

26

10

A 87

Архив

Юго-Зан.

России...

2.3 т. 1

1863







~~580 2/4~~







**АРХИВЪ**

**ЮГОЗАПАДНОЙ РОССИИ.**

---



АРХИВЪ

ГОСУДАРСТВЕННОЙ РОССІИ.

---



ДБ  
10  
А-87

# АРХИВЪ ЮГО-ЗАПАДНОЙ РОССИИ,

ИЗДАВАЕМЫЙ

ВРЕМЕННОЮ КОММИССІЕЮ

ДЛЯ

РАЗБОРА ДРЕВНИХЪ АКТОВЪ,

ВЫСОЧАЙШЕ УЧРЕЖДЕННОЮ

ПРИ

Кіевскомъ Военномъ, Подольскомъ и Волынскомъ

ГЕНЕРАЛЪ-ГУБЕРНАТОРЪ.

---

ЧАСТЬ ТРЕТья.

АКТЫ О КОЗАКАХЪ.

(1500—1648 г.)

Томъ 1.

---

КІЕВЪ.

Въ типографіи И. и А. Давиденко.

1863.



ВЪ ХИМІИ

ЮЛІО-САША ПИДРОСІН

ПІДПИСАВ

ВРЕМЕННОЮ КОММІССІЮ

В. Д.

РАЗБОРА ДРЕВНИХЪ ЯЗЫКОВЪ

ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖЕННОЮ

ОДОБРЕНО ЦЕНЗУРОЙ

В. Д.

Мая 18-го 1862 года и 12-го января 1863 года, г. Кіевъ.

Кіевскому Университету, Подписано в Полтавском

УЧЕБНО-НАУЧНОМЪ

изъ пошлѣ, проверила Хармаша



КІЕВЪ

Въ типографіи Н. А. Давиденко

1863



# СОДЕРЖАНІЕ АКТОВЪ

## О КОЗАКАХЪ

*1500—1648 годъ.*

Въ настоящемъ изданіи находятся акты, относящіеся къ исторіи Козаковъ внутренней и политической, поясняющіе—какъ ходъ борьбы Козаковъ за свои сословныя права, такъ и отношенія, въ которыхъ они находились къ другимъ сословіямъ бывшей Польской речи посполитой,—а также правительственныя мѣры, которыми короли и штаты речи посполитой старались подчинить Козаковъ общему порядку всего государства—въ ущербъ той нормѣ, которая истекала изъ исторической жизни и племеннаго характера Южно-Русскаго народа.

Предлагаемые акты относятся къ XVI и первой половинѣ XVII столѣтія. Въ началѣ они, по скудности матеріала, не представляютъ полноты и цѣлости, но, съ конца XVI вѣка до временъ Богдана Хмельницкаго, слѣды историческихъ событій становятся все болѣе и болѣе частыми и группируются довольно органически, бросая яркій свѣтъ на многія событія Козацкой исторіи и поясняя историческія явленія фактами внутренней народной жизни и ея отношеніями.



## II

Прежде, чѣмъ приступимъ къ указанію на тѣ акты, которые поясняютъ историческія событія нашего края, въ означенное время, и того сословія, которое въ продолженіе этого времени одно отстаивало народныя стихіи общественной жизни, — бросимъ бѣглый взглядъ на происхожденіе этого сословія, на тѣ элементы матеріальныхъ и духовныхъ силъ народа, которые его породили, а равно и на ходъ историческихъ событій, сдѣлавшихъ его такимъ, какимъ оно является въ разсматриваемый нами періодъ.

Въ то отдаленное время, когда на Руси водворились Варяжскіе князья, опиравшіеся на силу оружія своихъ дружинъ, — въ періодъ, такъ называемой, удѣльно-вѣчевой Руси (съ конца IX по начало XIV вѣка), земли славянскія, сгруппировавшіяся подъ властію княжескаго рода въ одно политическое тѣло, представляли, по отношенію ко внутреннему составу своего народонаселенія, три главныя составныя силы, развивающіяся рядомъ и старающіяся, каждая съ своей стороны, упрочить за собою тотъ складъ общественнаго порядка, который она представляла въ общемъ составѣ политическаго организма Руси. Эти три силы были: община, дружина и власть княжеская. — Община представляла собою элементъ туземный, славянскій; основною чертою общиннаго порядка было: признаніе равноправности всѣхъ составныхъ членовъ общины, рѣшеніе всѣхъ внѣшнихъ и внутреннихъ общественныхъ вопросовъ сообща, посредствомъ общиннаго приговора на сходкѣ всѣхъ членовъ или на вѣчѣ, самоуправленіе и самосудъ посредствомъ тѣхъ же вѣчевыхъ приговоровъ. Дружина, элементъ чуждый, пришлый, основавшій свои права на силу своего оружія и на личныхъ заслу-



### III

гахъ, оказанныхъ князю, заявляла стремленіе къ порядку вещей, полярно противоположному. Между тѣмъ, какъ, въ общинѣ отдѣльныя личности изглаживались, подчинялись общественному приговору, общественной пользѣ и общественной волѣ, въ дружинѣ личность выдвигалась, старалась расширить кругъ своихъ дѣйствій и личныхъ выгодъ, по возможности болѣе и болѣе выдаваться изъ среды равныхъ себѣ личностей, и шла къ этой цѣли путемъ рыцарскихъ заслугъ, путемъ вооруженной помощи, оказываемой князю, и уступокъ и милостей, снискиваемыхъ отъ князя за эту помощь. При развитіи своего стремленія, все то, что успѣла пріобрѣсть дружина, было пріобрѣтено на счетъ общинъ и правъ ихъ, а потому эти два порядка вещей вступаютъ въ постоянную между собою борьбу, и борьба эта, измѣняя свой колоритъ, смотря по времени и окружающимъ обстоятельствамъ, то усиливаясь, то ослабѣвая отъ участія разныхъ постороннихъ причинъ, и составляетъ главный интересъ внутренней исторіи Юго-Западной Руси.—Третья, наконецъ, сила—власть княжеская, относится къ двумъ первымъ враждующимъ силамъ различно, смотря по мѣсту, времени и обстоятельствамъ. Первые Русскіе князья являются предводителями дружины и, удерживаясь въ краѣ ея оружіемъ, относятся къ краю и его туземному населенію, только какъ къ выгодному пріобрѣтенію; въ началѣ ими руководитъ не государственная мысль: область какую-нибудь славянскую, признавшую надъ собою ихъ власть, князья считаютъ помѣстьемъ, изъ котораго они получаютъ извѣстное количество дани и которое поэтому, они оберегаютъ отъ сосѣдей, желающихъ эту дань



взимать въ свою пользу или ограбить жителей и такимъ образомъ лишить ихъ возможности платить исправно надлежащую дань князю. На основаніи взаимной выгоды—безопасности для жителей и дохода для князя—и устраиваются отношенія первыхъ Варяжскихъ князей къ Славянскимъ племенамъ. Такъ, одинъ князь, по выраженію лѣтописца, «устави Варягомъ дань давати отъ Новгорода мира дѣля»<sup>1)</sup>, потомъ перенесъ дань, платимую Сѣверянами и Радимичанами Козарамъ, въ свою пользу, говоря: «Азъ имъ (Козарамъ) противенъ, а вамъ нечему (бояться)»<sup>2)</sup>; другой побѣдилъ Козаръ и перенесъ дань, платимую имъ Вятичами къ себѣ, и т. д. Народъ живетъ прежнимъ своимъ строемъ и только миръ со стороны сосѣдей и Варяговъ окупаетъ данью, платимою въ пользу князя. Но, современемъ, князья стремятся усилить свои доходы и потому они устраиваютъ княжескіе суды помимо или рядомъ съ вѣчевыми и въ нихъ за свой трудъ и за скорость суда взимаютъ другой родъ дани подъ названіемъ *виры*. Такъ-какъ князь опирается исключительно на дружину и становится тѣмъ сильнѣе, чѣмъ больше у него дружины, такъ-какъ онъ въ ней все болѣе и болѣе нуждается, вслѣдствіе раздробленія Руси на удѣлы и возникшихъ по этому поводу усобицъ, то онъ старается привлечь къ себѣ по возможности большее число дружинниковъ и для того, чтобы заманить ихъ и удержать при себѣ, дѣлаетъ имъ большія и большія уступки и предостав-

---

<sup>1)</sup> Лѣтопись Нестора по Кенигсбергскому списку, стр. 19.

<sup>2)</sup> Тамъ-же.



ляетъ болѣе широкія права и льготы. Такъ, онъ распредѣляетъ между ними сельскія общины, съ правомъ взимать княжескую дань въ свою пользу, потомъ онъ задобряетъ дружинниковъ, уступая имъ право судить княжескихъ тиуновъ и обращать въ свою пользу часть судовыхъ виръ; наконецъ, послѣ Любещкаго съѣзда, когда отдѣльные княжескіе роды утверждаются каждый въ опредѣленномъ удѣлѣ, то князья находятся въ возможности употребить еще одинъ родъ вознагражденія для дружинниковъ: они, считая себя владѣльцами въ своемъ удѣлѣ всей незаселенной еще земли, раздаютъ ее по частямъ дружинникамъ <sup>1)</sup> и, такимъ образомъ, обеспечиваютъ за собою ихъ постоянныя услуги и предотвращаютъ переходъ членовъ дружины къ другимъ князьямъ. Дружинники, вслѣдствіе этого, дѣлаются людьми осѣдлыми; личный интересъ связываетъ ихъ съ судьбами края, и они становятся его гражданами, а прежнее названіе дружинниковъ замѣняется новымъ названіемъ *боляръ*, т. е. людей большихъ, гражданъ болѣе могущественныхъ и сильныхъ въ краѣ. И дѣйствительно, они на дѣлѣ боляре, а это большинство ихъ правъ обрушивается тяжелымъ гнетомъ на голову общинъ, особенно сельскихъ. Параллельно съ развитіемъ и установленіемъ правъ дружины, общины раздѣляются на двѣ группы, различіе между которыми возрастаетъ все болѣе и болѣе въ продолженіе удѣльно-вѣчеваго періода: это общины городскія и сельскія. Городскія общины отстаиваютъ свои вѣчевыя

---

<sup>1)</sup> Исторія Россіи, Соловьева. Т. IV, стр. 216.



права и находятъ достаточно силъ для того, чтобы заставить князей уважать эти права; общины эти многолюдны и богаты: между тѣмъ какъ торговля доставляетъ имъ средства къ благосостоянію, укрѣпленія охраняютъ ихъ отъ грабежа и насилій иноплеменниковъ. Князья живутъ среди ихъ и принуждены ладить съ народонаселеніемъ, которое ихъ окружаетъ непосредственно и требуетъ уваженія къ своимъ правамъ. Нѣсколько десятковъ примѣровъ можно указать въ лѣтописи, ясно доказывающихъ положительное вліяніе городскихъ общинъ на княжескія дѣла, въ одной только Юго-Западной Руси (не говоря о ихъ огромномъ значеніи въ Новгородѣ и, вообще, въ землѣ Кривичей). Сколько разъ Кіяне, Черниговцы, Лучане и другія городскія общины заставляютъ нелюбаго князя «бѣжать вонъ», а призываютъ на его мѣсто любимаго <sup>1)</sup>; миновавъ другіе примѣры, довольно взглянуть на исторію борьбы Мономаховичей съ Ольговичами, на междоусобныя распри потомковъ Мономаха или на торжественное приглашеніе Романа Мстиславича всѣми городами Юго-Западной Россіи <sup>2)</sup>, чтобы окончательно убѣдиться въ положительномъ вліяніи общинъ на преемственность княжеской власти. Далѣе мы встрѣчаемъ въ лѣтописи ясныя доказательства вліянія общинъ на князей,—вліянія, которымъ онѣ заставляютъ

---

<sup>1)</sup> См. въ лѣтописи Нестора (по Кенигсберг. сп.), стр. 102, 105, 118, 163, 187, 192, 199, 213, 214, 215, 217, 228, 229, 239, 242, и т. д.

<sup>2)</sup> Тамъ-же, стр. 296 и 297.



князя прекращать или продолжать войну <sup>1)</sup>, судять княжескія дѣла <sup>2)</sup> или заставляютъ князя задобрять свое расположеніе подарками или преданіемъ своего дѣла на общинный судъ <sup>3)</sup>. Совершенно иную участь имѣютъ сельскія общины: онѣ находятся далеко отъ правительственнаго центра, вліяніе ихъ не страшно для князя, вѣче немногочисленно, ополченіе общинное не составляетъ для князя предмета заискиванія и, въ случаѣ нужды, можетъ быть вытребовано силою княжескаго авторитета, какъ это явствуется изъ разсказа лѣтописца о съѣздѣ князей на Долобскѣ 1105 года и о совѣтѣ ихъ на счетъ войны половецкой <sup>4)</sup>; села не укрѣплены, и потому открыты вполнѣ для набѣговъ Половцевъ, Печенѣговъ и другихъ степныхъ ордъ—не въ состояніи не только пріобрѣсть достаточное благосостояніе, но и защищать добытые съ трудомъ продукты своей земледѣльческой промышленности. Подъ названіемъ *смердовъ* они все болѣе и болѣе испытываютъ гнетъ дружинниковъ, которые если и щадятъ ихъ (какъ-напримѣръ, въ приведенномъ выше фактѣ), то только потому, что рассчитываютъ на пользу, получаемую отъ ихъ труда. Послѣ раздачи земель боярамъ, послѣдніе стараются заселить эти земли людьми, на трудъ которыхъ они имѣли бы полное и безусловное право, и вводятъ въ жизнь Руси новый общественный элементъ—рабство: рабовъ сначала набираютъ изъ военно-

---

<sup>1)</sup> Тамъ-же, стр. 136, 161 и 208.

<sup>2)</sup> Тамъ-же, стр. 153, 157, 161 и 202.

<sup>3)</sup> Тамъ-же, стр. 93, 96, 153 и 202.

<sup>4)</sup> Тамъ-же, стр. 168.



### VIII

плѣнныхъ, потомъ изъ людей кабальныхъ, т. е. изъ общинниковъ, которыхъ нищета, голодъ или разореніе принуждаютъ, для дневнаго пропитанія, отречься отъ личныхъ правъ и продаться въ рабство, личное или потомственное, боярамъ. Такимъ образомъ, съ одной стороны, древнія права общинъ все болѣе и болѣе стѣсняются и замѣняются вліяніемъ на нихъ бояръ, а съ другой, на ряду съ ними образуется народонаселеніе рабовъ, которое угрожаетъ общинамъ—какъ посредствомъ личного перехода общинниковъ въ кабалу, такъ и посредствомъ распространенія на общины, полузависимыя отъ бояръ, правъ, которыя имѣли послѣдніе на народонаселеніе тѣхъ селъ, въ которыхъ водворены были рабы. Преобладаніе бояръ распространяется неравномѣрно во всѣхъ частяхъ Юго-Западной Россіи; болѣе всего они усиливаются въ западной ея части—въ удѣлѣ Галицкомъ, гдѣ возвышенію ихъ способствуетъ малочисленность княжескаго рода, частые переходы княжеской власти въ руки малолѣтнихъ наслѣдниковъ, до достиженія совершеннолѣтія которыхъ управляютъ бояре, наконецъ, близкое сосѣдство съ Польшею и Венгріею—странами, въ которыхъ аристократическій элементъ развился очень рано и подавилъ положительно другія сословія. Бояре Галицкіе до того усиливаются, что въ XIII вѣкѣ начинаютъ по собственному произволу располагать княжескимъ столомъ, приглашая на него то Русскихъ князей, то иноплеменныхъ владѣльцевъ, а по временамъ и сами обнаруживаютъ попытки возсѣсть на немъ, какъ-напримѣръ, Володиславль изгнанный изъ Галича 1211 г. Венграми и Поляками, или-же—какъ Доброславъ и Судичъ, поповъ



внукъ, которые вокняжились въ Галиччинѣ при Даниилѣ Романовичѣ <sup>1)</sup>. Бояре Галицкіе, располагая судьбами княжества, захватываютъ богатые помѣстья, прибыльныя должности, вліяніе на дѣла политическія и держатъ на собственномъ иждивеніи полки. Только упорная борьба двухъ самыхъ даровитыхъ Галицкихъ князей: Романа и Даниила, и такія мѣры, какъ пріемъ, употребленный 1208 г. князьями, избившими—вслѣдствіе тайнаго между собою совѣщанія—500 сильнѣйшихъ бояръ <sup>2)</sup>, въ состояніи на время предохранять княжескую власть отъ окончательнаго порабощенія боярами. Но, со смертію Даниила, бояре опять усиливаются, заводятъ смуты и раздоры, призываютъ иноплеменниковъ и, наконецъ, въ 1340 г. допускаютъ Казимиру III присоединить Галицію къ Польшѣ и пріобрѣтаютъ тѣ права, которыя въ Польшѣ успѣла себѣ выработать дворянская аристократія,—права, которыя наносятъ смертельный ударъ общинному порядку въ Червоной Руси. Между тѣмъ, въ остальной Юго-Западной Руси развитіе общественное останавливается на время, вслѣдствіе грознаго нашествія Монголовъ. Первое ихъ нашествіе падаетъ тяжелымъ ударомъ на всѣ слои народонаселенія. Князья и дружины гибнутъ въ сѣчахъ, города разрушены, села сожжены, жители перебиты или бѣжали въ лѣса и пустыни. Приднѣпровіе, нѣкогда составлявшіе центръ русской жизни, болѣе другихъ страдаетъ, такъ какъ оно всегда попадаетъ на пути

---

<sup>1)</sup> Ипатіевская лѣтопись, стр. 160 и 179.

<sup>2)</sup> Тамъ-же, стр. 158.



Монголовъ, когда эти послѣдніе стремятся на западъ. Поэтому всѣ сильные и зажиточные люди оставляютъ приднѣпровскую страну и переселяются въ страны болѣе богатая, болѣе отдаленныя отъ Монголовъ или болѣе защищенныя туземною или иноплеменною централизаціею. Такъ, князья южно-русскіе, хотя по праву и владѣютъ Кіевомъ, но предпочитаютъ ему отдаленный Галичъ; такъ, бояре оставляютъ свои разоренныя и безлюдныя земли и переселяются въ болѣе безопасныя княжества, принадлежащія къ группамъ: Суздальской, Галицкой и Полоцкой, гдѣ, подъ защитою существующихъ въ этихъ княжествахъ зачатковъ централизаціи, они находятъ болѣе безопасное и спокойное обеспеченіе своихъ владѣній. Такъ, послѣ нашествія Монголовъ, мы встрѣчаемъ въ 1240 г. извѣстіе, что бояре Черниговскіе переселяются въ Галиччину, гдѣ Даниилъ напрасно сопротивляется ихъ поселенію <sup>1)</sup>. На территоріи приднѣпровской остаются только общинники, правда разогнанные, но зато избавленные внѣшнею грозою отъ предстоящаго порабощенія; они мало-по-малу выходятъ изъ нетрей, заселяютъ прежнія села и если не возстановляютъ въ прежней силѣ своихъ общинныхъ правъ, то по крайней мѣрѣ сохраняютъ ихъ уцѣлѣвшіе остатки. Села, избавленные по большей части отъ бояръ, примыкаютъ къ жизни городскихъ общинъ; бояре остаются въ незначительномъ числѣ, и тѣ ограничиваются владѣніемъ своихъ, населенныхъ рабами, земель. Смерды платятъ дань Татарамъ, но во

---

<sup>1)</sup> Тамъ-же, стр. 179.



внутренней своей жизни сохранили самоуправленіе и опять начинают приближаться, по нормѣ своей жизни, къ городскимъ общинамъ, сохранившимъ почти въ цѣлости свое вѣчевое устройство. И такъ, послѣ нашествія Монголовъ центръ жизни Юго-Западной Руси, перенесенъ въ Галичъ и на Волынь, приднѣпровіе пустѣетъ, опасность, безпрестанно угрожающая въ немъ, какъ въ землѣ пограничной отъ Татаръ, заставляетъ бояръ переселяться на западъ; остаются одни общинники, которые, оплачиваясь Татарамъ деньгами и кровію, удерживаютъ внутреннюю своеобразную жизнь.

Состояніе это продолжается до начала XIV столѣтія; въ это время почти вся Юго-Западная Русь подчиняется новому, чуждому вліянію—Литвы, которая вноситъ съ собою совершенно новый административный и государственный порядокъ. Литва становится болѣе извѣстною только въ началѣ XIII столѣтія; въ это время внѣшнія обстоятельства заставляютъ Литовское племя сплотиться и объединиться въ одно политическое тѣло для того, чтобы отстоять свою независимость отъ сильнаго германскаго напора, который налегаетъ на нее со стороны крестоносцевъ; рыцари, эти настоящіе предвѣстники езуитовъ, подъ видомъ религіознаго прозелитизма скрывая необузданное честолюбіе и властолюбіе, поселились въ началѣ XIII вѣка въ Пруссіи и обратили всѣ свои усилія къ завоеванію и насильному крещенію народцевъ, принадлежащихъ къ Литовскому племени. Въ скоромъ времени они покорили и окрестили Пруссовъ и начали переходить на правый берегъ Нѣмана, готовя ту же участь Литвѣ и Жмуди. На-



родъ, обитавшій въ этихъ земляхъ, упорно держался язычества и дорожилъ своею самостоятельностью; но для борьбы со столь опаснымъ врагомъ этого было мало: необходимо нужно было составить сплошной государственный организмъ и противопоставить крестоносцамъ положительную силу. Между тѣмъ, Литовское племя было раздроблено на мелкіе народцы, почти независимые другъ отъ друга, управляемые патріархальными родоначальниками-князьями, признававшими, правда, общее народное единство между собою, но не проводящими этого единства на дѣлѣ. Въ виду только крайней опасности со стороны крестоносцевъ, признана была необходимость болѣе короткой связи для собственной защиты. И дѣйствительно, въ половинѣ XIII вѣка Миндовсъ, князь небольшого городка Кернова, объединяетъ Литовское племя подъ своею властію. Съ тѣхъ поръ въ Литвѣ устанавливаются и, съ теченіемъ времени, все болѣе и болѣе усиливаются отношенія чисто феодальныя между великимъ княземъ и зависимыми отъ него мелкими начальниками племенъ: великій князь утверждаетъ за ними право княжеской власти въ участкахъ, имъ подвластныхъ; они-же обязываются за то доставлять на войну въ его распоряженіе извѣстное количество вооруженныхъ людей. Современемъ, великіе князья расширяютъ свое право все болѣе и болѣе: они смѣняють подвластныхъ имъ князей и отдаютъ ихъ удѣлы на тѣхъ-же правахъ другимъ лицамъ, по большей части своимъ родственникамъ или приближеннымъ, и такимъ образомъ пріобрѣтають возможность свободно располагать силами всей Литвы, для того чтобы противопоставить ихъ крестоносцамъ. Но послѣдніе полу-



### ХІІІ

чаютъ поддержку людьми и деньгами отъ всей западной Европы, и потому борьба съ ними становится не по силамъ Литвѣ даже и тогда, когда она сгруппировала всѣ свои силы подъ властію одного князя. Потому, начиная съ Миндовса, великіе князья Литовскіе стремятся расширить предѣлы своихъ владѣній—съ тою цѣлью, чтобы быть въ состояніи раздать болѣе леновъ и, такимъ образомъ, располагать бóльшимъ количествомъ военныхъ силъ, которыя ленники обязаны были имъ доставлять. Съ цѣлью расширенія своихъ владѣній, Литовскіе князья обращаютъ вниманіе на Русь, которая представляетъ въ это время обширную страну, богатую людьми и естественными произведеніями, но ослабленную и потерявшую политическую связь и органическое единство, вслѣдствіе раздробленія на удѣлы, ушибъ княжескихъ и, наконецъ, вслѣдствіе громаднаго переворота, произведеннаго на Руси нашествіемъ Монголовъ. Вслѣдствіе всѣхъ этихъ обстоятельствъ, Литовскіе князья устремляются на Русскіе удѣлы, захватываютъ и оставляютъ ихъ за Русскими князьями или раздаютъ своимъ родственникамъ и приближеннымъ, но въ томъ и другомъ случаѣ требуютъ ленной зависимости, т. е. обязательства доставлять войска, и признанія своей верховной власти и права располагать удѣломъ по своей волѣ. Поэтому, чѣмъ сильнѣе напоръ на Литву со стороны крестоносцевъ, тѣмъ сильнѣе, съ своей стороны, врываются Литвины на Русь, желая посредствомъ новыхъ пріобрѣтеній пополнить и умножить свои силы. Первою добычею ихъ дѣлаются княжества, которыя составляли нѣкогда Полоцкій удѣлъ и, по своей раздробленности и



близости къ Литвѣ, представляли легкую добычу. Ими овладѣваютъ родичи Миндовса еще при его жизни <sup>1)</sup> и, не смотря на всѣ попытки остаться самостоятельными, наконецъ должны были признать надъ собою его верховную власть. Послѣ этого, завоеванія Литовскихъ князей на - время остановились: наследники Миндовса должны были выдержать продолжительную борьбу—за установленіе новаго порядка вещей и за признаніе своей верховной власти—съ подвластными князьями, во главѣ которыхъ стояли самые сильные изъ ленниковъ—Жмудскіе князья; за эту борьбу многіе заплатили жизнью. Наконецъ, благодаря талантамъ и дѣятельности великихъ князей Наримунта и Витена, власть великаго князя, а вмѣстѣ съ нею и феодальный порядокъ, восторжествовали на Литвѣ въ концѣ XIII и началѣ XIV вѣка. Съ этого времени и возобновляется стремленіе Литовскихъ князей завоевать Русь, тѣмъ болѣе, что теперь и Русь представляетъ для этого болѣе удобства. Миндовсъ встрѣтилъ было грознаго противника своимъ замысламъ въ лицѣ Даніила Романовича, успѣвшаго объединить на время Юго-Западную Русь подъ своею властію; но, при потомкахъ его, земли эти опять раздробились и, находясь постоянно подъ грозою Татаръ, не въ силахъ были выработать сколько-нибудь сильный политическій организмъ. Поэтому, наследникъ Витена, великій князь Литовскій Гедиминъ, находя свою власть достаточно упроченною въ Литвѣ и вмѣстѣ съ тѣмъ

---

<sup>1)</sup> Strykowski—Kronika Polska, Litewska, Żmódzka i wszystkiej Rusi. Томъ I, стр. 285.



нуждаясь въ новыхъ силахъ для отраженія крестоносцевъ,—которые, пользуясь междоусобными раздорами въ Литвѣ, успѣли отчасти поработить, отчасти разорить Жмудь, прилежащую къ Пруссамъ, и теперь досягали уже центральныхъ Литовскихъ князей,—предпринялъ походъ, съ цѣлью покорить Юго-Западные Русскія княжества. Въ 1319 году Гедиминъ, пользуясь временнымъ отдыхомъ со стороны крестоносцевъ, отправился со всѣми силами на Русь волынскую и покорилъ ее, послѣ незначительнаго сопротивленія со стороны Владимірскаго князя, Владиміра. Вслѣдъ за тѣмъ, въ 1320 г., «обославъ всѣхъ своихъ бояръ» <sup>1)</sup>, отправился вторично на Русь и, побѣдивъ на рѣкѣ Ирпени Русскихъ князей, овладѣлъ всѣмъ поднѣпровіемъ, Кіевомъ и землею Черниговскою, такъ-что, съ покореніемъ остальныхъ Черниговскихъ и Сѣверскихъ княжествъ сыномъ его Ольгердомъ, вся Юго-Западная Русь перешла подъ владычество Литвы. Во все время этой борьбы, Гедиминъ встрѣчалъ сопротивленіе только со стороны князей и дружинъ ихъ, народонаселеніе смотрѣло на нее безмолвно, города вездѣ добровольно сдавались Гедимину; такъ, отворили ему ворота безъ бою: Луцкъ, Брестъ, Житомиръ, Кіевъ, Бѣлгородъ, Каневъ, Черкасы и т. д. <sup>2)</sup> Русскіе князья и ихъ дружины, застигнутые Гедиминомъ, отчасти погибли во время защиты, отчасти бѣжали въ Русь Сѣверо-Восточную; поэтому элементъ боярскій, уже разъ разогнанный и озлоблен-

---

<sup>1)</sup> Тамъ-же. Т. I, стр. 364.

<sup>2)</sup> Тамъ-же. Т. I стр. 364 и 366.



ный Монголами, вслѣдствіе Литовскаго завоеванія, почти окончательно исчезаетъ въ придиѣпровской Руси. Литовскіе князья, недовѣряя Русскимъ боярамъ, изгоняютъ ихъ и на ихъ мѣсто вводятъ свои гарнизоны. Такъ, послѣ сдачи Житомира, Гедиминъ »спровадилъ старосту и русское рыцарство и Литву для защиты города оставилъ«<sup>1)</sup>; въ Луцкѣ и его пригородахъ »для вящаго укрѣпленія своей побѣды, посадилъ старостовъ и рыцарство литовское«<sup>2)</sup> и т. д.— Земли, пріобрѣтенныя Литвинами, устроены были сообразно съ порядкомъ, принятымъ въ самой Литвѣ: онѣ были розданы, въ видѣ леновъ, князьямъ и рыцарямъ Литовскимъ. Такъ, Кіевъ былъ данъ Гедиминомъ Миндову, князю Гольшанскому; Волынь досталась сыну Гедимина, Любарту, Польсье—другому сыну его, Наримунту и т. д.<sup>3)</sup>. Князья эти, водворившіеся на Руси, удовлетворялись данью, получаемую ими отъ жителей, которыхъ они освободили отъ дани Татарской и обеспечили отъ Татарскихъ набѣговъ; дань эта давала имъ возможность нанимать изъ мѣстныхъ-же жителей болѣе или менѣе многочисленныя войска, а такъ-какъ они смотрѣли на подвластную имъ страну исключительно какъ на источникъ военныхъ силъ, то и не вмѣшивались въ его внутреннее управленіе. Общины Русскія отдохнули свободнѣе; рыцарство Литовскихъ князей, какъ приведенное изъ Литвы,

---

<sup>1)</sup> Тамъ-же. Т. I, стр. 364.

<sup>2)</sup> Тамъ-же.

<sup>3)</sup> Тамъ-же. Т. I, стр. 367 и 381.



такъ и нанятое на мѣстѣ, не считалось отдѣльнымъ, привилегированнымъ сословіемъ, не расширяло своихъ правъ въ ущербъ остальному народонаселенію; притомъ, какъ люди, нанятые княземъ за деньги,—они считались его личными слугами и были въ полной отъ него зависимости. Немногіе прежніе бояре Русскіе, оставшіеся на мѣстѣ, были низведены Литовскими князьями изъ степени привилегированнаго сословія, и на нихъ были возложены повинности по отношенію къ князю: какъ люди свободные, владѣющіе личною поземельною собственностію, они должны были—или являться въ войско князя, или защищать его замки во время опасности, или ѣздить съ письмами, или, наконецъ, давать подводы по княжескому повелѣнію; вліяніе ихъ на сельскія общины исчезло; удержавъ прежнее имя бояръ, они сохранили только личную свободу да поземельную собственность, а по значенію своему являются княжескими слугами. Ихъ-то потомковъ мы и встрѣчаемъ, въ послѣдствіи, подъ именемъ бояръ панцырныхъ (если ихъ служебныя обязанности состояли въ военной службѣ) и путныхъ (если онѣ заключались въ обязанности возить письма). Остальное народонаселеніе Руси, въ то время, когда она подпала подъ литовское владычество, состояло изъ двоякаго рода людей: изъ свободныхъ общинниковъ и изъ рабовъ, поселенныхъ нѣкогда Русскими боярами. Общинники подъ владычествомъ Литвы пользуются прежними своими вѣчевыми правами; слѣды политическаго вліянія общинъ городскихъ мы встрѣчаемъ въ лѣтописяхъ постоянно до тѣхъ поръ, пока въ городахъ не замѣнилось древне-вѣчевое устройство устройствомъ новымъ, занесеннымъ



изъ Польши, — Магдебургскимъ правомъ <sup>1)</sup>. Сельскія общины возобновляютъ старинное право самосуда, разстроенное нѣкогда вліяніемъ княжескихъ тѣповъ, и рядятъ и судятъ себя, по старинному обычаю, на вѣчевыхъ, или копныхъ сходкахъ <sup>2)</sup>, и, вслѣдствіе дани, платимой князю, остаются непрекословно собственниками земель, на которыхъ искони расположены были ихъ села. Литовскіе князья не только не нарушаютъ ихъ правъ, но даже даютъ имъ санкцію юридическую, внося въ Литовскій статутъ изъ обычнаго права постановленіе о копныхъ судахъ <sup>3)</sup>. Благосостояніе Русскаго народа, въ періодъ обладанія имъ Литовцами, явствуетъ изъ того обстоятельства, что во все время обладанія Литовцами Юго-Западною Россіею мы не встрѣчаемъ ни одной попытки со стороны туземцевъ — сбросить съ себя ихъ владычество; напротивъ того, мѣстное народонаселеніе, покрайней мѣрѣ въ части земель, подчиненныхъ великимъ князьямъ Литовскимъ, получаетъ прочную организацію на собственныхъ общественныхъ началахъ, — организацію, водвореніе которой уступкамъ Литовскихъ-же князей мы сейчасъ разсмотримъ.

Кромѣ свободныхъ общинниковъ, въ Юго-Западной Руси были еще села, заселенныя рабами, водворенными въ нихъ еще при князьяхъ варяжскаго происхожденія. Жители селъ этихъ, вслѣд-

---

<sup>1)</sup> Густинская лѣтопись, стр. 358 и 366.

<sup>2)</sup> См. статью г. Иванішева: »О копныхъ судахъ«. Русская Бесѣда, 1858 г., № 3.

<sup>3)</sup> Тамъ-же.



ствіе ослабѣнія боярскаго элемента послѣ нашествія Монголовъ, а также вслѣдствіе послѣдовавшаго за нимъ всеобщаго переворота и опустѣнія, большею частию разбѣжались и, такимъ образомъ, разорвали на дѣлѣ личную зависимость отъ бояръ; должно полагать, что это запустѣніе селъ невольныхъ и было главною побудительною причиною, заставлявшею бояръ переселяться въ западныя княжества изъ поднѣпровья. Тѣ-же села, въ которыхъ бояре остались до Литовскаго нашествія, послѣ изгнанія бояръ Литовцами признаны были вотчинными владѣніями князей Литовскихъ, въ удѣлахъ которыхъ находились, такъ-что каждый ленный князь Литовскій, по отношенію къ своему удѣлу, имѣлъ двойное значеніе: 1) государственное, въ силу котораго онъ былъ начальникомъ края, имѣлъ право на дань отъ общинъ и на управленіе военными силами, и 2) вотчинное, въ силу котораго онъ считался вотчинникомъ и владѣтелемъ селъ, заселенныхъ людьми невольными. То или другое значеніе князя развилось болѣе, смотря по мѣстности, въ которой онъ получилъ удѣлъ, и по дальнѣйшимъ судьбамъ этихъ удѣловъ. Русь окончательно была роздана великими князьями Литовскими своимъ родичамъ только при сынѣ Гедимина Ольгердѣ, и только послѣ него роды Литовскихъ князей утвердились въ Руси; они были слѣдующіе: въ сѣверныхъ частяхъ Волыни, около Ковеля, получилъ удѣлъ Феодоръ Ольгердовичъ, родоначальникъ князей Сангушковъ; потомки Кобыта-Димитрія Ольгердовича (родоначальника князей Вишневецкихъ, Заславскихъ, Корецкихъ и Ружинскихъ) утвердились въ южной Волыни, а также въ землѣ Кіевской, по обѣимъ сторонамъ



Днѣпра, южнѣе Кіева; Вигунтъ-Василій и Андрей Ольгердовичи получили удѣлы въ княжествѣ Сѣверскомъ, а Константинъ Ольгердовичъ (родоначальникъ князей Чарторыйскихъ)—Черниговъ и Чарторью на Волыни; Владиміръ Ольгердовичъ (родоначальникъ князей Олельковичей) получилъ Кіевъ и сѣверную часть бывшаго Кіевского княжества <sup>1)</sup>. Наконецъ, сыновья Коріята Гедиминовича (родоначальника князей Коріатовичей и Курцевичей) утвердились въ Подоліи, гдѣ рядомъ съ ними засѣли знатные Польскіе роды, которые, послѣ довольно упорной борьбы, вытѣснили изъ Подоліи Коріатовичей и заняли ихъ мѣсто, вступивъ въ такія отношенія къ великимъ князьямъ Литовскимъ, въ какихъ были по отношенію къ этимъ послѣднимъ Коріатовичи. Въ этихъ удѣлахъ князья, владѣвшіе ими, встрѣтили двоякаго рода общественныя отношенія: на Волыни и въ западной части Подоліи князья встрѣтили довольно сильное боярское сословіе, перешедшее въ эти страны еще во время обладанія ими Галицкихъ князей, и не могли унижить бояръ до уровня слугъ своихъ. Вскорѣ послѣдовало соединеніе Руси съ Польшею; тогда Волынь и западная часть Подоліи сдѣлались предметомъ посягательства со стороны Поляковъ. Поляки желали воспользоваться довольно шаткимъ въ началѣ соединеніемъ съ Литвою для того, чтобы вынудить у своихъ королей, которые вмѣстѣ были и великими князьями Литовскими, уступку провинцій Литовскихъ и присоединить эти провинціи къ Польшѣ.

---

<sup>1)</sup> Strykowski. Т. II, стр. 57 и 58.



Первые попытки такого рода были успешно отражены Витольдомъ, но при сыновьяхъ Ягеллы Поляки, наконецъ, одержали верхъ. Въ 1434 году Подоль, а двадцать лѣтъ спустя, и Волынь были отторжены отъ Литвы и присоединены къ Польшѣ. Вслѣдствіе этого бояре Русскіе и дружинники Литовскіе получили права шляхты Польской, общины-же были ими въ конецъ подавлены и низведены на уровень польскаго посполства. Между тѣмъ, въ удѣлахъ, лежавшихъ на востокъ отъ Волыни, а также въ южной Подоліи, князья Литовскіе встрѣтили преобладающимъ элементъ общинный; бояръ, какъ мы уже замѣтили, было мало и они низведены были князьями на степень княжескихъ слугъ: общины за то были крѣпки: пользуясь ослабленіемъ боярскаго элемента, онѣ пріобрѣли силу и сохранили сознаніе законности своего устройства. При томъ, географическое положеніе страны ставило ея жителей въ постоянную опасность отъ татарскихъ набѣговъ, но жители мало по-малу свыклись съ этою опасностью и привыкли отражать ее собственными силами; слѣдствіемъ этого была привычка къ оружію, знакомство съ военнымъ дѣломъ и, вообще, пріобрѣтеніе воинственнаго и отважнаго характера жителями, населявшими приднѣпровье и южную часть Подоліи. Общины этихъ земель вырабатывали себѣ вещественную силу, которою, съ одной стороны, могли отражать Татаръ, съ другой были въ состояніи отстоять свои права отъ всякаго внутренняго посягательства. Значеніе этихъ общинъ усилилось и окончательно установилось послѣ присоединенія Волыни и западной Подоліи къ Польшѣ, ибо, послѣ этого событія, бояре да дру-



жизни Литовскіе, очевидно, находили для себя болѣе выгоднымъ селиться въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ имъ давались широкія права и привилегіи польскаго шляхетства, чѣмъ оставаться въ земляхъ приднѣпровскихъ въ роли княжескихъ слугъ. Поэтому они и отхлынули въ провинціи, присоединенныя къ Польшѣ. Этимъ-то можно объяснить то огромное количество шляхтичей, богатыхъ и мелкихъ, о которомъ свидѣлствуютъ всѣ акты, относящіеся къ Волыни, въ XVI и XVII столѣтіи, при малочисленности и почти ничтожествѣ шляхетскаго сословія въ воеводствахъ Кіевскомъ, Брацлавскомъ и Черниговскомъ. Между тѣмъ, обратное движеніе народонаселенія происходило въ нижнихъ слояхъ общества. Изъ всѣхъ провинцій, захваченныхъ отъ Литвы Польшею, общинники бѣжали въ привольныя приднѣпровскія страны, въ которыхъ находили норму жизни, подходящую къ ихъ выгодамъ и понятіямъ и защищенную оружіемъ воинственныхъ своихъ собратій. Переселенія эти придали еще болѣе силъ приднѣпровскимъ общинамъ и пополняли тотъ убытокъ въ народонаселеніи, который онѣ испытывали вслѣдствіе татарскихъ опустошеній.

Въ концѣ XV и началѣ XVI вѣка князья, на долю которыхъ достались приднѣпровскіе удѣлы, чувствуя, съ одной стороны, силу подвластныхъ имъ общинъ, съ другой оставленные военными людьми, перешедшими въ западные удѣлы, должны были принаровиться къ обстоятельствамъ и войти въ извѣстныя сдѣлки съ общинниками. Поэтому-то они способствуютъ развитію общинъ, какъ юридическому такъ и военному, удерживая за собою только право верховной власти надъ ними во время



мира и начальства надъ ихъ ополченіями во время войны,—а также вотчинное право на села, населенныя людьми несвободными. Этотъ образъ дѣйствія, гарантируя права общинъ, былъ вмѣстѣ съ тѣмъ выгоденъ для князя, такъ-какъ онъ избавлялъ послѣдняго отъ обязанности держать на собственные деньги наемное войско и предотвращалъ возможность возникновенія аристократіи, въ пользу которой слѣдовало-бы со временемъ уступить часть своихъ правъ и вотчинныхъ владѣній. Такимъ образомъ, въ приднѣпровской Руси мы встрѣчаемъ въ XV и XVI вѣкѣ органически образовавшійся, укрѣпившійся и выросшій изъ туземныхъ элементовъ общинный порядокъ устройства, подъ верховною властью князей, происходившихъ отъ Гедиминова дома или-же отъ рода дворянъ, получившихъ удѣлы на правахъ равныхъ съ Гедиминовичами. Это устройство находится въ удѣлахъ князей Корецкихъ, Вишневецкихъ, Ружинскихъ, Чарторыйскихъ, отчасти Олельковичей и дворянскаго рода Ляницкоронскихъ, утвердившагося въ южной Подоліи. Въ исторіи мы встрѣчаемъ первые его слѣды именно въ то время, когда оно пріобрѣтаетъ полную силу и окончательное развитіе, т. е. въ началѣ XV столѣтія; встрѣчаемъ его только подъ чужимъ, заимствованнымъ отъ Татаръ именемъ *Козаковъ* <sup>1)</sup>. Князя, предводи-

---

<sup>1)</sup> а) Въ Ордѣ *Козаками* назывался нисшій классъ войска; сословіе благородныхъ составляли *улань*. Иловайскій, Кр. Оч. Русской ист. Стр. 82.

б) *Козаками* нарицахуса, си есть свободное воинство, яко безъ найму, своею волею на Татара хождаху. Лѣтопись Грабянки, стр. 19.



тельствующіе ими, носятъ тоже особенное названіе—*гетмановъ*. Въ пользу такого мнѣнія о происхожденіи Козаковъ мы, кромѣ сказаннаго, можемъ представить слѣдующія доказательства:

1) Одновременное появленіе козаковъ не только на приднѣпровьи, но и во всей Руси, гдѣ общинный порядокъ уцѣлѣлъ по какимъ бы-то ни было причинамъ, какъ-то: на Дону, въ Рязани, въ Бѣлой Руси <sup>1)</sup>).

2) Безосновательность всѣхъ мнѣній производившихъ Козаковъ отъ Козаръ, Касоговъ, Черкасовъ и всякихъ другихъ кочевыхъ народцевъ, поглощенныхъ Половцами, а потомъ Монголами,—мнѣній, не выдерживающихъ никакой критики какъ потому, что онѣ основаны единственно на случайномъ созвучіи одного какого-нибудь названія, такъ и потому, что мы не находимъ малѣйшаго слѣда въ исторіи существованія всѣхъ этихъ народовъ въ продолженіе трехъ вѣковъ, между исчезновеніемъ ихъ въ XII в. и появленіемъ Козаковъ въ XVI,—молчаніе, невозможное при поселеніи какого бы-то нибыло племени на пространствѣ отъ Рязани до Дона и отъ верховьевъ Западной Двины до устья Днѣстра. Мы знаемъ притомъ, что Козаки, не смотря на случай-

---

в) »Въ сіе время впервые появились въ Польшѣ *козаки*, каковое названіе приняли тогда Днѣпровскіе островитяне отъ Татаръ.« Бантышъ Каменскій, Исторія Малой Россіи. Т. I, стр. 114.

<sup>1)</sup> См. № CV, стр. 382.



ную и гораздо позднѣйшую примѣсь, представляютъ вездѣ элементъ чисто славянскій <sup>1)</sup>).

3) Первые гетьманы Козацкіе, упоминаемые обыкновенно въ лѣтописяхъ и исторіяхъ до Люблинской уніи, ведутъ свой родъ исключительно отъ Гедимины или отъ велико-княжескихъ ленниковъ, утвержденныхъ его потомками на Руси:—это Лянцкоронскій, Вишневецкіе, Ружинскіе, Корецкіе,—роды, которые и послѣ восторжествованія выборнаго начала удерживаютъ вотчинное право въ несвободныхъ селахъ бывшихъ своихъ удѣловъ.

4) Наконецъ,—то обстоятельство, что Козаки, во внутреннемъ своемъ устройствѣ, представляютъ сохранившееся вполнѣ начало общинъ славянскихъ и подчиняются, какъ высшей власти, приговору вѣча, которое теперь называется *радою*, значеніе которой мы встрѣтимъ нѣсколько разъ въ прилагаемыхъ актахъ.

Значеніе Козаковъ, какъ ратныхъ общинныхъ

---

<sup>1)</sup> Если названія нѣкоторыхъ древнихъ городовъ Козацкихъ и носятъ на себѣ слѣды восточнаго происхожденія,—какъ напр., столько разъ указываемые Черкасы,—то происхожденіе этихъ названій мы себѣ очень легко уяснимъ, вспомнивъ упомянутое въ лѣтописяхъ переселеніе нѣсколькихъ кочевыхъ ордъ, бѣжавшихъ отъ Половцевъ въ XI в. и поселенныхъ Русскими князьями на Поросіи подъ именемъ *Черныхъ Клобуковъ*; народонаселеніе это, далеко уступавшее туземцамъ своею численностію, занимавшее незначительный уголокъ Козацкихъ земель, потерявшее свои характеристическія черты уже въ XIII в.,—могло, конечно, оставить послѣ себя нѣсколько названій азіатскаго происхожденія.



людей, въ зависимости отъ различныхъ князей Гедиминовскаго дома, подтверждается выраженіями о нихъ современниковъ: такъ, въ одномъ изъ прилагаемыхъ актовъ мы видимъ, что Козаки, жившіе въ Черкассахъ, называются (не позже 1503 года) *Козаками князя Димитрія (Вишневецкаго)* <sup>1)</sup>. У Стрыйковского, при разсказѣ о нападеніи Татаръ 1516 года, есть извѣстіе, что цѣлый отрядъ ихъ былъ уничтоженъ Козаками князя Вишневецкаго <sup>2)</sup>. Изъ этого уже явствуется ошибка ученыхъ, занимавшихся исторіею Козаковъ: они, принимая предводителей козацкихъ этого времени за преемственныхъ козацкихъ гетьмановъ, ставятъ время гетьманства Прецлава Лянцкоронскаго между годами 1500 и 1512 <sup>3)</sup>, Димитрія Вишневецкаго—между 1512 и 1514 <sup>4)</sup> и Евстафія Ружинскаго—между 1514 и 1534 <sup>5)</sup>. Между тѣмъ, мы видимъ изъ приведенныхъ мѣстъ, что князь Димитрій Вишневецкій упоминается какъ начальникъ Козаковъ—и раньше и позднѣе того времени, въ которомъ указываютъ его гетьманство, и что онъ, много разъ еще предводительствуя Козаками, воюетъ съ Татарами и Турками и, наконецъ, въ преклонныхъ лѣтахъ, гибнетъ въ Молдавскомъ походѣ 1564 года <sup>6)</sup>. О пред-

<sup>1)</sup> См. № I, стр. 1.

<sup>2)</sup> Strykowski. Т. II, стр. 389.

<sup>3)</sup> Исторія Малороссіи, Маркевича. Т. I, стр. 27—36.

<sup>4)</sup> Тамъ-же, Т. I, стр. 36.

<sup>5)</sup> Тамъ-же, Т. I, стр. 36—41. Также, Лѣтопись самовидца о войнахъ Хмѣльницкаго, стр. 1.

<sup>6)</sup> Ист. Мал. Маркевича Т. I, стр. 47.



шественикъ Вишневецкаго—Лянцкоронскомъ разсказываютъ, что, хотя онъ и пересталъ быть гетьманомъ, однако явился предводителемъ Козаковъ въ походъ на Бѣлградъ 1516 года <sup>1)</sup> и на Очаковъ 1528 <sup>2)</sup>. Изъ этого разсказа историковъ Малороссіи, въ сличеніи съ вышепоказанными ссылками, явствуется, что Лянцкоронскій, Вишневецкій и Ружинскій были гетьманами одновременно и что для того-только, чтобы сохранить мнимую ихъ преемственность, историки Малороссіи, начиная съ Конисскаго и оканчивая Чарновскимъ, утверждаютъ, что Лянцкоронскій и Вишневецкій добровольно сложили съ себя гетьманство. Не вѣроятнѣе-ли допустить, основываясь на ихъ генеологіи и на установленныхъ отношеніяхъ Литовскихъ князей, что они владѣли одновременно удѣлами на Украинѣ, что каждый изъ нихъ, на правахъ князя, былъ начальникомъ общиннаго ополченія, т. е. Козаковъ, и владѣльцемъ не-свободнаго, между Козаками расселеннаго народонаселенія, тѣмъ болѣе, что, до временъ Ружинскаго, мы у современниковъ не встрѣчаемъ слѣда ни выборнаго начала при избраніи гетьмановъ, ни самого гетьманскаго титула: предводители Козаковъ называются князьями, а тамъ, гдѣ упоминаются Козаки, сейчасъ прибавляется означеніе, изъ чьего они удѣла: «Козаки князя Димитрія» или «Козаки князя Вишневецкаго» и т. д. Конечно, по скудности матеріала, мы

<sup>1)</sup> Исторія Малой Россіи, Бантыша—Каменскаго. Т. I, стр. 114.

<sup>2)</sup> Czarnowski, Historija Kozaków. Т. I, стр. 71. Бантышъ—Каменскій. Т. I, стр. 117.



не въ силахъ точно опредѣлить отношеній между Козаками и князьями и степени ихъ подчиненности и зависимости, но данныхъ этого рода мы ждемъ отъ разработки современныхъ матеріаловъ. Изъ прилагаемыхъ актовъ мы можемъ указать на то обстоятельство, что послѣ смерти Козака, если у него не было прямыхъ наслѣдниковъ, имущество его наслѣдовалъ князь: »какъ-же того обычай есть, тыи отъумерлые речи, хто ближнего не маеть, приходятъ на Намѣстника«<sup>1)</sup>, при чемъ намѣстникъ раздавалъ княжескимъ слугамъ менѣе цѣнныя вещи, болѣе-же цѣнныя отдавалъ великому князю.

Одновременно съ Вишневецкимъ и Лянцкоронскимъ въ Южной Руси имѣлъ удѣлъ однокровный съ ними князь изъ дома Гедимина—Евстафій Ружинскій,—человѣкъ, извѣстный современникамъ по своему прекрасному воспитанію, полученному за границей. При его содѣйствіи Козаки получили правильное военное устройство: вмѣсто бывшаго неравномѣрнаго дѣленія на курени и околицы, они раздѣлились на 20 полковъ съ выборною старшиною и съ полнымъ правомъ самосуда, который теперь сдѣлался атрибутомъ полковой старшины; княжескіе старосты и намѣстники были удалены отъ вмѣшательства въ козацкія дѣла. Эти обширныя уступки въ пользу общиннаго начала не могли произойти безъ согласія князя, и дѣйствительно, всѣ хроники приписываютъ эту уступку Евстафію Ружинскому; реформа эта съ его стороны была сдѣлана не безъ разчета: по примѣру Козаковъ

---

<sup>1)</sup> См. № I, стр. 2.



Ружинскаго, тѣ козацкія общины, которыя находились въ удѣлахъ другихъ, соплеменныхъ ему князей, организуются такимъ-же самымъ образомъ; а, встрѣтивъ противодѣйствіе со стороны своихъ князей, признаютъ надъ собою власть Ружинскаго, виновника новой реформы. И дѣйствительно, въ числѣ полковъ, подвластныхъ ему, мы встрѣчаемъ уже полки козацкіе, лежавшіе въ тѣхъ земляхъ, гдѣ несвободное народонаселеніе признаетъ власть другихъ княжескихъ родовъ, во власти которыхъ и остается оно до времени окончательнаго торжества въ приднѣпровской Руси общиннаго начала, при Богданѣ Хмѣльницкомъ. Таковы, напримѣръ, полки: Лубенскій, Каневскій и Переяславскій, расселенные среди имѣній Вишневецкаго; Брацлавскій, находящійся въ удѣлѣ Лянцкоронскихъ; Кіевскій, лежащій въ бывшемъ удѣлѣ Олельковичей, превращенномъ въ 1471 г. въ воеводство, зависимое прямо отъ великаго князя. Князья, которыхъ власть подрывалась такимъ образомъ, протестовали предъ лицомъ великаго князя и короля Польскаго, Сигизмунда I; но Ружинскій успѣлъ доказать на дѣлѣ многочисленными побѣдоносными походами противъ Татаръ и Турокъ—сколь полезную военную силу могутъ доставить государству Козаки, соединенные и правильно организованные, и потому Сигизмундъ I подтвердилъ новую реформу и оградилъ Козаковъ отъ княжескихъ притязаній, признавъ ихъ вѣчною собственностью тѣ земли, на которыхъ они были поселены по обѣимъ берегамъ Днѣпра <sup>1)</sup>. Въ виду такого упадка княжеской власти, потерявшей, въ

<sup>1)</sup> Лѣтопись Грабянки, стр. 21.



пользу общиннаго выборнаго начала, лучшую изъ своихъ привилегій — право начальствовать общиннымъ ополченіемъ, князья были недовольны подтвержденіемъ реформы Ружинскаго и ея послѣдствій со стороны Сигизмунда I, и потому самый энергическій и самый сильный изъ нихъ — Димитрій Вишневецкій переѣхалъ къ Василию III Іоанновичу и предложилъ ему присоединить свой удѣлъ къ великому княжеству Московскому; но со стороны Василия и наследника его, Іоанна IV Грознаго онъ не нашелъ достаточной поддержки. Попытки Велико-россіянъ — овладѣть Сѣверскою и Черниговскою землею въ 1534 г. были отражены Ружинскимъ и Кіевскимъ Воеводою Немировичемъ. Старанія самого Вишневецкаго — утвердиться то на Хортицѣ, то на правобережной Украинѣ, гдѣ онъ завладѣлъ было на время Черкассами и Каневомъ въ 1537 г., побудивъ жителей этихъ городовъ къ возстанію противъ королевскаго старосты, — оказались тщетными <sup>1)</sup>. Вишневецкій увидѣлъ, наконецъ, несостоятельность своихъ усилій и получилъ отъ царя Іоанна, въ замѣнъ за свои приднѣпровскія земли, Бѣлевъ и другія волости. Но вскорѣ онъ замѣтилъ, что, въ виду организующейся на крѣпкихъ основаніяхъ централизаціи великихъ князей Москвскихъ, не возможна всякая самостоятельность отдѣльныхъ княжескихъ родовъ; притомъ, опасаясь опалы со стороны царя Іоанна, раздраженнаго боярами и рѣшившагося переломать ихъ притязанія, онъ перебѣжалъ опять

---

<sup>1)</sup> См. № II, стр. 3. — Исторія Малороссіи, Маркевича. Т. I, стр. 46.



въ Литву и, принятый въ милость Сигизмундомъ II, получилъ обратно имѣнія, находившіяся въ его родовомъ удѣлѣ. Но потеря княжеской власти была для него невыносима, и потому онъ рѣшился на трудное предпріятіе—завоевать себѣ новое княжество въ Молдавіи; во время этого похода онъ былъ схваченъ и казненъ Турками 1564 г.

Такимъ образомъ правильное устройство общинъ Козацкихъ и объединеніе ихъ, не смотря на существованіе удѣловъ Литовскихъ князей, было утверждено Ружинскимъ. Послѣ его смерти выборное начало торжествуетъ окончательно надъ элементомъ княжескимъ, и въ военачальники выбираются Козаками уже не князья, но люди такіе, которые выдаются личными дарованіями, а не генеалогическими правами. Лѣтописи называютъ преемниками Ружинскаго людей незнатнаго происхожденія; это: Венцеславъ Хмѣльницкій, Свирговскій, Феодоръ Богданъ, Шахъ, Подкова, Скалозубъ и т. д.,—вотъ гетьманы, которые послѣ Ружинскаго выдвигаются изъ толпы по ея выбору и наслѣдуютъ власть Гедиминовичей. Бывшіе князья долго еще не желаютъ отречься отъ прежнихъ правъ своихъ, и заявленіе этихъ правъ мы встрѣчаемъ въ лицѣ двухъ изъ нихъ: 1) брата Димитрія Вишневецкаго, Михаила и 2) Михаила Ружинскаго. Первый, послѣ бѣгства брата изъ Москвы, пребывалъ въ вѣрности къ Іоанну IV и успѣлъ возвратить себѣ, пользуясь расположеніемъ жителей къ своему роду, города Черкассы и Каневъ; онъ удерживаетъ титулъ гетьмана Козацкаго и, въ этомъ качествѣ, участвуетъ въ войнѣ великаго князя Московскаго съ возставшею Астраханью, 1569 и 1570 г., между тѣмъ какъ



Украиною управляетъ выборный гетьманъ Свирговскій. Михайлъ Вишневецкій скончался уже при Стефанѣ Баторіѣ 1582 года въ имѣніяхъ своего бывшаго удѣла. Второй, Михайлъ Ружинскій, удерживалъ титулъ гетьманскій еще въ 1585 году <sup>1)</sup> и вѣроятно, пользуясь смутами, происшедшими между Козаками при возникавшей тогда реакціи противъ Польскаго правительства,—успѣлъ на время захватить власть надъ ними, опираясь на прежнія свои права. Впрочемъ, власть его, должно полагать, была и незначительна и кратковременна, такъ-какъ ни одна хроника не записала его имени въ числѣ гетьмановъ Козацкихъ, и вышеприведенный актъ составляетъ единственное въ этомъ отношеніи указаніе.

Сгруппированіе и объединеніе силъ козацкихъ въ половинѣ XVI в. оказалось весьма полезнымъ при послѣдовавшихъ событіяхъ. Именно въ 1569 году состоялась унія Литвы съ Польшею, уравнивая права дворянъ Литовскихъ и Русскихъ съ правами шляхты Польской; вслѣдствіе этого все Литовское устройство, состоявшее въ цѣлой системѣ бояръ и князей, другъ отъ друга зависимыхъ, рушилось. Бояре Литовскіе и Русскіе уравнины были передъ лицомъ закона съ князьями и стали съ ними на одну ступень—дворянъ; все народонаселеніе недворянское было отдано дворянамъ, до сихъ поръ владѣвшимъ ими на Литовскомъ, ограниченномъ, ленномъ правѣ,—въ безусловную собственность. Выработанныя въ Польшѣ, юридическія отношенія признавали только три сословія: 1) шляхетское, кото-

<sup>1)</sup> См. № VII, стр. 15.



рое пользовалось безконечными правами—какъ личными, такъ и государственными; 2) хлопское, состоящее въ полной и непрекословной зависимости отъ перваго, и 3) мѣщанское, малочисленное и пользовавшееся правами личной свободы и сословной независимости въ немногочисленныхъ городахъ, одаренныхъ Магдебургскимъ правомъ. Козацкое общинное народонаселеніе не соотвѣтствовало ни одной изъ этихъ категорій: по понятіямъ шляхтичей, оно было, среди Польской республики, аномаліею; народонаселеніе это слѣдовало отнести и приписать къ одному изъ существовавшихъ въ Польшѣ сословій, безъ чего польскій шляхетскій порядокъ вещей не могъ-бы установиться на Руси. Причислить Козаковъ къ мѣщанству было невозможно, такъ-какъ ни по занятіямъ, ни по мѣстопробыванію своему они къ нимъ не подходили, да, притомъ, и въ самой Польшѣ мѣщанство было иноземнымъ учрежденіемъ, возникшимъ какъ слѣдствіе Магдебургскаго права и обнимавшимъ самую незначительную часть народонаселенія. Оставалось два сословія: шляхтичи и хлопы; въ одно изъ нихъ должны были поступить Козаки. Но тотъ и другой исходъ представлялъ огромныя трудности: причисленіе Козаковъ къ хлопамъ должно было попортить всѣ ихъ права на личную свободу и на искони установившійся общинный порядокъ, слѣдовательно,—должно было встрѣтить съ ихъ стороны рѣшительное противудѣйствіе, которое дорого обошлось-бы Польской республикѣ, такъ-какъ Козаки представляли многочисленное и воинственное народонаселеніе; съ другой стороны, причисленіе ихъ къ шляхтѣ становилось невозможнымъ по причинѣ противудѣйствія со стороны са-



мой-же шляхты, которая, дорожа своими исключительными привилегіями, все болѣе и болѣе затрудняла входъ въ свою среду для новыхъ личностей и страшно неохотно дѣлилась своими преимуществами, опасаясь уронить ихъ значеніе. Король Сигизмундъ-Августъ, виновникъ Люблинской уніи, хотѣлъ было повести дѣло постепенно, вторымъ путемъ, именно: онъ началъ раздавать права шляхетскія цѣлымъ селамъ вольныхъ общинниковъ, начиная съ мѣстностей, въ которыхъ села были не слишкомъ многочисленны, именно съ сѣверной части воеводствъ Кіевскаго и Волынскаго. Такія нобилитированныя села сохранили до настоящаго времени свои дворянскія права, привитыя къ общинной почвѣ: это—такъ называемыя околицы, или шляхетскія села сѣверной части Кіевской и Волынской губерній, жители которыхъ, имѣя дворянскія права, не представляютъ ничего общаго съ остальною шляхтою по своимъ обычаямъ, понятіямъ, языку, образу жизни и вѣроисповѣданію. Но послѣ Сигизмунда-Августа, скончавшагося 3 года спустя послѣ Люблинской уніи, преемникъ его, Стефанъ Баторій, рѣшился измѣнить тактику одною энергическою мѣрою покончить съ Козаками и раздѣлить ихъ по категоріямъ, принятымъ польскими законами: онъ придумалъ средство, которое-бы, разрознивъ силы Козаковъ, съ одной стороны ослабило ихъ дружное противудѣйствіе, съ другой не испугало шляхты допущеніемъ въ ея ряды слишкомъ большаго количества новыхъ семействъ. Средство это состояло въ томъ, чтобы изъ числа всѣхъ Козаковъ, составлявшихъ 20 полковъ при Ружинскомъ, т. е. изъ числа, минимумъ, 40,000 семействъ, дворянскія права



предоставлены были 6,000 семействъ, и старшинъ Козацкой повелѣно было составить списки этихъ 6 тысячей: они получали отъ правительства дворянскія права, жалованье, выдаваемое деньгами и сукномъ <sup>1)</sup>, право свободного выбора старшинъ и право самосуда, для котораго и установленъ былъ отдѣльный трибуналъ въ Батуринѣ; за ними утверждались и тѣ земли, которыми они до сихъ поръ владѣли. Остальные-же Козаки должны были слиться съ крѣпостнымъ народонаселеніемъ и поступить въ подданство тѣхъ пановъ шляхтичей, которымъ подарилъ король ихъ земли, или-же—сдѣлаться подданными королевскими и поступить подъ управленіе королевскихъ старостъ въ тѣхъ земляхъ, которыя никому не будутъ подарены, но владѣніе которыми отнималось у Козаковъ. Однако мѣра эта не повела къ желанной цѣли и, никого не удовлетворивъ, вызвала всеобщее противудѣйствіе; шляхтичи не хотѣли принять въ свое сословіе 6,000 новыхъ членовъ и оспаривали право короля произвольно раздавать нобилитаціи: ни одинъ сеймъ не согласился подтвердить распоряженія Баторія. Козаковъ реестровыхъ, т. е. внесенныхъ въ реестры или списки, отказались допускать къ участию въ избраніи королей и къ праву посылать депутатовъ на сеймы, основываясь на томъ, что они не имѣютъ правъ гражданства и суть не что иное, какъ войско, нанимаемое республикою за деньги. Реестровые козаки, съ своей стороны, стали добиваться всевозможными средствами осуществленія на дѣлѣ правъ, да-

---

<sup>1)</sup> См. № VI, стр. 14.



рованныхъ имъ Баторіемъ; но, встрѣчая постоянное сопротивленіе со стороны шляхты, начали раздражаться и искать точки опоры въ сочувствіи нереестровыхъ, т. е. непризнанныхъ легально Козаковъ; каждая попытка такого рода навлекала на нихъ реакцію со стороны шляхты и правительства, руководимаго шляхтою, и отнятіе одного за другимъ правъ, данныхъ Баторіемъ, такъ-что въ половинѣ XVII столѣтія, не добившись шляхетства, они утратили и надежду на пріобрѣтеніе его и, для избѣжанія участи порабощенной нереестровой своей братіи, рѣшились соединиться съ нею. Между тѣмъ, нереестровые Козаки, на которыхъ падала вся тяжесть польской реформы, сразу начали ей противудѣйствовать и въ свою очередь, не чувствуя за собою достаточно силъ, стали опираться на крѣпостное сословіе, заманивая его къ себѣ надеждою раздѣлить козацкія права, избавившись отъ ненавистныхъ для тѣхъ и другихъ пановъ. Они-то и составляютъ главную силу Козацкихъ возстаній, вбирая въ себя и группируя всѣ, случайно попадающія силы: крестьянъ, реестровыхъ Козаковъ, Запорожцевъ, бездомныхъ шляхтичей, слугъ и т. д. Слѣды соединенія этихъ разнородныхъ элементовъ подъ однимъ знаменемъ Козачины мы найдемъ въ прилагаемыхъ актахъ; теперь-же только установимъ то общее начало, что главная причина козацкихъ возстаній лежала въ нарушеніи сословныхъ козацкихъ правъ и въ нарушеніи польскимъ правительствомъ и шляхтою общиннаго ихъ устройства, съ цѣлью ввести польскій порядокъ, основанный на шляхетствѣ. — Къ этой главной причинѣ присоединяются другія, болѣе или менѣе важныя обстоя-



тельствва, которыя поддерживаютъ и раздражаютъ борьбу, придаютъ ей болѣе широкіе размѣры и, наконецъ, обхватываютъ весь Южно-Русскій народъ. Эти обстоятельство были: 1) религіозная унія, возникшая въ 1596 году и прибавившая къ борьбѣ сословной элементъ религіозный; 2) старанія польскаго правительства удержатъ Козаковъ отъ вторженій въ Турцію и полная невозможность осуществить эти старанія на дѣлѣ; 3) безурядица въ польскомъ государственномъ устройствѣ, вслѣдствіе котораго само польское правительство вызывало новыя силы, въ помощь Козацкому движенію. Главныя изъ этихъ силъ, порожденныхъ анархическимъ состояніемъ Польши, были: а) жолнѣры, на вербованные правительствомъ для какой-нибудь военной экспедиціи, которые потомъ не расходились изъ-подъ своей хоругви, а грабили села и города въ предѣлахъ собственнаго государства и, наконецъ, во избѣжаніе отвѣтственности, соединялись съ Козаками,—и б) слуги, т. е. бездомные шляхтичи, пристававшіе, по причинѣ бѣдности, на службу къ какому-нибудь богатому шляхтичу; они при первой возможности грабили своего господина, составляли такъ называемую *свавольную купу*, жилились разбоемъ и потомъ уходили къ Козакамъ—во избѣжаніе отвѣтственности и желая скрыть личные интересы подъ личиною общей законной борьбы.

Въ первые три года правленія Баторія гетьманомъ козацкимъ былъ *Теодоръ Богданъ*, совершенно преданный королю и раздѣлявшій его намѣренія, по свидѣтельству всѣхъ историковъ. При немъ-то и проведена была реформа Баторія; гетьманъ-же въ это время, со всѣмъ войскомъ, предпринималъ про-



должительный, блистательный, но бесполезный походъ въ Турецкія, Малоазіатскія и Европейскія владѣнія, вѣроятно, съ цѣлью отвлечь вниманіе Козаковъ отъ реформы, которую въ ихъ землѣ въ тоже время проводило польское правительство. Но, немедленно послѣ возвращенія изъ похода, Богданъ исчезаетъ изъ историческаго поприща, а на его мѣстѣ является *Павель Подкова*; вѣроятно, этотъ гетьманъ не принаровлялся къ видамъ правительства на счетъ Козацкой реформы, потому-что, уже въ самый годъ своего появленія (1579 г.), онъ былъ схваченъ Поляками въ Немировѣ <sup>1)</sup> и, по повелѣнію короля, казненъ во Львовѣ—будто-бы за то, что, безъ королевскаго дозволенія, онъ ворвался въ Молдавію и тѣмъ раздражилъ Турокъ, между тѣмъ какъ предшественникъ его разграбилъ всѣ Турецкія земли, лежащія около Чернаго моря, и, не смотря на то, не навлекъ на себя гнѣва польскаго правительства.

Послѣ казни Подковы борьба не умолкла: слѣды ея мы находимъ въ ссылкѣ гетьмана *Жаха*, рассказываемой обыкновенно историками. На сколько-же было сильно неудовольствіе Козаковъ противъ правительства и шляхты польской, мы можемъ усмотрѣть изъ того, что еще при жизни Баторія начались ихъ набѣги на панскія имѣнія и что въ 1585 г. они утопили въ Днѣпрѣ присланнаго къ нимъ королемъ съ увѣщаніями посла Глубоцкаго <sup>2)</sup>. Съ этого времени, разладъ между Козаками и правительствомъ усиливается все болѣе и болѣе. Отъ времени до времени онъ прорывается въ видѣ возстаній,

<sup>1)</sup> См. № IV, стр. 9.

<sup>2)</sup> Heidensztejn, Dzieje Polski. Т. II, стр. 362. Также см. № VII, стр. 16.



ясно высказывающихъ свои цѣли и желанія; въ промежуткахъ-же между возстаніями вражда, не умолкая, проявляется въ безпрестанныхъ нападеніяхъ Козаковъ на имѣнія и дворы шляхтичей, этихъ представителей грознаго для Козаччины аристократическаго элемента, который въ свою очередь напрягаетъ всѣ силы къ разрушенію вѣчеваго порядка и къ подчиненію представителей его, Козаковъ, своему гнету и владычеству. Между тѣмъ, какъ масса Козаковъ выжидала выгоднаго случая для возстанія противъ правительства, отдѣльныя партіи Козаковъ собирались подъ предводительствомъ болѣе отважнаго, называли его своимъ гетьманомъ, сзывали крестьянъ и, составивъ такимъ образомъ отрядъ въ нѣсколько сотъ человѣкъ, врывались въ панскія села и мѣстечка, грабили панскій дворъ, а въ случаѣ сопротивленія со стороны жителей,—и имущество послѣднихъ; потомъ, смотря по обстоятельствамъ, или переходили въ другое мѣсто, присоединяя къ себѣ все больше и больше людей изъ крестьянъ, слугъ, нереестровыхъ Козаковъ, возвышая значеніе и силу своего гетьмана и оканчивая борьбою съ польскими войсками;—или-же, послѣ перваго нападенія, отрядъ разсѣвался, унося добычу, временный-же гетьманъ возвращался въ ряды и не выходилъ болѣе на историческое поприще. Инициатива такихъ попытокъ принадлежала всегда нереестровымъ Козакамъ. Гетьманы, ими возводимые, никогда не признавались правительствомъ, даже въ случаѣ удачи, и совмѣстно съ послѣдними, постоянно существовали гетьманы Козаковъ реестровыхъ, признанные правительствомъ. Этимъ появленіемъ многихъ мелкихъ гетьмановъ, вмѣстѣ пред-



водительствующихъ разными отрядами, воюющими съ шляхтою болѣе или менѣе успѣшно,—и объясняется сбивчивость на счетъ преемственности гетманской власти во все время до Богдана Хмельницкаго. Примѣръ, какимъ образомъ возникали такіе импровизированные гетманы и на сколько тѣснымъ кругомъ могла ограничиваться ихъ дѣятельность,—представляетъ Лукіанъ Чернинскій, «который кажетъ себя гетманомъ звати» <sup>1)</sup>, разграбившій съ нѣсколькими сотнями на-скоро собранныхъ Козаковъ и крестьянъ въ 1587 г.—Кодню, мѣстечко воеводича Тышкевича, и исчезнувшій потомъ совершенно. Кромѣ самостоятельныхъ нападеній на панскія земли Козаки вмѣшивались въ споры пановъ между собою и, помогая то одной, то другой сторонѣ—за плату или за часть добычи, готовы были каждую изъ нихъ грабить и разорять: такъ-напримѣръ, они помогли шляхтичу Бутовичу отнять имѣніе Форошь у его владѣтельницы пани Ягнешки-Козаровской, за что получили «певную плату» да притомъ все движимое имущество Козаровской, захваченное въ Фороши, было раздѣлено между ними <sup>2)</sup>. Реестровые Козаки, съ своей стороны, не менѣе беспокоили шляхтичей, выбивая ихъ наѣздами изъ имѣній. Такъ-напримѣръ, въ 1618 г. они вступились за монаховъ Трехтымировскаго монастыря, имѣвшихъ споръ за владѣніе смежными грунтами съ шляхтичемъ Проскурою-Суцанскимъ, напали на имѣніе послѣдняго—Гри-

<sup>1)</sup> См. № VIII, стр. 19.

<sup>2)</sup> См. № IX, стр. 24 и 25.



горьевъ и, отнявъ оное силою, передали монахамъ <sup>1)</sup>. Такъ, въ 1624 г. Козаки изъ окрестностей Триполья, числомъ 300 человекъ, напали »безъ даня жадное слухное причины« на домъ владѣльца Триполья, Германа Трипольскаго, ограбили оный, самого Трипольскаго обезчестили ругательствами и наконецъ, схвативъ одного изъ его слугъ, заставили его истязаніями наклеветать на своего господина передъ городскимъ судомъ и обвинить его въ воровствѣ <sup>2)</sup> и т. д. Въ свою очередь шляхтичи, имѣвшіе на своей сторонѣ законъ и покровительство правительства, преслѣдовали Козаковъ военною силою и юридическимъ искомъ и, все далѣе и далѣе проникая въ Козацкія земли, подбирали ихъ въ свои руки; не рѣдко они переступали и за норму законную и дозволяли себѣ злоупотребленія въ отношеніи къ Козакамъ и посягательства на ихъ личную безопасность; такъ-напримѣръ, нѣкто Іосифъ Немиричъ схватилъ проѣзжавшаго спокойно черезъ его имѣнія старшину Козацкаго, Ченовницкаго, безъ всякой причины посадилъ его въ тюрму и, овладѣвъ письмами и бумагами, которыя послѣдній везъ съ собою, распечаталъ и читалъ ихъ <sup>3)</sup>.

Правительство, въ свою очередь, издало рядъ универсаловъ, которые стремились къ тому, чтобы подвести Козаковъ подъ общую норму, существовавшую въ Польской республикѣ. Съ одной стороны, универсалы эти предписываютъ Козакамъ не ходить на Запорожье, не собираться кучами, не сооружать судовъ на Днѣпрѣ и не еѣзжать съ мѣста посто-

<sup>1)</sup> См. № LXVII, стр. 237.

<sup>2)</sup> См. № LXXVI, стр. 278.

<sup>3)</sup> См. № X, стр. 27.



яннаго ихъ жительства безъ дозволенія начальниковъ, и, такимъ образомъ, стремятся къ обезоруженію Козацкой реакціи; съ другой стороны, они предписываютъ Козакамъ не врываться въ Турецкіе предѣлы. Это послѣднее распоряженіе имѣло въ виду предотвратить разрывъ съ Турціею и не навлекать на Польшу тяжелой съ нею войны, а вмѣстѣ съ тѣмъ очень часто служило предлогомъ къ такимъ мѣрамъ, которыя вели къ обузданію Козацкой реакціи,—предлогомъ благовиднымъ для того, чтобы держать вооруженные отряды и укрѣпленные замки на Украинѣ.—Притомъ, должно замѣтить, что исполненіе распоряженій правительства поручалось шляхтѣ, которая, такимъ образомъ, получала законное право вмѣшиваться въ дѣла Козацкія и стѣснять ихъ свободу.

Еще Сигизмундъ - Августъ, готовя унію Люблинскую, хотѣлъ обезоружить на первыхъ порахъ Козаковъ и не спускалъ съ нихъ глазъ, и потому, за полъ-года до уніи, издалъ универсалъ, которымъ, угрозою строгихъ наказаній—съ одной стороны, приманкою жалованья—съ другой, предписывалъ Козакамъ не выѣзжать изъ ихъ поселеній безъ позволенія королевскихъ чиновниковъ и не уходить на низовья Днѣпра и въ недосигаемыя Запорожскія степи—подъ предлогомъ, что они нападаютъ на пограничныя Татарскіе и Турецкіе улусы <sup>1)</sup>. Стефанъ Баторій, желая предотвратить раздоръ съ Турціею во время Московской войны, издаетъ универсалъ, которымъ воспрещаетъ вры-

---

<sup>1)</sup> См. № III, стр. 4—6.



ваться въ Турецкія земли, но вмѣстѣ съ тѣмъ онъ не упускаетъ изъ виду и второй цѣли, поручая приведеніе въ исполненіе этой мѣры шляхтѣ, которой дозволяетъ хватать и сажать въ тюрьму каждаго непослушнаго универсалу. Такимъ образомъ, шляхта освящается какъ начало легальное, какъ стражъ законовъ, и ей открывается широкое поле для произвола и злоупотребленій по отношенію къ Козакамъ. Замѣчательно, что уже въ этомъ универсалѣ, Баторій, съ свойственною ему дальновидностію, предусматриваетъ тѣ элементы, на которые должна была со временемъ опереться Козаччина, и поручилъ ихъ надзору шляхты. Универсалъ его кромѣ Козаковъ, на которыхъ онъ указываетъ только косвенно, разумѣетъ также »неоселу шляхту, мѣщанъ и вообще всѣхъ людей *plebeiae conditionis*«<sup>1)</sup>. Десять лѣтъ спустя, Сигизмундъ III, уже въ виду готовящейся повсемѣстной Козацкой реакціи, желая укрѣпиться на Украинѣ, издаетъ универсалъ, которымъ постановляетъ построить замокъ надъ Днѣпромъ (Кременчугъ) и держать въ немъ постоянный гарнизонъ, состоящій изъ 1000 людей на жалованьи и содержаніи правительства, покрывая свое распоряженіе общеою фразою: »для укрощенія украинскаго своеволия . . . . и предотвращенія набѣговъ на сосѣднія земли«<sup>2)</sup>. Но, не смотря на эту мѣру, смуты на Украинѣ увеличиваются, »свовольные отряды«<sup>3)</sup> нападаютъ все съ большею и большею силою на дома, села и мѣстечка

---

<sup>1)</sup> См. № V, стр. 13.

<sup>2)</sup> См. № XI, стр. 29.



шляхетскія <sup>1)</sup> и нерѣдко переходятъ за турецкую границу; а потому король новымъ универсаломъ объявляетъ, что онъ назначилъ особую комиссію, которой предписано разсмотрѣть безпорядки, происходящіе на Украинѣ, и казнить виновныхъ <sup>2)</sup>. Но мѣра эта не принесла желаннаго успѣха, ибо, одновременно съ ея объявленіемъ, поднялось первое общее Козацкое возстаніе подъ предводительствомъ *Коссинскаго*. Съ этого времени правительственныя мѣры противъ Козаковъ усиливаются и, по большей части, приводятся въ дѣйствіе силою оружія, правительство Польское открыто становится на сторонѣ шляхты и, держась съ нею за одно, старается въ ея пользу подавить Козаковъ. Такъ, Сигизмундъ III призываетъ своими универсалами шляхту Воеводствъ: Кіевскаго, Волынскаго и Брацлавскаго— на поголовное ополченіе въ 1593 г. для подавленія Козаковъ, возставшихъ подъ предводительствомъ *Коссинскаго*, и указываетъ имъ ясно, что дѣло идетъ исключительно о безопасности, спокойствіи и сохраненіи «вольностей» и имуществъ самой-же шляхты <sup>3)</sup>. Потомъ, послѣ разгромленія Наливайка, король обращается опять къ шляхтѣ тѣхъ-же воеводствъ, приглашая ее заняться водвореніемъ окончательнаго спокойствія на Украинѣ, и потому предписываетъ ей Козаковъ, собирающихся въ кучи, разгонять, тѣхъ изъ нихъ, которые не заняты службою,

---

<sup>1)</sup> См. № XIII, стр. 34.

<sup>2)</sup> Тамъ-же.

<sup>3)</sup> См. № XVII, стр. 36.



брать подъ арестъ и прекратить всякія сношенія Козаковъ съ Запорожьемъ <sup>1)</sup>).

И такъ, общее состояніе Украины въ концѣ XVI вѣка было слѣдующее: шляхтичи Польскіе стремились водворить въ ней польское право, обратить Козаковъ въ своихъ подданныхъ и, такимъ образомъ, обогатить свое сословіе пріобрѣтеніемъ новыхъ имуществъ въ странѣ, не подчиненной еще шляхетскому господству. Правительство поддерживало шляхетскія усилія, давало имъ законную силу, ослабляло Козаковъ,—то разрывая ихъ силы (реформа Баторія), то ограничивая ихъ личную свободу и разрушая солидарное сопротивленіе стѣснительными законоположеніями, то, наконецъ, устрашая ихъ введеніемъ въ Украину постоянныхъ гарнизоновъ и постройкою крѣпостей. Медленнымъ но вѣрнымъ путемъ, оно шло къ водворенію, на развалинахъ мѣстнаго общиннаго начала, аристократическаго польскаго порядка вещей. Козаки, чуя опасность, противудѣйствуютъ шляхетчинѣ и начинаютъ съ нею упорную борьбу, сначала—разсыпную, беспокоя ее частными нападеніями и угрозами, потомъ—сплошную, всеобщими возстаніями, опирающимися, съ одной стороны, на анархическіе элементы, породившіеся въ нѣдрахъ самой-же польской стороны (на бездомныхъ дворянъ, слугъ, на вербованныхъ жолнировъ и т. п.), съ другой—на поработщенное и задавленное шляхтою крестьянское народонаселеніе.

Въ приведенномъ выше примѣрѣ Лукьяна Черниискаго мы видѣли, какимъ образомъ зарождались

---

<sup>1)</sup> См. № XXXVIII, стр. 131 и 132.



первыя попытки Козаковъ къ реакціи; попытки эти, называемыя въ универсалахъ »своеволіемъ украиннымъ«, все болѣе и болѣе умножаются,—какъ это видно изъ приведенныхъ универсаловъ;—наконецъ, одна изъ нихъ принимаетъ громадныя размѣры и, какъ по своимъ силамъ, такъ и по ясно заявленнымъ стремленіямъ, представляетъ уже не простое »сваволенство«, а настоящее народное возстаніе, которое открываетъ собою цѣлый рядъ такъ-называемыхъ Козацкихъ войнъ, продолжавшихся, съ болѣе или менѣе продолжительными промежутками, 60 лѣтъ, и окончившихся освобожденіемъ мѣстной народности и общинно-козацкаго порядка изъ-подъ шляхетскаго ига и соединеніемъ Малороссіи съ однокровною и одновѣрною массою Русскаго народа при Богданѣ Хмѣльницкомъ.

Первое возстаніе поднялось въ 1592 году подъ начальствомъ *Крыштофа Коссинскаго*, шляхтича, перебѣжавшаго къ Козакамъ по неизвѣстнымъ причинамъ изъ Подляхій. Возстаніе это, вспыхнувшее за 4 года до введенія, а за два года до перваго обнародованія уніи,—не носитъ на себѣ религіознаго отпечатка, усложнившаго вопросъ впослѣдствіи. Характеръ его чисто соціальный, и оно ясно указываетъ на тотъ интересъ, который лежалъ въ основѣ козацкихъ войнъ: водвориться-ли польско-шляхетскому элементу въ Южной Руси или нѣтъ? Необходимость трагической его развязки была очевидна для современниковъ: такъ, князь Константинъ Острожскій, воевода Кіевскій, заблаговременно предостерегалъ польское правительство объ угрожающей опасности со стороны Козаковъ, которые стали уже врываться въ замки и уносить изъ нихъ оружіе,



пушки и порохъ, и совѣтовалъ укрѣпить по крайней мѣрѣ важнѣйшіе замки на Украинѣ <sup>1)</sup>; но польское правительство, по свойственному ему нерадѣнію, не исполнило этого совѣта и, не придавая большаго значенія движенію на Украинѣ, нарядило комиссію для изслѣдованія и наказанія безпорядковъ, происходившихъ, по словамъ универсала, въ разныхъ пунктахъ Украинныхъ воеводствъ и причиняемыхъ »нѣкоторыми людьми своевольными«, которые нападаютъ на города и села и угрожаютъ какъ спокойствію цѣлаго государства, такъ и безопасности мѣстныхъ дворянъ» <sup>2)</sup>. Но многочисленные отряды людей своевольныхъ не могли быть смиренны юридическою комиссіею. Одинъ изъ нихъ, находившійся подъ предводительствомъ Крыштофа Косинскаго, »который на сей часъ гетьманомъ козацкимъ се учинилъ«, и состоявшій изъ Козаковъ, пришедшихъ изъ Запорожья,—ворвался въ послѣднихъ числахъ декабря 1591 года въ Бѣлую-Церковь и, завладѣвъ ею, ограбилъ домъ князя Курцевича-Булыги, намѣстника старосты Бѣлоцерковскаго князя Константина Острожскаго <sup>3)</sup>. Послѣ этого, отрядъ его началъ быстро увеличиваться: къ нему приставали отдѣльные козацкіе отряды, въ лагерь его бѣжали помѣщичьи крестьяне <sup>4)</sup> и, вообще: »здравце,

<sup>1)</sup> См. № XIV, стр. 36.

<sup>2)</sup> См. № XIII, стр. 34.

<sup>3)</sup> См. № XII, стр. 31.

<sup>4)</sup> Такъ, акты передаютъ намъ имя сотника *Дашка*, крестьянина изъ имѣній князя Кирика Ружинскаго.—См. № XX, стр. 58.



збеги, слуги и челядь обоей плъти<sup>1)</sup>, оставляя своих пановъ. Движеніе охватило воеводства Кіевское, Брацлавское, и, въ началъ 1593 года, Коссинскій, во главѣ сильнаго ополченія, вступилъ въ предѣлы воеводства Волынскаго. Во время своего похода, Козаки занимали земли и города королевскіе и шляхетскіе, жгли ихъ и разоряли; забирали у шляхтичей имущество и скоть, а также пушки и оружіе; шляхтичей-же убивали, сажали въ тюрму или-же приводили насильно вмѣстѣ съ мѣщанами къ присягѣ себѣ на вѣрность и, такимъ образомъ, заявляли желаніе отложиться отъ речи посполитой и однимъ ударомъ уничтожить преобладаніе шляхетскаго элемента<sup>2)</sup>. Всѣ, недовольные своимъ общественнымъ или личнымъ положеніемъ, сами даже шляхтичи, воспользовались общимъ смятеніемъ и, получая помощь отъ Коссинскаго, начали заявлять свои права и притязанія; такъ-напримѣръ, встрѣчаемъ фактъ о шляхтичѣ Михаилѣ Гулевичѣ, который, выпросивъ у Коссинскаго двѣ сотни Козаковъ и, притомъ, на вербовавъ много слугъ, бросился отнимать имѣнія у своего дяди, Василя Гулевича, лежавшія въ Брацлавскомъ воеводствѣ, занялъ ихъ насильно и потомъ только, раздраживъ крестьянъ неистовствами, былъ отъ нихъ-же прогнанъ<sup>3)</sup>.

Грозное ополченіе »людей свовольныхъ, которые се называютъ быти Козаками Низовыми«, т. е.

<sup>1)</sup> См. № XIX, стр. 55.

<sup>2)</sup> См. № XV, стр. 39; № XVI, стр. 42; № XVII, стр. 45; № XVIII, стр. 49.

<sup>3)</sup> См. № XX, стр. 57.



не реестровыхъ Козаковъ, правъ которыхъ не признавала Польская шляхта, вступивши въ предѣлы Волыни, встрѣтило отпоръ со стороны шляхты, которая здѣсь была и многочисленна, и положительно водворена, между тѣмъ какъ въ другихъ воеводствахъ Украинныхъ, она, по своей малочисленности и недавнему появленію въ краѣ, не была въ состояніи заявить серіознаго сопротивленія. Маршалъ земли Волынской, князь Константинъ Острожскій, оповѣстилъ всю шляхту о предстоящей опасности и призывалъ ее къ оружію, назначивъ сборнымъ пунктомъ Константиновъ; распоряженія его подтвердилъ и королевскій универсалъ, предоставляя рѣшеніе дѣла силамъ самой шляхты, за неимѣніемъ удоборасполагаемой военной силы <sup>1)</sup>. Между тѣмъ, шляхта волынская испугалась серіозно движенія козацкаго, которымъ она до сихъ поръ пренебрегала. Покрывая неловко фразами о любви къ отечеству страхъ за свои сословные интересы и за личную безопасность, она рѣшилась напрямъ всѣ силы для отраженія Козаковъ; собственными словами шляхты лучше всего характеризуется ея испугъ и возрѣніе на предпріятіе Коссинскаго «нехотечи въ оказанію милости противъ отчизны своею быти послѣднѣйшими», говоритъ шляхта повѣту Владимірскаго, узнавъ о вторженіи Козаковъ въ предѣлы Волыни:—«а постерегаючи, абыхмо вси до дальшее небеспечности и згубы вольности и свободъ нашихъ посполу зъ горлы и зъ маетностями нашими, за злымъ предсявзятіемъ тыхъ свавольни-

---

<sup>1)</sup> См. № XVII, стр. 44.



ковъ не прышли, умыслилисмы зъ доброе воли нашей, ведлугъ приможеня, на отпоръ противъ тымъ свавольникомъ, всполокъ до купы, до братіи нашей рушитисе» <sup>1)</sup>. Дѣйствительно, шляхтичи оставляютъ всѣ повседневныя дѣла и заботы свои. Съѣхавшись въ Луцкъ на судебныя роки, они закрываютъ суды, отказываются, до окончанія войны, вести тяжбы, заводить иски или заниматься какими-бы-то ни было юридическими дѣлами и рѣшаются обратитъ все свое вниманіе на приготовленіе отпора Козакамъ <sup>2)</sup>. Вслѣдъ за этимъ они приглашаютъ шляхту повѣту Владимірскаго—послѣдовать примѣру Луцкихъ дворянъ <sup>3)</sup> и вызываютъ со стороны послѣдней точно такое-же рѣшеніе <sup>4)</sup>. Ополченіе шляхетское собралось подъ Константиновымъ, и начальство надъ нимъ принялъ князь Константинъ Острожскій; за неимѣніемъ указаній, мы не можемъ прослѣдить всего хода войны; видимъ только, что послѣдній результатъ ея увѣнчанъ успѣхомъ шляхтичей: Косинскій былъ осажденъ княземъ Острожскимъ подъ Пяткою и принужденъ принять условія, предписанныя ему побѣдителемъ. Условія эти вполнѣ гарантировали интересы шляхетскіе: Козаки должны были покорно извиниться передъ княземъ и клятвенно обѣщались: смѣнить Косинскаго въ продолженіи 4 недѣль, пребывать въ полной покорности королю, не предпринимать никакихъ походовъ и не

---

<sup>1)</sup> См. № XVIII, стр. 50.

<sup>2)</sup> См. № XV, стр. 39.

<sup>3)</sup> См. № XVI, стр. 41.

<sup>4)</sup> См. № XVIII, стр. 47.



переходить съ мѣста безъ позволенія; не дѣлать впредь нападеній на имѣнія князя Острожскаго, его друзей и, вообще, шляхтичей, бывшихъ при немъ подъ Пяткою; выдать всѣхъ перебѣжавшихъ къ нимъ слугъ и крестьянъ; возвратить забранное у шляхтичей оружіе, имущество, кони и скоть и, наконецъ, стараться пребывать всегда въ милости у князей и речи посполитой <sup>1)</sup>. Такой исходъ имѣла первая попытка Козаковъ отстоять оружіемъ свои права. Неудача, однако, смирила ихъ только временно, но далеко не успокоила ихъ стремленій: отбитые отъ воеводства Волынскаго, они утвердились въ Кіевскомъ, заняли и укрѣпили Кіевъ и располагали навсегда въ немъ водвориться. Съ своей стороны шляхта не желала имѣть столь опасныхъ сосѣдей, и въ томъ-же 1593 году, спустя 4 мѣсяца послѣ заключенія договора, волынская шляхта, съѣхавшись для выбора чиновниковъ въ Владиміръ, объявила, что по первому призыву воеводъ кіевскаго и волынскаго она готова вторично отправиться въ походъ, для того чтобы вытѣснить Козаковъ изъ Кіева <sup>2)</sup>. Такимъ образомъ разрывъ былъ снова неизбеженъ, но на время вниманіе какъ правительства, такъ и шляхты, было отвлечено въ другую сторону—дѣлами подготовлявшейся религіозной уніи, послѣ которой взрывъ долженъ былъ вспыхнуть съ новою силою.

Дѣйствительно, новое возстаніе Козаковъ поднялось въ 1596 году подъ предводительствомъ *Лободы* и *Наливайка*. Значительная часть силъ, примкнув-

<sup>1)</sup> См. № XIX, стр. 53.

<sup>2)</sup> См. № XXI, стр. 63.



шихъ къ этому возстанію, заготовлена была подъ покровительствомъ того-же князя Константина Острожскаго, который подавилъ первую козацкую реакцію Коссинскаго; конечно, заготовленіе это было не преднамѣренно, но, по стеченію обстоятельствъ, доставило Козакамъ новыя силы.

Въ 1595 году приготавлилась церковная унія, состоявшаяся на соборѣ въ Брестѣ въ 1596 г. Извѣстна роль, которую игралъ въ этомъ событіи князь Константинъ, прославившійся какъ самый ревностный поборникъ Православія — какъ самый горячій противникъ уніи; на ряду съ другими средствами противудѣйствовать ей, онъ употребилъ пріемъ, бывшій тогда въ ходу при междоусобныхъ распряхъ шляхтичей, именно — такъ называемые заѣзды. Подъ покровительствомъ и съ вѣдома князя Острожскаго, образовались отряды изъ бѣглыхъ слугъ и, соединившись съ надворными милиціями его друзей, готовы были грабить всѣхъ шляхтичей, поборниковъ уніи; для вольницы этой нужно было вождя, опытнаго въ партизанской войнѣ, и вождь этотъ нашелся въ лицѣ Семерина Наливайка — Прежде, чѣмъ приступимъ къ исторіи предпринятыхъ имъ на Волыни заѣздовъ, взглянемъ на составъ его отряда, на ту новую силу, которая, вслѣдствіе анархическаго состоянія Польши, должна была укрѣпить Козацкія войска, именно — на своевольныхъ людей, въ собственномъ смыслѣ этого слова. Люди своевольные были почти исключительно бѣдные шляхтичи, поступившіе на службу къ другимъ, болѣе богатымъ, и потомъ бѣжавшіе отъ послѣднихъ, по большей части вслѣдствіе злоупотребленія довѣрія господъ или посягательства на собственность послѣд-



### ЛІІІ

нихъ. Мѣстностію, въ которой болѣе всего находимъ примѣровъ бѣглыхъ слугъ, есть Волинь; явленіе это естественно: Волинь, вслѣдствіе ранняго своего присоединенія къ Польшѣ, была сборнымъ мѣстомъ для шляхты, которая стекалась въ эту землю изъ остальной Руси, завлекаемая выгоднымъ для себя правомъ польскимъ; но, при стеченіи ея, получая широкія права и привиллегіи, она не получала достаточныхъ средствъ для жизни. Значительное большинство шляхтичей, гордыхъ своимъ вліяніемъ на политическія дѣла государства своими правами гражданскими, тѣмъ безконечнымъ превосходствомъ, которое признавалъ за ними законъ, передъ другими сословіями, находилось въ совершенной нищетѣ: заниматься какимъ-нибудь промысломъ, торговлею, ремесломъ—они не могли, потому-что, въ такомъ случаѣ, они по закону потеряли-бы пріобрѣтенное шляхетство; въ военную службу поступить они тоже не могли, ибо для этого необходимы были большія издержки на окопировку, вооруженіе и содержаніе «почта» <sup>1)</sup>. Должности гражданскія замѣщались, по выбору, исключительно знатными и зажиточными «земянами», т. е. шляхтичами, имѣвшими поземель-

---

<sup>1)</sup> Польское войско состояло изъ товарищей и рядовыхъ. Товарищи были шляхтичи; они получали жалованье и могли достигать военныхъ должностей; являясь въ войско, они должны были: а) привести съ собою по крайней мѣрѣ 3 слугъ и опредѣлить ихъ въ войско въ качествѣ рядовыхъ, б) явиться съ вооруженіемъ и лошадьми, на свой счетъ заготовленными, для себя и для своихъ рядовыхъ. Послѣдніе, по отношенію къ своему товарищу, назывались его *почтомъ*.

Handwritten notes and calculations on the right margin:

- 592
- 40
- 55
- 55
- 175
- 42
- 375
- 5
- 185
- 27
- 2
- 81
- 175
- 41



ную собственность; слѣдовательно, для пролетаріата шляхетскаго, не имѣвшаго достаточныхъ средствъ къ своему образованію, былъ одинъ только исходъ— служба у богатыхъ дворянъ; но служба эта налагала обязанности слишкомъ тяжелыя и несовмѣстныя съ понятіемъ шляхтича о своемъ достоинствѣ: слуга не имѣлъ права оставлять своего господина передъ означеннымъ срокомъ и былъ вполне отъ него зависимъ; законъ предписывалъ ему покорность и вѣрность, запрещалъ во время службы заводить искъ съ господиномъ и строго наказывалъ непослушаніе и дерзость. Не удивительно потому, если служилые шляхтичи тяготились своимъ положеніемъ. Привыкнувъ гражданскую свободу понимать въ смыслѣ своеволія, они смотрѣли на свое служебное положеніе, какъ на тяжелое иго, и потому съ жадностію хватали первый попавшійся предлогъ, первое случившееся замѣшательство для того, чтобы ограбить своихъ господъ, бѣжать отъ нихъ и погулять на волѣ. Удобнѣйшимъ обстоятельствомъ для нихъ въ этомъ отношеніи была открывшаяся теперь борьба Козаковъ съ Польшею. И дѣйствительно, мы видимъ и отдѣльныя личности, и, потомъ, цѣлыя толпы слугъ—шляхтичей, которые бѣгутъ отъ господъ, собираются въ отряды, называютъ себя Козаками (не смотря на то, что съ Козаками они никакой связи не имѣютъ, да, притомъ, находятся въ мѣстности, въ которой истинная Козаччина никогда не успѣла развиться) и потомъ на собственный счетъ грабятъ и безчинствуютъ, разоряя и обижая всѣхъ жителей, попавшихся имъ подъ руку, безъ различія состоянія, преслѣдуя иногда побужденія личной мести и, наконецъ, уходя отъ отвѣст-



венности, дѣйствительно соединяются съ Козаками и увеличиваютъ собою ихъ силы.—Въ прилагаемыхъ актахъ мы встрѣчаемъ множество фактовъ измѣны и бѣгства слугъ отъ господъ, при чемъ, не рѣдко, они собираютъ шайки изъ подобныхъ себѣ бѣглецовъ и нападаютъ на дома шляхтичей, у которыхъ были на службѣ. Такъ, панъ Василій Гулевичъ подаетъ жалобу на своего слугу, Ивана Путошинскаго, котораго онъ отправилъ съ своимъ порученіемъ, давъ ему пару своихъ лошадей; но Путошинскій лошадей употребилъ въ свою пользу, къ господину не возвратился, а, пользуясь отъѣздомъ Гулевича въ Краковъ, явился въ его имѣніе Сутесцы, на основаніи фальшивой довѣренности принялъ оное въ управленіе, вконецъ разорилъ, употребилъ въ свою пользу всѣ пожитки, устроилъ въ немъ притонъ извѣстнымъ ворами и разбойникамъ, съ которыми вмѣстѣ промышлялъ по окрестности, умертвилъ какого-то бѣглаго Козака, желая поживиться его добычею,—за все это навлекъ судебную отвѣтственность на Гулевича и, наконецъ, опасаясь приѣзда его, неизвѣстно куда бѣжалъ <sup>1)</sup>. Далѣе встрѣчаемъ жалобу пана Охрема Грузевича на слугу его, Мацка Мартыновича, который, бѣжавъ отъ него, напалъ потомъ на его домъ съ товарищами подобными себѣ, бывшему своему господину нанесъ побои, имущество его разграбилъ и ранилъ слугу и потомъ, пойманный и приговоренный къ смерти, бѣжалъ изъ темницы <sup>2)</sup>. За тѣмъ слѣдуетъ жалоба отъ князя

---

<sup>1)</sup> См. № IV, стр. 6.

<sup>2)</sup> См. № XLIII, стр. 145.



Адама Вишневецкаго на слугу его Іосифа Лисовскаго, бывшаго въ должности шафара. Лисовскій не только-что ушелъ, не сдавъ отчета по своей должности, но, сговорившись съ десятию другими слугами-шляхтичами, ворвался съ оружіемъ въ рукахъ въ замокъ князя Вишневецкаго, Брагинь. Они вломились въ казну своего господина, похитили все хранившееся въ ней: деньги, одежду, оружіе, золотыя вещи, и потомъ, взявъ силою лошадей у мѣщанъ, неизвѣстно куда бѣжали <sup>1)</sup>. Далѣе, въ 1618 году, когда Козаки, пользуясь походомъ королевича подъ Москву, возобновили свои наѣзды на шляхтичей, слуги составили, съ своей стороны, отряды и, покрываясь тѣмъ предлогомъ, что они отправятся на помощь королевичу, пустились грабить кого попало: такъ-напримѣръ, нѣкто Мировицкій, слуга дворянъ Тышей Быковскихъ, бѣжалъ отъ нихъ, не представивъ отчетовъ по управленію довѣреннымъ ему селомъ, и, составивъ значительную шайку, возвратился въ имѣнія бывшихъ господъ своихъ и въонецъ оныя ограбилъ <sup>2)</sup>. Въ 1624 году составила на Волыни многочисленная партія изъ слугъ-шляхтичей, которые подъ предводительствомъ какого-то »урожденого пана Геліяша Булгака, немалою купою людей арматныхъ, конныхъ и пѣшихъ, зъ бубнами и хоругвями« грабили окрестности Владиміра и между прочимъ, разорили село Замличы, принадлежавшее князьямъ Козикамъ, а потомъ поступили на службу къ епископу Луцкому уніятскому, Іереміи Почапов-

<sup>1)</sup> См. № XLIV, стр. 148.

<sup>2)</sup> См. № LXII, стр. 210.



скому <sup>1)</sup>. Потомъ встрѣчаемъ жалобу пана Подгородецкаго на слугу его, Петра Хмельницкаго, который, управляя нѣсколькими его имѣніями, бѣжалъ неизвѣстно куда, не представивъ отчета за нѣсколько лѣтъ и присвоивъ себѣ разные доходы изъ имѣній <sup>2)</sup>.

Подобнаго-то рода своевольныхъ людей и вознамѣрился князь Константинъ Острожскій употребить въ дѣло для того, чтобы разорить и привести въ трепетъ поборниковъ уніи. Открыто онъ не хотѣлъ употреблять этого оружія, но открылъ въ своихъ имѣніяхъ безопасное пристанище для бѣглыхъ слугъ, подставлялъ ихъ партіямъ вождей и указывалъ имъ на личности, на которыя они должны были обращать свои набѣги. Гроза эта обрушилась главнымъ образомъ на двѣ личности: на Александра Семашка, каштеляна Брацлавскаго, извѣстнаго гонителя православнаго духовенства, подготавливавшаго унію страхомъ и насиліями <sup>3)</sup>, и на Кирилла Терлецкаго, бывшаго вначалѣ ревностнымъ православнымъ пастыремъ, но потомъ, вслѣдствіе насилій, перешедшаго въ станъ уніатовъ и ставшаго одною изъ сильнѣйшихъ опоръ уніи <sup>4)</sup>. Кириллъ Терлецкій особенно навлекъ на себя негодованіе оставшихся вѣрными Православной церкви людей—за обманъ, посредствомъ котораго онъ выманилъ на Сокальскомъ съѣздѣ бланкеты съ подписями

<sup>1)</sup> См. № LXXVII, стр. 281.

<sup>2)</sup> См. № XCIX, стр. 359.

<sup>3)</sup> См. Архивъ Юго-Западной Россіи. Ч. I, Т. I, стр. XXXIX.

<sup>4)</sup> Тамъ-же, стр. XLVI.



епископовъ, ратовавшихъ противъ уніи, для того чтобы потомъ, нарушивъ ихъ довѣріе, вписать на этихъ бланкетахъ согласіе на соединеніе церквей <sup>1)</sup>, — а также за поѣздку въ Римъ для заявленія папѣ о состоявшейся уніи. На него и посыпались первые удары во время этой-же поѣздки: съ дороги изъ Кракова Кирилль Терлецкій отправилъ въ Луцкъ слугу своего, Степановича, къ тамошнему протопопу съ письмами и мемрами (бланкетами); но Степановичъ былъ встрѣченъ и задержанъ на дорогѣ, еще надъ Вислою, отрядомъ неизвѣстныхъ людей, называвшихъ себя Козаками, состоявшими подъ командою Ростопча, которые его (Степановича) избили и письма и бланкеты у него отняли <sup>2)</sup>. Въ то-же время «часу отъеханя (епископа) до Риму, чрезъ непріятелей внутреннихъ и сваволенство козацкое людей злыхъ, маетность его милости въ тамъ-томъ краю Полискомъ вся забрана, злуплена и пороспрашана была», а также вещи болѣе драгоцѣнныя и документа, отосланные епископомъ для храненія, во время его отсутствія, къ одному изъ мѣщанъ пинскихъ, были расхищены тѣми-же злыми людьми <sup>3)</sup>. Въ 1596 году нападенія этого рода учащаются; центромъ ихъ служитъ Острогъ, и предводители пользуются покровительствомъ и прикрываются авторитетомъ князя Острожскаго. Отряды, состоящіе изъ «людей злого зобрая» и изъ «збойцовъ и лупезцовъ» <sup>4)</sup>, отправляются изъ

---

<sup>1)</sup> Тамъ-же, стр. LVIII.

<sup>2)</sup> См. № XXIV, стр. 74.

<sup>3)</sup> См. № XXXIX, стр. 133.

<sup>4)</sup> См. № № XXVII и XXXI, стр. 77 и 95.



Острога, соединяются съ отрядами дворянъ, приверженцевъ князя Острожскаго, и разоряютъ имѣнія Терлецкихъ и Семашки. Во главѣ этихъ экспедицій стоятъ два брата: »попъ« Дамьянъ Наливайко, духовникъ князя Константина, и Семеринъ Наливайко, прославившійся въ исторіи, какъ начальникъ одного изъ болѣе сильныхъ козацкихъ возстаній. Уже тогда Семеринъ Наливайко является человекомъ бывалымъ и составившимъ себѣ извѣстнаго рода военную репутацію. Въ 1594 году онъ уже былъ на Украинѣ и съ отрядомъ нереестровыхъ Козаковъ ходилъ въ походъ противъ Татаръ подъ Килію и Тягинь (Бендеры); на дорогѣ онъ принудилъ шляхту воеводства Брацлавскаго снабдить свой отрядъ водами, лошадьми и съѣстными припасами. Но походъ подъ Тягинь не удался, и Наливайко, потерявъ болѣе полуторы тысячи Козаковъ, принужденъ былъ возвратиться обратно; остальные Козаки изъ его отряда начали разъѣзжаться по домамъ, самъ-же Наливайко, съ остатками своего войска, остановился въ Брацлавлѣ. Не ожидая его пришествія, урядъ Брацлавскій разбѣжался, но такъ-какъ въ это именно время приходились судебные роки, то урядники обратились къ шляхтѣ и предложили ей ѣхать всѣмъ вмѣстѣ въ городъ. Предложеніе было принято, и вся Брацлавская шляхта, вмѣстѣ съ городскими урядниками, направилась въ столицу своего воеводства, но, не осмѣливаясь вѣхать въ городъ, остановилась подлѣ него, надъ р. Богомъ, и послала депутата предостеречь мѣщанъ Брацлавскихъ о своемъ пришествіи. Между тѣмъ, мѣщане, вполне преданные Наливайкѣ, соединились ночью съ его Козаками и, подъ начальствомъ войта Тиковича,



бурмистровъ и райцовъ, напали на шляхетскій таборъ, шляхтичей разогнали, нѣсколько человѣкъ убили и овладѣли лошадьми и имуществомъ, находившимся въ таборѣ <sup>1)</sup>).

Въ слѣдующемъ, 1595 году Наливайко предпринялъ съ Козаками другой, болѣе удачный походъ въ Венгрію, откуда возвратился съ богатою добычей <sup>2)</sup>; изъ Венгріи онъ вторгнулся, черезъ Галичину, на Волынь, гдѣ ограбилъ Луцкъ, такъ-что правительство должно было на нѣсколько лѣтъ подарить мѣщанамъ часть податей <sup>3)</sup>. Изъ Луцка, по свидѣтельству Гейденштейна и Грабянки, Наливайко распространилъ свои набѣги по Литвѣ и успѣлъ ограбить г. Могилевъ.—Послѣ этого отважнаго похода, Козаки Наливайка разошлись по домамъ, обремененные добычею; Наливайко-же возвратился на родину, въ Острогъ, гдѣ мы его и находимъ въ началѣ 1596 года, въ домѣ брата его, священника Дамьяна.—Смѣлый и опытный вождь козацкихъ набѣговъ былъ подъ-руку князю Константину Острожскому, и онъ ему поручаетъ руководить заѣздами на имѣнія пановъ, притѣснявшихъ на Волыни Православіе. Въ февралѣ того-же 1596 г. Семеринъ Наливайко, вмѣстѣ съ братомъ Дамьяномъ и Флоріаномъ Гедройтемъ, бѣглымъ слугою Кирилла Терлецкаго, отправились изъ Острога съ сильнымъ отрядомъ »злого зобраня людей« въ окрестности Пинска и, соединившись съ нѣкоторыми пинскими землянами, напали на села Дубую и Отовчичи, принадлежавшія

<sup>1)</sup> См. № XXII, стр. 66.

<sup>2)</sup> Hejdensztein Т. II, стр. 363. — Лѣтоп. Грабянки, стр. 24.

<sup>3)</sup> См. № XXIII, стр. 69.



Ярошу Терлецкому, брату епископа, и оныя ограбили: забрали документы, деньги, одежду, золотыя и серебряныя вещи и т. п., при чемъ слугъ и челядь побили и поранили.—Поводомъ къ нападенію, по словамъ самого Терлецкаго, было то, что они дѣйствовали, »маючи дѣй вазнь и сердце злое противъ его милости, въ Бозе велебному, отцу епископу луцкому и острожскому, пану и брату моему, который до Риму ехалъ, и мстичися спать за то«. Притомъ, Ярошъ Терлецкій полагаетъ, »жебы ся той наездъ и незмерная шкода отъ тыхъ злыхъ людей стала, зъ розказаня княжати его милости пана воеводы кіевскаго«. Это тѣмъ болѣе вѣроятно, что, послѣ нападенія, Дамьянъ Наливайко возвратился въ Острогъ, а Семеринъ и Гедройтъ »уехали до мѣста княжати его милости, Степаня«<sup>1)</sup>, гдѣ Наливайко занялся дѣлежьемъ добычи: часть ея онъ отослалъ брату, другую далъ управляющему степанскому, Богдану, а остальную выслалъ въ Острогъ, назначая ее для заготовленія оружія<sup>2)</sup>. Вслѣдъ за тѣмъ отправилась изъ Острога другая экспедиція на имѣнія Александра Семашка; во главѣ экспедиціи стояли: священникъ Дамьянъ Наливайко и двое изъ дворянъ, приближенныхъ князя Константина: князь Петръ Александровичъ Вороницкій и панъ Александръ Гулевичъ. Семеринъ Наливайко слѣдовалъ за ними съ главными силами, но въ нападеніи участія не принималъ. Въ мѣстечко Семашка, Тучинъ, явился сначала священникъ Дамьянъ Наливайко и, остановившись въ немъ, распустилъ слухъ, что братъ его не намѣренъ нападать на имѣнія

<sup>1)</sup> См. № XXVII, стр. 77.

<sup>2)</sup> См. № XLI, стр. 138.



Семашка, и, обезпечивъ такимъ образомъ урядника тучинскаго, когда узналъ, что братъ приближается, напалъ на дворъ и забралъ скотъ и лошадей, которыхъ, по своей безпечности, урядникъ не припряталъ <sup>1)</sup>; затѣмъ явились князь Вороницкій и Гулевичъ съ своими сотнями и ограбили окончательно—какъ дворъ, такъ и жителей мѣстечка <sup>2)</sup>; потомъ они проводили Дамьяна Наливайка съ добычею домой, въ Острогъ, а сами возвратились въ село Семашка, Коростятень, забрали въ дворъ лошадей и съѣстные припасы, а также совершенно ограбили крестьянъ <sup>3)</sup> и, не довольствуясь этимъ, многихъ изъ нихъ поранили и изувѣчили, отрѣзавъ для потѣхи уши у одиннадцати несчастныхъ крестьянъ <sup>4)</sup>. Терлецкіе и Семашко пытались найти удовлетвореніе путемъ законнымъ, но это было напрасно: въ лицѣ князя Константина брата Наливайки имѣли слишкомъ могущественнаго покровителя: такъ, когда въ Острогъ явился возный и, узнавъ въ домѣ священника Наливайка лошадей, принадлежавшихъ Семашку, хотѣлъ ихъ клеймить, то »попъ Острозскій, братъ Наливайковъ, самъ ему около губы почалъ кивати и до кія порвался, а потомъ, способивши брата своего рожоного и другихъ такихъ-же помощниковъ своихъ немало, оныхъ коней личковати не допустилъ и за нами гонилъ«; когда-же возный привнесъ жалобу Ждану Боровицкому, намѣстнику князя Острожскаго, то тотъ отвѣтилъ лаконически: »ражу вамъ, уѣжджайте оттоль

---

<sup>1)</sup> См. № XXXI, стр. 95.

<sup>2)</sup> См. № XXIX, стр. 86.

<sup>3)</sup> См. № XXIX, стр. 90.

<sup>4)</sup> См. № XXX и XXXII, стр. 93 и 97.



прочъ, бо всѣ погинете» <sup>1)</sup>. Между тѣмъ, Кирилль Терлецкій успѣлъ выхлопотать у короля листъ, приказывающій выдать ему Гедройтя, проживавшаго въ Острогѣ, и возвратить имущество, пограбленное у него и его брата, Яроша, Наливайками, а также подвергнуть законной отвѣтственности Наливайковъ и, участвовавшихъ въ ихъ походахъ, подданныхъ и слугъ князя Константина.—Слуги епископа, Гротъ и Олизаровскій, явились съ этимъ листомъ въ Острогъ въ сопровожденіи вознаго, но были встрѣчены тѣмъ-же Жданомъ Боровицкимъ, «старостою Остроскимъ его милости пана воеводы кіевскаго», который, не принявъ листа, слугъ епископа избилъ, посадилъ въ тюрьму и связанныхъ отправилъ въ Кременецъ въ судъ; урядъ тамошній, не находя ихъ ни въ чемъ виновными, выпустилъ ихъ на волю <sup>2)</sup>. Участіе князя Острожскаго въ грабежахъ Наливайки было столь очевидно, что Семашко позвалъ его въ судъ <sup>3)</sup>.

Но, между тѣмъ, Наливайко успѣлъ значительно усилиться и собрать многочисленный отрядъ, состоявшій, по словамъ современника, «изъ однихъ преступниковъ и бѣглецовъ, людей суровыхъ. но мужественныхъ» <sup>4)</sup>, и рѣшился, не подвергаясь риску уголовного процесса, отправиться съ ними на Украину, къ Козакамъ,—тѣмъ болѣе, что для усмиренія смуть отозванъ былъ изъ Молдавіи, съ частію находившагося тамъ войска польскаго, гетьманъ Жолкевскій.

<sup>1)</sup> См. № XXXIII, стр. 100.

<sup>2)</sup> См. № XLI, стр. 137.

<sup>3)</sup> См. № XL, стр. 135.

<sup>4)</sup> Heidensztejn, Т. II, стр. 363.



Между тѣмъ, на Украинѣ продолжалась реакція, начатая Коссинскимъ; Козаки, утвердившись въ Кіевѣ, не переставали бороться со шляхтою: мы уже встрѣтили выше слѣды походовъ отдѣльныхъ отрядовъ ихъ подъ начальствомъ Наливайка. Въ то же время, когда послѣдній занятъ былъ на Волыни исполненіемъ плановъ князя Константина Острожскаго, вытекавшихъ изъ его религіозныхъ побужденій, на Украинѣ, въ 1596 году, вспыхнула новая реакція. Козаки переестровые, пользуясь отсутствіемъ польскаго войска, отправившагося въ походъ на Молдавію, собрались въ значительномъ количествѣ и подъ предводительствомъ Григорія Лободы, носившаго титулъ гетьмана, вступили въ Брацлавское воеводство. Они осадили въ началѣ генваря каштеляна брацлавскаго, Александра Семашка, въ замкѣ его, Хупковѣ, и такимъ образомъ воспрепятствовали ему отправиться на Волынь спасать свои разоряемыя помѣстья и предсѣдательствовать, въ качествѣ старосты, на рочкахъ луцкихъ <sup>1)</sup>. Дѣйствія ихъ въ воеводствѣ Брацлавскомъ продолжались слишкомъ два мѣсяца; между тѣмъ, въ провинціяхъ, не занятыхъ ими, они находили поддержку со стороны крестьянъ, мѣщанъ и безпокойныхъ слугъ; на Волыни начали образовываться партіи изъ тѣхъ и другихъ съ цѣлью соединиться съ войскомъ Лободы, и, пользуясь покровительствомъ нѣкоторыхъ дворянъ, занялись пока разореніемъ имѣній пановъ-уніатовъ. Такъ составилъ сильный отрядъ изъ мѣщанъ города Межирича и крестьянъ близлежащихъ селъ, подъ начальствомъ мѣщанина Межирицкаго, Охрема Гуменицкаго, кото-

---

<sup>1)</sup> См. № XXV, стр. 73.



раго »сотникомъ людей свавольныхъ, збойцовъ Григорія Лободы быть менованно«. Они бросились на имѣнія упомянутаго Александра Семашки, разорили мѣстечко Хупковъ и 8 селъ, и потомъ нашли пріемъ для себя и складочное мѣсто для добычи въ Межирицкомъ замкѣ, гдѣ управляющій Скотницкій и его подчиненные охраняли ихъ отъ судебной отвѣтственности и отказывались выдать награбленную ими добычу <sup>1)</sup>. Въ тоже время, слуги-шляхтичи, не примкнувшіе къ отряду Наливайка, составили отдѣльную партію въ окрестностяхъ Луцка подъ предводительствомъ какого-то Остафія Слуцкаго, который »поведалъ се быти сотникомъ гетьмана Лободы« <sup>2)</sup>, и Андрея Ганскаго, бывшаго слуги князя Януша Станиславовича Вороницкаго; они на вербовали нѣсколько десятковъ слугъ-шляхтичей и утвердились въ Луцкѣ, на одномъ изъ предмѣстій, желая на вербовать себѣ болѣе сообщниковъ, а между тѣмъ безнаказанно буйствовали и грабили въ городѣ и окрестностяхъ. Приговоръ, составленный надъ нѣкоторыми изъ нихъ, попавшими въ руки правосудія, можетъ дать полное понятіе о томъ, какія безчинства позволяли себѣ творить подобныя вольницы: засѣвъ въ Луцкѣ, люди изъ отряда Слуцкаго нападали, грабили и наносили побои и обиды всѣмъ встрѣченнымъ мирнымъ жителямъ безъ различія сословія, пола и возраста; они врывались въ квартиры шляхтичей, проживавшихъ въ Луцкѣ и, избивъ хозяина, забирали все имущество: деньги, документы и т. д.; разбивали дома, коморы и погреба мѣщанъ, Жидовъ и Кара-

<sup>1)</sup> См. № XXXIV, стр. 101.

<sup>2)</sup> См. № XXVI, стр. 76.



имовъ, и растаскивали всякое добро, хранящееся въ нихъ, наиболѣе стараясь добыть »меды и иные напое«. Мѣщанъ, встрѣченныхъ на улицѣ, безъ всякой причины били, снимали съ нихъ одежду, бросали въ воду, рѣзали бороды, и для потѣхи стрѣляли въ прохожихъ. Потомъ они вломились въ городскую ратушу и забрали хранившееся въ ней оружіе; кромѣ того, предпринимая походы въ окрестности, они грабили крестьянъ близлежащихъ селъ и отнимали на дорогѣ лошади у проѣзжихъ. Въ одномъ изъ ограбленныхъ селъ, Житинѣ, они предложили владѣльцу поступить въ ихъ отрядъ и, получивъ отказъ, страшно высѣкли его нагайками. Нѣкоторые изъ шляхтичей, владѣльцевъ окрестныхъ селъ, находились въ связяхъ съ ними: такъ-напр. князь Янушъ Вороницкій принималъ ихъ неоднократно въ своемъ домѣ, въ селѣ Омелянику, и по его просьбѣ »по килькакротъ, беручи гвалтовне у мѣщанъ Луцкихъ бочками медъ зъ пивницъ, пияли, а иншіи, до Омеляника препровожаючи, тамъ пияли«.—Накоонецъ, они рѣшились выступить въ походъ, намѣреваясь, по совѣту атамана своего, Андрея Ганскаго, испросить помощи у Лободы и напасть въ воеводство Кіевскомъ на домъ какого-то шляхтича, которому Ганскій хотѣлъ отмстить за личную обиду. По дорогѣ они вербовали себѣ новыхъ товарищей; тѣхъ-же, которые уже пристали къ нимъ, не отпускали, угрожая смертію за побѣгъ, и встрѣтившіяся на дорогѣ села грабили; наконецъ, во время нападенія на село Коростятинъ, они нашли отпоръ со стороны крестьянъ: сотникъ Слуцкій былъ убитъ, а остальные разсѣялись или попались въ плѣнъ. Изъ восьми человѣкъ, доставленныхъ въ Луцкій судъ, трое оказались не



шляхтичами и были тотчасъ казнены; остальные-же, по мнѣнію шляхты, засѣдавшей въ судѣ, хотя и были гораздо болѣе виновны, но, какъ люди «народу шляхецкого» оставлены были на усмотрѣніе королевское и казнены только полтора мѣсяца спустя по приказанію короля <sup>1)</sup>.

Наконецъ реакція козацкая, подкрѣпленная вышеописанными смутами на Волыни, обратила на себя вниманіе правительства: въ концѣ генваря 1596 года король отправилъ къ гетьманамъ Замойскому и Жолкевскому, находившимся съ войсками въ Молдавіи, приказаніе — отправиться немедленно въ Украинныя воеводства и привести ихъ въ порядокъ. Вмѣстѣ съ тѣмъ, универсалъ короля, написанный къ шляхтѣ Речи Посполитой, приглашаетъ ее ополчиться и помочь гетьману въ его походѣ противъ Козаковъ, такъ-какъ послѣдніе особенно опасны для самой-же шляхты: «тотъ-же запаль, говоритъ универсалъ, уже праве до упреимостей и верностей вашихъ доходитъ, которому, гды-бы ся не забежало, тожъ-бы ся, чого не зычимо, маетностямъ, дѣткамъ, жонамъ и самымъ-же упреимостямъ и верностямъ вашимъ, отъ тыхъ свавольныхъ людей деяло, што ся по тые часы вашей брати другой, звлаща при Украинне, стало; про то упріймостей и верностей вашихъ напоминаемъ, жебисьтеса до войска нашего

---

<sup>1)</sup> См № № XXXV, и XXXVI стр. 106 и 123.

При этомъ дѣлѣ мы встрѣчаемъ любопытный фактъ, состоящій въ томъ, что ученики школы, находившейся въ Луцкомъ замкѣ при «костелѣ Святой Троицы», насильно освободили одного изъ подсудимыхъ—въ то время, когда его вели на казнь. — № XXXVII, стр. 127.



не зъ повинности, але зъ милости ку отчизне и для самыхъ себе беспеченства, яко нарыхло стегали, а, знявшия зъ войскомъ нашимъ, рушилися противко тымъ людямъ свавольнымъ» <sup>1)</sup>. Вслѣдствіе этихъ распоряженій, гетьманъ Жолкевскій отпра-вился изъ Молдавіи съ частью войска и, усиливши по дорогѣ свои силы пристававшими къ нему шлях-тичами, вступилъ на Волынь въ концѣ февраля 1596 года. Наливайко со своею вольницею, состо-явшею изъ бѣжавшихъ отъ пановъ слугъ, жажду-щихъ грабежа и убійствъ, <sup>2)</sup> отступалъ передъ его войскомъ къ границамъ воеводства Брацлавскаго. Онъ хотѣлъ было утвердиться въ Брацлавѣ, разчи-тывая вполнѣ на расположеніе къ себѣ его жителей; но, оттѣсненный отъ этого города поспѣшными дви-женіями Жолкевскаго, онъ рѣшился соединиться съ козацкимъ ополченіемъ Лободы; желая предотвра-тить это соединеніе, Жолкевскій обѣщалъ прощеніе Лободѣ и его Козакамъ, подъ тѣмъ условіемъ, что-бы они не соединялись съ вольницею Наливайка, которому, не смотря на его предложеніе, онъ отка-залъ въ переговорахъ, »какъ явному преступнику« <sup>3)</sup>. Но Козаки чувствовали, что прощеніе со стороны гетьмана короннаго и шляхты польской прійдется окупить дорогою цѣною, и потому рѣшились испы-тать счастья съ оружіемъ въ рукахъ; они едва не убили посланца Жолкевскаго, явившагося къ нимъ съ предложеніемъ милости, и приняли въ свой станъ Наливайка, не желая отталкивать новой силы, попа-

---

<sup>1)</sup> См. № XXVIII, стр. 85.

<sup>2)</sup> Hejdensztejn T. II. стр. 364.

<sup>3)</sup> Тамъ-же стр. 366.



давшейся имъ подѣ-руку.—Послѣ этого Козаки рѣшились отступить и укрѣпиться за Днѣпромъ. Отбивъ въ Бѣлой-Церкви и на урочищѣ Острый Камень атаки Жолкевскаго, они переправились по льду чрезъ Днѣпръ и укрѣпились подъ городомъ Лубнями надъ р. Сулою, на урочищѣ Солоницѣ—въ той надеждѣ, что если имъ удастся отразить атаки Поляковъ, то послѣдніе не выдержатъ продолжительной осады и, по причинѣ недостатка, или вслѣдствіе другихъ надобностей, должны будутъ возвратиться въ Польшу, и, такимъ образомъ, Украину успѣютъ опять занять Козаки. Разсчетъ этотъ однако не удался: окруженные Жолкевскимъ, послѣ продолжительной осады, Козаки должны были сдаться на слѣдующихъ условіяхъ: они должны были разойтись по домамъ и никогда не собираться безъ королевскаго позволенія; гетьмана Лободу, Наливайку и полковника Мазепу должны были выдать Полякамъ, которые потомъ и казнили ихъ въ Варшавѣ; притомъ, они обязаны были освободить всѣхъ плѣнниковъ и возвратить добычу, а казну свою войсковую отдать королевскому войску <sup>1)</sup>. Такимъ образомъ усмирено было второе козацкое возстаніе; не смотря на неудачу, Козаки выиграли въ немъ новую силу, которая, съ тѣхъ поръ, поддерживается постоянно ихъ возстаніемъ; именно, всѣ недовольные польскимъ порядкомъ вещей, всѣ тѣ, которые не могутъ съ нимъ ужиться, считаютъ Козаччину точкою опоры. Дѣйствительно, въ договорѣ мы не встрѣчаемъ условія о выдачѣ

---

<sup>1)</sup> Тамъ-же, стр. 377.—Лѣт. Грабянки, стр. 25.—Лѣт. Самовидца, стр. 3.



слугъ изъ отряда Наливайка, -- значитъ, на нихъ распространена была амнистія, дарованная Козакамъ; и, въ самомъ дѣлѣ, мы встрѣчаемъ слѣды, по которымъ можемъ утвердительно сказать, что при составленіи договора шляхтичи, находившіеся между Козаками, получили прощеніе наравнѣ съ ними самими; таковы-напримѣръ: Кремпскій, управлявшій артилерією козацкою на Солоницѣ, и Касперъ Подвысоцкій, командовавшій ихъ Днѣпровскою флотилією <sup>1)</sup>).

Послѣ усмиренія движенія Лободы и Наливайка, правительство польское приняло свои мѣры къ предотвращенію повторенія козацкихъ возстаній: въ концѣ того-же 1596 года универсалъ королевскій, писанный къ шляхтѣ воеводствъ Кіевскаго, Брацлавскаго и Волынскаго, поручаетъ ей надзоръ за Козаками и вообще за свавольными людьми, приглашая ее разгонять ихъ изъ «наимнейшее купы, хотьбы ихъ до одного пять або шесть человекъ безъ службы прилучилосе», прекратить всякія сношенія Украины съ Запорожьемъ и непокорныхъ шляхтѣ сажать въ тюрьму и отдавать подъ судъ <sup>2)</sup>).

Если мы взглянемъ на все движеніе козацкое 1596 г., обративъ вниманіе на слѣды, сохранившіеся въ прилагаемыхъ актахъ, то можемъ установить, слѣдующіе факты, поясняющіе это движеніе: 1) оно распадается на два различные центра, которые соединяются только въ концѣ войны: на возстаніе Козаковъ нереестровыхъ, дѣйствующее изъ-за интере-

---

<sup>1)</sup> Hédénstejn. Т. II, стр. 377 и 378.

<sup>2)</sup> См. № XXXVIII, стр. 130.



совъ козацкихъ соціальныхъ въ Брацлавщинѣ, и на вольницу состоящую изъ служилой шляхты, дѣйствующую на Волыни — сначала какъ орудіе князя Константина Острожскаго изъ-за его религіозныхъ убѣжденій, потомъ на свою руку, ради грабежа и добычи. 2) Возстаніе Козацкое не носитъ на себѣ характера религіознаго, и только шляхетскіе безпкойные отряды косвенно и не самостоятельно имѣютъ участіе въ дѣлахъ религіозныхъ. 3) Настоящимъ козацкимъ гетьманомъ въ это время есть Григорій Лобода. Семеринъ Наливайко предводительствуетъ силами не козацкими, но случайно къ Козакамъ примкнувшими. Театръ его дѣйствій—Волынь, гдѣ онъ долго еще остается типомъ своевольнаго авантюриста; такъ, два года спустя послѣ его гибели, когда мѣщане Луцкіе напали на шляхтича Григорія Котельницкаго и, избивъ его жестоко, вкинули въ рѣку,—то одинъ изъ нихъ назвалъ себя, для большей важности, Наливайкомъ <sup>1)</sup>.

Послѣ усмиренія Козаковъ, возставшихъ подъ начальствомъ Лободы, они приведены были въ то положеніе, котораго именно желали избѣгнуть въ двухъ минувшихъ реакціяхъ: надъ головами ихъ опять висѣло польское право, которое должно было обратить въ поспольство всѣхъ незачисленныхъ въ реестръ и навсегда уничтожить общинныя козацкія учрежденія. Къ счастью, польское правительство запуталось въ внѣшнія войны, которыя отвлекли его вниманіе и заставили удержаться на-время отъ внутреннихъ, не совершенно безопасныхъ переворо-

---

<sup>1)</sup> См. № XLII, стр. 141.



товъ; въ продолженіе этого времени Козаки ищутъ выхода изъ своего горестнаго положенія, бросаясь инстинктивно то въ ту, то въ другую сторону, и, наконецъ, благодаря такту и умѣнью воспользоваться обстоятельствами гетьмана Конашевича, отдалаютъ на-время роковой исходъ. Въ первые годы послѣ Лободы мы видимъ, что нереестровые Козаки ищутъ въ двухъ противоположныхъ точкахъ гарантіи для своихъ правъ, которымъ угрожаетъ шляхетско-польскій элементъ: одни желаютъ возвратиться къ минувшему, и потому группируются около прежнихъ литовскихъ княжескихъ родовъ, которыхъ права пали вмѣстѣ съ общинными, вслѣдствіе Люблинской уніи, подъ вліяніемъ воспоминаній о благосостояніи своемъ подъ кроткимъ управленіемъ родовъ изъ дома Гедимина; они ищутъ защиты у представителей этихъ родовъ, но послѣдніе сами безсильны. Люблинская унія низвела ихъ до уровня шляхтичей; они потеряли всѣ княжескія права на свои удѣлы и остались лишь владѣльцами богатыхъ помѣстій, т. е. тѣхъ селъ невольныхъ, которыя нѣкогда расселены были въ ихъ княжествахъ; ни отстоять княжеской власти своей, ни принять подъ свое покровительство свободныхъ общинниковъ, притѣсняемыхъ шляхтичами,—они не могутъ. Тяготясь своимъ положеніемъ, многіе изъ нихъ предпринимаютъ смѣлые походы въ сосѣднія земли съ цѣлью—завоевать себѣ новыя независимыя княжества. Въ этихъ походахъ силы ихъ составляютъ тѣ Козаки, которые дома не находятъ себя безопасными и желаютъ за границами Речи Посполитой искать для себя прежней свободы.—Такимъ образомъ подымаются въ это время козацкія ополченія подъ предводительствомъ



князя Романа Ружинскаго и князя Адама Вишневецкаго и, подъ предлогомъ помощи самозванцамъ, стремятся въ Москву; такъ, съ другой стороны, князь Михаилъ Вишневецкій и князь Самуиль Корецкій, во главѣ отдѣльныхъ козацкихъ отрядовъ, предпринимаютъ неудачные походы съ цѣлью утвердиться въ Молдавіи.

Между тѣмъ, большинство Козаковъ, чувствуя несостоятельность прежнихъ княжескихъ родовъ, или, быть можетъ, не желая разставаться съ родиною, бѣжало въ пустыя порубежныя степи на такъ-называемое Запорожье, въ которомъ власть шляхтичей и королевскихъ урядниковъ не могла ихъ достигъ. На степяхъ этихъ, еще со времени присоединенія Волыни и Подоліи къ Польшѣ, собирались небольшіе отряды выходцевъ, которые или, будучи подвержены судебнымъ приговорамъ, боялись остаться въ козацкихъ Украинскихъ поселеніяхъ, или-же, по причинѣ бѣдности, не могли въ нихъ найти обезпеченія и средствъ для заведенія хозяйства, а вмѣстѣ съ тѣмъ одарены были предприимчивымъ и дѣятельнымъ характеромъ. Отряды эти, поселившись ниже Днѣпровскихъ пороговъ, промышляли рыбною ловлею и грабежемъ пограничныхъ Татарскихъ улусовъ, но сначала не представляли связаннаго, организованнаго общества. Въ началѣ XVI вѣка между ними скитался бѣглый мѣщанинъ изъ Овруча, *Евстафій Дашковичъ*; пріобрѣвъ вліяніе своею храбростію и смѣлливостію, онъ возымѣлъ мысль образовать изъ своихъ товарищей-бѣглецовъ устроенное общество, съ совершенно оригинальною организаціею. Дашковичъ началъ съ того, что отправился въ Польшу и тамъ, на сеймѣ въ Петровкѣ, въ 1511 году, когда штаты



Речи Посполитой разсуждали о средствахъ предохранить Южно-русскія земли отъ набѣговъ Татаръ, предложилъ, какъ лучшее и самое дешевое средство, — признать войскомъ Речи Посполитой приднѣпровскихъ скитальцевъ и поручить имъ охраненіе границъ. Предложеніе было принято и Сигизмундъ I согласился признать законность войска, образовавшагося безъ его вѣдома, и поручить ему стражу границъ Речи Посполитой; въ награду-же за эту услугу онъ подарилъ земли, никому доселѣ не принадлежавшія, лежащія между Богомъ и Тасьминомъ, Самарою и Кальміусомъ <sup>1)</sup>.—Вѣстникомъ этого королевскаго распоряженія былъ самъ-же Дашковичъ; для выходцевъ оно имѣло значеніе амнистіи и безопасности личной со стороны польскаго правительства и потому они охотно сгруппировались около Дашковича и приняли предложенное имъ устройство, которое и состояло въ развитіи до возможныхъ предѣловъ общинныхъ началъ. Устройство это общеизвѣстно: оно составляло образецъ того устройства, къ которому стремились и изъ за котораго боролись Козаки украинные: верховная власть была предоставлена общей сходкѣ, суду которой подлежала каждая отдѣльная личность; таже сходка (рада) устанавливала годичный урядъ и собирала съ него отчетъ. Всѣ члены общества были безусловно равны и равноправны, всѣ вмѣстѣ сохраняли и наблюдали общественную нравственность по своимъ понятіямъ, словомъ, Запорожье вышло однимъ изъ осуществленій того-же общиннаго идеала, къ которому

---

<sup>1)</sup> Бавтышъ-Каменскій. Т. I, стр. 111.—Исторія Малороссіи, Маркевича Т. I, стр. 30—31.



постоянно стремился Южно-русскій народъ—въ общинахъ, въ козачествѣ, въ церковныхъ братствахъ, въ копныхъ судахъ. Здѣсь только инстинктъ народный, оставленный самому себѣ, развился полнѣе и свободнѣе, не извращенный внѣшнимъ, чуждымъ вліяніемъ. Впрочемъ, осуществленіе своего общественнаго идеала Южно-рускіе бѣглецы купили дорогою цѣной: установить его они могли только на отдаленныхъ степяхъ, въ мѣстности, подверженной постоянной опасности со стороны Татаръ, въ которой только неусыпною военною дѣятельностію можно было охранить личное существованіе и безопасность: при такихъ условіяхъ они принуждены были отказаться отъ семейной жизни, и потому безбрачіе положили необходимымъ условіемъ своего существованія. При Дашковичѣ Запорожье является весьма малочисленнымъ: оно состоитъ не болѣе, какъ изъ 2000 человекъ <sup>1)</sup>; число это возрастаетъ по мѣрѣ того, какъ польское право, все болѣе и болѣе расширяясь, вытѣсняетъ болѣе личностей изъ Южно-русскихъ земель. Запорожье, охраняемое своею отдаленностью, неизвѣстностью и пустынностію своихъ земель а также привиллегіями Сигизмунда I и его преемниковъ, — становится сборнымъ пунктомъ угнетеннаго поспольства; туда-же бѣгутъ и вереестровые Козаки, избѣгая закрѣпощенія, и свавольные шляхтичи, гонимые судебными приговорами; потому въ ту эпоху, когда на Украинѣ поднимаются козацкія реакціи противъ шляхетскаго порядка, Запорожье глубоко имъ сочувствуетъ, такъ-какъ люди, его составляющіе, сами жертвы шляхетскихъ при-

---

<sup>1)</sup> Тамъ-же.



тязаній. Запорожцы охотно принимаютъ участіе въ козацкихъ возстаніяхъ; мы видѣли, что они составили зерно возстанія при Коссинскомъ <sup>1)</sup>; они также дали иниціативу движенію Лободы <sup>2)</sup>. Послѣ усмиренія послѣдняго, правительство польское обратило вниманіе на ту поддержку, которую Запорожье доставляло Козакамъ, и рѣшилось противудѣйствовать ей. Вслѣдствіе этого, вышеприведенный универсалъ королевскій и поручаетъ шляхтѣ—не выпускать никого изъ Украины »въ дикія поля и на запороги«, а также предписываетъ »Запорожцевъ, абысьте зъ Запорожья на Украину, где бы ся выгребать хотѣли, не пущали и противко нимъ, яко непріателемъ короннымъ, коняно, збройно повстали, и пристани до береговъ (имъ) боронили« <sup>3)</sup>. Предосторожность эта однако не помогла; число бѣглецовъ увеличивалось пропорціонально гнету, испытываемому посполитыми и Козаками со стороны шляхты и правительства. И дѣйствительно, нѣсколько лѣтъ спустя послѣ смерти Лободы и Наливайка, количество Запорожцевъ возрастаетъ до того, что они образуютъ цѣлыя отряды и, не ограничиваясь мелкою добычей, отправляются въ далекіе морскіе походы—грабятъ отдаленныя провинціи и города турецкіе. Такъ, въ 1605 году одинъ отрядъ ихъ сжегъ и разорилъ Варну <sup>4)</sup> и овладѣлъ нѣсколькими турецкими галерами; другой отрядъ въ 1607 г. разорилъ Очаковъ

<sup>1)</sup> См. № № XII и XIV, стр. 31 и 36.

<sup>2)</sup> Hejdensztejn. Т. II, стр. 363.

<sup>3)</sup> См. № XXXVIII, стр. 132.

<sup>4)</sup> Маркевичъ. Т. I. стр. 102. — Бантышъ-Каменскій. Т. I, стр. 182.



и Перекопъ <sup>1)</sup>; и т. д. — Предводителемъ одного изъ такихъ смѣлыхъ отрядовъ является человекъ, ставшій со временемъ во главѣ козацкаго движенія — *Петръ Конашевичъ-Сагайдачный*; въ 1612 году онъ съ отрядомъ Запорожцевъ взялъ городъ Кафу и освободилъ заключенныхъ въ немъ христіанскихъ плѣнниковъ, а также разорилъ берега Крыма до Евпаторіи <sup>2)</sup>. Этимъ фактомъ Конашевичъ пріобрѣтаетъ военную репутацію и увеличиваетъ ее, съ года на годъ, повторяя набѣги на турецкія владѣнія съ запорожскими отрядами. Такъ, въ слѣдующемъ, 1613 году Конашевичъ съ своими Запорожцами гулялъ по Черному морю и сжегъ городъ Синопъ <sup>3)</sup> и т. д. Слава, пріобрѣтенная этими походами Запорожцевъ и побѣдами Сагайдачнаго, распространилась по всей Украинѣ: вмѣстѣ съ тѣмъ имя Запорожцевъ, которое уже въ глазахъ угнетенныхъ Козаковъ и простолюдиновъ Южно-русскаго края было символомъ свободы, теперь пріобрѣло вѣсь, какъ сильная и надежная точка опоры: всѣ большіе и малые отряды Козаковъ, которые продолжаютъ бороться со шляхтою, принимаютъ названіе Запорожцевъ, заявляя такимъ образомъ свою солидарность съ послѣдними. Имя Запорожья, вмѣсто своего прежняго, тѣснаго значенія, принимаетъ теперь обширный смыслъ, обхватывая собою все недовольное Польшею

---

<sup>2)</sup> Маркевичъ. Т. I, стр. 103.

<sup>2)</sup> Лѣт. Самовидца, стр. 3, — Лѣт. Грабянки, стр. 25. — Бантышъ-Каменскій. Т. I, стр. 183.

<sup>3)</sup> Pamiętniki do panowania Zygmunta III, Władysława IV. i Jana Kazimierza, Т. I, стр. 43.



Южно-русское, выставляется какъ знамя, около котораго группируются народныя силы. И значеніе это оно получаетъ не только въ глазахъ Южно руссовъ: оно признается и польскимъ правительствомъ, которое сначала XVII в. называетъ Запорожцами, войскомъ запорожскимъ, вообще всю козаччину и все то, что къ ней примыкаетъ.

Правительство было въ это время сильно озабочено возрастаніемъ значенія Запорожья—какъ потому, что въ поддержку Козачины Украинской, являлась новая, организованная сила съ готовою, уже выработанною общественною нормою, на появленіе которой ни правительство, ни шляхтичи не рассчитывали,—такъ и потому, что набѣги Запорожцевъ на Турцію и Крымъ вызывали со стороны первой жалобы и угрозы и могли вовлечь Польшу въ войну съ Турціею, между тѣмъ какъ съ 1609 года она была запутана въ трудную войну съ великимъ княжествомъ Московскимъ. Правительство польское и рѣшилось потому принять свои мѣры къ прекращенію вліянія Запорожцевъ и къ удержанію ихъ—какъ отъ походовъ въ турецкія владѣнія, такъ и отъ вмѣшательства въ дѣла Козачины: въ 1613 году явился строгій универсалъ королевскій къ «войску Запорожскому», приказывающій Козакамъ расходиться по домамъ и не задумывать новыхъ походовъ въ сосѣднія государства, угрожая, въ случаѣ ослушанія, отправить противъ нихъ коронное войско съ приказаніемъ поступать съ Козаками какъ съ врагами отечества и «наказывать женъ и дѣтей» неповинующихся.<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> См № LV, стр. 192.



Не смотря на это распоряженіе, Козаки въ началѣ 1614 года снова ограбили берега Анатолиі <sup>1)</sup>, и потому, въ концѣ того-же года, гетьманъ Жолкевскій отправилъ войско на Украину, но силы его, должно полагать, были недостаточны въ сравненіи съ козацкими; Козаки нереестровые, »своевольные, живущіе по волостямъ« отказались пустить въ свои села польское войско. Жолкевскій предписывалъ своимъ хоругвямъ избѣгать ссоры съ Козаками и поднять оружіе только въ случаѣ формальнаго отказа съ ихъ стороны въ повиновеніи королю <sup>2)</sup>. Подъ прикрытіемъ этого войска наряжена была коммиссія, которая отъ имени короля обязала Козаковъ: не собираться въ отряды, повиноваться коронному гетьману, не принимать въ свои ряды бѣглыхъ людей, не нападать на шляхетскія имѣнія и, наконецъ, отказаться отъ походовъ въ Турцію, за что, въ свою очередь, обѣщано имъ было годичное жалованье. Но между тѣмъ, какъ городовые Козаки напрасно протестовали противъ этихъ условій въ письмѣ къ королю, главныя козацкія силы, сосредоточившіяся на Запорожьи, протестовали на дѣлѣ: въ продолженіе двухъ слѣдующихъ годовъ они ограбили богатый Турецкій портъ Требизондъ, захватили и сожгли всѣ попавшіеся имъ на Черномъ морѣ турецкіе корабли и, наконецъ, разрушили крѣпости, построенныя Турками для удержанія ихъ набѣговъ на устьи Днѣпроваго лимана <sup>3)</sup>. Турецкое правительство

---

<sup>1)</sup> Бятышъ-Каменскій, Т. I, стр. 183.

<sup>2)</sup> См. № LVII, стр. 196.

<sup>3)</sup> Бятышъ-Каменскій, Т. I, стр. 184. — Pamiętniki. Т. I, стр. 47.



серьезно озлобилось этими выходками; султанскій чаушъ явился къ королю съ требованіемъ усмиренія Козаковъ, угрожая, въ противномъ случаѣ, немедленнымъ объявленіемъ войны. Сеймъ, собранный въ 1116 г. въ Варшавѣ, поручился Туркамъ, что Козаки немедленно будутъ усмирены, и исполненіе этого поручилъ гетьману Жолкевскому; но обѣщать было легче, чѣмъ исполнить обѣщанное; конечно, Поляки могли удержать въ спокойствіи Козаковъ украинскихъ, но Запорожье, откуда именно и выходили экспедиціи въ Турцію, было для нихъ недоступно. Противъ Запорожья поэтому употреблено было единственное возможное средство, это своего рода блокада: опубликованъ былъ королевскій универсалъ къ Запорожцамъ, которымъ король приглашалъ ихъ прекратить набѣги на Турцію и выслать въ Кіевъ депутатовъ для переговоровъ по этому дѣлу, приказывая, въ случаѣ ослушанія, урядамъ и шляхтичамъ воеводствъ Украинныхъ: »абысте зъ мѣсть и местечекъ, также державъ своихъ, жадное живности, проховъ, олововъ на низъ не пускали, также вшелякихъ челновъ и статковъ водныхъ готовить и приспособлять заказали и зготованные на вшелякихъ месцахъ гамовали, и хтобы кольвекъ се важиль противъ сему росказаню нашому, помєненые речи на низъ посылати, таковый горломъ и маєтности страченемъ маєть быти караный«<sup>1)</sup>. Такимъ образомъ правительство старалось обособить Запорожцевъ, а между тѣмъ гетьманъ Жолкевскій отправился съ войскомъ на Украину съ твердымъ намѣреніемъ окончательно устроить дѣла козацкія

---

<sup>1)</sup> См. № LIX, стр. 200.



и, воспользовавшись участіемъ Козаковъ Украинныхъ въ походахъ Запорожцевъ, подъ предлогомъ усмиренія безпорядковъ, ввести, наконецъ, въ жизнь давно уже существующее въ польскомъ законѣ ограниченіе Козаковъ реестромъ. Въ лагерь Жолкевскаго, на урочищѣ Старая Ольшанка, надъ Росью, призваны были депутаты козацкіе, и объявлена имъ королевская воля. Они должны были обѣзаться: впредь не принимать участія въ походахъ противъ Турокъ, не расширять предѣловъ реестра и ограничиться опредѣленнымъ въ немъ числомъ; всѣхъ представшихъ къ нимъ, не вписанныхъ въ реестръ, какъ Козаковъ, такъ и простолюдиновъ, удалить изъ среды своей и не дозволить имъ называться Козаками; состоять подъ командою короннаго гетьмана и повиноваться комиссару, имъ назначенному, который долженъ будетъ наблюдать за точнымъ исполненіемъ этихъ условій. За это правительство обѣзывалось отпускать имъ ежегодно по 10,000 золотыхъ жалованья и по 700 поставовъ сукна <sup>1)</sup>. Вслѣдъ за тѣмъ Жолкевскій отправился на Молдавскую границу и въ лагерь подъ Бушею успокоилъ Турокъ значительными уступками и торжественнымъ увѣреніемъ о успокоеніи Козаковъ, а также разрушеніемъ пограничныхъ козацкихъ крѣпостей: Бершады, Рашкова и другихъ <sup>2)</sup>.

Казалось, что послѣ этого Козаччина на Украинѣ должна будетъ окончательно пасть и покориться польскому и шляхетскому началу, или рѣшиться на новую тяжелую и кровавую борьбу; но обстоятель-

<sup>1)</sup> См. № LXI, стр. 206.

<sup>2)</sup> Pamiętniki T. I. стр. 56.



ства приняли совершенно другой ходъ. — Польша, обезопасивъ свои границы со стороны Турціи, рѣшилась сдѣлать послѣднее усиліе, для того, что-бы пріобрѣсть Московскій престолъ для королевича Владислава, которому тронъ этотъ предлагали въ смутное время самозванцевъ, но на которомъ возсѣдалъ теперь избранный земскимъ соборомъ Михаилъ Ѳеодоровичъ. Многочисленная Польская армія, подъ предводительствомъ Владислава и гетьмана Ходкевича, вступила въ Московскіе предѣлы. Овладевъ Дорогобужемъ и Вязьмою, Поляки направились на самую столицу и, взятіемъ ея, вознамѣревались положить конецъ войнѣ; но походъ ихъ былъ задержанъ мужественною защитою Калуги и Можайска; а мѣжду тѣмъ въ самомъ войскѣ открылись несогласія и безпорядки: солдаты, жалуясь на неуплату жалованья, оставляли лагерь. Королевичъ, среди непріятельской земли, намѣреваясь осадить столицу, очутился во главѣ лишь нѣсколькихъ тысячъ войска; гибель его казалась неминуемою. Правительство было вынуждено послать скорую помощь во чтобы то ни стало, но ее неоткуда было взять при разстройствѣ финансовъ, которымъ Польша безпрестанно страдала; и потому правительство рѣшилось обратиться къ Козакамъ. Но легальные, реестровые Козаки были мѣрами самого-же правительства низведены до ничтожной цифры; главныя-же Козацкія силы находились на Запорожьи. Къ этимъ-то Козакамъ и обратилось польское правительство. Съ его стороны, обращеніе это было попятнымъ шагомъ, взятіемъ назадъ всѣхъ мѣръ, которыми такъ настойчиво преслѣдовало оно Козаччину, которыми стремилось окончательно ее уничтожить: оно



должно было просить помощи у людей, изгнанныхъ имъ-же изъ своей земли и преслѣдуемыхъ какъ невольники и ослушники, должно было бѣглецовъ признать Козаками, т. е. подтвердить только-что разрушенныя права козацкія, признать ихъ выборнаго, не утвержденного королемъ и не подчиненнаго коронному гетьману начальника настоящимъ козацкимъ гетьманомъ. На все это правительство польское рѣшилось въ крайней нуждѣ, только въ виду необходимости выручить изъ бѣды королевича. — Вызовъ правительства принялъ Петръ Конашевичъ Сагайдачный, считавшій себя гетьманомъ Козаковъ, перебѣжавшихъ на Запорожье, еще съ 1606 года <sup>1)</sup> или даже, какъ полагаютъ другіе, съ 1599 г. <sup>2)</sup>. Правительство до сихъ поръ не только не признавало его гетьманомъ, но и выбравшихъ его Козаковъ считало бѣглыми хлопами, вольницею, состоящею изъ людей свавольныхъ, выходившихъ за предѣлы закона. Настоящими гетьманами оно почитало начальниковъ реестровыхъ Козаковъ, назначаемыхъ коронными гетьманами, каковы были одновременно съ Конашевичемъ: *Григорій Изаповичъ*, котораго универсалъ, предостерегающій уряды Украинные о нашествіи Татаръ въ 1606 году писанный, дошелъ до насъ <sup>3)</sup>, *Самуилъ Кушка*, погибшій около 1615 года въ погонѣ за Татарами, уводившими плѣнниковъ

<sup>1)</sup> Лѣт. Грабянки. стр. 25.

<sup>2)</sup> Костомаровъ. Борьба Украинскихъ Козаковъ съ Польшею. — См. Отеч. Записки: Т. CV, стр. 195.

<sup>3)</sup> См. № XLV, стр. 152.



изъ Подоліи <sup>1)</sup>, и, наконецъ, *Бородавка*, современникъ рассказываемаго нами событія.—Конашевичъ понялъ все значеніе уступки, къ которой принуждено было правительство, понялъ всѣ выгоды, какія можетъ принести Козаччинѣ сдѣлка съ правительствомъ въ ту критическую для послѣдняго минуту; переговоры начались посредствомъ частной переписки вельможъ польскихъ съ Козаками: всю перемѣну тона и обстановки со стороны Поляковъ можно примѣтить въ письмѣ къ Запорожцамъ польскаго сановника, которое представляетъ рѣзкій контрастъ съ грозными отзывами только-что приведенныхъ универсаловъ королевскихъ и гетьманскихъ; авторъ упрощиваетъ Козаковъ не раздражать Турокъ и не навлекать съ ихъ стороны опасности на Речь Посполитую, и выставляетъ готовность короля заботиться о благоденствіи Козаковъ: »мы не желаемъ и не думаемъ, говоритъ онъ, чтобы намъ предстоялъ какой-нибудь разладъ съ вами; мы не хотимъ проливать вашей крови, лишь-бы вы исполняли волю Его Королевскаго Величества и всей Речи Посполитой,—живите здоровы въ мѣстечкахъ и городахъ подъ началомъ старшихъ или пановъ. Если-бы-же нашелся кто-нибудь, не желающій повиноваться Королю и Речи Посполитой, то пусть насъ оставить въ покоѣ и отправляется искать себѣ пропитанія въ другомъ мѣстѣ. Теперь вѣдь есть случай побывать въ Москвѣ; лучше-же будемъ тамъ снискивать милость королевича, чѣмъ здѣсь раздра-

---

<sup>1)</sup> Лѣт. Самовидца, стр. 4.—Бантышъ-Камен. Т. I, стр. 184.—Маркевичъ. Т. I, стр. 104.



жать бусурманъ»<sup>1)</sup>. Условія договора вскорѣ состоялись: Конашевичъ отправился въ Москву съ 20-ти тысячнымъ козацкимъ войскомъ, но для того, чтобы Козакамъ не пришлось впослѣдствіи жить «подъ началомъ старшинъ и пановъ», онъ еще до похода принялъ титулъ гетьмана обоихъ береговъ Днѣпра и Запорожскаго<sup>2)</sup>, объединяя, такимъ образомъ, подъ общимъ популярнымъ именемъ Запорожья всю Козаччину и ставя свою власть выше власти гетьмановъ реестровыхъ и кошевыхъ Запорожскихъ. — Выручивши Владислава изъ неминуемой гибели, Конашевичъ возвращается на Украину и распоряжается въ ней, какъ независимый начальникъ. Польскія власти чувствуютъ слишкомъ много нужды въ немъ и слишкомъ много силы въ его распоряженіи, и потому не смѣютъ его беспокоить. Энергическими распоряженіями своими онъ стремится усилить Козаччину, возвратитъ все то, что она утратила въ предыдущей борьбѣ и сдѣлать ее представительницею уже не исключительно сословныхъ козацкихъ стремленій, а требованій цѣлаго народа. Съ этою цѣлью онъ пріискиваетъ интересы гораздо болѣе обширныя, чѣмъ тѣ, изъ—за которыхъ боролись Козаки до сихъ поръ; они состоятъ въ двухъ новыхъ началахъ, именно: въ религіозномъ и соціальномъ. — При Конашевичѣ Козаки въ первый разъ берутъ на себя дѣло защиты церкви; при немъ-же они открываютъ свои ряды для ниспольства, съ которымъ

<sup>1)</sup> См. № LXXIII, стр. 266.

<sup>2)</sup> Маркевичъ. Т. I, стр. 97. — Бантышъ-Каменскій. Т. I, стр. 190.



дѣлятся правами и на которомъ опираются въ послѣдующихъ реакціяхъ. Разсмотримъ каждое порознь оба эти начала, которыя во время Сагайдачнаго присоединяются къ козацкому дѣлу и въ послѣдствіи времени все болѣе и болѣе неразлучно съ нимъ связываются.

Судьба Православной церкви на Руси въ концѣ XVI и началѣ XVII вѣковъ общеизвѣстна: Поляки, преслѣдуя свои политическія, сословныя и фанатически-религіозныя цѣли, рѣшились посредствомъ обмана и насилія провести на Руси церковную реформу, извѣстную подъ названіемъ уніи. Вначалѣ они встрѣтили противодѣйствіе со стороны дворянъ южно-русскихъ <sup>1)</sup>, но противудѣйствіе это было непродолжительно. Польскіе порядки слишкомъ манили дворянъ къ себѣ безграничными шляхетскими правами, іезуиты дѣйствовали на нихъ слишкомъ вкрадчиво и ловко; они не выдержали искушенія и, сначала по-одиночкѣ, а потомъ цѣлыми толпами, начали оставлять свою вѣру и народность и переходить въ польскій лагерь <sup>2)</sup>, особенно-же когда со смертию князя Константина Острожскаго въ 1608 году Православіе лишилось сильнѣйшей своей опоры. Казалось, что окатоличеніе и ополяченіе Руси, переманивъ на свою сторону русскихъ шляхтичей, охватить быстро всю землю Русскую, собранную нѣкогда литовскими князьями. Но неожиданно явились новые защитники Православія—Козаки: Конашевичъ по-

<sup>1)</sup> См. Архивъ Юго-Запад. Рос. Ч. I, Т. I.

<sup>2)</sup> Костомаровъ.—Борьба Укр. Козак. съ Польш.—Отеч. Зап., Т. CV, стр. 198.



няли, что вѣра для народа дороже другихъ нравственныхъ побужденій, и потому рѣшился пріобщить неразлучно религіозный вопросъ къ козацкому дѣлу и, такимъ образомъ, сдѣлать изъ Козаковъ передовыхъ людей всего народа, отстаивающихъ его важнѣйшій интересъ.—Съ этою цѣлью Сагайдачный, достигнувъ власти на Украинѣ, основалъ или способствовалъ основанію весьма многихъ церквей въ разныхъ мѣстахъ Украины, въ замѣнъ церквей, отнятыхъ уніятами; на собственный счетъ возобновилъ Братскій монастырь и возстановилъ существовавшую при немъ братскую школу, и, пользуясь присутствіемъ въ Кіевѣ въ 1620—1621 годахъ Іерусалимскаго паріарха, выхлопоталъ у него утвердительную грамоту для братства и школы; неусыпно покровительствуя церквямъ и монастырямъ, онъ то охранялъ ихъ отъ обидъ со стороны Козаковъ <sup>1)</sup>, то допускалъ монахамъ пользоваться помощію послѣднихъ, для того, что-бы отнять монастырскія земли, захваченныя шляхтичами <sup>2)</sup>. По его предложенію и вопреки волѣ короля тотъ-же патріархъ посвятилъ въ митрополиты Кіевскіе *Іова Борецкаго*, а также шесть другихъ лицъ въ епископы на тѣ кафедръ, которыхъ святители примкнули къ уніи, и такимъ образомъ далъ возможность народу не подчиняться духовной власти послѣднихъ <sup>3)</sup>. Мысль о поддержа- ній Православія не оставляла Конашевича до послѣдней минуты его жизни: такъ, въ духовномъ за-

<sup>1)</sup> См. № LXXII, стр. 263.

<sup>2)</sup> См. № LXVII, стр. 236.

<sup>3)</sup> Бантышъ-Каменскій. Т. I, стр. 192—193.—Лѣтопись Величка. Т. I.—приложенія—стр. 30.



въщаніи своемъ значительную часть имущества онъ отказалъ на братства и школы; между прочимъ онъ назначилъ 1500 злотыхъ Львовскому братству на содержаніе изъ процентовъ »ученаго майстера, въ Греческомъ языку бѣглого, на науку и цвичене дѣтокъ христіанскихъ и на выховане бакалавровъ ученыхъ«, поручая пристроить свои пожертвованія самымъ прочнымъ образомъ своимъ душеприказчикамъ и опекунамъ своей жены: митрополиту Іову Борецкому и товарищу своихъ военныхъ походовъ и запорожскаго скитальчества—Олиферу Голубу, который при его жизни еще былъ избранъ въ гетьманы войска Запорожскаго <sup>1)</sup>.—Усиливая такимъ образомъ нравственное значеніе Козаччины, гетьманъ Сагайдачный чувствовалъ, что его распоряженія допускаются только на-время польскимъ правительствомъ, а потому заблаговременно искалъ связей съ сосѣдними государствами; такъ, онъ принималъ у себя пословъ Турецкихъ и въ 1620 году отправилъ посла въ Москву, подъ предлогомъ извѣщенія царя Михаила Ѳеодоровича о счастливомъ походѣ противъ Татаръ, въ сущности-же для того, чтобы открыть дружелюбныя сношенія <sup>2)</sup>.

Расчитывая главнымъ образомъ на снисканіе Козакамъ сочувствія массы Южно-Русскаго народонаселенія, Конашевичъ не удовлетворился ролью, которую доставилъ послѣднимъ въ религіозномъ вопросѣ; онъ обратилъ вниманіе и на другое средство, состоящее въ распространеніи правъ и дома-

---

<sup>1)</sup> См. № LXXIV, стр. 269.

<sup>2)</sup> Бантышъ-Каменскій. Т. I, стр. 186.



гательствъ козацкихъ на всю массу народонаселенія и въ завлеченіи его, такимъ образомъ, въ общую борьбу съ Польшею. Еще во время пребыванія своего на Запорожьи, онъ принималъ въ ряды козацкіе крестьянъ, ремесленниковъ, мѣщанъ и т. д.; утвердившись-же на Украинѣ, онъ воспользовался административною слабостію польскаго правительства и способствовалъ, какъ можно болѣе, вербовкѣ изъ простонародья козацкихъ полковъ въ службу королевскую.

Вербовка такъ-называемыхъ »хоругвей козацкихъ въ службу короля Его Милости« началась раньше гораздо Сагайдачнаго. Вслѣдствіе недостатка финансовъ, въ которыхъ шляхта отказывала правительству на сеймахъ, король могъ держать только ничтожное количество постоянного войска. Въ случаѣ-же важной войны съ сосѣдями, онъ долженъ былъ составлять наемные отряды; къ вербовкѣ ихъ польское правительство особенно часто начало прибѣгать съ первыхъ годовъ XVII столѣтія, вслѣдствіе многочисленныхъ войнъ, начавшихся вмѣстѣ со Швеціею, в. кн. Московскимъ и Турціею. Отрядъ вербовался такимъ образомъ, что король выдавалъ какому-нибудь шляхтичу »приповѣдный листъ« на чинъ полковника и часть денегъ на уплату солдатамъ и поручалъ ему въ томъ-же листѣ наwerben въ такой-то мѣстности столько-то людей, которые должны были явиться на своихъ лошадяхъ, съ своимъ оружіемъ и кормиться на собственные деньги, а послѣ окончанія войны получить вознагражденіе отъ правительства за службу и издержки. Какъ образчикъ такого приповѣднаго листа можетъ служить листъ, выданный въ 1622 году паву Яну



Печихвостскому <sup>1)</sup>. Вслѣдствіе этихъ королевскихъ порученій составлялись отряды разныхъ войскъ, а между прочимъ и Козаковъ; Козаки эти только по вооруженію и образу веденія войны имѣли общія черты съ настоящими Украинными, или Запорожскими Козаками. По происхожденію-же своему они представляли смѣсь самыхъ различныхъ элементовъ: тутъ были и бѣдные шляхтичи, и бѣглые слуги, и люди посполитые, и бездомные Козаки, и иностранцы, особенно Сербь. Послѣ похода, хоругви эти, не получивъ удовлетворенія изъ казны за труды и издержки, возвращались на родину, но не расходились по домамъ, а старались выжать свою принадлежность, нападая на королевскія и шляхетскія имѣнія. Притомъ, если хоругвь носила названіе козацкой, то простолюдины удерживали за собою это названіе и, такимъ образомъ, примыкали къ Козаччинѣ. Правительство иногда, во избѣжаніе подобныхъ послѣдствій, дѣлало распоряженія о прекращеніи вербовокъ: такъ-напримѣръ, въ 1609 году оно запретило набирать Козаковъ въ королевскую службу <sup>2)</sup>; но вслѣдъ затѣмъ само-же правительство нарушало свои распоряженія. Такъ, въ 1610 году нѣкто Григорій Пашкевичъ, бывшій слуга князя Яхима Корецкаго, навербовалъ по королевскому порученію полкъ козацкій изъ »голтаевъ, волоцугъ и разбойниковъ« и, соединившись съ другими такими-же полковниками: Старинскимъ, Магдалинскимъ, Кнышемъ, принялъ начальство надъ всѣмъ войскомъ, состояв-

---

<sup>1)</sup> См. № LXXV, стр. 272.

<sup>2)</sup> Бантышъ-Каменскій. Т. I, стр. 183.



шимъ изъ 8000 людей, и отправился съ ними къ королевскому войску подъ Смоленскъ. Въ походѣ своемъ войско это ограбило попавшіяся шляхетскія имѣнія и владѣльцевъ принудило къ задобренію себя подарками.—На слѣдующій годъ Пашкевичъ возвратился изъ Московской земли съ порученіями отъ короля и гетьмана, какъ онъ утверждалъ, и съ награбленною въ Московской землѣ добычею; усилившись принятіемъ къ себѣ какой-то хоругви Сербовъ, онъ раздѣлилъ войско свое на отряды и разослалъ на грабежъ шляхетскихъ имѣній, самъ же съ главнымъ полкомъ, состоявшимъ изъ 1500 человекъ, занялъ богатые помѣстья Стефана Немирича и началъ ихъ опустошать: Козаки его убивали крестьянъ, насиловали женщинъ, грабили все, что имъ ни попадалось, и т. д. <sup>1)</sup>. Въ одномъ-только селѣ Андріевѣ они успѣли изувѣчить болѣе 70 человекъ крестьянъ <sup>2)</sup>. Немиричъ съ своей стороны, желая освободиться отъ незваныхъ гостей, а также поживиться при случаѣ ихъ Московскою добычей, собралъ своихъ друзей и сосѣдей и, забавляя Пашкевича переговорами, искалъ случая одолѣть своего противника. Между ними завязалась цѣлая война: послѣ нѣсколькихъ стычекъ, Немиричъ, наконецъ, напалъ удачно на дорогѣ на Пашкевича, его самого и нѣсколькихъ людей изъ его войска убилъ, другихъ взялъ въ плѣнъ, поранилъ и разогналъ, и овладѣлъ возами съ добычею <sup>3)</sup>. Тогда

<sup>1)</sup> См. № XLVI, стр. 154.

<sup>2)</sup> См. № XLVII, стр. 163.

<sup>3)</sup> См. тѣ-же № XLVI и XLVII, а также № XLIX, стр. 168.



жена и товарищи Пашкевича обратились къ судебному иску, упрекая Немирича въ разбоѣ, нанесенномъ королевскому полковнику <sup>1)</sup>. Немиричъ уклонялся отъ отвѣта и не признавался въ совершенномъ убійствѣ <sup>2)</sup>, не смотря на то, что его обличало свидѣтельство его сосѣда, шляхтича Лемеша <sup>3)</sup>, и донесеніе вознаго, который нашелъ въ домѣ Немирича, въ селѣ Чернеховѣ, добычу, отнятую у Пашкевича, а также многихъ товарищей послѣдняго, пораненныхъ и заключенныхъ въ тюрьму <sup>4)</sup>. Изъ этого видно, что Пашкевичъ и его товарищи, не смотря на свои неистовства, покрывались опекою закона, какъ войско, находящееся въ королевской службѣ. Въ 1613 году мы находимъ другой такой-же козацкій отрядъ, который состоитъ изъ 5000 людей, подъ начальствомъ Топежина, Шульжина и Старинскаго, «которые се быти меновали Полковниками Его Королевской Милости, войска козацкого». Козаки эти своевольно заняли помѣстья князя Соломерецкаго, лежавшія въ Пинскомъ повѣтѣ, и въ концѣ оныя разорили <sup>5)</sup>. Примѣры такого своевольства были до того повсемѣстны, что король долженъ былъ издать универсалъ въ 1614 году, которымъ приказывалъ на вербованнымъ войскамъ немедленно разойтись по домамъ, угрожая въ противномъ случаѣ

---

<sup>3)</sup> См. № № XLIX (стр. 168) и L (стр. 174).

<sup>2)</sup> См. № № XLVIII, (стр. 166), LII (стр. 182) и LIII (стр. 185).

<sup>3)</sup> См. № XLVIII, стр. 166.

<sup>4)</sup> См. № LI, стр. 178.

<sup>5)</sup> См. № LIV, стр. 188.



### ХСІІІ

разогнать ихъ посредствомъ регулярнаго войска и подвергнуть уголовному суду <sup>1)</sup>. Не смотря на эти неудобства, правительство все таки не было въ состояніи отказаться отъ вербовки козацкихъ и другихъ войскъ и наживало себѣ этимъ путемъ хлопоты въ продолженіе почти цѣлаго ХVІІ столѣтія. Такъ, многочисленная вербовка была произведена по поводу похода королевича Владислава въ Москву 1618 года; но навербованные полки, не получая обѣщаннаго жалованья, оставили королевича въ крайней опасности и возвратились на родину вознаграждать себя грабежомъ за военные издержки; къ нимъ присоединялись другіе полки, собранные своевольно—безъ приповѣдныхъ листовъ, подъ предлогомъ похода съ королевичемъ, единственно ради грабежа; изъ числа такихъ въ окрестностяхъ Житомира является нѣкто Станиславъ Калиновскій, »полковникъ королевича его милости«, съ полкомъ козацкимъ, навербованнымъ большею частію изъ мѣщанъ и крестьянъ той-же мѣстности. Калиновскій въ апрѣлѣ нападаетъ съ четырьмя хоругвями на шляхтича Залесскаго, въ селѣ Клетищѣ, и, перебивъ слугъ, ограбивъ домъ и село, его самого уводитъ въ плѣнъ и принуждаетъ дать себѣ подписку о томъ, что онъ, Залесскій, судебного иска заводить не будетъ <sup>2)</sup>; отправленные имъ ротмистры въ то-же время напали на Вильскую волость князя Януша Острожскаго, ограбили 8 селъ, при чемъ убили одного слугу, а другихъ, посланныхъ съ требова-

---

<sup>1)</sup> См. № LVI, стр. 193.

<sup>2)</sup> См. № LXIV, стр. 221.



ніємъ удовлетворенія, ограбили и истязали <sup>1)</sup>. Въ то-же время другой козацкій полкъ, подъ предводительствомъ Крыштофора Немирича, грабилъ Во-лынъ <sup>2)</sup>. Страсть образовать полки для грабежа распространяется быстро: такъ, нѣкто Мировицкій, слуга Тышей Быковскихъ, бѣжалъ отъ нихъ и, «будучи разъятроннымъ тымъ-же сваволенствомъ, яко и другіе гультасе, полковникомъ се учинивши, полъки зобравши и хороговъ распростерши», пустился на грабежъ, который и началъ съ имѣніи бывшихъ господъ своихъ <sup>3)</sup>. Такой-же отрядъ въ окрестности Житомира составилъ Костюкъ Тышевичъ, войтовичъ Слуцкій, и, ограбивъ нѣсколько шляхетскихъ имѣніи, присталъ къ полку Лисовскаго, составленному съ тою-же цѣлью <sup>4)</sup>. Далѣе въ окрестности Кіева «ніякій Ярошъ Сума, подъ претекстомъ якобы истя на службу Королевича Его Милости до земли Московское, полкъ немалый, людей люзныхъ, свавольныхъ, драпезцовъ и лупезцовъ зобравши, хороговъ свовольне распростравши, села и волости шляхетскіе и духовные по разныхъ местахъ ходечи, непріятельско праве пустошилъ и плендровалъ» <sup>5)</sup>. Явились даже люди, которые находили ремесло грабителей до того для себя выгоднымъ, что посвящали на него всю жизнь: такъ, шляхтичъ Доброгость Садовскій, приговоренный судомъ сей-

---

<sup>1)</sup> См. № LXVI, стр. 231.

<sup>2)</sup> См. № LXV, стр. 226.

<sup>3)</sup> См. № LXII, стр. 210.

<sup>4)</sup> См. № LXV, стр. 227.

<sup>5)</sup> См. № LXXI, стр. 259.



мовымъ къ безчестію, составилъ свавольный отрядъ въ 1615 году и пустился грабить шляхетскія имѣнія. Универсалы королевскіе преслѣдовали его напрасно еще въ 1630 году <sup>1)</sup>. Изъ такихъ-то людей образуется въ то время цѣлое войско, извѣстное подъ именемъ Лисовчиковъ, которое прославилось смѣлыми и безпощадными набѣгами на Россію и неменѣе лютымъ грабежомъ своего государства <sup>2)</sup>, такъ-что правительство польское избавилось отъ него только высылкою ихъ за границу, подъ предлогомъ помощи германскому императору въ тридцатилѣтней войнѣ. Между тѣмъ, жалобы шляхтичей на неистовства на вербованныхъ королемъ или скрывающихся таковыми жолнеровъ побуждали правительство къ принятію мѣръ для водворенія спокойствія. Такъ, вслѣдствіе многочисленныхъ жалобъ въ 1618 году, король издалъ универсалъ къ козацкимъ полкамъ Калиновскаго и Лисовскаго, въ которомъ говорить: »Поступила къ намъ жалоба отъ дворянъ воеводства Кіевскаго, въ томъ, что вы, подъ предлогомъ Московскаго похода сына нашего, королевича Владислава, какъ въ Кіевскомъ воеводствѣ, такъ и въ другихъ мѣстностяхъ нашего государства, собравшись кучами, не имѣя отъ насъ листовъ приповѣдныхъ, не находясь вовсе въ службѣ Речи Посполитой, на имѣнія шляхетскія, духовныя и нашія королевскія нападаете, грабите и поданныхъ нашихъ до крайней нищеты доводите, позволяя себѣ всякое своевольство и разбой: дома

---

<sup>1)</sup> См. № LXXXII, стр. 302.

<sup>2)</sup> Dzieduszycki, Histotia Lisowczyków, —а также, № LXXIX, стр. 293.



шляхетскіе по разбойничьи разоряете, лица обоего пола оскорбляете и продовольствіе насильно у людей добываете». Поэтому универсалъ приказывалъ имъ немедленно разѣхаться по домамъ, угрожая, въ случаѣ ослушанія, отправить противъ нихъ коронное войско и созвать поголовное ополченіе, какъ противъ враговъ отечества <sup>1)</sup>. Другой универсалъ отправленъ былъ къ шляхтѣ: король въ немъ объясняетъ, что своевольные отряды не находятся въ его службѣ, и объявляетъ, что онъ предписалъ коронному гетьману очистить отъ нихъ Украину, шляхту-же приглашаетъ соединиться съ войскомъ для этой цѣли <sup>2)</sup>. Но мѣры эти были только временны и, при невозможности со стороны правительства отказаться отъ системы составленія войска посредствомъ вербовокъ, оказались вполне не дѣйствительными, тѣмъ болѣе, что примѣру правительства послѣдовали богатые шляхтичи и вербовали себѣ надворныя козацкія хоругви, которыя, находясь у нихъ на службѣ, продолжали безчинствовать и грабить: такъ-напримѣръ Козаки-Сербы, поступившіе на службу къ князю Янушу Острожскому, разбойничали по дорогамъ <sup>3)</sup>. Иногда даже знатные шляхтичи и сановники, собравъ такія хоругви, грабили цѣлыя воеводства: такъ-напримѣръ, Самуилъ Лашъ, стражникъ коронный, отличавшійся въ войнахъ противъ Козаковъ, держалъ въ своемъ староствѣ и замкѣ Макаровѣ нѣсколько сотъ надворнаго войска, и, подъ защитою гетьмана Конецполь-

---

<sup>1)</sup> См. № LXIX, стр. 250.

<sup>2)</sup> См. № LXX, стр. 256

<sup>3)</sup> См. № LX, стр. 203.



## ХСVII

скаго, грабилъ, убивалъ, причинялъ насилія, разорялъ дома и имущества шляхтичей и не шляхтичей, наводя ужасъ въ продолженіе нѣсколькихъ лѣтъ на воеводства Кіевское и Брацлавское, и только послѣ смерти Конецпольскаго былъ изгнанъ въ Валахію поголовнымъ ополченіемъ шляхты обоихъ воеводствъ <sup>1)</sup>. Да и само правительство не переставало при случаѣ вербовать себѣ охотниковъ: такъ, мы видимъ, что въ 1633 году многія козацкія хоругви были на вербованы королемъ для московскаго похода <sup>2)</sup> и что послѣ окончанія войны, онѣ не разошлись по домамъ, но пустились, по обыкновенію, разорять земли Речи Посполитой <sup>3)</sup>. Потомъ въ 1635 году правительство опять вербовало козацкіе полки для Прусской войны и должно было принимать самыя тщательныя мѣры для того, чтобы ихъ развести по домамъ и не дозволить заняться грабежомъ на обратномъ пути <sup>4)</sup>.

Самое большое количество такихъ вербованныхъ козацкихъ хоругвей образовалось на Украинѣ въ гетманство Сагайдачнаго, между 1618 и 1622 годами, какъ это видно изъ прилагаемыхъ актовъ; этому способствовали двѣ причины: нужда польскаго правительства, которое вело въ это именно время двѣ тяжелыя войны, и желаніе простолюдиновъ примкнуть къ Козакамъ, обезпечившимъ на-время, какъ выше было указано, права свои. Мѣщане и крестъ-

---

<sup>1)</sup> Latopisiec Jerlicza. Т. I, стр. 49.

<sup>2)</sup> См. № XCIV, стр. 343.

<sup>3)</sup> См. № XCV, стр. 347.

<sup>4)</sup> См. № № XCVI, ХСVII, ХСVIII, стр. 350—358.



яне воеводства Украинныхъ охотно поступали въ формирующіеся козацкіе, королевскіе полки, и потомъ, пользуясь всеобщемоу безурядицею и неопредѣленностію положенія своихъ отрядовъ, удерживали за собою имя Козаковъ, присоединяя къ этому имени требованія тѣхъ правъ, которыя имѣли настоящіе Козаки; такъ, мы встрѣчаемъ въ отрядахъ свавольныхъ — мѣщанъ и крестьянъ изъ такихъ мѣстностей, въ которыя козачина еще не проникала, причисляющихъ себя къ козацкому сословію; таковы напримѣръ: »Козаки Коденскіе, Козаки Котельницкіе, Грицько Красноперка — сотникъ съ Паволочи, Феодоръ — Есауль слободы Паволоцкое, Саханъ — Атаманъ Козацкій съ Котельни«<sup>1)</sup> и другіе, упоминаемые въ предлагаемыхъ актахъ. Не довольствуясь этимъ, мѣщане и крестьяне, изъ сель и мѣстечекъ, принадлежавшихъ шляхтичамъ и духовенству въ сѣверной части Кіевскаго воеводства, поднялись на довольно обширномъ пространствѣ и, называя себя Козаками, избрали изъ своей среды, по козацкому обычаю, полковниковъ, сотниковъ и десятниковъ, и отправились на шляхетскія имѣнія выживать изъ нихъ владѣльцевъ и разорять ихъ имущество. Въ движеніи этомъ приняла участіе мѣщане и подданные изъ мѣстечекъ: Фастова, Кодни, Лесчина, Котельни, Паволочи, Коростышева, Брусилова, Ходоркова, Корнина, Радомысля и близлежащихъ сель, и такимъ образомъ все порѣчье Тетерева и Ирпени примкнуло къ Козаччинѣ<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> См. № № LXIV, и LXVI стр. 222 и 232.

<sup>2)</sup> См. № № XLIII и LXVIII, стр. 214 и 238.



Такимъ образомъ, пользуясь анархіею Польши и ея внѣшними войнами, козацкія силы крѣпли и сосредоточивались для будущей борьбы. Послѣдній шагъ сдѣланъ былъ Конашевичемъ за годъ до его смерти. Въ 1621 году Польшѣ угрожала новая опасность: султанъ Турецкій, раздраженный походомъ гетьмана Жолкевскаго въ Молдавію, объявилъ войну Речи Посполитой и съ огромною арміею подвинулся къ ея границамъ. На встрѣчу ему отправленъ былъ гетьманъ Ходкевичъ, но силы его были ничтожны въ сравненіи съ Турецкими, и потому Польское правительство обратилось опять за помощью къ Козакамъ. Конашевичъ, вѣрный своей политикѣ, медлилъ съ отправкою войска, хотя держалъ его на-готовѣ, а самъ, между тѣмъ, поѣхалъ въ Варшаву для переговоровъ <sup>1)</sup>; неизвѣстно, какъ и съ кѣмъ ведены были эти переговоры, но результатъ ихъ оказался на дѣлѣ: хотя съ 1616 года Конашевичъ управлялъ украинною козаччиною, но рядомъ съ нимъ существовалъ гетьманъ реестровыхъ Козаковъ, Бородавка. Польское правительство, очевидно, при первой возможности, могло, возвращаясь къ прежней политикѣ,—признать законными власть послѣдняго и существованіе подвластныхъ ему Козаковъ, и употребить это признаніе, какъ первый пріемъ къ разрушенію силъ, собранныхъ Конашевичемъ; потому послѣднему необходимо было присоединить къ себѣ реестровыхъ Козаковъ и снискать отъ правительства утвержденіе законности своей

---

<sup>1)</sup> Jakób Sobieski.— Pamiętnik wojny Chocimskiej. Стр.



власти. Для этой цѣли Конашевичъ опять воспользовался стѣснительнымъ положеніемъ польскаго правительства, и оно за помощь, обѣщанную противъ Турокъ, согласилось на его требованія. Прямо изъ Варшавы Сагайдачный явился въ польскій лагерь, расположившійся подъ Хотиномъ, и по его повелѣнію 30,000 Запорожскаго войска съ 28 пушками удвоило силы Поляковъ <sup>1)</sup>; но за то, еще до соединенія съ Поляками, 6,000 реестровыхъ Козаковъ поступило подъ команду Конашевича, и Бородавка былъ ему выданъ. Упрекая соперника въ замедленіи прихода Козаковъ, Сагайдачный приказалъ его казнить въ виду польскаго лагеря, подъ Хотиномъ, и потомъ только соединился съ Ходкевичемъ <sup>2)</sup>. Храбрость Козаковъ и искусство ихъ вождя выручили на этотъ разъ Поляковъ изъ бѣды, »за что, по словамъ лѣтописца, Сагайдачный у короля и Речи Посполитой зъєдналъ милость и свободу великую народу Малороссійскому« <sup>3)</sup>; къ несчастію, свобода эта была непродолжительна: польское королевство, успокоившись во внѣшнихъ отношеніяхъ послѣ Хотинскаго похода, рѣшилось возвратиться къ прежнему плану уничтоженія и порабощенія Козаковъ; этому способствовала скорая кончина »вѣчное памяти и славы нескверное годное, Гетмана войска Его Королевской милости Запорожскаго, мужа христьянскихъ цнотъ и милостынъ полного пана Петра Конашевича Сагайдачного« <sup>4)</sup>, послѣдовавшая

<sup>1)</sup> Тамъ-же стр. 9, 20, 21.

<sup>2)</sup> Тамъ-же, стр. 19.— Лѣт. Самовидца, стр. 4. — Лѣт. Грабянки, стр. 26. Лѣтопись Величка Т. I, приложенія стр. 6.

<sup>3)</sup> Лѣтопись Грабянки, стр. 27.

<sup>4)</sup> См. № LXXIV, стр. 269.



3. Апрѣля 1822 года вслѣдствіе ранъ, полученныхъ подъ Хотинѣмъ.

Непосредственный наслѣдникъ Сагайдачнаго былъ Гетьманъ Олиферъ Голубъ <sup>1)</sup>, называемый лѣтописцами также Стеблевцемъ, вѣроятно, по мѣсту его рожденія. Но какъ долго продолжалось его гетьманство, и кто его смѣнилъ, — нельзя сказать утвердительно, за неимѣніемъ актовъ и при разногласіи и сбивчивости лѣтописныхъ сказаній, изъ которыхъ можно заключить только то, что гетьманство очень часто переходило изъ рукъ въ руки. Этими безпорядками воспользовалось польское правительство для проведенія своихъ цѣлей по отношенію къ Козакамъ: уже заключая договоръ съ Турками подъ Хотинѣмъ, Поляки обязались обуздывать набѣги Козаковъ на Турцію, и такимъ образомъ, оставляли за собою предлогъ къ стѣсненію Козаковъ. Гетьманъ Конашевичъ понялъ это и немедленно изъ-подъ Хотина переправился въ Турецкія земли и опустошалъ ихъ въ виду Поляковъ, протестуя такимъ образомъ на дѣлѣ противъ относящейся къ Козакамъ статьи договора <sup>2)</sup>: нападенія на Турцію продолжались и при преемникахъ Сагайдачнаго <sup>3)</sup>; притомъ, по замѣчанію Поляка современника, нравъ Козаковъ значительно измѣнился въ это время: »они теперь начинаютъ заступаться за права Православной церкви, сами выбираютъ гетьмана, и изъ земель Русскихъ къ нимъ перебѣгаютъ цѣлыя толпы бѣглецовъ отъ плуга и ремесла, и

<sup>1)</sup> Тамъ-же.

<sup>2)</sup> Jakób Sobieski. Pamiętnik wojny Chocimskiej, стр. 76.

<sup>3)</sup> Костомаровъ. Борьба Укр. Коз. съ Польш. — См. Отеч. зап. № CV, стр. 290.



толпа невоинственныхъ мужиковъ стала себѣ присвоивать права старыхъ воиновъ. Отправляясь въ походъ, они грабятъ коронныя имѣнія, а возвращаясь съ войны, селятся слободами въ королевскихъ и шляхецкихъ селахъ и городахъ, не подчиняясь власти урядниковъ и пановъ; простолюдины бѣгутъ на Запорожье и, возвращаясь оттуда, селятся на Украинѣ на правахъ козацкихъ <sup>1)</sup>. Нерѣдко Козаки отнимали земли у старостъ и шляхтичей, выгоняли послѣднихъ изъ домовъ, принимали въ свои ряды ихъ подданныхъ <sup>2)</sup>, словомъ, стремились удержать за собою значеніе, пріобрѣтенное Конашевичемъ, и не подчиниться требованіямъ польскаго права. Борьба потому была неминуема; и дѣйствительно, лишь только Польша немного отдохнула послѣ Турецкой войны, отправленъ былъ противъ Козаковъ гетьманъ Конецпольскій съ сильнымъ войскомъ, подъ предлогомъ прекращенія ихъ набѣговъ на Турецкія земли, и осадилъ ихъ надъ озеромъ Куруковымъ; но приступы Поляковъ къ окопамъ козацкимъ были сопряжены съ огромными потерями <sup>3)</sup>, и, вѣроятно, походъ ихъ кончился бы неудачею, еслибы имъ не удалось перетянуть на свою сторону бывшихъ реестровыхъ Козаковъ прибавкою жалованья и подтвержденіемъ исключительно въ ихъ пользу козацкихъ правъ <sup>4)</sup>. Вслѣдствіе этого заклю-

<sup>1)</sup> Jak. Sobieski. Pam. wojny Chocim. стр. 44.

<sup>2)</sup> Исторія Малороссіи, Маркевича. Т. III, стр. 22—28. Также, см. № LXXVI, стр. 275.

<sup>3)</sup> Pamiętniki do panowania Zygmunta III и т. д. Т. I, стр. 125.

<sup>4)</sup> Костомаровъ. Борьба Украинскихъ Козаковъ съ Польшею. Отеч. Зап. Т. CV, стр. 203.



### СІІІ

ченъ былъ договоръ на урочищахъ Медвѣжьи Лозы, 6-го ноября 1623 года. По этому договору, реестровые Козаки, въ числѣ 6000, должны быть внесены въ особый списокъ, который долженъ быть составленъ въ шестинедѣльный срокъ и храниться въ скарбѣ коронномъ; имъ предоставляется полная свобода и жалованье въ 60,000 золотыхъ, и кромѣ того, значительный окладъ для всѣхъ начальниковъ; деньги эти они будутъ получать ежегодно въ Кіевѣ, въ день св. Іліи; одна тысяча Козаковъ должна всегда находиться на Запорожьѣ, для охраненія границъ отъ Татаръ; остальные-же могутъ жить по селамъ, но должны являться по первому востребованію короннаго гетьмана. Имъ позволяется выбирать старшаго (безъ гетьманскаго титула), но онъ долженъ быть утвержденъ короннымъ гетьманомъ и исполнить присягу въ сохраненіи этого договора; притомъ ему поставлялось въ обязанность: никакихъ отрядовъ безъ вѣдома Речи Посполитой не собирать, а собирающіеся безъ его вѣдома разгонять, донося о нихъ коронному гетьману, и удерживать Козаковъ отъ нападеній «на людей спокойныхъ», т. е. на шляхтичей. Козаки должны были притомъ отказаться отъ всякихъ походовъ въ Турцію или въ другія сосѣднія государства, всѣ чайки сжечь и новыхъ не строить; не сноситься съ иностранными государствами и не вмѣшиваться ни въ какіе суды и уряды на Украинѣ. Не вошедшіе въ реестръ получаютъ прощеніе, но должны будутъ впредь повиноваться урядникамъ и панамъ и возвратитъ земли и угодья, отнятыя у послѣднихъ; если-же они не захотятъ признать надъ собою власти старостъ и пановъ, или если послѣдніе не позволятъ имъ жить



въ своихъ селахъ, то они должны въ продолженіи 12 недѣль все свое имущество продать крестьянамъ владѣльца и изъ селенія удалиться. Козаки должны были подтвердить присягою эти пункты, и тогда утвержденъ былъ Конецпольскимъ избранный ими гетьманъ *Михаилъ Дорошенко* <sup>1)</sup>, — одинъ изъ сподвижниковъ Сагайдачнаго, отличившійся еще во время Хотинскаго похода <sup>2)</sup>.

Конечно, договоръ этотъ не могъ удовлетворить Козаковъ, и прежняя борьба снова должна была вспыхнуть, только съ болѣе значительными силами, пріобрѣтенными Козаками въ гетьманство Сагайдачнаго. Статьи договора не были ими исполняемы: нападенія на Крымъ и на Турецкія земли продолжались; Козаки, не включенные въ реестръ, не хотѣли подчиняться панамъ и старостамъ, а, въ случаѣ понужденій съ ихъ стороны, бѣжали по-прежнему на Запорожье. Поляки, съ своей стороны, рѣшились на этотъ разъ привести договоръ въ исполненіе силою: окончивъ прусскую войну въ 1630 г., войско польское отправилось на Украину и заняло въ ней квартиры; подъ его прикрытіемъ паны и старосты начали цѣлый рядъ насильныхъ дѣйствій: церкви предавались поруганію, подданные обращались въ унию, Козаки приводились въ крѣпостное состояніе; жолнеры похвалялись истребить всю козаччину и наносили жителямъ всевозможныя обиды. Слѣдствіемъ такихъ пріемовъ было повсемѣстное возстаніе Козаковъ и причислявшихъ себя къ козаччинѣ посполитыхъ людей: между тѣмъ, какъ образы-

<sup>1)</sup> См № LXXVIII, стр. 284.

<sup>2)</sup> Pamiętnik wojny Chocimskiej. Jak. Sobieski стр. 17.



вались изъ нихъ на Украинѣ партизанскіе отряды и нападали въ расплохъ на квартировавшія тамъ Польскія войска; главная сила, составленная по преимуществу изъ перебѣжчиковъ, сосредоточилась на Запорожьи; тамъ они избрали гетьманомъ *Тараса*, называемаго лѣтописцами *Трясиломъ*, и двинулись на Украину для поддержанія мѣстнаго возстанія. Къ нимъ пристала та часть реестровыхъ Козаковъ, которая находилась, по обязательству, на Запорожьи; гетьманомъ ихъ былъ тогда *Григорій Черный*, преемникъ *Дорошенка*, погибшаго во время одного изъ походовъ на Крымъ. Григорій старался удержать реестровыхъ Козаковъ отъ участія въ возстаніи; на войсковой радѣ ему доказали, что онъ принялъ унію и потворствуетъ неистовствамъ Ляховъ, и казнили <sup>1)</sup>. Въ апрѣлѣ 1630 г. Тарасъ вступилъ въ Украину съ своимъ ополченіемъ и сталъ выгонять пановъ, жолнеровъ и урядниковъ, предоставляя на разграбленіе ихъ имущества <sup>2)</sup>. Получивъ донесеніе о случившемся, гетьманъ *Конецпольскій* двинулъ на Украину всѣ войска, находившіяся въ его распоряженіи; 7-го апрѣля онъ выпустилъ изъ Бара, главной своей квартиры, универсалъ къ шляхтѣ сосѣднихъ воеводствъ. »Я думаю, говоритъ онъ, не безъизвѣстно вамъ, что своевольники украинскіе, наскучивъ порядкомъ, установленнымъ комиссіею и купленнымъ кровью, подняли руки на старшаго, назначеннаго королемъ надъ войскомъ Запорожскимъ, а потомъ

---

<sup>1)</sup> См. Костомаровъ.—Борьба Укр. Коз. съ Польш.—Отеч. Зап., Т. CV, стр. 205.

<sup>2)</sup> См. № LXXXV, стр. 312.



напали на тѣхъ Козаковъ, которые пребываютъ вѣрными Королю Его Милости (т. е. на реестровыхъ), и сверхъ того на войска коронныя, съ которыми они уже вступили въ борьбу. Поэтому, не желая, чтобы это своеволие оставалось безнаказаннымъ и чтобы изъ него не развились дальнѣйшіе безпорядки, я отправляюсь съ тѣми войсками, которыя подалше квартировали, и прошу вашихъ милостей, къ которымъ пожаръ этотъ поближе и которые испытывали хлопское своеволие, добровольно явиться на помощь войску королевскому и погасить пламя возстанія мужицкою кровью; не сомнѣваюсь, что каждый изъ васъ охотно явится, имѣя въ виду собственную безопасность <sup>1)</sup>». Вмѣстѣ съ тѣмъ потребовано было ополченіе отъ свободныхъ посполитыхъ людей воеводства Волынскаго, на основаніи, такъ-называемой, выбранецкой повинности <sup>2)</sup>. Со всѣми этими силами гетьманъ Конецпольскій осадилъ Козаковъ въ укрѣпленномъ лагерѣ ихъ подъ Переяславлемъ; но осада шла медленно и сопряжена была съ чувствительными потерями для Поляковъ: »въ штурмахъ гетьманъ потерялъ болѣе людей, чѣмъ во время цѣлой прусской войны; самой шляхты и товарищей убито 300, а коней лучшихъ множество перестреляно«, говоритъ современный Полякъ-лѣтописецъ <sup>3)</sup>. Въ концѣ мая, Конецпольскій, хвастаясь удачными стычками, требовалъ однако новыхъ подкрѣпленій, призывалъ въ

---

<sup>1)</sup> См. № LXXX, стр. 297.

<sup>2)</sup> См. № LXXXI, стр. 301.

<sup>3)</sup> Pamiętniki. T. I. стр. 154.



свой лагерь оставшіеся въ резервѣ отряды и умо-  
лялъ шляхту явиться къ нему на помощь, какъ  
можно скорѣе, для окончательнаго усмиренія Коза-  
ковъ, какъ онъ выражался въ своемъ универсалѣ <sup>1)</sup>.  
Между тѣмъ, Татары, пользуясь отсутствіемъ и  
польскаго и козацкаго войска, готовились напасть  
на русскія воеводства <sup>2)</sup>, и потому Конецпольскій  
долженъ былъ прекратить войну. Статьи договора  
его съ Тарасомъ не дошли до насъ; польскіе лѣто-  
писцы увѣряютъ, что Козаки были усмирены, мало-  
россійскіе кратко замѣчаютъ, что »Козаки примири-  
шася«, получивъ отъ Поляковъ обѣщаніе, что ни  
ихъ, ни посполства впредь обижать не будутъ <sup>3)</sup>.  
Но по послѣдствіямъ ясно, что Переяславская осада  
не довела ни до какого положительнаго результата,  
что силы Козаковъ—съ одной стороны и притяза-  
нія Поляковъ—съ другой остались по прежнему въ  
враждебномъ отношеніи и безъ видимаго превосход-  
ства того или другаго начала. Состояніе это не могло  
долго продолжаться, и чрезъ 2 г. мы встрѣчаемъ  
новую козацкую реакцію. Въ 1632 г., въ апрѣлѣ,  
скончался Сигизмундъ III, главный виновникъ уніи  
и гонитель козаччины; настало время между-цар-  
ствія, и въ іюнѣ созванъ былъ конвокаціонный  
сеймъ, на которомъ обыкновенно рассмат́рива-  
лись злоупотребленія и ошибки минувшаго цар-  
ствованія, и всѣ недовольные могли представлять  
свои домогательства и требовать возстановленія на-

<sup>1)</sup> См. № LXXXIV, стр. 309.

<sup>2)</sup> См. № LXXXIII, стр. 306.

<sup>3)</sup> Лѣт. Грабянки. стр. 28.—Лѣт. Самовидца, стр. 4.—  
Lator. Jerlicza. T. I, стр. 38.—Pamiętniki. T. I, стр. 155, и др.



рушенныхъ правъ. Этимъ воспользовались Козаки, и посольство ихъ явилось на сеймъ, высказывая ихъ нужды и требованія. Въ началъ 1632 г., у Козаковъ было два гетьмана вмѣстѣ: Андрей Гавриловичъ и Иванъ Петрыжицкій; обыкновенно полагаютъ, что они господствовали каждый въ одной половинѣ Украины и оба погибли въ междоусобной войнѣ, открывшейся между ними <sup>1)</sup>, но предположеніе это, кажется, вполнѣ ошибочно. Мы имѣемъ войсковый листъ, утверждающій Петра Могилу главнымъ распорядителемъ братскихъ школъ, выданный отъ имени обоихъ гетьмановъ; изъ подписей явствуетъ, что они не находились между собою во враждебномъ отношеніи, ибо одно и тоже лице, Савва Гробневскій, писарь войска Запорожскаго, имѣлъ отъ обоихъ уполномочіе подписаться на актъ <sup>2)</sup>. Поэтому, вѣроятнѣе кажется предположеніе, что одновременно Гавриловичъ былъ гетьманомъ Козаковъ нереестровыхъ, Петрыжицкій-же реестровыхъ; послѣднее не подлежитъ сомнѣнію, если возьмемъ во вниманіе, что на первомъ изъ прилагаемыхъ писемъ, онъ подписался не гетьманомъ, а »старшимъ« войска Запорожскаго <sup>3)</sup>, т. е. титуломъ, признаннымъ офиціально по договору на Медвѣжьихъ Лозахъ за гетьманами Козаковъ реестровыхъ, что при немъ находились реестровые Козаки и что онъ отправлялъ посольства на сеймъ, слѣдовательно имѣлъ право на офиціаль-

<sup>1)</sup> Бантышъ-Каменскій. Т. I, стр. 206.—Маркевичъ. Т. I. стр. 130. — Ригельманъ. Лѣтоп. повѣств. о Мал. Рос., стр. 40.

<sup>2)</sup> Памятники, изданные Кіевск. Ком. для раз. древ. акт. Т. II, стр. 142.

<sup>3)</sup> См. № LXXXIX, стр. 327.



ныя сношенія съ правительствомъ. Послѣ смерти короля, единственнымъ представителемъ козачины является Петрыжицкій, имя Гавриловича исчезаетъ совершенно; и это естественно: время междоцарствія давало болѣе надеждъ на возстановленіе правъ козацкихъ путемъ мирныхъ требованій, и потому всѣ силы сгруппировались около лица, представлявшаго легально, по понятію Поляковъ, козачину. Петрыжицкій отправилъ немедленно пословъ на конвокаціонный сеймъ съ требованіемъ обезпечить права Православной церкви согласно съ обѣщаніемъ Сигизмунда III, которое тотъ далъ Козакамъ передъ смертію, и допустить пословъ козацкихъ къ участію въ избраніи короля, »какъ членовъ Речи Посполитой, охраняющихъ ея безопасность и жертвующихъ за нее жизнью въ битвахъ со всякими врагами« <sup>1)</sup>. Вмѣстѣ съ тѣмъ Петрыжицкій отправилъ письма къ разнымъ сенаторамъ и между прочимъ къ князю Острожскому, съ просьбою оказать содѣйствіе посламъ козацкимъ. Сеймъ отвѣчалъ на эти требованія уклончиво: что штаты Речи Посполитой обратятъ вниманіе новаго короля на козацкія заслуги и пріймутъ мѣры, способствующія вѣротерпимости, но допустить Козаковъ къ участію въ избраніи короля не могутъ, такъ-какъ они солдаты въ службѣ Речи Посполитой, а не ея граждане <sup>2)</sup>. Черезъ три мѣсяца Петрыжицкій отправилъ новое посольство на сеймъ избирательный; въ инструкціи, данной посламъ, поручалось имъ—припомнить сейму заслуги, оказанныя Козаками Речи Посполитой, и на осно-

---

<sup>1)</sup> Тамъ-же.

<sup>2)</sup> Pamiętniki. Т. I, стр. 175.



ваніи ихъ домогаться: обезпечить свободу вѣроисповѣданія для православныхъ, нарушаемую «нововыдуманными и неслыханными до сихъ поръ уніятами», назначить Козакамъ постоянное жалованье съ прибавкою его для 2000 людей, вновь записанныхъ въ реестръ, и наконецъ, обезпечить судьбу нереестровыхъ Козаковъ, которыхъ, вслѣдствіе Куруковской коммиссіи, паны выгоняютъ изъ селъ, запрещая подданнымъ своимъ покупать ихъ имущество и, такимъ образомъ, ставятъ ихъ въ безвыходное положеніе <sup>1)</sup>. Послы козацкіе нашли на сеймѣ опору въ тѣхъ немногихъ дворянахъ, которые остались еще вѣрны Православной церкви, и въ краснорѣчїи и умѣніи вести сношенія съ панами Петра Могилы, явившагося также на сеймѣ хлопотать по дѣламъ церкви. Но Петрыжицкій понималъ, что ни краснорѣчіе, ни просьбы, не вызвуть на сеймѣ никакихъ результатовъ, и потому рѣшился поддержать посольство гораздо болѣе существеннымъ образомъ: онъ собралъ козацкое войско, въ числѣ котораго находилось 16,000 реестровыхъ и столько-же, какъ полагали современники, нереестровыхъ, и двинулся съ нимъ на Волынь, безпощадно разоряя имѣнія тѣхъ пановъ, которыхъ онъ подозрѣвалъ въ недоброжелательствѣ къ Козакамъ. Паны, испуганные за цѣлость богатыхъ Волынскихъ помѣстій, просили пощады посредствомъ агентовъ, отправленныхъ въ лагерь Петрыжицкаго, и обѣщали употребить всѣ усилія съ своей стороны для того, чтобы поддержать требованія пословъ козацкихъ; получивъ такое обѣщаніе отъ князей Острожскаго и Заславскаго,

---

<sup>1)</sup> См № ХСІІІ, стр. 338.



Петрыжицкій пощади́лъ ихъ имѣнія, но, не желая быть обманутымъ, расположилъ свое войско на Волини <sup>1)</sup>, подъ предлогомъ защиты этой провинціи отъ Татаръ, о готовящемся вторженіи которыхъ онъ самъ распустилъ слухи посредствомъ универсаловъ <sup>2)</sup>. Такимъ образомъ, онъ ждалъ результата посольства, не скрывая, что, въ случаѣ отказа со стороны сейма »въ виду дальнѣйшаго преслѣдованія православныхъ, какъ духовныхъ, такъ и свѣтскихъ, прійдется намъ порисковать здоровьемъ и имуществомъ« и начать войну съ Речью Посполитою <sup>3)</sup>. Должно полагать, что эта демонстрація гетьмана снискала на сеймѣ между панами и шляхтою значительное количество защитниковъ для козацкаго дѣла, и ея вліяніемъ объясняются тѣ уступки, которыя сдѣланы были Козакамъ на избирательномъ сеймѣ, противъ обыкновенія Польскихъ штатовъ: на руки Петру Могила данъ былъ дипломъ о неприкосновенности Православія, обезпечивающій церкви, духовенство и имущество церковное отъ притѣсненій со стороны шляхты и уніатовъ. Новоизбранный король, Владиславъ IV, обѣщалъ, притомъ, возвратить православнымъ всѣ прежнія епархіи, а для уніатовъ вытребовать въ Римѣ утвержденіе новыхъ. Петръ Могила былъ торжественно признанъ правительствомъ — Кіевскимъ православнымъ митрополитомъ, вопреки прежнимъ постановленіямъ правительства, переименовавшимъ эту митрополію въ уніятскую.

---

<sup>1)</sup> См. № ХСІ, стр. 30.

<sup>2)</sup> См. № ХСІІ, стр. 333.

<sup>3)</sup> См. № ХС, стр. 328.



Но, дѣлая эти уступки въ религіозномъ отношеніи, сеймъ умолчалъ совершенно о второй половинѣ козацкихъ домогательствъ, касавшихся правъ самой козаччины; правда, онъ не издалъ новыхъ стѣснительныхъ постановленій, не протестовалъ противъ умноженія количества реестровыхъ Козаковъ, не упомянулъ ни слова о договорѣ при Медвѣжьихъ Лозахъ, но ясно было, что шляхта, въ виду полковъ Петрыжицкаго, вѣжливо молчитъ, но не оставляетъ затаенной мысли о разрушеніи козачества и выжидаетъ благопріятной поры, не связываясь никакимъ обѣщаніемъ.

Итакъ, главный вопросъ, о существованіи общиннаго козачьяго элемента или о смѣнѣ его польско-шляхетскимъ началомъ, оставался неразрѣшеннымъ; обѣ стороны сформулировали только свои требованія: Поляки считали законными пункты, установленные на Медвѣжьихъ Лозахъ, Козаки — домогательства Петрыжицкаго, представленныя на сеймъ конвокаціонный; та и другая сторона старалась привести въ исполненіе свои требованія. Столкновеніе было неминуемо: Поляки почувствовали, что усмирить Козаковъ можно только тогда, когда отнимется у нихъ возможность бѣжать и сосредоточиваться на Запорожьѣ, а также когда между ними посѣянъ будетъ раздоръ; потому они до времени ласкали реестровыхъ, а между прочимъ строили на низовьяхъ Днѣпра крѣпость Кодакъ. Козаки догадались въ чемъ дѣло, и Запорожскій гетьманъ Сулима, въ 1635 г., разорилъ новыя укрѣпленія, а Козаки по-прежнему продолжали беспокоить шляхту, вступаться за посполство, дѣлать набѣги въ Турцію, не хотѣли ограничиваться реестромъ и



повиноваться панамъ и старостамъ. Сулима былъ измѣннически взятъ и казненъ въ Варшавѣ <sup>1)</sup>; но это не перемѣнило положенія. 1637 г. *Савалтовичъ*, назначенный старшимъ надъ Козаками, былъ убитъ ими за приверженность къ Польшѣ, на радѣ въ Боровицѣ, и преемникомъ ему избранъ *Павлюкъ*; послѣ этого, коронное войско двинулось на Козаковъ, но тѣ захватили артиллерію реестровыхъ, хранившуюся въ Черкассахъ, и начали сзывать къ себѣ поспольство <sup>2)</sup>. Поляки поспѣшили, чтобы не дать имъ усилиться пока возстаніе не охватило всей козаччины. Многіе реестровые не приняли въ немъ участія по совѣту ревностнаго поборника Польши, *Ильяша Караимовича*, полковника *Переяславскаго*. *Павлюкъ* былъ застигнутъ подъ *Кумейками* гетьманомъ *Потоцкимъ* и, послѣ отчаянной битвы, ретировался въ Боровицу; здѣсь лагерь козацкій былъ осажденъ Поляками, и Козаки принуждены были сдаться на слѣдующихъ условіяхъ: они должны были просить прощенія за возмущеніе; выдать *Павлюка*, *Томиленка* и нѣсколькихъ другихъ старшинъ; повиноваться назначенному старшему; по первому приказанію отыскать и сжечь всѣ чайки; всю чернь вывести изъ Запорожья и выдать панамъ, и, наконецъ, составленіе реестра оставить на усмотрѣніе королевскихъ комиссаровъ <sup>3)</sup>. Вслѣдъ за тѣмъ, сеймъ рѣшилъ воспользоваться побѣдою и уничтожить со-

---

<sup>1)</sup> Description de l'Ukraine par le sieur de Beauplan, стр. 9.

<sup>2)</sup> См. № CI, стр. 368.

<sup>3)</sup> Тамъ-же, стр. 369.



вершено козаччину: выданные старшины были жестоко казнены, старшимъ назначенъ *Ильяшъ Каримовичъ* (извѣстный впослѣдствіи подъ именемъ *Барабаша*), который сталъ самымъ ревностнымъ образомъ слѣдить за дѣйствіями Козаковъ и исправно доносить о нихъ Полякамъ: Армянинъ родомъ, онъ выслужился въ полкахъ козацкихъ, на вербованныхъ королемъ въ 1655 году для прусской войны, и, успѣвъ заблаговременно списать себѣ расположеніе пановъ <sup>1)</sup>, совершенно чуждый интересамъ края, охотно, изъ-за личныхъ выгодъ, согласился быть слѣпымъ орудіемъ Поляковъ и проводить ихъ замыслы по отношенію къ козачинѣ. Между тѣмъ, какъ онъ рачительно разыскивалъ и подавлялъ всякую тѣнь реакціи, Поляки развили на Украинѣ самый лютый образъ дѣйствія: сеймъ лишилъ Козаковъ, даже реестровыхъ, всѣхъ правъ, которыми они доселѣ пользовались; отправлены были на Запорожье отряды войска съ цѣлью перехватать и казнить бѣглецовъ; польскія войска расположились на Украинѣ, и жолнеры неистовствовали безнаказанно; висѣлица ожидала каждаго заподозрѣннаго въ излишней симпатіи къ козачинѣ или въ желаніи возстанія; истязанія, которымъ подвергались духовные, Козаки, простолюдины, превосходили всякую мѣру <sup>2)</sup>. Святыня была повсемѣстно оскверняема; въ это именно время, шляхтичи, не опасаясь силы козацкой, начали отдавать церкви

<sup>1)</sup> См. № XCVIII, стр. 357.

<sup>2)</sup> Костомаровъ. Борьба Укр. Коз. съ Польш. От. Зап., Т. CV, стр. 228.



въ аренду и всѣ церковныя требы предоставлять произволу жидовъ <sup>1)</sup>. Не удивительно поэтому, если на слѣдующій-же годъ Козаки еще разъ попробовали счастья. Со всею рѣшительностью отчаянія они возстали подъ предводительствомъ Острицы, Гуни и Филоненка. Война сначала велась съ переменнымъ счастіемъ, но, наконецъ, Козаки, осажденные въ лагерь надъ Старицею, послѣ геройской и продолжительной осады, должны были сдаться. Послѣ этой побѣды гнетъ польскій палъ безпрепятственно на всю Украину. Къ систематически обдуманному плану уничтоженія козачества прибавилась личная месть и заносчивость шляхты. Народъ безмолвно преклонилъ голову; кто чувствовалъ себя посильнѣе, тотъ бѣжалъ на Запорожье скитаться бездомно по степямъ. Но и туда досягали польскіе отряды: на низовьяхъ Днѣпра возвышалась Кодацкая крѣпость, и бѣглецы или гибли безпріютно въ степяхъ или должны были наниматься на службу хану. Гнетъ этотъ продолжался цѣлые 10 лѣтъ, обхватывая всю массу Южно-Русскаго народа: бывшихъ Козаковъ, духовенство и крестьянъ, которые не оставались безъ участія въ послѣдней борьбѣ, и во время Старицкой осады, пользуясь отсутствіемъ пановъ, удалившихся къ войску, бросились было разорять и грабить панскіе замки и дома <sup>2)</sup>. Но главное гоненіе устремлено было на то сословіе, которое въ глазахъ народа считалось передовымъ, которое должно было, по его мнѣнію, водворить на Украинѣ общин-

---

<sup>1)</sup> Pamiętniki. Т. I, стр. 254.

<sup>2)</sup> См. № CIV, стр. 379.



ный порядокъ, избавить ее отъ шляхетчины. Кромѣ общаго гоненія, шляхтичи присоединяли съ своей стороны личныя обиды и, пользуясь своимъ положеніемъ, злоупотребляли его силою. Они выпрашивали себѣ у правительства козацкія имѣнія, утверждая, что онѣ подлежатъ конфискаціи за участіе ихъ владѣльцевъ въ возмущеніи <sup>1)</sup>; звали въ судъ Козаковъ за убіеніе родственниковъ своихъ во время войны и испрашивали на нихъ смертные приговоры <sup>2)</sup>, и т. д. Обезсиленные Козаки не смѣли сопротивляться, и въ это десятилѣтіе Украина заглохла; по временамъ только шляхтичи, назначенные правительствомъ въ старшины козацкіе, дѣлають съ Козаками и драгунами заѣзды на имѣнія богатыхъ пановъ, грабятъ ихъ и выжимають деньги и продовольствіе отъ пановъ и крестьянъ <sup>3)</sup>. Это безвыходное положеніе скоро довело народъ до крайности; вмѣстѣ съ тѣмъ, оно сгладило всѣ несогласія и различія, до того существовавшія. Теперь всѣ были наравнѣ обижены, всѣ одинаково страдали; и потому, въ 1648 году, по призыву Хмельницкаго, весь народъ безъ различія сословій: реестровые и не-реестровые Козаки, духовенство, крестьяне, мѣщане—дружно возстали и, опрокинувъ ненавистную шляхту, возстановили свой древній, Русскій общинный бытъ подъ именемъ козаччины.

---

Если взглянемъ на разсматриваемую эпоху, то будемъ въ состояніи установить слѣдующія положенія о судьбѣ и значеніи козаччины:

---

<sup>1)</sup> См. № СII, стр. 372.

<sup>2)</sup> См. № СIII, стр. 374.

<sup>3)</sup> См. № № CVIII и СІХ, стр. 390—400.



Козаки есть не что иное, какъ остатки сохранившихся древне-славянскихъ общинъ, которыя являются съ характеромъ воинственнымъ, вызваннымъ мѣстными обстоятельствами, съ новымъ именемъ, возникнувшимъ изъ той-же военной обстановки.

Отъ времени появленія въ исторіи до Люблинской уніи, Козаки живутъ подъ управленіемъ князей изъ дома Гедымина, сохраняя и развивая, подъ ихъ правленіемъ, свое общинное устройство.

Люблинская унія подаетъ поводъ Польскому правительству и шляхтѣ къ ломкѣ общинныхъ вольностей и къ закрѣпощенію Козаковъ шляхтичами на общихъ началахъ польскаго права.

Желая разбить солидарное сопротивленіе со стороны Козаковъ, Баторій разрозняетъ ихъ, заманивая нѣкоторыхъ далекою надеждою шляхетства, сталкивая другихъ на степень крѣпостныхъ. Онъ раздѣляетъ, такимъ образомъ, Козаковъ на признанныхъ закономъ—реестровыхъ и непризнанныхъ имъ—нереестровыхъ.

Первыя возстанія Козаковъ противъ Польши отъ Подковы до Лободы, включительно, имѣютъ исключительно характеръ сословной борьбы за общинныя права.

Запорожье образуется изъ людей, бѣжавшихъ отъ крѣпостнаго права изъ областей, въ которыхъ оно было водворено раньше, чѣмъ на Украинѣ. Оно образуется на тѣхъ-же общинныхъ началахъ, только видоизмѣненными исключительнымъ положеніемъ. Запорожье, вначалѣ малочисленное и ничтожное, пріобрѣтаетъ значеніе только тогда, когда къ нему бѣгутъ Украинскіе Козаки, уходя отъ шляхетскаго гнета въ началѣ ХVІІ вѣка.



Реакція Лободы приобрѣтаетъ поддержку со стороны слугъ, т. е. бездомной шляхты; представитель ея—Наливайко, которому ошибочно приписываютъ характеръ козацкій.

Петръ Конашевичъ группируетъ и объединяетъ козацкія силы. Центромъ реакцій онъ избираетъ Запорожье и, пользуясь популярностію этого названія, онъ распространяетъ его имя на всю Украину. Конашевичъ старается привлечь весь народъ на сторону козаччины, освящая ея дѣло религіознымъ заступничествомъ и облегченіемъ поспольству входа въ Козаччину. Онъ успѣваетъ болѣе политикою и умѣніемъ пользоваться затруднительнымъ положеніемъ польскаго правительства, чѣмъ открытою борьбою.

Время отъ Сагайдачнаго до Петрыжицкаго—это время преобладанія мѣстнаго, общинно-козацкаго элемента. Время отъ Петрыжицкаго до Хмельницкаго—время постепеннаго возвышенія шляхетско-польскаго элемента и возрастающаго порабощенія козаччины.

Смотря по ходу борьбы, самое имя Козаковъ въ различное время имѣетъ различное значеніе: до Баторія Козаками называются исключительно общинники Украинные въ смыслѣ особеннаго сословія; съ этого времени—только Козаки реестровые, нереестровые-же называются своевольствомъ козацкимъ, своевольствомъ Украиннымъ, людьми своевольными, оказаченнымъ хлопствомъ, гультайствомъ. Подъ тѣми-же именами безразлично подразумѣвается все недовольное: возстающіе крестьяне, бѣглые слуги и т. п. Запорожцы въ XVI в. называются Козаками Низовыми или Козаками Запорож-



кими. Съ начала ХVІІ в. вся козаччина, т. е. Запорожцы, реестровые Козаки и неерестровые, вмѣстѣ объединенные Сагайдачнымъ, получаютъ названіе «войска его Королевской Милости Запорожского»; потомъ, при паденіи козаччины, послѣднее названіе удерживается только за реестровыми. Кромѣ того, въ началѣ ХVІІІ в. имя Козаковъ дается въ смыслѣ войска, а не сословія: 1) отрядамъ войскъ, на вербованнымъ въ королевскую службу, изъ кого попало, на Украинѣ; 2) солдатамъ войскъ, на вербованнымъ въ службу богатыми украинскими землевладѣльцами, т. е. такъ-называемымъ надворнымъ коругвамъ.—Все эти названія употребляются правительствомъ и шляхтою. Народъ смотритъ на дѣло иначе: онъ постоянно называетъ Козаками, или войскомъ Запорожскимъ, все то, что носить на себѣ военно-общинный, сословный характеръ; потому-то, возникающіе крестьяне, мѣщане и т. д. немедленно принимаютъ названіе Козаковъ, выражая этимъ именемъ достиженіе тѣхъ правъ сословныхъ, которыя составляли постоянный идеалъ Южно-Русскаго народа.

*Примѣчаніе.*—Между приведенными актами, нѣкоторые не относятся къ рассматриваемому періоду исторіи Козаковъ, а служатъ только документами, поясняющими біографію или генеалогію лицъ, замѣчательныхъ въ дальнѣйшей исторіи козаччины. Изъ нихъ выявляются слѣдующія біографическія подробности:

Гетьманъ Выговскій происходилъ изъ древняго боярскаго русскаго рода, утратившаго значеніе, но удержавшаго за собою названіе бояръ при Литовскихъ князьяхъ. Прѣдки его назывались Лучичи и жили на



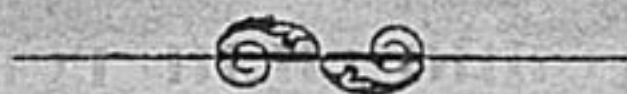
вахъ королевскихъ слугъ въ Овручѣ. Въ 1541 г. они получили отъ короля Сигизмунда I участокъ земли въ селѣ Выговѣ и съ того времени стали называться Лучичи-Выговскіе. Со временемъ-же первая фамилія утратилась <sup>1)</sup>).

Семейство Хмельницкихъ принадлежало къ бѣдной служилой шляхтѣ Волынскаго воеводства; въ актахъ мы встрѣчаемъ: Петра Хмельницкаго, слугу рукодайнаго пана Подгородецкаго, бѣжавшаго тайно отъ своего господина <sup>2)</sup>), и «урожденого Яна Хмельницкаго въ воеводствѣ Волынскомъ и поветахъ его не оселого» и поземельной собственности не имѣющаго <sup>3)</sup>).

Между шляхтою воеводства Кіевскаго было семейство Мазепы; одинъ изъ нихъ былъ осужденъ на безчестіе, за убійство шляхтича Зеленскаго, по настоянію родныхъ послѣдняго, и, потомъ, приговоръ этотъ былъ уничтоженъ, посредствомъ задобренія дѣтей убитаго <sup>4)</sup>).

Наконецъ, послѣдній изъ приведенныхъ актовъ содержитъ полную генеалогію и біографію Адама Киселя, прославившагося въ званіи посла и посредника со стороны Поляковъ, во время войны ихъ съ Хмельницкимъ <sup>5)</sup>).

Владиміръ Антоновичъ.



<sup>1)</sup> № № LXXXVI, LXXXVII и LXXXVIII, стр. 314—325.

<sup>2)</sup> См. № XCIX, стр. 359.

<sup>3)</sup> См. № С, стр. 362.

<sup>4)</sup> См. № № СIII и СХ, стр. 374 и 397.

<sup>5)</sup> См. № СХI, стр. 401.



## I.

Списокъ вещей отнятыхъ Сенькомъ Полозовичемъ, Намѣстникомъ Черкасскимъ, у козаковъ Черкасскихъ, которые пограбили эти вещи у купцовъ; а также опись вещей, конфискованныхъ Намѣстникомъ послѣ смерти козака Митенка, неоставившаго послѣ себя наслѣдниковъ. 150.

Господарь, его милость на память казалъ записать, што Сенко Полозовичъ его милости речей далъ, што у Козаковъ Черкасскихъ побралъ, у князя Дмитриевыхъ козаковъ, на имя: у Душбекенича, а въ Мандрики, а въ Минки лицомъ повыймалъ есми; у Щуровы роты перекрали тыхъ купцовъ. Охматовы речи: шесть шубъ белинныхъ брушчатыхъ, а семей торлопъ бручатый же белиный, а пятери лисии ножчатый бланы, а шесть локоть сукна цвиколяскаго; Щуровы роты козакъ умеръ Митенко, а после того козака на мене, на городъ пришли от умерлые речи: двадцать чотыри локти сукна трицкого черленого, а семнадцать камней дорогихъ, а перло великое, а две пугвицы золотыхъ, а чотыри жемчужки маленькихъ; а тыи от умерлые речи у Митенково бурсника, на имя у Каленика, у козакажъ, а послѣ Митенка побралъ есми на себе, на городъ,



какъ же того обычай есть, тыи отумерлые речи хто ближнего не маеть, приходятъ на намѣстника Черкаского. Двадцать и чотыри локти сукна роздавалъ есми слугамъ на однорадки, а камене все и перла далъ есми самому господару великому королю у руки. *(Сей документъ значитъся между предъидущимъ, состоявшимся въ Вильнѣ апрѣля 4 дня, индиктъ 6-ой, и послѣдующимъ, состоявшимся въ Вильнѣ 7011 (1503) года января 4 дня, индиктъ 6-ой.)*

*Метрическіе акты, состоящіе при 3-мъ Департаментъ Правительствующаго Сената. Книга записей № 6, стран. 217.*

---

## II.

Грамота, данная Сигизмундомъ I Пану Яну Пеньку, въ томъ, что онъ признается невиннымъ въ бунтъ Каневцевъ и Черкасцевъ противъ Старосты Василя Тышкевича, не смотря на подозрѣніе, взведенное на него въ томъ, что онъ ихъ къ бунту подстрекалъ. — 1537. Марта 3.

Лета Божьего Нароженья тысяча пятсотъ тридцать седьмого, мѣсяца марта третій день, индиктъ десятый.

Приездиъ до короля его милости, до коруны Польское, до Кракова панъ Янъ Петровичъ Пенко, оповедаючи то, ижъ



принесенъ къ нему листъ господарский, где пишеть о бунтованью и збуренью Черкасцовъ и Каневцовъ, напротивъ старосты тамошнего, пана Василья Тишкевича, якобы мель онъ того причинцою быти, и къ тому бунтованью ихъ подводити; который жо листъ панъ Янъ передъ королемъ его милостью вказывалъ, и поведилъ передъ его милостью, ижъ предкове его и онъ самъ, зъ молодыхъ своихъ летъ предкомъ короля его милости, и за щастное панованье самому его милости господарю верне, а цнотливе и стале служили; а и онъ тежъ, будучи отъ короля его милости на замокъ Киевский посланъ, и на тыхъ замкохъ Черкасехъ и Каневе мешкаючи, правдиве послуги свои его милости оказывалъ, а въ жадномъ выступе и переказе речи посполитое николи не дознанъ есть, и о томъ збуренью Черкасцовъ и Каневцовъ ни которое причины и на-правы его не было, и ничего о томъ не ведаеть, съ чего тое бунтованье ихъ вросло, и для которыхъ причинъ противъ старосты его милости они то вчинили; а хтобы въ томъ его предъ господаремъ его милостью обвинилъ, и таковую справу о немъ далъ, хотячи того ся королю его милости справити, и невинность свою во всемъ оказати, и въ томъ ся усправедливити якъ на доброго, а цнотливаго залежить. А такъ король его милость, выслухавшы листу своего до пана Яна Пенка писанаго, и речей его, которыи онъ коло справы своее достачне, а широче передъ его милостью преложилъ, рачилъ въ томъ невинность пана Пенкову узнати; ачкольве тотъ листъ господарский за великимъ бунтованьемъ оныхъ Черкасцовъ и Каневцовъ къ нему былъ писанъ, и въ таковое домниманье



его милости онъ былъ приведенъ, а гдыжъ панъ Янъ до короля его милости приездилъ, и справу певную коло того передъ его милостью вчинилъ, его милость господарь тую всю справу пана Пенкову рачилъ принять и во всемъ ей местцо и веру въ себе дати, и на томъ зоставити, ижъ тии речи самому пану Яну и потомкомъ его чести и доброй ихъ славе не мають ничимъ шкودити, нынѣ и на потомныи часы.

*Метрическіе акты, состоящіе при 3-мъ Департаментъ Правительствующаго Сената. Книга записей, № 21, страница 72.*

---

### III.

Универсалъ Сигизмунда Августа къ Козакамъ, переселившимся изъ городовъ и замковъ въ пограничныя съ Турціею области, въ которомъ имъ предписывается въ замки и города возвратиться, и состоять тамъ на службѣ, получая, назначенное Королемъ, жалованье, а также въ предѣлы Турецкіе не врываться, такъ какъ это нарушаетъ договоры заключенные съ Турціею. 1568. Ноября 20.

Жигимонтъ Августъ Божю милостю, король Полский, великий князь Литовский, Руский, Пруский, Жомойтский, Мазовецкий, Лифлянтский и иныхъ.

Подъданнымъ нашимъ, козакомъ тымъ, которые зъ замковъ и местъ нашихъ Украйныхъ, безъ розказаня и ведомости



нашое господарское и старость нашихъ Украйныхъ, зѣхавши, на низу, на Днепре, въ полю и на иныхъ входахъ перемешиваютъ: Маємъ того ведомость, ижъ вы, на местцахъ помеченныхъ, у входахъ розныхъ свовольне живучи, подданныхъ цара Турецкого, чабаномъ и Татаромъ цара Перекопского, на улусы и кочовища ихъ находечи, великие шкody и лупезства имъ чините, а тымъ границы панствъ нашихъ отъ неприятеля въ небезпечество приводите. Кгдыжъ царъ Турецкий также и царъ Перекопский зъ нами и съ панствы нашими перемире мають, котораго, и теперъ поновляючи, царъ Турецкий по смерти отца своего черезъ кашталяна Войницкого, пана Петра Зборовского, и черезъ чауша своего на писме до конченя намъ послалъ, хотечи зъ нами въ доброй приязни быти, толко абы зъ стороны панствъ нашихъ подданнымъ его и Татарамъ Перекопскимъ также шкody и лупезства не делали, якие бывали передъ тымъ; чого естлибы отъ насъ не погамовано, съ трудностю абысмо перемире mocno держатися для лихихъ и свовольныхъ людей, для которыхъ такие вторжки отъ войскъ неприятельскихъ до панства нашего деются, то на себе вся Украина и далшие поветы отъ Украины добре чуютъ, якую шкodu и полонъ принимаютъ. Прото приказуемъ вамъ и конечно то мети хочемъ, ажбы есте, тымъ своволенствомъ своимъ панству нашему небезпечности не чинечи, и покою посполитого не нарушаючи, съ поля, зъ низу и зо всихъ уходовъ, до замковъ и местъ нашихъ вышли, а черезъ то тамъ свовольне не ездили, чабаномъ цара Турецкого и Татаромъ цара Перекопского шкody и лупезства чинити, на улусы и кочовища ихъ наезд-



чати не смели; ведже при замцехъ нашихъ знайдется вамъ служба наша, за которую жаловане каждый зъ васъ отъ насъ одержить, кеды тое своволности поперестанете, а где бы ся которые зъ васъ, о сесь листъ и росказанье наше господарское недбаючи, того ся важиль; ино мы старостамъ нашимъ тамошнимъ Украйнымъ науку нашу дали, што они зо всими вами непослушными росказаня нашего чинити мають; такъ ижъ, яко нарушители покою посполитого, караня срокгого не увойдете.

*Писанъ у Варшаве, Летъ Божого Нароженя 1568, месеца ноябра 20 дня.*

(М. П.) Матей Савицкий писаръ.

*Изъ Заславьскаго Архива Князя Сангушки.*

#### IV.

Жалоба Пана Василя Гулевича на слугу своего рукодойнаго, Ивана Путошинскаго въ томъ, что Путошинскій, на основаніи фальшивой довѣренности, принялъ въ управленіе его маетность Сутесцы, оное разорилъ, устроилъ въ немъ притонъ ворами, которымъ допустилъ зарѣзати одного изъ Козаковъ Подковы, бѣжавшаго послѣ плѣненія самаго Подковы въ Немировъ и проживавшаго въ Сутесцахъ; и всѣми исчиленными поступками вовлекъ его, Гулевича въ отвѣтственность. 1579. Іюня 16.

Року 1579 мѣсяца іюня 16 дня.

На рокахъ судовыхъ, земскихъ, Луцкихъ передъ нами, то-есть: Станиславомъ Петровскимъ, Подстаростимъ, а Остафьемъ



Малинскимъ, судею, врядниками судовыми кгородскими Луцкими, постановившиися очевисто, въ замку Господарскомъ Луцкомъ, его милость, панъ Василій Гулевичъ, войскій Володимерскій, жаловалъ и оповедалъ тыми словы: ижъ дей Иванъ Путошинскій, будучи моимъ слугою рукоданнымъ, смель того ся важити: напродъ, коли панъ Чолганскій у мене коня гнедого позналъ, котрогомъ я мѣлъ отъ пана Охна Красноселского, за которого ми давано сто копъ грошей Литовскихъ; я будучи дей на тотъ часъ забавеный пилнейшими потребами своими у двору короля, его милости, послалъ есми того то Ивана Путошинского до пана Охна Красноселского и съ тымъ конемъ, абы мя на року, яко есмо собѣ съ паномъ Чолганскимъ застановили у Вострозе, завелъ; якожъ дей и того коня гнедого, о которого заводъ быти мѣлъ, ему есми до рукъ далъ, и къ тому тотъ же дей Иванъ Путошинскій просилъ мя, абыхъ ему толко на зездъ коня якого далъ, поколбы зъ Браславля зъездилъ; я дей, и на страву добре его осмотревши, и коня есми ему рыжого лысого, стада своего позычилъ на зездъ толко; а онъ дей и того коня гнедого невѣдаю где подѣлъ, и того тежъ моего властного въ Костентинове за чотырнадцать копъ Литовскихъ продалъ; толко мнѣ выписъ съ книгъ Острозскихъ прислалъ, ижъ панъ Охно Красноселскій мене у права завелъ, а на тыхъ дву конехъ и до сего часу отъ него шкодую. А къ тому дей тогожъ лѣта минулого, въ року семдесять осмомъ, былъ есми забавленъ при дворе Короля его милости потребами своими, почавши отъ сейму ажъ до Луцкого ярмарку, тотъ дей Иванъ Путошинскій, усмотревши на то часъ погодный, и справивши



собѣ листы якиесь фалшивые, яко-бы ихъ мѣлъ отъ мене на  
 врьдъ Сутѣскій; а приехавши тамъ, доименя моего, оказовалъ  
 ихъ отаману и войту моимъ у Сутесце, и за таковыми листы,  
 посегнувши дворъ мой Сутѣскій, всю маетность мою што кол-  
 векъ тамъ было: быдло рогатое, коней ездныхъ чотыри, зо-  
 млыновъ розмеры по двѣ, лѣса, чинши грошовые и овсяные,  
 вины, кунцы, змирение, поезные и што колveckъ было пашнѣ  
 въ гумнѣ, то все побралъ и тамъ же дей воймену моемъ  
 Сутѣсцы, учинившись отъ мене урядникомъ, што было наслав-  
 нейшихъ злодѣевъ, которыхъ имена славны по всемъ Подоли-  
 суть яко: Качора, Крадз-ва (sic), Ракошика и иныхъ, ко-  
 торыхъ я именъ на тотъ часъ пометати не могу, при собѣ  
 у дворѣ моемъ ховалъ, и што было мяса старого свиного,  
 десетинного, которого было полтей о сто кромъ подробовъ,  
 все переелъ, а въ дворе моемъ, не толко плотъ коло двора,  
 але и лавы, помосты попалилъ; которы дей злодѣеве, крадучи  
 кони, до него, слышу, вожовали, якожъ дей у Хмелнику съ  
 поставника покрали возники и колко валаховъ самого пана  
 старосты Хмелницкого, которые дей кони застаты зъ вознымъ  
 и зъ шляхтою въ стадѣ селскомъ, у Сутѣсцы; и о то мене,  
 позвомъ вгородскимъ до Браслава панъ староста Хмелницкій  
 позывалъ, абыхъ я того врьдника своего, Ивана Путошинского  
 ставилъ. Ино дей Путошинскій, написавши собѣ отъ мене моцъ  
 до права, тамъ, на тые позвы, безъ вѣдома моего становилъ  
 и едналъ умоцованныхъ пана старосты Хмелницкого, а съ того  
 дей еднаня, иншее имъ заплатилъ, а въ тридцати золотыхъ  
 завелъ у поруки приятеля моего, пана Михайла Микулинского,



который, мнимаючи быть его правдивымъ урядникомъ Сутес-  
 кимъ, за него ручилъ. Ктому тежъ покралъ дей злодей комору  
 у мещанина Браславского и зо всимъ тымъ беремямъ пришелъ  
 до Сутески, до подданого моего, а, пришедши, тому то Ивану  
 Путошинскому, мнимому врядику моему оповедилъ; Путошин-  
 скій дей тое беремя отъ того злодея взялъ, а злодея пустилъ.  
 Третее дей: послѣ Подковы, яко то его въ Немирове поймали,  
 козаки ся разбегли, и оденъ перемешковалъ дей въ Сутѣсце,  
 который, слышу, ижъ дей мѣлъ узолъ не малый чирвоныхъ  
 золотыхъ и которые дей слуги, або дружина Путошинского,  
 высадивши его вечеромъ на печунку вечерать, того козака  
 зарѣзали, и въ реку, у Богъ его вкинули, чого дей панъ Ко-  
 маръ, довѣдавшися, далъ знать уряду; а урядъ зъ вознымъ  
 оногo трупa нашли и поймали слугу, або товариша одного  
 пана Путошинского, который, порвавши ножъ самъ собѣ горло  
 перерѣзалъ, а панъ Путошинскій, обачивши дей то, ижъ ся  
 вже тамъ былъ добре ославилъ, ктому ижъ вже въ Сутѣсцы  
 былъ все выбралъ и спустошилъ, по корчмахъ въ Браславле,  
 въ Немерове и у Вѣницы задолжилъ, дворъ мой вже былъ  
 выелъ, спустошилъ, во млынѣхъ тежъ размеру не доставало,  
 а подобно, ижъ тежъ ся мене до дому сподевалъ, отъ-толь  
 зѣехалъ; очомъ всемъ я дей не вѣдалъ, ажъ ми позовъ Бра-  
 славскій, отъ мещанина Браславского положонъ, о покрадене  
 коморы, абыхъ самъ сталъ и Ивана Путошинского поставилъ;  
 ктому чоловѣкъ изъ Сутѣски приехалъ дей до мене, жалую-  
 чися, ижъ тотъ Путошинскій, не судечи правомъ, казалъ чо-  
 ловѣку моему, абы жиду Шлафну заплатилъ чотырнадцать копѣ;



и кгдамъ се дей о томъ довѣдалъ, послаломъ людей добрыхъ, упоминаючи пана Ивана Путошинского, ижъ то зле учинилъ: пахне то не толко горломъ, але и учтивостю; онъ дей до мене всказалъ, ижъ дей я Гулевичу не служилъ, и врядникомъ въ Сутѣсцы не былъ, естлимъ дей ездилъ до Сутѣски, яко приятель есми его тамъ былъ и рокъ съ Комаромъ рознялъ, и Красноселского на заводъ Чолганскомъ провелъ; а што дей ми ся Гулевичъ коня рыжого, стада своего упоминаеть, которого яко-бы ми его мѣлъ на часъ позычати; ино дей ми онъ того коня далъ. Я дей, обачивши, ижъ Путошинскій то собѣ легце поважилъ, зъ вознымъ и шляхтою есми до него тотъ позовъ Браславскій посылалъ, абы до Браславля ехалъ, и тамъ ся тому мещанину усправедливилъ, а мене въ томъ завелъ, обещаючи ему безпеченство о рѣчи мое властные, ижемъ его тамъ гамовати не мѣлъ; але то хочечи тутъ на пѣриятили припустити; онъ ся дей хоробою золожилъ, и повѣдилъ, якобы ся мѣлъ изъ санокъ збити; я дей мусель до Браславля своимъ коштомъ отсель, зъ Волыня посылати, и тотъ позовъ былъ отложенъ съ тое причины, жемъ ся я закладалъ, ижъ я Путошинскому вряду тамъ въ Сутѣсце не давалъ, ани у мене на него справедливости прошоно. Потомъ дей другимъ разомъ мене тотъ-же мещанинъ листомъ замѣковымъ, о учиненіи справедливости на поменувши, заразъ позвалъ; я дей и тотъ позовъ черезъ возного, до пана Путошинского посылалъ: панъ Путошинскій ся передъ вознымъ въ комору ухватилъ; возный его видечи наминалъ, абы того не чинилъ, але жебы позовъ узялъ и вычолъ, а мене въ томъ завелъ; онъ дей на то дбати



не хотѣлъ, за которымъ позволю, недбаючи урядъ Браславскій на жадные обмовы и обороны правные мое, одно ижъ есмы Ивана Путошинского, врадника своего Сутѣского ку праву не поставилъ, шкоды всѣ на мнѣ всказалъ: а такъ вѣдаю дей то, ижъ Иванъ Путошинскій малую осѣлость маеть, и тую жидомъ Свинюскимъ завелъ, а мнѣ дей шкоды великие починилъ, для чого ся дей передомною крыеть, а ижъ дей то ему идетъ о горло; которого теперъ тутъ передъ вашею милостью судомъ здыбалъ, прошу, абы ми ся тутъ уистилъ, ино панъ Иванъ Путошинскій на то повѣдилъ: маю дей я оселость хоть не велику, и, еслимъ што кому виненъ, нехай ме зънее позываетъ, а я ся дей ему усправедливолюся въ томъ, захо-валъ podle обычаю права и статуту; до жадного уищенья пана Путашинского примушати не хотѣлъ. А панъ Василій просилъ, абы то все ему было записано; што мы за прозбою его милости до книгъ справъ судовыхъ земскихъ записати казали.

*Книга Земская Луцкая 1576, 78 и 9, Листъ 516.*

---



## V.

Универсалъ Короля Стефана Баторія къ урядникамъ и шлях-  
тѣ Воеводствъ: Кіевскаго, Подольскаго, Волынскаго и Брацлав-  
скаго, приказывающій имъ предотвращать вторженія людей сво-  
вольныхъ въ предѣлы Турецкіе. 1580. Генваря...

Stephan, z Bozey łaski krol Polski etc. wszystkim wobec y  
kazdemu z osobna: starostom, podstaroszczom, dzierzawczom, xią-  
żetom, panom y rycerstwu na ukrainie: ruskiey, kijowskiey, wo-  
lynskiey, podolskiey y braczlawskiey mieszkaiaczem, uprzejmem y  
wiernem nam milem Laske naszą, krolewską. Uprzejmie y wiernie  
nam mili! widząc iako wiele nam y rzeczy pospolitey na tem  
należy, aby pacta, ktore mamy z turki, tatarzy y wlochy, statecznie  
trzymane byly, nie tylko pod them teraznieyszem czasem, gdy sie  
walceniem przeciwko moskiewskiemu zabawiamy, ale tesz y  
kazdego innego czasu, thedy nie zaniechalismy thesz y tego, na  
tem teraznieyszem seymie walnem, wszem stanom proponowacz,  
aby tho za ich radą przesz nasz opatrzone bylo, iakoby z strony  
naszey, przesz ludzie swowolne nie dawala się pogranicznem  
samsziadom przyczyna do rozerwania pact y pokoju pospolitego.



Jakosz, za zezwoleniem wszech stanow, na temze tho seymie iest tho opatrzone constitucią, iakoby takowi ludzie swowolni, którzyby z panstw naszych wtarzski iakie do samsiadow pogranicznych czynicz chezieli, karani bycz mieli do ktorey constituciey my, przystawiając tegosz seymu, moczą wszytkiem wam rozkazuujemy, abyscie szie w hamowaniu łaponiu, y karaniu ludzi takowych, swowolnych, wedle nauki, w constituciey tey opiszanej, zachowali y pilnie tego przestrzegali, iakoby, od ludzi naszych, zadna y naymnieysza przyczyna nie dawała szie do rozerwania przymierza. Thego iednak dokladaiać, isz gdzieby z tych, którzyby wazyli szie wtarzki iakie z panstw naszych, do ziem samsiad przyległych czynicz: slachczicz iaki nie osziadly, albo tesz miesczanin y ktosz kolwiek inszy plebeae conditionis osiadly, byl, iako constitutio obmawia poimany, aby iednak, w dalszem przeciw takowemu kazdemu postępku y karaniu iego, nicz szie bez nauki naszej nie dzialo, ale do rozkazania naszego, zeby w wiezieniu byl trzymany y chowany, poimany y zalapiony byl; aby od tego starosty albo kogoszkolwiek innego, od ktorego by poiman byl, do wiezienia uszadzony y w nim, asz do nauki naszej, iakoby daley karany bycz mial, trzymany y chowany byl. Czo, zeby wszem do wiadowosci przysło y na potym, aby zaden przyczyny nie miał wymawiania szie niewiadoscia iaka o tey rzeczy, rozkazujemy starostom naszym ten nniversal, naprzod do xiąg grodu swojego wniescz, a potym gi wszedzie po powiecie swoim obwolacz y w domy slacheczkie, takze do miasth y miasteczek wszytkich, tak naszych, iako y slacheczkich rozeslacz. Pod łaską naszą krolewską. Dan w Warschawie, dnia... miesiacza Stycznia, roku



panskiego tysiąc pieczseth osmdziesiątego, panowania naszego czwartego.

Stephanus rex mpr.

*Акты метрики коронной, кн. 123, н. 1579—1582 включительно, листъ 99.*

---

## VI.

Сознаніе Возного въ томъ, что въ Церкви Ивана Богослова, въ замкѣ Луцкомъ дѣйствительно находится сукно, назначенное Королемъ для Козаковъ. 1584. Іюня 18.

Року тисеча пятьсотъ осмъдесять четверътого, мисеца іюня осмогонадцать дня.

Передо мъною Стефаномъ Кнегининъскимъ, будучимъ на мѣстьцу пана Станислова Петъровъского подъстаростего Луцъкого, ставъши очевисто возъный повету Луцъкого Фронць Бромірський, ку записанью до книгъ кгородскихъ Луцкихъ вы-  
зналъ тыми словы: ижъ дей дня сегоднешънего, вышей писа-  
ного, при мне возъномъ и при шляхъте, при мне будучой, Миколая Зубърику, а Войне Порядъничу Зашъчитовъскомъ, на  
потърѣбе пана Стариского, коморъника его королевъское ми-  
лости, на вряде кгородъскомъ Луцкомъ сукна, печатью его  
запечатованого, естъ его королевъское милости, козакомъ, черезъ



пана Старенського послано чотыры белый, зоставилъ, и въ замьку вышънемъ тутошнимъ Луцькимъ, въ церькви Святого Ивана Богослова есть зложено, которогожъ я зознанье возного до книгъ кгородськихъ Луцькихъ записати казалъ.

*Книга городская Луцкая, 1584 года, листъ 434 на оборотъ.*

---

## VII.

Протестъ Кіевскаго градскаго Магистрата противъ Князя Матеуша Вороницкаго, Намѣстника Воеводства Кіевскаго, принудившаго Магистратъ принять въ городскую темницу 11 Козаковъ, обвиняемыхъ въ убіеніи королевскаго Посла Глубоцкаго, и выданныхъ Гетманомъ Козацкимъ, Княземъ Михаиломъ Ружинскимъ. 1585, Ноября 17 дня.

Року по народженію Сына Божого 1585 г., мѣсяца Ноября 17 дня.

Писали и присылали до вряду замку господарьскаго Житомирскаго, до мене, Миколая Каменскаго, подстаростего Житомирскаго, отъ его милости пана Семена Дениска Матфеевскаго, старосты Житомирскаго установленнаго: войтъ, бурмистръ и радцы съ присяжники и все посполство места Господарьскаго Кіевскаго, права местскаго Майдемборскаго, на вряде оповедаючи о томъ: ижъ дей тыхъ не давныхъ часовъ, въ року теперъ



идучомъ, тисеча пять сотъ осмѣдесять пятомъ, мѣсяца Ноябра  
 второгонадцать дня князь Михайло Ружминскій, гетманъ коза-  
 ковъ Запорожскихъ и зъ иными козаками, товарищами своими  
 Запорожскими прислали черезъ посланцовъ своихъ: черезъ Олек-  
 сея Орла а Войтеха Мясопуста козаковъ одиннадцать Запорож-  
 скихъ, окованныхъ, менечи быти тотъ князь Ружинскій и зъ  
 козаками Запорожскими, якобы ты одиннадцать человекъ,  
 збунтовавшись, посланца Его Королевское Милости нашего ми-  
 лостивого пана, небожчика пана Глубоцкого замордовали и уто-  
 пили и тыхъ одиннадцати человекъ узнали, и нашли быть вин-  
 ными и прислали ихъ zde, до вряду кгородского замку Госпо-  
 дарского Киевского, до везеня, абы были осажоны; то пакъ  
 дей его милость, князь Матушъ зе Збаража Вороницкій, на-  
 местникъ воеводства Киевского, не хочечи оныхъ вязневъ ко-  
 заковъ до везеня замку Его Королевское милости вряду кгород-  
 ского Киевского приняты, и ихъ осадити не хотель; але за-  
 разомъ зъ вознымъ, и съ тыми козаками: зъ Олексеемъ Орломъ  
 а Войтехомъ Мясопустомъ, тыхъ вязневъ до насъ, до ратуша  
 прислалъ, чинечи подъ волности и права наши намъ въ томъ  
 кривду и безправе, чого есмо никгды чинить не повинны, а ни  
 подъ то не подлегли, абыхмо яковыхъ колвекъ до везеня ра-  
 тушного злочинцовъ пріймовати, осажати и стеречи мели, то  
 намъ теперъ князь Матушъ Вороницкій черезъ возного и ко-  
 заковъ тыхъ вязневъ прислали, абыхмо ихъ до везеня мест-  
 ского, до ратуша осадили и стерегли, и такъ черезъ возного  
 до насъ указалъ: если дей тыхъ вязневъ до везеня ратушного  
 не озмете и стеречи не будете, тогда я указалъ тымъ коза-



комъ, абы тыхъ вязневъ передъ вами, albo передъ ратушомъ поставивши и покинувши, а на васъ дей самыхъ на войта, бурмиистра и радцовъ и всихъ мещанъ Киевскихъ у кгроде записати кажу; а такъ мы, бачечи, ижъ то есть речъ не малая, боячися тежъ звирхности Его Королевское милости нашего милостивого пана, а звлаща зъ стороны замордована посланца Его Королевское Милости, отъ своволныхъ людей козаковъ, небожчика пана Глубоцкого, за тяжкою неволею и зъ великою шкодою нашею, оныхъ одинадцать вязневъ до везеня местного, ратушного, до далшее науки Его Королевское милости, нашего милостивого пана принять мусили, а потомъ дей есмо ходили сами до князя Вороницкого, и просили есмо его милости, абы его милость намъ такового безправа надъ право и волности наши чинити не рачилъ, а тыхъ вязневъ до мощнейшого везеня осадилъ, бо дей въ насъ ту въ Киевскомъ ратушу, яко на Украйни, везеня такъ мощного, яко увъ-ыншихъ местехъ Его Королевское милости нетъ, бо дей все будоване деревянное досеть слабо и небезпечно, а мы дей отъ таковыхъ свовольныхъ людей козаковъ и сами въ домехъ нашихъ яко на Украйны, во всемъ месте Киевскомъ о здоровю своемъ не безпечны; а князь дей Вороницкій на то намъ поведилъ: ижъ дей я тыхъ вязневъ до везеня кгородского Киевского пріймовати не хочу, але до васъ дей есми до ратуша, до везеня местного, презъ возного отослалъ, абы дей есте ихъ у везеню посадивши, сторожою доброю опатрили и стерегли, а я вамъ буду, и теперь готовъ, и словомъ своимъ обещаю, на што и руку свою даю вамъ, помочь ку сторожи вашей людей замко-



выхъ, такъ ремесниковъ, яко и иныхъ присуду замкового на каждый день и ночь по шести человека, самыхъ каждого особами ихъ стеречи и пилновати, якожъ дей мы, слышачи то отъ князя Вороницкого, просили есмо, абы его милость то намъ казалъ записати, а его милость князь Вороницкій на то намъ поведилъ, ижъ дей я вамъ того записовати не кажу, бо того не потреба, и возного намъ на то, на осведчене, придати не хотель, што мы, видячи то, мусили есмо отъ его милости зъ нищимъ одыйти. И просилъ панъ войтъ, бурмистръ, радцы и зо всею братею своею места Киевского, аби тое оповедане ихъ въ книги замковые Житомирские записано было, и тамъ записати казалъ.

*Книга Гродская Житомирская 1585. Листъ 114 на оборотъ.*

## VIII.

Жалоба Пана Юзефа Яблонскаго, Намѣстника Коденскаго на Лукіана Чернинскаго, называющаго себя Гетманомъ и набывшихъ съ нимъ Козаковъ, въ томъ, что они вмѣстѣ съ хлопами разграбили мѣстечко Кодню. 1587. Марта 18.

Року по народженію Сына Божого 1587, мѣсяца Марта 18 дня.

Пришедши до вряду: мене Миколая Каменскаго, подстаростего Житомирскаго, отъ его милости пана Семена Дениска Матфе-



евского, старосты Житомерского, установленного, панъ Юзефъ Яблонскій, наместникъ Каденскій его милости пана Фридриха Тишкевича Логойского, воеводича Берестейского, обтежливе на вряде жаловалъ и оповедалъ: ижъ дей тыхъ часовъ прошлыхъ, въ року теперъ идучомъ, тисеча пятсотъ осмъдесять шостомъ, мѣсяца Марта шостогонадцать дня, зъ недели на понеделокъ въ ночи, могло дей быти годинъ три въ ночь, ниякиесь козаки на имя: Лукянъ Чернинскій, который кажетъ себе Гетманомъ звати, а ниекійсь Ивановскій, а Патока, а Пергатъ, и иншихъ козаковъ не-мало, и хлоповъ простыхъ, которые зъ селъ се зобрали, могло дей быти конныхъ и пешихъ о колко сотъ, безъ бытности пана моего, приехавши подъ место Кодню, ночнымъ обычаемъ, а въ тотъ часъ была тривога отъ Татаръ, и оные козаки, учинивши окрикъ, на место, у ночи ударили, и, уломившись у место квалтомъ, великие кривды и шкody такъ его милости пану самому, мне и мещаномъ починили: маетности, гроши готовые, серебро, шаты, плате белое, кони, быдло, овцы брали и грабили; а мы розумели ихъ быти Татарами, а кгда мещанове до себе пришли и до стрелбы, почали ихъ зъ места выпирати вонъ, иншие козаки, выпадши зъ места, казали на трубахъ трубити, и фолварки почали коло места палити, а иншие въ месте и на фолваркахъ почали маетность зъ домовъ и зъ загородъ брати и грабити, а меновите, то есть, взяли и пограбили, припадши ночью до дому моего, речей власныхъ пана моего, которые на тотъ часъ у мене въ захованю были, то есть меновите, порвали скрыню и вынесши съ коморы на дворъ, оную скрыню розбили и розлупали, взяли



и пограбили съ тое скрыни: грошей готовыхъ копъ чотыриста, которые гроши прислалъ былъ панъ мой зъ Логойска пану Прежовскому отдавати, и на иншие потребы, свои сребра лыжокъ два тузины, о которыхъ панъ мой ведаеть штокоштовали, цыну талѣровъ тузиновъ два зъ олстрами, клячъ стадныхъ Турскихъ две гнедыхъ, одна зъ лысиною, которые мелъ отъ кнежате Жеславского; а моихъ власныхъ речей съ коморы моее взяли и пограбили, то есть, сукна Лунского, темносинего шестнадцать аршиновъ, ермякъ сукна Люнского синего и зъ шнурами, едвабу чирвоного, который коштовалъ чотыри копы грошей, женскихъ суконъ две, одна сукна зеленого Артафинового, а другая сукна чирвоного Люнского зъ оксамитомъ, которые коштовали копъ дванадцать грошей, коней два зъ седлами, которые коштовали копъ чотырнадцать грошей, а седла три копы грошей, пулгаковъ два съ кресами, которые коштовали чотыри копы грошей, сагайдаковъ два зъ луками и стрелами, которые дей коштовали по две копы грошей; у мещанина Коденского, у Есипа въ дому его взяли и пограбили ложниковъ два, которые коштовали копу грошей, клячъ две гнедыхъ, которые коштовали осемъ копъ грошей, овецъ тридцатеро; а на фолварку зъ загороды взяли: телятъ отъ коровъ двое, тамже подле загороды пасеку, то есть, ульевъ сорокъ со пчолами на голову выбили, и медъ побрали и пограбили; у Мицка Прихожого взяли и пограбили: жупановъ два, сукна Муравского, которые коштовали по сту грошей, ложникъ одинъ, который коштовалъ полъ копы грошей, коня тисового и зъ седломъ, за которого давано шесть копъ грошей, а седло коштовало копу грошей, у тогожъ Мицка,



на фолварку, за местомъ, въ гумне конми потравили а иншее попалили, то есть, жита стоговъ два, въ которыхъ было копъ шестдесятъ, гречиши стогъ, въ которомъ было копъ двадцать, проса стогъ, въ которомъ было копъ тридцать, гороху стогъ, въ которомъ было копицъ тридцать; у Васка у Татарина: овецъ двадцатеро, ягнятъ сеголетнихъ пятеронадцатеро, у пасеци улевъ двадцать со бчолами на голову выбили, у гумне проса стоговъ два, въ которыхъ было копъ пятьдесятъ; у Игната съ кременое взяли и пограбили, спустошили и спалили: то есть, стогъ жита, въ которомъ было копъ сорокъ, два стоги проса, въ которыхъ было копъ семьдесятъ, у тогожъ Игната съ погребѣ въ гумне улевъ сорокъ малыхъ со бчолами на голову выбили; у Павла у Бакуновича въ гумне взяли збожѣ молочного: овса меръ дванадцать, проса, въ которыхъ было копъ осмьдесятъ; у Михна Пикулича взяли и пограбили: воловъ чотыри, за которыхъ далъ по сту грошей, овса стогъ, въ которомъ было копъ сорокъ, то потравили и попсовали, куровъ тридцатеро; у Лаврика у Сала: два волы, за которые далъ три копы грошей, стогъ жита, въ которомъ было копъ двадцать, гречки стогъ, въ которомъ было копъ двадцать пять; у Грицка Олейника взяли и пограбили: воловъ два, которые коштовали три копы грошей, а въ гумне въ жите, въ просе и у ячменю шкody починили, которыхъ шкодъ шацуетъ себе три копы грошей; у Войвана Бердника взяли и пограбили: три волы, за которые далъ пять копъ грошей; у Васка Кушнера взяли и пограбили: клячу сивую, за которую далъ чотыри копы грошей; у Копаша винника взяли и пограбили: клячу тисавую, за ко-



торю далъ три копы и двадцать грошей, вола одного, за которого далъ осемъдесятъ грошей; у Войны Заблоцкого взяли и пограбили: воловъ чотыри орамышъ, овецъ трицатеро, коня гнедого, за которого дано шесть копъ грошей, куръ пятьдесятъ; у Радка Куриловича взяли и пограбили: клячъ доморослыхъ шесть, тамъ же въ гумне, въ жите, у вовсе и во вшелякомъ збожю, которое на тотъ часъ было, шкody починили, которыхъ шкодъ шацуетъ собе десять копъ грошей; у Андрея Нивошты взяли и пограбили: воловъ чотыри, которые куплены по две копы грошей, клячу гнедую, за которую далъ былъ чотыри копы грошей; у Андрея Струка взяли и пограбили: воловъ два, которые коштовали три копы и девять грошей; у Данила Романовича взяли и пограбили: воловъ три, за которые дано пять копъ грошей, клячу сивую, которая коштowała полчетверты копы грошей; у Мойсѣя взяли и пограбили: клячу вороную, которая коштowała три копы и двадцать грошей; у Касяна взяли и пограбили: воловъ два, за которые дано три копы и двадцать грошей, коня вороного, за которого дано пять копъ грошей. То дей все ты козаки и хлопы простые, ночнымъ обычаемъ побравши и пограбивши, попаливши и попустошивши, тоежъ ночи на свитаню, у понеделокъ, мѣсяца Марта семънадцатого дня, пошли прочъ; якожъ дей есми того часу, скоро по онымъ ктвалте и наеханю ихъ, сусѣдомъ околичнымъ паномъ шляхте оповедалъ, и тутъ, передъ вашею милостью, яко на вряде бывшомъ Короля Его Милости то оповедамъ. И просилъ панъ Юзевъ Яблонскій, именемъ его милости пана своего, самъ отъ себе и отъ всихъ мещанъ места



Коденского, абы тая жалоба и оповедане въ книги замковые Житомирские записана была; штомъ записати казалъ.

*Книга Гродская Житомирская 1582—1588 Г.  
Листъ 137 на оборотъ.*

---

## IX.

Жалоба Пани Ягнешки Василевой Козаровской на Пана Яцка Бутовича въ томъ, что онъ, въ мирное время, собравъ нѣсколько сотъ Козаковъ Низовыхъ и инаго рода людей, и снабженный помощію отъ Князей Кирика Ружинскаго и Матуша Вороницкаго, на маетность ея Форощъ напалъ, ея домъ совершенно ограбилъ пожитки частію роздалъ Козакамъ, частію взялъ себѣ, потомъ самою маетностью насильно овладѣлъ и людей рабочихъ изъ нее выгналъ, а вознаго для освидѣтельствванія своихъ насилій не допустилъ. 1590, Февраля 14.

Року 1590, месеца февраля 14 дня.

Писала и присылала до мене, Себестияна Кавецкого, подстаростего Житомирскаго, земянка господарская земли Киевское, уроженая пани Василева Козаровская, пани Ягнешка Волъского, жалуючи и оповедаючи о томъ: штожь дей году теперъ идучого, деветъдесятого, месеца февраля девятого дня, въ небытности моей въ ыменю моемъ, лежакомъ въ земли Киевской, въ замку и месте Форощи, недбаючи на цокой



права посполитого, и подъ часомъ сейму теперешнего, коронного, валного, Варшавского, въ року теперь идучомъ, деветъ-десятомъ, за чимъ вси справы судовъ вшелякихъ уставать звыкли, и надъ звыклости и подступъки правные способивъшися собе мнозство людей рознаго народу, о колко сотъ козаковъ низовыхъ и тыхъ, которые дей въ ыймену моемъ Фороши приставство собе мели, и ни въ чомъ се ихъ тамъ не выстерегано, давши дей имъ впередъ певную заплату, его милость, панъ Яцко Бутовичъ, хоружий Киевъский зъ сыномъ своимъ Семеномъ, маючи тежъ собе помочниковъ: не оселую дочку свою Яцкову Вербовецкую Марю Бутовичовну, которую дей онъ въ дому своемъ переховываетъ, и зъ людьми ему тежъ дей на помочъ даными отъ князя Кирика Ружинского, зъ ыйменея его тамъ прилеглого, Котелни, за змовою, а впередъ тежъ порозумевшися дей зъ урядникомъ моимъ Форощенскимъ, Крыштофомъ Варъденъскимъ, который дей въ томъ зраду уделалъ, наславши дей мощно, кгвалтомъ на тотъ замокъ, место, домъ, а спокойное мешкане мое того помененого сына своего Семена, съ тыми всими помочниками своими, незмерные дей мне шкоды и грабежи тамъ за тымъ таковымъ насланемъ кгвалтовнымъ его, черезъ того сына своего Семена поделалъ; а забравши и заграбивши дей тамъ кгвалтовне впередъ всю маетность, добра мое, злото, серебро, гроши готовые, до дому своего Брусилова тое дей все отпровадивши, а ку пожитку своему обернувъши, всѣ спряты домовые, што колвекъ дей одно речю рухомою названо и поменено быти можетъ: кони, быдла, волы кормные и плуговые зъ желизы и зъ снастямъ плуговыми, пасеки до-



сыть значно и немало улѣвъ зѣ пѣчоламы, узяли—колко сотѣ  
 меды пресныя въ кадяхъ, стрелбу замкувую, шмыкговницы,  
 гаковницы, пулгаковницы и ручницы, порохи, салетры, серки,  
 оловъ, зброе, панцыри, пуклери, шишаки, начине пушкарское  
 и ковалское, котлы пивныя и горелчаные, ценъ, мѣдъ, замки  
 нутрѣные, оздобныя завесы, шкла въ скрыняхъ на оболоны до  
 замку накупленые, гвоздѣ кгонтовое у фаскахъ, балясы ку  
 охандоству замку покупленые, столы флядровые и зедли, фарбы  
 разное, спижу замковую, солоды, муки, пшеницы, жита, ма-  
 сла, сыри, мясо въ полтехъ и збожя въ гумне, въ стыртахъ  
 зложонные и вымелки зѣ млына, также начиня вшелякие домо-  
 вые и броварныя; то дей все, кгвалтовне тоежъ тамъ забравши  
 и заграбивши, въ ровный делъ, звычайемъ добычи въ земли  
 поганской, межи козаковъ низовыхъ и тыхъ всихъ помочниковъ  
 своихъ тратилъ и давати дей сынови своему велелъ; а то дей  
 все межи козаковъ розделивъши, маючи дей при себе того  
 зрадцу врядника моего тамошнего, долги розные ведле рейстру, въ  
 которые при немъ были, не мало грошей готовыхъ межи  
 мещаны тамошними себе дей повыбиралъ, кгвалтовне повытя-  
 галъ, а тымъ дей всимъ учинилъ мне шкody, яко две тисечи  
 копѣ, а по таковомъ дей то вже кгвалтовномъ выграбиню и  
 забраню маетности добръ, въ дому спокойного мешканя моего  
 и по учинку томъ своемъ фортелномъ, убегъши замокъ и  
 место, маючи дей еще себе ку помочи, способленого на то,  
 князя Матуша зе Збаража Вороницкого, подвоеводего Киевъ-  
 ского, зѣ неякимъ вознымъ Киевскимъ и зѣ особами певными,  
 при немъ будучими, которыхъ всихъ имена онъ самъ лепей



ведаетъ и ихъ знаетъ, на завтрее, месеца феврала одиннадцатого дня, тамъ же, до Фороши зведши его именей дей съ того замку и места зъ людей, зъ кгрунътовъ тамошнихъ Форощенскихъ трехъ сотъ и петнатцаты человека рабочихъ, кгвалтовне и безправне спокойного держаня и уживаня моего отнявши, и выгналъ, и выбилъ, а ку пожитку своему дей тое все собе обернулъ, ставы спустные, аренды зъ млыновъ и корчомъ медовыхъ, горелчаныхъ и пивныхъ на себе забралъ, збоже на ланехъ моихъ засеяное, роли на зябли и целины, на проса поораное, ку уживаню своему поотнимавши, собе привернулъ, а тымъ дей таковымъ выбитемъ своимъ, съ того всего, яко се есть впередъ поменило, вделалъ дей шкоды яко шесть тысячий копъ грошей Литовскихъ. И, хочечи дей она въ томъ врядовне поступити, взявши ведомость ажъ отъ приятелей своихъ о таковомъ кгвалъте, заразъ послала тамъ ку обвоженю и оказаню такового-то кгвалъту возного Киевского, Крыштофа Дроздецъкого зъ шляхтою людьми добрыми; нижли дей ихъ тамъ до Фороши не только на оказане и видене правное всего того допустити, але дей еще всюды по дорогахъ, здалека коло места сторожу засадили и розложили, ижъ жаднымъ способомъ тамъ ехати не допустили, и людей тамошнихъ, никуды зъ места не выпускаючи, моцно заборонилъ, абы ниякое ведомости о таковомъ кгвалътовъномъ, безправномъ и фортельномъ учинку его ниhto не възялъ, якоже и тотъ возный zde, на вряде,—тymiжъ словы вышей речоними, а нейначей ку записованю до книгъ вызнане свое на писме, подъ печатю своею подавши, вделалъ; и просила пани Коза-



ревъская, абы тое оповеданѣ еи и сознане возного до книгъ кгородскихъ Житомирскихъ записано было, што есть записано.

*Книга земская Житомирская, съ 1590 по 1644 годъ, листъ 3 на оборотъ.*

---

## Х.

Жалоба Яроша Ченовицкаго, старшины Козацкаго на Іосифа Немирича, который, поймавши его въ своемъ имѣніи, самовольно посадилъ въ тюрьму. 1590. Іюля 6.

Року 1590 месеца, іюля 6 дня.

Пришедши передъ мене, Себестияна Кавецкого, подстаростего Житомирского, обтежливе и плачливе жаловалъ панъ Ярошъ Ченовицкий, войска Запорозского: ижъ дей ехалисми потребою своею черезъ имене его милости, пана Есифа Немирича, суди земского Киевского, Чернеховъ; то дей его милость, панъ Есифъ Немиричъ, судя земский Киевский, приславши слугъ своихъ, мене самого на доброволной дорозе поймавши, звезали и до Чернехова, именя его, приведши, до везаня и въ ланцухъ усадилъ, и листы, побравши, поодпечатовавши ихъ, читалъ. Ошто просилъ панъ Ярошъ Чено-



вицкій, абы тое оповедане его у книги Житомирские записано было, што я записати казалъ.

*Книга земская Житомирская, съ 1590 — 1644 годъ, листъ 9.*

## XI.

Универсалъ Короля Сигизмунда III-го о учрежденіи отряда изъ 1000 человекъ для удержанія Козаковъ отъ вторженій въ сосѣднія Государства. 1590. Іюля 25.

Zygmunth III, z łaski Bożej, król Polski, wielkie Xiąże Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Zmudzkie, Inflantskie, etc. y Królestwa Szwedzkiego własny dziedzicz y przyszły król.

Wszem wobec y każdemu z osobna, ktoregosz kolwiek stanu y dostojęństwa ludziom, oznajmuyemy: isz będacz wiadomi, jako wielkie y częste niebezpieczeństwa przychodziły na tę rzecz pospolitą przez swawoleństwo ludzi ukrainnych, y, bacząc, czo na tym rzeczy pospolitéj należy, aby taka swawolia była pochamowana i wienczey sie zagranicznikom przyczyna niedawała do targania pokoju y rozrywania przymierza starożytnego, taką ordynacyą, albo postanowienie za pozwoleniem y radą Panów Rad Coronnych, którzy teraz przy nas są, około pohamowania tego swawoleństwa czyniemy, jakośmy przedtym y na



seymie blisko przeszłym, Warszawskim do dalszego y gruntowniejszego postanowienia naszego zachowali byli w służbie tysiącz człowieka dla pochamowania swowoleństwa ukraińskiego, tak y teraz, podług listu naszego przypowiedniego na tę służbę wydanego, przypowiedzielismy służbę tysiącz człowieka, nad którymi przykładamy starszym urodzonego Mikołaja z Bucacza Jazłowieckiego, Starostę naszego Sniatyńskiego, A porucznikiem urodzonego Jana Ozyszewskiego, który to starszy z Porucznikiem przebrać będzie powinien tysiącz człowieka, pachółkow ćwiczonych y do boju godnych, których ta powinność będzie, tego strzedz, jakoby w Państwach sąsiedzkich, z którymi pokój y przymierze mamy, zaczepki nie były y żeby się z nimi pokój wczale y nie naruszenie zachował, powinni będą uczynić przysięgę czisz przebrani od Starszego albo jego porucznika, którzy nam nieprzysięgli posłuszeństwa przed Commissarzami tymi, które tam do nich posyłamy y przed starszym swym albo porucznikiem, Nam Zygmuntowi Trzeciemu, z Bożej łaski Królowi Polskiemu, y Potomkom Naszym, y Rzeczypospolitej bydz we wszystkim posłusznym: naprzód Nas jako Pana zwierzchniego, a przytym Starszego y Porucznika jego, jako od nas przełożonego w ten sposób ze wszeliaka pilnością y staraniem pokoju z sąsiedzkimi państwami przestrzegacz, każdemu człowiekowi wtargnienia do Państw Sąsiedzkich, szkód czynienia bronicz będą, przeciw ludziom y majątnościom państw sąsiedzkich nad wolą, wiadomością y wskazaniem nasze albo starszego ich, zaczepki ani sami zaczynać, ani inszym czynićz niedopuszczają.—Czoby też wiedział i baczył szkodliwego, że przestrzegacz y oznajmiewacz nie zanie-



cha, jako o nieprzyjacieliu, tak o nieposłuszeństwie y swej woli ukrainnych ludzi. Przeciw nieprzyjacielowi tesz, gdyby do tego przyszło, podług naiwienkszej możności stawia się, z ludzmi, które ma miecz pod moczą swą we wszystkim wiare, pilnoszcz y posłuszeństwo zachowa, y zadnego pachółka, o którymby starszy nie wiedział, miecz na służbie nie bendzie.

A iszby te powinnośz swoje bronienia swawoleństwa ukrai-nnego lepiej wykonać mogli, y poddani tesz naszymi lieżami od nich uciążeni nie byli, naznaczamy tym ludziom miejszcze na uroczysku Kremienczuku, albo na polie, które z nich bendzie się im po tego lepsze y sposobnieysze widziało, na którym miéj-szczu wskażemy zbudowacz Castell z drzewa, z Starostw y Dzier-zaw naszych, Dnieprem przypuszczyszy, o czo do starostw naszym Dzierzaw, które nad Dnieprem leżą listy z Cancellariey naszym dacz rozkazalismy. Zywnoszcze tym sposobem onym naznaczamy: z dzierzaw naszych, względem lieży, każdy posłuzny człowiek raz wrok bendzie powinien dacz po miercze mąki, y onę tym to ludziom odwieszcz. Za którym opatrzeniem zywnoszczą, nie mają żywnoszczi z maiętności naszej poddanym naszym Duchownym y Swieczkim bracz, ani szkod, ani krzywd czynicz, a jeżeliby się który tego poważył, starszy albo Porucznik ma z niego nieodwłoczną sprawiedliwość uczynić—wszakże też nikt nadtymi ludzmi nie bendzie miał zwierzchności y z nich sprawiedliwoszczi nie ma czynicz; telko przełożony albo jego Porucznik. O którą zywnoszcz rozkazaliśmy dać uniwersały do Starost y Dierzawiecz naszych, żeby onę do tych ludzi czo rychliey teras odesłacz wskazali, y na potym rok od roku odsyłali.—A dla lepszej



wiary to postanowienie ręką swą podpisaliśmy, i pieczęcią Coronną zapieczętowacz rozkazali.—Datum w Crakowie dnia XXV. Miesiącza Lipcza, Roku Pańskiego MDXC Pierwszego, Panowania Naszego czwartego. — Sigismundus Rex.

*Акты метрики коронной № 136 листъ 254. 1591 года.*

## XII.

Жалоба Князя Яроша Острожскаго на Гетмана Коссинскаго за то, что онъ напалъ въ Бѣлой Церкви на домъ Князя Курцевича-Булыги, ограбилъ его и позабиралъ мемрами Княземъ Острожскимъ данные, а также принадлежащіе ему привилегіи на Староства Бѣлоцерковское и Богуславское, которые хранились у Князя Булыги. 1592. Генваря 9.

Року тисеча пятьсотъ деветъдесять второго, месеца генваря девятого дня.

Присылалъ на врьдъ кгородский Луцкий, до мене Щасного Кгалезского, подстаростего Луцкого, велможный княжа Янушъ Острозскій, воевода Волынский, староста Белоцерковский и Богуславский, служебника своего, пана Яна Шостовицкого, оповедаючи на Криштофа Косиньского, который на сесь часъ гетманомъ козацкимъ се учинилъ, такъже и на все войско ко-



заковъ Низовыхъ о то, ижъ они въ року теперъ прошломъ деветдесять первомъ, месеца декабра двадцать-девятого дня, выеждчаючи зъ Белое-Церкви, пришедши квалтовне въ домъ князя Дмитра Курцевича Булыги, подстаростего Белоцерковского, въ Белой Церкви, снать зъ направи чиее, добывшисе тотъ Косинский до коморы его, маетность всю его побралъ и шкатулу съ клейнотами, съ пенязми, зъ листами взялъ, въ которой дей было не мало мамърамовъ княжати его милости, князю Булызе до розныхъ справъ повероныхъ и листовъ приватныхъ, къ тому привилея такъ княжати его милости, пана воеводы Киевского, яко и его милости пана воеводы Волынского на староство Белоцерковское и Богуславъ, такъже на кгрунтъ Розоловський и Великую Слободу и на Рокитную, належачие, до схованья князю Булызе даные, зо всимъ взялъ, шкоды великие починалъ. Просилъ абыто до книгъ записано было, што я записаты казалъ.

*Книга справъ поточныхъ городскихъ Луцкихъ, 1591 съ 1-го ноября по 1592 мая 31, листъ 185 на оборотъ.*

---



### XIII.

Листъ Королевскій, предписывающій сообщать свѣденія о людяхъ свовольныхъ Комиссарамъ, нарочно для этаго назначеннымъ; а также приказывающій урядамъ карать по закону людей свовольныхъ. 1592 Генваря 16.

Року тысяча пятьсотъ девятьдесятъ второго, месеца марта двадцать четвертого дня.

На рочкахъ судовыхъ кгородскихъ Луцкихъ, отъ дня девятогонадцать месеца марта, въ року звышъ написанномъ припалыхъ и судовне отправозати зачатыхъ, передъ нами: Щаснымъ Кгалезкимъ, подстаростимъ, а Матеемъ Стемъпковскимъ, судьею, врядниками судовыми кгородскими Луцкими, кгда справа зъ рейстру судового припала межи ее милостю пани Лясотиною, пани Марьею Бутовичовною, а паномъ Василемъ Козаревскимъ, теды умоцованый пана Козаревского подалъ до суду листъ, нижей помененый, его королевъское милости до пановъ комисаровъ писанный, а панъ Лесота просилъ, абы тотъ листъ до книгъ былъ уписанъ, для подпоры праву своему, которого мы вписать казали, и такъ ся въ себе маеть: *Żygmunt III, z łaski Bożej król Polski, wielki, książę Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie. Żmoiedskie,*



Iflanskie et cet. y kroliewstwa Szwiedzkiego nabliższy dziedzicz y przisły krol. wszem wobiecz y każdemu z osobna, komu to wiedzicz należy, a mianowicze: starostom y dzierżawczom dobrz naszych krolewskich, w wojewodztwie Wołyńskim będączim, także też urzędom y pospolstwu wszelakemu w miastach y w miasteczkach, y wsiach naszych, w tym że wojewodztwie, mieszkającim, werne nam miłym: doszło do usz naszych, yż na Ukrainie wojewodztw: Wołyńskiego, Kiiowskiego, y Brasławskiego nie odno wielkie y niesłychane szkody, krziwdy, łupieżstwa i mordy tak w mieściech i miasteczkach iako i we wsiach, od ludzi niektorych swowolnych, którzy ani na zwierzchnosze nasze, ani na prawo pospolite nicz się nie oglądają, są poczinione, ale stamtých miejsc ieszcze w panstwa sąsiedzkie, przeciwko przimierzom z niemi uczinionemi, wtargnienia bywają; za czem wielekroc nieiedno wiernosci wasze, którzy na Ukrainach mieszkacie, ale wszitka rzecz pospolita w wielkie niebezpieczeństwa od możnych sąsiad przywiedziona bywa, co, iz za sobą nietelko zniszczenie pożytkow naszych, ale y poddanych naszych ciągnie, a co większa, wzruszenie pokoju; dla tego, zabiegając temu, aby się takiego swowolenstwa koła, tak bardzo rospuszczone, zachamowali, naznacziliszy do tego comisarze nasze, któreśmy poruczyli, aby się o them pilnie dowiadowali, skąd takie krziwdy i mordy początek swoy wzięli, y od których ludzi też sprawie Bogu naprod, potem y nam y prawu przeciwnie, pochop mają, a dowiedziawsziszcie, aby s takimi ludzmi występniemi według prawa postąpili, przeto roskazujemy wiernym nam, abyscie wsziscy s urzędu i powinności i s posłuszeństwa swego, na



requisitią komisarow naszych, sprawe o takich ludziach swowolnych, nam y prawu nieposłusznych, przed nimi dali, y takowych do sprawy y rozsądku ich stawili, a, których by na onczas u mieszkaniach swych nie było, na spisku podali y tak w tem sobie postąpili, iakoby napotem przy wiernoszciach waszych winą iaka, dla ochronienia złych ludzi, niezostała, gdyż nam nie co inszego idzie, ieno aby dobrzy, w pokoiu będąc, praw y swobod swych zaziwali, y rzecz pospolita prze ich swawolą tak często nie przichodziła, co byc nie może, poki swowolni ludzie, które spokojnych ludzi zwykli turbowac, y z ich majątnosci korzyści swej patrac, karani nie będą; uczinicie to wiernoszci wasze s powinności swej i dla łaski naszej. Dan w Wislicy, dnia XVI-go miesiąca stycznia, roku Panskiego MDXCII-go, a panowania naszego roku piątego. У того листу печать его королевское милости, а подпись руки такъ написано: „Sigismundus rex,“ который же то, вышей менованный, листъ слово въ слово есть до книгъ кгородскихъ Луцкихъ уписанъ.

*Книга справъ поточныхъ городскихъ Луцкихъ, 1591 съ 1 ноября по 1692 мая 31. листъ 378.*

---



## XIV.

Свидѣтельство, выданное на Сеймѣ Князю Константину Острожскому, въ томъ, что, не по его винѣ, и не смотря на его предостереженія, Речь Посполитая не предприняла подчинки полуразрушенныхъ крѣпостей въ Кіевѣ и въ Бѣлой Церкви, которыя потому и не въ состояніи будутъ отразить козаковъ. 1592. октября 15.

Zigmunth etc. Oznajmujemy wszem wobec y kaźdemu zossobna, komu wiedziecz należy, Isz przed nami y wszystkiemi stany, a potem w Cancellariey naszej, Jaśnie Oswieczony Constantin Xiąże Ostroskie, wojewoda Kijowski, Marszałek Ziemie Wołyńskiey, Starosta Włodzimierski uczynił takoie opowiedzenie y protestacyą w ten sposób:—Isz, tak jako po wszystkie inne sejmy przeszłe, opowiedział się Jego Mosc Pan Wojewoda Kijowski Królowi Jego Moszci y wszystkiey Rzeczy Pospolitey o barzo złym opatrzieniu miasta y Zamku Kijowa także y Białej Czerkwie y o nabieganiu na toż Miasto y zamek Kijowski przez kozaki Nizowe, także y o tym, że tam to miasto, ani obrony, ani potrzeb żadnych, którymby się czasu niebezpieczeństwa poratowacz mogło, niema, y owszem takie są ruiny, że nieprzyjaciel ze wsąd, skąd chce, wniszcz może, jakoż Kozaczy Nizowi po



kilkakrocz na miasto y na zamek Kijowski nachodzieli y działa czo lepsze, prochy y wszytkę strzelbę gwałtem pobrali, których y do tego czasu niewróczili, a nieopatrznoszcz y niedostatki tam te Kijowskie są takie, ze okrom wielkiego kosztu y nakładu poratowane bydź nie mogą, a prowenta zamkowe ledwie sam urząd Grodzki zniossą—y, by tesz na barzief chciał sprostać temu Jego Moszcz Pan Wojewoda, sam niè może, ani powinien— Aby tedy Rzecz pospolita w tym ostrzezona była, zwłaszcza, isz na tych Zamkach y miejsczech wiele należy.—I ktemu, aby na potym, uchowaj Boże niebezpieczeństwa y przypadku jakiego, Jego Mość Pan Wojewoda winowan niebył, opowiedział się y prosił Jego Krolewskiej Mości, takze y Rzeczy pospolitey, aby tam to mieszczce opatrzeli y obwarowali.—A isz nieopatrzeli, tedy, tey protestaciey y opowiadanià swego zeznanie, prosił żebyśmy do Xiąg Naszych wpisacz y pod pieczęcią Koronną wydacz one jemu rozkazali.—Datum w Warszawie na Seymie Walnym Koronnym dnia 18 Octobra 1592 roku.

*Акты метрики коронной № 137, 1592 годъ,  
листъ 427.*

---



## XV.

Объявленіе обывателей земли Волынской, съѣхавшихся въ Луцкъ на судебные сроки, о томъ, что они засѣданія судовъ закрываютъ и отлагаютъ по поводу вторженія козаковъ въ Волынское воеводство, такъ какъ вторженіе это требуетъ ихъ вооруженнаго противудѣйствія и угрожаетъ безопасности всей Речи Посполитой 1593 Генваря 11.

Року тисеча пятьсотъ деветъдесять третего, месеца генвара второгонадцать дня.

На рокахъ судовыхъ кгородскихъ Луцкихъ, отъ дня сегого месеца генвара, въ року теперешнемъ деветъдесять третемъ припалыхъ, и судовне отправованыхъ, передъ нами: Щаснымъ Кгалезскимъ, подстаростымъ и Матеемъ Стемпъковскимъ, судью, урядниками судовыми кгородскими Луцкими, постановившиися очевисто у суду, ихъ милость панъ Криштофъ Витвинский, подстолий Волынский, панъ Иванъ Шпаковский, а Панъ Матфей Рогозенский подали до виписованя до книгъ кгородскихъ Луцкихъ интерцизу, постановене ихъ милостей некоторыхъ пановъ радъ и рыцерства, шляхты, обывателей воеводства Волынского, тыхъ которые се до лимитации и постановеня своего



головного подписали, которую инътерцизу, до вписованя до книгъ приймаючи, передъ собою читать казали и такъ се въ собе маеть: Мы рады, духовные и свецкие дакгнитаре, урядники земские, шляхта, рыцерство, обыватели воеводства Во-лынського, которые се есми тутъ, до Луцка, на роки земские и рочки кгородские были зъехалисе, ижъ за ознайменемъ ясне велможного пана его милости княжати Костентина Острозского, воеводы Киевского, маршалка земли Волынской, старосты Володимерского, также и каждый зъ насъ, маючи певню ведомость о великомъ небезпеченстве въ речи посполитой отъ людей свовольныхъ, которые се называютъ быти козаками Низовыми, а вторгнувши въ панства коронные, у воеводства Киевского и Волынского, обычаемъ неприятелскимъ, замки и места такъ его королевское милости, яко и шляхетские поседають, и людей забияють и мордуютъ, палать и пустошатъ и до присегъ на послушенство свое примушають, подбиваючи ихъ подъ годъ(sic) на послушенство свое, маючи теди мы sprawy свое, запозвы на роки такъ земские яко и кгородские, для справъ своихъ есмо ся были зъехали, абы речы посполитое за тымъ великое небезпеченство, нетолько свое але и иныхъ панствъ коронныхъ (sic), порозумевшисе есмо зъ собою згодне, преложивши то ихъ милости паномъ судовымъ такъ земскимъ яко и кгородскимъ, таковое небезпеченство, тые вси sprawy наши: запозвы такъ земскими яко и кгородскими на роки земские и кгородские, теперъ припалые, на сесь часъ ухиливши ихъ до другихъ роковъ и рочковъ, отложили есмо, а о тымъ небезпеченстве обмышливаючи, и тому злomu на часъ забега-



ючи, о томъ черезъ писане и братю его королевское милости  
ознайти есмо умыслили, а на теперешнихъ рокахъ земскихъ  
и рочкахъ кгородскихъ одинъ противъ другого року пилновати,  
а позвовъ своихъ попирати, не маемъ, што собе добрыми  
цнотливыми словы зѣстити обещуемы, на которое застановене  
наше, для лепшое веры, руками нашими подписавшись, и пе-  
чатми запечатовали. Писанъ въ Луцку, дня еденнастого месеца  
генвара, року тисеча пятисотъ деветъдесять третего. До тое  
интерцызы подписъ рукъ ихъ милости пановъ радъ въ тые  
слова: Janusz Zasławsky, woiewoda Podliaskij, ręka swą swym  
imieniem wszech braczy. Кирилъ Терлецкий, епископъ Луцкий и  
Острозский самъ отъ себе и иныхъ пановъ брати именемъ.  
Jan Charlinsky, podkomorzy Luckij imieniem swym у wszystkich  
braczy. Михайло Линеvский самъ отъ себе и именемъ иныхъ  
пановъ брати: Котораяжъ то, вышей менованая, интерцыза слово  
въ слово есть до книгъ кгородскихъ Луцкихъ уписана.

*Книга гродская Луцкая, 1593 года, № 41, листъ  
39 на оборотъ, (\*)*

---

(\*) Тотъ-же актъ внесенъ и въ книгу Гродскую Владимір-  
скую 1593 года Листъ 19-й на оборотъ.



## XVI.

Посланіе шляхты повѣту Луцкого, къ шляхтѣ повѣту Владимірскаго, объявляющее ей о рѣшеніи шляхты Луцкой прекратить судебное дѣлопроизводство по причинѣ вторженія козаковъ, и приглашающее шляхту Владимірскую приступить къ такому же рѣшенію. 1593 Генваря 11.

Року 1593, мѣсяца генвара 14 дня.

На рочкохъ кгородскихъ Володимерскихъ, въ року теперешнемъ, деветдесять третемъ, мѣсяца Генвара четвертого-надцать дня припалыхъ, передъ нами: Федоромъ Загоровскимъ, подстаростимъ, а Демяномъ Павловичомъ, судею, врядниками кгородскими Володимерскими ихъ милость, Александръ Загоровскій, а панъ Янушъ Угриновскій покладали листъ ихъ милости пановъ радъ, дикгнитаровъ, урядниковъ земскихъ и шляхты, рыцерства, обывателей воеводства Волинского, подъ печатми ихъ милости, до всихъ въ обецъ писанный, о небезпеченстве отъ людей свовольныхъ Речи Посполитое, просечи, абы былъ актыкованъ, которого мы, огледавши, и для вписованя до книгъ пріймуючи, передъ собою читати казали и такъ ся въ себе маеть: велможные, урожонные, милостивые и ласкавые



панове и братья наши! службы наши братерские ласце вашей милости наших милостивыхъ и ласкавыхъ пановъ и брати отдаемы. Ознаймуемы вашей милости ижъ, кгдасьмы ся были зъехали тутъ, до Луцка на роки земские кгородские, для справъ нашихъ, маючи ведомость певную, такъ съ писаня велможного пана его милости кнежаты Костентина Острозского, воеводы Киевъского, яко и сами будучи ведомы, ижъ, скупившися людей своволныхъ войско немалое, замки и места такъ Его Королевское Милости, яко и шляхетские, обычаемъ неприятеля посторонного посідають, людей забивають, мордуютъ, палять и до присягъ на послушенство себе примушають, што яко Речь Посполитую въ небезпеченство приводятъ, што ваша милость наши милостивые и ласкавые панове братья сами такъ добре, яко и мы ведати и бачити рачите; въ чемъ мы, которые ся есмо тутъ, до Луцка были такъ на роки земские, яко и на рочки кгородские зъехали, видячи таковое небезпеченство речи посполитое, чому забегаючи, а згодившися сполне, а бачачи того быти потребу, о томъ, такъ Его Королевской Милости, яко и пану Гетману ознаймити, спосродку себе упроставши братю нашу, до Его Королевской Милости, ознаймуючи о томъ, и просячи о оборону, яко то Его Королевская Милость есть повиненъ, такъ-же и до его милости пана гетмана послали есмо; а предложивши то ихъ милости паномъ судовымъ, такъ земскимъ, яко и городскимъ, абы ихъ милость, за таковымъ небезпеченствомъ Речи Посполитое, на сесъ часъ отъ судовъ своихъ субелседовали (sic), и згодившися на то, всѣ справы наши такъ запозвы земскими, яко и кгородскими, на



роки и рочки теперъ припалые, до другихъ роковъ и рочковъ отложивши справъ своихъ, оденъ противко другому року пилновати, а позвовъ своихъ попирати не маемъ; просимы теды вашу милость, нашихъ милостивыхъ и ласкавыхъ пановъ и брати, абысте ваша милость, до того зъгодного постановленя нашего прихилившись, а то зъ милости противко отчизны, часови теперешнему даровати, а справъ своихъ на рочкахъ кгородскихъ Володимерскихъ, на день чотырнадцетый мѣсяца генваря, въ року теперешнемъ, девяностъ третемъ припалыхъ, пилновати, и позвовъ оденъ противко другому попирати, не рачили, але рачей тымъ часомъ о томъ небезпеченстве Речи Посполитое обмысливати и таковому небезпеченству въ часъ забегати рачили; такъ, якобы ся тотъ огонь далей не ширилъ, держимы то о вашей милости, нашихъ милостивыхъ и ласкавыхъ пановъ и брати нашей, же то ваша милость, зъ милости своее противко отчизне учинити, будете рачили, за тымъ ся ласкамъ вашей милости и милости братерской пилне залецамы. Данъ зъ Луцка, дня первого надцетъ мѣсяца Генваря, въ року девятьдесятъ третемъ. Вашей милости нашихъ милостивыхъ и ласкавыхъ пановъ и брати зычливые братья и слуги, рады, дикгнитары, урядники земские и шляхта, рыцерство, обыватели воеводства Волынского на роки земские кгородские Луцкие згромажонные.

*Книга городская Владимірская 1593, листъ 21.*

---



## XVII.

Универсалъ королевскій, сзывающій шляхту Воеводствъ: Волынскаго, Кіевскаго и Брацлавскаго на посполитое рушеніе противъ Козаковъ, которые по непріятельски имѣнія шляхты разоряють, а самихъ шляхтичей и мѣщанъ къ присягѣ на вѣрность себѣ, насильно приводятъ. 1593 Генваря 16.

Лѣта Божего Нарожена 1593, мѣсяца Генваря 29 дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ Володимирскихъ, у три недели по трехъ Кроляхъ, Святе Римскомъ, въ року теперешнимъ, девятьдесять третемъ, мѣсяца генваря двадцать сегого дня припалыхъ, и отпраговати се въ замку его Королевское милости Володимирскомъ зачатыхъ, передъ нами: Андреемъ Валентовичомъ Заленскимъ зъ Слубице, судьей, Къригоремъ Киселемъ Низкиницкимъ, подсудкомъ, врядниками судовыми земскими повету Володимерского, постановившиися очевисто панъ Янъ Суликовскій, оповедалъ и покладалъ листъ его Королевское милости, подъ печатю коронною и съ подписомъ руки Короля его милости, въ которомъ его Королевская милость, нашъ милостивый панъ рачилъ розказати написати до всихъ вобецъ воеводства Кіевскаго, Волынскаго и Браслав-



ского обывателейъ, ознаймующи о великомъ своеволенстве Козаковъ Низовыхъ, упоминаючи, жадаючи, абы противку имъ, для загамованя свовольности ихъ рушили, яко то ширей, меновите на томъ листе его Королевское милости описано и доложено есть; и просилъ панъ Суликовскій, абы тотъ листъ до книгъ земскихъ вписанъ былъ, который мы листъ, для вписованя до книгъ приемши, и его въ голосъ передъ собою и всими обывателями на тотъ часъ, на рокахъ, zde, въ замку Володимери будучимъ, приводечи каждому до ведомости, прочитать велевши, слово отъ слова до книгъ земскихъ записать казали, который такъ ся въ себе маеть:

Zygmunt III z Bozey łaski Krol Polsky, Wielkie Xiąże Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieczkie, Zmodzkie, Ynflantskie, y Krol Szwedczky dziedziczny.

Wszystkim w obecz y kazdemu zosobna: dignitarzom, urzędnikom, stanu szliachetskiego ludziom y ynym obywatelom Kiiowskiego, Wołyńskiego y Bracławskiego wojewodstw uprzejmie, y wiecznie nam miłym, łaske nasze Krolewską. Uprzejmie y wiernie nam mili! tak sie dalięką rozbiezała swawolia nizowich kozakow, ze nasze, PP. Senatorow y szlachetskich ludzi miasta mocą y sposobem nieprzyiacielskim dobywaią, plądruią, poddane morduią, dobytki y sprzenty domowe zabiraią, a czo wientsza, tak szliachetskiego, iako y mieskiego stanu ludzie do oddawania sobie przysięgi y posłuszenstwa przymuszaia; czo iz iest przeciwko dostoienswu naszemu y pokoiowi pospolitemu, niechącz, aby ta swawolia dalięk krewiła, napominamy y zadamy uprzejmie y wiernie, zebyscie sie z gotowoscia, iako moze bycz naywięt-



sza, kazdy z uxrzeymoŃci waszych do Konstantynowa, tam z ludzmi waszimi drugimi y z Jasnie Wielmożnym Woiewodą Kiiowskim, iako nayprędzey stawili, y, złąciwszy sie podług naiwieŃsze moznosci swey, themu swowolienŃtwu zabiegac pomogli, iakoby ci swowolni ludzie, czo rychliey pohamowani byli, czo, yz zachodzi bezpieczenŃstwo, a pokój pospolity uprzejmoŃci Waszych gdysz by tym zapału pożarem y kazdego z uprzejm. (sic), pewnismi tego, ze to, dla dobra pospolitego y dla bezpieczenŃstwa samich siebie, y ochronienia wolności y maietności, z chęcią uczinicie. Dan w Warszawie, dnia XVI mieŃiaca Stycznia Roku Panskiego MDXCIII. Sigismundus Rex. Paulus Koszuczky.

*Книга земская Владимірская 1593, 1594 и 1595.*

*Листъ 27.*

(Тотъ же универсалъ внесенъ въ книгу Гродскую Владимірскую 1593 года, листъ 5-ый на оборотѣ и вторично листъ 47-ой на оборотѣ).

---



## XVIII.

Объявленіе шляхты повѣту Владимірскаго о томъ, что она прекращаетъ судебное дѣлопроизводство по поводу возстанія Козаковъ, которые уже вторглись въ Воеводство Волынское, и противу которыхъ Князь Константинъ Острожскій, въ силу Королевскаго Универсала, собираетъ шляхетское ополченіе въ Константиновѣ. 1593. Генваря 29.

Лѣта Божего Нароженя 1593, мѣсяца Генваря 29 дня.

На рокахъ судовыхъ земскихъ Володимерскихъ, у тры недели по трехъ кроляхъ, святе рымскомъ, въ року теперешнемъ; деветьдесять третемъ, мѣсяца генваря двадцать сегого дня припалыхъ, и отправовати, въ замку его королевское милости Володимерскомъ зачатыхъ, передъ нами: Андреемъ Вален-товичемъ Заленскимъ зъ Слубиць, судьею, а Григоремъ Киселемъ Низкиницкимъ, подсудкомъ, врадники судовыми земскими повету Володимерского, постановившия очевисто, возный повету Володимерского, панъ Михайло Голубъ Сердятицкий, ку записаню до книгъ земскихъ Володимерскихъ подалъ выписъ кгородскій Володимерскій, зъ уписанемъ листу ихъ милости пановъ дикгнитаровъ, урядниковъ и всего рыцерства, шляхты,



обывателей воеводства Володимерского, въ которомъ ихъ милость спольне отступили всихъ справъ своихъ правныхъ на рокахъ, которыся судити были почали, въ року теперешнемъ, деветьдесятъ третемъ, у три недили по трехъ кролехъ, римскомъ святе, якимъ же кольвекъ способомъ припалые, ижъ одинъ противъ другому попирать, и уставаня року на сесь часъ для потребы квалтовнуге речи посполитое занехали, яко то ширей на выписе кгородскомъ и листе въ тотъ выпись вписанымъ описано, и доложено есть, который мы тотъ выпись кгородскій, до насъ черезъ пана Голуба, для вписаня до книгъ поданы, слово отъ слова записати казали, и такъ ся въ себе маеть: Выпись съ книгъ кгородскихъ Володимерскихъ: лѣта Божого нароженя тисеча пять сотъ деветьдесятъ третего, месяца генъваря двадцетъ девятого дня, на вряде кгородскомъ Володимерскомъ, передомною Иваномъ Бобрыковичомъ, будучимъ на местцу его милости пана Федора Загоровского, подстаростего Володимерского. Исакий Долмацкий, возный енераль воеводства Киевского, Волынского и Браславского покладалъ листъ ихъ милости, пановъ дыкгнитаровъ, урядниковъ земскихъ и всего рыцерства, шляхты, обывателей воеводства Волынского, подъ печатми и сподписми рукъ ихъ, въ которымъ ихъ листъ, сполне отступуючи всихъ справъ своихъ правныхъ, и одинъ противъ другому попираня и уставаня року на сесь часъ занехиваючи, и видечи быть потребу квалтовную речи посполитое, и сповинности суженя роковъ ихъ милости пановъ судовыхъ вызволяютъ, яко ширей въ томъ листе доложено есть, и просиль отъ ихъ милости всихъ въ обещъ,



абы до книгъ былъ въ писанъ, котораго я, для въ писованя до книгъ прыймуючи, передъ собою читать казалъ, и такъ ся въ собе маеть: Мы дикгнитаре, урядники земские и вси рыцертво, шляхтичы, обыватели воеводства Волынского, которые, маючи на роки земские Володимерские, въ року теперешнемъ, тисеча пять тотъ деветьдесять третемъ, ве три недели по Трехъ Кроляхъ, римскомъ святе припадающие, запозвы зъ розеймовъ, зъ росписовъ, зъ одеслания, зо вшелякихъ стопновъ правныхъ, на разсудокъ суду земского Володимерского, на тыхъ рокахъ теперешнихъ, такъ поводовое, яко и отпорное стороны, sprawy своей, potrzeby до книгъ для зезнавания и въ писованя записовъ и выймованя выписовъ, зъ ехалися есмо на тые роки до Володимера; ознаймумы, ижъ, маючи ведомость певную отъ ясне велможного, его милости, княжати Костентина Острозкого, воеводы Киевского, маршалка землѣ Волынское, старосты Володимерского и отъ иныхъ многихъ брати нашей зъ украины, зъ воеводства Киевского и Браславского и писане до себе отъ пановъ брати, такъ же згромажонныхъ до Луцка, на прошлые роки земские Луцкие, въ року теперешнемъ, тисеча пять сотъ деветьдесять третемъ, на завтрые Трехъ Королей, римского свята прыпадающие, о великой небезпечности панства Короля его милости отъ своволенства украинного, отъ Козаковъ, которые обычаемъ непрыательскимъ не мало замковъ, местъ и селъ украинскихъ повоевавши, згодовавши маетность брати нашей, шляхтичовъ оныхъ краевъ, и некоторыхъ самыхъ особъ въ неволю до везеня побравшы, теперь зъ немалымъ войскомъ, зъ арматою, способомъ непрыательскимъ, южъ до воеводства



Волынского притегнули, умысливши, далей панства Короля его милости пустошити и плондровати, противъ которымъ южъ не мало брати нашей на отпоръ, занехавши роковъ и справъ своихъ правныхъ згромадилось до купы, до ясене велможного его милости княжати Костентина Острозского, воеводы Киевского, до Костентинова, якожъ и Король его милость, черезъ унверсалъ свой, о тыхъ небезпечностяхъ намъ ознаймивши, упоминать насъ рачилъ, абыхмы зъ милости противъ отчизны своее, въ часъ такимъ небезпечностямъ забегаючи, на опоръ, противъ тыхъ людей свовольныхъ, до купы ся до Костентинова, до его милости, княжати, воеводы Киевского згромадили и тамъ сполне зъ ыною братею, которыхъ южъ тамъ не малое зобрание есть, за Божею помочью, отпоръ тымъ своевольникомъ дали; прото и мы, нехотечи въ оказаню мети противъ отчизны своее быти последнейшими, и, постерегаючи, абыхмо вси до дальшее небезпечности и згубы вольности и свободъ нашихъ посполу з горлы и зъ маетностями нашими, за злымъ предсявзятемъ тыхъ свовольниковъ, не пришли, умысливши зъ доброе воли нашей, водлугъ приможена, на отпоръ противъ тымъ свовольникомъ всполкъ до купы, до брати нашей рушиться, такъ тежъ, абы ся и тые братя, которые тамъ въ купе суть, на сужене роковъ теперешнихъ, южъ неогледали, абы ся тые роки, въ отправованю справъ, то есть въ приймованю зезнавана, и въ писована до книгъ разныхъ записовъ, и выймована съ книгъ выписовъ, черезъ пановъ судовыхъ, отъ тридцатого дня южъ зачали, еднакъ въ дальшихъ поступкахъ, всихъ справахъ вашихъ правныхъ, отъ дня нинешнего, месеца генваря двадъцать девя-



того, на тыхъ рокахъ, на разсудокъ судейскій, запозвы и зовшелякихъ стопновъ правныхъ, ку зознавантю и записованю до книгъ, розныхъ справъ нашихъ припалыхъ, добровольне на сесь часъ отступуемы, и оденъ противъ другому попираня и устанвантя року занехивамы, вдале собе на потомъ, во всѣхъ справахъ нашихъ, всѣ поступки правные на каждомъ стопню правомъ зоставуючи, и просили есмо ихъ милости пановъ судовыхъ: пана Анѣдрея Заленского зъ Слубиць, судьи, пана Григоря Киселя Низкиницкого, подсудка и пана Федора Солтана Бутицкого, писара, абы, тыхъ роковъ южъ далей неотправуючи и некончачи, казали ихъ отволати; якожъ ихъ милость, видечи въ томъ нашу добровольную згоду и потребу того быти ктвалтовную, казали тые роки отволати, а мы пановъ судовыхъ, съ повинности суженя на сесь часъ тыхъ роковъ, выпускаемъ, и о то имъ ниякихъ трудностей правныхъ вечными часы задавати немаемъ, и на то дали есмо ихъ милости паномъ судовымъ сесь нашъ списъ, зъ нашими печатями и съ подписомъ власныхъ рукъ нашихъ. Писанъ у Владимирѣ, року тисеча пять сотъ деветьдесять третего, месяца генваря двадцетъ девятого дня.

Janusz Zasławsky woiewoda Podlaszky, ręką swą, Jan Święczicki łowczy Chełmsky, Василей Гулевичъ, войскій Володимерскій, Mikołaj Hrabia, Jan Pilitowsky ręką swą, Jędrzy Czorniewsky ręką swą, Macziew Wygnansky ręką swą, Krzysztoph Witwinsky ręką swą, Jerzy Trzina ręką swą, Jan Wichowsky ręką swą, Jakub Łysakowsky ręką, Jerzy Owłoczimsky, Olexus Skretowsky manus p., Михайло Ласко рукою власною, Янъ Киселевичъ рукою, Михайло Мелешко рукою, Тимофей Черневскій, Krzysztof



Miszkowski ręko własną, Богданъ Солтанъ рукою, Iwan Bobzykowicz ręka swą, Лазаръ Иваницкий, Malber Owłoczimsky ręka swą, Федоръ Калусовский городничий рукою, Mikołaj Waskowsky, Лавринъ Иваницкий власною, Семень Костюшковичъ Хоболтовский власною рукою, Иванъ Обухъ рукою, Andrey Pawłowsky ręka swą, Adam Narusewicz Krywobłoczky, Marcin Woysziechowsky, Andrey Dachnowicz ręka, Янъ Ласко Черъчицкий рукою власною, Янъ Григоревичъ Клецкий зъ участниками, Федоръ Костюшковичъ рука власная, Федоръ Костюшковичъ рука власная, Семень Резановичъ рука власная, Исакий Долмацкий возный енераль власная рука, Иванъ Русальский власная рука. Который же то листъ ихъ милости пановъ шляхты, обывателей воеводства Волынского слово отъ слова до книгъ кгородскихъ записати казалъ, и сесь выпись съ книгъ подъ печатью кгородскою есть выданъ. Писанъ у Володимери Станиславъ Кандыба писаръ.

*Книга земская Владимірская 1593, 1594 и 1595 годъ, листъ 28.*

(Тоже объявленіе внесено и въ книгу Гродскую Владимірскую 1593 года, листъ 54 на оборотѣ).



## XIX.

Листъ, данный Князю Острожскому Гетманомъ Криштофомъ Косинскимъ, старшиною и всѣмъ войскомъ Запорожскимъ, въ которомъ они, будучи осаждены подъ Пяткомъ Княземъ Острожскимъ, извиняются за обиды, причиненныя въ именьяхъ Князя, обѣщаютъ выбрать другого Гетмана вмѣсто Косинского, не нападать на сосѣднія Государства, не причинять убытковъ маестностямъ князя Острожскаго и его друзей, при немъ находящихся, выдать ихъ слугъ, къ Козакамъ перебѣжавшихъ, возвратить оружіе и имущество, у Пановъ забранное; за исполненіе же сего договора они ручаются присягою. 1593. Февраля 10.

Року 1593, мѣсяца Марца 15 дня.

На вряде кгородскомъ Володимерскомъ, предо мною Федоромъ Загоровъскимъ, подстаростимъ Володимерскимъ, коморникъ его милости, ясне велможного кнежати, воеводы Киевского, панъ Петръ Бережъницкій покладалъ листъ гетмана, сотниковъ, ватаманъ и всего рыцерства войска запорозского, подъ печатью гетманъскою и подъ печатью войсковою, также подъ печатми и съ подписми рукъ людей зацныхъ, его милости ясневелможному кнежати Острозкому, воеводе Киевскому, на утверженъе певного застановенья даный, яко ширей въ томъ



листе есть доложено. И просилъ именемъ княжети его милости, абы до книгъ былъ уписанъ, которого я огледавши, и для вписованя до книгъ пріймуючи, передъ собою читати казалъ, и такъ се въ себе маеть: Я, Крыштофъ Косинскій, на тотъ часть гетманъ, а мы сотники, атаманья, все рыцерство войска запорозского визнаваемо тымъ листомъ нашимъ, ижесмы, мимо великие добродейства и ласки ясневелможного пана Костентина кнежати Острозкого, воеводы Киевского маршалъка земли Во-лынское, старосты Володимерского, которые его милость намъ всему войску и каждому зъ насъ зъ особна по всѣ часы вѣку своего, зъ милостивое ласки своей панской показовать, и веле доброго для насъ чинити рачилъ; а мы, запомневши того всего, немалосмы прикростей и шкодъ его милости самому и деткамъ его милости, слугамъ и подданнымъ ихъ милости поделали, и завинили; ласки ихъ милости себе нарушили, которые-то всѣ выступъки наши, за униженными а пилными прозбами и за причиною веле людей зацныхъ, будучи ихъ милость подъ Пяткомъ, то все зъ милостивое ласки своей, яко панове хрестиянские, не прагънучи пролitia крѣви нашей, намъ отпустить рачили; для чого мы, все рыцерство войска, вышей менованого, тые всѣ кондыцы, намъ отъ ихъ милости кнежаты поданые, и тутъ въ томъ листе нашомъ менованые, выполнимы, напередъ обещуемъ, и присегою своею утвержаемъ: ижъ отъ тыхъ часовъ пана Косинского за атамана не метъ, и овшемъ на Украине заразомъ иншого, на тое месте, надалей за недель чотыри наставить, а потомъ въ послушенстве Королю Его милости, не чинечи жадного розмерья зъ суседми посторонними



панствъ Его Корелевской милости, нашего милостивого пана, на званныхъ местцахъ, за пороги быть, лежъ жадныхъ, ани приставствъ, шкодъ, ани кривдъ жадныхъ въ державахъ кнежати ихъ милости и въ маетностяхъ ихъ милости, также въ державахъ и маетностяхъ приетель ихъ милости: его милости кнежати Александра Вишневецкого, старосты Черкасского и иныхъ, на тотъ часъ при ихъ милости будучихъ, и тежъ въ маетностяхъ и державахъ слугъ ихъ милости не мевать и не чинить; збеги, здрайце кнежати ихъ милости и слугъ ихъ милости, до насъ збеглыхъ, выдавать, и оныхъ у себе не переховывать, стрелбу где колвекъ взятую на замкахъ, местахъ, яко и въ державахъ ихъ милости окромъ Триполскихъ вернуть, также и хорогве, кони, быдла и речи рухомые, теперь въ маетностяхъ кнежати ихъ милости побранные, вернуть маемо, также челядь обое плъти, которая есть при насъ, отъ себе отправить, и вечно у кнежати ихъ милости въ стародавной милости мешкать, и николи противъ ихъ милости зъ жаднымъ чоловекомъ не преставать, и овшемъ ихъ милости служить, которые то все кондыцие, вышъ менованные, какъ отъ ихъ милости поданные, мы, все войско ихъ милости поприсеглисмы вечно, цале и ненарушенъ, ненайдуючи жадныхъ причинъ, здержать, ведле ихъ заховать вечными часы; а тоя присега наша въ тые слова есть: я, Крыштофъ Косинскій, мы, сотники, атаманья и все рыцерство войска запорозского одинъ за другого и каждый зъ насъ за себе присегаемъ Пану Богу въ Тройци Единому, который створилъ небо и землю на томъ, ижъ мы всѣ и каждый зъ насъ зособно, маемъ и винни бу-



демъ ты всѣ кондыціе, на томъ листе намъ поданные, и помененные, ихъ милости кнежатоу Острозкимъ, цале и ненарушене, не найдуючи жадныхъ причинъ ку розрушеню, здержати и водле нихъ противъ ихъ милости, также напротивко ихъ милости пановъ и приятель слугъ и подданныхъ ихъ милости вечными часы заховати, такъ намъ Пане Боже поможь! а если бысмы несправедливе присегали, Пане Боже насъ скаръ каждымъ неприятелемъ нашимъ! и скаръ насъ Пане Боже на душахъ и на телехъ, въ тымъ и въ пришлымъ веку! а для лепшого певности и утверженя нашего вечного, тотъ листъ я, Косинскій рукою власною своею подписалъ, и печать свою прикладаю, также и мы всѣ войсковую печать до того листу приложить розказали, и, которые зъ насъ писать умели, на то есмо руки свои подписали; просилисмы тежъ ихъ милость велможныхъ пановъ, которые на тотъ часъ, при томъ были: его милости пана Якуба Претвица зъ Кгавронъ, кашталяна Галицъкого, Трембовелского старосты, его милости пана Александра кнежати Вишневецъкого, Черкаского, Каневского, Корсуньского, Любецъкого, Лоевского старосты; его милости пана Яна Кгулского, войского Трембовелского; его милости пана Вацлава Боговитина, хоружого земли Волинъское; его милости пана Василя Гулевича, войского Володимерского, што ихъ милость, на прозбу нашу уделати рачили, и печати свои до того листу нашего приложивши, руки свои подписати рачили. Деялося подъ Пяткомъ, року Божого тисеча пятсотъ деветдесять третего, мѣсяца Феврала десятого дня: Krzysztof Kosinsky ręka swa, Иванъ Кречкевичъ писарь войсковый, именемъ всего войска



рукою, Jakub Pretwic z Gawron C. H. T. S. ręką swą, Alexander Xiąze Wisznieweckie, S. Czerkasky etc., Wacław Bohowitin, chorąży Wołynsky, Васи́лій Гу́левичъ войскій Володимерський, Jan Hulsky woysky Trebowelsky. А такъ я тотъ вышей менованный листъ, за прозбою пана Бережъницъкого, до книгъ кгородскихъ Володимерскихъ записати казалъ.

*Книга городская Владимірская 1593 г. листъ 190.*

---

## XX.

Жалоба Пана Васи́лія Гу́левича, на родича своего, Михайла Гу́левича, за то, что онъ, воспользовавшись смутами козацкими, выпросивши себѣ сотню козаковъ у Гетмана Косинскаго, и, собравши охотниковъ, напалъ на его имѣнія, и старался силою оными овладѣть, при чемъ Васи́лій Гу́левичъ представилъ, пойманнаго при заѣздѣ, слугу Михайла Гу́левича. Приводится рассказъ о дѣлѣ этого слуги, — 1593. Мая 11.

Року тысяча пятьсотъ девятьдесятъ третего, месеца мая одинънадцатаго дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку господарскомъ Луцкомъ, передо мною Миколоемъ Вилковскимъ, буркграбимъ и намѣсникомъ подъстароства Луцъкого, ставши очевисто Матысь Славоггурьскій, енераль, а Станиславъ Янковскій, возные повету



Луцъкого, до книгъ ку записыванью сознавали, ижъ дня еего—  
дѣнешнего, у вовторокъ, року, теперъ идучого, деветдесять  
третего, месеца мая первонадѣцать дѣня, панъ Василей Гу-  
левичъ, войский Володимерский, обличне ставшы передъ па-  
номъ Миколаемъ Вилковскимъ, на тотъ часъ будучимъ на мѣстну  
пана Щасного Кгалезского, подстаростего Луцкого, жаловаль и  
оповедалъ на сыновца своего пана Миколая Янушевича Гулевича  
зъ Долгого, который есть выволанъцемъ, ижъ онъ, обычаемъ  
злодейскимъ, розбойницкимъ, способивши собе на помочъ  
большей двохъ сотъ чоловека, звлаща козака Низового, именемъ  
нѣякого Дашка, подданого князя Кирика Руженского, зъ Заво-  
лоча, зъ его сотнею, и иныхъ лотровства немало, зрадливе,  
неотповедъне, хочечи именне моѣ Сутѣсские, ведѣле звyklости  
свое першое выплондровать, вылупити и вывоевать, року, те-  
перъ идучого, деветдесять третего, месеца априля второго дня,  
съ четверга на пятницю, маючи тежъ при собе приятелей сво-  
ихъ, звлаща Марину Комаровну Трещиную, суседу мою, которая  
отъ зятя ее, именемъ Станислава Кгочовскаго, который вы-  
шпекговавшы тамъ-тое именъе мое, безпечное, же мене въ  
немъ не было, по того Михайла Янушевича умыслне ездилъ, и  
зъ нимъ воспологъ, и съ тымъ всимъ ихъ товариствомъ, на  
именъе мое Сутѣску былъ ударилъ, нижли за Божою помочью  
врядникъ мой, будучи зъ Вѣницы и отъ иныхъ приятелей мо-  
ихъ перестережоный, ударивши въ звонъ на кгвалтъ, спосо-  
бившысе зъ людьми оборону учинилъ, качъми (sic) колко чо-  
ловековъ ранили, толкожъ яко мамъ ведомость, не шkodливе,  
а зъ нихъ колко лотровства упало; онъ, ижъ Сутѣски достати



не могъ, зо всею тою дружиною своею и съ тымъ то Кго-  
 човскимъ ударилъ на йменѣе мое Янковъ, тамъ, ижъ ему здо-  
 лать не могли, людей побилъ, кѣвалты белымъ головамъ, му-  
жаткамъ, дѣвкамъ починилъ, кони, быдѣло побралъ, коморы  
 полупилъ, пасеки подралъ, черезъ тотъ день у пятницу, и че-  
 резъ ночь у субботу въ Янкове мешкалъ, потомъ въ субботу,  
 вывоевавши Янковъ, до Сутѣски знову подѣданныхъ моихъ Ян-  
 ковскихъ посылалъ, до врьдника моего и до людей Сутискихъ,  
 абы, хочуть ли быти живи, имъ передалися, а, если не пере-  
 дадутся, обещаючи имъ, жадного живого не зоставити, жону  
 дѣти и всю маетность въ полонъ побрати, а, кѣды ему того  
 не позволили, онъ се зо всимъ тымъ лотровствомъ до именья  
 моего Витавы обернулъ; врьдникъ мой, будучи въ томъ часе  
 приспособеный, такъ въ люде моихъ зѣ ыныхъ селѣ, яко и въ  
 приятелѣ, и тежѣ урядъ былъ собе въ тымъ часе способилъ:  
 возного енерала на огледанье тыхъ шкодѣ, што се стали въ  
 Сутѣсцы и въ Янкове, напередѣ, нижли они прышли, забигъ  
 до Витавы, хочечи се имъ боронити, а они потомъ, пришедшы  
 до Витавы, кѣды имъ врьдникъ мой подѣданныхъ моихъ боро-  
 нити хотелъ, запалили село, подѣданого моего въ Витаве, тамъ  
 же слугъ и подѣданныхъ моихъ тамошнихъ Сутѣскихъ некото-  
 рыхъ позабияно, а нѣкоторыхъ шкодливе поранено, але зѣ  
 ласки Божое оборону врьдникъ мой Сутѣский учинилъ, ихъ  
 колко десять чоловековъ, яко маю вѣдомость, забилъ, и сот-  
 ника ихъ Дашка, ажъ мусели передѣ нимъ утекать до имения  
 и двора пана Юрѣя Черленковского, войского Браславского,  
 бо, слышу, слуги пана Черленковского были помочниками тому



то Михайлу, а нѣякий Миско, Трубачъ пана Черленковского былъ шпѣкгомъ межи людьми моими въ Сутисце, и, ажъ до потканъя въ Витаве; тамъ же, отъ урядника моего до тыхъ розбойниковъ, зрадивщы, утекъ; и тые слуги пана Черленковского того розбойника моего Михайла Янушевича Нилочовского, у дворъ того пана Черленковского упровадили, якожъ на тотъ часъ, урядникъ той, съ того, лотровъ тыхъ, розбойниковъ, поймалъ живыхъ чотырохъ: троухъ отдалъ на врьдъ Браславский, а тутъ ми одъного, четвертого зъ нихъ прислалъ, которого я передъ ваши милости ставлю, и даю его на врьдъ тутошний, а прошу о везене, который есть на томъ розбою и на лупе пойманъ; якожъ панъ Василей Гулевичъ, войский Володимеръский мель при собе двухъ возныхъ: одного Матыса Славокгурского, а другого Станислава Янковского, при которыхъ тое оповедане свое чинилъ, на того злочинцу своего везенья просилъ, а такъ я, Миколай Вилковский, выслухавшы жалобы и оповеданъя войского Володимерского, пана Василя Гулевича, пыталъ есмы того вязня, хтобы былъ? и откуля, дѣля чого, и отъ кого, якимъ способомъ пойманъ? Онъ, при тыхъ, вышей менованыхъ, возныхъ и шляхте, тыми словы повѣдилъ: ижъ мене зовуть Григорей Василевичъ Зджанский, который первой сего служилъ у пана Александра Загоровского, и кгда былъ послухъ, же козаки воеводу Киевского воюють, тутъ, въ Луцку, намовилъ мене Михайло Янушевичъ Гулевичъ, абы зъ нимъ ехалъ, поведаячи же добра, пожиточная служба будетъ; я, будучи пахолькомъ убогимъ, потребуючи запоможенья, присталъ есми до него, который отселя, зъ Воляня,



просто ехалъ до брата своего , папа Миколая до Корнина , и ,  
 кгда ся брата свого о тое еханье свое до Сутѣски радилъ , и  
 о помочъ просилъ , братъ ему на то не радилъ , и помочи  
 ему дати не хотелъ , а въ томъ часе панъ Миколай до Ива-  
 нова , до другого имения своего былъ отѣехалъ , а панъ Ми-  
 хайло , панъ мой , у которогомъ я слугою рукодайнмъ былъ ,  
 ехавши до козаковъ , упросилъ у пана Косиньского , гетмана  
 козацкого , который позволилъ , и далъ ему на помочъ Дашка ,  
 сотъника , зъ его сотънею , къ тому было охвотъниковъ зъ  
 нимъ немало слугъ и подданныхъ пана Миколаевыхъ , чоловековъ  
 зъ двадцать , и нѣшто стрелбы пана Миколаевы , шмикговницъ  
 сколько взялъ былъ съ Корнена , и ехалъ до Сутѣски , даючи  
 тую справу , же безъ жадного бою , хлопн ся Сутѣские ему  
 поддадутъ , и врядника отступять , которымъ всѣмъ козакамъ ,  
 зъ маетьностей Сутѣскихъ нагороду и заплату , за працу чи-  
 нити обещовалъ , и такъже , кгда есмо позно до Сутѣски при-  
 ехали , врядникъ на кгвалтъ у звонъ ударилъ , мужики насъ у  
 село не пустили , козаки ся на Михайла фрасовали , ижъ имъ  
 не то обещовалъ , онъ ихъ благалъ , и обернулься зо всѣми  
 нами до Янкова , тамъ же въ Янкове , черезъ цалый день у  
 пятницу , также и черезъ ноцъ до суботы , были есмо ; а въ  
 суботу пришли есмо были до Витавы , у Витаве врядникъ пана  
 войского Сутѣский , зобравшись , далъ намъ битву , насъ пора-  
 зилъ , и живыхъ насъ чотырохъ чоловековъ , найме : Левка Ко-  
 шевъского , Василья Матусовича , Матуса Ждановского , Черняковъ  
 зъ сотни Дашковы , и мене четвертого поймали , яко слугу  
 рукодайнаго Михайлова ; тожъ есмо у Браслави , кгда насъ на



*Кн. Голубин*

вряде ставлено, вызнали; я, яко слуга рукодайный, мусяль есми тамъ ехати, где была воля и росказанье пана моего: не былъ есми ему товаришомъ, толко сдугою, а слуга мусить чинити волю пана своего, кгдажъ панъ своимъ власнымъ именемъ повѣдилъ Сутѣску, и безъ битвы мель ее сосѣсти, и заплату намъ, такъ козакомъ за працу, яко и намъ слугамъ за службу чинити въ Сутѣсцѣ мѣль, и, кгда той справе и повести, зъ обеюхъ сторонъ такъ пана войского, яко и того вязня Жчаньского, зрозумѣль, возными при той справе будущими, то все осветъчилъ, которые, тую справу всю выслухавши, реляцыю на письме подъ печатми своими до книгъ ку записыванью подали. Казни замѣковое боронити есми, на того вязня Григория Дчаньского, который ся менилъ быти слугою пана Михайла Янушевича, пойманнымъ на тымъ учинку, не могъ, нижли за сторожу не подыймовался, которого войский Володимерский панъ Гулевичъ, сторожею своею осмотрѣти, пильновати, также и кормити маеть; а такъ я тое сознанье, возныхъ помененныхъ, до книгъ кгородскихъ Луцкихъ записати есми казалъ.

*Книга гродская Луцкая, 1593 года, листъ 450.*

---



## XXI.

Объявленіе Шляхты Волынской о томъ, что она готова явиться на ополченіе противъ козаковъ, по первому призыву Воеводъ Кіевскаго и Волынскаго; такъ какъ занятіе козаками Кіева, въ случаѣ, если они тамъ утвердятся, и Волынской шляхтѣ угрожаетъ не малою опасностію. — 1593. Сентября 13.

Року 1593 мѣсяца, Сентебра 15 дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку господарскомъ Володимерскомъ, передо мною Федоромъ Загоровскимъ, подсторостимъ Володимерскимъ, ставши очевисто его милость панъ Гаврило Гаеѣскій, маршалокъ на сеймику, при обираню депутатовъ на рокъ пришлый, девяťдесять четвертый, до сужене справъ на суды головные трибуналскіе припалыхъ, отъ всихъ обывателей воеводства Волынскаго згодне обраный, покладалъ листъ згодного застановеня ихъ милости пановъ обывателей воеводства Волынскаго, запечатовный, и руками ихъ милости подписаный, ижъ, еслибы ихъ милость панъ воевода Кіевскій и панъ воевода Волынскій, о якомъ небезпеченстве отъ козаковъ Низовыхъ ознаймили, теды на часъ и местце отъ ихъ милости назначоное, противъ козаковъ, яко неприятелевъ отчизны, ру-



шившисе, водле потреби поступовати, яко ширей въ томъ листе есть описано, и просилъ, абы тотъ листъ до книгъ кгородскихъ былъ вписанъ, который слово въ слово такъ се въ себе маеть: Мы, рады духовные и свецкие, дикгнитаре, врядники и все рыцерство, шляхта, обыватели воеводства Волинского на сеймикъ елекции, обирая депутатовъ на суды головные трибуналскіе, въ року теперешнемъ, тисеча пятсотъ деветъ-десять третемъ, въ перъшій понеделокъ по нароженью панъны Мариіе, свята Римского, на местцу певномъ у Володимери згроможоные, озънаймуемъ, ижъ, зъехавшисе намъ тутъ до Володимера, такъ для обиранья депутатовъ на суды звышъ менованные, яко и для намовъ и застановеня выншихъ потребахъ и долегливостяхъ Речи нашею Посполитое, звлаща подъ часомъ отеханя Его Королевское милости съ короны Полское, упатруючи, великие небезпечности отъ людей своволныхъ, козаковъ Низовыхъ, отъ которыхъ часу недавно прошлого небезпеченства и шкоды великие въ краяхъ Подолскихъ сталися, яко ведомость певная отъ ихъ милость пановъ воеводъ и старостъ Украинныхъ часто кротъ насъ доходить, же знову, ничего недбаючи, ни присяги свое, которые такъ Его Королевскои милости, яко и намъ учинили, и констытуцыю, на сойме теперь учиненую, до столицы воеводства Киевского, зъ арматою, войною втягнули: згроможати, и тамъ осести хочуть, где, чого Боже вховай, если-бы осели, яка бы небезпечность и въ тутошнихъ краинахъ намъ быти мусело, кождый то бачити можетъ, которымъ небезпечностямъ, хочечи въ часъ забегти, упрости есмо ихъ милость яснее велможныхъ пановъ, пана воеводы



Киевского и пана воеводы Волынского, абы ихъ милость, вод-  
лугъ звыклое милости свое, противко речи посполитое то учи-  
нили, а стражъ певную надъ козаками мели, а, где бы ведо-  
мость певная, о якомъ небезпеченстве отъ нихъ была, аби  
намъ ихъ милость знати давали, и его милости пану гетману  
коронному, а мы зъ ознайменемъ ихъ милости, на месце отъ  
ихъ милости назначоное, вси, яко противко неприятелеви от-  
чизны, и съ паномъ хоружимъ воеводства Волынского зъехати,  
и противъ нихъ, яко противъ непріятелеви отчизны, при ихъ  
милость панехъ всеводахъ Киевскомъ и Волынскомъ рушити се-  
маемо, и такъ зъ ихъ милостями противко ихъ поступовать,  
и зъ ними починать, яко зъ непріателемъ того потреба ука-  
зовать буде, и то себе добрымъ, цнотливымъ, шляхетскимъ  
словомъ нашимъ прирекаемъ выполнить, и зыстити повинни  
будемъ, а тое постановене наше должей трывати (sic) не маеть,  
едно до звернення Его Королевское Милости пана нашего, до  
короны Полское. Писанъ у Володимери, лѣта Божого нароженя  
тисеча пятсотъ деветдесять третего, мѣсяца Сентебра третего  
надцать дня, который же то листь вышей менованный слово  
отъ слова до книгъ кгородскихъ есть записанъ.

*Книга городская Владимірская 1593 г. листъ 656.*



## XXII.

Жалоба шляхты Брацлавской на Наливайка, въ томъ, что онъ разогналъ своими угрозами съѣздъ, на судебные сроки въ Брацлавль съѣхавшійся; а потомъ, когда шляхта съѣхалась на эти сроки вторично, и отказала ему въ квартирахъ и продовольствіи, то онъ напалъ на нее вмѣстѣ съ мѣщанами Брацлавльскими и многихъ шляхтичей перебилъ и ограбилъ. 1594. Октября 17.

Року тисеча пятьсотъ деветъдесять четвертого месеца октября сегонадцать дня.

Писалъ и прислалъ на врьдъ кгородский, въ замокъ господарьский Луцкий, до мене Александра Семашька на Хупькове, кашъталяна Браславъского, старосты Луцкого, его милость панъ Василей Гулевичъ войский Володимеръский, жалуючи и оповедаючи тыми словы: ижъ дей, маючи я злеценъе отъ брата своеи такъ дыкгнитаровъ, яко и всеи шляхты воеводства Браславъского, абымъ тую скгаркгу и оповеданъе на врьдъ вашей милости тутошъний Луцкий внесъ, и оповедалъ кривду всеи речи нашої посполитои, которая ся деетъ отъ людей свовольныхъ, на тамътомъ краю, у воеводствѣ Браслав-



скомъ, ижъ, кѣдымы были на рочкохъ городовыхъ у Бра-  
славѣли, месеца сентебра шостого дня, въ року теперь иду-  
чомъ, деветдесять четвертомъ, которые рочки почалися были  
судить въ небытности козаковъ у Браславѣли, и кѣды ся рочки  
отправовали, Наливайко зъ своею дружиною, притегнувшы отъ  
Киїи и Тегинѣ, хотъ былъ тамъ сромень (sic), предъся (sic)  
судови городовому былъ страшенъ, черезъ послѣ свои до пана  
Байбузы, писара городского, грозечи посылалъ, для чого пи-  
саръ бавитися у Браславѣли не хотелъ, и, светчывшися нами,  
рочки выволать розказалъ, за чимъ есмо безъ справедливости  
зъ Браславѣля розѣхати мусели, потомъ, кѣдыхъ мы ся зѣехали  
до Венцыка (sic) на обаране денутатовъ на суды трыбуналские,  
просились мы суду земьского, абы намъ роковъ не зволоки-  
вали, до Браславѣля на роки земские Михалские ехали, и суды  
свои отправовали; панове судовые мовили намъ, абысмо зъ  
ними ве сполекъ вкупе до Браславѣля (ѣхали), было бо ихъ  
(козаковъ) пресъ полторы тисечи подъ Тегинею згинуло, а  
ишые были по местечкахъ и по селехъ до домовъ своихъ  
розышлися, а предъся намъ розказовали давать собе стацею и  
померные, яко и первей, идучи до Тегине, по селехъ нашихъ  
выбирали стада, по колко сотъ коней, также воли, яловицы  
чередями брали; мы, маючи на баченю першейе трудности, ко-  
торые некоторыхъ зъ брати нашее за часу явчого потыкали,  
абыхъ мы также помочниками Наливайку не были поличоны,  
съ посродку себе послали есмо брата нашего, пана Григора  
Цурковского до козаковъ, ознаймуючи имъ, ижъ имъ стацей  
далей дать не можемъ, абыхъмо помочниками его не были на-



зываны, къ тому писали и сказали есмо до войта и мещанъ Браславскихъ, жебы ся тымъ противко насъ не обърожали, же громадою въ одномъ местцы до Браславля зъ судомъ земскимъ едемо; они посла нашего, пана Цуръковского загамовали, и намъ о воли своей не ознакомили; и кгдасьмы приехали подъ Браславль, сталисьмы на ночь на кгрунте пана Шаска, хоружого Браславского, по недалеку вишшей Городишча его Вышковского, надъ рекою Бугомъ; яко люде спокойные, никому не даючи причины до злого, то панъ войтъ Браславский, Романъ Тиковичъ, зъ бурмистрами и райцами, и зо всемъ ихъ посполитствомъ, маючи собе на помочъ того то человека незбожного, Наливайка зъ его дружиною, якобы съ полночи скоро нападшы на насъ, побили, помордовали, пана Ивана Гордеевича Микулашского окрутне на смерть замордовали, также колко-надцять чоловековъ слугъ нашихъ позабияли, помордовали, къ тому насъ самыхъ не мало шляхты и людей служебныхъ окрутне поранили, покололи, посекли, маетности наши, што при насъ были: шаты, листы, гроши готовые, кони побрали, зо всей маетности насъ злупили, якожъ утеклися есмо заразь скаргою до вряду тамошнего Веицкого (sic), кажды меновите кривду свою записалъ, и вознымъ и шляхтою осветчилъ, и тутъ, за порученемъ брати своей, вашей милости то оповедаю, и освечаю, и прошу, абы то было записано. Што есть записано.

*Книга городская Луцкая, 1594 г., № 43, листъ 1292.*



### ХХІІІ.

Листъ Королевскій, освобождающій мѣщанъ Луцкихъ отъ сбора съ нихъ чопового, по причинѣ разоренія, причиненнаго имъ отъ Наливайка. 1595. Декабря 1.

Року 95 месеца, декабря 15 дня.

На вряди кгородскомъ, въ замку его королевское милости Володимерскомъ, передо мною Богушемъ Гулевичомъ Воютинскимъ, наместникомъ подстароства Володимерского, ставши очевисто славетные панове: Матфѣй Демковичъ, лавникъ присяглый, а Ярушъ Сустичъ, писаръ, врядники места его королевское милости Луцка, показали листъ королевский его милости, Рускимъ подписомъ подписанный, печатю коронною припечатованный, и рукою власною его королевское милости подписанный, мѣсту Луцкому, о отпущене чопового въ року теперь идучомъ, деветъдесять пятомъ, на сойме пришломъ Краковскомъ уфаленого, за нагорожене шкодъ и спустошеня, отъ Наливайка и его козацтва, въ месте Луцкомъ поделанныхъ, да-  
ный; просили, абы читанъ, и ку записаню до книгъ принять былъ, которого листу я, огледавши, и до актыкованя его при-



нявши, читать есми его передъ собою казалъ, который слово  
отъ слова такъ се въ собе маеть: Жикгимонтъ третій, Божю  
милостю король Полскій, великий князь Литовскій, Рускій,  
Прускій, Мазовецкій, Жомойтскій, Инфлянтскій, Волинскій,  
Кюдскій, Вандалскій и дединъный король Полскій (sic) (\*) уро-  
жоному Миколаеви Семашкови, поборци воеводства Волинского,  
верне намъ милому, ласка наша королевская. Урожоный, верне  
намъ милый! ускаржались намъ обтежливе мещане Луцкие,  
подданные наши на своволное козацтво, отъ которыхъ велми на  
маетностяхъ своихъ пошкожоны, и шарпаны суть, и били намъ  
чоломъ, абыхмо, взглядомъ такового обвиненя невинного ихъ,  
въ податкохъ поборовыхъ сего року, въ Кракове зъ сойму  
уфаленыхъ, пофолкговавши, што колвекъ зъ нихъ на порато-  
ване шкодъ ихъ уступили; прето мы, господаръ, прихилиючися  
до прозбы преречонныхъ мещанъ Луцкихъ, яко слушной, на  
поратоване шкодъ ихъ, отъ козацтва поднятыхъ, съ податковъ  
повинныхъ поборовыхъ самое толко чоповое, окромъ иного по-  
датку, мѣсту тутошнему Луцку, до сойму пришлого, або до  
далшее резолюции наше, отпустили есмо; о чомъ верность  
твое абысь вѣдалъ, и того то чопового отъ места Луцка на  
тотъ часъ не отбиралъ, и не вытегалъ, и мещанъ Луцкихъ въ  
томъ занехалъ, и до екзекуции жадное абысь зъ ними не по-  
ступовалъ, верности твоей розказуемъ, и конечно то по вер-  
ности твоей мить хотимъ, чого иначе не учинишь съ повин-  
ности своее и для ласки наше королевское. Писанъ въ Кра-

---

(·) Ошибка : должно быть Шведскій.



ковѣ, лѣта Божого Нарожения тисеча пятьсотъ деветъдесятъ пятого, месеца декабра первого дня, а панованя королевствъ нашихъ: Полского осмого, а Шведского второго. Sigismundus rex. Florian Oleszko. Которого то вписаня до книгъ его королевское милости листу и выписъ есть выданъ.

*Книга городская Владимірская, 1595 г., листъ 753.*

## XXIV.

Жалоба слуги епископа Луцкаго, Терлецкаго въ томъ, что онъ, будучи посланъ епископомъ изъ Кракова въ Луцкъ, для врученія тамошнему протопопу документовъ на сохраненіе на время поѣздки Терлецкаго въ Римъ, былъ на дорогѣ настигнутъ людьми неизвѣстными, которые у него документы отняли; по рассказамъ мѣстныхъ жителей, онъ узналъ, что это были козаки подъ командою Ростопча. 1595. Октября 7.

Року тисеча пятьсотъ деветъдесятъ пятого, месеца октября сегого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку господарскомъ Луцкомъ, передо мною Юремъ Кошиковскимъ, буркграбимъ и наместникомъ подстароства Луцкого, оповедалъ, и плачливе жаловалъ, служебникъ его милости, въ Бозе велебного, отца Кирила Терлецкаго, эксархи и епископа Луцкого, Григорей Степановичъ тыми словы: ижъ дей былъ посланъ отъ его милости,



отца епископа Луцкого, зъ важными справками, зъ листы, и зъ мамрамы его милости владыки Луцкого, и иныхъ епископовъ зъ Кракова, тутъ, до протопопы и наместника его милости Луцкого, абы тые sprawy и мамрамы, въ справахъ духовныхъ водлугъ науки и писанъя листовъного, отдалъ до схованя церковного, подъ тотъ отездъ владыки его милости до Риму, протопопе Луцкому, которогожъ дей то слугу его милости Григоря, року теперешного деветъдесять пятого, месеца сентебра двадцать семого дня, поткавши съ тое стороны перевозу За-вихвостского, въ бору, слуги нѣякие килканадцать на конехъ, кгда дей ся за опытанемъ ихъ поведиль быти владыки его милости Луцкого слугою, заразъ дей его, оскочивши, поймали, били, шарпали, и тые листы и мамрамы, зо всѣми иными справками нашедши при немъ, съ торбочкою отъ него оторвали, и взявши то все, прочъ ехали. О которыхъ питаль дей ся по дорозе, въ людей обчихъ, чие бы они были, и кому служить, а естлибы ихъ хто зналъ, оповедаючи ся съ тою кривдою на нихъ; и така дей ему справа дана: жебы мѣли быти люде Украины, козаки ниякись Ростопча, и зъ ыншими, товариствомъ своимъ; и просиль, абы тая жалоба и оповеданье его до книгъ было записано, што я записати казалъ.

*Книга городская Луцкая, 1595 года, листъ 416 на оборотъ.*



## XXV.

Объявление Пана Семашка, старосты Луцкого о томъ , что онъ не могъ явиться къ законному сроку въ Луцкъ , для исполненія своей обязанности предсѣдателя суда, потому , что былъ осажденъ войскомъ Григорія Лободы въ собственномъ своемъ замкѣ Хупковѣ. 1596 Генваря 10-го.

Року тисеча пятсотъ девяносто шестого, месеца Генваря десятого дня.

Присылалъ на врьдъ кгородский, въ замокъ господарский Луцкий, до мене, Юря Кошиковского, Буркграбего и Наместника подстароства Луцкого, велможный его милость, панъ Александеръ Семашко на Хупкове, Каштелянъ Браславский, Староста Луцкий служебника своего, Юря Глаза, оповедаючи въ тые слова: ижъ дей дошла мене ведомость , же дня оногдашнего, месеца Генваря пятого, въ року нынешнемъ , тисеча пятъсотъ деветдесять шестомъ, некоторые особы внесли протестации свое до книгъ кгородскихъ Луцкихъ на мене и на врьдъ мой кгородский Луцкий о несужене рочковъ, которые подъ тымъ часомъ, ку судовному отправованю припадали , якобы тые рочки, кромѣ слушное причины, отволаны и сужоны быть не



мели, противко которымъ протестацямъ есть отъ урядниковъ моихъ кгородскихъ Луцкихъ присяглыхъ Подстаростего и Писара, которые на тотъ часъ тутъ, на уряде были и местца свое судовые заседали оповеданя учинены суть; однакоже я, яко Староста уряду того, подстерегаючи, абымъ о тое несужене рочковъ отъ кого, до якое трудности не пришло, противко таковымъ протестацямъ такъ се самъ зъ особы свое оповедаю, ижемъ якъ того дня выше мененого, которого рочки ку суженю припадали, у великой небезпечности и облеженю въ маетности своей, въ замку Хупковскомъ отъ людей свовольныхъ, збойцовъ войска Григоря Лободы былъ, также и теперь, ажъ до сего часу естемъ, и зъ замку нигде волного выйштя не маю, и для тое небезпечности къ Луцку на онъ часъ и день помененый быть не моглomъ; вшакже, маючи урядъ зуполный и присяглый, въ томемъ самъ ничего виненъ не есть. Которое то оповедане служебника его милости, пана Браславского до книгъ кгородскихъ Луцкихъ есть записано.

*Книга гродская Луцкая, 1596 года, листъ 13.*



## XXVI.

Сознаніе Возного о томъ, что онъ былъ въ селѣ Коростя-тинѣ, имѣніи Семашки, старосты Луцкого, и удостовѣрился на мѣстѣ въ томъ, что нѣкто, Остафей Слуцкій, именующій себя сотникомъ Гетмана Лободы съ товарищами своими, бѣглыми слу-гами, на это имѣніе напалъ, людей поранилъ и ихъ имущества ограбилъ, при чемъ былъ самъ застрѣленъ, а многіе изъ его то-варищей пойманы. 1596. Февраля 2.

Року тисеча пятсотъ деветъдесять шостого, месеца Фев-раля второго дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку господарскомъ Луцкомъ, передо мною, Щаснымъ Кгалезскимъ, Подстаростимъ Луцкимъ, постановившиися очевисто Возный енераль воеводства Волын-ского, шляхетный Григорей Вербский, ку записанью до книгъ кгородскихъ Луцкихъ созналъ тыми словы: ижъ дей року тепе-решнего, деветъдесять шостого, месеца Генвара тридцать пер-вого дня, за приданемъ вашей милости врядовымъ, маючи я при собе двоухъ шляхтичовъ: пана Петра Перекладовского, а пана Амброжого Чернолозского, былъ есми во йменью его ми-лости, велможного пана Александра Семашка на Хупкове, Каш-



таляна Браславского, Старосты Луцкого, Коростятине, тамъ,  
 за оказанемъ тивона тамошнего, на имей Зѣнца, виделъ есми  
 въ домахъ тамошнихъ окна и двери порубанные, и зъ ручницъ  
 постреляные, также виделъ есми подданныхъ тамошнихъ Корос-  
 тятинскихъ побитыхъ, пораненыхъ, то есть: у атамана поме-  
 ненного Зѣнца виделъ есми рану на руцѣ правой, палець ме-  
 зинный у должъ на полы ростятый; Игната боярина тамошнего  
 виделъ есми окрутне кийми збитого и змордованого. У Паца,  
 подданого тамошнегожъ виделъ есми также кийми увесь хра-  
 бетъ побитый, синий; также виделъ есми у Гринца Щотки  
 хрыбетъ, руки, ноги, голову окрутне побитою и змордованого,  
 съ которого такового окрутного збитя и змордованья не ве-  
 домо, если живыи будутъ; тамъже передо мною Вознымъ, по-  
 мененый тивонъ съ подданными тамошними оповедалъ: ижъ дей-  
 дня оногдашнего месеца Генвара двадцать осмого, зъ Суботы  
 на Недѣлю, въ ночѣ, могло быти колко годинъ въ ночѣ, Оста-  
 фей Слуцкий, Сотникъ, зобравъшися зъ многими помочниками  
 своими, меновите зъ неякимсь Ганскимъ, атаманомъ, зъ За-  
 ремъбою, Поплавскимъ, Матияшемъ и иными многими слу-  
 гами, которыхъ онъ лепей имена и прозвиска ведаеть и ихъ  
 знаеть, наехавши моцно кгвалтомъ на йменье Коростятинъ,  
 тамъ же поведаяучися быти Сотникомъ Гетмана Лободы, насъ  
 кгвалтовне побилъ, поранилъ, помордовалъ, маетность нашу,  
 отбиваяучи замки до коморъ своволне бралъ, и шкody незмер-  
 ные починилъ, который то Остафей Слуцкий, яко принципаль  
 а кгвалтовникъ, самъ есть забить, которогомъ виделъ зъ руш-  
 ницы постреленого, а некоторые помочники его на ймя: Ган-



ский, Пясецкий, Сикорский, Карлинский, Заремба, Поплавский, Матияшъ, Евхимъ, яко кгвалтовники, при томъ кгвалте суть пойманы, што все якомъ виделъ, и штомъ отъ тивона и подданныхъ тамошнихъ слышалъ, передъ вашою милостю признаваю. А такъ я, тое очевистое сознание Возного енерала, до книгъ кгородскихъ Луцкихъ записати казалъ,

*Книга городская Луцкая, 1596 года, листъ 55.*

## ХХVII.

Жалоба Яроша Терлецкого въ томъ, что Семеринъ Наливайко и Флоріанъ Гедротъ, съ нѣкоторыми землянами Пинскими и съ людьми своевольными, разграбили его имѣнія въ Пинскомъ поветѣ, и потомъ уѣхали домой въ Степанъ, имѣнье князя Острозского. Въ наѣздѣ съ ними участвовалъ священникъ Дамьянъ Наливайко, братъ Семерина. 1596. Февраля 18.

Року тисеча пятьсотъ деветдесять шостого, месеца февраля осьмогонадцать дня.

Передо мною Александромъ Семашкомъ, кашталяномъ Бра-славскимъ, старостою Луцкимъ, жалосне и плачливе оповедаль врожонный панъ Ярошъ Терлецкий, же его дошла певная ведомость, съ повету Пинского, ижъ тамъ ниякийсь Семеринъ Наливайко и Флоріанъ Кгедроти злого зобрания людей, маючи дей



направленными себе вожами и некоторыхъ особъ зъ земянъ по-  
 вету Пинского: Павла Кмиту, недалеко мешкаючого отъ мает-  
 ности моее, и иныхъ зъ собою не мало зобравши людей сво-  
 волныхъ, а выправившихся зъ маетностей княжати его милости,  
 пана воеводы Киевского, наехали дей ему неприязненнымъ обы-  
 чаемъ, первей на Дубую, именье его, а потомъ на дворъ Отов-  
 чичи, въ повете Пинскомъ лежащий, обычаемъ квалтовнымъ,  
 маючи дей вазнь и сердце злое противъ его милости, въ Бозе  
 велебномъ, отцу епископу Луцкому и Острозскому, пану и брату  
 его, который до Риму ехалъ, мстячися снать за то, тамъже  
 дей оные обадва дворки его зобрали, злупили, и сплондровали,  
 врядника, слуги, челядь, побили, поранили; золото, серебро,  
 права, привиля, листы важные, мамрамы на долги и иншие на  
 маетности и sprawy пилные, кони ездъные и вшелякое забране  
 (sic) отъ мала, до велика побрали, и полупили, и съ тымъ,  
 укрываючися по некоторыхъ домехъ шляхетскихъ, уехали до  
 мѣста княжати его милости, пана воеводы Киевского, Степана,  
 которое все маетности своее, въ Отовчичахъ толко будучое,  
 што на тотъ часъ вспомнети могъ, ширей особливый реестръ  
 списавши, для уписаня его до книгъ кгородскихъ Луцкихъ подалъ,  
 который такъ се въ себе маеть: Рестръ вписаня маетности  
 мене, Яроша Терлецкого побраное, и полупеное во йменю и  
 дворе моемъ и малжонки моее Отовчицкомъ, въ повете Пин-  
 скомъ лежакомъ, за наеханемъ квалтовнымъ, въ року тепе-  
 решнемъ, тисеча пятьсотъ деветдесять шостомъ, месеца фев-  
 раля четвертогонадцать дня, то естъ въ скрыни взято: привилей  
 на паркгамизъ на имене Дубую, въ повете Пинскомъ лежащее,



и всѣ листы купчие, верные, и выписы врядовые и листъ дел-  
чий справы, и листы верные, и иншия на сумы пенезей, на  
имене Порецкое, въ повете Пинскомъ лежащее, и выпись кгород-  
ский, и листъ верный на тую отчизну небожчика пана Богу-  
фала Тура на имене Порецкое, которое откупилъ, яко отчизну  
свою у небожницы матки пана Миколая Кирдѣя и у него са-  
мого, у сына его пана Миколая Кирдѣя, выпись съ книгъ зем-  
скихъ Пинскихъ на именье тоежъ Порецкое же, пановъ Ту-  
ровъ (sic) Остафѣя и Кирдѣя отъ того имени отсужоно, при-  
вилей на паркгамине на имене Отовчичи, въ повете Пинскомъ  
лежащее, и иншия листы вежныя, и выписы врядовыя на имене  
Мотолѣ въ повете Пинскомъ лежащее, справъ и листовъ веч-  
ныхъ, и выписовъ врядовыхъ на имене Пирковичи, въ повете  
Пинскомъ лежащее, немало другое право, листы вечныя на тоежъ  
имене Пирковичи отъ пана Мархотки Валавского, вечистый на  
пецный кгрунтъ имени Пирковицкого, три листы великихъ на  
папере Александрейскомъ, на имене Зубачъ, въ повете Берес-  
тейскомъ лежащее, на суму пенязей отъ небожчика пана Богу-  
фала Тура и малжонки его, на двесте и деветдесять копъ гро-  
шей мне даные, въ которой суме держало Зубаче. А особно  
на тыежъ Зубачѣ справъ и декретовъ трибуналскихъ много,  
штомъ выискалъ у пана Падковского, мамрамъ небожчика пана  
Богуфала Тура голшей (sic) написаный, подъ печатю, и съ под-  
писомъ руки его, и подъ печатю малжонки его небожницы, а  
въ того мамраму приятельскихъ печатей три, то есть: пана Лав-  
рина Тура и брата его пана Ивана, и пана Яна Федюшка, мне  
съ певного постановеня даный, привилевъ три короля его ми-



лости Стефана, на паркгамине писаныхъ, съ печатми привѣсн-  
 стыми, и съ подписомъ руки господарское; подтвержене на тыежъ  
 кгрунты и имена мои въ повете Пинскомъ; справа зъ Даниле-  
 вичи, и другие листы судей полюбовныхъ, належачие именѣ  
 Отовчицкому съ Полкотицкимъ кгрунтомъ, и о розграничене  
 кгрунтовъ тыхъ, реестра делчие имена Отовчинъ и Пирковичъ  
 съ паны Турами, и иныхъ листовъ и справъ судовъ полю-  
 бовныхъ о кгрунты и о островы Пирковицкие не мало; ре-  
 естръ поль и сеножателей всихъ Порецкихъ, подъ печатю и съ  
 подписомъ руки пана Ивана Телятицкого, и подъ печатю мал-  
 жонки его, у фастыкулахъ двоухъ, справъ и листовъ барзо много  
 потребныхъ, належачихъ на кгрунты и на имена, также тежъ  
 справы и листы старые на кгрунты Пирковицкие и на ограни-  
 чене кгрунтовъ Пирковицкихъ, зъ кгрунтами Довечеровскими и  
 Брошевичами; особно листовъ на долги и выписовъ врядовыхъ  
 у фастыкулахъ не мало, листы верные и вся справа на именье  
 Глинную, власную отчизну небожчика пана Богуфала Тура, ко-  
 торое имене приложонымъ правомъ приходить на потомки не-  
 божчиковские, листы граничные имена Отовчицкого, зъ селомъ  
 Колодѣевичами и зъ селомъ Гоховомъ, справъ и листовъ много  
 на кгрунты Порецкие и Отовчицкие, противъ суседовъ сугра-  
 ничныхъ, листы и справы дому ихъ належачие, то есть: листъ  
 одинъ отвороный братий повинныхъ ихъ, пановъ Терлецкихъ  
 скилконадцатма печатми и съ подписомъ рукъ ихъ, имъ нале-  
 жачий, выписъ съ книгъ кгородскихъ замку Премыского, со-  
 знанья брати ихъ пановъ Терлецкихъ, поприсяженья повинности  
 и ревное зъ ними третий выписъ земский повету Пинского, въ



той же речи до того листы и справки пилно потребъные на часть (sic) близкости ихъ въ Терле належащие одъ продка ихъ, Мартина Терлецкого имъ позосталые, а готовыхъ грошей у скрыни копъ полторы тисечи Литовскихъ, у другой скрыни, где листы и привиля были, золотыхъ чирвоныхъ пять тисечей, монеты копъ петдесять Литовскихъ, въ той же скрыни ланцушковъ золотыхъ два, въ кождомъ было по осмидесять чирвоныхъ золотыхъ, третій ланцушокъ, важило въ немъ двадцать чирвоныхъ, клейнотъ съ каменемъ шафирками, купленный за полтора таляровъ, манели золотые въ которыхъ важило семнадцать чирвоныхъ золотыхъ, перстенковъ золотыхъ шесть съ камнемъ рознымъ, коштовали двадцать чирвоныхъ золотыхъ, сребра позлотистого: рострухановъ великихъ два, коштовали копъ тридцать Литовскихъ, троха меншихъ кубковъ золотистыхъ три, заставныхъ у десети копахъ, чаръ великихъ по три гривни две, чарокъ меншихъ, среднихъ, безъ позлоты две, заставныхъ у шести копахъ, лыжокъ сребныхъ великихъ дванадцать, зъ остромъ коштовали семнадцать копъ Литовскихъ; у третей скрыни великой было грошей готовыхъ монѣты копъ Литовскихъ двѣсти и сорокъ, поясовъ позлотистыхъ три, коштовали по дванадцати копъ грошей Литовскихъ, ковшовъ сребромъ оправныхъ два, въ нихъ гривенъ две, жупанъ аксамитный, чорный, новый, китайскою чирвоною подшитый, который коштовалъ двадцать две копе грошей Литовскихъ, жупанъ адамашки целое съ подшивкою, который коштовалъ дванадцать копъ грошей Литовскихъ, жупанъ фалюндышовый, бурнаты, новый, съ подшивкою коштовалъ дванадцать копъ грошей Литовскихъ, бражка на среброглаве, пе-



релъ великихъ съ пунталами одна, кошовала копъ тридцать две  
 Литовскихъ, тканка перловая съ пунталы, кошовала копъ двад-  
 цать осмъ Литовскихъ, бражка на талѣте съ перлы и съ пун-  
 талы, кошовали копъ тридцать Литовскихъ, чепцовъ Венацкихъ  
 едвабныхъ два, купленныхъ по чотыри золотыхъ Полскихъ, шубка  
 соболя зъ бобромъ, адамашкомъ чорнымъ крытая, кошовала  
 копъ петдесять Литовскихъ, шубка куня зъ бобромъ, кгрубри-  
 номъ чорнымъ крытая, кошовала копъ двадцать чотыри грошей  
 Литовскихъ, газука (sic) аксамиту взористого, белоголовская,  
 чорная кошовала копъ двадцать чотыри Литовскихъ, летниковъ  
 два китайченыхъ, брамованыхъ, новыхъ, одинъ бурнатый, а дру-  
 гий гвоздиковый, кошовали по осми копъ грошей Литовскихъ;  
 лѣтникъ адамашки зеленое, зъ оксамитомъ, безъ брамъ, новый,  
 кошовалъ тринадцать копъ грошей Литовскихъ, сукня фалюн-  
 дышу бурнатного, зъ брамами, кошовала дванадцать копъ гро-  
 шей Литовскихъ, сукня утерфину зеленого, локоть чотыри,  
 купленный локоть по полторы золотого Полского, туваленъ шов-  
 комъ шитыхъ зе злотомъ на сѣткахъ шестнадцать, кошовали  
 сорокъ копъ грошей Литовскихъ, плащи нови два, одинъ ки-  
 тайчаныи, а другий мухаяровый, кошовали копъ пять Литов-  
 скихъ, шовку розного литра, купленого за две копе грошей  
 Литовскихъ, полотна коленского, тонкого штука, куплена за  
 двадцать золотыхъ Полскихъ, рубковъ крамныхъ чотыри, а пятый  
 флямский, купленный за десеть золотыхъ Полскихъ, ручниковъ  
 тонкихъ, ткацкихъ поставъ, и брусковъ коленскихъ два, пул-  
 гаковъ, костю оправныхъ, гецованыхъ деветъ, кождый купленный  
 по семи золотыхъ Полскихъ, ручницъ короткихъ, гецованыхъ,



костю оправныхъ, шесть, кожда куплена по чотыри талеры, ручницъ пташныхъ, кгвинтованыхъ две, кожда куплена по осми золотыхъ Полскихъ. При которомъ браню и злупеню тыхъ речей, вышей помененыхъ, хлопецъ на онъже часъ, Степанко, которогомъ мель пана Яна Калинского, при ономъ наезде, зрадивши мя, пана своего, и повывававши певную маетность мою, отъ мене повероную тымъ неприятелемъ и кгвалтовникомъ, зъ дому моего зъ ними зъ Отовчинъ, утекъ прочъ, и, яко ми далъ знати врядникъ мой Отовчицкый, Якубъ Дамашевский, змордованый, и змучоный, черезъ писане власное руки своее, жебы ся тотъ наездъ и незмѣрная шкода отъ тыхъ злыхъ людей стала зъ розказаня княжати его милости пана воеводы Киевского, што до певнейшое ведомости волный поступокъ иле съ права належати буде, собе въ томъ зоставую, и заховую, и еще до того, яко маю ведомость отъ тогожъ Домашевского, же тамъ былъ и попъ Острозский при томъ наезде на домъ мой, братъ того Наливайка, Демянъ, и тотъ, маетность также мою немалую забравши, зъ нею до Острога, до дому своего отехалъ, которые тые всѣ шкоды, на реестру списавши, ку записанью до книгъ подаю. И просилъ панъ Терлецкый, абы тое оповедане и жалоба его до книгъ кгородскихъ Луцкихъ была записана; што я записати казалъ.

*Книга городская Луцкая, 1596 года, листъ 73 на оборотъ.*

---



## XXVIII.

Универсалъ Королевскій, объявляющій шляхтѣ Волынской, что коронное войско отправлено противъ козаковъ и приглашающій ее соединиться съ этимъ войскомъ. 1596, Генваря 27.

Року 1596 месеца, февраля 24 дня,

На врьдѣ кгородскій, въ замку господарскомъ Луцкомъ, до мене Алексанъдра Семашка на Хупкове, кашталяна Браславского, старосты Луцкого отданъ есть листъ его королевское милости, съ печатью коронною и съ подписомъ руки его королевское милости, до всихъ воецъ писаный, котораго я принявши, и до книгъ актыковати казалъ, который такъ ся въ себе маеть: Жикгимонтъ третій, Божю милостю король Полскій, великий князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Жомойтскій, Ифлянтскій, а Шведскій, Кготскій, Ванъдалскій дедичный король, вшемъ воецъ и каждому зъ особна, котораго колвекъ стапу и достоенства людемъ рыцерскимъ, уприме и верне намъ милымъ, ласку нашу королевскую. Уприме и



верне намъ милые, ижъ своя воля Украинная, не досыть маючи на тыхъ збродняхъ, которые на Украине до того часу чинили, далий въ панѣствахъ нашихъ скупившися, поступуютъ: мѣста, мѣстечька, муницы, дома шляхетские беретъ, плюндруетъ, палить и не вычонные кривды чинить, за радою пановъ радъ нашихъ, на тотъ часъ при насъ будучихъ, хочечи безпеченства речы посполитое, а шкодамъ подданныхъ нашихъ забегъчи, писали есмо до гетмановъ, жебы войско противко нимъ рушили, яко противко неприятелемъ короннымъ поступили; тотъ же запалъ уже праве до упреимостей и верностей вашихъ доходитъ, которому, кгдабы ся не забежало, тожъ, бы ся, чого не зычимо, маетностямъ, деткамъ, жонамъ и самымъ же уприймостямъ и верностямъ вашимъ одъ тыхъ свовольныхъ людей деяло, што ся по тые часы вашей брати другой звлаща при Украине стало; про то уприймостей и верностей вашихъ напоминаемъ, жебысте ся до войска нашего не съ повинности, але зъ милости ку отчизне и для самыхъ себе безпеченства, яко на рыхло стегали, а, знявшиися зъ войскомъ нашимъ, рушилися противко тымъ людямъ свовольнымъ, яко праву противнымъ и съполное тое всихъ уприймостей и верностей вашихъ отчизне неприятелемъ, што, же, схутью для самыхъ себе и речи посполитое безпеченства учините, певни есмо того. Данъ въ Кракове, дня двадцатьсего, месеца генъвара, лета Божого Нароженъя тысяча пятьсотъ девянтдесять шостого, а панованъя королевствъ нашихъ: Полского девятого, а Шведского року второго. У того листу печать его королеоское милости притисненая коронная, а подпись руки въ тые слова: Sigismundus



rex. Florian Oleszko. Который же тотъ листъ его королевское милости, спочатку, ажъ до коньца, до книгъ кгородскихъ Луцкихъ записати есми казалъ.

*Книга записовая городская Луцкая, 1595 генваря 1 по 1597 сентября 13, листъ 16 на оборотъ.*

## XXIX.

Реестръ убытковъ, причиненныхъ въ мѣстечкѣ Тучинѣ и селѣ Коростятинѣ, имѣніяхъ Александра Семашка священникомъ Острожскимъ, Даміаномъ Наливайкомъ, княземъ Вороницкимъ и Александромъ Гулевичемъ. 1596, февраля 26.

Року тисеча пятсотъ деветдесять шостого, месеца февраля двадцать шостого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку господарскомъ Луцкомъ, передо мною Юремъ Кошиновскимъ, буркграбимъ и наместникомъ подстароства Луцъкого, ставши очсвисто, возный енераль воеводства Волынского, шляхетный Григорей Вербский, ку записованю до книгъ тыми словы созналъ: ижъ дей наместникъ пана Яна Игорейховского, врядника Тучинского, Карпъ Игумень, а атаманъ Коростятинский Зѣнецъ оповедали, и покладали передо мною реестра починеныхъ шкодъ, въ месте Тучине и въ



дворцу Тучинскомъ и тежъ въ селѣ Коростятине, во йменьяхъ велможного его милости, пана Александра Семашка на Хупкове, кашталяна Брацлавского, старосты Луцкого, отъ попа Острозского, брата рожегого Семерина Наливайка, отъ князя Петра Станиславовича Вороницкого, и отъ пана Александра Демяновича Гулевича, и отъ иныхъ козаковъ сотни ихъ, и просили, абымъ тые реестра до вряду кгородского Луцкого, для вписаня до книгъ кгородскихъ Луцкихъ, подалъ, которые я вашей милости, яко вряду, подаю, а такъ я, тые реестра, отъ возного енерала воеводства Волынского Григоря Вербского принявши, до книгъ вписати казалъ, и такъ се въ себе маеть: реестръ шкодъ места Тучинского, когорые козаки починили: Напродъ войтови, Мордушови: коний трое, за шесть копъ, меру взяли, пива варъ, за семъ копъ, вола и корову забито, маць семъ овса, две мацы солоду, пановокъ мѣденыхъ две, и котель, сковородъ железныхъ чотыри, и паръ чотыри сошниковъ, домовыхъ речей за двадцать копъ грошей шкоды учинили. Логвинови: взяли скуръ петнадцатъ, петдесять паръ черевиковъ. У Ювдака: коний двое, кожуховъ три, овса маць десеть, сокѣръ две. Федкови клячу и вепра убили, сермягу (взели). У Мозоля взяли клячу. У Галушки взяли клячу. У Гури взяли: коня, кожухъ и петъ маць овса, редно и подушку. У Гаврила взяли клячу. Шепетуси взяли: клячу, сермягу, (sic) сало. У Ивца: маць десеть овса, пенезей десеть копъ, сермягу, хомуть. У Макара: клячу, овса маць десеть, колпакъ, хустъ бѣлыхъ веле побрали. У Остапа Тихиля взяли: клячу, седло, рогатину и лица, коней двое, кошуль три, хомуть, сокѣру. У Камуни взяли: коня, ряденъ две, овса три



мацы, ечменя мацу, гороху осмаку. У Голочка: сермягъ две, ечменя две мацы, четвертку гороху, редно и кость две, муки пшеничное четвертку. У Куца: коний двое, вепра забили. У Лавруха: взяли: коня, овса мацъ три. У Ивана взяли коня. У Тупты взяли: коня, овса мацъ чотыри. У Ивана Товстого взяли коня. У Борейки взяли коня, шатъ што было все побрали, и жонѣ его кгвалтъ учинили. Мицови все побрали, што мель, и жоне кгвалтъ учинено. Деревяци клячу взяли, шапокъ две, ложникъ новый, сермягу, невесткамъ двомъ кгвалтъ учинили. Савостьянови коня взяли и кожухъ, и жонѣ его кгвалтъ учинено. Боскови жоне его кгвалтъ учинено. Ткачови Янови клячу, полотна двадцать локоть, и овса мацу, и три фартухи. Кузмѣ взяли клячу. Яскови коня взяли. Курилови клячу взяли. Супрунови жонѣ его кгвалтъ учинено. Темкловы шкоды: коня взяли, полдевети мацы овса взяли, полъ вола взяли мяса, бодню взяли съ платемъ, кость две. Ренкови Пиршукови взяли: семъ копъ пеньзей, сермягъ две, кужухъ новый, овчинъ, нятъ чиненыхъ скуръ, седло, чоботы чирвоны, масла горшокъ, сокѣру, сыра дѣжку. Михалови: кожухъ и шатъ белыхъ все, што мель. Гочкови взяли клячу, сокѣръ две, и самого мало не утопили. Фалиови пять мацъ овса взято и ложникъ, и возъ взято, и копанцу, и свердель, и долото, и мясо все, што было въ хате. Седелникови Харитонови взяли коня, и яловицу зарѣзано, свердель пять, злупивши комору, бѣлое плате побрано. Стецкови Мелникови взяли коня, вепра забили, яловицу забили, кожуховъ два взяли. Брысови коня взяли. Байкиразови Семенови коней взяли двое, петъ мацъ овса. Яцкови Семерникови коней взяли



клячу, зъ боднею побрали всѣ белье, хусты и свиню забили. Максимови коня. Кушнеревѣ: жупанъ съ хребта зняли, локоть тридцать полотна, кошуль три. Ювсюкови клячу взяли. Опанасови взяли ручницу, дежку масла, петъ маць овса, три наволоки съ подушокъ. Матфееви петъ маць овса, полотна локоть петнадцать. Олексееви взяли: скуру, опонча, трое желѣза конские, копаницу, котелъ, хомуть, свердловъ три, десетъ маць овса. Потапови: седло, стругъ, сверделъ. Мискови: шаблю, седло. Пихилови: коня, две косе, серповъ два, сокѣръ двѣ, сало, свердловъ два, кошуль две, боты и шапку, сошниковъ два. Нестакви Пихилови: кляча, желѣза конские, две паре ботовъ, чотыри кошули, три мацы овса. Семерникови: шаты всѣ побрано, и кѣвалтъ жонѣ его учинено. Андросови Серменикови взято три мацы овса. Сасце Тишкови ваято: коня, петъ маць овса, сукню, кошуль пять, тридцать локоть полотна, невесте кѣвалтъ учинено. Сѣтникови взято сукню и около сѣтей панскихъ поврозы пообрѣзовали, и седло, и подушку, и кошуль чотыри. Ковалеви: клячу, и жонѣ его кѣвалтъ учинено, Ивановичу Яновичу взяли: две ручницы, сагайдакъ, веоровъ два, овса маць петнадцать, яловицу, меду ведро, восажонокъ взяли, шаблю, жупанъ. Братови Романови побрано, што было убозства, все, и кѣвалтъ жонамъ двѣма учинено. Дубровскому взяли: клячу, овса маць петнадцать, шаблю, и сагайдакъ, и жупанъ, и ручницу. Андрееви Харитоновѣ жонѣ его кѣвалтъ учинено. Попови взяли: коня, возъ, хомутовъ два, шаблю, и кордъ, кожухъ новый, скуръ чиненыхъ, баранихъ чотыри, тимцовъ (sic) два чирвоныхъ, две седле, три мацы овса, косы две, боты двое. Юрченяти



клячу взяли, овса взяли маць шесть. Кузме Чорному: квалтъ дѣвице его учинили и домъ му спустошили, згола ничего не zostавили. Карпови Гуменникови кошуль узели чотыри, и клячу, и жупанъ, и двое убрание, и двое боты, и скуръ овчихъ чиненыхъ семь, сокѣръ две, и кожухъ, и коса, сошниковъ два, овса маць чотыри. Яцкови жонѣ квалтъ учинено, же ледве сама не умре, и все сплендровано. Жучонкови клячу. Масеви Семерникови клячу. Стравныхъ речей тыхъ мы не могли переписать, бо у жадного ничего не zostавили, то естъ гусей, куръ, качокъ, сборовъ масла. Реестръ шкодъ Коростятическихъ, которые козаки починили: ве дворцу на продъ, жеребцовъ десеть и коней два, што въ стайни стали, стада осмъ клячъ взято, што на- лепшихъ тыхъ коней зобранныхъ. Взято пять каплуновъ, тридцать куръ, деветдесять качокъ, десеть гусей, комору розбили и всю маетность взяли. Шкоды села Коростятического: У Степана Павловича взяли: сагайдакъ и наймитови ухо урезано, и пчоль двое выдрано. У Трокия Яцка: шаблю сокѣру, кошуль две и коня. У Романа: сани двое, и сермягу, и боты и кошуль пять, и овса полторы мацы, и куръ три, и косу. У Яцка кошуль десеть. Тивонови ухо урезано по кутѣнь. У Гаврила уха урезано, кошуль шесть и кожухъ новый, прадива кругъ въ полтора-раста. У пасечника: семеры бчолы выдрано, кошулу и две сермяги, сукна простого тридцать локоть, кошуль съ петнадцать праве добрыхъ, скуръ две воловыхъ. У Луки клячу и две сале. У Парфена, седло зъ войлокомъ, кошуль две, и сынови его уха урезано, и збито, и змордовано самого, и на дорозе его покинули. У Садовничого кошуль чотыри, ряденъ две, сокѣру и



коеу. У Логвина: коморы полупано, жупановъ шесть, ермяковъ шесть, шубокъ три, бобровыхъ две, бодню розбито, бѣлое платье побрано и пулгакъ. У Петра клячу. У Иляша взято клячу, бчоль пятеро выбрано Яхимови клячу взято, и ручницу, и шаблю, и раденъ две, и коня взяли. У Стедениченяти Ренка овець двое. У Шаповала Остапа взяли кордъ и седло. У Шотки взяли клячу и двое боты мужицкихъ. У Рубина взяли ермякъ синий, люнский, взяли сокѣру и гусевъ семъ, и вепра, и лезиво ременное, и пенязей сто грошей Литовскихъ, бчолы двое выдрано, и самого збили, и косы две, и шлякъ узали, и три разы его мучили, стрелами руки кололи. Зенцови узели две делѣи: люнская одна, а другая зеленая, шубку белчую взяли, бодни две розбили зъ белыми шатами, и побрали: ручницъ две, перинъ две попали и подушки, бчоль шестеро подрали. Веремиеви взяли коня и бчоль двое выдрано, бодню розбили, и плате белое побрали. У Лучка клячу взяли. Петрковому сынови ухо урезано. Изанови Вашини взято: трое коней, а сермягу, и три пороховницы съ порохомъ, кошуль шесть. У Наума взели: трое коний, два вепри взяли, и двое поросятъ збили и взяли. Иванови ухо урезано. У Сидора взяли коровъ две. У Гуменника: клячу взяли, и ухо урезали, и копенякъ взято. У Тимоша: коня взято и сагайдакъ зъ белымъ платемъ, бодню розбили съ хустами, и бчоль двое выдрали, дѣжку меду и масла дѣжку другую. У Беявы ременное лѣзѣво его взяли, и сынови ухо урезано. У Фурса Исаличина взяли двое коней и зъ седломъ. И Журакови ухо урезано. Чейкизови бчолы выдрано двое и коробку меду взели. Реестръ шкодъ ве дворцу Тучинскомъ, ко-



торые козаки починили: напродь быдла: воловъ одиннадцать, коровъ шесть на отеленю, быковъ шесть, гусей двадцать и четвере, куръ шестдесятъ и четвере, каплуновъ осмнадцать, качокъ дванадцать, свицей осмеро, поросятъ малыхъ осмеро, въ гумне зъ мацу овса было, то взяли, гречки полъ мацы, жита зъ мацу зепсовали, въ гумне солоду съ полъ мацы было, и тотъ потравили конми. Шкоды дворника Тучинского: напродь коня, пеньязей пять копъ, што было шатъ белыхъ съ тыми зложане (sic) розбили и побрали, шапокъ две, шаблю. Валкови, слуге пана Кгореховского взяли коня. Стасеви Машталереви взяли лукъ, шатъ белыхъ што было побрали. Наехавши въ ночи, такъ починили; невесту ве дворе зкгвалтовали, которая была зъ мѣста до дворца утекла, жито въ стыртахъ толко цѣло, а што се овса троха зостало, то въ снопахъ порозносили. Михнови Байкарабови: выдрано двое бчолы, ведро меду, чтыри полти мяса, ручницу, сермягу, масла дѣжку. Который же то реестръ до книгъ кгородскихъ Луцкихъ есть уписанъ.

*Книга гродская Луцкая, 1596 года, листъ 92 на оборотъ.*



## XXX.

Жалоба атамана Коростятинского Зенца на князя Петра Вороницкого и пана Александра Гулевича въ томъ, что они грабили село Коростятинъ и отрѣзывали крестьянамъ уши. 1596, Февраля 20.

Року тисеча патъсотъ деветъдесять шостого, месеца февраля двадцатого дня.

Пришедши на врьдъ господарский кгородский Луцкий, до мене, Юря Кошиковского, буркграбего и наместника подстароства Луцкого, атаманъ велможного пана Александра Семашка на Хупкове, кашталяна Браславского, старосты Луцкого, Коростятинский Зѣнецъ, обтежливе жаловалъ, и оповедалъ: ижъ дей дня девятнадцатъ месеца февраля, року теперешнего, деветдесять шостого, въ небытности его милости пана моего, такъ тежъ и въ небытности урядника его милости Тучинского, пана Яна Кгореховского, князь Петръ Станиславовичъ Вороницкий, и панъ Александеръ Демяновичъ Гулевичъ зъ сотнями своими, отпровадивши попа Острозского Демяна, брата рожного Наливайкова до йменья его милости пана воеводы Киевского, места Острога, зъ маетности, которые во йменю, месте Тучине, въ



фолваркахъ, яко и въ иныхъ селахъ пана моего отъ мала до велика побравши, и приехавши до села Коростятина, тамъ же морды, бои и окрутенства великие, а праве тиранские почи-нили, и уши подданнымъ его милости пана моего Коростятинскимъ, человекомъ одиннадцатимъ поурезовали, остатокъ маестностей нашихъ забрали. И просилъ, абы тое оповедане его было принято и записано, а на огледане такового окрутного бою, морду подданныхъ Коростятинскихъ просилъ о приданье возного; я ему зъ уряду придавши возного, Григоря Вербского, и тое все до книгъ кгородскихъ Луцкихъ записати казалъ.

*Книга городская Луцкая, 1596 года, листъ 86.*

---



## XXXI.

Жалоба намѣстника Тучинскаго на попа Наливайка въ томъ, что онъ ограбилъ въ мѣстечкѣ Тучинѣ домъ господскій и дворы мѣщанскіе. 1596, Февраля 26,

Року тисеча пятсотъ девяностъ шостого месеца феврала двадцать шостого дня.

Присылалъ на врадъ кгородскій Луцкій, до мене, Юрья Кошиковского, буркграбего и наместника подстароства Луцкаго, наместникъ пана Яна Игореховского, врадника Тучинскаго, Карпъ Игумень, жалуючи, и оповедаючи на попа Острозского, брата рожоного Семерия Наливайка о томъ, ижъ дей року теперешнего деветдесять шостого, месеца Феврала сегонадцать дня, который, маючи почоть людей немалы, збойцовъ и лупезцовъ съ передникомъ гуфцемъ, подъ сто чоловѣка, яко збойца впередъ идучи, передъ войскомъ Наливайковымъ, брата своего, и, маючи возъ одинъ скарбный въ шесть коней, а два возы скарбныхъ же по чотыри кони, а купецкихъ вузковъ по два кони деветъ, зъ лупы и скарбами, приехавши до йменья его милости, вельможного пана Алексиндра Семашка на Хупкове, кашталяна



Брацлавского, старосты Луцкого, пана моего, места Тучина, и сталъ господою у дому Дубровского, который то попъ, мовою своею убезпечалъ, ижъ братъ его Наливайко не мелъ зъ войскомъ своимъ, на меня его милости пана моего Тучинского, ити, за которымъ дей то убезпеченемъ, коней его милости ездныхъ, и жеребцовъ нигде не отводилъ, ани быдла не выпроважалъ есми зъ дворца его милости Тучинскаго; и, гды самъ Наливайко зъ войскомъ своимъ до Тучина притегнути мелъ, тогды дей тотъ попъ Острозский до дворца его милости пана моего Тучинскаго зо всимъ тымъ людомъ, збойцами, товаришами и помочниками своими, и зъ возами всими уехалъ; тамъ же кони его милости ездные, жеребцы и быдло, съ фолварку его милости зъ собою забравши, и тежъ коня Станислава Коменского взявши, до дому своего, до Острога отправадилъ, то есть меновите: коней его милости пана моего ездныхъ осмъ, жеребцовъ семнадцать, клячъ стадныхъ, што лепшихъ выбравши, осмъ; ку тому маетности у подданныхъ его милости мешанъ Тучинскихъ коней, быдла, шатъ, сребра и грошей готовыхъ не мало налупивши, маючи у Острозе, у дому матку свою и брата рожного Наливайкова и сестру рожоную, зо всимъ тымъ до дому своего, до Острога отвезъ, и тотъ увесъ лупъ и грабежъ отправадилъ. А такъ я тую жалобу и оповедане его до книгъ кгородскихъ Луцкихъ записати казалъ.

*Книга иродская Луцкая, 1596 года, листъ 96 на оборотъ.*

---



## XXXII.

Сознаніе возного о томъ, что князь Петръ Вороницкій и Александръ Гулевичъ дѣйствительно въ селѣ Коротятинѣ 11-ти человекѣмъ уши обрѣзали и другіе жестокіе поступки совершили. 1596, Февраля 28.

Року тисеча пятьсотъ деветъдесятъ шостого, месеца февраля двадцать осмого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку господарскомъ Луцкомъ, передо мною, Юремъ Кошиковскимъ, буркграбимъ и наместникомъ подстароства Луцкого, ставши очевисто возный енераль воеводства Волынского, шляхетный Григорей Вербский, ку записованью до книгъ кгородскихъ Луцкихъ тыми словы вызналъ: ижъ дей року теперешнего деветъдесятъ шостого, месеца февраля двадцать второго дня, былъ есми, за приданьемъ отъ вряду кгородскаго Луцкого, во йменю его милости, велможного пана Александра Семашка на Хупкове, Кашталяна Браславского, Старосты Луцкого, въ селе Коростятине, виделъ есми у Сенка Михалевича ухо урезано, у Найдена ухо урезаное, у сына Бе-



лавина, Пацка ухо урезано, у Авдѣя Селивоновича ухо резано, у Семена Рубинова, наймита ухо резано, у Панаса Петриковича ухо врезано, у Андрея Перфиновича ухо врезано, у во Йвана Кучи. това брата ухо врезано, у Гаврила Приймы ухо врезано, у Матфея Сушковича ухо врезано; а Клима Белавича окрутне збитого, Ивана Рубина всего опухлого, збитого виделъ есми, которое то порезанье ушей и избитье себе, подданные его милости пана Браславского, отъ Князя Петра Станиславовича Воронецкого, и отъ пана Александра Демяновича Гулевича, которые дей брата рожоного Наливайкова, попа Острозского, до Острога отпроважали, и назадъ зъ Острога, съ сотнями своими едучи за войскомъ, кгвалты, бои, тутъ во йменью его милости пана Браславского, починили и маетностей нашихъ немало зъ собою побрали. А такъ я тое очевистое возного сознанье до книгъ кгородскихъ Луцкихъ записати казалъ.

*Книга городская Луцкая, 1596 года листъ 99 на оборотъ.*

---



### XXXIII.

Сознаніе возного о томъ, что, когда онъ отправился въ Острогъ отнимать кони, похищенные священникомъ Дамьяномъ Наливайкомъ въ Коростятинѣ, то священникъ съ угрозами его прогналъ; а когда онъ обратился въ замокъ Острожскій за свидѣтелемъ, то ему посовѣтовали уходить поскорѣе. 1596, Февраля 29.

Року тисеча пятьсотъ деветъдесять шостого, месеца февраля двадцатьдевятого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку господарскомъ Луцкомъ, передо мною, Юремъ Кошиковскимъ, буркграбимъ и наместникомъ подстаротства Луцкого, возный енералный, шляхетный Григорей Вербский, ку записованю до книгъ тыми словы вызналь: ижъ дей року теперешнего, тисеча пятьсотъ деветъдесять шостого, месеца февраля двадцать осмого дня, маючи при собе шляхту, людей добрыхъ, пана Станислава Вербовскаго и Якуба Скрицкого, ездиль есми зъ служебникомъ пана Яна Кгореховскаго, врядника Тучинскаго, Валентымъ Плевкою до Острога, тамъ же есми у дому попа Острозскаго, брата Нали-



вайкова рожного, засталъ есми коней три: то есть одного полового, съ петномъ его милости пана Браславского, которого тотъ Плевка менилъ быти ступакомъ его милости пана Браславского, другого мышатого жеребца, третего плеснивого, белоногого съ петномъ, обадва его милости пана Браславского, тамъ же, у тогожъ попа засталъ есми у дому коня зрыжастрокатого, того менилъ быти дворника Тучинского, а звилчата полового, того поведилъ быть слуги пана Кгореховского, Станислава Каменского, и, кгда есми хотелъ тые вси кони личковати, тогда тотъ попъ Острозский, братъ Наливайковъ самъ мне около губы почалъ кивати, и до кия порвался, а потомъ, способивши брата своего рожного и другихъ такихъ же помочниковъ своихъ немало, оныхъ коней личковати не допустилъ, и за нами гонилъ; потомъ, кгда есми зъ шляхтою и съ тымъ служебникомъ пана Кгореховского до замку Острозского пошолъ, тогда поткали есмо брата рожного пана Ждана Боровицкого, войского Луцкого, и просилъ тотъ помененый Валентый Плевка о вижо (sic) на застате, въ дому попа Острозского, брата Налевайкова, тыхъ коней; тогда тотъ Боровицкий поведилъ: вижа я вамъ дати не могу, але вамъ ражу: уеждчайте оттоль прочъ, бо всѣ погинете; и то все тотъ Плевка мною, вознымъ и шляхтою, при мне будучою, осветчивши, мусели ночно прочъ уеждчати. Котороежъ то очевистое возного сознание до книгъ кгородскихъ Луцкихъ есть записано.

*Книга иродская Луцкая, 1596 года, листъ 101.*



## XXXIV.

Сознаніе Возного о томъ, что онъ ѣздилъ въ замокъ Межирицкій, къ державцу Скотницкому требовать вознагражденія для Пана Семашки, Каштеляна Брацлавскаго, за убытки, причиненные подданными Мижирицкими въ его имѣніяхъ. Скотницкаго не было тогда въ замкѣ Мижирицкомъ, но Возный нашелъ въ немъ до 200 человекъ, мѣщанъ межирицкихъ и крестьянъ окрестныхъ селъ, которые называли себя сотнею войска Лободы, а также скоть и лошадей, которыхъ они награбили въ имѣніяхъ Семашки. Урядникъ замка—Соколовскій и арендаторъ, жидъ Еся сказали Возному, что они не въ правѣ учинить справедливости надъ этими людьми въ отсутствіи державцы, но обѣщали до окончанія дѣла не выпускать ихъ изъ замка; когда-же Возный хотѣлъ клеймить лошадей, забранныхъ въ имѣніяхъ Семашки, то этого ему не допустили сдѣлать и съ побоями выгнали изъ замка. —1596, Марта 7.

Року тисеча пятьсотъ девятьдесять шостого, месеца Марца сегого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку господарьскомъ Луцкомъ, передо мною, Юремъ Кошиковскимъ, буркграбимъ и наместникомъ подстароства Луцкого, постановившия очевисто Возный енералъный, шляхетный Остафей Ратомский, ку записанью до



книгъ кгородскихъ Луцкихъ созналъ тыми словы: ижъ дей року, теперъ идучого, тисеча пятсотъ деветьдесятъ шостого, месеца Марца второго дня, маючи я при собе шляхту, людей добрыхъ: Петра Перекладовского, а пана Яна Климашовского, за приданемъ врядовымъ, былъ есми на справе и потребе его милости, велможного пана Александра Семашка на Хупкове, Кашталяна Браславского, Старосты Луцкого, то есть, за посланемъ его милости пана Браславского, ездилъ есми зъ старцемъ его милости Селищъскимъ, Грицкомъ, до его милости пана Яна Скотницкого, держачого места Межиреча и сель до него належачихъ, и, кгда есмо до Межиреча приехали, и до брамы замку Межирецкого пришли, просили есмо, абы насъ до замку пущено, где заледве насъ пустить казано, а, вшедши въ замокъ, пыталися есмо о самомъ пану Яну Скотницкомъ, где бы на тотъ часъ былъ? которого намъ въ Межиречу быть не повелили, толко нѣякого Петра Соколовского, урядника, а Есю, жида-арендара Межирецкого, при которыхъ тамъ-же тежъ, въ замку ниякого Охрема Гуменницкого, мещанина Межирецкого и при немъ двесте чоловѣка людей: мещанъ и подданныхъ Межирецкихъ, Дивенскихъ и Щикичанскихъ бачили есмо, которого-то Гуменницкого, Сотникомъ войска людей своволныхъ, збойцовъ отъ Григоря Лободы быть меновано, а другихъ мещанъ: ниякихъ Пилипа Зарывчenea, Дороша и Гордѣя Проскурничичовъ, Стася Комаровича, Марка зятя Пекарина, Висря Зарывчenea, Молявку Богданчича, Велеса, Ивашка Олишчenea, Ивашка Москалишина, Сестричича, Ивана Русаковича, Миска Кривопишу. Зъ села Дивня: Федора Колишчenea, Федора Шелесте-



ня, Гацка Калинчича, Молявку Пшончича, Фецика Пшончича, Кузму Соловьевича, Левка Ластовчича, Ивашка Хотѣну. А зъ Щикичина: Андрея Онушчєня, Онанку Настичича, Ничипора, зятя Игнатова, Мойсея Путиловича, Мишка Денисовича, Корнила Осиповича, атаманами тоежъ сотни Гуменницкого быти поведили намъ; которыхъ то поменныхъ: Петра Соколовского, урядника и Еси, жида арендара, кгда помененый старецъ его милости пана Браславского, въ небытности тамъ на тотъ часъ самого пана Скотницкого, о вчинєне справедливости, на тыхъ всѣхъ, вышей имены помененыхъ, при нихъ въ замку Межи-рецькомъ будучихъ, мещанъ, подданныхъ Межирецкихъ, Дивенскихъ и Щикичанскихъ просилъ, даючи вину, и жалобу чинечи такъ на оныхъ самыхъ: Петра Соколовского а Есю, жида арендара Межирецкого, яко и на помененыхъ, при нихъ также будучихъ, мещанъ, подданныхъ Межирецкихъ, Дивенскихъ и Щикичанскихъ, о починєне квалтовъ белымъ головамъ, боевъ, мордовъ людемъ невиннымъ поронєне, побите подданныхъ на смерть, луповъ побране маєтности, и пограбєне коней, презъ двесте, быдла рогатого—на пятьсотъ поголовъ, пенязей готовыхъ—на две тысячѣ копъ грошей Литовскихъ, подданнымъ его милости пана Браславскаго, въ месте Хупкове, и въ селахъ: Селищу, Утинкахъ, Быстричахъ, Холопахъ, Серхове, Моквине, Дрыховыхъ озерцахъ и Милотине, черезъ нихъ стальныхъ. Где немало такихъ коней, клячъ и быдла рогатого: воловъ, коровъ, яловиць, озимковъ и иного презъ килка сотъ въ замку Межирецкомъ бачили есмо, што все старецъ и подданные пана Браславского, которые зъ нами тамъже были, меновали, ижъ



дей то кони и вѣсе быдло есть власное наше, подданныхъ его милости пана Браславского, зъ волости Хупковское, домовляючисе, абы ото все съ тыхъ, верѣху менныхъ: Охрѣма Гуменницкого и всихъ иншихъ менованныхъ, и, которые одно при нихъ на тотъ часъ были, подданныхъ Межирицкихъ, Дивенскихъ и Щикичанскихъ справедливость учинена, и тые всѣ шкody подданнымъ его милости пана Браславского нагорожены были; теды помененные Соколовскій, урядникъ и Еся, жидъ арендаръ Межирецкие, повелили: ижъ дей мы съ тыхъ мещанъ и подданныхъ Межирецкихъ, Дивенскихъ и Щикичанскихъ никому жадное справедливости ни о што не вчинимъ, и жадныхъ шкодъ такимъ нагорожати не кажемъ, яко и сами не будемъ; кому треба, нехай собе до его милости пана Скотницкого едетъ. Што верху-менованный старецъ, мною вознымъ и шляхтою помененою осветчивши, по вторе у Петра Соколовского, урядника и Еси, жиды арендара домовлялсе, абы, за невчиненемъ слушное справедливости зъ тыхъ то, вышей мененыхъ людей, тые кони черезъ мене, возного личковать допущено было; а якъ самого того Охрема Гуменницкого, Сотника, также и тыхъ, которые се атаманами быть поведели, въ припоруце, въ сороку тисечей золотыхъ Полскихъ, до усправедливеня, зъ замку Межирецкого не спущано. А тотъ урядникъ и арендаръ, вышей менованные, повелили: ижъ дей мы всѣхъ тыхъ верху-менованныхъ подданныхъ пана своего, въ той припоруце и въ ареште приймаемъ, и до усправедливеня жаденъ зъ нихъ не уйдетъ, и о то ся каждому справятъ, а што се дотычетъ коней, тые вамъ личковать допускаемъ, которые кони, кдымъ Возный,



при шляхте помененой, личковать почалъ, и вже былъ трое коней зличковалъ, Петръ Соколовский, урядникъ и Еся, жидъ арендаръ Межирецкий съ тыми всими людьми, поддаными Межирецкими, Дивенскими и Щикичанскими, не допускаючи намъ остатка тыхъ коней личковати, насъ зъ замку Межирецкого выгнали и отъ коней, и били, што все тотъ старецъ его милости пана Браславъского, мною, Вознымъ и шляхтою осветчивши, и съ тымъ есмо зъ Межиреча отехати мусели. А такъ я тое очевистое сознане возного до книгъ кгородскихъ Луцкихъ записати казалъ.

*Книга городская Луцкая, справъ поточныхъ, 1596 года листъ 129.*

---



## XXXV.

Приговоръ къ смертной казни Судомъ Гродскимъ Луцкимъ людей свовольныхъ, пойманныхъ во время грабежа Села Коростятина, которымъ доказано было, что они, именуясь Сотнею войска Лободы, занимались въ Луцкѣ и окрестностяхъ его разбоями и грабежемъ и дѣйствительно намѣривались соединиться съ Лободою.—1596, Марта 30.

Року тисеча пятсотъ деветъдесять шостого, месеца Марца тридцатого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку господарскомъ Луцкомъ передо мною, Александромъ Семашкомъ на Хупкове Кашталяномъ Браславскимъ, Старостою Луцкимъ, где на тотже часъ при мне были урядники мое кгородские Луцкие: Панъ Щасный Кгалезский, Подстаростий, а панъ Матесь Стемпковский, Судья и иныхъ пановъ обивателей такъ Воеводства Волынского, яко и иныхъ пановъ шляхты, кгда ся отправовала справа съ тыми, которые при небожчику Остафию Слуцкомъ, который ся звалъ Сотникомъ войска людей свовольныхъ, козаковъ Гетмана Лободы, (были) Андреемъ Ганскимъ, который ся озывалъ атаманомъ сотни того то Слуцкого, который то небожчикъ Остафий Слуц-



кий, Сотникъ, яко кгвалтовникъ и бунтовникъ на кгвалте, во  
 имену Коростятине самъ есть забить, а атаманъ Ганский  
 зъ другими помочниками и товаришами своими, на имя: Адамомъ  
 Пясецкимъ, а Адамомъ Сикорскимъ, Зарембою, Яномъ Кар-  
 линскимъ, Гавриломъ Плавскимъ, Матияшемъ, Евхимомъ на  
 томже кгвалте суть пойманы, и до везеня замку тутешнего  
 Луцкого..... даны, и кгда были передъ урядомъ по-  
 ставлены, также кгда некоторые речи розныхъ особъ, черезъ  
 нихъ кгвалтовне побраные, и при нихъ на томже кгвалте въ  
 Коростятине найденые, и зъ ними самими посполъ на врьдъ ту-  
 тошній Луцкий отданые, тутъ же, на праве были положоные,  
 поставленые, то есть меновите: кони семь, сукня блакитная,  
 любская, жоноцкая, зоксамитомъ; листы справы его милости  
 пана Василя Загоровскаго, ермякъ блакитный, Швебединскій,  
 ручница пташая, лись (sic) подшитая; киру блакитного локоть семь,  
 на которыхъ, на продъ его милость панъ Василей Загоровский,  
 Кашталяновичъ браславский чинилъ жалобу словную, тымъ спо-  
 собомъ: ижъ року теперешнего, деветдесять шостого, месеца  
 Генваря двадцать пятого дня, съ четверга на пятницу о килька  
 годинъ вночь, небожчикъ Остафій Слуцкий, Сотникъ, Андрей  
 Ганский, атаманъ, Адамъ Пясецкий, Адамъ Сикорский, Заремба,  
 Янъ Карлинский, Гаврило Плавский, Матияшъ и зъ ыными мно-  
 гими товаришами и помочниками своими, съ разнымъ оружь-  
 емъ, войне належачимъ, недбаючи ничого на боязнь божую и  
 и на срокгость въ праве посполитомъ на таковыхъ лотровъ, роз-  
 бойниковъ, людей свовольныхъ, бунтовниковъ, покой посполи-  
 тый взрушающихъ, уфаленою, не отповедне, не пристойне, а



праве зрадецки, лотровски и розбойнымъ обычаемъ нашедши  
 мощно квалтомъ, на господу мою, которуюмъ на тотчасъ  
 мель въ месте Луцкомъ, въ Троецкой улици лежащую, въ дому  
 мещанина Луцкого Станислава Главера, тамже, подкопавшися  
 до пивницы, яко злодѣи и розбойники, а съ пивницы до-  
 бившися до сеней, тамже кгда были вси, пытаемъ,  
 хто бы былъ? а Ганский поведилъ: ижемъ есть Михайло Гу-  
 левичъ, чомумъ кгда неверилъ, абы то былъ панъ Гулевичъ,  
 таже они, чинечи досыть предсявзятому, злomu умыслу своему,  
 зъ сеней вломившися квалтовне до избы, мене, яко человека  
 хорого, никому ничого а ни имъ самымъ невинного, спокойного,  
 покоемъ права посполитого убезпечоного, мене самого збили,  
 змордовали и нецнотливе, а непристойне зранили, обелжили,  
 ажемъ заледве утекъ до замку тутошнего Луцкого; и то все  
 заразомъ, передъ паномъ Подстаростимъ, на вряде оказалъ и  
 объявилъ, при чомъ маетность мою, штомъ одно мель на  
 тотчасъ при себе, въ господе менованой, то все квалтовне  
 побрали, и на пожитокъ свой обернули, то есть: на продъ  
 взявши шкатулу мою, и оную розбивши, вынели зъ неи справу  
 правную, которуюмъ мель съ паномъ братомъ моимъ, зъ его  
 милостью Княжатеи Юрьемъ Михайловичемъ Чорторійскимъ,  
 до запису, где съ поступку правного декретъ трибунальскій  
 одержаломъ былъ, которымъ ми на Князю Чорторыскомъ шесть  
 тисечей золотыхъ польскихъ присужоно, тую всю справу, про-  
 цесъ ее и декретъ взяли, въ чомъ себе шацую шкoды на шесть  
 тисечей золотыхъ польскихъ; другую справу взяли, которуюмъ  
 мель съ тымже Княземъ Чорторыскимъ, братомъ моимъ, до



кгороду о грабежъ и съ паномъ Юрьемъ Вербицкимъ, въ забранью  
 тое sprawy шацую собе шкody на тысячу золотыхъ польскихъ;  
 тамже взяли квитъ отъ Федора Пузовского на осемъ золотыхъ,  
 мне належацій, въ тойже шкатуле взяли петличекъ турецкихъ,  
 золотомъ и блакитнымъ шолкомъ барзо чудно робленыхъ, пол-  
 тора тузина, петлицъ пару великихъ до копенька зъ золотомъ  
 и кармазыномъ червонымъ, арабца (sic) зъ золотомъ и блакит-  
 нымъ шолкомъ чудне зробленые и новыe взяли, што ме кош-  
 тують тридцать золотыхъ польскихъ; тамже взяли въ ворку  
 полотняномъ зготованыя кольца выбияныe мое, яжовые, позло-  
 тистые, зъ брайцарками (sic) зъ гапликами и пряжками позло-  
 тистыми, яко на чотыри ряды до наггловковъ, наперсковъ и  
 похвовъ, што ме коштуеть двадцать копъ грошей литовъскихъ;  
 грошей готовыхъ взяли ничого большъ, только полтора золо-  
 тыхъ польскихъ; въ попсованю шкатулы, где ее лупали, ша-  
 цую себе шкody на полтретя золотыхъ польскихъ; Пясецкый  
 взялъ курту червоную, которая ме коштуеть десять золотыхъ  
 польскихъ, сукна киру блакитного взяли локоть десять, што  
 ме коштуеть полчетверта золотыхъ, сукно сталовое, которое  
 мя коштуеть полтора золотыхъ польскихъ, постель взяли, ко-  
 торое сама колдра куплена за шестьдесятъ золотыхъ у боло-  
 ховца, навлочекъ чотыри новыхъ, двей рубовыхъ, а две ко-  
 ленскихъ; а тые рубковые зъ лыштвами венецкими и форбо-  
 тами безъ лиштовъ, посередъ того простирадла форботъ на-  
 шито, а третее коленское; товальну (sic) рубковую одну зъ  
 лыштвами широкими, вышитыми; кошуль рубковыхъ двѣ, а  
 третья коленская, двѣ штучки полотна рубкового, шесть ло-



котъ полотна ткацкаго, въ которыхъ, вышѣпомененныхъ, полотенныхъ речей шацую собе шкody на двадцать копъ грошей литовскихъ; панчохи взяли, за золотый купленые, мѣшокъ, за полъзолото купленый, шапку черную, аксамитную, куны подшитую, коштовала пятнадцать золотыхъ польскихъ; што все побравши и забравши на пожитокъ свой, где, они сами лепей ведаютъ, обернули и то все, такъ тое квалтовное найштѣ, подкопане подъ домъ, бой, раны свое, яко и шкody, притомъ сталые, заразомъ навряде тутошнемъ оповедавши, и возный обведши, оказавши, и осведчивши, до книгъ кгородскихъ луцкихъ записати далъ, чого доводечи, показалъ выписъ съ книгъ кгородскихъ луцкихъ, подъ датою року теперешнего, деветъ де-сять шостого, месеца Генваря двадцать шостого дня учиненную, и по таковой жалобе словной, просилъ и домовлялся, абы тые то злочинцы, розбойники, люде свовольные и бунтовники, покой посполитый взрушающие, за таковыя злыя поступки и збродни ихъ, срокгимъ караньемъ на горле караны были, указуючи то съ права посполитого и конституцыи, о таковыхъ людехъ свовольныхъ и бунтовниковъ уфаленое, аже подъ срокгое каране за таковыя свои зложинства, квалты, розбое каранемъ на теле и на горли подлегли, а до того ижъ его королевская милость о тыхъ свовольникахъ писати рачилъ, ижъ бы на нихъ за таковыя поступки ихъ, екъзекуцыя выконана была. На которую таковую жалобу пана Загоровского, Анъдрей Ганъский, будучи очевисто съ другими товаришами его: Адамомъ Пясецкимъ, Адамомъ Сикорскимъ, Яномъ Карлинскимъ, Зарембою, Гавриломъ Плавскимъ, Матияшемъ и Евхимомъ, пове-



диль, ижъ зъ небожчикомъ Остафьемъ Слуцкимъ, Сотникомъ своимъ и съ товаришами своими нашли есмо были на господу пану Загоровскому, и, абы мне панъ Загоровский непозналъ, зваломся Михайломъ Гулевичомъ, а Пясецкий шкатулу розлупалъ, и што въ ней было розобрали есмо все, на што Пясецкий поведиль: ижъ, ачемъ зъ ними посполу былъ въ товаристве, алемъ шкатулы не лупалъ, только самъ Ганский, и домовлялся, абы на томъ Ганский присягу учинилъ, якомъ я тую шкатулу разлупалъ, а я готовъ меча утерпети, або, еслибы то зъ суду было наказано, я зо всеми товаришами естесмы готовы Ганского, яко принципала тоее все sprawy поприсягнути, ижъ што колвекъ есмо такового збродного чинили, то все за побудкою, намовою, радою и початкомъ его, кгдажъ Ганский, мешкаючи въ Князя Януша Станиславовича Вороницкаго, въ Омелянику, и небожчика Остафья Слуцкого, а при немъ насъ усѣхъ намовилъ, абы, сотню зобравши, ехалъ зъ нимъ до войска Гетмана Лободы, якожъ есмо и поехали были, и небожчикъ Слуцкий, Сотникъ нашъ, кгда былъ забить на кгвалте и коналъ, на тотъ часъ плакалъ и нарекалъ на Ганского, атамана, ижъ его до того привелъ и намовилъ; а Ганский поведиль: ижъ мене поприсегати не потреба, бося и самъ знаю, жемъ тамъ былъ зъ ними посполу. Карлинский поведиль ижъ, кгдась мы нашли на господу пану Загоровскому, тамъ Ганский далъ мне былъ колдру пана Загоровского вколо атласу червоного, а всередине злото..... иншие речи на тотъ же часъ розно розшарпаны были. Потомъ мещане места Луцкого и Жиды обоого збору: Рабаньского и Караимскаго, зо всимъ посполитствомъ чинили жалобу на тыхъ же свовольниц-



ковъ, ижъ не пооднокротъ зъ небожчикомъ Остафьемъ Слуцкимъ, который ся менилъ быть сотникомъ войска Лободина и Андреемъ Ганскимъ, атаманомъ, квалты, бое, розбое чинячи, свовольне въ месте тутошнемъ Луцкомъ отбиваючи двери у коморъ, маетности квалтовне брали и лупили, также, до пивницъ двери отбиваючи, и ламълючися, меды и иные напое усильне, и квалтовне брали, и часу одного, приехавши въ ночи неведоме подъ ратушъ и домъ пушкаря и слюсара местного, Ивана Лазоровича, и добывшись въ домъ, до коморы крамное ратушъное, где ремесло пушкарское челядь его отпраовала, короткихъ ручницъ три, а полгаковъ деветь квалтовне побрали и домъ ратушъный злупили, и потомъ, перенявши суседа нашого, мещанина Малхера Балвера, который шелъ отъ хорого, тамъ же его збили, и зранили, тамже на тотъ же часъ мещанку места луцкого, Войтеховую Абтекарку, которая пахоля его милости пана подкоморого луцкого зъ дому зъ виномъ выпровожала, въ того пахоляти вино отнявъши зъ кгарцемъ, самую зшарпали; также тежъ року теперешнего, деветъ десять сегого, месеца Генваря шостого надцать дня, тотже Остафей Слуцкий, Сотникъ, атаманъ Ганский съ помочниками своими: Княземъ Янушомъ Станиславовичемъ Вороницкимъ, Микитою Викгурою, Севериномъ Жуковецкимъ и иными многими помочниками, съ понеделка на волторокъ о килька годинъ вночъ, нашедши квалтовне въ домъ Клима Котольника за Глушцемъ, тамже добившись и вломившись квалтовне, въ тотъ домъ, замъки до коморъ и до пивницы, и двери повыбиявши, речей не мало побрали, то есть меновите: делию червоную, фален-



дишовую, бакгазию подшитую, жупанъ синий, тифтуховый, зъ кгузиками сребными, пулгаковъ два, кордъ, шапку одну кунами, а другую лисами подшитую, шапку оксамитную, шаблю заставную росткову его милости пана Киевского, тлумокъ зъ речами Кгорецкого, кошуль двѣ мужскихъ, а жонскихъ двѣ, перемишокъ двѣ и ручникъ, боты козловые новые, бачмакги сафяновые, поясъ сребный, съ пивницы меду бочокъ две взявши, и въ чолнъ впровадивши, и на Красное отвезли, а инши пошли и, самого того господара, суседа нашего звезавши, утопити хотели, ажъ ся заледве упросилъ; такъ тежъ другого суседа нашего, Супруна Скрынку тыежъ менованые кгвалтовники, наславши товариша своего Ганъского на домъ его, вночи, съ кильку надцати чоловековъ имъ подобныхъ, добывшись въ домъ, и до пивницы вломившись, бочку меду съ пивницы взявши, и на возъ вставивши изъ места повезли. Уставичне незмерные шкоды, . . . . кгвалтовне тыежъ преречоные особы намъ мешаномъ, купцомъ и всему посполству, ажъ до выеханя зъ Луцка того то Остафья Слуцкого съ товаришами его верхуменоваными до войска Лободина (чинили), чого всего доводечи, и на нихъ инстикгуючи, показовали оповеданя и возныхъ сознаня на вряде учиненые, при чемъ просили, абы тые то верхупомененые особы, на кгвалте пойманые, и до везеня отданые, а теперъ передъ врядомъ, до учиненя зъ нихъ справедливости поставленые, справедливость водле права и розказанья Его Королевское Милости, зъ нихъ, яко людей свовольныхъ, кгвалтовниковъ, розбойниковъ и бунтовниковъ, покой посполитый взрушающихъ, учинена была, то есть, ижъ бы за таковыя злые учинки ихъ, на теле и на



горле караны были; за которою таковою жалобою, отъ мещанъ луцкихъ учиненою, Пясецкій поведилъ: ижъ, кгда мы отъ господы пана Загоровского, справивши тамъ што была потреба, ехали, Ганскій мовилъ небожчикови Слуцкому, Сотникови: ижъ пане Сотнику, потреба намъ стрельбы; тамъ же Слуцкій поведилъ, быти своихъ полгаковъ чотыри у того пушкара, за чимъ Ганъскій, зъседши съ коня, самотреть зъ Сикорскимъ и зъ слугою Кошъчиномъ, ручницъ короткихъ три, а полгаковъ девять у того Ивана Слюсара, въ томъ дому ратушномъ побрали. А Ганскій поведилъ: ижемъ только ручницъ три взялъ, а Сикорскій три, Кошчинъ слуга три, а потомъ, кгда товариши его сознали, же Ганскій тые усѣ ручницы, у того пушкара побраные, у себе мелъ, до того тежъ ся Ганскій призналъ; а потомъ Пясецкій поведилъ: ижъ часу одного просилъ насъ усихъ Князь Янушъ Станиславовичъ Вороницкій на копу меду, тамже пошедши за Глушець, у Клима Котельника взяли барило меду съ пивницы, а бочку росточили; и видилъ боты и бачмакги у хлопца Ганского, жупанъ безъ кгузиковъ, тотъ ямъ за розказанемъ небожчика Слуцкого взялъ, иныхъ речей, абы мели брать, не бачиломъ. Потомъ Левко Кушънеръ чинилъ жалобу на тыхъ же свовольниковъ: ижъ дей на тотже часъ, кгда кгвалтовне находили на домъ Клима Котельника, тогды перенявши на улици въ ночи мене, чоловека спокойнаго, никому ничого, а ни чимъ невинного, кгвалтовне розбили, и жупанъ зъ мене синий, каразѣвый зняли, шапку лисы подшитую, а мене самого утопити хотели, и уводу подъ мостъ укинули, ажемъ заледве уфатился за стовпъ, задержалъ, што Ганскій обачивши



на мене зъ ручницы стрелилъ, и зъ ласки Божое, хибылъ; до чого ся Ганский и самъ зналъ, а до знятя жупана и шапки Карлинский признался. Потомъ Левко Мыльникъ зъ места Луцкого скаржилъся: ижъ, поткавши мене, тыежъ свовольники, тамже мене самого збили, зранили, и розбили, и Ганский у мене тисавого, лысого коня отнялъ; а Ганский поведилъ: ижемъ я у тебе жадного коня неотыймовалъ, только небожчикъ Слуцкий, Сотникъ, взявъши, и Сикорскому на немъ ехати далъ, до того ся Сикорский зналъ; а Мыльникъ поведилъ: ижъ, яко Ганский у мене коня отнялъ, на томъ готовъ есми присягу учинити, за которымъ таковымъ домовенемъ того то Левка Мыльника, зъ розсудку права присяга ему была наказана, и Возный, до прислуханья ее, шляхетный Матысь Славокгурский былъ приданъ, которуюжъ то присягу заразъ передъ урядомъ, при Возномъ менованомъ учинилъ, и выконалъ въ тые слова: ижъ того коня, у него въ дорозе перенявши квалтовне, Ганский отнялъ, и его самого збилъ и зранилъ, за которымъ таковымъ выконаньемъ присяги, тотъ конь ему зъ уряду былъ отданъ. Потомъ Олексий зъ Белева чинилъ жалобу въ тые слова: ижъ року теперешнего, деветьдесять шостого, тыежъ свовольники зъ Остафьемъ Слуцкимъ, который ся менилъ быть Сотникомъ Гетмана Лободы, зъ Ганскимъ, атаманомъ и тыми помочниками своими, тутъже будучими, наехавши мощно квалтомъ на именье его милости пана Анѣдрея Одинца, тамъже насъ, подданныхъ тамошнихъ окрутне и немилостиве побили и помордовали, стацію собе давать казали, которую стацію, видячи мы таковой утискъ и квалтъ, оную имъ дати есмо мусили, потомъ они,



мало на томъ маючи, тамже у мене до коморы двери вы-  
бивши, и скрыню розлупавши, взяли зъ нее жупановъ два люнь-  
скихъ изъ кгузиками сребнеми и гермакъ люнский синий изъ  
шкурами чорными, сукню блакитную люнскую, жонецкую, зъ  
оксамитемъ, шапокъ жоноцкихъ оксамитныхъ двѣ, полотна ло-  
котъ шестьдесятъ, шапку лисы подшитую, кошулю колинскую  
жоноцкую, грошей готовыхъ шесть копъ и иныхъ речей барзо  
много. По которой таковой жалобе тыето свовольники, а напродъ  
Сикорский поведилъ: ижъ Ганского слуга зъ другими, взявши  
тую скрыню и розбилъ ее въ кузни, и тые речи розобрали;  
Гаврило Плавский знался, ижъ жупанъ одинъ взялъ; Заремба  
знался, ижъ тежъ одинъ жупанъ узялъ, а кгузики серебряные,  
отъ него отпоровъши, Слуцкий взялъ и кгермакъ тежъ Слуцкий  
взялъ, а сукню жоноцкую слуга Ганского далъ мне нести, и  
ямъ ее у тороки былъ увезалъ. Ганский взялъ гроши, шапку  
одну и пороховницу, полотно тое слуга Ганского взялъ; а Ганъ-  
ский ся зналъ, ижъ тые гроши, пороховницу и шапку взялъ;  
иныхъ речей неведеаетъ. Потомъ, ставши шляхетный панъ  
Прилуцъкий, жаловалъ въ тые слова: ижъ року теперешнего,  
деветъдесятъ шостого, месеца Генвара двадцать сегого дня,  
впередъ помененные: Остафей Слуцкий, менуючесь быть Сотни-  
комъ войска Лободина и зъ Андреемъ Ганскимъ, который ся  
меновалъ быть атаманомъ сотни Слуцкого, зъ ыншими помоч-  
никами и товаришами своими, приехавши кгвалтовне до имени  
Житина, тамже бравши кгвалтовне стацію въ подданныхъ тамо-  
шнихъ, и брата моего пана Андрея Прилуцкого намовляли, абы  
имъ товарища (sic) до войска Лободина помогъ, который кгда на



то не позволилъ, и позволить не хотелъ, тамже его окрутне и нелицестиве, а праве тирански посторонками и нагайками збили, змордовали и зранили, а у подданого тамошнего, наймя Осипа, коня квалтовне взяли и кгермакъ синий швебединский изъ шнурами; а у корчмы, въ шинкарки, у пояся зъ мешкомъ урвали грошей три копы; на которую таковую жалобу Пясецкий поведилъ: правда то есть, ижъ его Слуцкий, Сотникъ нашъ, зъ Ганскимъ, атаманомъ пана Прилуцкого намовляли, абы намъ товариства Лободы допомогъ, на што кгда панъ Прилуцкий не позволилъ, тамже его небожчикъ Слуцкий, Сотникъ нашъ, изъ Ганскимъ нагайками и посторонками били, а того коня у того подданого, также и гроши у шинкарки зъ мешкомъ у пояся урвалъ Ганский, атаманъ нашъ, чого ся Ганский не крилъ. Потомъ, ставши подданный зъ Деряжны, на ймя Исай Скурать, чинилъ жалобу на тыхъже свовольниковъ, ижъ дей, кгда выехали зъ Житина, тамже въ дорозе и мене, человека никому ничого ани имъ самимъ невинного, збили, змордовали и коня у мене, шерстью сивого, зъ седломъ, кгермякъ белый брезинский отняли и розбили; а Ганский поведилъ: правда, ижемъ того коня у него взялъ, алемъ ему мовилъ, абы за нами тотъ то Исай Скурать шолъ до ночлегу. хочечи ему того коня его одати, и вернути, нижли онъ упорне того учинити и за нами ити не хотелъ; зачимъ тотъ то Исай Скурать брался до присяги, яко тотъ есть властный конь его, въ дорозе черезъ Ганского отъ него квалтовне есть взять, на чомъ теды ему присяга была наказана, которую заразъ тутъ же, передъ урядомъ при возномъ, Матысе Славокгурскомъ учинилъ и выконалъ,



въ тые слова: ижъ правдиве въ дорозе, перенявши его тые свовольники, и Ганский самъ отнялъ у него того то коня, и есть его властный; по которомъ выконаню тоее присяги, тотъ конь зъ уряду ему былъ отданъ. А потомъ Пясецкій зъ ыншими поведилъ: ижъ Ганский небожчика Слуцкого намовилъ, абы ся учинилъ Сотникомъ, и, зобравшись, ехалъ до войска Лободина, а отъ того войска Лободина, взявши килка сотни, мелъ на якогось шляхтича въ Киевской земли, на домъ наехати, и тамъ за ниякоесь побране почту своего мститисе, якожъ и ехали есмо, нижли ся намъ непощастило, ижъ насъ въ Коростятине поймано, и сотника нашего, Остафья Слуцкого на кгвалте забито; чого ся Ганский не прилъ; тотезъ тотъ Пясецкій поведилъ, ижъ Ганский, яко атаманъ нашъ зъ небожчикомъ Слуцкимъ, Сотникомъ нашимъ тамъ были постановили, ижъ, кдыбы который колвекъ зъ насъ утекъ, або утекалъ такового розстреляти мели, и насъ пильновали. Потомъ, ставши Тивонъ Коростятинский, наймя Зѣнецъ зъ суседами своими зъ именья Коростятина, наймя: Игнатъ бояринъ, пакъ Гринецъ Щотка, чинили жалобу на тыхъ же свовольниковъ такову, ижъ року нинешнего деветдесять шостого, месеца Генваря двадцать осьмого дня, зъ субботы на недѣлю, въ ноци, въ небытности его милости пана Браславскаго, пана нашего, во имену Коростятине, наехавши mocno кгвалтомъ на тое то имене Коростятинъ, Остафий Слуцкий Сотникъ, изъ Андреемъ Ганскимъ, атаманомъ, съ товаришами своими: Адамомъ Пясецкимъ, Адамомъ Сикорскимъ, Яномъ Карлинскимъ, Зарембою, Гавриломъ Плавскимъ, Матияшемъ и Евхимомъ и зъ иными многими помочниками,



собе подобными, тамъ же поведаячи ся бытъ Козаками зъ войска Гетмана Лободы, и насъ самыхъ окрутне побили и поранили, и маентность нашу, отбиваячи коморы, квалтовне брали, и лупили, а кгда есмы, зобравшися, немогучи на собе такового утяженя большей зносити, и долей тое кривды терпети, почали ся есмо имъ отъ того квалту отнимати, тамже, на томъ квалте Остафей Слуцкий, Сотникъ, яко квалтовникъ, самъ есть забить, а тые помочники его и съ принципаломъ помененымъ Ганскимъ, атаманомъ, пойманыи, и тутъ передъ урядомъ поставленныи, иншие повтекали, о чемъ есть оповеданя на врьдехъ учиненные, и сознане Возного, который такового квалту огледалъ, показали выпись съ книгъ кгородскихъ Луцкихъ оповеданя и Возного сознаня въ той справе учиненные, и при томъ бралися до присяги, хотечи ихъ, яко квалтовниковъ поприсягнути до которого учинку помененные свовольники до всего добровольне ся признали, а за тымъ тые то помененные подданные Коростянские присягу водлугъ домовеня своего заразъ передъ урядомъ при Возномъ, Григоремъ Вербскимъ учинили, и ихъ, яко квалтовниковъ и бунтовниковъ поприсягли, за которымъ выконанемъ присяги, вышейпомененные поводе все просили, абы тые обжалованные, яко злочинци, на теле и на горлехъ караны были, по которыхъ таковыкъ жалобахъ преречоныхъ, передо мною на врьде певне чиненныхъ, я ихъ, достаточне зъ обу сторонъ выслухавши, и добре зрозумевши, а бачачи то, ижъ на каждую жалобу на тыхъ свовольниковъ, передо мною, при врьде моемъ, то есть: Пану щасному Кгалезскимъ, Подстаростимъ, а пану Матею Стемпковскому, судьей и иными многими людьми



добрыми, на тотчасъ до тое справы згромажонными, отъ розныхъ особъ чиненую, и яко противъ одныхъ квалтовниковъ, разбойниковъ и бунтовниковъ инстикгованую, тые то свовольники, яко: Андрий Ганский, который, таковую свою волю усильне ростегаючи, и беручи ся до войска Лободина, атаманомъ ся звалъ, и товариши его: Адамъ Пясецкий, Адамъ Сыкорский, Янъ Карлинский, Заремба, Гаврило, который ся звалъ Плавскимъ, Матияшъ съ Полоное, Евхимъ зъ Житина, до таковое своеволе очевисто ся знали, ижъ, за намовою Ганского, зъ Остафиемъ Слуцкимъ, Сотникомъ, до войска Гетмана Лободы, зъ нимъ ехали; и такъ въ месте Луцкомъ квалты, нахоженье на господы, на дома местские и побранье маетностей лупы чинили, такъже по селахъ и въ дорозе розбияли, квалтовне маетности людей вольныхъ, имъ ничого невинъныхъ, брали, лупили и шкody чинили имъ, право посполитое, покой, имъ обварованный, зкгалтили и въ вины, яко бунтовники, покой посполитый взрушающее, каранемъ на теле и на горле подлегли; прихилиючися теды въ томъ всемъ до права посполитого и констытуций, о таковыхъ бунтовникахъ утвореные, также и до листа Его Королевское Милости, до мене, о тыхже свовольникахъ писаного, наказую, абы его милость, панъ Загоровский, такъ же и мещане Луцкие, которымъ ся таковыя шкody (стали), тамъ, при таковой жалобе своей, тыхтосвовольниковъ, яко бунтовниковъ, разбойниковъ и квалтовниковъ поприсягнули. Панъ Василей Загоровский поведилъ: поневажъ дей до всихъ речий и квалтовного нахоженя на домъ, и побраня маетности, они ся сами добровольне знаютъ, надъ которое таковое призване некоторого



доводу большъ ани присягъ чинити не есть потреба, и, указавши то съ права посполитого, домовлялся, абы каранемъ на горле всказаны были; места Луцкого, отъ тыхъ то свовольниковъ укрывжонные, повелили: абы дей водле права таковое присяги чинити не было потреба, однакъ мы, будучи окрутне одъ нихъ не поодноокротъ свовольне зъубожоны, и таковые долеглости отъ часу немалого уставичне терпимъ, и на собе зносимъ, таковое присяги, если бы съ права слушне учинить была потреба, оное выконать незбороняемъ ся. А потомъ некоторые зъ шляхты, при мне, на вряде, на тотъ часъ, и при той справе будучие, повелили: ижъ дей, хотяжъ ся то показало, же они некоторые маетности, часовъ певныхъ, у розныхъ особъ брали, до чого ся и сами добровольне, а не зъ жадного примушеня знали, за то караня на горъли терпять не подълегъли, только-бы за доводомъ укрывжонныхъ, въ нагорожене имъ шкодъ платить суть повинны, што я, бачачи таковые розные интенцые и зданя ихъ, сказуючи ихъ всихъ яко злочинцовъ на горло, и зъ выконанемъ тое екъзекуцыи, подъ которую подлегли, задержавшися для тыхъ то сентенций, и несквапяючися надъ некоторыми зъ насъ, але тыми, которые ся быть меновали людъми народу шляхетского, меновите: Андриемъ Ганскимъ, атаманомъ и тоее всее справы принципаломъ, также и товаришами его: Адамомъ Пясецкимъ, Адамомъ Сыкорскимъ, Яномъ Карлинскимъ, Зарембою, хочечи о томъ всемъ подостатку Его Королевской Милости ознанити, а науку и росказанье Его Королевской Милости взявши, будетли на то позволене и потверженье сего декрету моего, одъ Его Королевское Милости, таковую высшей-



помененую екъзекуцыю, симъ моимъ декретомъ на нихъ сказаную, рассказать выконати. А што се дотыче инышихъ товарышовъ ихъ, то есть: Гаврила, который ся звалъ ниякимъ Плавъскимъ, а Матияша съ Полоное и Евъхима зъ Житина, людей тежъ свовольныхъ и народу простого, надъ тыми южъ есть, по всказанью сего декрету моего екъзекуцыя, каранемъ на горле, выконана, и суть постинаны. И то все до книгъ кгородскихъ Луцкихъ есть записано.

*Книга гродская Луцкая справъ поточныхъ, 1596 года Листъ 193.*

---



## XXXVI.

Донесеніе Возныхъ, о томъ, что люди свавольные посполитые, пойманные при нападеніи на Коростятинъ, казнены; и что передъ смертію они повторили сознаніе своей вины. — 1596  
Апрѣля 1.

Року тисеча пять сотъ девятьдесять шостого, месяца Априля первого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку господарскомъ Луцкомъ, передомною, Александромъ Семашкомъ на Хупкове, Кашталяномъ Браславскимъ, Старостою Луцкимъ, постановшиися очевидно, Возные енеральные шляхетные: Матысь Славокгурский а Филипъ Верпетинский сознали тими: ижъ дня сегоднешнего, вышей помененого, при собраню велю людей задныхъ; шляхты, кгда Гаврило, который ся менилъ ниякимъ Плавскимъ, Матияшъ съ Полоное, именъя его милости, Отца Владыки Луцкого, а Евхимъ съ Житина, людей народу простого, которы при сотнику, Остафию Слуцкомъ и атамане, Анъдрѣю Ганскомъ, изъ иными товаришами ихъ, на кгвалъте, яко кгвалтовники и бун-



товники въ Коростятине пойманы, и до везенъя тутошнего Луцкого отданы, а правомъ посполитымъ одъ певныхъ особъ, яко люде свовольные, кгвалтовники поконаные были зъ суду, выданы на смерть; а будучи на пробе, и идуче на смерть, напродъ Матияшъ поведилъ: ижъ Андрий Ганский, атаманъ нашъ, намовилъ былъ небожчика Остафья Слуцкаго, Сотника, который на кгвалте, черезъ насъ, у нихъ тутъ, (sic) у везенью будучими, въ Коростятине чиненый, есть забить; а мы при немъ, яко Сотнику своемъ, пойманные, абы зъ нами ехалъ до Гетмана Лободы, а тамъ отъ толь взявши козаковъ, Ганский мелъ на домъ одному шляхтичови подъ Киевомъ наехати, и тамъ на немъ мститися за ниякоесь побране почту своего, якожъ, выправуючися до войска Лободина, бывали есмо въ дому Князя Януша Станиславовича Вороницкого, въ Омелянику, и зъ нимъ по килька кротъ, беручи кгвалтовне у мещанъ Луцкихъ бочками медъ съ пивницъ, пияли, а инъший, до Омеляника препроважаючи, тамъ пияли, и часу одного Сотникъ нашъ и атаманъ Ганский, змовившися съ Пясецкимъ, съ товаришами: Сикорскимъ, Зарембою, Карлинскимъ и зъ ынъшими, нашли есмо были на господу пану Заговорскому, и тамъ Пясецкий зъ Ганъскимъ шкатулу розбили, и што было побрали, такъ постель, яко инные речи, а, вышедши зъ господы пана Заговорского, и выежджаючи съ места Луцка, тамъ же Ганский, атаманъ мовилъ Сотникови: ижъ намъ потреба стрельбы. Тамъ же заразъ Слуцкий на коню сталъ подъ ратушомъ, а Ганский съ другими товаришами, зъседши съ коней, и добывшися до пушкара, до избы, и взяли полгаковъ деветъ, короткихъ ручницъ три, потомъ,



за Глушець выехавши, принявши до себе товариство Млодзяновского, тамъ же Млодзяновский зъ небожъчикомъ Слуцкимъ и Ганскимъ кушнера, наймя Левка поймавши, и зняли зъ него жупанъ, котораго взялъ Карлинъский, и самага утопити хотели, якожъ были у воду укинули, а, выехавши зъ Луцка, беручыся въ дорогу до Лободы, Ганъский, перенявши въ дорозе ниякого Левка и отнялъ коня тисавого лысого, а самого збилъ, и бороду урезалъ, а потомъ, потрафивши другого человека, тотъже Ганский отнялъ коня сивого зъ седломъ и зъ ермякомъ брезинскимъ, и, приехавши до Билева, тамъ же въ одного мужика тамошнего побрали некоторые речи и скрынку, которую Ганского слуга розбилъ у кузни, и то все, што тамъ было, побрали, а потомъ, приехавши до Житина, тамъ же пана Анъдрия Прилуцкого Ганъский и зъ Слуцкимъ намовляли, абы зъ ними до Лободы ехалъ, на што, кгда Прилуцкий не позволилъ, тамъ же его небожчикъ Слуцкий и Ганъский, нагайками и стрычьками збивши, и коня у поданого тамошнего взявши, въ дорогу далий до войска Лободина тягнуци, и собе товариство болшей прибираючи, приехали есмо до Коростятина, именъя его милости пана Браславского, тамъ же насъ на кгвалте поймано и пана моего, небожчика Слуцкого, Сотника забито. Гаврило Плавский въ тыежъ слова поведалъ, и до того ся зналъ: иже у Белеве, побравши кгвалтовне некоторые речи у подданныхъ тамошнихъ и мне Ганского слуга далъ былъ сукню жоноцку зъ оксамитомъ, и тамъ былъ Ганский зъ небожчикомъ Слуцкимъ, Сотникомъ постановилъ: хтобы кольвекъ зъ насъ утекати мелъ, и хотель такового мели розстреляти, и стереговали насъ. Ев-



тухъ поведилъ: же мели есмо ехати до Лободы, и на то мя Ганс-  
кий зъ Слущкимъ намовили, и коня ми были своего дали, а  
большей ничего не вѣдаю, бомъ того дня, котораго насъ пой-  
мано на томъ квалте въ Коростятине, до нихъ въ товарис-  
тво присталъ былъ; а за тымъ каранье на горле подняли, и  
суть постинаны. Котороежъ то сознане возныхъ до книгъ кгород-  
скихъ Луцкихъ есть зиписано.

*Книга городская Луцкая, 1596 годъ—Листъ 206 на  
оборотъ.*



## XXXVII.

Протестъ Бурграбія Луцкаго и возного Енеральнаго, противъ учениковъ школы, состоящей при костелѣ Святой Троицы въ Луцкѣ, которые отбили у нихъ и освободили одного изъ свовольныхъ людей, Адама Пясецкого, приговореннаго на смертную казнь, въ то самое время, когда его на мѣсто казни, вмѣстѣ съ товарищами его, провожали. 1596, Мая 25.

Року тисеча пять сотъ девятьдесять шостого, месяца Мая двадцать пятого дня.

На вrade кгородскомъ, въ замку господарскомъ Луцкомъ, передомъною, Александромъ Семашкомъ на Хупкове, Кашталяномъ Браславкимъ, Старостою Луцкимъ, постановившия очевидно шляхетный Юрій Кошиловскій, Бургграбий замку Луцкого, маючи при собе Возного енеральнаго, Матыса Славокгурского, зъ освѣченемъ оповедалъ, и протестовалъ на жаковъ школы костела головного тутошнего, въ замку въ окольномъ Луцкомъ, Светое Троицы лежачого, тымъ способомъ: ижъ дня сегоднешнего, вышейпомененого, кгдамъ провадилъ зъ замку



тутошнего Луцкого, зъ везеня козаковъ, людей свовольныхъ при Остафию Слуцкомъ, Сотнику, яко кгвалтовниковъ въ Коростятине пойманныхъ, до места и ратуша тутошнего Луцкого, на каране ихъ, за таковыя учинки ихъ, яко бунтовниковъ, покой посполитый взрушающихъ, а то чрезъ декретъ врядовый суду тутешнего кгородского Луцкого, также за декретомъ его Королевское Милости, и кгдамы шли зъ ними мимо костель, менованный, тамъ же, выпадши съ того конвенту жаки зъ многими помочниками своими, на то снятъ способными, и одного съ тыхъ вязновъ, наймя Адама Пясецкого, упорне и кгвалтовне отняли, и до конвенту преречоного отпровадили, и оного, водле декретовъ преречоного, каранемъ на горло скарати недопустили. Якожъ Возный помененый, Матысь Славокгурский, ку записованю до книгъ кгородскихъ Луцкихъ созналъ тыми словы: ижъ дня сегоднешнего, вышей помененого, кгда Андрий Ганский, Янъ Карлинский, Адамъ Пясецкий и Заремба, люде свовольные, которые при Евстафию Слуцкомъ, Сотнику войска Лободина, въ Коростятине на кгвалте пойманные, и правне яко злочинце, бунтовники, покой посполитый взрушающие, черезъ декретъ уряду тутошнего кгородского Луцкого, и Его Королевское Милости суть сказанные караньемъ на горлахъ; и за тымъ теды зъ уряду и везеня тутошнего замкового на смерть были выданы, и до ратуша местъского провожонные, и, кгдамы шли съ поменеными свовольниками мимо конвентъ и костель головный тутошний, въ замку на пригородку лежащий, Светое Троицы, тамъ же, выпадши съ помененого конвенту жацы тамошние зъ многими помочниками, на то приготованными, учинивши



окрикъ, и одного везня, на ймя Адама Пясецкого, квалтовне  
отняли, и до конвенту менованого усильне впровадили, и оного,  
абы заплату и каране на горло, водле росказаня Его Коро-  
левское Милости отнесль, недопустили. А такъ я, тое очевистое  
сознане возного принявши до книгъ кгородскихъ Луцкихъ, запи-  
сати казалъ.

*Книга городская Луцкая, 1596 года, листъ — 313  
на оборотъ.*



## XXXVIII.

Универсалъ Королевскій къ обывателямъ Воеводствъ: Волынскаго, Кіевскаго и Брацлавскаго, приглашающій ихъ людей, разбѣжавшихся послѣ разгромленія Козаковъ, и остающихся безъ службы, хватать, не дозволять имъ собираться въ купы, въ случаѣ самоуправства съ ихъ стороны казнить смертію, не пропускать въ Запорожье, а Запорожцевъ непускать на Украину. — 1596, Сентября 1.

Року тисеча пятьсотъ девятьдесять шостого, месеца сентебра четвертогонадцать дня.

На вряде кгородскомъ Луцкомъ, передо мною, Щаснымъ Кгалецкимъ, подстаростимъ Луцкимъ, постановившися обличѣне у суду, урожоный панъ Вавринецъ Бережецкий, Ловчий Кіевскій и Дворанинъ его Королевское милости, покладалъ листъ его Королевское милости, и домовлялся, абы принять, и публикованъ, и до книгъ уписанъ былъ; которого, публиковать казавши, и до книгъ уписати казалъ, который слово отъ слова такъ ся въ себе маеть: Жикгимонтъ третій Божью милостью Король Полскій, Великий Князь Литовскій, Рускій, Прускій,



Мазовоцкий, Жомойтский, Ифлянтский и тежъ Шведский, Кготский, Вандамский дедичный Король всимъ вобецъ и каждому зъ особна, а звлаща Воеводомъ, Кашталяномъ, Маръшалъкомъ, Дикгнитаромъ, врядомъ вшелякимъ, земъскимъ, кгородскимъ и инымъ всимъ обывателемъ, шляхте, рыцерству, такъ же Старостомъ и державцомъ нашимъ и всимъ подданнымъ Войтомъ, мещаномъ въ местехъ и местечкахъ нашихъ и тежъ князьскихъ, панскихъ, у воеводствахъ Киевскомъ, Волинскомъ и Браславскомъ упрейме и верне намъ милымъ ласка наша Королевская. Маемъ того ведомость, же съ того, недавно розъгроменого войска людей своволныхъ козацкого, некоторые своволники еще при замкахъ, местехъ и местечкахъ нашихъ такъ и по селахъ нашихъ господарскихъ и шляхетскихъ туляються, и, безъ службы бавечисе, знову засъ до таковоежъ купы збиратисе, поголоски о собе и пригрозки пуцають, чому, въ часъ забегаючи, мы, Господаръ наминаемъ верность вашу, и розказуемъ, абысте таковымъ людямъ, которыхъ, яко великий ся запаль былъ до своеволи всчалъ, маючи на доброй печи, до збиранья знову онимъ не допущали, и овшемъ, таковыхъ и зъ наймнейшое купы, хотъ бы ихъ до одного пять або шесть чоловека безъ службы прилучилосе, располошивали, и поскромляли; однихъ везеньемъ, даванемъ до замтковъ нашихъ, а иныхъ гултяевъ, безъ службы будучихъ, яко лозныхъ, злаща гдебы збродни якие всчинали, свовольне жили, моръды, кгвалты, бои, розбои, погрозки чинили, (имали) и на горъле карали; также и тыхъ, которые бы зъ осель, зъ горы (sic) выволанци и иные, зрадившипановъ своихъ, на Украину збегали, службы немаючи, алистовъ



свядечныхъ особе не указуючи, гамовали, поскромали, и въ дикіе поля и на запороги и инымъ всякое коньдыцый таковымъ ходити забороняли; а людемъ укривжонымъ справедливости зъ нихъ чинили; тежъ Запорожцовъ, абысте зъ Запорожъя на Украину, где бы ся выгребать хотели, не пуцали, и противко нимъ, яко неприятелемъ короннымъ коньно, збройно повъстали и пристани до береговъ mocno боронили, и заховалибыстеся въ томъ всемъ подлугъ констытуцыи, на прошломъ сейме о томъ козацтве уфаленое; иначе не чинечи конечно съ повинности своее, и для задержанья покою въ отчизне своей. Писанъ у Варъшаве, лѣта Божого Нароженья тисеча пятьсотъ девятьдесять шостого, месеца Сентебра первого дня, а панованя королевствъ нашихъ Польского девятого, а Шведского третего року. У того листу печать коронная и подпись руки его Королевское милости въ тые слова Sigismundus rex. Floryan Oleszko. Который то листъ его Королевское милости съ початъку, ажъ до коньца до книгъ кгородскихъ Луцкихъ есть уписанъ.

*Книга иродская Луцкая, 1595 генваря 1 по 1597 сентября 13, листъ 180 на оборотъ.*

*Тотъ-же Универсалъ записанъ въ книгу иродскую Владимірскую за 1596 годъ.—Листъ 328 на оборотъ*

---



## XXXIX.

Протестація Епископа Терлецаго о похищеніи Козаками въ Пинскѣ его документовъ, которые онъ отправилъ туда, для сохраненія на время поѣздки своей въ Римъ.—1596, Декабря 2.

Року тысяча, пятсотъ деветдесять шостого, мѣсеца Декабря второго дня.

На вряде кргодскомъ, въ замку господарскомъ Луцкомъ, передомною, Щаснымъ Кгалецкимъ, Подстаростимъ Луцкимъ, постановившиися очевисто, вбозе велебный, Его Милость, Отецъ Кирилъ Терлецкій, Ексарха Епископъ Луцкій и Острозскій, оповедалъ: ижъ дей часу отеханя своего до Риму, въ року прошломъ, деветдесять пятомъ, маетность свою немалую спровадилъ Его Милость былъ въ край Полескій до Пинска, и межи иншими дей скарбы, черезъ руки брата своего, пана Яроша Терлецаго, до схованя, въ домъ Григорію Крупе, мещанину Пинскому поверилъ, и далъ ризницу свою власную зъ уборы и великими коштовными обряды и апараты епископскими; а особно мамрамовъ два своихъ, для великое и певное potrzeby зоставилъ



дей Его Милость, и вложилъ до тое рызницы, у скрыню замкнулъ, и запечатовалъ, въ которыхъ дей мамрамехъ печать самого Его Милости, Отца Владыки и подпись руки, Пресвитеровъ килька Луцкихъ подписалися тежъ, а печатей и подпись рукъ приятельскихъ у одного мамраму три, а меновите: Пана Андрея Кивирецкаго, Пана Стефана Русина и Пана Сасина Русинажъ Берестецкого, Писара кгородского Луцкого; а у другого мамраму зъ вырезанемъ кустодѣи (sic) только одна печать Его Милости самого, съ подписью вышменованныхъ особъ, и местце на приятельские печати оставлено. Обавяючися Его Милость Владыка, за тыми мамрамы абы до якое безпечности не приходило, въ небытности Его Милости, тутъ въ Панствѣ Короля Его Милости. Часу отеханя до Рыму, черезъ непріятелей внутрѣнихъ и сваволенство козацкое людей злыхъ, маетность Его Милости въ тамътомъ краю Пинскомъ вся забрана, злуплена, орозпрошана, и тые мамрамы Его Милости зъ маетностью суть тамъже побраны, о которомъ наезде, злупленю и зобраню маетности, протестація дей Его Милости ширей въ себе обмовя, а ижъ ся о тыхъ мамрамехъ, при чиненю протестацый доложить запомѣняло, прѣведши собе на память Его Милость тые мамрамы, зъ маетностью погинулые и побраные, протестовался и просилъ, абы для прошлыхъ часовъ было то до книгъ врядовыхъ принято и записано, што я, принявши, записати казалъ.

*Книга городская Луцкая 1596 года. Листъ 884 на оборотъ.*

---



## XL.

Сознаніе возного о томъ, что онъ доставилъ позовъ Князю Острожскому отъ пана Семашки, который его позываетъ за то, что Князь Острожскій не учинилъ справедливости по дѣлу съ священникомъ Даміяномъ Наливайкомъ. 1596 Декабря 5.

Року тисеча пять сотъ деветьдесятъ шостого, месеца Декабра пятого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку господарскомъ Луцкомъ, передо мною, Юрьемъ Кошиковскимъ, буркграбимъ и наместникомъ подстароства Луцкого, постановившия очевисто возный енеральный воеводствъ: Киевского, Волынского и Браславского, шляхетный Станиславъ Яшевский, ку записаню до книгъ кгородскихъ Луцкихъ, созналъ въ тые слова: ижъ дей, маючи я при себе шляхту людей добрыхъ, положилъ есмы позовъ кгородский Кременецкий по ясне велможного его милости Княжа Костентина Острозского, Воеводу Киевского, Маршалка земли Волынской, Старосту Володимерского, писанный; у браму замку его милости Дубеньского уткнулъ есми, въ жалобе вельможного его милости,



пана Александра Семашка на Хупкове, Кашталяна Браславского, Старосты Луцкого, о невчинене справедливости отъ Кнежати его милости, Воеводы Киевского, съ попа его милости Острозского Демяна, брата Наливайкова, яко разбойника, што все шире и достаточне, на томъ позве описано, и выражено есть, за которымъ позвомъ зложилъ есми рокъ Княжати его милости, Воеводе Киевскому, ку праву стати на рочки кгородские Кременецькие, которые припасти, и сужоны быти мають въ року теперешнемъ, тисеча пять сотъ деветдесять шостомъ, месеца Декабра девятигонадцать дня, передъ судомъ кгородскимъ въ замъку Кременецкимъ. А такъ я тое очевистое сознане возного до книгъ кгородскихъ Луцкихъ записати казалъ.

*Книга иродская Луцкая, 1596 года. — Листъ 888 на оборотъ.*

---



## XII.

Жалоба слугъ епископа Терлецкаго, на Ждана Боровицкого, Старосту Острожского за то, что когда они явились въ Острогъ съ вознымъ и универсаломъ королевскимъ, предписывающимъ выдать Епископу слугу его Гедройта и требовали выдачи Гедройта и удовлетворенія отъ Семерина Наливайка, то Боровицкій арестовалъ ихъ на епископскомъ дворѣ и отправилъ въ тюрьму, а потомъ отослалъ въ градскій судъ въ Кременецъ. 1596, Декабря 7.

Року тисеча пятсотъ деветдесять шостого, месеца декабра сегого дня.

Передо мною, Александромъ Семашкомъ на Хупкове, Кашталяномъ Браславскимъ, Старостою Луцкимъ, постановившиися очевисто, на вряде кгородскомъ въ замку господарскомъ Луцкомъ, шляхетные: панъ Даниель Олизаровский, земенинъ повету Луцкого, а панъ Лукашъ Кротъ, слуги велебного въ Бозе отца Кирила Терлецкаго, ексархи, епископа Луцкого и Острозского, жалосне оповѣдали, и светчилися на пана Ждана Боровицкого, войского Луцкого, яко Старосту Острозского его милости пана Воеводы Киевского, ото, ижъ дей, за посланемъ насъ отъ его милости пана на-



шого, при возномъ енерале, шляхетномъ пану Григорию Лемешовскимъ, зъ листы его королевское милости, такъ до врядовъ вшелякихъ, яко и до всихъ вобецъ становъ духовныхъ и светскихъ писаными, о выдане и позволене въ маетностяхъ ихъ милости, гдебы былъ пристигненъ Флориянъ Кгедройтъ, поймана волного его милости отцу епископу Луцкому того то Кгедройтя, яко слугу и здрацу его милости, до его милости Воеводы Киевского отъ Короля его милости писанымъ, отворнымъ, въ которомъ его королевская милость писать рачилъ, же, маючи о томъ его королевское милости певную ведомость, же свовольникъ и злочинца коронный Семерий Наливайко, злупивши маетность церковную владыцтва Луцкого, и властную маетность владыки его милости Луцкого, и Яроша Терлецкого, брата его, часть тое маетности Богданови, вряднику Степанскому, а серебра немало черезъ Старушича, мещанина Острозского, на робене мисурокъ и сагайдаковъ, до Острога одослалъ, а немалую тежъ маетность тотъ Наливайко брату своему рожевому, попу Острозскому Демянну далъ, а потомъ и черезъ слугу своего, Юрка Черкасовича, прозываемого Куницкого до тогожъ попа золотые чирвонные отослалъ; ижъ бы его милость, панъ Воевода Киевский, тые маетности онымъ вернути розказалъ, и справедливость зъ нихъ неотволочную учинилъ, и кгдамы волне, явне, ясне, волностями шляхетскими, покоемъ и правомъ посполитымъ будучи обваровани, о томъ то Флориану Кгедройтю, маючи певную ведомость, же въ Острогу<sup>421</sup> месте ясне вельможного Княжати Костентина Острозского, Маршалка земли Волинское, Старосты Володимерского перемешкивалъ, тамъ до



Острога, въ року теперешнемъ, тисеча пятсотъ деветьдесятъ шостомъ, месеца Ноябра двадцать осмого дня приехали, хочечи листы Его Королевское Милости оказати Княжати его милость пану Воеводе Киевскому, о выдане Кгедройтя просити, и въ невиданю оного врядовне до справы припоручити, и въ томъ ся во всемъ водли листу Его Королевское Милости и права посполитого заховати, также и о учинене справедливости зъ урядника Степанского Богдана и съ того попа Острозского брата Наливайкова зъ Старушича и съ Куницкого у Княжати его милости жадати, тогды панъ Войский Луцкий, Староста Острозский, доведавшисе о Возномъ и о насъ, не допустивши намъ того выконувати, але запомневши срокгости правное, зневаживши себе покой посполитый и волность шляхетскую, насъ, людей учтивыхъ, ни кому ни въ чомъ и оному невинныхъ, самъ черезъ себе и черезъ велю слугъ Княжати его милости, поймавши насъ у дворе пана нашого, въ замку околномъ Острозскомъ епископскомъ, до двора своего, тамъ же въ замку, якобы якихъ лотровъ привелъ, и мене и Грота, розобравши зъ оденя, постронками бити хотель, пытаючи по што быхъмо до Острога приехали отъ отца Владыки Луцкого, тедыхъмо то пану Боровицкому повелили съ чимъ и по штосьмы тамъ приехали; ничого передъ ся на то недбаючи, насъ до турмъ местныхъ розно посажалъ, и въ ней, за сторожью день и ночь голодомъ морячи, у везеню держалъ, а потомъ на болшую взгарду права посполитого и волность шляхетскую, бы якихъ злочинцовъ повезавши, на конехъ до замку Кремянецкого, на врьдъ, до везеня, презъ слугъ Княжати его милости, товаришовъ своихъ,



нижнихъ Филипа и Бруховского также Учацкого, кладучи на насъ и на его милость пана нашего речи не былые и потварные, отослалъ; который то врьдъ, видечи насъ людей шляхетныхъ, ни въ чомъ неподойзренныхъ, и невинне до везенья отдаваемыхъ, постерегаючи въ томъ права и волностей шляхетскихъ, до оногo везенья взяти насъ не хотелъ, и также насъ, такъ помордованныхъ, зморонныхъ голодомъ, утрапённыхъ везенемъ, тые то посланцы Боровицкого отбегли. И просили, абы тое оповедане ихъ до книгъ принято, и записано было, которое я, принявши за прозбою ихъ, до книгъ записати казалъ.

*Книга городская Луцкая, 1596 года. — Листъ 909 на оборотъ.*

---



## XLII.

Жалба Пана Григорія Котельницкаго на мѣщанъ Луцкихъ, за причиненные ему побои и убытки, при чемъ одинъ изъ участвующихъ въ нападеніи на него мѣщанъ, называлъ себя Наливайкомъ. — 1598 Іюня 21.

Року тисеча пятьсотъ деветъдесять осмого, месеца іюня двадцать першого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Луцкомъ, предомною, Миколаемъ Чарноцкимъ, наместникомъ подстароства Луцкого, ставшы очевисто панъ Григорей Котелницкий, подалъ до вписаня въ книги кгородские Луцкие выписъ съ книгъ кгородскихъ Володимерскихъ, съ печатю кгородскую и съ подписомъ руки писара кгородского Володимерского, оповеданя своего на мещанъ о збите и зранене свое, яко ширей въ томъ выписе нижей описано есть; а такъ я, тотъ выписъ принявши, до книгъ кгородскихъ Луцкихъ уписати казалъ, который такъ ся въ себе маеть: Выписъ съ книгъ кгородскихъ Володимерскихъ: лита Божого Нароженья тисеча пять сотъ деветъдесять осмого, Іюня десятого дня, на вряде кгородскомъ Володимерскомъ, про небытность



уряду кгородского Луцкого, передо мною, Федоромъ Загоровскимъ, яко найблишимъ уряде, постанововшися очевисто земенинъ повету Луцкого, шляхетный Григорий Котелницкий, обтежливе и жалосне оповедальсе на мещанъ Луцкихъ, а меновите: на Богуша Ванковича, Бурмистра, Яска Андросовича, Олексия Андросовича, Антона Литвина, прозываемаго Процопу, Миска Пилиповича Бурмистра, Семена Согнейковича, Семена Федоровича Райцу, о то, ижъ дей року теперешнего, деветъдесять осмого, месеца Юня пятого дня, у пятницу, кгда я, маючи потребу пилную до Володимера ехати хотелъ, пошолъ есми за Глушець, до перевозу, если бы перевозники у берега съ поромомъ были; тамъ же, кгдымъ у перевозу порому ани перевозниковъ не засталъ, и вернуломся до мѣста, а кгдымъ былъ на мосте Глушецкомъ, приходячи до брамы, не вѣдаючи ни отъ кого о жадной небезпечности, до того будучи покоемъ права посполитого шляхетского убезпечонъ, и не только абымъся съ кимъ бити хотелъ, але анимъ о томъ мыслилъ, кдыжъ уже отъ шести лѣтъ день ото дня имъ далей, тымъ горей естемъ неспособностю здоровъя страпеный, и ледво ходити, а часомъ и мовити не могу, то пакъ звышъ помененыи Бурмистрове и мещане менованыи, Бога и пристойности людемъ учтивымъ приналежащее (забывши), способившы собе до предъсезятого умыслу и учинку ихъ мещанъ и иныхъ, имъ добре знаемыхъ, чоловѣка о двитисечи, и повинного того Богуша Бурмистра, который ся зоветъ Наливайкомъ имъ добре знаемый, также сепачовъ, слугъ бурмистровскихъ не мало, всѣхъ зъ оружемъ розмаитымъ вахтарскимъ, то есть зъ шефелинами, зъ усписами, зъ дардами,



зъ рогатинами, также съ кийми, всѣ одностайными голоса крикнувши: „бейте, забейте того злого чоловѣка!“ а на ратушу на квалтъ, и по всѣхъ церквахъ Русскихъ въ звонъ зазвонившы, тумультъ великій людей, а згола все мѣсто такъ старшій, яко и посполитого чоловѣка позбурившы, нападши на мене на томъ мосту Глушецкомъ, окрутне а нелитостиве безъобронного чоловѣка, барзо схорялого збили, змордовали и, поймавъшы мене, яко якого злочинцу, у воду подъ дворъ пана Стефана Кнегининского укинули, тамъ же у водѣ кийми, дручемъ, рогатинами, каменми и спутками, хотячи мя утопити, у водѣ били, мордовали, ажъ нѣкоторые люде почтивые, вѣдаючи о томъ, жемъ не есть звадцою и ку тому барзо схоралый, припадшы, ратовали, и зъ воды выволокли, утопити не дали, въ тотъ же часъ, при томъ квалтовномъ бою стало ми шкоды, то есть меновите згинуло ми: съ чересомъ золотыхъ Польскихъ тридцать, золотыхъ чирвоныхъ двадцать, сикгнетъ золотый, въ которомъ важило осмъ чирвоныхъ золотыхъ, шабля, хустка, Турская шапка; и еще мало на томъ маючи, же мя такъ невинне збили, змордовали, але еще, порвавши, дали мя до рукъ сепачомъ, позовчикомъ бурмистровскимъ, которые яко якого злочинцу, приткнувши ми до боковъ зъ обудвухъ сторонъ мечѣ добытые, бючи пошійкуючи, соромотечи, на ратушѣ у везеню осадили, тамъ же на ратушу, у везеню ажъ до смерканя держали, ажъ, доведавъшися его милость панъ Аврамъ Линеvский, на тотъ часъ Судя того места Луцкого, жемъ невинне есть такъ окрутне збитый, и змордованный, и обелжоный, пришедши зъ Вознымъ епералнымъ, шляхетнымъ Филипомъ Жабичомъ Вер-



петинскимъ, осветчившы онымъ вознымъ таковое збите, обел-  
жене и везене мое, мене на поруку у звышъ помененыхъ Бур-  
мистровъ и мещанъ, зъ везеня взялъ. При которомъ оповеданю  
тутъ же будучи очевисто шляхетный Филипъ Жабичъ Верпе-  
тинский, Возный еeneralный, ку записаню до книгъ созналъ,  
ижъ, маючи при себе двоухъ шляхтичовъ: пана Яна Воронича  
Боротинского, а пана Яроша Гулялицкого, пана Григоря Ко-  
телницкого, чоловѣка спокойного и вже отъ лѣтъ шести барзо  
хорого, окърутне збитого, змордованого и всего у водѣ змо-  
чного и болотомъ помазаннаго, у везеню, за сторожою, въ ра-  
тушу Луцкомъ засталъ, которого панъ Аврамъ Линеvский, вже  
на смерканю зъ везеня у Бурмистровъ и мещанъ Луцкихъ узяв-  
шы, до балвѣра отослалъ, якожъ кгда балвѣръ его опатровалъ,  
за оказанемъ его виделомъ на немъ раны синие, битые, по-  
пухлые и кривавые; вся голова и шия побита, плечи и руки,  
хрыбетъ и перси окрутне побитые, попухлые, синие, што собе  
менилъ быти панъ Котелницкий отъ Бурмистровъ, мещанъ и  
всего поспольства мѣста Луцкого ему, яко есть въ оповеданю  
вышей написано, сталое; съ которого збитя окрутного не ведати  
если живъ будетъ. И просилъ панъ Котельницкий, абы таковое  
оповедане его и сознане возного было до книгъ записано, што  
урядъ записати казалъ, на што и выписъ съ книгъ подъ пе-  
чатю кгородскою Володимирскою Григорю Котелницкому есть вы-  
данъ. Писанъ у Володимери. У того выпису печать кгородская  
Володимерская, и подпись руки Писаря кгородского тамошнего  
тыми словы: Станиславъ Кандыба Писаръ кгородский Володи-  
мерский, корикгованъ съ книгами. Который же то выписъ  
съ початку ажъ до конца до книгъ кгородскихъ Луцкихъ есть  
уписанъ.

*Книга гродская Луцкая, съ 1598 генваря 8 по  
1600 сентября 19, листъ 174.*

---



### XLIII.

Прошеніе пана Охрема Грузевича объ томъ, чтобы ему выдано было право казнить его слугу Мацка Мартыновича, гдѣ-бы тотъ ни былъ пойманъ, такъ какъ приговоръ къ смертной казни на него уже изданъ Судомъ Митрополитскимъ, за бѣгство отъ Грузевича и нападеніе на домъ послѣдняго вмѣстѣ съ сообщниками, при чемъ они Грузевичу нанесли побои, слугу ранили и имущество Грузевича и его сына ограбили. 1605, Мая 16.

Року тисеча шесть сотъ пятого, месеца Мая шостогонадцать дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское милости Володимерскомъ, передо мною, Григоремъ Обухомъ Восчатинскимъ, Буркграбимъ и Наместникомъ подстароства Володимерского, ставши очевисто шляхетный панъ Охремъ Грузевичъ, жаловалъ и оповедалъ: ижъ злодея, паробка и зрайцу своего Мацка Мартыновича, который се быти меновалъ родомъ зъ местечка Дубное, который часовъ недавныхъ и у Москве, зъ Царевичомъ Московскимъ Дмитромъ служащи, людей на службу обернули (sic), утекши отъ мене, немало ми покрадши и зашкодивши,



людей своволныхъ, гултайскихъ до колконадцать чоловековъ зобралъ, и зъ оными, на домъ мой въ местечку Озерянехъ наехавши, мене самого зшарпалъ, збилъ, слугу сына моего, Марка Грузевича, которого былъ въ отеханью по справахъ Княжны Ея Милости панее Воеводиное Волынское, при речахъ своихъ зоставилъ, Яна Кремпского зранилъ, и вси речи его, што одно на тотъ часъ тамъ мель, кони ездные побравши, полупивши, до войска отехалъ; на прошломъ ярмарку Володимерскомъ, о зборе, поймалъ былъ его, и до везеня, въ замку его милости, въ Бозе велебного, Отца Митрополита Киевского, Владыки Володимерского, въ которого маетности мне тотъ бой и лупъ сынови моему отъ того зрайцы и его помочниковъ сталъ, даломъ, и сынови моему ознаймиломъ, абы до попартя противко нему справы, яко противко сполному зрайцы и злодееви нашому прибылъ, который, доведавшись о приеханю его милости Отца Митрополита до владыцтва Ея Милости Володимерского, заразъ до Ея Милости приехалъ, и о справедливость самого злочинци просилъ, которого Ея Милость, Отецъ, въ Бозе велебный, Отецъ Митрополитъ Киевский, яко особа духовная судити не хочечи, на то особъ зацныхъ килка депутовати, высадити рачилъ, которое<sup>е</sup> мое справы, зъ очевистого ихъ мовеня сторонъ и признаваня моего Мацка, до всѣхъ тыхъ речей менованыхъ, добровольного, декретомъ своимъ наказавши пререченому сынови моему оного правне присягою поконати, на горло его сказали, который, будучи въ везеню, выконаня на немъ правное екзекуции року теперешнего, тисеча шесть сотъ пятого, месеца Мая пятогонадцать дня, зъ оного выломалъ и утеклъ есть,



съ причины и помочи чиее, того вѣдѣти не могу. Противко которому, яко на горло сказаному, целую дорогу хочечи мети до выполненья на немъ екзекуции правное, где бымъ его, або сынъ мой пристигнути могъ, яко и противко тому, хто бы му помочю до того учиненя былъ, довѣдавшия, абы правне зъ нимъ о то чинити могъ такъ самъ отъ себе яко и именемъ пререченого сына своего Марка Грузевича, и повторе се протестовалъ, и просилъ, абы тое оповѣданье его принято было. Што принявши, до кѣнигъ кгородскихъ записати казалъ.

*Книга городская Владимірская, 1605 года № 3,  
листъ 317.*

---



## XLIV.

Жалоба Князя Адама Вишневецкого, на Иосифа Лисовского и другихъ слугъ своихъ, за то, что они вломались силою въ его замокъ Брагинскій и разграбили его казну. 1606, Іюля 27.

Року тисеча шесть сотъ шостого, месеца Августа перво-надцать дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское милости Володимерскомъ, передо мною, Иваномъ Шабаномъ Гноенскимъ, Буркграбимъ и Наместникомъ подстароства Володимерского, постановившиися очевисто слуга велможного Княжати Адама Вишневецкого, шляхетный панъ Станиславъ Подорецкий, покладалъ выписъ съ книгъ кгородскихъ мозырскихъ, подъ печатю Подстаростего тамошнего Мозырского и съ подписомъ руки писарское, признаня очевистого возного енерала шляхетного Ивана Лозки, передъ которымъ вознымъ преречоный Княжа Вишневецкое осветчене чинилъ на власныхъ слугъ своихъ рудоданныхъ, меновите: на Езофа Лисовского, на Адама Прозку яко principals и помочники ихъ, нижей поменены, о найстье



квалтовное, ночнымъ обычаемъ, черезъ нихъ, на замокъ Брагинский и починене шкодъ, и побране речей не мало, просечи, абы тотъ выписъ былъ принять, и до книгъ винешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ былъ уписанъ, который такъ ся въ себе маеть: выписъ съ книгъ кгородскихъ староства Мозырского: року тисеча шесть сотъ шостого, месеца Июля двадцать осмого дня. На вряде его королевское милости, въ замку Мозырскомъ передо мною, Мартиномъ Заполскимъ, Наместникомъ Мозырскимъ, будучимъ отъ его Милости, пана Александра Полонского, Подстаростего Мозырского, въ отъеханю его до Коруны, на рокошъ, для приймаваня справъ кгородскихъ зоставлений, поставившиися очевисто Возный енераль воеводства Киевского, шляхетный Иванъ Лозка, подалъ квитъ свой подъ печатю и съ подписомъ руки своею, ку записаню до книгъ власныхъ, освеченя велможного Княжати Адама Вишневецкого, которое учинилъ мне, на власныхъ слугъ своихъ рукоданныхъ, меновите: на Езофа Лисовского, на Адама Брозку, яко принципалы и помочники ихъ: Павла Плядовского, Яна Кгаворецкого, Кожуховского, Варможовского, Миколая Шумского, Себестияна Савицкого, Матюша Брозкий, Янковского, Кордышевского, и иныхъ, по йменю и прозвыску самыхъ ведомыхъ, въ тые слова: ижъ тые преречонные слуги, съ тыми помочниками своими, умысль злый, непристойный, праве зрадецкий передъ себе взявши, неогледаючи на учтивость и повинность свою шляхетскую, въ року теперешнемъ, тисеча шесть сотъ шостомъ, месеца Июля двадцать сегого дня, зъ среды на четвергъ, праве на свитаню, коли еше всѣ люде спали, змовившиися яко зрайци на здорове



пана своего, а умыслне до замку Брагинского места, зъ господъ своихъ одностайне скупившись, съ полгаками, зъ шаблями, добытьми, въ замокъ ся кгвалтовне уломивши, а за' остороженемъ Княжати, и бороненемъ се, до покою панского добытсе не могучи, челядъ при Княжати его Милости, на тотъ часъ, такъ мужчизны, яко и белые головы при боку его Милости будущую, розогнавши, а предъсевзятя своего, за оною обороною и недобытемъ ся до покою не доказавши, яко зрайцы и злочинцы до скарбцу, где вся маетность рухомая его Милости въ схованю была, ланцухъ напередъ и замки отбивши, вломалися; тамже на первой соболи, што на переднейшихъ сороковъ шесть, шацункомъ три тисечи золотыхъ Полскихъ, кгермакъ аксамитный соболями подшитый, шацункомъ тисеча золотыхъ Полскихъ, жупанъ аксамитный злогоглавомъ подшитый, шацункомъ золотыхъ сто Полскихъ, шаблю оправную злотистую, шацункомъ золотыхъ Польскихъ двесте, шлыкъ мрамурковый, шацункомъ золотыхъ Полскихъ осмдесять, а рядъ злотистый, шацункомъ чотырейста талеровъ, а такъ же, шкатулу отбивши, готовыхъ пенязей золотыхъ чирвоныхъ полтора тисеча, ланцухъ золотый, въ немъ чирвоныхъ двесте, манеле золотые, въ немъ чирвоныхъ золотыхъ сто, перстени пару съ каменми дорогими, шацункомъ чирвоныхъ золотыхъ полтораста, побравши, купивши обычаемъ злодейскимъ, коней есче до того подданныхъ Княжати его Милости до колко на поли порвавши, зъ места Брагиня повтекали, яко злодее и зрайцы, пана своего не ушановавши, але овшемъ такое злодейство пополнивши, яко одни розбойници по дорогахъ розбияючи, и кгвалты чинечи, не ведать



где се подели; а особливе тотъ то преречоный Лисовский, будучи у Княжати его Милости слугою старшимъ, праве всю маетность его Милости, такъ шафунокъ пенязей есче на Москве, яко коне, рынъштунокъ маючи на рукахъ своихъ, а того не здавши, ани личбы учинивши, и овшемъ есче челядь другую не мало ихъ, которые такъ же зашкодивши Княжати его Милости не мало, побунтовавши, и оныхъ ку себе розмовивши, такъ зъехалъ. И то все, помененымъ вознымъ, Княжа его Милость осветчивши, яко се поменило, заразъ тогожъ часу, дня и години огледши, отбитя того скарбцу и шкатулы съ пенязми до вряду черезъ тогожъ Возного ку записаню отнесъ, которое осветчене и обводъ шкодъ починеныхъ, преречоный возный, яко се оному Княжа его Милость светчилъ, на письме до книгъ подалъ, которое оповедане Княжати его Милости и зознане енерала Киевского въ книги кгородские Мозырские есть записано. Съ которыхъ книгъ выпишь сесь, подъ печатю моею мене Александра Полонского, Подстаростего Мозырского, его Милости, Княжати Адаму Вишневецкому выданъ. Писанъ у Мозыри. У того выпису печать Пана Подстаростего Мозырского, а подписъ руки въ тые слова: Василей Ратомский, Писаръ кгородский Мозырский. Который же то выпишь, за прозбою и поданемъ преречоного пана Подорецкого, а за принятемъ моимъ, увесь, съ початку ажъ до конца, до книгъ кгородскихъ Володимерскихъ есть уписанъ.

*Книга гродская Владимирская, 1606 года, листъ 384 на оборотъ.*



## XLV.

Универсалъ Гетмана Козацкаго Изаповича, предостерегающій Уряды Украинные о предстоящемъ нападеніи Татаръ, по причинѣ голода въ Крыму, при этомъ Гетманъ приглашаетъ Уряды позаботиться о защитѣ края. 1606, Декабря .....

Року тисеча шестьсотъ сегого, месеца Генвара двадцатого дня.

Всимъ вовецъ и каждому зъ особна, кому то ведати належить, ознаймую, же отданъ есть на врьдъ кгородский Володимерский универсалъ, або листъ, ознаймуючи отъ Гетмана и Козаковъ Запорозскихъ, которые даютъ знать о небезпеченстви отъ Татаръ, который такъ се въ себе маеть: при отданю по волностей своихъ, (sic) съ повисти достаточной певныхъ вязней, взяли есмо достаточную ведомость, ижъ на сходи теперешнего мѣсеця Декабра, яко скоро Днѣпръ на звьклыхъ перевозехъ стане, Царевичъ, старший сынъ царя Крымского, зъ великою потяжностью войска своего, певне а певне въ панства Круля, Пана нашего тягне; съ повисти тыхъ езыковъ зрозумѣли есмо барзо,



и жъ впилной опатрѣности потреба се мѣти всей Украины Подиѣпрѣской, мы пре то, яко вѣрнии слуги Крюля его Милости, Пана нашего и речи посполитое, не хотечи быти въ повинности своихъ рицерскей не дбали, есмо доносимо тую престроку до вѣдомости Вашей Милости, яко уряду Украинского, жебы у Вашей Милости въ лепшой опатрѣности быти рачили, нижли передъ тымъ, не легцеважечи собѣ того замыслу безсурѣмянского, кгда то есть вѣсти не омыльные; жадаемо при тымъ у Вашей Милости, жебы Ваша Милость, съ повинности своихъ урядовъ, до иншихъ мѣстъ Украинныхъ и тамъ далей на волость, съ тоею вѣдомостю не омешкаючи, послали и самы оспалыми, яко уряъ Украины не будучи, не обезпечаючи на то, и жъ подъ часъ такой новины омыльне бывають, а то разъ те врѣдѣ (sic) плоне быти не могутъ, для незмереного кглоду, который на тотъ часъ въ Ордѣ пануе. Подписъ у того листу: подписъ руки самого Пана Гетмана и всего рыцерства: Hrehori Yzaporwicz hetman i wszitko rincerstwo Zaporozskie. Который же то листъ вышеменованый, за прозбою пана Григоря Изаповича до книгъ кгородскихъ Володимерскихъ есть записанъ.

*Книга гродская Владимірская, 1607 года, № 6, листъ 43 на оборотъ.*



## XLVI.

Жалоба Стефана Немирича на Григорія Пашкевича въ томъ, что онъ лѣтомъ, еще 1610 года, собравъ нѣсколько тысячъ людей свовольныхъ, грабилъ имѣнія принадлежащія какъ Немиричу, такъ и другимъ дворянамъ, что при этомъ онъ подданныхъ обижалъ, женщинъ насилывалъ, хлѣбъ истреблялъ и т. п., такъ что Немиричъ принужденъ былъ уплатить ему выкупъ. Не удовлетворившись этимъ, въ началѣ 1611 года, Пашкевичъ собралъ новый отрядъ, возвратился въ имѣнія Немирича и возобновилъ грабежи и разбои: нѣсколькихъ подданныхъ его онъ умертвилъ, и слугу его захватилъ и увелъ въ пленъ; наконецъ, заманилъ самаго Немирича къ себѣ, будтобы для переговоровъ о вознагражденіи, напалъ на него измѣннически и принудилъ искать спасенія въ бѣгствѣ, при чемъ онъ убилъ одного изъ подданныхъ Немирича. 1611, — Генваря 14.

Року 1611 месеца, Генвара 14 дня.

Писалъ и присылалъ до мене, Григоря Кочуровского, Подстаростего Житомирского урожоный его милость панъ Стефанъ Немиричъ, обтежливе жалуючи и оповедаючи на ниякого Григоря Пашкевича, который се отзываетъ слугою Княжати его милости, Яхима Корецкого о то, ижъ менованный Григорей Па-

---



шкевичъ, будучи оказыею людей свовольныхъ побужоный, а  
 снать и выволанцемъ съ панствъ Его Королевское Милости,  
 подъ заслоною и назвискомъ рыцерства Низового Козацкого,  
 которые сполне зъ нимъ розбое, наезды и кгвалты на маетности  
 шляхетские бавятсе, тогда тотъ Григорей Пашковичъ, не па  
 метаючи ничего на добрую славу, пристойность и боязни Бо-  
 жии, злучившись зъ ними, и порозумевшись, и скупивши, бу-  
 дучи отъ нихъ за старшого и Полковника обраный, взявши  
 къ собе другихъ Полковниковъ, ниякихъ: Старинского, Макгда-  
 ленского, Федора Кныша, Козича и иншихъ Полковниковъ людей  
 свовольныхъ немалое личбы, которыхъ могло быть до осми ти-  
 сечей, которыхъ тотъ то Пашкевичъ, яко принципаль самъ  
 всихъ Полковниковъ и всего того люду и войска имена и на-  
 звиска ведаеть, и усадившись тотъ то Григорей Пашкевичъ,  
 съ помочю того свовольного люду, яко одинъ розбойникъ на  
 маетность мою всю, такъ Чернеховскую, яко и Шершневскую,  
 на самое место Чернеховъ, на местечко Андриевъ, на село  
 Красноселку на село Троковичи, на Горбашу, на Высокое и  
 Девочки, на Стырты, Иванковъ, на Корытища, на местечко  
 Шершневское новоосажоное, Стефановъ, на Старое-село, Шер-  
 шни, на Новаки и Соболевку и на маетность мою Приборску:  
 на Сукачи, на Пироговичи и Мойскоковичи року прошлого,  
 тисеча шесть сотъ десятого, летомъ, мало не черезъ увсе лето  
 кгвалтомъ наезджаючи, великие, незмирные шкоды мне и под-  
 данымъ моимъ чинилъ, которыхъ то подданныхъ моихъ, по всихъ  
 тыхъ маетностяхъ моихъ, звышъ менованныхъ, билъ, мордовалъ  
 и съ тыми помочниками и людьми своими белые головы, му-



жати и девки уцтивыя квалтилъ, а, змоцнившись въ тыхъ людехъ свовольныхъ и въ стрелбе военной, яко одинъ неприятель поганский наступовалъ на здорове и мене самого, ажемъ, уходечи небезпеченства здоровья моего и згубы далшое маетности моее и убогихъ подданныхъ моихъ, помененому Пашковичеву далемъ двоухъ коней добрыхъ, которые двоухъ сотъ галеровъ стояли и золотыхъ чирвоныхъ, моихъ власныхъ, пятьдесятъ, а такъ, забегаючи покоеви моему, не могучи ся спротивить моцы, квалтову тыхъ свовольниковъ, и не хотечи напотомъ сердца злого имъ, напротивъ себе, чинити, мимо себе пустилемъ вси тые наезды, лупы, квалты, бое, розбое, шкody летние, которыхъ ошачовать не могу; также тежъ не было того села моего и местечка, абы въ каждомъ мне и подданнымъ моимъ не сталошъ шкодъ розмоитымъ способомъ, квалтовне, отъ того Пашкевича и его помочниковъ, ему подобныхъ голтаевъ, волоцугъ и розбойниковъ починеныхъ, окромъ битя, мордованя и квалтовъ чиненя, одно въ побраню коней и розныхъ, а не зличоныхъ речей, всего если не болшей тогды на сорокъ тисечей золотыхъ Полскихъ могу положить, и покладою, а збожя розмаитого, озимого и яринного, на поляхъ пожатого и не пожатого, самопустъ потравилъ съ тымъ лотровствомъ, пошкодилъ, и внивецъ обернулъ, и шкody въ томъ не малые починилъ; которыхъ се отъ него стало, въ потравеню збожъ, по всихъ тыхъ вышей менованныхъ маетностяхъ моихъ, на семъ тисечей золотыхъ Польскихъ, зо всеми свовольными своими людьми и помочниками, не уконтентовавшись зброднею, лупы, квалты, наезды своими и починенемъ шкодъ впродъ



незносныхъ, вышей меновенныхъ, прибравши до себе еще немало людей свовольныхъ, а то: ниякого Войтеха Маличинъского, Януша Липъского, Оршула и Петрашка Рекетовъ, Василя Давыдовича, Балажия, Кшътеяна, Януша Тхоревского, Войтеха Брезинъского и инъшого ихъ товариства Сербовъ, а то въ помочь собе знову ненасычногого лакомства, и хтивости пожизку непристойного, кгвалтовного и розбойничого, уняты будучи зо всеми тыми свовольными людьми, налупивъшисе, и набравъшисе по розмаитыхъ мѣстьцахъ, въ земли Его Милости, Пана нашего милостивого, зъвротъ учинилъ до тыхъ же маетностей моихъ, а, ненасычный будучи первшими лупезствы и кгвалты, року теперъ идучого, тисеча шесть сотъ одиннадцатого, месеца Генъвара девятого дня, наехавши помененый Пашкивичъ напередъ на маетность мою, местечко Шершневъское, Стефановъ, урядника и слугу моего, добре урожного, шляхтича, Яна Рожковъского, безвинъне ухфативши, поймалъ, звезалъ, яко неприятель поганинъ, тамъ же, на сторону отложивши вшелякую пристойность, въстыдъ и боязнь Божую, летьце собе поваживши самую цноту, покой посполитый, правомъ обварованный, змощившисе въ людехъ свовольныхъ, не маючи жадное цноты, ничого на славу добрую, ничого на почтивое не погледаючи, розмаите се надъ поддаными моими, безъ погамованъя, по поганску и по содомску, явне паствилъ; жоны и девки учтивые подданныхъ моихъ кгвалтилъ, а маючи мало на томъ, еще тые белые головы, мало не по поясъ кошули пообрезовавши, пасучи лотровские свое очи, яко быдло якое, награваючи зъ нихъ, гналъ по улици, и кгвалты немалые починилъ: поддавыхъ по-



билъ, помордовалъ, а нѣкоторыхъ, позабывши на смерть, ни маемъ ведомости гдѣ ихъ тела подевалъ, а меновите: забилъ двоихъ Рудниковъ: Демка и Кгреся и подданныхъ моихъ: Потея, Юрка, Игната, Якуба позабывалъ, и тела ихъ, побравши зъ собою, не маешъ ведомости гдѣ поховалъ, железа зъ рудни моее, моего воевъ петьдесять взялъ, шинъ довѣгихъ, каждый возъ по полчварта золотого шацую, Блажиеви Рудникови моему, взялъ два поставы каразыи, лазуроваго сукна, и въ томъ же местечку взялъ подданнымъ моимъ коней семнадцатеро, каждый конь по десяти копъ грошей купленый, въ коморахъ барзо реечй немало, въ тыхъ же подданныхъ моихъ Шершневьскихъ побралъ, и на свой пожитокъ, посолу съ помочниками своими сполный, обернулъ, который огуломъ на полторы тисечей шацую; и такъ, окърѣвавивши тамъ-тую маетность мою, позабывши подданныхъ моихъ, и спросны екѣсцесы, а барзо не цнотливые, псотливые пополнивши, и помазавши мужатки и девки цнотливые, злупивши и зобравши подданныхъ моихъ всихъ, которые заменованные тутъ метъ хочу, кгдажъ всихъ не минула шкода и кгвалтъ, такъ же ледве живыхъ ихъ зоставивши, зо всего убозства, безъ вшелякого милосердья обнажилъ, а наветъ, и на томъ не переставши, слугу моего, звышъ менованого, учтивого шляхтича, привезавши до шии поворозъ, при коню его вести розказалъ. И зо вѣсими тыми своими, собе во вѣсемъ подобными лупезцы, збойцы, умысливши сплюндровать всю маетность мою, шолъ до Анѣдриева, местечка моего, который, кгда у Верове, маетности Его Милости, пана Адама Олизара сталъ, толко въ полмили отъ Анѣдриева, писалемъ до него,



просечи о милосердые надъ подданными моими, абы се вжды въ далшомъ зломъ предъ се взятю своимъ погамовалъ, и того слугу моего, невинного, Яна Рожковского выпустилъ; на што всказалъ до мене: ижъ мель его выпустити, а тымъ часомъ, на продъ его зъ ыншими гултаями выправившись, минаючи Андриевъ и Чернеховъ, послалъ звезаного, а самъ другого дня, то есть десятого месеца Генвара, року теперь идучого, тисеча шесть сотъ одинадцатого, на маетность мою и местечко Андреевъ, уже у вечоръ наехавши, зъ мнозствомъ лотровства подобного себе, съ помочниками своими, яко хотель, збытковалъ: побралъ и получилъ подданныхъ моихъ Андреевскихъ, которымъ шкодъ учинилъ на пятьдесятъ копъ грошей Литовскихъ, а, починивши такъ много низличоныхъ шкодъ въ маетностяхъ моихъ, и поплюндровавши способомъ поганскимъ, слуги моего мне не выдавши, ехалъ зъ Андреева, и, скупившись еще зъ другимъ товариствомъ, которые тежъ по сторонахъ отъ него на лупъ на маетности шляхетские, а особливе до маетности и волости пана Олизаровы Топориское, отъ него розосланы были, и съ тыми всими свовольники и гвалтовники, здрайцы, яко и самъ тотъ то Григорей Пашкевичъ, положилъсе въ селе суседскомъ Вежове, о чомъ я доведавшись, ижъ вже въ бокъ маетности моее, уходечи зъ лупы починеными и зъ слугою моимъ Рожковскимъ, писалъ есми до него, просечи яко о того слугу моего, абы его выпустилъ, и побранные маетности подданныхъ моихъ, иле быть може поворочалъ, на остатокъ просилъ его, абы хотель зо мною самъ порозуметись, и скилкунасту коней толко, абы не зе всеми, на помирковане и успокоене до мене приехалъ,



тогда онъ прислалъ до мене ниякого Чубинского съ тымъ, же я до вашей милости не поеду, але ваша милость до мене приедь, а поеднайсе зо мною, а я обезпечаю рыцерскимъ словомъ своимъ, и за все рыцерство шлюбую, же се зъ вашою милостю приятелски обойду, если то для мене учинишь, и слугу вашей милости отдамъ, и шкоды вашей милости нагородятъ; бо то бачу, ижъ не правемъ вашей милости, для того обавяюся самъ до вашей милости ехати; и, кгда мене въ томъ зрадецко поступуючи зо мною, упевнилъ, надию маючи въ обетницы его о нагорде своихъ яко колвекъ шкодъ и жалю, упросивши до себе, зъ роты его милости пана Яворянского, въ Житомиру лежащее, жолнеровъ товаришовъ трохъ, то есть: пана Яна Домбровского, пана Руцкого, пана Кгидзинского, и приятеля одного къ тому взявши, то есть пана Александра Мирского, и при томъ съ челядью своею о килку десять коней яхалемъ до него, спустивши на слово его, которого завше нагорши человекъ, былебы што колвекъ цноты мелъ, звыклъ стеречи; и, кгдымъ се южъ приближалъ до села Бежова, ужилемъ пана Александра Мирского, абы впродъ до того то Пашкевича ехалъ, и доведалсе, што се тамъ деетъ, если безпечне ехати? а самъ однакъ ехалемъ за нимъ въ тыежъ тропы, который то панъ Алекъсанъдеръ Мирский до него ехалъ, тамъ же, кгда ве сьродекъ села въехалъ, заразъ тотъ то Григорей Пашкевичъ, выпадши, и обачивши мене приближающогосе ку селу, до оного всего войска своего, которого могло быти полторы тисечей, всихъ розшикованныхъ, крикнулъ, абы заразъ, зо всихъ сторонъ мене огорвувши, бытву мне дали, а на пана Мирского заразъ,



до себе не припускаючи, съ килку ручницъ стрелили, а такъ ледве ушедъль отъ нихъ въ цале, подъ которымъ коня однакъ пострелили, и заразъ, яко одинъ зрайца, тотъ то Пашкевичъ Григорей зо всими тыми людьми свовольными, иле ихъ было, которыхъ онъ самъ имена ведаеть и знаеть, навалне пустивши се противко мене, о здоровъе мене самого и о горло хочечи приправити, густую стрелбу на мене пустили, и усильне южъ на мене натирали, такъ, ижъ въ онъ часъ подданого моего мешапина Чернеховъского, на йме Семена Сухореброго на смерть забили, и замордовали, и зъ живого мертвымъ учинили, якожъ, зо въсихъ сторонъ видечи я великое небезпеченство и злый а зрадецкий и нецнотливый умыель того то Григоря Пашкевича и люду при немъ своволного, жадное цноты не маючого, помочниковъ его войска не малого на мене бьючого, и наступуючого, дале не маючи инъшого сродку, одно Бога и невинность свою до охъроненъя и захованъя живота моего, въ малой личбе килку десять коней зо мною будучихъ, противко такъ великому войску, я, застановивъшисе впродъ, волалемъ, и наминалемъ того то Григоря Пашковича, абы се гамоватъ хотель одъ такъ злого, зрадливого предъ се взятъя своего, который се упросити и угамовати не далъ, и офъшемъ, уфаючи у великой личбе войска не малого, змоцнившисе противко мене, зъ малымъ людомъ стоячого, южъ на мене, яко одинъ зрайца наступовалъ, стреляючи, а, кгда южъ не могло иначе быти, муселомъ ему уходитьи, боронечи здоровъя своего, и одбияючисе ему, ижъ заледве оборонною рукою ушолъ есми одъ него, и убеглъ до местечка моего Чернехова, и такъ за ласкою Божою,



а за невинностю моею, унесъ есми въ цале здоровье мое, пре-  
то теперъ прошу, абы тая протестаця моя до книгъ принята  
была, а Возного приданъя на огледанье до Чернехова, Анъдриева  
и Шершневъ подданныхъ ранъныхъ и избитыхъ, если бы были  
где налезны, такъже просилъ, заховуючи собе цалое право зъ  
стороною обвиненою съ принъцыпаломъ и помочниками, при-  
хияяючисе до права посполитого, въ суде належного, и яко  
отъ Его Королевское Милости розказанье покажесе, съ тымъ  
людемъ своволнымъ, збродливымъ, ктвалтовъ и мордовъ пол-  
нымъ поступить не занехаю. Огулъную мою протестацю, на  
вси прошлые екъсъцесы ихъ и теперешнее погледаючи, до книгъ  
уряду вашей милости доношу. А я, зъ уряду своего, яко Под-  
старостий, придалемъ его милости пану Немиричу, на тую справу,  
и огледанъя, и възятъя ведомости се, Возного енерала, шля-  
хетнаго Адама Петровъского, и тую протестацю его милости  
до книгъ записати есми казалъ, што есть записано.

*Книга городская Житомирская, 1611 г. листъ 16.*

---



## XLVII.

Сознаніе Возного о томъ, что дѣйствительно Пашкевичемъ и его товарищами убитъ одинъ изъ подданныхъ Немирича, другіе-же изувѣчены и избиты, дочери ихъ изнасилованы, имущества ограблены, а также, о томъ, что онъ видѣлъ слѣды многочисленной погони, гнавшей за Немиричемъ. 1611—Генваря 15.

Року 1611, месеца Генъвара 15 дня.

На вряде Его Королевское Милости, замку Житомирского, передо мною, Григоремъ Кочуровскимъ, Подстаростимъ Житомирскимъ, постановившись очевисто Возный енераль воеводства Киевского, шляхетный Адамъ Петровский, ку записаню до книгъ созналъ, и того сознаня своего квити подъ печатю, и съ подписомъ руки своее писаный, тыми словы подалъ: я, Адамъ Петровский, Возный енераль земли Киевское, сознане мое до книгъ, на кротце, въ тые слова приношу, ижъ, будучи я отъ вашей милости, пане Подстаростий, очевисто приданый его милости, пану Стефановѣ Немиричовѣ, року теперъ идучого, тисеча шестьсотъ первогонадцать, месеца Генвара четвертогонадцать дня, былемъ на потребе его милости, въ месте Чер-



нехове, тамже на продъ указалъ мне его милость панъ Стефанъ Немиричъ тело забитого зъ ручицы подданого и мещанина своего Чернеховского, Семена Сухоребраго, а пана Александра Мирского коня у ногу постреленого меновалъ отъ Григоря Пашковича, который слугою Княжати Его Милости Яхима Корецкого менуетсе, огледалъ есми, на возехъ привезеныхъ изъ Шершневъ, ранныхъ подданныхъ его милости пана Немиричовыхъ старыхъ и молодыхъ людей, Анъдриевлянъ, потлучонныхъ, побитыхъ кистенями, шаблями, раны розмаитые по головахъ, по хрыбте, по ногахъ и рукахъ, которыхъ имена въ реестре моемъ, отъ мене его милости пану Немиричови даномъ, подъ печатю и съ подписомъ руки моее суть списаны, такъ, ижъ заменованные ихъ тутъ призываю. Которыхъ было человека семьдесятъ, тые крычали и волали на тогожъ Григоря Пашковича и на люди, при немъ свовольне идучие, же были побиты, потлучоны, поранены и дочки ихъ покгвалчоны, пошкаражоны, маетности побраны, полупены, што его милость панъ Стефанъ Немиричъ тожъ на тогожъ Пашкевича твердилъ, и мною, Вознымъ осветчалъ, поведаячи, ижъ въ протестацши своей всѣ его зрадецкие эксцесы, которую до вряду Житомирского донесъ есми, и отослалемъ, достатечне суть описаны, и указалъ ми поле подъ местомъ Чернеховомъ, отъ дороги Бежовское, где отъ коней земля зъ снегомъ змешана, отъ войска немалого, и ажъ отъ самага Бежова до Чернехова такъ земля удонтана, то поведилъ и менилъ на Пашкевича и на войско его, ижъ за нимъ, кгда его до Бежова до себе взывалъ, до себе не припустивши, гонилъ, билъ люди мое и одного ме-



щанина моего, вышей менованого, забилъ на смерть и мене зрадливѣ о смерть хочѣи приправити, ижъ заледве оборонною рукою, одбѣяючись ему и помочникомъ его, уйшолъ до Чернехова, а то знаки суть гонитвы тоее за мною, почавши отъ села Бежова, ажъ до Чернехова, а, немогучи вже мѣне досыть чинити, назадъ вернулѣсе, якожъ не малое подобенство, ижъ такъ было и много шляхты, на тотъ часъ прибылое до его милости пана Немирича, тожъ посведчало, и великое щасте приписовали, ижъ рукъ ихъ на тотъ часъ самъ его милость, панъ Немиричъ уйшолъ; а при томъ была шляхта, люди добрые: панъ Ярошъ Хряновскій, а панъ Анѣдрей Киховскій. А ямъ, што слышалъ и виделъ, до книгъ тутошныхъ признаваю, и доношу. Которое сознане возного до книгъ врядовыхъ есть записано.

*Книга городская Житомирская, 1611 года. Листъ 19 на оборотъ.*

---



## XLVIII.

Протестація Стефана Немирича противъ Якова Лемеша въ томъ, что онъ по личной враждѣ, и, желая завладѣть и удержать за собою добычу Пашкевича, а при томъ отклонить всякое отъ себя подозрѣніе, обвинилъ предъ судомъ Немирича въ убіеніи Пашкевича, между тѣмъ какъ виновниками его были крестьяне изъ села Топорищъ. 1611, Генваря 15.

Року 1611, месеца Генвара 15 дня.

Писалъ и присылалъ до вряду Его Королевское Милости, замку Житомирского, до мене, Григоря Кочуровского, Подстаростого Житомирского, его милость панъ Стефанъ Немиричъ, оповедаючи на Якова Лемеша о то: ижъ дошла мене ведомость, яко бы онъ року теперешнего, тисеча шестьсотъ одиннадцатого месеца Генвара третегонадцать дня, маючи передъ тымъ неукоенный и незычливый и полный умыслъ неприязни противко мене, не ведать якимъ духомъ важилсе, и смелъ внести на мене непристойную и барзо фальшивую протестацію, снать на змове съ Козаками, и зъ розными помочниками, и поддаными своими, и зъ розными свовольными людьми, съ которыми онъ, яко маю ведомость, Григоря Пашкевича якуюсь зъдобычъ его



и немалую, которую зъ лупежства былъ помножилъ, и зъ моихъ маетностей тотъ Лемешъ себе привлащилъ, и, яко слыхатъ, же въ обороне моей, кгда се Топорищане, подданные его милости пана Олизаровы, мало не вся волость зъехала, просить Григоря Пашковича о свое кони и речи, на онъ же часъ въ полю, кгда на нихъ Григорей Пашковичъ наступовалъ, розумеючи, же мой людъ былъ, отъ нихъ былъ постреленый зъ ручницы, и якобы былъ забитый; тогды въ томъ розруху, кгда ихъ страхъ огорнулъ тыхъ людей свовольныхъ, тогды самъ Лемешъ речи, лупы и здобычи тамътые, привлащивши себе, за оными Козаками уганялсе, и, не ведати, если самъ Пашковича не забилъ, а отбежонные речи и маетности его, яко маю ведомость, помененый Лемешъ съ подданными своими прикрылъ, и себе привлащилъ, и мужиковъ своихъ помучилъ и на смерть одного, яко слыхатъ, замучилъ для тыхъ луповъ, грошей и розмаитыхъ речей и того всего уходечи, абы свою вину на мене въложилъ, смелъ мене потварити забитемъ того то Пашковича, и побранемъ розмаитыхъ маетностей рухомахъ, и побранемъ речей розныхъ подданныхъ его, яко о томъ его мниманая и фальшивая, доброй славе моей доткливая, протестаця, черезъ него непристойне учиненая, въ себе обмовляетъ; въ которомъ то учинку фальшивомъ, почуваяючись я быть невиннымъ, тое мое оповедане и репротестацые противко тому одверсарови моему смыслному, Якови Лемешовы вношу, и правне о тую потварь зъ нимъ чинити оферую, просечи, абы то было до книгъ записано; штомъ принявши записати казалъ, и есть записано.

*Книга городская Житомирская, 1598 г., листъ 19.*

---



## XLIX.

Жалоба Пани Маруши Пашкевичовой на Пана Стефана Немирича въ томъ, что онъ, напавъ на дорогѣ ея мужа, возвращающагося съ товарищами спокойно изъ похода въ Москву, съ порученіями и листами Королевскими и Гетманскими, убилъ его для того, чтобы завладѣть значительною добычею, которую тотъ накопилъ во время похода и провожалъ къ себѣ домой. Дѣйстви-тельно Немиричъ завладѣлъ добычею какъ Пашкевича, такъ и товарищей его, изъ числа которыхъ нѣсколько человѣкъ онъ так-же убилъ, а другихъ взялъ въ плѣнъ. 1611 года, Генваря 30.

Року 611, месеца Генвара 30 дня.

Постановившиися очевисто на вряде Его Королевское Ми-лости, въ замку Житомирскомъ, передо мною Григоремъ Ко-чуровскимъ, Подстаростимъ Житомирскимъ, шляхетне урожоная пани Маруша Дедеркаловна, малжонка, негды зошлого съ того света, небожчика пана Григоря Пашкевича, зъ неутоленемъ и великимъ жалемъ плачливымъ жаловалась, и протестовала на урожоного пана Стефана Немирича, яко прынъцыпала учинкушкараднаго, нижей менованаго, и на урожоного пана Петра Велюгорского, яко явного помочника, ижъ тотъ Стефанъ Немиричъ и съ тымъ паномъ Велюгорскимъ и зъ многими ихъ



помочниками, взявши ведомость отъ многихъ людей яко мой мужъ небожчикъ, панъ Григорей Пашкевичъ, который то впродъ, не лютуючи здоровья своего, а потомъ и въсее маетности свое, ехалъ до Москвы на послугу Его Королевское Милости и речи посполитое, где, яко рыцерскому человеку належало, повинность свою, служащий, отдавалъ; за чимъ Его Королевская Милость, за ровно зъ ыншимъ рыцерствомъ, оного, на послуги свое затыгнувши, далъ ему короговъ, и подъ послушенство его певъный полкъ людей рыцерскихъ поручить рачилъ; надъ котормъ бывши полковникомъ, по розныхъ местцахъ въ Москве, за розказаньемъ Его Королевское Милости значне служилъ, а потомъ оного, для инъшихъ потребъ, и зобранъя, и зведенъя болшей людей рыцерскихъ, зъ листами своими, яко Его Королевская Милость, такъ и Его Милость, панъ Гетманъ, тутъ до панъства тутошнего ехати розказати рачили; то пакъ небожчикъ, малжонокъ мой, отправивши, и отдавши значне послуги свое Его Королевское Милости, на многихъ местцахъ въ Москве, за таквымъ розказаньемъ, оттуль, ку домови убогому своему ехалъ, звыклыми волными и безпечными местцами и дорогами, не маючи ниякого принагабанъя, але, яко се годить, досыть спокойне, ажъ тутъ уже пришедши, подъ маетность по недалеку того пана Немирича, яко человекъ безпечный, и никому ниякое причины не даючи, зъ некоторыми людми, товаришами своими, слугами Его Королевское Милости, которые зъ нимъ для розмаитыхъ потребъ ехали гостынъцемъ, а дорогою звыкълою, а ижъ се ночь приближила, приехавши до села Бежова, до маетности пана Лемешовы и пана Корчевского



и тамъ, за дозволенемъ оныхъ стануль ночовати, и ночовалъ съ товариществомъ, и зъ слугами, и зо всеми маетностями своими, не сподоваючи се зъ жадное стороны ниякого небезпеченства и зрады; то пакъ панъ Немиричъ, и съ паномъ Велюгорскимъ, и зъ ынъшими многими помочниками своими, на то приспособлеными, которыхъ они назвиска и имена значне знаютъ и ведаютъ, а възавши имъ передъ тымъ часомъ певную ведомость, ижъ небожчикъ, малжонокъ мой тоею дорогою, черезъ его маетность ехать мелъ, и до того ижъ шъпекги надъ ними мелъ, за часу уставленные, отъ которыхъ ведалъ, ижъ небожчикъ, малжонокъ мой, не мало маетности своее властное розмаитое, которую зъ Москвы за ласкою Божею и счастьемъ Его Королевское Милости, а выслугою своею и презъ добычъ провадилъ, учинивши раду, а пропомневши боязни Божее и срокгости права посполитого и винъ, въ немъ описаныхъ, не дбаючи на славу, ани на пристойность стану своего шляхетского, зневаживши покой посполитый, а възавши передъ себе злый умыселъ а непристойный, а мало коли въ томъ краю слыханый, способивши собе за часу на учинокъ, ниже менованыхъ, ровныхъ собе, товаришовъ на помочъ о килка сотъ коней, зъ розмаитымъ оружемъ военнымъ, которыхъ по розныхъ местцахъ долинахъ, хростахъ, дорогахъ розсадивши и ушиковавши; мало што не въ ночи, месеца Генвара одинадцатого дня, въ року теперъ идучомъ, тисеча шесть сотъ первомънадцать, а будучи лакомствомъ на маетность и здобычъ малжонъка моего заведеный, абы то все што при немъ и въсихъ тыхъ, шъто при нимъ, которые зъ нимъ ехали и слугъ его, выдаръ снадней; найпервей



слугу своего зъ листомъ до него прислалъ, на здраде просечи  
 его до себе, до Чернехова, на честь, а самъ южъ былъ зо  
 всими своими помочниками готовымъ; за чимъ небожчикъ мал-  
 жонокъ мой, не будучи оному ничого винънымъ, не вымовля-  
 ючись, и не мыслечи о жадной здраде, умыслне до него ехати  
 рушилъ се зъ месца, зъ ночлегу своего зо въсемъ будучи его  
 прозбою убезпечоный, ехалъ дорогою, а кгда южъ зъ села  
 оного зъ Бежова выехалъ, а въ тотъ часъ, зо въсехъ сторонъ,  
 онъ самъ Немиричъ и съ тымъ паномъ Велюгорскимъ и зо  
 въсеми своими товаришами и помочниками, зъ боку ударивши,  
 обычаемъ розбойнымъ, непристойнымъ, впродъ на возы ударивши,  
 где вся маетность и здобычъ небожчиковъская вся была, ударили,  
 што небожчикъ обачивши, прибегъ, хочечи просети, абы въ  
 покою былъ захованый, и што бы за причина такового розбою.  
 Тамъ же заразъ, обачивши небожчика мужа моего самого,  
 не маючи ниякого милосердья, але окрутне а не лютостиве,  
 здрадецко, нецнотливе, непристойне помененого небожчика, мал-  
 жонка моего, пана Григоря Пашкевича, шъяхътича себе ров-  
 ного, при той же маетности его, розбойнымъ обычаемъ забилъ  
 и на смерть замордовалъ, заступивши на доброволной дорозе,  
 и зо въсее маетности его, которое при небожчику было розма-  
 итое, яко золота, серебра робъленого и ламаного, клейнотовъ  
 и перелъ, шатъ коштовныхъ, яко злотоголовыхъ, алътемъба-  
 совыхъ и инъшихъ, розмаитыхъ едwabныхъ и штуками розма-  
 итыхъ акъсамитовъ, адамашокъ, атласовъ, китаекъ розное масти  
 и футеръ такъже, яко соболихъ, рысихъ, мarmурковъ, кунихъ,  
 бобровъ, лисихъ и инъшихъ розмаитыхъ, чого всего шацункомъ



истотнымъ коштовало сто тисечей золотыхъ Полскихъ, а готовыхъ грошей, которые на небожчику уставичне были, чирвоныхъ золотыхъ, у золоте две тисечи золотыхъ чирвоныхъ; а на возе во двохъ скриняхъ, въ которыхъ было монетою розною и талярми, такъже монетою Московскою и Полскою и чирвоными золотыми, двадцать тисечей золотыхъ полскихъ; а особливе коней почтовыхъ, зъ розными рынъштунъками и радами серебряными и инъшими простыми, которыхъ было дванадцать возниковъ, (sic) цукговъ шесть, которые у возехъ скарбныхъ, подъ тыми всими маетностями шли и инъшихъ коней и речей рухомыхъ не мало, чому шацунокъ на две тисечи золотыхъ Полскихъ, окромъ маетности чeledи и слугъ. Такъже и товаришовъ его кгвалтовне, здрадливe розбилъ, злупилъ и побралъ, заступивши на доброволной дорозе, а мало маючи на таковымъ неслыханнымъ, здрадливымъ, срокгимъ учинъку, водлугъ воли своеe выконанымъ, помсту незвыклую, не хрестяньскую надъ теломъ небожчиковъскимъ, южъ по смерти его чивилъ, и оное тело нетъ ведома где потаемне спалилъ, альбо снать утопилъ; товаришовъ, слугъ, челяди небожчиковъскихъ такъже на смерть помордовалъ и позабиялъ, а другихъ, живо повезавши, до везенъя, до дому своего, Чернехова побралъ, и теперъ держитъ инъшихъ товаришовъ его. А, ижъ заразъ по таковомъ учинъку и несчастливомъ припадку, который поткалъ небожчика, малъжонъка моего, не могла есми такъ прудко такового жалосного оповеданъя моего, на вряде нинешнимъ учинити, а то за великою хоробою моею, подъ часъ лежанъя моего въ пологу, а того, ижемъ такъ заразъ певное и досконалое ведомости ни о



чѣмъ взять не могла, предъ великимъ жалемъ и фрасунѣкомъ моимъ, ажъ теперъ, заховуючи собе однакъ и на потомъ, за възятемъ далшое ведомости, по праву тое мое протестацые, такъже сынови небожѣчика, малжонѣка моего, пану Крышѣтофу Пашкевичу, о таковую менованую кривду отца его, который теперъ есть на далекой дорози до Москвы, передъ тымъ припадкомъ отца его, а малжонѣка моего, отъ Его Милости, Княжати Самоеля Корецкого, пана его отосланный; а скоро панъ Богъ его знести (sic) въ томъ достаточне, поступать правне не занежаетъ, и инѣшие особы, которымъ тамъ на тотъ часъ кривды и шкоды сталисе, при томъ, на онъ часъ, розбою, при которомъ тогожъ тамъ часу листы Его Королевкое Милости, такъже и Его Милости, пана Гетмана, котерые ему, небожѣчикови малжонѣкови моему были даны, такъ завартые, яко и отвористые, приповедные и листы Его Милости, Княжати Самойля Корецкого, тые вси побраны суть; а о инѣшихъ кривдахъ и шкодахъ, взявши яко найпрудшую ведомость, и о тыхъ всихъ чинить и поступовать правне не занежаю, о которую такъ незносную кривду и шкоду, о забите и замордованѣе малжонка моего, никому ипѣшому вины не даю, и не протестуюсе о небожѣчика, малжонѣка моего, только тому пану Стефану Нимиричу и съ помочниками его, о што прошу, абы тое оповеданѣе о такъ великий жалъ мой, и въси кривды и шкоды, за тымъ походячые, были приняты, и до книгъ записаны, ижъ то за наездомъ и заступенѣемъ на доброволной дорозе отъ его сталося, яко вышей есть описано, о што правне чинить не занежаемо. И просила пани Пашкевичовая, абы тое оповеданѣе до книгъ врядо-



выхъ замку господарского Житомирского принято и записано было, штомъ, принявши, записати казалъ и есть записано.

*Книга городская Житомирская, 1611 г., листъ 40.*

## L.

Жалоба товарищей Пашкевича на Стефана Немирита въ томъ, что онъ на нихъ, спокойно возвращающихся изъ военнаго похода, на дорогѣ напалъ, начальника ихъ, Пашкевича и нѣсколько товарищей убилъ, остальныхъ изранилъ, а нѣкоторыхъ взялъ въ плѣнъ и держитъ въ тюрмѣ въ своемъ имѣніи, Черниховѣ, а имущество всѣхъ ихъ ограбилъ. 1611, Генваря 30.

Року 1611, месеца Генвара 30 дня.

Постановивъшисе очевисто передо мною, Григоремъ Кочуровъскимъ, Подстаростимъ Житомирскимъ шляхетне урожонные: панъ Войтехъ Малачинъский, а панъ Янушъ Липъский, Оршулъ, Петрашко Рекетовъ, панъ Василь Давыдовичъ, Балажий, Иштванъ, Янушъ Дхоревъский, Войтехъ Брезницкий и инъшие товарыши, яко чужоземци, которые всѣ, яко и вышъ помененные,



чинили оповеданье и обътежливе жаловали тыми словы: штожь, будучи намъ на послугахъ Его Королевское Милости и речи посполитое особемъ килкумъ десять, при небожчику пану Григорию Пашкевичу, Полковнику, который былъ на послузе Его Королевское Милости и речи посполитое, и въехавши намъ подъ короговъ его, ему отъ Его Королевское Милости даную, подъ которою есмо, яко люде рыцерские, на послугу Его Королевское Милости затыгненны, въехали, и при небожчику, во вше-лякихъ потребахъ будучи, и не лютуючи здоровья своего, въ колко потребахъ значныхъ были, и послуги наши сполне Его Королевской Милости и речи посполитое, въ земле Московъской, при небожчику пану Григорию Пашъковичу, вцале пристойне, слушне, рыцерско отдавали, а кгда теды небожчикъ, панъ Григорей Пашкевичъ, Полковникъ, за ведомостю такъ Его Королевское Милости, яко и Его Милосты (sic) пана гетманского и за листами, будучи на який часъ вызволенный и посланный, при которымъ мы всѣ, которые будучи есмо отъ небожчика зъ нимъ затыгненны, не обавляючись, ани выстерегаючисе жадного небезпеченьства, на которое есмо никгда никому не зарабали, а, яко люде рыцерские, черезъ увесь часъ послуги наши пристойне отдавали, и съ каждымъ се слушне заховали, то пакъ по тотъ часъ увесь истья нашего дорогами и гостиньцами звывклыми, на которыхъ есмо всюды безпечне и пристойне шли, и насъ не гамовано, яко тыхъ, которые есмо никому кривды и шъкоды въ тегъненью нашомъ не чинили. А въ року теперъ идучомъ, тисеча шестьсотъ первомънадцать, месеца Генъвара одинадъцатого дня и, кгда есмо пришли до маетности пана



Стефана Немирича, черезъ которую всю маетность его идучи спокойне, и заховуючи се пристойне, некоторое трудности не задавали, ажъ кгда вже вышли есмо зъ маетности его и пришли есмо до маетности пана Лемешовы и пана Корчевъского, до села Бежова, на почълегъ, яко люде дорогою не малою змордованные, и, не споведаючисе на собе некоторое зрады ани подступку, але будучи безпечные при небожчику, пану Григорию Пашкевичу, Полковнику своемъ, тамъ же помененый панъ Стефанъ Немиричъ, кгда вже есмо мели выходить съ того села Бежова, въ которомъ есмо зъ волею и ведомостю пановъ того села стали, нетъ ведома, для которое причины, взявши передъ себе ниякий злый умыселъ, зъ много помочниками своими, которымъ онъ самъ имена и назвиска ихъ лепей знаетъ и ведаеть, впродъ на возы скарбные Полковника нашего зошлого, пана Григоря Пашкевича, а потомъ и на наши, въ томъ же полку будучие, и на насъ самыхъ; а впродъ на самого небожчика, пана Григоря Пашкевича ударивши, которого то непристойне забилъ и замордовалъ, при которомъ забитю и намъ, людемъ рыцерскимъ шкоды не малые се стали отъ пана Стефана Немирича, о которые се протестуемо, а, ижъ на сесь часъ, не могучи о шкодахъ своихъ певное еумы такъ и кони и о въшелякие маетности наши при томъ бою, забитю, розбою класти, потомъ, кгда се истотъне, отъ товариства выведавши, часу права на реестру списанымъ показать будемъ готовы, а до того, инъшихъ товаришовъ нашихъ поранивши, помордовавши, до себе, до маетности своее, до Чернехова, до везенъя побралъ, и теперь держить, а некоторыхъ на смерть позабиялъ,



а меновите: Мигаля Сербина равиль, Марка Сербина равиль, Войтеха Малачинъского, Анъдрея Брезинъского, а пана Григоря Полицкого и Поручника нашего, пана Раквиренца Лишъского, на смерть забиль и замордовалъ и тела ихъ, нетъ ведома где, потаемне, подевалъ, о што все, заховавши волное чинене, и иншихъ укrywжоныхъ правные протестацые и поступъки, на-противко помененого пана Стефана Немирича, пана Петъра Велюгорского и инъшихъ помочниковъ ихъ, о которыхъ бысмо се меновите могли напотомъ выведать, протестуемосе, и оповедаемъ, о которое оповеданъе просимъ, абы на уряде нинейшимъ принято, и записано было. Котороежъ то оповеданъе звышъ помененыхъ особъ до книгъ врядовыхъ, замку господарского Житомирского принято и записано есть.

*Книга городская Житомирская, 1611 г., листъ 37.*



## II.

Сознаніе Возного о томъ, что онъ дѣйствительно видѣлъ раны, нанесенныя многимъ изъ товарищей Пашкевича, и что потомъ, отираившись въ Чернеховъ, видѣлъ тамъ 7 изъ нихъ, заключенныхъ въ тюрьму, а также добычу, отнятую у нихъ Немичемъ. 1611, Генваря 30.

Року 1611, месеца Генвара 30 дня.

На уряде Его Королевское Милости, замку Житомирского, передо мною, Григоремъ Кочуровскимъ, Подстаростимъ Житомирскимъ, постановивъшись очевисто Возный енераль воеводства Киевского, шляхетный Тарасъ Опарипеский, ку записантю до книгъ созналъ, и того сознантя своего квити съ подписомъ руки своее писаный тими словы (представиль): Подалъ я, Тарасъ Опарипеский, Возный енераль воеводства Киевского, сознаваю тымъ моимъ квитомъ, штожъ въ року теперь идучомъ, тисеча шестьсотъ первомънадъцать, месеца Генъвара осмогонадцать дня, зъ очевистого предантя отъ уряду Его Королевское Милости замку Житомирского, на справу урожоной пани Марине Дедер-



каловне Григоровой Пашкевичовой, также урождоному пану Войтехови Малачинъскому, пану Янушу Липъскому, Оршулю и Петрашкови Рекетови, пану Василю Давыдовичу и инъшимъ товаришомъ, ижъ то пакъ, упередъ помененая пани Пашкевичовая, передо мною вознымъ осветчила, и жаловала, ижъ панъ Стефанъ Немиричъ, яко принъцыпаль, а панъ Петръ Велюгорский, яко помочникъ и зъ ыншими ихъ помочниками многими, небожчика малжонъка ее, пана Григоря Пашкевича, который ехалъ зъ Москвы, будучий на послузи Его Королевское Милости и зъ ыншими товаришами своими, а ехалъ ку домови, черезъ маетность пана Немирича, который то панъ Немиричъ и зъ ыншими помочниками своими малжонъка ее небожъчика, пана Григоря Пашкевича, обычаемъ розбойнымъ заступивши, на доброволной дорозе забилъ, и замордовалъ на смерть, и тело небожчиковъское нетъ ведома где поделъ, и зъ маетностью его все, которая на тотъ часъ при немъ была, розбилъ, злупилъ и побралъ; также и челядь его до везенъя, до маетности свое, до Чернехова побралъ и осадилъ, о чомъ протестаця головная, на него учиненая, ширей о томъ светчить, тогожъ часу, помененый панъ Войтехъ Малачинский и съ товаришами своими, передо мною Вознымъ, на тогожъ, помененого пана Стефана Немирича, на пана Петра Велюгорского и на помочниковъ его оповедалъ, ижъ подъ часъ замордованъя небожчика пана Григоря Пашкевича, съ которымъ яко слуги Его Королевское Милости, подъ одною короговью въ полку его служащи, посполу ку домови зъ нимъ ехали, где тогожъ часу, заступивши на доброволной дорозе, пана Полковника нашего забивши



на смерть, замордовавши, товаришовъ нашихъ не мало на смерть замордовалъ, а меновите: пана Григоря Полицкого и Поручника нашего, пана Реквиренъца Липъского также на смерть забилъ, и замордовалъ, и зо вѣсее маетности и здобычи наше насъ злупилъ, и побралъ, другихъ товаришовъ нашихъ пострелялъ, поранилъ, и до везенъя до маетности своее, до Чернехова побралъ. По которомъ оповедантю, ранъныхъ тыхъ мне, Возному оказовали, и объводили, а меновите: у Мигалья Сербина виделомъ рану на левой стороне въ голове, у Марка Сербина виделомъ рану тятую на руке левой, у Войтеха Малачинъского рану тятую на руке левой, у Анъдрея Брезинъского рану постреленую съ полгака въ губу. А по объведеню, и оказантю тыхъ мне ранъ Возному, былсмъ взятый, и ехалемъ до Чернехова, до маетности пана Немирича, для застинъя (sic) инъшихъ товаришовъ и слугъ небожъчика пана Пашъкевича у везеню, где я, бывши месеца Генъвара двадцать третего дня, сегожъ року, теперь идучого, тисеча шесть сотъ первоонадцать въ дворе, въ Чернехове, виделомъ въ турме, у везеню сидячихъ, на йме: Саву и Деметра, Мегала, Бориса, Василя Демитрашка, Марка Рекетого, Семена, Анътона, которыхъ вязневъ, мною Вознымъ объводилъ, и осветчилъ на пана Немирича, ижъ безвинъне при забитю небожчика пана Пашкевича на добровольной дорозе, побравши всю маетность оныхъ, осадилъ, и везеньемъ трапить, яко людей невинъныхъ, слугъ Его Королевское Милости, а товаришовъ небожчика пана Пашкевича. Также тогожъ часу, тотъ же панъ Войтехъ Малачинский, мне, Возному оказовалъ челяди небожчиковское не мало, также и



возы скарбные, и кони, што меноваль, ижъ то властные речи небожчиковские, которые при забитю его побрано, што я все, за оказанемъ его, слышалъ и виделъ, и на томъ далъ сесь мой квитъ, подъ печатю и съ подписомъ руки моее власное. Писанъ въ Житомиру. Котороежъ то очевистое сознане Возного помененого, при квите его учиненое, до книгъ врядовыхъ замку господарьского Житомирского принято и записано есть.

*Книга городская Житомирская, 1611 года, листъ 38 на оборотъ.*

---



## LII

Возраженіе Немирича противъ жалобы Пани Пашкевичевой, въ которомъ онъ утверждаетъ, что жалоба эта не что иное, какъ выдуманная на него клевета, и что Пани Пашкевичева какъ лице неизвѣстное, происхожденія низкого, ему не равнаго, не заслуживаетъ довѣрія. 1611, Февраля 4 дня.

Року 1611, месеца Февраля 4 дня.

Писалъ и присылалъ до вряду Его Королевское Милости, замку Житомирского, до мене Григоря Кочуровского, Подстаростего Житомирского, Его Милость, панъ Стефанъ Немиричъ, оповедаючи на ниякую Марушу, которая се менить Дедеркаловною Григоревую Пешкевичовую о то, ижъ дошла мене ведомость, якобы тая то Пашкевичова, не будучи мне ровная, року теперешнего, тисеча шестьсотъ одиннадцатого, месеца Генвара тридцатого дня, важиласе и смела внести на мене непристойную и барзо фальшивую протестацію, которую хотели екъсцесы зрадецкие, розбойничие, поганъские и непристойные мужа своего, Григоря Пашкевича окрыти, учинивши оную не-



рыхло по мое протестацыи на того то злочинцу, мужа ее, черезъ мене внесеное о морды, и кгвалты, и лупезства его, которые пополнилъ въ маетностяхъ моихъ розныхъ, о чомъ ширей въ моей протестацыи доложено; тогда тая то Маруша Пашкевичовая, не ведать отколя вырвавшисе, спросную, доброй славе моей и уроженъю моему старожитному, не маючи жадного прировнана въ учтивомъ зо мною, доткливую и потварливую и неподобную, иле въ молодыхъ и въ добромъ выхованъю летехъ моихъ, въ пристойности, въ учтивости, доброй славе кохаючому, и покой милуючому, и покоеви своему хотя и зъ шкодою своею забегаючому, и барзо образливую протестацыю, оповеданъе и реляцые Возныхъ, до книгъ, на мене внести и ославити, збываючи злыхъ екъсцесовъ мужа своего, а надто, будучи такъ темною и незначною особою, и подъ звиръхностю, якомъ слышалъ, Княжати Его Милости, Яхима Корецького, безъ всякого розмыслу, яко белая голова жадного розмыслу и розуму не маючи, зле, непристойне и нецнотливе съ помочниками своими, на добрую славу мою торгнуласе; а розбоемъ и забитемъ мужа своего, якобы черезъ мене пополненымъ, не подобнымъ, который былъ воскомъ людей свовольныхъ собе подобныхъ обточоный, мене спотварила, змыслила, фалшиве и непристойне, которая въ свое учтивости жадно се не чула речъ на мене неподобная, яко о томъ ее мнимая, брыдкая, потвары наполненная протестацыя, тое то Маруши, особы якоесь легкое, незначное, тутъ передъ врядъ вашей милости внесеная, ширей въ собе обмовляетъ; въ которомъ то учинку потварномъ и фальшивомъ, ничого не будучи виненъ,



и почуваючисе въ той невинъности моей, сее оповедане и репротестацію, на противко той то Маруше Пашкевичовой, до вашей милости доношу, и если есть шляхътянъка и годна того будетъ, або поддана чия, чинить о тотъ фальшь и потваръ ее, въ суду належного, правне не занехаю. А на сесь часъ прошу о приняте и записанъе до книгъ тое репротестацыйи мое, што я, принявши, до книгъ записати казалъ, и есть записано.

*Книга городская Житомирская, 1611 г., листъ 51.*

---



### LIИ.

Возраженіе Немирича противъ жалобы товарищей Пана Пашкевича, въ которомъ жалоба эта называется клеветою, а подавшіе ее, какъ лица неизвѣстныхъ и низкаго происхожденія, не заслуживающими довѣрія. 1611, Февраля 4.

Року 1611, месеца Февраля 4 дня.

Писалъ и присылалъ до уряду Его Королевское Милости, замку Житомирского, до мене, Григоря Кочуровского, Подстаростого Житомирского, Его Милость, панъ Стефанъ Немиричъ, оповедаючи на ниякихъ людей, особъ незнаемыхъ, легкихъ, то есть: на ниякого Войтеха Малечинъского, Януша Липъского, Оршала, Петрашка Рекетова, Василя Давыдовыча, Балажия, Иштвана, Януша Дхоревъского, Войтеха Брезинъского и инъшое якоесь товариство, едностайное чожомецки, о то, ижъ дошла мене ведомость, якобы тые особы, вышей помененъные, на змове зъ ниякою Марушею, прозывающеюся Дедеркаловною Григоревую Пашкевичовую и инъшого лотровства и помочниковъ небожчика, яко они поведаютъ Григоря Пашкевича, зъ субордынowanymъ



Вознымъ отъ себе, ниякого Тараса Опарипеского (sic), не будучи мене во вѣсемъ ровные, року теперешнего, тисеча шесть сотъ одиннадцатого, месеца Генвара тридцатого дня, важилисе и смели внести на мене непристойную и барзо фальшивую протестацію, которую, хотели екѣсцесы зрадецкие, розбойничие, поганѣские и непристойные вожа своего Григоря Пашкевича окрыти, учинивши оную не рыхло по мое протестаціи на Пашкевича внесеное о морды, и кгвалты и лупезства его, которые онъ зѣ ними, яко помочниками своими, пополнилъ въ маетностяхъ моихъ розныхъ, о чомъ ширей въ моей протестаціи доложено, тогда тые то звышѣ помененные особы, мене незнаемые и неведомые, не ведать отколя вырвавшись, спросную доброй славе моей и уроженью моему старожитному, не маючи жадное ровности въ учтивомъ моемъ, зо мною, доткливую и потварливую и не подобную, иле въ молодыхъ летахъ моихъ въ пристойности, учтивости, въ доброй славе кохаючому, и покой милуючому, и покоеви своему хотя и зѣ шкодою своею забегаючому, и барзо образливую протестацію, о пожеданѣ и реляции возныхъ, до книгъ на мене внести и ославити, збываючи злыхъ екѣсѣцесовъ своихъ, а надто будучи [такъ темными и незначными особами, безъ всякого розмыслу, кгволи охроненью збродни, розбоевъ и лупезствъ своихъ, при Пашкевичу выконанныхъ, зле, непристойне и нецнотливе, на добрую славу мою торгнулисе; а розбоемъ и забитьемъ вожа своего, якобы черезъ мене пополненымъ, неподобнымъ, который былъ воскомъ людей сво-вольныхъ обточоный, починенѣ имъ якихъ шкодъ и везеньемъ ихъ товариства мене спотварили, змыслили фалшиве и не при-



стойне. Которые въ своей учтивости жадной се не чули речъ на мене неподобную, яко о томъ ихъ мнеманая, брыдка, потвари наполненная протестацыя ширей въ себе обмовляетъ, въ которомъ то учиньку потварнымъ и фалшивомъ, ничего не будучи виненъ, и почуваючисе въ той невинъности моей, сее оповеданье и репротестацые, на противко тыхъ то особъ вышей менованныхъ вношу, о тотъ фалшъ и потваръ, и чинить правне, пристигнувши ихъ у суду належъного, не занехаю. А на сесь часъ прошу о принятъе и записанъе до книгъ тое репротестацыи моее; што я, принявши, до книгъ записати казалъ, и есть записано.

*Книга городская Житомирская, 1644 года, листъ 50.*

---



## LIV.

Жалоба Князя Соломерецкого на козаковъ Топежина, Шульжина и Старынского, которые называютъ себя Полковниками въ службѣ Королевской въ томъ, что они его имѣнія разорили, подданныхъ убивали и порозгоняли, и разбивая по дорогамъ не допустили его на срокъ ѣхать на сеймъ, куда онъ избранъ былъ депутатомъ отъ шляхты Пинскаго Повѣту. 1613, Декабря 15.

Року тисеча шестсотъ тринадцатого, месеца Декабра пятнадцатого дня.

На вряде кгородскомъ Володимерскомъ, передо мною, Андреемъ Мисевскимъ, Буркграбимъ и Наместникомъ подстароства Володимерского, ставши обличне урожоный Его Милость Княжа Миколай Левъ Соломирецкий, Подкоморий Пинский оповедалъ въ тые слова: ижъ ихъ милость, панове братья обыватели повету Пинского, обравши мене на сеймику посломъ, зъ другимъ колекгою моимъ, на теперешний сеймъ Варшавский, якожъ я, Миколай Левъ Соломирецкий, кгдамъ уже праве выезждалъ на сеймъ, зъ маетности своее Высоцкое, въ повете Пинскомъ лежащее, въ той же маетности моей помененой, року тепере-



шнего, тисеча шесть сотъ тринадцетого, месеца Ноябра, заехали  
 мя Козаковъ до пяти тисечий полку Топежина и полку Шулжина,  
 такъже полку Старынского, которые се меновали быти Полков-  
 никами Его Королевское Милости войска Козацкого, которые то  
 Полковники, зо всимъ своимъ войскомъ Козацкимъ, лежащи въ  
 местечку моимъ Высоцку, также въ Дубравицы, въ тымъ же  
 повете Пинъскомъ и во всихъ селахъ моихъ, презъ две недели,  
 оную мою маетность мястечко Высоцкъ, Дубровицу и села, до  
 нихъ належачие, сплюндровали и въ нивечъ обернули: збоже,  
 живность вшелякую, быдло, кони и все, одъ подданныхъ моихъ  
 побравши, самыхъ порозганяли, и другихъ ми ва смерть побили  
 такъ ижъ пустекъ дви части въ маетности моей почынили,  
 якожъ я, выдечи такой утискъ такъ подданныхъ моихъ одъ тыхъ  
 Козаковъ и небезпечность дороги своей, мусилемъ омешкати  
 на сеймъ, за чимъ ихъ милости паномъ брати омешкать се  
 мусило въ послуже; а ижъ за тою небезпечностью одъ тыхъ  
 Козаковъ, не моглемъ, яко ихъ милости паномъ брати обыва-  
 телемъ Пинъскимъ дати знати, ани до уряду протестаций по-  
 слати, кгдажъ всюду по дорогахъ одъ оныхъ Козаковъ небез-  
 печно было, кгдажъ никому не препущаютъ, одераючи, sprawy  
 и листы однимаючи, теперь а позне едучи я въ тымъ же по-  
 солстве, на сеймъ, тутъ, на першимъ уряде кгородскомъ Воло-  
 димерскимъ, протестуюсе. И просилъ Княжа Его Милость, абы  
 то осветченъе его было принято и записано, што есть записано.

*Книга гродская Владимірская, 1613 года № 12,  
 листъ 775 на оборотъ.*

---



## LV.

Универсалъ Королевскій, приказывающій Козакамъ Запорожскимъ: изъ отрядовъ расходиться домой, оставить квартиры, занятія ими въ владѣніяхъ Королевскихъ, отказаться отъ намѣренія вторгнуться въ Валахію, или другое какое бы то ни было Государство сосѣднее, чтобы не нарушать заключеннаго съ ними мира; угрожающій въ случаѣ ослушанія отправить противъ нихъ войско Коронное и подвергнуть ихъ отвѣтственности передъ мѣстными Урядами. 1613, Декабря 21.

Року тисеча шесть сотъ тринадцатого, месеца Декабря тридцатого дня.

До уряду нинешнего вгородского Володимерского, до мене, Павла Кличевского, Буркграбего и Наместника подстароства Володимерского, пришедши урожоный его милость, панъ Захариашъ Яловицкий, Секретаръ Его Королевское Милости, подалъ универсалъ Его Королевское Милости, до войска Запорозского писанный, въ Которомъ Его Королевская Милость розказовати рачиль, абы се съ купъ своихъ на мейсца звычайные розехали, и въ панстве Его Королевское Милости, по волостяхъ не лежали, ани бавили, также и до земли Волоское и въ инѣшние панства



прилеглые входить, примѣра зъ ними речи посполитое торгати и нарушати не важилисе; о чомъ универсалъ менованый ширей въ себе обмовляетъ, а такъ я, врядъ, тотъ универсалъ, водлугъ росказаня Его Королевское Милости, до ведомости всемъ станомъ приводечи, черезъ Возного объволати, и ихъ милости обывателемъ повету Володимерского, казавши его вписати до книгъ, выписы розеслаломъ; который универсалъ такъ се въ себе маеть: Zygmunt III, z Beżey łaski Krol Polski, Wielkie Xiaże Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Zmudzkie, Inflanskie, i Szwedski, Gottski, Wandałski dziedziczny Krol. Wszem wobec y kaźdemu z osobna, komn to wiedziec należy, woyska Zaporowskiego ludziom, ninieiszym pisaniem naszym wiadomo czyniemy: wzielismy tę pewną wiadomosc, że się do kup niemałych, po roznych mieyscach zbieracie, y mimo zwierzchnosc nasze, na surowe w prawie pospolitem opisane, nie ogledaiąc się karania, nie tylko po włosciach ĩpanstw naszych z ucisnieniem ych wielkiem bawicie się, ale y do ziemie Wołoskiej wnisc się gotuiecie, pokoy z ziemią tamtą dawno postanowiony y zachowany rwac, targac y psowac chcecie, który wasz zamysł swowolny, koronne na seimie teraznieyszem posłyszawszy stany, y wszystka prawie iednostainem głosem gorąco, abysmy te swowolą wasze hamowali, y karali, żadała (od) nas rzecz pospolita, dla czego, w tey mierze, bezpieczeństwu rzeczy pospolitey dogadzaiać, więc y naszej dosyć czyniać panskiey powinności, powagą seimu teraznieyszego piłnie y surowo wam roskazuujemy: abyscie zaraz, za oddaniem sobie tego pisania naszego, przez urodzonego Zachariasza Jałowickiego, Sekretarza naszego, z kup swych, na mieysca zwyczajne roziachawszysie,



nie iedno we włosciach koronnych szkod czynic dalszych zaniechali, ale y do ziemie Wołoskjey y w insze panstwa przyległe wchodząc, przymierza z niemi rzeczy pospolitey targać, rwać y naruszać nie wazelisię; a gdziebyscie w tem swoim zamysle stanawszy, posłuszni roskazaniu naszemu być, y powadze seymu terazniejszego dosyc czynić niechcieli, tedy przeciwko wam, woiskom rzeczy pospolitey y urzędnikom naszym woiennem postąpić, iako przeciwko nieprzyiaciom oyczyzny swey roskazuimi, y znowsie was kazemy, na dobrach, żonach, dzieciach waszych swowolą y nieposłuszenstwo wasze karać będziemy, a nadto wolą nasze y wszystkiei rzeczy pospolitey Starostom naszym y urzędowi wszelakim do wiadomosci przywodząc, pilnie roskazuimy, zeby takie swowolnicy, którzy by się woley naszej przeciwili, ymali, karali y wszystkiemi swowoli ich zabiegali sposoby, dla łaski naszej ynaczey nieczyniąc. Dan z Warszawy na seimie walnym koronnym dnia XXI, miesiąca grudnia, roku Panskiego MDCXIII, panowania krolestw naszych: Polskiego XXVI, Szwedzkiego XX. У того универсалу Его Королевское Милости печать притисненная коронная, большое канцелярии, а подпись руки Его Королевское Милости, также и писарское теми словами: Sigismundus rex. Ioan Kucborski. Который то tedy универсаль Его Королевское Милости на местахъ звяклыхъ есть объволянъ, публикованъ и до книгъ нынешнихъ вгородскихъ Володимеръскихъ есть уписанъ.

*Книга городская Владимірская, 1613 года, № 12, листъ 784.*

*Универсаль этотъ заявленъ и на Гродь Луцкомъ. Смотри Книга Городская Луцкая. Годъ 1613—1614. № 10—Листъ 291.*

---



## LVI.

Универсалъ Королевскій, которымъ предписывается всѣмъ войскамъ, составившимъ войсковыя конфедераціи, разъѣхаться по домамъ, такъ какъ жалованье уже имъ уплачено; въ случаѣ-же ослушанія, универсалъ поручаетъ Гетману, Воеводамъ и Старостамъ, поступать съ ослушниками какъ съ врагами отечества. 1614. Мая 15.

Року тисеча шесть сотъ чотырнадцатого, месеца Мая тридцатого дня.

До уряду и книгъ нинешнихъ, кгородскихъ, старостинскихъ, Володимерскихъ, до мене, Абрама Дворецкого, Буркграбего Володимерского, постановившисе очевисто шляхетный панъ Александръ Ясинский, Писарь места Ковля, подалъ универсалъ Его Королевское Милости, съ печатю коронною и съ подписомъ руки Его Королевское Милости, до всихъ вобецъ ихъ милостей, пановъ обывателей короны Полское и до его милости пана Гетмана, и до ихъ милости Пановъ, Воеводовъ, Старостовъ писанный, ознаймуючи о людехъ своволныхъ, которые по заплате войску Московскому, распустивши хоронкве по местцахъ розныхъ, зъ местца на местце помыкаютсе, и стацие себе роска-



зують давати, и люди невинные утежаютъ, абы ихъ милость такъ, яко квалтовникомъ волности и покою посполитого поступовали, и срокгость правъ описанныхъ на нихъ екзеквовали, о чомъ листъ менованый Его Королевское Милости ширей въ себе обмовляетъ. А такъ я, врядъ, тотъ универсалъ приемши, копии зъ него переписанные, на местца звыкые поприбяти, и до ведомости всихъ привести, Возному, шляхетному Миколаеву Закревскому обволати росъказаломъ, который универсалъ такъ се въ себе маеть: Zygmunt III, z Bożej łaski Krol Polski, Wielkie Xiążę Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowetskie, Zmudzkie, Inflanskie i Swedski, Gotski, Wandalski dziedziczny Krol. Wszem wobec y każdemu zosobna, komu to wiedziec należy, oznaimuiemy, że acz y prawa dawne srodzie tego zakazały, aby nikt, priwata autoritate, chorągwi rosciagać, y ludzi za tem kupami niepotrzebnemi y wyciąganiem żywnosci uciążać nieważel się, na przeszłym jednak sejmie, upatrzuiać stany coronne niebespeczenstwa z przeczłych żołnierskich confederatij ustawą seimową opatrzeli to, aby po zapłacie y rozwiedzieniu tych confederatij, rzecz poszolita od tak wielkiego, który wynisczeniem swym ponosiła, ciężaru, wolna została, reassumuiąc ostrosc prawa y dawnieiszych constitutji przeciwko tym, ktozy by upornie, wziawszy pieniądze, z kup się roziechac nie chcieli, uchwały seimowej niesłuchali, szkody y krzywdy wszelakiego stanu ludziom czynili; a, że po wzięciu dostateczney zapłaty, y rozwiedzieniu przez commisarze nasze confederatij wszystkich, najduia się takowi, ktorzy ani na zwierzchnosc nasze, ani na prawo pospolite, ani na obowiazek swoy dbaiąc, po różnych miejscach zgromadnie się pomykaiąc, stacje wyciągaią,



przeto przychodzi nam tego zażyć przeciwko takowym, czego nam prawo pospolite y uchwała seimu przeszłego w takowem razie pozwoliła. Napominamy tedy na przod takowych wszytkich, ktorzy kołwiek w confederatiach, pod roznemi woisk imionami beli, aby zaraz, zwinawszy chorągwie, spokoinie y bez szkody y uciążenia ludzkiego, się roziachali, kupami i wyciąganiem stacji nikomu się nie przekrzyli, pokoju pospolitego nie targali, a przeciwko takowym, ktorzi by tego napominania naszego słuchac y prawu pospolitemu posłuszni byc niechcieli, przychilając się do uchwały seimu przeszłego, daemy moc Hetmanom, Woiewodom y Starostom naszym, aby tak, iako przeciwko gwałtownikom wolności y pokoju pospolitego, postępowali y srogosc praw, o tem napisanych, na nich exequowali, a zeby to do wiadomości wszystkich przyszło, chcemy to mieć, aby Starostowie nasi y ich Namistnicy ten uniwersał na miejscach zwykłych publikowac, a potem do xiąg grodzkich wpisać roskazali. Dan w Warszawie dnia XV, miesiąca May, roku Panskiego MDCXIV, panowania naszego Połkiego XXVII, Swedskiego XXI roku. У того универсалу Его Королевское Милости печать притисненная коронная, а подпись руки Его Королевское Милости теми словами: Sigismundns rex. Который же то универсаль до книгъ кгродскихъ Володимерскихъ есть уписанъ, и на местцахъ звыклыхъ, презъ возного, вышъ менованого, есть обволанъ и публикованъ. Писанъ у Володимери.

*Книга гродская Владимірская, 1611 года, № 13, листъ 404.*



## LVII.

Универсалъ Гетмана Жолкевскаго къ кварцяному войску, которымъ, по поводу сопротивленія Козаковъ, недозволявшихъ Королевскимъ войскамъ располагаться на квартирахъ, на Украинѣ, приказывается этому войску приготовиться на всякій случай къ отпору, но не нападать на Козаковъ и не раздражать ихъ, въ ожиданіи результата переговоровъ, для веденія которыхъ отправлены Королемъ Комиссары къ Козакамъ. 1614, Ноября 20.

Stanisław Żółkiewski, Woiewoda Kiowski, Hetman Polny Koronny, Barski, Kamionaczki etc Starosta.

Ich Msci m PP. Rothmistrzom, a w niebytnosci, PP. Porucznikom y wszytkiemu Rycyrstwu woiska Jego Królewskiej Mości Quarcianego, ktore na ten czas iest w Ukrayinie Kiowskiej, wiadomo czynię. Dochodzi mię, że Kozactwo swowolne, którzy na włosci mieszkają, Roth niektorych, na stanowiska odemnie ukazane, puscicz niechcieli. Isz w tych dniach respons ma bycz z niemi, iako się Nizowcy zechcą zachowacz, iesli postanowieniu, ktore Ich Mosć PP. Commiszarze za poruczeniem Jego Królewskiej Mości uczynili, podlegacz, alboli tesz przeczycz benda.



Przeto tedy władzą Jego Królewskiej Mości y moią, Hetmanską roskazuie, żebyscie Waszmość, dokąd się ta wiadomość nieodkryie, zachepek, z których mogłoby do gomonu, albo krwie rozlania iakiego przyscz, zchraniali się, y niedawali do tego przyczyny. Lecz, gdyby woli y rozkazania Jego Królewskiej Mości y postanowieniu Commiszarskiemu przeczycz y przeciwicz się chcieli, iuszby Waszmościom nielza, iedno, do kupy się zebrawszy, czynicz przeciwko niem iako przeciwko nieprzyiaciołom Oyczyzney za powodem Jego Mości Pana Kazanowskiego, który albo iusz sam iest, albo nie mieszkanie będzie. A y sam gdzieby się taka pokazała potrzeba, stawicz się w posrzodek Waszmościow niezaniecham. Więcz, isz y to mię dochodzi, że woyska Tatarskie na męztwo wodza obkoczowały, bądźcie Waszmość, za wszelakiem przypadkiem, gotowi czynicz co powinność Waszmościow niesie. Od Roth się nierozieżdżaicie. A iesliby Jego Mość Pan Kazanowski tak prętko nieprzybęł, a potrzeba przypadła, tedy przedsię skupiwszy się; wszak niemało między Waszmościami, ktorem nie nowina w potrzebach bywacz, obrawszy starszego, za powodem iego czyncie Waszmość co czas y potrzeba ukaże. Datt. w Zołkwi d. 20 IX bris 1614.

Stan. Zołkiewski  
Woiew. Kiowski.

(L. S.)

*Изъ Заславскаго архива Князя Романа Сангушки.*

---



## LVIII.

Отвѣтъ Короля, Сигизмуда III на прошение Козаковъ, въ которомъ Король имъ объявляетъ, что Сеймъ порѣшилъ, не смотря на ихъ прошение, оставить въ полной силѣ статіи, установленныя Королевскими Комиссарами. 1615 ..... Апрѣля.

### Zygmuth III.

Wszem w obec mołoycom Zaporowskim, wiernie nam miłym łaskę naszą Krolewską. Byli u nas Posłowie wasi, ktorzi przy zwykłym pokłonie y opowiedzeniu powinnego nam poddanstwa, oddali list wasz. Prziiełismy łaskawie y Miłościwie to poselstwo y pisanie wasze; przyszło nam iednak, isz blisko Seym nadchodził, zatrzymac się z odprawą Posłow waszych, abyśmy to PP. Senatorom naszym y Stanom wszystkim Koronnym y W. X. Lith. do uwazenia podali, co Commisarze nasi z wolei y poruczenia naszego postanowili. W czym takie stanęło zdanie wszytkiey Rptey, abyśmy wam według tego, iako Commissarze nasi postanowili zachować się roskazali, gdy z tym droga zawiera się swowolenstwu, ktore pod imieniem y tytułem waszym, siła złego robi. Panstwa nasze pustoszy, samsiedzkie naiezdza. Jest ta tedy wola nasza,



aby wojsko wszystkie Zaporowskie, w porządku, od Commisarzow naszych opisanem, na zwykłych miejscach spokojnie się zachowało, Hetmanowi naszemu posłusnym było. Rząd przistoiny, y sądy zachowało, zbiegow między się nieprziimowało, Panstw cudzoziemskich nie naiezdzało, na włość Coronną y W. X. Lith. swowolnie y pod Chorągwiami nie wychodziło, żadnych krziwd y doległości nikomu nie czynili, y we wszystkim postanowieniu Commisarskiemu posłusnie było, co gdy uczynicie, my nie telko łaskę naszą Krolewską wam ofiaruiemy, ale tesz, aby umowiony przez Commisarze nasze doroczny żołd was dochodził, staranie uczynimy. Dan w Warszawie dnia ..... miesiąca Kwietnia Roku Panskiego MDCXV, Panowania naszego Polskiego XXVIII Swedzkiego XXII roku.

*Изъ Заславскаго Архива Князя Романа Сангушки.*

---



## LIX.

Универсалъ Сигизмунда III, объявляющій о томъ, что уже высланы Комиссары для переговоровъ съ Козаками Запорожскими, которые запретятъ имъ вторгаться въ владѣнія Турецкія; въ случаѣ ослушанія, Универсалъ предписываетъ жителямъ Воеводствъ Украинныхъ, не посылать никакихъ военныхъ и съѣстныхъ припасовъ на Низъ, подъ опасеніемъ смертной казни. 1616, Декабря 29.

Року 1617, месеца Генвара 16 дня.

Принесенный и отданный есть на врьдъ Его Королевское Милости, въ замокъ Житомирский, до мене, Яна Галчиновского, Подстаростего Житомирского листъ универсалъ Его Королевское Милости, подъ печатю коронною канцелярьи меншее и съ подписомъ власное руки Короля Его Милости, дата зъ Варшавы, черезъ урожного пана Станислава Мышку зъ Варковичъ, до всихъ вобецъ шляхты, обывателей и урядовъ въшелякихъ местъ и местечокъ тутъ, у воеводстве Киевъскомъ, даючи вѣдати о высланю комиссаровъ до козаковъ войска Запорозскаго, и абы онымъ жадныхъ потребъ до Запорожа не давали, гамуючи и забегаючи своволенство ихъ, якобы на море ходить не важились,



и примера съ цесаремъ Турецкимъ не розрывали, писанный, о чомъ ширей тотъ универсалъ въ себе обмовляеть, которого я, врядъ, съ повинности своей впродъ по местцахъ звиклыхъ Возному енералови воеводства Киевъского, опатръному Василю Сосницкому обволатъ и публиковати казавъши, а потомъ и самый слово въ слово до книгъ уписать. Который такъ се въ себе маеть. Жикгимонтъ третий, Божю милостю Король Полский, Великий Князь Литовский, Руский, Пруский, Жомойтский, Мазовецкий, Ифлянский, Шведский, Кготский, Вандаиский дедичный Король, всѣмъ вобецъ и каждому зъ особна, кому бы то ведети належало, а меновите: урядомъ кгородскимъ, местскимъ и инымъ всѣмъ местъ и местечокъ Украинныхъ державцомъ и обывателемъ ласку нашу королевъскую. Для такъ частыхъ наездовъ и такъ великихъ шкодъ въ панствахъ Цесара Турецкого, которые се черезъ козаки деють, обавятисе приходить намъ и речи посполитой вшистке розервана съ Цесаремъ Турецкимъ примеря, за чимъ се тежъ намъ черезъ Чаушовъ своихъ оповедалъ, про то, забегаючи тому речи посполитой небезпеченству, посыламы певне Комисары наши до Киева, которые бы съ посланцами козаковъ Запорозскихъ, што певного около порядку и пристойного послушенства постановили, о чомъ тежъ онымъ самомъ озпаймемъ, розказуючи имъ при томъ, абы жадного приготованя на пришлую весну на море не чинили, и жадное болше оказии до розервана примеря съ цесаремъ Турецкимъ не давали, а если бы еднакъ въ томъ послушныи се не стали, и до комисаровъ нашихъ до Киева на день перший Марца прибыть не хотели, хочемы то метъ по верностяхъ



вашихъ, абысте зъ мѣсть и мѣстечокъ, также державъ своихъ жадное живности, проховъ, олововъ на низъ не пусчали, такъ же вшелякихъ чолновъ и статковъ водныхъ готовить и приспособять заказали, и зготованые на вшелякихъ мѣстцахъ гомовали, а хто бы колвекъ се важиль противъ сему розказаню нашому, помененые речи на низъ посылати, таковый горломъ и маетности страченемъ маеть быти карани; што абы иначе не чинили для ласки наше и съ повинности своей. Дата у Варшаве, дня двадцать девятого Декабра, року 1616. Панованя королевствъ нашихъ: Полского двадцать девятого, а Шведского двадцать третего року. У того универсалу печать коронная канцелярьи меншее, а подпись руки его королевское милости въ тые слова: Sigismundus rex. Подпись руки писарское Jas. Zadzik secreth.; што все про память до книгъ замку Его Королевское Милости Житомерского есть принято и записано.

*Книга городская Кіевская въ Житомиръ, 1617 года  
листъ 34 на оборотъ.*

---



## XI.

Жалоба Скомороского на Козаковъ—Сербовъ Князя Острожского въ томъ, что они брата его на дорогѣ убили и ограбили. Возный, отправленный для освидѣтельствванія, сознаетъ что видѣлъ трупъ убитаго, и огнестрельную на немъ рану. 1617 года, Августа 19.

Року тисеча шесть сотъ семнадцатого, месеца Августа деветнадцатого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Володимерскомъ, передо мною, Томашомъ Козимирскимъ, Бургграфимъ и Наместникомъ подстароства Володимерского, постановившисе очевисто шляхетный Марцинъ Скомороский, слуга урожного пана Матея Стемпковского, Подчашого Волынского, братъ роженный одное матки небожчика Войцеха Радонского, прихилиючисе до першое протестации черезъ урожного его милость пана Матея Стемпковского, Подчашого Волынского учиненое, явне се светчилъ и оповедалъ на паны жолнере, Козаки Сербы Ясне Освецоного Княжати Его Милость, Януша Острозского, Кашталяна Краков-



ского, которые лежу мають въ маѣстности Фалимицкой, въ Сяд-  
мерикахъ, а суть подъ regimentомъ уроженого пана Жикгмонта  
Муховецкого, слуги Кнежати Его Милости пана Красинского,  
которыхъ именъ и прозвискъ ведати не могу на тотъ часъ,  
ижъ тые то панове жолнеры, не помнечи ничего на право по-  
сполитое и покой посполитый, ани на престоиность свою и на  
вины, въ праве посполитомъ описаные, року нинешнего, дня  
оногдашнего, месеца Августа пятогонадцать дня, выпадши съ  
становиска своего, килкадесять коний на гостинець, который  
идеть зъ Володимера до Хоболтовы, тамъ же, на томъ гостинцу  
доброволномъ, перенявши небожчика Войцеха Радонского, брата  
его, который за паномъ своимъ, папомъ Матеемъ Стемпков-  
скимъ, Подчасимъ Волынскимъ, одъ Буга, на колясе однимъ  
конемъ ехалъ, и речий немало панскихъ везъ; тамъ же оного  
невинце, не одповедне, на колясе сидячого, безбронного по-  
стрелили, и постреливши, зъ оное колясы постреляного смер-  
тельныхъ (sic) скинули на землю, а оную колясу съ конемъ, зъ ре-  
чами взяли, и обычаемъ лупу квалтовне пограбили и до становиска  
своего до Сядмерокъ..... Фалимицкого одпровадили; одъ ко-  
торого то пострелу окрутного, дня оногдашнего, то есть  
месеца августа шостогонадцать, скоро его до балвера, до Во-  
лодимера привезено, изъ того света зшолъ. И просилъ о при-  
дане Возного на огледане и поволане того окрутного замордо-  
ванъя брата своего, шляхетного Войцеха Радонского. А такъ я,  
прихилияючисе до права посполитого, на огледане и поволане  
того забитого, придалемъ Возного енерала, шляхетного Андрея  
Хойнацкого, который то Возный енераль тамъ, при погребѣ



бывши, созналъ, ижъ того забитого, шляхетного Войцеха Радонского видилъ дня нынешнего, и видилъ рану пострелу праве въ хрибте, диру немалую, куля зъ него не вышла, але въ немъ, хрибетъ покгрухотавши, зостала, о которое забите, за мужо-бойце всю роту Козацтва ..... . поволаъ разъ, и другой, и третий, и четвертый мимо право на рынку, на улицахъ въ Володимери, маючи при собе шляхту людей добрыхъ пана Яна Стрийского и Войцеха Кгродецкого, и просилъ, абы тая его протестация и обволане было до книгъ записано, што есть принято и записано.

*Книга городская Владимирская, 1617 года, № 16, листъ 646 на оборотъ.*

---



## XLI.

Договоръ Комиссаровъ. присланныхъ Королемъ для водворенія спокойствія на Украинѣ съ Козаками, которые обязываются въ турецкія владѣнія войною не ходить, всѣхъ людей простого званія изъ списковъ своихъ исключить, въ опредѣленныхъ мѣстахъ жить и съ нихъ безъ позволенія Гетмана не сходить, за что Король назначаетъ имъ жалованье сукномъ и деньгами. При томъ Козаки объявляютъ, что такъ какъ опредѣленное Комиссарами количество ихъ недостаточно для охраненія границъ, то они оставляютъ за собою право просить Короля объ увеличеніи снаго. 1617. Октября 28.

My: Stanisław Żółkiewsky, Wojewoda Kiiowsky, Hetman Polny Koronny, Barsky, Kamionacki; Jan Danielowicz, Woiewoda Ruszky, Bełsky, Korsunski; Stanisław Koniecpolsky, Podstoli Koronny, Wieluński, Zamowiecki; Jan Żółkiewsky, Rubieszowsky Starostowie. Commisarze do postanowienia porządku pogranicznych Rzeczy pospolitey Panstw od Jego Królewskiej Mości, Pana naszego deputowani, oznaymuiemy, komu to wiedziecz należy: Isz, przyszedszy thu na Ukrayinę z woyskiem quartianem, obwiescielismy Kozaki Zaporoszkіe o Commissiey, na nas od J. K. M. włożony, zaczem tesz y oni, za wezwaniem naszym do nas



Towarzysze swoje z instructią y nauką dostateczną, declaruiąc się w tem, że dla Pana naszego Mci y wszystkiey Rptey sprzecni bydz niechęcią, a o porzątku . . . . . między niemi, chcąc wola iego J. K. M. słyszecz, y z nami się o them umawiacz . . . . . przòd Commissia J. K. M. iest iem pokazana, y przeczytana, daley declarowalismy . . . . . y w Panstwach J. K. M. nicz się przez nich niedziało, żeby ku szkodzie, ublizeniu y . . . . . komuszkolwiek bydz mogło. Wiecz, żeby Panstw sasiednich Cesarza Tureckiego nienaiezdiali, przymierza y pact, ktore J. K. M. y Korona od dawnych czasow ma z Cesarzem Tureckim postanowione, y swiezo tego latha ponowione, żeby nie wruszali, na zwykłych mieyszczach w dawaniu . . . . . o nieprzyjacielu Krisza Świętego, w bronieniu przepraw iako przodtkowie ich czyniali, żeby y oni także J. K. M. y Rptey służeli. A, iszby tam o czym przebywacz mogli, offiarowalismy iem od J. K. M. na każdy rok, 10,000 złot. y siemszet, postawow karaziey Czo ich ma dorocznie dochodzicz, w Kiiowie, na Swiątki. Wiecz y w temesmy iem wola J. K. M. opowiedzieli, żeby starszy przy nich bywał z ramienia J. K. M., od Hetmana Koronnego, terasz y na pothem będączego. Wiedz y tosmy za roskazaniem J. K. M. iem opowiedzieli, żeby, iurisdity nowych niewznawiaiacz, tam, gdzie kto mieszka Panom, przełożonym swoim beł posłusny. A inszy, co się ich tak wiele nakupiło się, za tak wielkiem zgromadzeniem porządek trudno ma bydz uczyniony, iszby z tych kup ich . . . . . y rosprzątnełi. Na które podanie nasze declarowali się, iako się wyszy spomniało że . . . . . roskazaniu J. K. M. niechęcią bydz sprzecni, y the offiarowaną łaskę J. K. M., ze



ich chce pieniędzmi y suknem opatrowacz wdzięcznie przeymuią. Na morze chodzie y naiezdzac Panstwa Cesarza Tureckiego nie-  
 chcą, y niebędą. A, isz zaraz w takowey wielkiej liczbie ich  
 nagromadziło, declarowali się z tem isz rzemieśnikom, kupczom,  
 szynkarzom, woytom, . . . . mistrzom, kapkaiukom (sic), by-  
 łaczeiom (sic), rzeznykom y wszytkiem, ktoby iakiemkolwiek rze-  
 miesłem się bawią, y innem ludziom luznem mają kazacz precz,  
 y wypiszac ich od . . . . , takze y tych wszytkich ktorzy od  
 lath . . . . . do ich woyska się przyłączyli, takze mają iem  
 od siebie kazacz precz, żeby się Kozaki nie zwali. A y w tem  
 gdy Commissarz od J. K. M. s pieniędzmi y szuknami do nieh  
 przyiedzie, przy niem wypisowac się będą, iako tho y predthem  
 bywało, żeby pewna liczba tylko zostawała, . . . . by tak pie-  
 niądze iako y szukna brali, a, na zwykłych mieyscach miesz-  
 kaiąc, J. K. M. y Rptey słuzei. A na włosc bez woli y ro-  
 skazania J. M. Pana Hetmana Koronnego niewychodzili. Jednak,  
 że isz nam powiedali, że the pieniądze y sukna będzie na tysiąc  
 cłeka wystarcza. A dla zatrzymania tamtych mieyscz przespeczen-  
 stwa większy kupy ludzy potrzeba, zostawili sobie w them pro-  
 sbę wolną do J. K. M., Pana naszego miłosciwego y do Stanow  
 na Seymie zgromadzonych. Jako . . y strony wolnosczy, ktore  
 starozytnem Kozakom, od Krolow Ich Mei Pp. zmarłych są Sta-  
 rzynym (sic) nadane, y od J. K. M. Pana naszego miłosciwego  
 potwierdzone, iszby w nich zostawali czali, a nienaruszeni. Ktore  
 proźby swoje chcą na blizsko przysley Seym, do J. K. M. Pana  
 naszego miłosciwego, przesz posłancze swoje wniesć, y nasz  
 prosieli. żebyszmy się w tych prosbach ich do J. K. M., Pana



naszego miłosciwego przyczynieli, w tem się tesz declarowali, że starszego z ramienia J. K. M. od Hetmana Koronnego danego, iako bywał niegdy Wyszkowski y inszy, radzy przy sobie miecz chcą, któryby z woyska ich do tego sposobny był obrany, który ma bydz przysięgły ze wszytkiem Towarzystwem, którzy pod żołd J. K. M. bracz będą, żeby porzątku między niemi doglądał y dozierał, żeby temu czo sie postanowieło y postanowi około rządu między niemi, iszby się dosicz działa. A tho czo się teraz postanowieło, iszby do skutku przyszło, użyliśmy Jego Mci P. Pisarza Ziemskiego Kyiowskiego, Pana Hieronyma Wrzeszcza, Rotmische J. K. M., Pana Jana Bielickiego, P. Jozepha Chaleckiego, żeby społem z posłancy, od Kozaków Zaporowskich do nasz posłanemi, iechali; do ich woyska, żeby się temu, czo terazniejszy czas potrzebuie, we wszytkiem dosicz działa. Działo się w obozie nad Rosią, na uroczyszu nazwanem Stara Olszanka, w dzien Apostołów S. Simona Judy, to iest 28 octobris 1617.

*Изъ Заславскаго Архива Князя Сангушки.*

---



## LXII.

Жалоба Пановъ Василя и Теодора Тишей Быковскихъ на урядника своего, Василя Мировицкого, въ томъ, что онъ подъ ложнымъ предлогомъ участія въ походѣ Королевича отъ нихъ ушелъ безъ позволенія, отрядъ людей свовольныхъ собралъ и всѣ ихъ маетности ограбилъ. 1618. Апрѣля 17.

Року 1618, месеца Априля 17 дня.

На врадъ Его Королевское Милости, на замокъ Житомирский писали и присылали урожонные ихъ милость панове Василей отецъ, а Теодоръ сынъ Тишове Быковские, черезъ служебника своего, пана Яна Мартишевского, сполне жалуючи, и соленитеръ се протестуючи на неякогось Василтя, яко се онъ самъ прозвалъ Мировицкимъ, на зрайцу и збега, отъ его милости пана Теодора Тиши Быковского утеклого, въ тотъ способъ: ижъ року теперъ идучого, тисеча шесть сотъ осмнадцатого, подъ часъ своволенства, кгда гултае козацство, подъ претекстомъ истя на експедицію Московскую, рѣкомо до Королевича Его Милости, свовольне купы збирали, и безъ дозволенья Его Королевское Милости, яко и Гетмана Коронного Ве-



ликого, корогви распостираючи, землю Его Королевское Милости власную: Украину, Полисе и Литву одно сплюндровали, подъ который же часъ и тогожъ року менованый Василей, яко се онъ прозвалъ и зовется Мировицькимъ, у помененого его милости пана Теодора Тиши, въ маетности его милости, у сели Кривомъ урядникомъ будучи, и черезъ цалый рокъ пожитки на себе беручи, пану своему съ того личбы, яко звычай несеть, не учинивши, за которымъ неучиненъемъ личбы шкодъ собе его милость панъ Тиша Теодоръ, черезъ него въ тотъ часъ, кгда былъ у его милости урядникомъ, починеныхъ, на дви тисечи золотыхъ Полськихъ быти менить, зрадилъ и отъ его милости прочъ потаємне збегъ, и утекъ; тамъ же будучи розятроннымъ тымъ же своволенствомъ, яко и другие гултае, полковникомъ се учинившы, полъки зобравъши, и короговъ распостеръши, съ тымъ полкомъ гултаевъ, на срокгость права посполитого ничого не дбаючи, ани се огледаючи, впродъ на маетность урожного его милости пана Теодора Тиши Быковского, село Кривое квалтовне наехавши, оное село, такъ и приселъки до него належачие, спустошилъ и великие кривды и шкоды бранъемъ коней, быдла, отбиянъемъ коморъ, шаръпанъемъ маетности розмаитое, што одно у кого было: сала, полти, полотна, плахты, и готовые гроши у той маетности, черезъ килка дней стоечи, поданымъ его милости, которыхъ шкодъ на чотыри тисечи золотыхъ Полскихъ поднятыхъ быти менить, квалтовне починилъ, передъ которымъ и самъ его милость здоровья своего небезпеченъ былъ, поневажъ на здорове его, хочечи его зъ сего свита збавити, чигаючи, усиловалъ; а потомъ тогожъ



року и мисто Ходорковъ, маетность его милости пана Василя Тиши Быковского, чатою убегъши, тое мисто, такъ и села до него належачие: Пустынники, Ратную, Звиждчень, Малиновъ, Болачевъ и Вилю, у подданныхъ его милости отъ села до села, съ тоею купою рѣкомого на експедицью Московскую ходечи, маетность усю, што одно у которого подданого было: быдло, кони, овцы, свине, сала, полти, сукна, полотна, гроши готовые, также и на Полесю на маетность тогожъ его милости, пана Василя Тиши розныхъ часовъ и дней тогожъ року заехавши, въ селахъ: Горбылове, Осечи, Видиборо, Молодцеве и Няневчизне такимъ же способомъ, въ побраню розмаитыхъ добытковъ, великие шкоды починилъ; которыхъ то шкодъ инъ генере, яко зъ миста Ходорѣкова, такъ и зъ селъ до него належачихъ, яко и въ Полесьской маетности черезъ него починеныхъ, ошачовавши на десять тисечей золотыхъ Польскихъ, поднятыхъ быть менять, о которое то спустошене маетностей своихъ, и о починене шкодъ, ихъ милости, панове Василей и Теодоръ Тишове Быковские на помененого Василя, яко се онъ самъ зоветъ Мировицкимъ, сую протестацыю заносятъ, оферуючи о то, кды часъ ку поступкови слушный се окажется, въ суде належнымъ зъ нимъ, або и съ кимъ одно онего будетъ належало, правне поступить; и просилъ помененый слуга ихъ милости, абы тая протестацыя была принята, и у книги уписана; которую врядъ принявши, до книгъ записати казалъ, и есть записано.

*Книга городская Кіевская въ Житомирѣ, 1617 года, листъ 916.*



## LXIII.

Жалоба Пана Остафея Стрибеля на мещанъ и подданныхъ изъ мѣстечекъ: Фастова, Кодни, Лесчина, Котельни, Паволочи, Коростышева, Брусилова, Ходоркова, Корнина, Радомышля и окрестныхъ селъ, въ томъ, что они, составивши отрядъ войска, грабили въ продолженіи зимы и весны шляхецкіе дома и маестности, всякіе беспорядки дѣлали, ограбили и его два села, и потомъ съ добычею по домамъ разѣхались. 1618. Апрѣля 21.

Року 1618, месеца Априля 21 дня.

Писаль и присылаль до вряду Его Королевское Милости, замку господарьского Житомирского, до мене, Яна Галчиновского, подстаростего Житомирского урожоный панъ Остафей Стрыбыль, оповедаючи, и обтежливе жалуючи на Миска Фастовца, Полковника, на Гришка Фастовца, Сотника, на Миска Жеребила, на Яна Ковалевского, на Васка Тарасенка, на Стася Бобана и инъшихъ мещанъ и подданныхъ Фастовскихъ, до бискупства Киевского належачихъ, также и на Ивана Ждановича, на Яна Вилчополского Полковника, зъ маестности его милости пана Воеводы Бритского, зъ места Кодни, на Дацка Лемешченка, на Остапа зъ Верховиц, на Дацка Чернявского, на Иванца



Кордышеня, на Кривецкого Сотника, на Ивана, на Андруха, на Дрожченка, на Андрея и на иныхъ месчанъ и подданныхъ Котеленскихъ и Паволоцкихъ Ее Милости, панее Виленское, также на пана Крыштофа Немировеча, на Полковника Дубину, на Быстрицкого, на Сотника Губского, на Глиневского, на десятиники Хориевский зъ Вышевичъ, на Дрозденка зъ Межиречки, на Гончаренка зъ Рачина, на Бартошова сына съ Красноборки, на атаманова сына съ Красноборки, Аврама, на Пелюшка, на Андрея Пироженя, на Гаврила, на Андреева сына съ Красноборки, на Андрея зъ Вышевичъ, на Кондрата и Василя Хромченковъ, на Вирховодевка, на иныхъ месчанъ и подданныхъ Радомыскихъ и изъ сюль до того местечка вышъ менованныхъ, Его Милости отца Елисея Плетенецкого, Архимандрыта манастира Печерского Киевского, также на сотника Бречку и на иныхъ месчанъ Брусиловскихъ, пана Мартина Бутовичовыхъ, яко принципаловъ sprawy нижей менованое и на иныхъ велелюдей своволныхъ, которыхъ имена и назвиска трудно ведать, которые принципалове вышъ менованыи Полковники, Сотники, Десятники, зобравши до себе людей люзныхъ, своволныхъ зъ местечка Лесчина, съ Котелни, съ Паволочи, съ Ходоркова, съ Коростешова, зъ Брусилова, Фастова, съ Корнина, зъ Радомышля до килкасоть войска и зъ иныхъ местечокъ околичныхъ, которымъ они сами имена и назвиска лепей ведають, которые помененные особы, поднесши хороньгве, и зобравши до себе такъ великую личбу людей своволныхъ, не на жадную послугу речи посполитое, але наездчаючи квалтовне на маетности и дома шляхетские, яко одинъ неприятель заграничный,



штурмамы добываючи, презъ огонь до кгрунту зносечи, людей розного стану по дорогахъ розбиваючи, коморы отбияючи, маетности лупечи, быдла, кони беручи, до домовъ своихъ отпроваживали . . . . ани на боязнъ Божую, ани на звирхность Его Королевское Милости, пана нашего и право посполитое погледаючи, такие окрутенства не слыханые чинечи. покой посполитый взрушаючи, по увесь тотъ часъ тое зимы и весны чинечи, якожъ и маетность мою плюдруючи, село Ловковъ и село Ходоры, въ року теперешнемъ тисеча шесть сотъ осмнадцатомъ, месеца Априля десятого дня и петнадцатого, въ тыхъ селахъ и иншихъ окрутныхъ ексцесовъ, квалтовъ, боевъ начинивши, до домовъ своихъ съ тымъ усимъ лупомъ отехали, которые и теперь въ домахъ своихъ мешкають, маетность тыхъ подданныхъ, которую злупили и побрали меновите: зъ села Ловкова у Микиты: коня зъ возомъ, съ хомутомъ и зъ уздою, салъ две, кожухъ новый, сермягу, сокиру, косу, то все коштвало копъ чотырнадцать; у Кузмы: двое коней, кожухъ, ведро меду, то все коштвало копъ дванадцать грошей; у Зыбины: коня, вола, салъ дви, кожухъ новый, сокиру, сермягу, свердловъ два, то все коштвало копъ десеть грошей; у Максима: коня за которого далъ былъ девять копъ грошей, салъ две, коштвали по копе грошей; у Мишка: клячу, вола, сермягъ дви, шлыкъ лисий, шапку жоноцкую аксамитвую, купленную за десять золотыхъ Полскихъ; у Степана: коня, коштвалъ копъ девять, сермягъ дви, коштвали копу грошей; у Прокопа: коня, кожухъ новый, сокиру, сермягу, ермякъ синий лунский, за которого далъ былъ чотыри копы грошей; у Гришка Грет-



чаника: коня, купленный за десеть копъ грошей, салъ три, вола, корову, барановъ пять, кожухъ новый, убране синее лунское, то все коштовало золотыхъ деветъ; у Рыболова Васка: коня, коштовалъ копъ дванадцать, полотна локоть илненого, тонкого тридцать, каждый локоть коштовалъ по три гроши Полскихъ, сокиру, сермягу; у Михайла: коня, купленного за осмъ копъ грошей, овецъ трое, коштовали по золотому; у Захарки: коня, купленного за семъ копъ грошей, вола, яловицу; у Михаля: коня, коштовалъ копъ осмъ, сало, склубъ, свердловъ два; у Грицка Олховика: коня зъ возомъ и съ хомутомъ, вепра кормного; у Яцка Коваля: коня, за которого былъ далъ копъ десеть, кожухъ новый. Зъ села Ходоровъ: у Гришка Сезели: коней шестеро, которыи куплены: два по осми копъ, а чотыри по пети копъ грошей, кожуховъ чотыри, коштовали по три золотыхъ Полскихъ, полотна локоть семдесять тонкого, каждый локоть коштовалъ по три гроши Полскихъ, вепровъ кормныхъ пять, каждый коштовалъ по чотыри золотыхъ, сермягъ новыхъ чотыри, каждая коштовала по полъ копы грошей; У Роска: коня, купленного за осмъ копъ грошей, салъ чотыри, купленные по три золотыхъ Полскихъ, вола, купленного за три копы грошей, вепровъ два кормныхъ, купленные по три золотыхъ; у Мартина: клячу, коштовала копъ осмъ, яловицу, вола, то все коштовало пять копъ грошей; у Янка: коня, купленного за шесть копъ грошей, сермягу, сокиру, поесъ зъ ножами, серповъ два, свердловъ три; у во й Ивана Чоботара: коня, купленного за семъ копъ грошей, овецъ десеть, каждая коштовала по золотому грошу; у Кунаша: вола, яловицу, овецъ пя-



теро, то все коштowało копъ тринадцатъ; у Миска Боровика: коня, коштowałъ десетъ копъ грошей, сермягу, кожухъ, кустри (sic), купленные по осми грошей; у Мелешка: коня взяли, купленного за осмъ копъ грошей, овецъ десетере, свиней пятеро, коштowało дванадцать золотыхъ; у Горчицы: коня, купленного за семъ копъ грошей, вола, сокирь чотыри, полотна локтей тридцать илненого, каждый локоть коштowałъ по три гроши Полскихъ; у Михна: коня, купленного за десетъ копъ грошей, сало, сокиру, косу, серповъ пять, шапку аксамитную жоноцкую, купленную за десетъ золотыхъ Полскихъ; у Кондрата: клячу, купленную за семъ копъ грошей, кожуховъ два новыхъ, одинъ купленный за полторы копы грошей, а другой за три золотыхъ Полскихъ; у Мордаса Ивана: коня, купленного за десетъ копъ, воловъ два, купленные за осмъ копъ грошей, сокирь две, сермягъ три, то все коштowało золотыхъ семъ Полскихъ. У Грицка Кравца: двое коней, коштowali пятнадцать копъ грошей, кожуховъ пять, каждый по три золотыхъ. У Степана Безпалчика: двое кони зъ возами, то все коштowało копъ дванадцать. У Ивана: коня, коштowałъ осмъ копъ грошей, свиней двое, коштowali золотыхъ шесть, кужухъ, боты, ермякъ синий, лунский. У Ермолы: вовны рунъ тридцать, каждое по десяти грошей, сагайдакъ, кошуль хлопскихъ пять, белоголовскихъ чотыри тонкихъ, сошники, овецъ трое, то все коштowało копъ три грошей. У Петра Дешковича: клячу, коштowała копъ семъ, свиней двое, коштowali пять золотыхъ, сало за сорокъ грошей, сермягъ две новыхъ, коштowali копу грошей. У Ковалихи: клячу, купленную за семъ копъ грошей, золотыхъ два готовыхъ,



сало, сермягу новую. У Ивана Мазуры: вола, купленного за десеть золотыхъ, кожухъ, садъ плуговой. У Краска: двое коней, купленные за дванадцать копъ грошей, волъ, купленный за три копы грошей, вепровъ два, коштовали семь золотыхъ Полскихъ, сермягъ две новыхъ. У Левка Стрелника: клячу взяли, купленную за осмъ копъ грошей, барановъ два, коштовали по золотому грошей. У Веллея: клячу, вола, кожуховъ два, то все коштвало копъ дванадцать грошей. У Малеля Дешковича: клячу зъ возомъ, съ хомутомъ, коштвала десеть копъ грошей, полотна локтей двадцать, каждый локоть купленный по три гроши Полскихъ. У Демка: овецъ шестнадцатеро, коштовали по золотому грошей Полскихъ. У Гриня Мытника: копъ двѣ грошей готовыхъ, сокиру, сермягу. У Тишка Зарицкого: вола, вепра, гороху мирку, свердловъ два, долото, сермягу новую, поесь зъ ножами и зъ мишкомъ, въ которомъ было копа грошей готовыхъ, то все коштвало осмъ копъ грошей. У Мартина Белець: меду, коштвалъ сорокъ грошей, полотна илненого локтей шестдесять, сермягу новую, убране сермяжное, косу, подушокъ две, наметокъ чотыри, сорочокъ чотыри, вола, кожухъ новый, ложниковъ два, то все коштвало копъ десеть грошей. У Грица: коня, купленного за осмъ копъ грошей, золотыхъ готовыхъ полтора, шапка белоголовская, купленная за десеть золотыхъ Полскихъ. У Дешка: вола, вепра кормного, коштвало все десеть копъ грошей, готовыхъ грошей золотыхъ два, кожу, сермягу, сокиру. У Востапа Тимошенка: полотна тонкого, локоть тридцать, конопного двадцать локоть, каждый коштовалъ по полтора гроша Литовско, наметокъ тонкихъ чотыри.



У Никона: салъ семь, кожуховъ два, шапка белоголовская оксамитная, пшеницы мирокъ двѣ, то все коштовало копъ чотырнадцатъ грошей Литовскихъ. У Мишка: барановъ два, купленные по золотому, сермягъ две новыхъ, убрание, поесь зъ ножами, то все коштовало золотыхъ три. У Мокрого: сермягъ две, косъ две, коштовали золотыхъ чотыри. У Грица Бондара: кожуховъ два, плахотъ две, рантуховъ два, хвартуховъ чотыри, вепра кормного, гусей двое, склобъ (sic), струговъ два, шинъ две, желиза, ножицы кравецкіе, то все коштовало золотыхъ осмъ. У Горбача: воловъ два, ложниковъ три, кожухъ новый, сермягъ две новыхъ, то все коштовало десетъ копъ грошей Литовскихъ. У Степана Лапы: ряденъ пять, сермяга новая, рантухъ, паметокъ чотыри, мотыка, то все коштовало золотыхъ семь. У Вуласа Кравца: вола, вепра кормного, овецъ четверо, полотна илненѣго локтей тридцать, то все коштовало золотыхъ петнадцатъ. У во Івана Карпенка: сермягу, кожухъ, сорочокъ три тонкихъ, коштовало деветъ копъ грошей. У Дороша: клячу, яловицу, козловъ два. У въ Антона: сало, купленное за петдесять грошей, ложниковъ три, каждый по сороку грошей. У Хоша: сало, за которое далъ былъ золотыхъ три, мунштукъ, за который далъ былъ талартъ; у негожъ хлиба, вола, сермягъ двѣ, плахотъ двѣ новыхъ, пряжи илненное основы локоть тридцать, кошухъ новый, то все коштовало золотыхъ осмъ. У во Івана Олекшенка: коня, овецъ двое, кожухъ новый, ложниковъ три, то все коштовало копъ десетъ грошей Литовскихъ. То все побравши, полунили же и въ нивечъ обернули, о которое побране и злупене маетности своей съ поменеными особами



панъ Стрыбыль оферуетьсе правне чинить, и просилъ, абы  
тое оповедане Его Милости до книгъ замку господарьского  
Житомирского записати казалъ, што есть записано.

*Книга городская Кіевская въ Житомиръ, 1617 года.  
Листъ 922 на оборотъ.*



## LXIV.

Жалоба Пана Войцеха Залесского на Пана Станислава Калиновского, Полковника Королевича Владислава и Козаковъ его, въ томъ, что они на домъ его въ Селѣ Клетницахъ напали, слугу убили, самому ему нанесли побои, увезли его изъ дому въ плѣнъ и заставили дать росписку, въ томъ, что онъ на нихъ жаловаться не будетъ и имущество его ограбили. При этомъ приложено свидѣтельство Возного, удостоверяющее въ подлинности фактовъ, приводимыхъ въ жалобѣ. 1618. Мая 1.

Року 1618, месеца Мая 1 дня.

Пришедши и постановившись обличне, на вряде Его Королевское Милости, замку Житомерского, передо мною Яномъ Галчиновскимъ, подстаростимъ Житомерскимъ, шляхетне урожоный панъ Войцехъ Залесский, слуга Ясне Освецового, Княжати Его Милости пана Януша Острозского, Кашталяна Краковского, протестовалъ и жалосне се оповедалъ, на пана Станислава Калиновского, полковника Королевича Его Милости, яко на привцыпала и на другихъ ротмистровъ и помочниковъ его, а меновите: на пана Вилчеполского, на Феска Сотника, на Жеребила Сотника, на Семашка боярина и на другого боярина и



на дробязкъ Козаковъ Коденскихъ, на Яцка и на другого, Торчинского, козаковъ Котелнескихъ и на веле иныхъ товаришовъ и помочниковъ ихъ, которыхъ и имена онъ самъ лепей знаетъ, и прозвиска видаеть, о то, ижъ року теперь идучого, тисеча шесть сотъ осмнадцатого, месеца Априля двадцать четвертого дня, звышъ помененные: принцыпаль съ тыми помочниками своими, препомневши боязни Божие и срокгости права посполитого, на кгвалтовники и своволники уфаленого, преречоного пана Залесского кгвалтовне и неприятелско наехавши, съ чотырма хоронкгвами, на маетность его, село Клетища, которую держить зъ ласки Его Милость пана Краковского, и на дворъ его власный, въ томъ селе будучий, тамъ же на продъ вломавшисе кгвалтовне въ дворъ, кгда се имъ почаль былъ боронить, слугу его Петра Павловского, шляхтича учтивого, окрутне збили и зранили и на смерть замордовали; потомъ, кгда самъ уступилъ зъ двора, и замкнулъсе въ избе, припадши mocno кгвалтомъ, напредъ двери до сеней, окна до избы по-высекали, съ полгаковъ и зъ ручницъ до него стреляли, а, вломавшисе до избы, самого пана Залесского збили, змордовали и, ведле уподобаня своего удеспектовавши, яко неприятеля якого зъ собою зъ дому его власного взявши, за килка миль въ Полесе завезли, тамъ же презъ день и презъ ночь при себе его маючи, розмаитые деспекты оному выражали, похваляючись розстрелять, примушаючи, абы якою значною сумою пенязей здорове свое окупилъ, и квитацию, водлугъ подобаня своего съ печатю и съ подписомъ руки, жебы преречоного кгвалту и незносныхъ шкодъ правне на нихъ не шукалъ, кгвалтомъ



вытягнули, при которомъ то квалтовномъ наеханю на домъ, шкody ему нежные починили и подданныхъ Клетинскихъ зo всей худобы злупыли, а на продъ: у самого пана Залесского взяли шкатулу, въ которой было две тисечи золотыхъ Полскихъ, мемрановъ килка розныхъ особъ на долги, суммы немалое, квитовъ и листовъ потребныхъ; ку тому взявши шаблю серебромъ оправную, позлотистую, которая коштовала сорокъ золотыхъ Полскихъ, две пары шатъ, которые коштовали сто золотыхъ Полскихъ, пару коберцовъ которые коштовали сорокъ золотыхъ Полскихъ, постель съ тлумокомъ, которая коштовала тридцать золотыхъ Полскихъ, мушкетовъ пару, которые коштовали двадцать золотыхъ Полскихъ, слугъ его двоихъ зъ Барвиновое злупили, и рыштунекъ отняли; такъ же козаковъ чотырохъ, которыхъ на тотъ часъ при собе милъ, зъ оденя одерши, оруже побрали; коней власныхъ самого пана Залесского семеро, а козацкихъ коней четверо зъ двора взяли, особливе подданнымъ Клетискимъ коней девятеро на селе зъ домовъ побрали, у тыхъ же подданныхъ поодбывши коморы, што одно колвекъ мели грошей готовыхъ, сукъмановъ, одежи домовое и хустъ белыхъ и вшистекъ спрятъ домовый отъ мала до веля побрали, которую всю шкodu такъ самому пану Залесскому, яко и подданнымъ его въ томъ квалтовномъ наеханю, отъ преречоного принцыпала и помочниковъ его починеную, шацуетъ собе панъ Залесский на десеть тисечей золотыхъ Полскихъ, и просилъ, абы тая протестаця его до книгъ замку Его Королевское Милости Житомирского принята и записана была, просечи при томъ: о признане Возного ку огледаню квалту починеного, забитя и



замордована звышъ помененого слуги своего; на штомъ му придалъ Возного енерала Воевооства Киевского, шляхетного Богуща Благановского, который на той справе бывши, и того всего огледавши, при той же протестацыи постановившись очевисто, ку записаню до книгъ замку Его Королевское Милости Житомирского созналъ, и того сознания своего квить съ печатю и съ подписомъ руки своей въ тые слова писаный подалъ: я, Богущъ Благановский, енераль Возный Воеводства Киевского, признаваю тымъ моимъ квитомъ, ижъ року теперъ идучого, тисеча шесть сотъ осмнадцатого, месеца Априля двадцать осмого дня, будучи мни приданому зъ уряду Его Королевское Милости, Житомирского, на справу и потребу слуге Ясне Освецоного Княжати Его Милости пана Януша Острозского, Кашталяна Краковского, уроженому пану Войцехови Залесскому, маючи при собе сторону двоухъ шляхтичовъ: пана Каспра Мястковского, а пана Войцеха Чоского, былемъ въ мастности его, селе Клетцахъ, тамъ же, за обваженемъ и оказанемъ самого пана Залесского, виделомъ у дворе его власномъ знаки квалтовъне починеные, то есть двери до сеней и до избы белое высечонные, въ окнахъ оболоны съ пулгаконъ и зъ ручницъ стреляючи по-вибиваные, и килканастей постреловъ надъ окнами и надъ дверми въ стени показовалъ; въ томъ же дворе виделомъ слугу пана Залесского, пана Петра Павловского округне посечоного и на смерть забитого, у которого виделомъ: голова вся, также тварь, руки и ноги и всего ганебне посечоного; а въ самаго пана Залесского виделомъ: надъ ухомъ левымъ разъ сине битый. Который квалтовный наездъ, збитъе свое, и замордоване поме-



неного слуги, и побране всей маетности меновалъ себе быть панъ Залесский одъ пана Станислава Калиновскаго, Полковника Королевича Его Милости, яко принципала и отъ иншихъ Ротмистровъ и помочниковъ его, а меновите; отъ пана Вилчеполского, отъ Феска Сотника, отъ Жеребила Сотника, Семашка боярина и другого дробязка Козаковъ Коденскихъ, отъ Яцка идругого Торчинского (sic), Козаковъ Котелнескихъ и отъ веле иншихъ товаришовъ и помочниковъ ему добре знаемыхъ; о чомъ ширей звышъ менованая протестацыя его, на вряде Его Королевское Милости Житомирскомъ обмовляетъ; а такъ я, Возный, водлугъ повинности вряду моего, штомъ слышалъ и виделъ, на тотъ то мой квити списавши, ку записаню до книги замку Его Королевское Милости Житомирского подаю. Писанъ у Житомиру. Котораяжъ то, вышъ менепая протестация пана Залесского, яко и очевистое Возного сознане до книгъ кгородскихъ Житомирскихъ есть принято и записано.

*Книга гродская Кіевская въ Житомиръ, 1647 года.*

*Листъ 942.*



## LXV.

Жалоба Пана Андрія Консиновскаго на Костюка Тышевича войтовича Слуцкаго, въ томъ, что онъ, собравъ сотню Козаковъ, и приставши къ отряду Лиссовскаго, ограбилъ его имѣнія: Зубринъ и Горошечки, контрибуцію съ крестьянъ взялъ и лошадей и скотъ у нихъ поотнималъ. 1618. Мая 2.

Року 1618, месеца Мая 2 дня.

На вряде Его Королевское Милости, замку Житомерскаго, передо мною, Яномъ Галчиновскимъ, подстаростимъ Житомирскимъ на сесь часъ будучимъ, ставши очевисто урожоный Его Милость панъ Андрий Консиновский, оповедалъ и протестовалъ на урожного пана Костюка Тышевича, войтовича Слуцкаго въ тотъ способъ: ижъ онъ, взрушаючи покой посполитый, а препомнявши права посполитого, и оное соби легче поваживши, которое есть уфалено на такихъ своволниковъ. Который, подневши короговъ своволную, и зобравши купу, козацкимъ обычаемъ, гултаевъ немало, могло быть чоловіка о полтораста, и такъ съ тыми Козаками, албо гултаями, которыхъ онъ самъ



лепей видаеть имена, и назвиска ихъ знаетъ, въехавши въ полкъ урожного Его Милости пана Крыштофа Немирича, и зъ онымъ, въ полку его ждечи, лупы розные чинилъ, бралъ, грабилъ, потомъ выставши съ полку пана Немиричова, а въехавши до полку Лисовского, Полковника Козацкого, и идучи зъ нимъ, въ полку того то Лисовского, презъ розне маетности обывателей Воеводства Киевского, где имели, державу и маетность мою заставную отъ Его Милости пана Адама Олизара Волчкевича, меновите мистечко Зубринъ и Горошечки тотъ то, вышъ мененый Тишевичъ, зъ короговю своею и тымъ товариствомъ своимъ своволнымъ, наехавши на тые маетности мое мощно квалтовне, въ року теперешнимъ, тисеча шестсотъ осмьгонадцать, месеца Априля третего дня, тамъ же подданныхъ моихъ, въ домахъ ихъ позастававши, почали ихъ страхами розными отстрашивать зъ домовъ ихъ, где на нихъ стацие незвычайные и непотребные вымышляючи, которые уходечи боевъ и пострашекъ ихъ, и на розказане того то Тишевича, яко Сотника, водлугъ преможеня своего зсыпали и зложили овса мѣрокъ двадцать, жита мѣрокъ осѣмъ, сина возовъ тридцать, яловиць шесть, масла хвасокъ пять, сыра копъ осѣмъ, куръ сто, гусей пятьдесятъ въ мистечку Зубринце; а въ Горошечкахъ: овса мирокъ пятнадцать, жита мѣрокъ шесть, сина возовъ двадцать, яловиць чтыри, фасокъ масла двѣ, сыровъ копъ три, куръ пятьдесятъ, гусей тридцать, которые то подданные мое Зубринские и Горошковские зложивши поневоле, то все до господы пана Тишевичови въ мистечку Зубринце отправидивши, и ему до рукъ отдали, который то панъ Тишевичъ, отъ нихъ



отобравши, межи товариство свое отдалъ и еще, на той ста-  
цыи мало маючи, и оною се не контентуючи, казалъ товары-  
ству своему и самъ, особою своею, при выезде своемъ съ тыхъ  
маетностей, брать, грабить, шарпать, убожечи и нищечи ма-  
етность мою, которое товариство его, на розказане его охотне  
чинить рачили, яко и самъ вышъ менованный панъ Костюкъ  
Тишевичъ, почали кони, волю брать, шарпать и грабить, а  
меновите узjali и пограбили у мистечку Зубринце: у въ Оле-  
ксия клячу сивую, которая коштовала копь полъдеветъ грошей  
Литовскихъ; у Грицка клячу шпаковатую, которая куплена за  
копь осмъ грошей Литовскихъ; у Хомя клячу гнедую, купле-  
ную за польосмы копы грошей Литовскихъ; у Степана Полиц-  
кого клячу тисавую, купленную за польсеми копы грошей Ли-  
товскихъ; у Сенка клячу мышастую, купленную за полъ семы  
копы грошей Литовскихъ; у Стецка клячу вороную, купленную  
за шесть копь грошей Литовскихъ; у Степана коня карого,  
купленного за десеть копь грошей Литовскихъ, а клячу половую,  
купленную за копь семь и грошей пятнадцать Литовскихъ; у  
Осовика клячъ двѣ: одна карая, купленная за польшосты копы  
грошей Литовскихъ, другая глиная, купленная за копь осмъ  
и грошей деветъ Литовскихъ; у Кузмы клячъ двѣ: одну билую,  
купленную за копь пять грошей Литовскихъ, а другая сивая  
ябковитая, купленная за копь польсеми и грошей полшоста Ли-  
товскихъ; у Грицка клячу тисавую, лысую, купленную за полъ  
петы копы грошей Литовскихъ; у Олешка: клячу каштановатую,  
купленную за полъ шесты копь и грошей десеть Литовскихъ;  
у Евтуха клячу гнедую, купленную за полъпаты копы грошей



Литовскихъ; у Яцка коня бѣлого, купленого за полъ осмы копы грошей Литовскихъ; у Трохима клячу темносивую бѣлоногую, купленую за осмъ копъ и грошей двадцать Литовскихъ; у Владыги коня вороного, купленого за копъ десеть грошей Литовскихъ; у Лукяна коня полового, купленого за полъ семи копы грошей Литовскихъ; у Петра коня шпаковатого, купленого за копъ шесть грошей Литовскихъ; у Трохима коня тисавого, купленого за копъ полъосмы грошей Литовскихъ; у Петра Литвина коня сивого, купленого за копъ дванадцать грошей Литовскихъ; у Васка коня карого, купленого за полъ одинънадцати копы грошей Литовскихъ; у Миска: коня каштановатого, купленого за полъ петы копы грошей Литовскихъ; у Колесника коня вороного, купленого за копъ чотыри грошей Литовскихъ; у Карпа клячу тисавую, купленую за копъ шесть и грошей пятнадцать Литовскихъ; у Симона вола гнедого, купленого за копъ три грошей Литовскихъ; у Марка взято: портки Лунскіе синіе, купленые за копу грошей Литовскихъ; у Миска: шаблю, купленую за два золотыхъ, седло, купленое за три золотыхъ, портки синіе Каразіевы, купленые за три золотыхъ, горилки бочку, у которой было квартъ полтретяста, каждая кварта куплена по дванадцать пинезей; у Козмы седло, купленое за полъчвирта золотого, у Ковалѣ седло, купленое за копу грошей Литовскихъ. У подданныхъ Горошковскихъ также взявъ и пограбивъ тотъ же панъ Тишевичъ и зъ товариствомъ своимъ, а меновите: у Климовича клячу бѣлую, купленую за деветь копъ грошей Литовскихъ; у Олексія вола полового, купленого за полъ чварты копы грошей Литовскихъ; у Васка вола чорного,



купленого за полъ трети копы грошей Литовскихъ; у Федора Голенача вола рыжого, купленого за полъ чварты копы грошей Литовскихъ; у въ Олексы вола ребого, купленого за копъ три и грошей двадцать Литовскихъ; у Максименка вола полового, купленого за полтрети копы грошей Литовскихъ; у Стецка вола чорного, купленого за чотыри копы грошей Литовскихъ; у Мелника воловъ два: одинъ гnedый, купленный за три копы и грошей петнадцать Литовскихъ, а другого ребого, купленого за полъ чварты копы грошей Литовскихъ. Которые то волы и кони также и речи вышъ менованы побравши, пошарпавши и пограбивши менованый панъ Тишевичъ и съ товариствомъ своимъ, на пожитокъ свой обернули и оттамтуль съ короговою своею дали се рушивъ, подданныхъ моихъ до зубожения ихъ приведши и приправивши, за чимъ и мене, за неуживанемъ и неробенемъ тыхъ подданныхъ панщизны и иныхъ работъ и подачокъ мене, до шкодъ немалыхъ приправилъ, которыхъ соби быть меную на пять сотъ золотыхъ Полскихъ, не вкладаючи въ то шкодъ подданныхъ своихъ; о што все оферуючисе Его Милость панъ Консиновский, съ помененымъ Тишевичемъ, яко взрушителемъ покою посполитого, правне чинить, и каждого права, суду, где одно належати буде, иле то съ права придетъ, волное однакъ поправене тое протестацыи соби зоставуючи. И просилъ, абы тая его протестацыя до книгъ замку Его Королевской Милости Житомерскихъ была принята и записана, што есть записана.

*Книга городская Кіевская въ Житомиръ, 1617 года  
листъ 945 на оборотъ.*

---



## LXVI.

Жалоба Пана Адама Шклярскаго на Полковника Козацкого Калиновского, на Ротмистровъ его Богуцкаго и Каличуцкаго и на товарищей ихъ въ томъ, что они имѣнія Князя Януша Острозского ограбили, одного изъ слугъ убили и другихъ слугъ, посланныхъ съ требованіемъ удовлетворенія ограбили и мучили. При этомъ прилагается свидѣтельство Возного, удостовѣряющее приводимые имъ факты. 1618. Мая 2.

Року 1618, месеца Мая 2 дня.

Писалъ и присылалъ на врьдъ Его Королевское Милости замку Житомерского, до мене, Яна Галчиновского, подстаростего Житомирского, урожоный панъ Адамъ Шклярскій, слуга Ясне Освецоного Княжати Его Милости, пана Януша Острозского, Кашталяна Краковского, Староста Вильскій, именемъ Его Королевское Милости, Пана своего, оповедаючи и жалосне се ускаржаючи на Пана Станислава Калиновского, Полковника Кролевича Его Милости, яко принципала, на Ротмистровъ, товаришовъ и помочниковъ его, а меновите: на пана Яна Бокгуцкого Ротмистра, на пана Федора Каличицкого Ротъмистра, на Грицка Красноперку



Сотника съ Паволочи, на Федора, Есавула слободы Паволоцкое, на Богуша Хоружого, на Сахана, Атамана козицкого съ Котелни и на иныхъ товаришовъ и помочниковъ тымъ Ротмистромъ добре знаемыхъ, которые, повяда, препомневши боязни Божи и срокгости права посполитого, снать за власнымъ росказанемъ преречоного пана Калиновского, Полковника своего, наехавши мощно кгвалтомъ на маетность Его Княжацкой Милости отчистую, волость Вилскую, отъ дня двадцатого, месеца Апреля, въ року теперъ идучомъ, тисеча шесть сотъ осмнастомъ, ажъ до дня тридцатого тогожъ месеца Априля, розные ексцеса и незные кривды подданнымъ чинечи, а праве неприятелскимъ способомъ маетность Его Княжацкой Милости плюндруючи и пустошечи: а напродь въ селе Ивановичахъ сына атаманова Григоря Чечелевича окрутне зранили, и на смерть замордовали, гроши готовые и всю маетность, при немъ будущую, побрали; въ томъ же селе Ивановичахъ, поотбивавши коморы, подданныхъ, незные шкody починили; коней пятьдесятъ зъ домовъ побрали; въ селе Новомъ-Полю, незные шкody починивши, коней двадцатеро взяли; въ селе Давыдовичахъ, также коморы подданнымъ поодбивавши, маетность побравши, коней шеснасте взяли; въ селе Грушкахъ незные шкody починивши, коней двадцатеро взяли; въ селе Зорокове, подданныхъ збивши и поранивши, поодбивавши коморы, маетность всю лупомъ побравши, коней двадцатеро взяли; въ селе Вышполю, подданнымъ незные кривды починивши, коней шестеро взяли; въ селе Зубовщине коней десятеро взяли, а кгда панъ Адамъ Шклярский, яко урядъ, послалъ за ними зъ листомъ слугъ Его Княжацкой Милости, земянъ повяту Вилского, мено-



вите: пана Ивана Кгалецкого, пана Миколая Ручинского, пана Григория Юрьевича Скорулского, пановъ Семена, Григоря, Матяша, Тимофея и Яска Поплавскихъ, Липку и Колку бояръ Новополскихъ, при нихъ слугу своего замкового Маковецкого, просечи, абы подданнымъ Его Княжацкой Милости кони побранные вернули, и съ тыхъ своволниковъ, которые атамановича Ивановского на смерть замордовали, и, подданнымъ въ звышъ помененныхъ селахъ поотбивавши коморы, маетность побрали, Скутечную справедливость учинили; теды преречоный панъ Бокгудкий, Ротмистръ пана Калиновского, намовившисе едностайне съ товаришами своими, не маючи жадного Баченя на писане и прозбу пана Шклярского, на мененыхъ слугъ Его Королевское Милости, а посланцовъ врядовыхъ, на продъ кони зъ рынштунками въ нихъ отобравши, самыхъ зъ суконъ и всего оденя злупивши, презъ чтыри дни, яко якихъ злочинцовъ, на коло всадивши, въ подошвы киями били, не литостиве мордовали, и незносные деспекты онымъ выражали, похваляючисе розстрелять, и ледве живыхъ, толко въ самыхъ кошуляхъ назадъ пустили; которую шкodu такъ слугамъ Его Княжацкой Милости, яко и подданнымъ волости Вилское починеную, мяноваль быть панъ Шлярский на тридцать тисечий золотыхъ Полскихъ, и просиль, абы тая протестаця именемъ Его Королевское Милости; пана его учиненая, до книгъ Его Королевское Милости, замку Житомерского принята и записана была, жадаючи при томъ о придане Возного, ку огледаню атамановича Ивановского, на смерть забитого, на штомъ му придалъ Возного енерала воеводства Киевского, шляхетного Левка Богушевича Лукошинского, который за приданемъ



моимъ урядовымъ, на ту справе бывши, и того всего огледавши, постановившисе очевисто на уряде, при той же протестацыи ку записаню до книгъ замку Его Королевской Милости Житомерского, созналъ, и того сознания своего квити писанный въ тые слова подалъ: Я, Левъ Богущевичъ Лукошинский, енераль Возный воеводства Киевского признаваю тымъ моимъ квитомъ, ижъ року теперъ идучого, тисеча шестсотъ осмнастого, месеца Апреля двадцать второго дня, будучи мнѣ приданому зъ уряду Его Королевское Милости, замку Житомерского, на справу и потребу пану Адамови Шклярскому, слuze ясне освещеного Его Княжацкой Милости пана Януша Острозского, Кашталяна Краковского, Старосте Вилскому, былемъ въ маестности Его Княжацкой Милости, селе Ивановичахъ, маючи при себе сторону, двоухъ шляхтичовъ, то есть: пана Яна Михалевского, а пана Всыля Плищинского, тамъ же за оказанемъ и обвожанемъ самого пана Шлярского, виделомъ атамановича Ивановского, Григоря Чечелевича окрутне замордованого, и на смерть забитого; въ которого напродь виделомъ середъ головы рану барзо шкодливую, чеканомъ знать ажъ на вылетъ до горла пробитую, такъ тежъ руку левую прочъ отсеченую и иныхъ ранъ въ голове, по шии и на обудвухъ рукахъ барзо веле виделомъ. которое окрутное зранене и на смерть замордоване помененого атамановича, мяновалъ быть паятъ Шклярский отъ пана Федора Каличицкого Ротмистра козацкого, отъ товаришовъ и помочниковъ ему добре знаемыхъ, съ полку пана Калиновского, о чомъ ширей протестация именемъ Его Княжацкой Милости, на уряде вгородскомъ Житомерскомъ учиненая, въ себе обмавя. Которое то тѣло забитое и



на смерть замордованое. черезъ мене, Возного, при велю людей добрыхъ шляхты и посполства есть обволано, и при церкви Светое Пречистое, въ селе Ивановичахъ поховано, при которомъ кгвалтовномъ наяханю на маетность Его Княжацкой Милости, село Ивановичи, забитю и замордованю атамановича тамошнего, мяновалъ быть панъ Шклярский шкоды незносные подданнымъ Его Княжацкой Милости Ивановскимъ починеные. А такъ я, Возный, штомъ слышалъ и виделъ, то все на тотъ мой квитъ списавши, Его Королевской Милости замку Житомерского, подаю. Котороежъ то оповедане такъ тежъ и очевистое Возного сознане до книгъ замку Его Королевское Милости Житомирского есть принято и записано.

*Книга городская Кіевская въ Житомиръ, 1617 года, листъ 943.*

---



## LXVII.

Жалоба Федора Сущанского Проскуры на Монаховъ Трехтемировскаго монастыря за то, что они съ помощію Козаковъ и Мѣщанъ Трехтемировскихъ, овладѣли насильно его именьемъ Григоровомъ 1618. Іюня 12 дня.

Року тисеча шесть сотъ осмнадцатого, мѣсяца Іюня дванадцатого дня.

Передъ нами, Депутаты суду головного трибуналу любелского, на рокъ теперешній, вышъ менованый, зо всихъ воеводствъ короны полское обраными и высажонными, постановившись очевисто урожоный Его Милость, панъ Федоръ Сущанскій Проскура, Писаръ земский Воеводства Кисвского, жаловался и протестовалъ своимъ и брата его рожоного, молодшого, летъ недорослого урожоного пана Юря Сущанского Проскуры именемъ, на Игумена и всѣхъ чернцовъ монастыря терехтемировского и всѣхъ фундаторовъ, албо подавцовъ тогожъ манастира, то есть: Гетмана, Полковниковъ, Сотниковъ, Атаманью и всихъ Козаковъ Запорозского, о то, ижъ они, неkontентуючися тымъ же одъ



летъ четырехъ великие а неслосные кривды скаржучомуся, въ забирають кгрунтувъ ихъ Гъригоренскихъ до кгрунтовъ своихъ Терехтомировскихъ, чинили, и презъ границы старосвецкие и ново, часовъ недавныхъ, зъ нимижъ самими поновъленые переходячи, лесы пустошили, озера и инъшие ловы рыбные, также сеножети и инъшие кгрунты забирали, але теперъ свежо, яко скаржучийся маеть ведомасть, съ дому, въ небытности его, року теперешнего, тисеча шесть сотъ осмнадцатого, мѣсяца Мая четвертого дня, пославши моцно кгвалтомъ Козаковъ и Мещанъ, въ Терехтемѣрове мешкающихъ, на тую маетность ихъ, село Григоревъ, оную зъ моци владзы скаржачогоса одняли, и его зъ спокойного держанъя кгвалтовне и безправъне выбили и вытиснули; дворъ, млынъ и инъшое будованье дворищъное на себе взяли, и до маетности своее Трехтемировское привернули зачимъ у вины, въ праве посполитомъ на таковыхъ кгвалтовниковъ описаные, попали и поводовъ до шкодъ немалыхъ за таковымъ своимъ кгвалтовнымъ однятемъ тое маетности причинили. Заставивъши теды преречоный Его Милость панъ Писаръ, до взята досконалшое ведомости ширшое учиненье, протестацию повторе на преречоныхъ особъ протестовался, просячи, абы тая протестация Его Милости была принята и до книгъ записана, которая за принятемъ суду нинешнего, и за просбою Его Милости до книгъ головныхъ трибуналскихъ Воеводства Киевского есть записана.

*Книга Главнаго Трибинала Люблинскаго, Воеводства Киевскаго. 1618 года, № 10 стр. 1384.*

---



## LXVIII.

Жалоба Пана Петра Стрыбеля на Мѣщанъ изъ Фастова, Кодни, Котельни, Паволочи, Лещина, Ходоркова, Корнина, Брусилова и Коростышева, въ томъ, что они, составивъ отрядъ въ 2,000 людей напали на его именье, мѣстечко Студену Воду, сожгли его, Крестьянъ ограбили и его собственный домъ пощадили только ради выкупа, который должна была имъ заплатить жена Стрыбеля. 1618. Іюля 2.

Року тисеча шесть сотъ осмнадъцатого, месеца Іюля второго дня.

Писалъ и присылалъ до вѣряду Его Королевское Милости, замку Житомирского, до мене Яна Галчиновъского Подстаростего Житомирского, урожоный панъ Петръ Стрыбыль, оповедаючи, и обтежливе жалуючи на Миска Фастовъца, Полковника, Грицька Фастовъца, Сотника, на Миска Жеребила, на Яна Ковалевъского, на Васъка Тарасенъка, на Дацька, на Степанъца Костыръку, на Стефана Иваненъка, на Семена, на Яська, на Степана Годуновича, на Юська, на Васъка, на Стася, на Боба, на Комара Сотъника, и на инъшихъ мещанъ и подданыхъ



Фастовськихъ, до бискупства Клевѣскаго належачого, также на Ивана Ждановича, и на Семена Васильевича Щениевськихъ, и на Яна Вилчополскаго, Полковника зъ маєтности Его Милости Пана Воеводы Брестскаго, зъ места Кодъни, на Дацька Лемещенъка, на Остапа зъ Вереховни, на Дацька Чернявскаго на Иванца Коркодинеена, на Кривецкаго Сотника, на Ивана Андруха, на Дрождженъка и на иншихъ мещанъ и подданныхъ Котеленскихъ и Паволоцкихъ Ее Милости панее Виленское, яко принѣципаловъ справы нижей менованое и инъшихъ велью людей свовольныхъ, которымъ имена и назъвиска трудно ведать, которые то принѣципалове, вышъ менованые Полковники, Сотники, Десятники, зобравъши до себе людей люзьныхъ, свовольныхъ, зъ места Лещина, съ Котельни, съ Паволочи, съ Ходоръкова, съ Коростешова, зъ Брусилова, съ Фастова, съ Корнина до двохъ тисечей войска и зъ ыншихъ местечокъ околичныхъ, которымъ они сами имена и назъвиска лепей ведають и ихъ знають, про небытность на тотъ часъ мене въ дому моемъ, кгдамъ на сейме вальномъ Варшавскомъ, на трибунале Любелскомъ, при отъправованю справъ Воеводства Клевѣскаго, для вельце важныхъ справъ своихъ былъ забавенъ, которые, помененые особы, подънесши хорогви и зобравши до себе такъ великую личбу людей свовольныхъ, не на жадную послугу речи посполитое, але наежъджаючи квалтовъне на маєтности и на дома шляхецкие, яко одинъ неприятель заграничный штурмами добываючи, презъ огонь до кгрунъту зносечи, людей розного стану по дорогахъ розбиваючи, оныхъ забияючи, морьдуючи, коморы отъбиваючи, маєтности лупечи, быдъла, кони



беручи до домовъ своихъ отъпроважали; ово ани на боязнь Божую, ани на звирѣхность Его Королевское Милости, Пана нашего и право посполитое не погледаючи, такие окрученства неслыханные чинечи, покой посполитый взрушаючи, по увесѣ тотъ часъ тое зимы чинечи, якожъ и маетѣность мою местечко Студену-Воду, въ року тисеча шесть сотъ осмѣнадцатомъ, месеца Априля тринадцатого дня, кѣвалтовне наехавъши, которую тогожъ дня съ Пятницы на Суботу, передъ Великодѣнемъ, въ ночи, умыслѣне на килку местѣцахъ огнемъ запаливши, маетѣность всю подданнымъ моимъ злупивши, презъ огонь до кѣгрунту знесли, и фолѣваркѣ мой власный при томже местечку будущий, зъ быдломъ, зъ овцами, зъ свинями, съ конми, гусми, курами, ово зо всимъ спратомъ домовымъ до кѣгрунту презъ огонь знесли, и челеди двое: на йме Яцка, хлопца и жонку на йме Марину огнемъ на смерть спалили, и до дому моего власного штурмовать хотели, хотечи его злупить, въ которомъ на тотъ часъ малжонка моя была, и уходечи отъ далшого небезпеченства на здорове свое и на злупене остатка маетѣности моее, а до того и за посланемъ грознымъ и отповедями тыхъ помененыхъ принцыпаловъ и зо всеми ихъ помочниками, окупуючи здорове свое, коня за сто золотыхъ купленого и полтора золотыхъ Полскихъ дать мусела; и иншихъ окрутныхъ въ томъ местечку ексцесовъ, кѣвалтовъ, боевъ начинивши, до домовъ своихъ съ тымъ всимъ лупомъ отехали, которые и теперъ въ домахъ своихъ мешкають, а меновито маетѣность тыхъ подданныхъ, которую злупили и побрали, а другое спалили: Миколаеви хата згорела зо всимъ спрятомъ домовымъ, которая



коштовала полтораста золотыхъ Полскихъ, жита молочного мерокъ десеть, вепровъ три кормныхъ, побитыхъ, которые коштовали по шести золотыхъ Полскихъ, сермягъ чотыри, коштовали по петдесять грошей, полотна локтей сто, коштовалъ локоть каждый по три гроши Литовскихъ, сукна простого локтей двадцать, каждый локоть коштовалъ по грошей шести, свиней надворныхъ двадцать и четверо. У Опахана домъ зо всимъ спрятомъ домовымъ згорелъ, пашни молочное розное згорело мерокъ дванадцать, а што побрали: на продъ скрыню съ хустами белыми, зъ сукнями, плахтами, грошей готовыхъ копъ сорокъ которыхъ шкодъ такъ одъ огню и згореню дому и въ побраню розное маетности шацуетъ тотъ подданный себе шкодъ на полтретя ста золотыхъ Полскихъ. Евтухови домъ зо всимъ домовствомъ згорелъ, овечокъ сорокъ, свиней тридцать, то все погорело, а што побрали: коня, грошей готовыхъ петнадцать копъ, возъ съ хомутомъ, салъ чотыри, которыхъ шкодъ тотъ подданный шацуетъ себе на двесте золотыхъ Полскихъ. Мойсея самого збили и жону его на йме Катерину зквалтили, домъ зо всимъ домовствомъ спалили, збожя молочного мерокъ осмъ згорело, свиней десетеро, а взяли: коня и воловъ два, сермягъ две, грошей готовыхъ копъ десеть: который подданный себе меуетъ на полтораста золотыхъ полскихъ. Васка Винника самого збили, жону его Марушу зквалтили, домъ зо всимъ домовствомъ и спрятомъ, зъ овцами, свинями, зе збожемъ молочнымъ спалили, а взяли: грошей готовыхъ копъ чотыри, коня; который подданный шкодъ себе шацуетъ на двесте золотыхъ Полскихъ. Микуле Тетери домъ зо всимъ спрятомъ и маетностью



згорелъ, а взяли; готовыхъ грошей копъ осмъ, скрыню съ хустами белыми и зъ сукнями, коней двое, саделъ пять, который шкодъ шацуетъ себе тотъ подданный на триста золотыхъ Полскихъ. Стасеви домъ зо всимъ спрятомъ и маетностью згорелъ, а взято: клячу, бодню съ хомутами, готовыхъ грошей копъ шесть, который подданный усихъ шкодъ себе шацуетъ на сто семдесятъ золотыхъ Полскихъ. Прокопу Усатому домъ увесь зо всимъ спрятомъ и зъ маетностью, зе збожемъ молочонимъ згорелъ, а взято: клячу, возъ съ хомутомъ, а грошей готовыхъ копъ три, которыхъ шкодъ тотъ подданный менуетъ себе на сто золотыхъ Полскихъ. Степанови Белоусому: домъ зо всимъ спрятомъ и зъ маетностью згорелъ, а взяли: клячу, грошей готовыхъ копъ пять, хусты белые, которыхъ шкодъ себе тотъ подданный шацуе на полтораста золотыхъ Полскихъ. Тимошови Могиленскому домъ зо всею маетностью и спрятомъ домовымъ згорелъ и взяли: готовыхъ грошей две копе, кгермаковъ два, клячу, который подданный шкодъ себе шацуетъ на сто золотыхъ Полскихъ. Матееви, зятю Пашковому домъ зо всею маетностью згорелъ и спрятомъ домовымъ, а взяли: коня, вола, яловицу, салъ три, а шесть копъ грошей Литовскихъ готовыхъ, хусты белые зъ бодки, плахоть чотыри, которыхъ шкодъ себе менуетъ на сто шестдесятъ золотыхъ Полскихъ. Тимошови домъ зо всимъ спрятомъ и маетностью згорелъ, а взяли: коня седло, а готовыхъ грошей копу. Сайкови домъ зо всею маетностью рухомою и спрятомъ згорелъ, а взято грошей готовыхъ две копе, который подданный шкодъ себе шацуетъ на осмъдесятъ золотыхъ Полскихъ. Мастеркови домъ зо всею маетностью и спрятомъ згорелъ,



а взято: скрыню зъ сукнями и зъ хустами белыми, а грошей готовыхъ копъ дванадцать, коня, воловъ три, который подданный шкодъ собе шацуе на двесте и тридцать золотыхъ Полскихъ. Яρμοшеви Мелнику домъ зо всею маетностью и сиратомъ домовымъ згорелъ и готовыхъ грошей тридцать копъ згорело, а взяли: коня, воловъ чотыри, который подданный шкодъ собе шацуетъ на триста золотыхъ Полскихъ. Павлови Олексиеви домъ зо всею маетностью и спрятомъ згорелъ, а взяли готовыхъ грошей копъ три, который шацуетъ собе шкодъ на семдесятъ золотыхъ Полскихъ. Потапови домъ зо всею маетностью згорелъ, а взяли клячу, а готовыхъ грошей копъ чотыри, который собе шкодъ шацуетъ на сто и двадцать золотыхъ Полскихъ. У Матейчика домъ зо всею маетностью и спрятомъ згорелъ, а взято клячу, а копу грошей, который шкодъ собе шацуетъ на сто золотыхъ Полскихъ. У Петрушка домъ зо всею маетностью и спрятомъ згорелъ, а взяли: хусты белые зъ боднею, а грошей готовыхъ полторы копы, который шацуетъ шкодъ на деветдесятъ золотыхъ Полскихъ. У Матея Бохона домъ зо всею маетностью и спрятомъ згорелъ, а взяли: клячу, грошей готовыхъ две копе, который шкодъ собе шацуетъ на сто золотыхъ Полскихъ. Павлови Усатому домъ зо всею маетностью згорелъ и спратъ домовый, а взяли коня, вола и копу грошей, который собе шкодъ шацуетъ на сто и десеть золотыхъ Полскихъ. Захарькови домъ зо всеми маетностями, спрятомъ згорелъ, а взято копу грошей, который шкодъ собе шацуетъ на шестдесятъ золотыхъ Полскихъ. У Андрейчика Малого домъ зо всею маетностью згорелъ и увесь спратъ домовый, а взято: три копы



грошей, коня, корову, который шкодъ себе шацуетъ на осмъ-десять золотыхъ Полскихъ. У Троца домъ зо всею маетностью и спрятомъ домовымъ згорелъ, а взято: коня, вола, а готовыхъ грошей семъ копъ, который шкодъ себе шацуетъ на сем-десять золотыхъ Полскихъ. У Шимка Говейна домъ зо всею маетностью згорелъ, а взято: бодню съ хустами, а грошей готовыхъ копъ чотыри, который шкодъ себе шацуетъ на петдесять золотыхъ Полскихъ. У Антонца домъ зо всею маетностью згорелъ, который шацуетъ шкодъ себе на двадцать копъ грошей. У Данила Решневского, слуги моего домъ зо всею маетностью и спрятомъ домовымъ згорелъ, сукне, шабле, пулгаки, а готовыхъ грошей сто золотыхъ згорело, который шкодъ себе шацуетъ на полчвартаста золотыхъ Полскихъ. У Якова Ключка домъ увесь зо всею маетностью згорелъ, а взято: готовыхъ грошей копъ осмъ, бодню съ хустами белыми, полотна локоть петдесять, сукенъ две, коня, который шкодъ себе шацуетъ на полтораста золотыхъ Полскихъ. У Олексея Дудки домъ зо всею маетностью згорелъ, а взято копу грошей, который шкодъ себе шацуетъ на сорокъ золотыхъ Полскихъ. У Войтеха Пенковского, слуги моего дворного, домъ зо всею маетностью згорелъ и увесь спрятъ домовый, который шкодъ себе менуетъ на триста золотыхъ Полскихъ. У Костюка домъ зо всею маетностью и спрятъ домовый згорелъ, а взято две копе грошей, который шкодъ себе шацуетъ на шестдесять золотыхъ Полскихъ. У Федора Кветки домъ згорелъ зо всею маетностью, а взято: коня, две копе грошей, который шацуетъ шкодъ себе на семдесять золотыхъ Полскихъ. У Стася Великого домъ зо всею маетностью згорелъ, а



взято: бодню съ хустами, коня, вола, салъ чытыри, который шкодъ собе шацуетъ на деветдесять золотыхъ Полскихъ. У Тимоша Говинна, домъ зо всею маетностью згорелъ, а взято: пять копъ грошей, клячу, яловицу, который шкодъ собе шацуетъ на сто золотыхъ Полскихъ. У Тимоша Жадка домъ зо всею маетностью згорелъ, а взято: копу грошей, сермягу, который шкодъ собе шацуетъ на петдесять золотыхъ Полскихъ. У Тимоша Лапки домъ зо всею маетностью згорелъ, взято: полтей пять слонины, копу грошей, который шкодъ собе шацуетъ на сорокъ золотыхъ Полскихъ. У Мойсея домъ зо всею маетностью згорелъ, взято: три копы грошей, который шкодъ собе шацуетъ на сорокъ золотыхъ Полскихъ. У Яцка Кушнера домъ зо всею маетностью згорелъ, а взято: готовыхъ грошей копъ дванадцать, коня и корову, салъ три, кгермаковъ два фалендышовыхъ, который собе шкодъ шацуетъ на полтора ста золотыхъ Полскихъ. У Хиля домъ зо всею маетностью згорелъ, а взято: клячу и две копе грошей, который шкодъ собе шацуетъ на шестдесять золотыхъ Полскихъ. У Дудки Ивана домъ зо всею маетностью згорелъ, а взято копу грошей, который шкодъ собе шацуетъ на сорокъ золотыхъ Полскихъ. У Грица Кривого домъ зо всею маетностью згорелъ а взято коня, а три копы грошей, и детина его на смерть згорела. У Васка Пулинца домъ зо всею маетностью згорелъ и жона его, на йме Вокся, на смерть згорела, а взято: клячу и воловъ чотыри, салъ пять, полтей чотыри, а готовыхъ грошей копъ двадцать, который шкодъ собе шацуетъ на полтретя ста золотыхъ Полскихъ. У Шкрабы домъ зо всимъ згорелъ и маетность его вся, а взято клячу, а готовыхъ грошей



копъ чотыри. Грица Рудого домъ зо всею маетностью згорелъ, которые обадва шкодъ собе шацуютъ на триста золотыхъ Полскихъ. У Ивана Короткого домъ зо всею маетностью згорелъ, который шкодъ собе шацуетъ на петдесать золотыхъ Полскихъ. У Левка домъ зо всимъ згорелъ, который шкодъ собе шацуетъ на сорокъ золотыхъ Полскихъ. У Евхима Мелника домъ зо всею маетностью згорелъ, взято: коня, воловъ три, коровъ две, готовыхъ грошей семь копъ, скрыню съ хустами белыми и ермяковъ Люнскихъ три, который шкодъ собе шацуетъ на полтретяста золотыхъ Полскихъ. У Игната Войтовца домъ зо всею маетностью згорелъ, а взято две копе грошей и кадь меду присного, который шкодъ собе шацуе на сто золотыхъ Полскихъ. У Степана Гусака домъ зо всею маетностью згорелъ, который шкодъ собе шацуе на тридцать копъ грошей. Гришка Бондарянти домъ зо всею маетностью згорелъ, который шкодъ собе шацуе на петдесать золотыхъ Полскихъ. У Васка Говена домъ зо всею маетностью згорелъ, а взято: клячу, готовыхъ две копы грошей. У Кирила Войта взяли то естъ конми и иными речами, которыхъ шкодъ шацуе на двадцать копъ грошей. У Шафроста взято: коня, а готовыхъ грошей копъ две, салъ три, всего сумую на двадцать копъ грошей шкодъ собе шацуе. У Васка, до коморы двери отбивши, взяли всю маетность рухомую што ено было, которыхъ шкодъ собе шацуе на дееетъ копъ грошей. У Кучука взяли коня и, до коморы двери выламавши, хусты белые, сермяги и всю маетность рухомую побрали, а готовыхъ грошей копъ чотыри, которыхъ шкодъ шацуетъ собе на сорокъ золотыхъ Полскихъ. У Матыса взяли



коней двое, коштовали шестнадцать копъ грошей, а готовых грошей копъ семь. У Санченяти взято коня, за десетъ копъ купленого и две копе грошей. У Гадорозского взято клячу, за семь копъ грошей купленую, а готовых две копе грошей. У Маска, двери у коморы выламавши, бодню съ хустами белыми и сермягъ две, а готовых грошей копъ две взяли, который шкодъ собе шацуетъ на осмъ копъ грошей. Якимъ шкодъ собе менуетъ на двадцать копъ грошей. Надей шкодъ собе шацуе на двадцать копъ грошей. Микита шкодъ собе шацуе на десетъ копъ грошей. Супрунъ шацуе собе шкодъ на тринадцать копъ грошей. Савка на петнадцать копъ шкодъ собе шацуе. Евхимъ Гусакъ шацуе собе шкody на осмъ копъ грошей. Столяръ Михаль шкодъ собе шацуе на дванадцать копъ грошей. Иванъ шкодъ собе шацуе на петъ копъ грошей. Кирило шкодъ собе шацуе на дванадцать копъ грошей, Парейко шкодъ собе шацуе на петнадцать копъ грошей. Волосовець шацуе на петнадцать копъ шкодъ собе. Иванъ, Илинъ братъ шкодъ собе шацуе на десетъ копъ грошей. Бияло шкодъ собе шацуе на чотырнадцать копъ. Лець шкодъ собе шацуе на осмнадцатъ копъ грошей. Филь шкодъ собе шацуе на пять копъ грошей. Михно шкодъ собе шацуе на чотыри копы грошей. Федоръ Коваль шкодъ собе шацуе на осмъ копъ грошей. Гриць Скарупа шкодъ собе шацуе на шесть копъ грошей. Кирило шкодъ собе менуе на деветъ копъ грошей. Титъ шкодъ собе шацуе на семь копъ грошей. Ярмошъ шацуе собе шкодъ на пять копъ грошей. Антонъ Мастерко шацуе собе на дванадцать копъ грошей. Стасъ шацуе собе шкодъ на чотыри копы грошей. Андрей Речицкий



шацye себе на семъ копъ грошей. Немтуръ Андрей шацye шкодъ себе на осмъ копъ грошей. Левко шкодъ себе шацye на десеть копъ грошей. Сенко Пецъ шкодъ себе шацye на копъ двадцать грошей. Фрусть шкодъ себе шацye на шесть копъ грошей. Павлушко шкодъ себе шацye на пять копъ грошей. Григорей шкодъ себе шацye на петнадцать копъ грошей. Стасъ Веречака шкодъ себе шацye на чотыри копы грошей. Шашко шкодъ себе шацye на три копы грошей. Тихонъ шкодъ себе шацуетъ на осмъ копъ грошей. Шахура шкодъ себе шацye на десеть копъ грошей. Шимко шкодъ себе шацye на осмъ копъ грошей. Федоръ шацye себе шкодъ на деветъ копъ грошей. Матей шкодъ себе шацye на одинадцать копъ грошей. Велентый шкодъ себе шацye на пять копъ грошей. Филецъ шкодъ себе шацye на две копе грошей. Тимошъ шкодъ себе шацye на чотыри копы грошей. Ярмошиха шкодъ себе шацye на шесть копъ грошей. Хацъ шкодъ себе шацye на десеть копъ грошей. Евтухъ шкодъ себе шацye на чотыри копы грошей. Климъ шкодъ себе шацye на шесть копъ грошей. Иванъ Соцкий шкодъ себе шацye на две копе грошей. Костюкъ шкодъ себе шацye на чотыри копы грошей. Семень шкодъ себе шацye на семъ копъ грошей. Гриць Петровичъ шкодъ себе шацye на десеть копъ грошей. Нестеръ шкодъ себе шацye на три копы грошей. Иванъ Хацъ шацye себе шкодъ на чотыри копы грошей. Лукянъ шкодъ себе шацye на чотыри копы грошей. Андрей Качанъ шкодъ себе шацye на две копе грошей. Шаркий Андрей шкодъ себе шацye на осмъ копъ грошей. Шивкаръ Миско шкодъ себе шацye на шесть копъ грошей. Куценя Федоръ шкодъ себе на три золо-



тыхъ грошей Полскихъ. Яненья Стась шкодъ собе шацуе на три  
 копы грошей. Мойсей Овено шкодъ собе шацуе на чотыри зо-  
 лотыхъ грошей. Миско, зять поповъ шкодъ собе шацуе на де-  
 сетъ копъ грошей. Ярема шкодъ собе шацуе на двадцать копъ  
 грошей и на чотыри копы. Калинка шкодъ собе шацуе на шесть  
 копъ грошей. Валянка Иванъ шкодъ собе шацуе на чотыри копы  
 грошей. Мисура Левко шкодъ собе шацуе на осмъ копъ грошей.  
 Олесниченя шкодъ собе шацуе на двадцать копъ грошей. Вал-  
 ченя шкодъ собе шацуе на шесть копъ грошей. Проценя Ку-  
 рило шкодъ собе шацуе на шесть копъ грошей. Романъ шкодъ  
 собе шацуе на двадцать копъ грошей. Охримъ шкодъ собе ша-  
 цуе на копу грошей. Трохимъ Зокий шкодъ собе шацуе на две  
 копе грошей. Стенанъ Коростель шкодъ собе шацуе на две  
 копе грошей. Иванъ Хотякъ шкодъ собе шацуе на копу гро-  
 шей. Елисей Валянка шкодъ собе шацуе на три копы грошей.  
 Матфей Жолтобрухъ шкодъ собе шацуе золотый грошъ. Воробей  
 шкодъ собе шацуе на копу грошей. Янко Коваль шкодъ собе  
 шацуе на пять копъ грошей. Евхимъ шацуе на две копе гро-  
 шей. Самойла шкодъ собе шацуе на осмъ копъ грошей. Войтко  
 шкодъ собе шацуе на осмъ копъ. Яцко шкодъ собе шацуе на  
 полъ копы. Иванъ шкодъ собе шацуе на три копы грошей.  
 Шабанъ шкодъ собе шацуе на семъ копъ грошей. Михно шкодъ  
 собе шацуе на чотыри копы грошей. Котанка шкодъ собе шацуе  
 на две копе грошей. Шаркий шкодъ шацуе на шесть копъ  
 грошей. Лавореня шкодъ собе шацуе на десетъ копъ грошей.  
 Яцко Косый шкодъ собе шацуе на две копе грошей. Кресъ  
 шкодъ собе шацуе на десетъ копъ грошей. Яско шкодъ собе



шаце на копу грошей. Подгайский шкодъ себе шаце на двадцать копъ грошей. Власъ шкодъ себе шаце на шестнадцать копъ грошей. Иванъ Пугачъ шкодъ себе шаце на пять копъ грошей. Прощъ шкодъ себе шаце на пять копъ грошей. Возный шкодъ себе шаце на двадцать грошей Литовскихъ. Редка шкодъ себе шаце на полторы копы грошей. Иванъ Гуменець шкодъ себе шаце на сорокъ копъ грошей. Васко Будничъ шкодъ себе шаце на сорокъ копъ грошей. Лучка шкодъ себе шаце на три копы грошей. Павло шкодъ себе шаце на копу грошей, а иныхъ шкодъ трудно и пораховать. А до того всихъ тыхъ подданныхъ, вышей менованныхъ побито, помордовано, маетность всю отъ мала до велика побрали, полутили же, въ нивсчъ обернули. О которое спалене и злупене маетности своей, съ поменеными особами панъ Стрибыль оферуетсе правне чинить. Якожъ и Возный енераль воеводства Киевского, шляхетный Лавринъ Козловский, того квалтовного наезду на местечку Студену-Воду, о спалене и злупене его, также о помордоване подданныхъ, и о квалты белымъ головамъ починеные, и о попалене челеди и фолварку, ставши на вряде, въ замку господарскомъ Житомирскомъ, передо мною, ку записованю до книгъ вызналъ тыми словы: ижъ дей року теперешнего тисеча шестсотъ осмнадцатого, месеца Априля тринадцатого дня, съ пятницы на суботу могло быть годинъ две, въ ночь, будучи мне на тотъ часъ въ Студеной-Воде въ маетности пана Стрыбылевой и при бытности моее, яко тые вышъ помененные особы, съ которыми могло быти войска до двохъ тисечей людей своволныхъ, наехавши мощно квалтомъ на маетность пана Стрыбылеву, на чо-



тырохъ мѣстцахъ огонь заложивши, и фолварокъ запаливши, всю маетность подданныхъ пана Стрыбылевыхъ въ той протестации менованныхъ злупивши, презъ огонь до кгрунту знесши, челеди четверо огнемъ спалили на смерть, дворныхъ двое: Яцка хлопца, а жонку Марину, а у Кривого Грицка дочку, Огапку а жону Пулинцову на йме Марю, а которые дома не погорели, теде, у коморъ двери поотбивавши, всю маетность тыхъ вышъ помененыхъ подданныхъ полупили и побрали: кони, быдло и оне попалили; то все отъ мала до велика побрали, кгвалты белымъ головамъ статечнымъ починили, жону Васка Винника на йме Марушу, а другую жону Мойсееву Катерину зкгвалтовали и иншихъ неслыханныхъ кривдъ, боевъ подданнымъ Студенецкимъ начинили, а до того, кгда вже местечко спалили, злупивши теде тые, вышъ помененые, въ той протестации менованные особы, про небытность на тотъ часъ самого пана Стрыбыля, але до пани, малжонки его милости посылали, зъ отповедями, съ пофалками: если намъ килку сетъ золотыхъ не даси и коня, теде мы тое и домови твоему учинимо, што и местечку; якожъ пани Стрыбылевая мусела имъ дать, окупуючисе, абы вже дому ее занехали полтораста золотыхъ Полскихъ и коня за сто золотыхъ Полскихъ. Што все такъ се власне дѣяло, яко то въ той протестации вышей поменило, што все власне при бытности моей се дѣяло, и очимамъ своими на тое гледилъ, а чогомъ на тотъ часъ не могъ видети, тогды на завтрее, то есть въ субботу Великоденную огледалъ и виделъ: и тыхъ побитыхъ, помордованныхъ подданныхъ, которыхъ шкодъ и збитя подданныхъ трудно и зличить и пораховать, и тыхъ помененыхъ погорелыхъ тела



видель есми своими очима. А такъ я тое оповедане его милости и очевистое Возного сознане до книгъ господарьскихъ замку Житомирского записати казалъ, и есть записано.

*Книга городская Кіевская въ Житомиръ, 1617 года.  
Листъ 1007.*

---



## LXIX.

Универсалъ Королевскій, предписывающій полкамъ козацкимъ, собраннымъ Калиновскимъ и Лиссовскимъ, безъ позволенія королевскаго, подъ-предлогомъ московскаго похода Королевича Владислава, разъѣхаться по домамъ, и грабежи свои прекратить, въ противномъ же случаѣ, угрожающій имъ войскомъ короннымъ и отвѣтственностью передъ судами. 1618. Мая 21.

Року 1618, месеца Іюля второго дня.

На вряде Его Королевское Милости замку Житомирского, до мене, Яна Галчиновского, Подстаростего Житомирского принесенный и отданный универсалъ Его Королевское Милости, съ печатю коронною канцелярий меншее и съ подписомъ власное руки Короля Его Милости, до Козаковъ и Полковниковъ ихъ, которые по волостяхъ ходечи, збытки неynosные и кривды такъ шляхте, яко и людемъ посполитымъ чинятъ, розказуючи, абы се съ тыхъ купъ розно розехали писанный, которого я, врьдъ, съ повинности своее, по местцахъ звыклыхъ обволать и публиковать, а потомъ и до книгъ для часу пришлого уписать каза-



лемъ, который писмомъ Польскимъ такъ се въ себе маеть: Zigmunt trzeci, z łaski Bożej Krul Polski etc. Wszem wobec y każdemu z osobna, a mianowicie woyska Zaporozskiego Koza-  
kom, także y tym, ktorí, iako mają wiadomość, pod regiment Lisowskiego y Kalinowskiego zgromadziwszisie, żołnierskim sie ymieniem szczicą, tym listem naszym wiadomo cziniemy, iż była doniesiona do nas skarga od obywatelów wojewodstwa Kiiowskiego o to, żeby pod udaniem zaciągu Moskiewskiego, na służbie syna naszego, Krolewica Władysława, nie tylko po włościach wojewod-  
stwa tamesznego, ale y po inszych konciech panstw naszych sku-  
piwszisie do gromady, nie mając żadnych listów od nas przipo-  
wiednych, nie będąc do żadney służby rzeczy pospolitey zaciąg-  
nieni, majątności szlacheckie, duchowne y nasze krulewskie dobra  
naiezdżacie, łupicie y poddanych do nędzy ostatney przywodzicie,  
na wszystkie swowolą y rozboystwo sie wyuzdawszi, domy szla-  
checkie naiezdżacie, one sposobem rozboyników wybieracie, osoby  
same, oboygą płci znieważacie, stacye nieznosne y niesłychane od  
ubogich poddanych wyciągacie, pogardziwszy zwirchnosc nasze,  
nie pomniąc przeciwko tym, ktorzy pokoy domowy wzruszają, y  
do podobnych szkodków drapiestwa obracają myśli y sprawy swoje,  
o to strone znosicie (sic), przeto wam surowie roskazuujemy,  
abyście sie z gromad tych iako nayprzédzey roziachali, więcej  
tych tam kraiów ciężkimi excessy nie trapili, y inszych zbrodni  
waszych brzydkich poprzestali, w czym ieżeli mandatem tym na-  
szym posłuszni nie będziecie, przeciwko wam Wielmożnemu Het-  
manowi Koronnemu z woyskiem naszym, także y Starostom Ukra-  
innym z obywatelmi wojewodstwa Kiiowskiego y ynszych prziległych



woiewodstw sie ruszic zlecielismy, y przeciwko wam, iako przeciwko nieprzyiacielom rzeczy pospolitey postapic y znosic was roskazalismy; a nadto, prawo surowie na buntowniki postanowione na osobach waszych, aby ynstygator nasz do exegucyey przywo-  
dził, zlecilismy. Ynaczey tedy nieucziniacie pod łaską naszą. Dan  
w Warszawie dnia 21 miesiąca Maia, roku Panskiego 1618.  
Panowania naszego Polskiego trzidziestego pierwszego, Szwied-  
skiego dwudziestego piętego roku. У того мандату печать ко-  
ронная канцелярий меншое есть притиснена, а подпись руки  
Его Королевское Милости въ тые слова: Sigismundus rex, под-  
пись руки писарское: Petrus Gembicki. Што все про память до  
книгъ замку Житомирского есть записано.

*Книга городская Житомирская, 1617 и 1618 годовъ,  
листъ 1015.*



## LXX.

Универсаль Королевскій къ обывателямъ Воеводства Кіевскаго, объявляющій имъ о томъ, что Гетману предписано уже разгонять войскомъ свовольныя купы, и приглашающій ихъ помочь въ этомъ дѣлѣ Гетману. 1618. Мая 22.

Року 1618, месеца Іюля второго дня.

На вряде Его Королевское Милости, замку Житомирского, до мене, Яна Галчиновского, Подстаростего Житомирского, принесенъ и отданъ есть универсаль Его Королевское Милости, съ печатью коронною канцелярии меньшее и съ подписомъ руки Его Королевское Милости, до всихъ вобецъ ихъ милости пановъ шляхты, обывателѣвъ Воеводства Кіевскаго, стороны загамованя своволенства козацкаго, при велможномъ Пану Канцлеру и Гетмане Коронномъ писанный, который съ повинности своее врядовое, по местцахъ звyklыхъ обволать и публиковать, а потомъ и до книгъ для часу пришлого писать казalemъ, который писомомъ Польскимъ такъ се въ собе маеть: Zygmunt trzeci z Bożey łaski Krol Polski, wielkie Xiążę Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Zmudskie, Inflanski, Szwedski, Godski, Wandałski



dziedziczny Krul. Wielmożnym, urodzonym y szlachetnym, dignitarzom, urzędnikom y wszystkim stanu rycerskiego, Woiewodstwa Kiiowskiego obywatelom, uprzejmie y wiernie nam miłym łaske nasze krolewsko: Uprzejmie y wiernie nam mili! to, co miał od uprzejmosci y wiernosci waszey urodzony Jerzy Stawiecki, od uprzejmosci y wiernosci naszej posłany, odniósł nam dostatecznie, przelożiwszy iako woiewodstwa Kiiowskiego obywatelom majątnosci nietylko przez nieprzyiaciela pogranicznego są zniszczone, ale niemal więcej przez swowolenstwo domowe prawie w niwec obracane y do ostatniej zguby przywiedzione. Nasze największe, przez wszystek czas szczęśliwego panowania, było staranie, aby koronne państwa, nietylko od postronnych niaazdów nieprzyjacielskich wolne byli, ale żeby y pokoy domowy w porządku był zatrzymany, swowolenstwo ludzy przywatnych, na wszystkie złosc wyuzdanych było poskromione, czemu prawo pospolite dosyc ostrze zabiegało, a to iednak za iakimsc nieszczęściem y podobno y za grzechami ludzkimi nic nie pomaga, y owszem im daley, tym barziej górę swowola bierze, czego z niemalem żalem naszym słuchac nam przechodzi, wydane tedy są za rozkazaniem naszym kancelarij naszej uniwersały, aby sie ci ludzie swowolni, którzy ani od nas, ani od hetmanow naszych, iako mamy sprawę, żadnych listow przypowiednych nie mają, ale temere po koronie vagantur, s tych gromad zarazem sie roziachali, niaazdow, zdzierstw, łupieżstwa y wszystkich ynszych zbrodni zaniechali; w czem ieżeli sie stawia nieposłusznemi, napisac kazalismy do wielmożnego Kanclerza y Hetmana Coronnego, acz teraz dla yncursy Tatarskiej odleglego, aby, uspokoiwszy te tam sciane od poganstwa, z woy-



skiem naszym na tę zdzierce nastąpili, złączywszysie z iasnie wielmożnym Kasztellanem Krakowskim, y iako Ukrainnych starostw dzierżawcą, w czym też dalismy do niego pisanie nasze, żądamy także y upominamy uprzejmose y wiernosc waszą, abyscie dla wolności powołaniu szlacheckiemu własnych, dla bezpiecznego w domach swoich z żonami y potomstwem przemieszkiwania, dla swobodnego majątności własnych używania, tę y im podobne swowolniki, ktori żadnego od nas zaciągu, ani od rzeczy pospolitey nie mają, do gromady sie skupiwszy, kiedy prawo, którym pokoy domowy obwarowany iest u nich za nie niesz, kiedy dostojenstwo nasze mało co sobie poważają, znosili y one od karkow swoich odrzucili, y z gromad rozsposzili, przykładem obywatelow kraiow Wołyńskich, co nietylko wdzięcznie od uprzejmoscy y wiernosci waszey przymiemy, ale y pochwalimy; Czem zawrzecie uprzejmose y wiernosc wasza na potomne czasy do podobney sweywolney drogi ochotę. Dan w Warszawie. Dnia dwadziestego wtorego miesiąca Maia, roku tysiąc szescset osmnastego. Pano- wania naszego (Polskiego) tridziestego pierwszego, a Szwedskiego dwudziestego piątego roku. У того универсалу печать канцелярии меньшее коронная есть притиснена, а подпись руки Его Королевское Милости въ тые слова: Sigismundus rex, а подпись руки писарское: Petrus Gembicki. Што все про память до книгъ замку Его Королевское Милости Житомиръского есть записано.

*Книга городская Кіевская въ Житомиръ, 1617 года, листъ 1014.*

---



## LXXI.

Жалоба Папи Галшки Лозчиное на Яроша Суму, Полковника людей свовольныхъ, собранныхъ будто-бы для войска Королевича Владислава, въ томъ, что онъ, съ отрядомъ своимъ напалъ на ея маетность Рожевъ, мѣщанъ ограбилъ, потопилъ и поранилъ, и, замокъ взявши, военные запасы, въ немъ бывшіе, позабиралъ. 1618 Августа 25.

Року 1618, месеца Августа 25 дня.

На вряде Его Королевское Милости кгородскомъ, въ замку Житомирскомъ, передо мною, Яномъ Галчиновскимъ, подстаростимъ Житомирскимъ, ставши очевисто шляхетный Петръ Жаровский, слуга урожное ея милости панее Галшки Гулевичовны Стефановое Лозчиное, Маршалковое Мозырское, именемъ тоежъ панее своее жалосне оповедалъ, и соленитеръ протестовалсе противко ниякому Ярошови Суме, Полковникови людей люзныхъ, свовольныхъ, драпезцовъ и лупезцовъ, при наезде кгвалтовныхъ на маетности и дома шляхецкие, Андрея Волка, Себестияна Кгрушецкого, Нечецкого, Волского, Суского, яко принципаломъ, зо злого, непристойного и непобожного учинку ни-



жей описаного, также и противко всимъ тымъ наездникомъ, которые при наезде квалтовномъ на маетность ее милости панее Маршалковое, мисто Рожово были, а меновите: противко и жидомъ двомъ, въ маетности пана Миколая Харлинского мешкающимъ, яко принципаломъ и инымъ всимъ, которыхъ всихъ имена, якие колвекъ ихъ назвиска, и напотомъ цале зоставують, кдыжъ на сесь часъ такъ въ часе рыхломъ о именахъ, прозвиска ихъ, выведатись не могло таковымъ способомъ, и о то, ижъ тотъ то, звышъ менованный, Ярошъ Сума, подъ претекстомъ якобы истя на службу Королевича Его Милости, до земли Московское, полкъ людей немалый съ тыми своими комприщипалми зобравши, хороговъ приватомъ своволне роспростравши, крае, тутешние места, села и волости шляхецкие и духовные по розныхъ местцахъ ходечи, неприятелско праве пустошилъ и плендровалъ, а потомъ, дня дванадцатого месеца Августа, року теперешнего, тисеча шесть сотъ осмнадцатого, въ день светый неделный, выправивши впередъ передъ собою ркомо для даня стаи чловека килканадцать, давши имъ раду и информацію, абы, такъ держачого на тотъ часъ тии маетности, пана Велерияна Хрушлинского, яко и подданныхъ, мешчанъ тамошнихъ о данье стаии, албо якого подарку умовляли, и тымъ людей забавили. Чимъ бы снадь чатою, не одповедне и инсперате, сами вси они збойци, до места впасти и вбигти могли; якожъ тые, впродъ посланные, такъ учнили, яко имъ они розказали, не даючи знаку о зломъ и непристойномъ ихъ замысле, держачого, помененого пана Хрушлинского и людей всихъ причинами вышъ описаными забавляли, и забавили; а овъдей о томъ и неведали, же тотъ



Сума съ тыми своими помочниками и зо всимъ полкомъ, квалтовне до места зближати, и моцно добыватись почали, якожъ оному, въ томъ разе горачемъ, и меже люде (sic) убезпечони были, отщору дати немогли, окронживши место съ килку сторонъ, до места се добывали, а добывшись, кромъ жадного милосердья, на боязнь Божую, на милость близнего, на срокгость права посполитого и винъ въ немъ, противко таковымъ квалтовныкомъ, наездникомъ и лупежцомъ добръ и маетностей шляхецкихъ описанные, ничого не огледаючись, людей подданныхъ тамошнихъ, до обороны се не маючихъ, тиранско и немилосердне стреляли, били, секли, на смерть забияли, а утекающихъ зъ места, у рече Здвиженн, такъ мужизнъ, яко и белыхъ головъ и малыхъ детокъ много и безъ личу потопили, потомъ маетности ихъ вшелякие: кони быдло, овци, свини, въ дому и на полю будучие, также речи рухомые: сукманы и хусты мужские и белоголовские, пенязи готовые и иные вшелякие побрали и полупили, надто и въ замочокъ впадши, оный зо всее маетности такъ того держачого, о што одъ него особливая протестацья суть чинена, яко и некоторую маетность ее милости панее Маршалковое, способомъ луцу забрали и злунили, и тамъ въ замку человека килка на смерть забили, стрелбы ее милости панее Маршалковое: мушкетовъницъ шесть, гаковницъ пять, мушкетовъ сорокъ, пороху каменей осмъ, олову каменей чотыри, коштовало тое все пятсотъ золотыхъ Полскихъ, то все тое, такъ маетность подданныхъ держачого, яко и ее милости панее Маршалковое побравши, и полунивши, на майданъ на место зволочивши, межи себе розшарпали, домъ ее милости шляхецкий



правомъ посполитымъ обварованый, смертю забитыхъ окрвавили, и все тое мисто спустошили, сплюндровали, и въ нивечъ обернули; такъ, ижъ южъ никгда направитись не можетъ, которая маетность, у подданныхъ луномъ побраная, на реестрахъ каждого подданого есть списана, и часу права на позвехъ будетъ менована, а при томъ сплюндрованю тое маетности места Рожова, подданныхъ тамошнихъ, душъ невинныхъ на смерть забито: Федоренка, Васка, Отрешона, Рейка, Винника, Кузминыхъ сыновъ двоихъ, Самсона Возного, Яна Миколаевского; въ воде, утекаючи, потонулые: Белко Павловичъ, грабаровъ сынъ, дѣвчинка малая; истраненые: войтови тамшесму уху правое оттятю, Федорови руку оттятю, Харкови руку утятю, Васкови также руку утятю, Онацкови руку утятю, Коваловому сыну руку утятю, Федка Шевца окрутне поранено, Данила Макарца поранено шкодливе. О которое таковое злупене, сплюндроване и знищене маетности тое, места Рожова позабияне душъ невинныхъ, съ тыми вышъ меноваными разбойниками, яко и зъ ихъ помочниками, где бы колвекъ, о которомъ толко доведатись могла. ее милость пани Маршалковая, правомъ чинить незанежаетъ, просечи, абы тая протестация, именемъ ее милости учиненая, была до книгъ принята и записана; которая есть записана.

*Книга городская Кіевская въ Житомиръ, 1617 года  
мистъ 1204.*

---



## LXXII.

Приказъ Гетмана Конашевича Козакамъ, запрещающій имъ обижать монастырь Кіевскій Святаго Николы. 1619. Мая 13.

Петръ Конашевичъ, Гетманъ, зъ рыцѣрствомъ войска Его Королевское милости Запорожского.

Хомѣ Стасенку, Богдану и Оношкови здорова. Его Милость Господинъ Отецъ Игуменъ монастыра Николы Святого Кіевского ускаржалъсе пере іъ нами, же вы своволне у кгрунты монастыра того на Савни, южъ отъ часу немалого зашедши, подданныхъ монастырскихъ порозганявши, кгрунтъ ихъ собе привлащали, и пожитки собе чыните, а монастырь укрывжаєте; про то мы вамъ розказуемъ: абы людемъ духовнымъ и дому Божему ущербку у пожиткахъ ихъ не чинечи, albo тымъ Хрестіянѡмъ, съ которыхъ бы они пожитокъ мѣли, на кгрунтахъ монастырскихъ селитесе допущали, а о собе про-



мышляли, албо тежъ чымъ колвекъ зъ кгрунтовъ тыхъ контен-  
товали. И того постерегами, жебы нимъ болшей доуки отъ  
не ихъ (sic) не было. А съ тымъ васъ Господу Богу поручаю.  
Съ Терехтемирова. 13 мая, року 1619.

Подлинникъ сообщенъ Комиссiи Святѣйшимъ  
Синодомъ.

Отъ Лаврентія  
Терехтемирова, оного  
иерейства  
иерейъ Иванъ Терехтемировъ



## LXXIII.

Письмо неизвѣстнаго лица къ Козакамъ Запорожскимъ, представляющее имъ опасности, которымъ подвергается Рѣчь-посполитая, по причинѣ ихъ набѣговъ на Турцію и совѣтующее имъ отправляться на Московскую войну къ Королевичу Владиславу, если они не въ состояніи жить мирно (\*).

Panowie młoiczi Zaporoszczi! zdrowia dobrego od Pana  
(Boga żicze wam.

Widzicie iusz y sami na oko, do iakich trudnosci przychodzi y prziszła iusz Rzecz pospolita, z waszei przicziny, że panstwa Czesarza Tureczkiego naiezdzaeze, za tem to idzie, że Tatarowie naieżdzaia y pustoszą panstwa coronne, aby się była Perska nieziawiła, wszitkie syły swe obroczyłby był then smok okrutny na oiczizne naszą, ktorem syłom, choc wielkie y mocne panstwa, żadne do tego czasu niewytrzymało. Przeto tedi dla

---

(\*) Такъ какъ въ письмѣ этомъ упоминается походъ въ Москву Королевича Владислава, разореніе Татарами Покутя и Волыни и угрожающая за тѣмъ опасность отъ Турокъ, т. е. событія, случившіяся 1618 г., то и письмо это должно отнести къ 1618 или 1619 годамъ. Число и подпись не сохранились въ подлинникѣ.



waszych marnych zdobyczy, słusznali tho, zeby się miała Rzecz  
 pospolita w tak ciężką y niebezpieczną wojnę zawodzić, iestli  
 w was czy baczenia krwi naszej, sami u siebie możecie uwa-  
 żać. Napominamy was tedy, abyscie takowych przyczyn niedawali  
 poganstwu, których mścić się poganie, iusz spustoszyli wszystkie  
 prawie państwa Ukrainne: świeżo tak obfity Wołyński kraj, Pokucie;  
 a wyli niezaniechacie tych chadziek (sic) na morze, śnieżniejsze  
 y srośsze niebezpieczeństwo obalicie na Rzecz pospolitą. Więc  
 my, że Jego Królewska Mość Pan nasz miłosierny wydał co-  
 misiją, y powierzył to ludziom niektórym zaczął, komisarzom  
 swoim, żeby o sposobie ziczia waszego, iakobyscie mieli na  
 Zaporozu o czym zatrzymać, gdzież Zaporozie nigdy niebyło y  
 niebędzie bez ludzi, iedno w rzedzie i nakazem, nśli iako the-  
 ras trzeba tam być, o żołdzie y o odzieży, o żywności roz-  
 myśli Jego Królewska Miłość dla tych, którzy tam będą mieli,  
 na zwykłych mieszach przemieszkować, a raczy rozeydźcie  
 się s tych kup, a słuchaycie Jego Królewskiej Mości Pana na-  
 szego miłosierdnego y wszystkiej Rzeczy pospolitej. Nie życzymy  
 tego, y niemyslemy o tem, żeby nam miało przychodzić do iakiego  
 z wami gomonu, nie chcemy rozlewać krwi waszej, kto chce  
 być posłuszen wolei y rozkazaniu Króla Jego M. y wszystkiej  
 Rzeczy pospolitej, y zachować się wedle tego iako Jego Kro-  
 lewska Mość rozkazuje raczy, niech zdrow mieszka w mia-  
 stach i miasteczkach pod posłuszeństwem starszych, abo panów.  
 Jesliby też kto się tak swowolny znalazł, żeby niechciał Króla  
 Jego Mości y Rzeczy pospolitej być posłuszen, niech ze nam  
 da pokoi, niech sobie gdzie indziej idzie s państw Rzeczy po-



spolitey naszej, a gdzie indziej szuka sobie chleba, wszak teraz iest do Moskwy ocaziia, lepiei iest tam się Krolewiczowi Jego Mosci zasługowacz, niżli tu s poganami się draznicz, pacta y przimierze postanowione, ktore corona ma z niemi gwałczecz. Czo, żeby kto z was miał o tem myslicz, swowolnie w panstwach Rzeczy pospolitey nad wolą, nad zakaz Krola Jego mosci y Rzeczy pospolitey zicz, to czerpieno żadną miarą bydz nie moze, ieden Bog iest na niebie, ieden najasnieiszi Krul Pan nasz w coronie, inszi oprocz niego nie będzie rządził. Opowiadamy się tedi, iesliby się ktorzi raczi nalezli, ktorziby takiegosz swowolenstwa zaczinacz chczeli, roskazania Krola Jego Mosci y Rzeczy pospolitey niesłuchali, miał żeby nam iedno przeciwko takowem, iako nieprziia-  
 cziółom oyczizny, na zgubę, na skazę, na wynisczenie takowych pówstacz. I powtore prosiemy y napominamy was, żebyście uwaziwszy u siebie tho pisanie ..... a them więczey, czo na them wszitkiey Rzeczy pospolitey nalezi, żebyście się s tych kup rozesli, a woley y roskazaniu Krola Jego Mosci Pana naszego miłosciwego posłusni byli.

Jego Mość pan Hetman coronny za roskazaniem Krola Jego M. idzie y sam w Kiiowski krai, żeby, według zleczenia y roskazania Krola Jego Mosci, Ukraine w porządek wprawił, przeto tedi chczieyczie Jego M. pana Hetmana powazicz, ktori osobe Jego Krolewskie Mosci na siebie ponosi.

*Из Заславскаго Архива Гнззя Сангушки.*

---



## LXXIV.

Условія, на которыхъ Митрополитъ Іовъ Борецкій и Гетманъ Олиферъ Голубъ, передають Львовскому Брацтву, какъ душеприкащики Гетмана Конашевича, отказанный послѣднимъ, въ пользу школь Львовскаго Брацтва, капиталъ. 1622. іюня 24.

Я, Іовъ Борѣцкій, милостию Божіею Митрополитъ Киевский, Галицкий и всея Росія, (sic) весполь и Олиферъ Остаповичъ Голубъ, Гетманъ зо всѣмъ товариствомъ войска Его Королевской милости Запорозского.

Вѣдомо чинимъ кому то належати можетъ, нинѣшнего и напотомъ будучого вѣку людемъ, ижъ мы: Іовъ Борецкій, милостию Божіею Архиспископъ, Митрополитъ Киевский, Галицкий и всея Росии весполь изъ паномъ Олиферомъ, Гетманомъ и всѣмъ рицерствомъ войска Его Королевское милости Запорозского: за волею Бога вседержителя, въ року теперъ идущомъ, тисеча шесть сотъ двадцать второмъ, месеца априля пятого дня, отъ вечное памяти и славы несмертельное годного Гетмана войска Его Королевское милости Запорозского, мужа Християнскихъ цнотъ и милостиныъ полного, пана Петра Конашевича Сагайдачного, при доброй памяти, и здоровомъ умысле,



въ хоробе его будучи обраны отъ него самого жонѣ и повинѣ-  
нымъ его опекунами и всее худобы и маетности ведле уподобаня  
и остатнее воли его, которую въ духовницы остатнимъ теста-  
ментомъ запечатовалъ и спорядити велѣлъ, шафарми и вѣрными  
деспозиторми тисячей полторы золотыхъ, которыхъ онъ на школу  
братства Львовского, на науку и на цвичене дѣтокъ Християн-  
скихъ, при церкви Успения Пресвятыя Богородицы, на выхо-  
ванье бакаларовъ учовыхъ лекговалъ, и вѣчвыми лѣты, на по-  
житокъ ихъ офѣровалъ, таковымъ способомъ паномъ братиямъ  
братства церковного храма Успения Пресвятыя Богородицы, въ  
мѣсте Львовѣ, якъ намъ повѣрено и полещено, повѣраемъ и  
повѣрилисмо, полецаемъ и полецылисмо, по нихъ самыхъ и по  
ихъ потомкахъ, братияхъ братства реченого, непрерыванными часы  
мѣти то хотячи, абы зъ тыхъ полтори тисечи золотыхъ, на  
кождый рокъ, на выхованье учового майстра, въ Греческомъ  
языку бѣглого, церкви Божой и дѣткамъ Християнскимъ народу  
Російскому потребного, золотыхъ полтораста пожитку прирастати  
могло, и то нигде инѣдей, тылко на науку, оборочано было.  
А тые полторы тисечи золотыхъ, абы николи не убывали, ани  
уменьшали. Зъ чого ихъ милость панове братия, отъ початку  
тое фундацыи наше, отъ року тисеча шесть сотъ двадцать  
второго, месеца июня двадцать четвертого дня, отъ дня Роже-  
ства Святого славного Пророка и Предтечи Іоанна, за зеслашемъ  
отъ мене, любъ отъ потомка моего, Митрополита Православного  
Киевського и отъ насъ Гетмана и потомка моего и всего ри-  
церства войска Его Королевское милости Запорозского посла-  
ника, мають и повинни будуть за всѣ, хотъ на долшиє лѣта,



зѣ прыростку на каждый рокъ, зѣ росходу на учителей школ-  
ныхъ зѣ полторусетъ золотыхъ, рахунокъ пристойный и личбу  
чинити; а тую головную суму: полтори тисечи золотыхъ, на  
мѣсцу и въ пожитку певномъ презъ вѣры годное свѣдоцтво  
цало указати. Абы тая фундацыя того, всякое чти и памети  
вѣчное. годного мужа, пана Петра Конашевича Сагайдачного,  
зѣ заслугъ всего рыцерства, войска Его Королевское милости  
Запорозского, черезъ мене, Іова Борецкого, Митрополита Пра-  
вославнаго Кіевскаго учинѣвая, на школу, албо рачей на ды-  
даскаловъ, за чимъ бы въ школе той братской всегодне, не-  
прерване наука трвати могла, вѣчными и потомными часы не  
нищала ани уставала, обовезуючи въ томъ помененыхъ братий  
братства церковного Львовскаго, если бы въ томъ значного ста-  
ранья чинити не хотѣли; я зѣ части моее духовническое, митро-  
политанское страшнымъ Христа Бога моего именемъ и грознымъ  
а справедливымъ, неублаганымъ на недбалыхъ злыхъ дѣлателей  
вседержителя судомъ, а зѣ части войска Его Королевской Ми-  
лости Запорозскаго, еслибы якое недбалство око́ло наукъ по  
ихъ милостяхъ панахъ братияхъ, которого часу пошляковано,  
и пристойне показано было, кромъ всякого позву и переводу  
правного, шкодою и зарукою другихъ таковыхъ полтори тисечи  
золотыхъ, которыхъ они, заплативши и до тое сумы прило-  
живши, южъ совитый отъ трохъ тисечей пожитокъ, трыста  
золотыхъ до школы, што годъ, чипити повинни будутъ, намней  
неотступаючи отъ повинности своее; въ чомъ и повторе, еслибы  
тоежъ недбалство въ оныхъ найдовалось, а пилности около  
школьныхъ наукъ пристойне показатись не мѣло, знову, въ со-



витость всѣхъ трохъ тисечей, до шести тисечей золотыхъ въ шкоды, въ ровне совитый на каждый рокъ шесть сотъ золотыхъ прыробокъ и въ неотречную около школы наукъ учтивыхъ, пилность, подпадати мають, и повинни будутъ; и такъ кромѣ всякое вымовы, сами собою, худобою зъ потомками во всѣ потомные вѣки, всѣ братия братства церковного, храма Пречистое Богородицы, Леополите около помноженья учтивыхъ наукъ, въ школѣ братской, въ мѣсте Льове старатись, працювати и промыслъ вшелякий чинити, подъ вышъ описаною облиггацією и кондыціями, яко спасение свое и народу, и дѣтокъ своихъ, и Церкви Христовы помноженье милуючи, вѣчно и неотмѣнно весполъ и зъ нами мають и повинни будутъ; и на томъ, тую вѣчную войска Его Королевское милости Запорозского фундацию укрѣпчивавши, и тымъ братиямъ, братства церковного Львовского въ руки подавши, тую помененую суму полтори тисячи золотыхъ, черезъ посланниковъ умоцованныхъ ихъ милостей и братю братства Львовскаго, пана Григоря Рушновича Романовича и пана Павла Михайловича уистивши, при печати нашей митрополской, руками своими подписуемъ. Въ монастыри Михайловскомъ, церкве золот.верхое, въ Кieve, дня 24 июня месеца, 1622 року отъ Христа, а отъ створеня свѣта 7130, индикта пятого. Іовъ Борецкий митрополитъ Киевский, рукою власною т. р. (МП). Олиферъ Остаповичъ Голубъ, гетманъ войска Его Королевской милости Запорозского съ товариши (МП). Ларионъ писаръ.

*Актъ, сообщенный Коммисси Діонисіємъ Зубрицкимъ, изъ Архива Львовскаго Брацтва.*

---



## LXXV.

Королевскій приповедный листъ, выданный Ротмистру Яну Бокієви Печихвостскому, поручающій ему наwerben роту Козаковъ въ службу Королевскую 1622. Іюля 25.

Рокъ тисеча шестсотъ двадцать второго, месеца Августа одинадцатого дня.

На вряде вгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Луцкомъ, передо мною, Яномъ Козаковичомъ, буркграбимъ присяглымъ и наместникомъ подстароства Луцкого, ставъши очевидно урожоный Его Милость, панъ Янъ Бокій Печихвостскій, Ротмистръ Его Королевское Милости, для вписаня въ книги нынешние вгородские Луцкіе, подалъ перъ облятамъ листъ Его Королевское Милости приповедный, съ подписомъ руки Короля Его Милости и съ печатью притисненою коронною меншою канцелярии, помененому Его Милости, пану Бокієви, на затыгненъ роты козацкое коней ста, даный, о чомъ тотъ листъ приповедный ширей светчить, прозечи, абы принять и до книгъ нынешнихъ уписанъ былъ, а такъ я, врьдъ, тотъ



листъ Его Королевское Милости, для вписанья до книгъ приймаючи, читаломъ, и такъ се въ себе, писмомъ Полскимъ писанный, маеть: Zygmunt trzeci z łaski Bożey Król Polski, Wielkie Xiążę Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Żmudskie, Inflanckie y Szwedzky, Gotsky, Wandalski dziedziczny Król. Urodzonemu Janowi Bokiiowi Pieczyhwoskiemu, wiernie nam miłemu łaskę naszą Królewską. Urodzony, wiernie nam miły! Chcąc, dla wszelakich na rzecz pospolitą przypadkow, woysko w służbie zatrzymac, a mając dobrze zaleconą chęć y ochotę wiernosci twej do służb naszych y rzeczy pospolitey, więc y biegłość w dziele rycerskim, przypowiadamy wiernosci twej służbę tym listem naszym, rote kozacką na koni sto, naznaczaiąc żołdu: na każdego towarzysza po dwadziestu złotych, a na kuchnię wiernosci twej taką płaco, iako moi rotmistrze kozacci brac będą, a czas służby tak wiernosci twej, iako y towarzystwu wiernosci twej poczynac sie ma od podpisu, przed pisarzem polnym albo namiesnikiem iego uczynionego, ktoremu imiona y przezwiska wszytkiego towarzystwa oddac, a ten list przypowiedny, podług ustawy przeszłego seymu, w blizkim tego mieysca grodzie, gdzie tę rote zbierac będziesz, acticowac wiernosc twoja powinien będziesz. Przestrzeżesz y tego wiernosc twoja, abys tę rothę, z ludzi cwioczonych, y iako naywięcey w służbie przed tym bywałych, sposobił, żeby każdy towarzysz y pacholik iego miał kon dobry y w rynsztunek woieny, porządному kozakowi należący, mianowicie: troygiem strzelby dobrze był opatrzony, y w takim porządku, żeby sie s tą rotą na czas y mieysce, które od starszego od nas naznaczonego ukazane będzie, stawił, a potym, gdzie potrzeba



rzeczy pospolitey ukaże, prędkoscią y posłuszenstwem popisował sie; w ciągnienu y stanowiskach ludzi nie uciążaiąc, staciey y innych podatkow nie wyciągaiąc, ani sie na leżach bawiac, we wszystkim tak sie pospołu s towarzystwem zachowywał, iako powinność dobrego żołnierza mieć chce, y constitutia o porządku żołnierskim uczyniona niesie, w czym wszystkim, nie wątpiemy, że wierność twoia, mając przed oczyma sławę dobrą y powinność rycerską, a buntow sie wszelakich strzegąc, tak sie czułością, skromnością, mężstwem, posłuszenstwem y prędkoscią na terazniejszey służbie rzeczy pospolitey popisować będziesz, pospołu s towarzystwem swym, iako bys na sławę dobrą y łaskę naszą zarobił, którą w podawaiących sie okazjach y wierność twoia y towarzystwo wierności twoiey znac będzie. Dan w Warszawie, dnia dwudziestego Piątego, miesiąca lipca, roku Panskiego MDCXXII, panowania królestw naszych: Polskiego XXXV, a Szwedzkiego XXVIII roku. У того листу Его Королевское Милости печать притисченная меньшое канцелярьи, а подписъ рукъ Его Королевское Милости и писарьское теми словы: Sigismundus rex. Petrus Gebicky Secretarius Regni. Который же то листъ, за поданьемъ и прозбою помененое особы, а за принятьемъ моимъ урядовымъ увесъ, съ початку, ажъ до конца, до книгъ кгородскихъ Луцкихъ есть уписанъ.

*Книга городская Луцкая, 1622 года, № 21, листъ 683 на оборотъ.*

---



## LXXVI.

Рѣшеніе Люблинскаго Трибунала, осуждающее на инфамію Козаковъ Жилинскаго и Деружинскаго, за то, что они, съ помощію другихъ Козаковъ, напали на домъ шляхтича Германа Трипольскаго, имущество его разграбили и слугу его, взявши въ плѣнъ, истязаньями принудили сдѣлать ложныя показанія на своего господина, на основаніи которыхъ они оклеветали послѣдняго въ Кіевскомъ градскомъ судѣ, и потомъ, позванные въ Трибуналъ, на означенный срокъ въ судъ не явились. 1624. Іюля 31.

Року тисеча шесть сотъ двадцать четвертого, мѣсяца Іюля тридцать первого дня.

Передъ судъ нинешній, головный, трибуналскій, Коронный, Любелскій приточилася справа, зъ реестру судового, за приво-ланьемъ Возного, Станислава Румля, межи урожонымъ паномъ Германомъ Федоровичомъ Триполскимъ, поводомъ, а шляхет-ными Михайломъ Жилинскимъ и Федоромъ Деружинскимъ, Козаками войска Запорозского, позванными, за позвомъ головнымъ трибуналскимъ, одъ повода по позванныхъ, на терминъ тепереш-него Воеводства Кіевьскаго выданнымъ; теде, постановивъшисе



очевисто у суду поводъ, самъ позванныхъ, презъ Возного вышъ-менованого, по три дни трикротъ, ку праву привольвать давалъ, которые, ижъ се не отозвали и до права не становили, теды оныхъ, яко несталыхъ, права посполитого непослушныхъ и спротивныхъ, мексаванъ поводъ, зъ допусчєня судового, на унадь въ зыску речы, въ позъве мнованое и въ вине инфамии, зъ волнымъ однакъ тое справе арешътомъ до звыклое години, vzdаль на позовъ, который такъ се въ себе маеть: Жыкгимонтъ третій, Божю Милостю Король Полскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомоитскій, Мазовецкій, Инфлянтскій, Шведскій, Кготскій, Вандапскій дедичъный Король, вамъ Михайлу Жилинскому и Федору Деружинскому, яко се сами зовете, Козакомъ войска Запорозского, зъ особъ и зо всьихъ добръ вашихъ, лежачихъ и рухомыхъ, приказуемо, абысте передъ судомъ нашимъ головнымъ, трибунапскимъ, короннымъ, любелскимъ въ Люблине, въ тотъ часъ, кгда справы Воеводства Киевского, порядкомъ инъшыхъ коронныхъ воеводствъ, въ року теперешнемъ, тисєча шесть сотъ двадцать четвертомъ, припадуть, и на ратушу любелскомъ сужаны и отъправованы будутъ, и тая справа, зъ реєстру судового, припадетъ и приволана будетъ, сами обличъне и завите стали, на жалобу и правный поступокъ урожоного Германа Федоровича Трипольского skutєчъне усправедливили, который, прихияючысь до конституцій сеймовыхъ, о збытечныхъ и своволныхъ жолнерахъ и о иншыхъ вшепакыхъ своволныхъ купахъ людей уфалєныхъ, на верность вашу жалуетъ, и симъ позвомъ позываетъ о то, ижъ вы, зневажаючы зверхность нашу и право посполитое и ничого не дбаючи на вины правъные, на такихъ



своволныхъ описанье, взрушаючи покой посполитый, которымъ кождый человекъ есть обѣварованный, въ дому своемъ, року недавно прошлаго, тисеча шесть сотъ двадцать третего, мѣсяца Октебра деветнадцатого дня, зобравъшы и способивъшы верность ваша людей люзныхъ, Козаковъ своволныхъ, зъ Стаекъ и зо Ржищева, зъ Обухова и съ Триполя до петисотъ чоловика, имени и назвиски вамъ добре зънаемыхъ, зъ оружьемъ розмаитымъ, до войны належачимъ, зъ мушкеты. съ пулгаки, зъ осчипы, зъ шаблями, съ чеканами, съ которыми вѣсими нашьли есте мощно кѣвалтомъ на домъ власный поводовъ, у маетьности его, въ местечьку Триполю будучый, тамже, заставшы повода убезпечоного, напродъ бунтъ и окрикъ страшливый, неприятелскій учинивъшы, словы шкарадными, обелживъшы, взять и утопити порываючисе, безъ даня жадное слущьное прычины, а потомъ, занехавъшы самого повода, до челяди и слугъ его скочывъшы, которые видечы быть такій кѣвалтъ, розно розбеглисе, толко одинъ челядникъ поводовъ, шляхтичъ уцтивый Петръ Соловицкій при немъ, яко пану своемъ зосталъ, уфаючи цале невинности своей, которого вы, принциналове, Михайло Жылинскій и Федоръ Деружинскій, невинне поймавъшы съ тыми всими помочъниками своими, тутъ же, передъ очыма пана его, а повода теперешънего, чеканами и обухами збивъшы и обелживъшы окрутъне и нелюстостиве, звежавъшы стричькомъ, зъ собою повели, и, мало на томъ маючы, ты Михайло Жилинскій взялесъ его въ домъ свой, тамъ же, маючи его, собе по воли замъкнувъшы у пивницу, въ земли будучой, паствилесе надъ нимъ, муки розные ему задаючы, свечами и огънемъ, желизомъ розпаленымъ палечы, а



при томъ указуючы: видишь, же твой панъ тоби тутъ ничего не поможетъ, хочешь ли тыхъ мукъ зъбыть, а волностей нашихъ козацкихъ ужывать, признай же се до злодейства, жесмо тебе на той роботѣ поймали, и пана своего поволай, жесь то зъ ро- сказаня его учинилъ, и ему вѣсе отдавалъ; а мы тебе за то- вариша прыймемъ, же тоби панъ твой ничего не вѣчинить, который то Соловицкій, зъ мукъ великихъ, яко его научили, ляда што блюзнилъ, сподеваючысе за то мукъ збыть и живъ зостать, тамже, его приведшы до Києва, передъ урядомъ кгород- скимъ мѣстѣцкимъ, тоежъ сознавать казали; а потомъ и на кве- стии зъ декрету урядового вишали и заразъ одтяли и пустили яко се обещали, и тыми вѣсими злыми, фортельными, поступъ- ками своими, повода невинного шкарадне обелжывъши, зълое славы набавили, и до книгъ кгородскихъ киевѣскихъ и мѣстѣ- скихъ шкарадне намалевавъшы, а за тымъ моцно кгвалтомъ на домъ его нашедъшы, домъ и вѣсю маетьность его злупили, и подданныхъ его, кони, быдло вѣсе забрали и злупили, на десеть тисечей золотыхъ полскихъ, о чомъ протестация и объдукъщие Возныхъ шырѣй сведчатъ, а такъ поводъ, велце укривжоный, ошарпанный, обелжоный и ошкаражоный одъ васъ Михайле Жи- линъскій и Федоре Дружинскій, хочечы то зъ себе правѣне знести, а за тотъ вашъ зълый и сроволный поступокъ, винъ правныхъ позыскати, до которыхъ на васъ показаня и ростяг- ненѣя на горлахъ вашихъ и до зънесенѣя тыхъ всихъ калумѣній, поводъ тымъ позвомъ позываетъ васъ и припозываетъ, яко то все вамъ на пришьломъ термине, шырѣй словѣне и доводы правѣ- ными оказано, и уобяснено будетъ, которого термину, абысте



пилповали и правъне одповедали. Писанъ у Києве, року тисеча шесть сотъ двадцать четвертого, мѣсяца Марца осмого дня, которого вданя и въпозваные будучы, о године звыклой до арешту тое sprawy, презъ тогожъ Возного приволявани, не арештовали и арештовати нехотели, а проречоный поводъ долшого поступъку правъного, въ той справе домовялсе на позваныхъ, про то судъ нинешъній, головъный, трибуналскій, за нестанемъ позваныхъ, а за попартьемъ и правъными поступъками стороны поводовое, прихилияючись въ томъ до права посполитого, въ далшомъ тое sprawy поступъку, въ способъ зыску, калумнію презъ позваныхъ неслушъне въ невинности поводовое до актъ кгородскихъ и актъ местскихъ Киевъскихъ вѣнесеную, судъ нинешъній кассуетъ и въ нивечъ оборочаетъ, которая то калумнія поводови ани его гонорови жаднымъ способомъ, у вшелякого права суду и уряду, и на вшелякомъ инъшомъ мѣстѣцу шкодити не маеть и перешкодою жадною справъ его бути не можетъ, часы вечными, моцью декрету нинешнего. А, ижъ се позваные важыли повода, шляхътича поцтивого, таковою своею калумниєю неслушъною до книгъ инкгросовати и уцтивость оного зелжити, теды судъ нинешъній, за таковый ихъ выступокъ, вины правъные, то есть горловые на позваныхъ вѣсказуетъ и присужаеть, а, ижъ се позваные до караня на горле не становили, теды судъ нинешъній на нихъ вину инфамии вѣсказуетъ, и до публикации тое инфамии поводови Возного трибунальского, при суде будучого, шляхетного Станислава Румъля прыдаеть, который то Возный, съ приданя и росказаня суду нинешънего, тую инфамию на позваныхъ, тутъ на ратушу любелскомъ, при бытности велю людей зацныхъ,



зъ розныхъ воеводствъ згромажоныхъ, у суду справъ своихъ пилнующихъ, голосомъ вынеслымъ объволаъ и публиковалъ, приводечы то въсимъ до ведомости, абы съ преречонными позванными: Михайломъ Жилинскимъ и Федоромъ Деружинскимъ, яко инфамиованными и правомъ перекопанными, жадного сполу ани объцованя не мели, рады и помочы имъ ни въ чомъ не давали, въ домахъ и маетьностяхъ своихъ не переховывали, але се зъ ними, яко цти одсужонными, со въсемъ водле срѣжности правъное заховали, подъ винами, въ праве посполитомъ описанными, о чомъ тотъ Возный, ижъ тую инфамию на позванныхъ объволаъ и публиковалъ, передъ судомъ нынешнимъ очевидно ставъшы, реляцію свою учынилъ и созналъ, по котомъ то объволаню и публикованю на позванныхъ оное вины инфамии, судъ нынешній головный, трибуналскій тую справу, на моцью екъзекуцію, то есть для выконанъя на нихъ въсего поступъку правъного, до уряду кгородского Киевъского и иныхъ вшелякихъ урядовъ, где бы одно позванные бытомъ перемышъкивали и пристигънение были, отъсылаеть, который то урядъ кгородскій Киевъскій и иныи вшелякій, за реквизиранемъ стороны поводовое и оказанъемъ декрету нынешнего, екъзекуцію skuteczную, моцную и неотвологъную на добрахъ вшелякихъ, лежачыхъ и рухомыхъ, и на власныхъ особахъ ихъ учынити и выконати маеть и будетъ повиненъ подъ винами, въ праве посполитомъ описанными, што въсе для памети до книгъ головныхъ трибуналскихъ есть записано.

*Книга Главнаго Трибунала Люблинскаго, Воеводства Киевскаго. 1624 года, № 12 стр. 1823.*



## LXXVII.

Сознаніе Возного о томъ, что онъ позвалъ въ судъ Геліяша Булгака и помощниковъ его, слугъ Епископа Луцкаго, напавшихъ и ограбившихъ въ предъидущемъ году съ свовольною купою имѣнія Князей Козиковъ. 1625. Апрѣля 5.

Року тисеча шесть сотъ двадцать пятого, месеца Априля пятого дня.

На рочкахъ судоныхъ кгородскихъ Володимерскихъ, месеца Марѣца двадцать сегого дня, въ року теперешнемъ, вышъ менованомъ припалыхъ, и судитисе початыхъ, передъ нами Самуелемъ Туробойскимъ, подъстаростимъ, а Адамомъ Соколяницкимъ, судьею, урядшиками судовыми, кгородскими, Володимерскими, становъши очевисто шляхетный Федоръ Мойсеевичъ, Возный земскій генералъ воеводства Волынського, урядови нынешнему добре знаемый, для записанья до книгъ нынешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ явне и доброволне зозналъ, ижъ року прошлого, тисеча шесть сотъ двадцать четвертого, месеца Декабря деветнадцатого дня, за приданьемъ урядовымъ,



маючи при собе шляхту, шляхетныхъ паповъ: Юрѣя Чарѣновъ-ского, а Владыслава Светицького, сторону людей добрыхъ, собе до нижей менованое речи и справы, для болшого се сведецтва и вери ужитыхъ и приспособьленыхъ, на справе и потребе урожоныхъ ихъ милостей: Кнежъны Барѣбари съ Порицька, Кнегини Анѣдреевое Козечиное и Князей Вацьлава и Петра, братъи рожоное, Князей Козековъ, дидичовъ и дерѣжачихъ маетности села Замличъ, будучи за жаданьемъ и реквизициею ихъ милости, до превелебного въ Пану Богу Его Милости, пана и отца Еремияша Почаповъского, зъ ласки Божое Екзархи, Епископа Луцького и Острозского, до маетности Его Милости села и двора Фалимичъ, тутъ въ повете Володимерскомъ лежачого, ездилъ, и тамъ въ томъ дворе Фалимицькомъ, самого Его Милости отца Епископа очевисто заставши, у него урожоного пана Гелияша Бульгака, яко се быти удавалъ, яко свовольного, купы розные оружьемъ уарѣмованые, правомъ посполитымъ заказаные, по добрахъ шляхецкихъ приватне водячого принцыпала, и шляхетныхъ Федора Суету, Ивана Держановского, Ивана Зюлковского, Ивана Ломейковича, Бартломея Яроцкого, Клима Остаповича, Дацка Кудиновича, Грицька Красуцького, яко помочниковъ менованого Бульгака, неоселыхъ и безъ службы, своволне въ купе, правомъ посполитымъ забороненой передъ тымъ, а на тотъ часъ при Его Милости Отцу Епископе Луцкомъ бавячихъ се, и перемешкивающихъ и очевисте при Его Милости Отцу Епископе подъ тотъ часъ, вышей менованый, будучихъ, до росправы зъ ними презъ ихъ милость Кнегиню Козечиную и Князей Козековъ за квалтовное и своволное черезъ менова-



ныхъ особъ зъ немалою купою людей арматныхъ, коньныхъ и пешихъ, бубьнами, хоругвями въ року прошломъ, тисеча шесть сотъ двадцать четвертомъ, месеца Листопада четвертого дня, съ понеделъку на вовторокъ въ ночи, праве въ первоспы на ма. тьность ихъ милости село Замличи нападненъе и подданныхъ, въ той ма. тности мешкающихъ, побитъе, посеченъе и пошарпанъе и розныхъ речей имъ зъ гуменъ, коморъ и скринъ, способомъ праве неприятельскыъ побранъе и пошарпанъе, моцью уряду своего возновъского, урядовне въ десяти тисечахъ золотыхъ Полскихъ арестовалъ и припоручилъ, который арестъ и припорученъе таковое Его Милость, Отецъ Епископъ, поведаячи же то все суть слуги его, доброволне принялъ, а онъ, возный, таковое принятъе менованого аресту, шляхтою, при немъ на тотъ часъ будучою, вышей менованою, осветчивши, зъ тамътолъ прочъ одъехалъ и таковую реляцию заразомъ до книгъ зознати былъ готовъ, але же его въ томъ сторона заразъ зознанъе оное не реквировала, а потомъ засъ за хоробою своею, до того хоруючи черезъ недель колконадъцать, прийти не моглъ, ажъ дошуро, пришедши трохи до лепшого здоровъя, то все, такъ-власне и повторе правдиве быти признавши, просилъ, абы его таковое очевистое и доброволное зознанъе принято и до книгъ нынешнихъ записано было. Которое есть принято и записано.

*Книга городская Владимірская, 1625 года, № 26, листъ 543.*

---



## LXXVIII.

Условія сдѣлки, заключенной на урочищѣ Медвежьихъ Лозахъ между Козаками съ одной, Короннымъ Гетманомъ Конецпольскимъ и другими Польскими Коммисарами съ другой стороны. При этомъ прилагается присяга, къ которой приведены были Козаки на урочищѣ Куруковѣ. 1625. Ноября 6.

Мы: Stanisław na Koniecpolu Koniecpolski, Sendomirski, Hetman Polny Coronny, Wileński, Barski, Kowelski; Tomasz na Zamosciu Zamoyski, Kijowski, Knyszynski; Jan z Turowa Daniłowicz, Ziem Ruskich, Buzki, Korsunski, Czechryński — Wojewodowie; Hawriło Hoski, Kijowski; Maciej Lesniowski, Bełski, Kaniowski Rakiborski; Marcin Kazanowski, Halicki, Bohusławski — Kasztellanowie; Stanisław z Potoka Potocki, Podolski; Stephan Niemiericz, Kijowski — Podkomorzowie; Jakob Sobieski, Krasnostawski; Alexander Bałaban, Trembowelski, Rohatyński; Adam Kalinowski, Bracławski, Winnicki; Konstanty Korybut Wiszniowiecki; Jerzy z Ostroga Zasławski — Xiążęta; Janusz Tyszkiewicz; Mikołaj z Potoka Potocki, Wojewodzie Bracławski; Tomasz Skliński, Zygliwelski; Teodor Jelec, Chorąży; Filon Strybel, Czesnik Kijowski; Jan Bielecki Starostowie: od Jego Królewskiey Mosci y Rzpltey, do



wprawienia w przystoyny porządek Woyska Zaporozskiego y do opowiedzenia im Woley J. K. M. y Rzpltey, Commissarze naznaczeni.

Oznaymuiemy: iż, Czyniąc dosyć poruczeniu Rzeczy pospolitey y powinności, ktorośmy na się wzięli, szukaliśmy wszystkich sposobow, ktore nam czas y occasia podawała, aby się było intencyey y potrzebie Rzpltey jako naybardziej dogodzić mogło, z iak naymnieyszym Rzpltey zawodem y krwie rozlaniem. Do czego z miłości Naszey y wiary powinney ku Rzpltey nie tylko pracę, ale y odwagi zdrowia nie żałowaliśmy, y, za Bożą pomocą y zgodą nas wszystkich, do takiego rządu y posłuszeństwa Woysko J. K. M. Zaporozskie przywiedliśmy.

### N A Y W P R Z O D.

Iż Naybardziej Rzpltą obchodziło y obchodzić słuszenie miało chodzenie ich z Panstw Rzpltey na Morze, nad wyraźny zakaz Rzpltey, także zbrodnie w Miastach JKMsce popełnione. Te, iż przez szablę za nastąpieniem Woyska Coronnego, znacznie są pokarane: tym, ktorych szczęście y wola Boża od tey karni zasłoniła, iż y ostatek krwie swoiey, przy ktorey Rzplta ich zostawiła, na odwagę y usługę Rzpltey ofiarują y obowiązują, cale imieniem J. K. M. y Rzpltey odpuszczamy: tak że ani tym, ktorzy w służbie J. K. M. zostaną, ani tym, ktorzy do obeyścia swego według woli J. K. M. wrocą się spokojnie, szkodzić to na potym niema; byle ieno Starostom y Urzędowi swym na potym powinne poszanowanie y posłuszeństwo oddawali, y w żadne



jurisdictionie, pożytki, y urzędy się nie wdawali. Widząc przytym rzecz przystoyną, aby woysko Zaporozkie, z Poddanych J. K. M. zebrane będąc, głowę albo Starszego, iako dawnych czasów bywało, z ramienia J. K. M. albo Ich Mmć Panow Hetmanów Koronnych, za wiadomością JKMcí miewało: tedy, mając moc od J. K. M. y Rzpltey sobie zleconą Jasnie Wielmoznemu JM. Panu Woiewodzie Sedomirskiemu Hetmanowi Polnemu Koronnemu etc; za wiadomością nas wszystkich, za obraniem ich z posrodka ich że samych, podał im za Starszego Pana Michała Doroszenka; y na potym tylko temu Starszemu, ktorego J. K. M. y następujący Krolowie Polscy, Panowie nasi, przez Hetmanow Koronnych z posrodka ich że samych obranego, podawać będą, posłuszni byź mają. A ieżeliby powinności swoiey dosyć nie czynił, tedy skargę nań przed J. K. Mcią y Hetmany Koronnemi przełożyć, y o inszego z pośrodka ich podanie, pokornie prosić mają. Toż y po zeysciu każdego Starszego uczynić będą powinni. Jeżeliby iednak w wielkiej odległości woysko było od J. K. M. y Hetmanow Koronnych, tedy mogą obrać po śmierci między sobą, Starszego dla zatrzymania rządu Woyskowego; do tego czasu, aż im K. J. M. przez Hetmana Koronnego, z posrodku ich obranego, poda. Przy sięgę iako ten terazniejszy Starszy J. P. Hetmanowi, przy bytności Ich Mmć Panow Commissarzow, oddał, y inszy napotem będący, takowąż, przed zesłanemi od Hetmanow Koronnych osobami, wykonać mają. Ktora iest temi słowy: *Ja, Michał Doroszenko*, przy sięgam Panu Bogu wszechmogącemu, w Troicy S. jedynemu, iż Nayiasnieyszemu Krolowi Polskiemu, Zygmuntowi trzeciemu y iego Nastepcom y Rzpltey, Koronie Polskiej, na tem Urzędzie moim



do woley y łaski J. K. M. będąc, we wszystkim całą wiare y posłuszeństwo zachowywać będę, przestrzegając we wszystkim rozkazania J. K. M. y Rzpltey, hamując wszelakę swowolę y nieposłuszeństwo, a mianowicie: że ani sam, ani przez insze iakie osoby, przeciwko Cessarzowi Tureckiemu, ziemią ani Morzem (oproc rozkazania J. K. M. y Rzpltey) chodzić ani wojować nie mam. Owszem, iesliby to chciał z woyska mnie zwierzonego lub kto kolwiek inszy uczynić, a iabym o tym wiedział, tedy K. J. M. y Hetmanow Koronnych ostrzegać mam, y sam się przeciwko takim stawieć będę powinien. Na żadne też kupy ani Ochotnika, ani tych wypisanych wołać y kupić bez woley J. K. M. y Rzpltey nie będę; y owszem takich karać według powinności swoiey powinien będę. Także też wszystkim Conditionom w naymniejszym punkcie, ktore pismem na Niedzwiedzich Łozach od Ich Mmć PP. Commissarzow są mianowane, ze wszystkim Towarzystwem moim będę dosyć czynił. A iż J. K. Mość dla lepszego porządku o liczbie ich wiedzieć chce, y iako naywiększy plac zasłużonym w woysku uczynić y do służb Rzpltey sposobnieyszemi; zlecił to, aby spisek porządny woyska wszystkiego, y wiele w którym mieście J. K. M. ma ich przemieszkować, był uczyniony; tedy, aby tym łacniey y sposobniey w domach swych to uczynili, do czego nam łatwieysze srodki, niżbysię to tu, na tym miejscu stać mogło, pokazali, od dnia 6 Listopada, aż do dnia 18 Grudnia, w terazniejszym Roku, wedle nowego Kalendarza, to iest, w sześciu niedzielach zupełnych, czas im naznaczamy, aby się wszyscy w liczbie szesciu tysięcy zawarli; spisawszy porządnie w Regestra iako wiele w którym Starostwie mieszkać ich będzie, ktore



Regestra lub J. M. P. H. Koronnemu lub PP. Commissarzom do tey sprawy naznaczonym oddadzą, a z tamtąd do skarbu Coronnego oddane, z skarbu zaś do PP. Starostow wyimowane, a na potym każdemu Staroscie successive przy inwentarzach pooddawane będą. A tym, którzy zostaną wypisani, szkodzić to nie będzie; y karać ich Podstarosćiowie nie mają, ze w woysku Zaporozskim byli; którą liczbę sześć tysięcy woyska powaga J. K. M. y Rzpltey, na każdą usługę Rzpltey zachowuiemy, y służbę Imieniem Rzpltey przypowiadamy, tak, iż liczba ta sześć tysięcy, którzy będą w Regestrze wpisani, wszyscy ogółem y każdy z osobna wolności y Praw od Królów Ich Mmci Polskich y od J. K. Mosci, szczęśliwie nam Panującego, nadanych, tak, iako przed tym zazywali, zazywać będą; także wolno im będzie zazywać przystoynego pożywienia, iako: Handlow, Łowienia Ryb y zwierza; tym iednak sposobem, aby żadney pożytkom Starościem nie czynili przeszkody, y jazow y uchodow, do Starostw zdawna należących, zaniechali.

Na ktore woysko Żołdu dorocznego na Święto S. Illia Ruskiego złotych, szesćdziesiąt tysięcy Polskich, które w Kijowie, w miescie J. K. M. odbierać będą, a osobno, przychęcając ich do służby J. K. M. y Rzpltey, iżby tym pilniey Urzędow y powinności swoiey przestrzegali; Starszym jurgielty takie naznaczamy: Starszemu nad wszystkim woyskiem—złotych sześć set rocznego jurgieltu, a Oboznemu—złotych sto, Pisarzowi złotych sto, Assaulom dwom—po złotych 150. Asaulom Pułkownicym sześciom—po złotych 50. Pułkownikom szesciom—po złotych 100. Setnikom 60—po złotych 50, a Sędziemu woyskowemu—złotych 100, z tey liczby, szesciu tysięcy—po tysiącu, albo iako wiele JM. P.



Hetman, za wiadomością od Starszego ich, według czasu y okazji będzie rozumiał potrzebę. Na Nizie za porogami mieszkać y powinności zwykłe, w dawaniu wiadomości o nieprzyjacielu, broniąc mu przeprawy, zatrzymywaniu miejsca tam tego oddawać Rzpltey będą powinni. Ostatek zaś ich, za włością stojąc, za oznaymieniem Hetmanow Coronnych, do woyska Qwarcianego, albo gdzie potrzeba ukaże, na służbę Rzpltey, przestrzegając w ciągnieniu wszelakiego uciążenia ludzkiego, będą zawsze przybywali. Jeżeliby się też samemu Starszemu trafiło odejść na Zapozę, tedy, tu, na włości zostawic ma na swym miejscu człowieka dobrego y rozsądnego, któryby wszelakiego porządku a osobliwie ludziom ukrzywdzonym skuteczney y nie odwłoczney sprawiedliwości pilnie przestrzegał, a żeby się od nich nikomu krzywda nie działa, tedy nie mając się w żadne jurisdiccie Zamkowe, Duchowne, ani Mieskie wdawać: sprawiedliwość zaś każdemu ukrzywdzonemu od nich, przez Atamana y Starszych ich, przy obecności Podstarościow, wedle Prawa opisanego Pospolitego czyniona bydz ma; a sami między sobą sądzić się mają. Za morze ani Dnieprem, ani Żadnemi Panstwom Rzpltey przyległemi Rzekami, chodzić nie mają, ani Pact z Cesarzem Tureckim rwać, ani lądem ani wodą żadney wojny z sąsiady Rzpltey, bez woli y roskazania J. K. M. y Rzeltey wszczynać nie będą. Czołny Morskie teraz, zaraz, przy widzach naszych popalą, y inszych, pod srogim karaniem, robić nie będą, ani Czołnow żadnych Morskich, ani lip spuszczać Dnieprem, ani inszemi Rzekami nie będą, czego Starszy ich pod łaską J. K. M. y srogim Karaniem doglądać będą; Także Panowie Starostowie temu zabiegać y bronić mają.



W dobrach ziemskich, szlacheckich y duchownych, tym tylko wolno mieszkać będzie, którzy będą Panom swym posłuszni, y ktorých oni cierpieć zechcą, także chcemy mieć, aby żaden, kto nie chce być Panu swemu posłuszny, daley 12 niedziel (od daty tego pisania) w dobrach szlacheckich ani duchownych (nie był). Wsi także, uchody, iazy, grunty, młyny, y insze dobra, ktore sobie po te czasy usurpowali nie słuszenie, zarazem bez wszelkiej odwłoki Starostom y Dzierżawcom y Panóm Dziedzicznym puścić mają, na któreby prawa żadnego przed Pp. Commissarzami nie pokazali, ktorých do spisania woyska naznaczamy; a ktoby nie chciał być posłuszny Panu swemu, a zatem niemógł by też w dobrach szlacheckich, dziedzicznych y duchownych mieszkać, tedy przed wysciem tych dwunastu niedziel, wolno mu będzie domy y rozrobek iego sprzedać takiemu człowiekowi, który by Panu swemu powinność y poddaństwo zwykłe oddawał, osiewki iednak ich ozime y iare Starostowie y Panowie spokojnie im zebrać mają pozwolić. A, żeby się woysko w żadne rzeczy sobie nienależne nie wdawało, za wolą J. K. Mci y Rzpltey pilno to zachowywać mają, aby się przymierza z żadnemi sąsiedzkiemi Panstwy zawierać, ani żadnych posłów od postronnych Pp. przyjmować, ani się przez poselstwa znosić, ani na służby Panow obcych nie wazyli; inaczey musiała by ich Rzplta nie za wierne swe poddane, ale za nieprzyiacioły mieć, ktorzy by sobie coś osobnego nad insze Rzpltey członki przywłaszczali: y nie Commissarzami, (ponieważ by łaski J. K. M. y pracy ludzi zacnych y wielkich nie wdzięcznemi by się pokazali) ale iawną y ostrą surowością, bez znoszenia się z niemi dalszego, musieli by być pokarani. Także,



iż za pokazaniem powolności ich Rzpltey, przy znacznym upokorzeniu, nie tylko występki, przeciw Rzpltey popełnione, odpuszczamy; ale też, w wielu punktach łaskę im, Imieniem J. K. M. y Rzpltey, pokazuiemy; tedy to sobie y wszystkiew Rzpltey waruiemy, że, ieżeliby się nie wdzięcznymi tey łaski J. K. M. pokazali, a nie dotrzymali słowa y przysięgi swoiey, lub we wszystkich punktach, lub w którym kolwiek z nich, iak, prawa y wolności im nadane, iako Rzpltey nie posłusznym pomagać nie będą; tak, ani ta łaskawość nasza y odpuszczenie zbrodni, y to, co by się teraz gwoli niem uczyniło, żadney wagi mieć nie będzie; y owszem, nie oglądając się na to Rzplta, iako przeciwko przestępcom woley J. K. M., następować będzie. A iż te wszystkie Pacta y Conditie woysko Zaporozskie, poczuwając się w powinności swoiey, iako wierni J. K. M. y Rzpltey Poddani, przyieli, y, że onym na potomne czasy dosyć czynić będą, przysięgami potwierdzili; tedy na znak tego, pieczęć woyskową przycisnawszy, kilka Starszych rękami swemi podpisali. Działo się na Niedzwiedzich Łozach die 6 miesiąca Listopada roku Pańskiego 1625.

### U K U R U K O W A.

A nadto nietylko Starszyna ale y czerń wszystka podniesionym głosem, w te słowa przysięgę oddali: My: Atamani, czerń wszystka, woysko J. K. M. P. N. M. Zaporozkie, wszyscy iednostaynie, y każdy z nas z osobna, przysięgamy Panu Bogu wszechmogącemu, w Troycy S. Jedynemu na tym, iż czyniąc dosyć woley y rozkazaniu J. K. M. P. N. M., od terazniejszego czasu



wierność poddanstwa J. K. M. zachować, posłuszeństwo wszelakie Starszym naszym oddawać, na Morze z Dniepra nie chodzić, Państw Cesarza Tureckiego nie naieżdzać, czołny wszystkie morskie popalić, przymierza z postronnemi Pany krom wiadomości J. K. M. P. N. M. zawierać, y nie takowego, coby z obrazą Maiestatu J. K. M. y Rzpltey bydź miało, czynić nie mamy. Owszem temu wszystkiemu, co dnia dzisieyszego z Ich Mm. Pp. Commissarzami zastanowiło się dosyć czynić mamy.

A do spisania ludzi woyska, y do rewidowania praw, z posrzodka: JM. P. Halickiego, JM. P. Podkomorzego Kiiowskiego, JM. P. Chorążego, y JM. Pana Starostę Zygwolskiego użyliśmy.

*Актъ сообщенъ Комиссіи Гр. Свидзинскимъ изъ принадлежаваго ему Архива.*

---



## LXXIX.

Письмо Яковицкаго къ Мелешку, въ которомъ онъ жалуется на Лисовчиковъ, напавшихъ на его домъ, поранившихъ его прислугу и потомъ отнявшихъ деньги у слуги, посланнаго имъ въ Любомлю за покупками, при чемъ онъ проситъ предостеречь Князя Козика, которому Лисовчики угрожаютъ тоже нападенъемъ. 1626. Марта 2.

Року тисеча шесть сотъ двадцать шостого, месеца Марца шостого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Володимерскомъ, передо мною, Андреемъ Мисевскимъ, буркграбимъ замку Володимерского и книгами нынешними кгородскими старостинъскими, становши очевисто урожоный его милость, Князь Вацлавъ Козика, листъ одъ урожного его милости пана Федора Яковицкого, до урожного его милости пана Александра Мелешка, въ речи въ немъ меновите написаной и выражоной, его милости подавающому, до sprawy его барзо потребной, датою зъ Бобичъ дня второго, месеца и року теперешнего, вышей на листе ме-



нованыхъ, рукою его милости пана Яковицкого власною увесь писаный и подписанный, для вписаня до книгъ нынешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ, перъ облятамъ подалъ, такъ се въ себе маючий: Miłosciwy panie bracie! waszey miłosci opowiadam, iako sąsiadowi: dnia onegdajszego, w sobotę, iuż ku wieczorowi panowie Lisowczyki naiachali na wies y dom mój Thuropin: pan Czaplinski, y pan iakis Jezerski, y pan Czarnacki, y pan Swierski Mikołay; tam mnie szukali, we dworze mysliwca mi ranili, y woznego mego, y chłopow trzech, a inszych barzo pobili. Y tak chłopkowie spierwu rozumieli, że Tatarowie pod te trwogi, bo hordy, o dwu kon, było ich wszystkich z czeladzią ich, do dziesiątka; potym iuż kiedy rozpatrzyli y krykneli gwałtu, tamże ich rozgromili y poimali byli dwu. Pan Czaplinski na zaiutrz, w niedziele, iako wczora naiachał znowu na dom mój, tego iednego odiał, a drugiego skrili byli do komory y tak go zatrzymali, ktoregom kazał wieść na urząd. Prosze, aby to moje sąsiedzkie opowiedzenie przy pamiencie wasz mosc pana było, zalecam się za tym pilno w łaskę wasz mosc pana. Z Babycz. Die secunda marcy, anno Domini tysiąc szesćset dwudziestego szostego. Wasz mosc pana powolny sługa y brat Fedor Jakowicki. A to słysze tento Czarnacki odpowiada na Kniazia Kozikę Wacława, racz wasza mosc dac znac Kniazciu Kozice, teraz oni są w Owadnie, y tento Czarnacki z dobyczą barzo wielką, co naszarpali po Polesiu, y że drudzi z nimi, powiadaia że ledwo chodzą, co pieniędzy maia siła; zaś teraz, iuż po napisaniu listu mego do wasz mosc pana, posyłałem do Lubomla na targ w poniedziałek, oni chłopow moich nadybali, y pieniądze poodeymowali u boiarzyna mego co



był przystawem y pieniądze miał u siebie, złotych sto y piętnaście; y ón, ten sam ranny, ten boiarzyn moy w rękę, aż dzis do mnie przybieg, a oni go w sobotę nadybali w drodze, y tam go zakowali, a chłopow dwa związali, powiadali się Tatarami. На верху у того листу интитуляція тыми словы: Memu miłosciwemu panu y bratu, iego mosci panu Alexandrowi Mieleszkowi należy do rąk. А, якъ я, Буркграбя, тотъ листъ, за поданемъ и прозбою вышъ менованого его милости подаваючого, принявши, спочатку увесъ ажъ до конца, такъ яко се въ собе маєтъ, написаный и поданый есть до книгъ нинешнихъ уписати есми казалъ, и есть уписанъ.

*Книга городская Владимірская, 1626 года, № 27, листъ 95.*

---



## LXXX.

Универсалъ Гетмана Конецпольскаго, извѣщающій шляхту о новомъ возстаніи Козаковъ, и приглашающій ее вспомошествовать на войнѣ усилямъ войска Короннаго. 1630. Апрѣля 7.

Року тисеча шесть сотъ тридцатого, месеца Априля десятого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Луцкомъ, передо мною, Яномъ Козаковичомъ Прошицькимъ, буркграбимъ и наместникомъ подстароства Луцкого, постановившиися очевисто уцтивый Макъсимъ, бояринъ вельможного его милости пана Станислава на Конецъполю Конецъпольскаго, Воеводы Сенъдомирскаго, Гетъмана полного коронъного, Бузскаго, Барскаго, Ковельскаго и пр. Старосты, для вписанъя до книгъ нинешнихъ кгородскихъ Луцкихъ подалъ перъ облятамъ универсалъ съ печатю и съ подписомъ руки его милости; а то стороны сваволенъства Козаковъ, до ихъ молостей пановъ обывателей Воеводства Волынскаго писанный, о чомъ тотъ универсалъ ширей въ себе маеть, просечи, абы принять и до книгъ



уписанъ былъ, который я, урядъ, для вписанья до книгъ принявъши, и возъного до объволянъя того универсалу, шляхетного Яхима Присталовъского придавъши, читаломъ; и такъ се въ себе, писмомъ Поляскимъ писаный, маеть: Stanisław na Koniecpolu Koniecpolsky, Woiewoda Sendomirsky, Hetman polny coronny, Bużsky, Barsky, Kowelsky etc. Starosta: Jasnie Wielmożnym, Wielmożnym ich mosciom, panom Senatorom, Dignitarzom, Urzędnikom y wszytkiemu rycerstwu Woiewodstwa Wołyńskiego, moym miłosciwym panom y braci, po zaleceniu służb moich, wiadomo czynie: Rozumiejąc, że iuż nie tajno iest wasz mosciom, moim miłosciwym panom, iako swawolenstwo Ukrainne, stesknivszy sobie w porządku, przez commisią krwią oblania postanowionym, rzuciłosie wprzud na starszego, woysku Zaporozkiemu od Jego Krolewskiej Mosci podanego, potym y na ynszych w wierze, w cnocie, w posłuszenstwie Jego Krolewskiej Mosci Kozakow trwaiących, a nadto y na żołnierza Jego Krolewskiej Mosci, w służbie będączego, nastempuie, y z nimi sie scierac poczyna, gwoli czemu, aby sie taka swawola pokarała, y dalszym inconi-ventiom zabiezało, ruszam sie zaraz z woyskami tymi, khtore po zadzie stanowiska swoje miały, przeto tedy wszech wasz mosciow, mych miłosciwych panow prosze, których ten pożar najbliższy, y ktorzyscie dobrze przed tym tego chłopstwa swawoli doznali, abyscie z ochoty swey do woyska Jego Krolewskiej Mosci, ten zapał, krwią chłopstwa tego gasic przybywali; nie wątpie, że każdego z wasz mosciow nie tylko powinna ochota, ale y powinność ku sobie łatwiey poruszy. Datt w Barze, siódmego dnia Aprila, tysiąc szesc set trzydziestego. У того универсалу печатъ



притисненая, а подпись руки его милости, пана Гетьмана въ тые слова: Stanisław Koniecpolsky (manu propria). Который же то универсалъ, абы тымъ прудъшей всихъ до ведомости дошолъ, оного Возному, вышъ менованому енералови, шляхетному Яхиму Присталовъскому объволати и публиковати розказалъ; который то Возный, чипечи досыть розказаню моему и съ повинности уряду своего, тотъ универсалъ на местцахъ звыклыхъ объволавъши и публиковавъши, и карты зъ него попереписовавши, на местцахъ звыклыхъ поприбывъши, о томъ правдиве релляцію свою, передо мною, урядомъ учинилъ и созналъ; которая релляция и тотъ универсалъ увесъ, съ початку ажъ до конъца, до книгъ кгородскихъ Луцкихъ есть уписанъ,

*Книга городская Луцкая, 1630 года, № 33, листъ 361 на оборотъ.*



## LXXXI.

Универсалъ Ротмистра Лукаша Заленскаго къ солтысамъ и другимъ людямъ, подлежащимъ выбранецкой повинности, приказывающій имъ собраться въ полномъ вооруженіи и спѣшить на помощь Гетману противъ Козаковъ. 1630. Апрѣля 20.

Року тисеча шесть сотъ тридцатого, месеца Априля двадцать пятого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замъку Его Королевское Милости, передо мною, Анѣдреемъ Мисевъскимъ, буркграбимъ замъку Володимеръского и книгами нинешъними кгородскими старостинскими, становъши очевисто шляхетный панъ Янъ Ковалский, для записаня до книгъ нинешънихъ кгородскихъ Володимеръскихъ подалъ листъ, албо универсалъ одъ его милости, пана Лукаша Заленъского, Ротъмистра Его Королевское Милости, до пановъ Солътысовъ и инъшихъ обывателей Волинъскихъ писанный, запрошаючи въ конъпанию, до обозу, противъко Козакомъ и ребелизантомъ ихъ, о чомъ тотъ универсалъ ширей и достаточней въ себе маеть и опеваеть, который передо мною,



буркграбимъ, на вряде положивши, просилъ, вышъ меновеный, панъ Ковальский, абы тотъ универсалъ его милости, пана Заленъского до книгъ принять и увесь слово одъ слова уписаный былъ; а такъ я, буркграбий, тотъ универсалъ, для вписанъя до книгъ приймуючи, передъ собою читати есмы казалъ, который, писмомъ Полскимъ писаный, такъ се въ себе маеть: Panom Sołtysom y inszym wszystkim, ktorzy kolwiek tey powinności wybranieckiey, w Woiewodstwie Wołyńskim podlegli do wiadomości przywiodszy, yż niebezpieczeństwo tak od nieprzyiaciela krzyża świętego, iako też y od swowolney czerni Kozackiey swizo rzecz pospolitą zaszło, gdzie iuż w przeszły wtorek iego mosc pan Hetman, wódz nasz, przeciwko tym rebelizantom kozackim, w części woyska, z Baru, na Ukrayne ruszył się, za czym proszę, abyscie s powinney swoiey powinności, do tey usługi Jego Krolewskiey Mosci y rzeczy pospolitey, nie nie omieszkowali, a ym przedzey z dobrym y doswiadczonym rynsztonkiem, skoro to tylko pisanie was doydzie, spieszeli się, więc, ktorzyscie podlegli latom sędziwym, pilnie o to was proszę, żebyscie mi doswiadczonych, hożych w dziełach rycerskich pachółków, na tę usługę Jego Krolewskiey Mosci y rzeczy pospolitey wydawali, niezastaniaiąc sie żadnemi ratiiami niesłusznemi. Barwa zwyczajna, obłoczysta, petlice czerwone, więc dziesiątnicy delie czerwone, żupany białe miec powinni, ynszych apparament, ktore służą do rzeczy woiennych, nie spominam, rozumieiąc, że we wszystkim iako ludzie rycerscy dosyc tey powinności, ktorzyscie po wielokrotne Jego Krolewskiey Mosci y rzeczy pospolitey oddawali, uczynicie. Podszywka ma byc czerwona tak do deliey iako y do



żupanow; u dziesiątnikow zielona podszywka pod deliiami czerwonymi. O muszkiety porządne, sążeniste y o ynszy rynsztunek potsciwy, żebyscie mieli, y powtore was proszę; także dziesiątnicy bardy miec powinni. Na dzień Świętego Stanisława, to iest pro die octawa may, w Rohodle, żebyscie wszyscy stanęli, o tho pilnie proszę y napominam; ia się sam we Lwowie nic nie bawiąc po iutrze do was wyjeżdżam, gdyż drugi uniwersał iego mosci, pana Hetmana mię doszedł, abym do obozu iako nayprędzey spieszył się. Ten list moy przesyłaycie Sołtysom ieden drugiemu ym prędzey, prosze. Za tym się oddaie przyiazni waszey. Działo się we Lwowie, dwudziestego Kwietnia, anno Domini tysiąc szesc seth trzydziestego. У того листу albo универсалу печать одна его милости пана Ротъмистрова и подпись рукъ въ тые слова: Łukasz Żałęsky, Rotmistrz Jego Krolewskiey Mosci. Который же то универсаль его милости пана Заленъского Лукаша, Ротъ-мистра Его Королевское Милости, за поданемъ и прозбою, вышей менованое особы, а за принятъемъ моимъ урядовымъ, увесь слово одъ слова до книгъ кгородскихъ Володимерскихъ есть уписанъ.

*Книга гродская Владимірская, 1630 года, № 32, листъ 836.*

---



## LXXXII.

Универсалъ Королевскій къ Урядникамъ земскимъ, городскимъ и местскимъ, приказывающій имъ схватить, гдѣ бы онъ ни оказался, нѣкоего Доброгоста Садовскаго, который, не смотря на декреты, противъ него изданные, съ 1615 года купы свовольныя составляетъ и съ ними общественное спокойствіе нарушаетъ. 1630. Мая 18.

Року тисеча шесть сотъ тридцатого, месеца Мая двадцать девятого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Володимерскомъ, передо мною, Кгабриелемъ Иваницкимъ, подстаростимъ Володимерскимъ и книгами нынешними кгородскими старостинскими, становши очевисто урожоный его милость, панъ Янъ Вербовъскій, универсалъ одъ Его Королевское Милости, пана нашего милостивого, до всехъ вобецъ и кажъдого зъ особна: дикгнитаровъ, урядниковъ земскихъ, кгородскихъ и всехъ иныхъ стану шляхецкого людей, яко тежъ и урядовъ местцкихъ вшелякихъ, розказуючи всимъ енералитеръ, абы Доброгоста Садовскаго, на сейме чти одсужоного и публикованого, где



колвекъ бы се о немъ довели, противко нему се рушивши,  
 оного съ компаниею его лапали, и екзекуцію зъ нихъ чинили,  
 датою зъ Варшавы, дня осмнадцатого, месеца и року теперъ  
 идучихъ, вышей на акте менованыхъ, писанный и о томъ всемъ  
 достаточней въ себе обмовляющий, для вписаня до книгъ ни-  
 нешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ перъ облятамъ подалъ,  
 такъ ся въ себе мающий: Zygmunt III, z łaski Bożej Krol Pol-  
 ski, Wielkie Xiążę Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Żmu-  
 dzkie, Inflanskie etc., a Szwedski, Gottsky, Wandalsky dzie-  
 dziczny Krol. Wszem wobec y każdemu z osobna, a mianowicie:  
 dignitarzom, urzędnikom ziemskim, grodskim y wszystkim inszym  
 stanu szlacheckiego ludziom, iako też urzędом mieyskim wsze-  
 lakim czyniemy wiadomo: Mamy te wiadomosci, yż nieiaki Do-  
 brogost Sadowsky, za pewne excessy swoje, na seymie walnym  
 Warszawskim, roku tysiąc szesc set piętnastego, cci odsądzony,  
 y publicowany, nie dbając nic na surowosc prawną, potym iuż  
 majątnosci szlacheckie, s kupami swawolnemi gwałtownie naiezd-  
 żał, o co na tym że uczynku пойманы y do więzienia za to  
 даны z niego uszedł, ktory, iż nie pojednokroć już na exequutią  
 surowosci prawney zarobiwszy, przecie iednak y na ten czas do  
 kup swawolnych sie udawszy, z onemi domy ludzi spokojnych  
 naiezdza, czem, iż sie pokoy pospolity wzrusza, roskazuiemy  
 urzędом помienionym, aby, gdzie kolwiek o niem sie dowiedzą,  
 zazywszy k temu obywatelow kraiu tego, w ktorымby sie  
 on pokazał, przeciwko onemu sie ruszali, onego z com-  
 panią iego łapali, y iako urząd exequutią z niego czynili,  
 o to starając sie, iakoby ta swawola więcey sie nie sze-



rzyła; więc, iesliby sie u ktorego z obywatelow panstw coron-  
 nych albo w miastach naszych schraniał sie, aby stronie requi-  
 ruiącey, bez wszelakich zwłok wydany był, a ten uniwersał nasz,  
 aby w grodach publicowany, y do wiadomosci wszytkich przy-  
 wiedziony był, chcemy to miec po wiernosciach ważzych. Dan  
 w Warszawie dnia osmnastego miesiąca Maia, roku Panskiego  
 tysiąc szescset trydziestego, panowania krolewstw naszych: Pol-  
 skiego czterdziestego trzeciego, Szwedskiego trzydziestego siodmego  
 roku. У того универсалу печать коронная большое канцелярии прити-  
 сненная, а подпись рукъ теми словы: Sigismundus rex. Daniel  
 Izyski. А такъ я, подстаростий, тотъ универсалъ, за поданемъ  
 вышъ менованого его милости подавающого, принявши, съ початку  
 увесь ажъ до конца, такъ яко се въ себе маеть написаный и  
 поданый есть, первей до книгъ кгородскихъ Володимерскихъ  
 нинешнихъ уписати, а потомъ заразомъ шляхетному Миколаеви  
 Закревскому, Возному земскому енералови воеводства Волынского,  
 по местцахъ здавна звыклыхъ, водлугъ росказаня Его Королев-  
 ское Милости, обволати и публиковати заразомъ росказалемъ;  
 которому такому росказаню моему и повинности своей возновъ-  
 ской менованый Возный, во всемъ досыть чинячи, выписовъ  
 чотыри съ того универсалу, слово въ слово написанныхъ, и  
 печатю кгороду тутешнего запечатованныхъ, и рукою моею под-  
 писанныхъ, по местцахъ здавна звыклыхъ публичныхъ, по при-  
 бивавши оный на чотырохъ рогахъ рынку места тутошнего,  
 приводечи то всимъ ихъ милостямъ паномъ обывателюмъ повету  
 тутошнего Володимерского до ведомости, голосомъ вынеслымъ  
 и всимъ людемъ вырозумнымъ, при бытности на тотъ часъ въ



рынку многу людей зацныхъ и посполитыхъ, обволалъ и публиковалъ, и очевисто, на вряде передо мною и книгами становши, реляцію свою достаточную таковое публикации того универсалу, для записаня до книгъ нынешнихъ вгородскихъ Володимирскихъ, явне и доброволне учинивши, зозналъ; а я то все для памети на потомные часы, до книгъ нынешнихъ записати есми казалъ, и есть записано.

*Книга городская Владимірская, 1630 г., № 31, листъ 149 на оборотъ.*

---



## LXXIII.

Универсалъ Полковника Калиновского, оставленнаго Гетманомъ Конецпольскимъ для охраненія границъ отъ Татаръ, объявляющій о томъ, что послѣдніе приближаются къ границамъ Речи посполитой. 1630. Мая 21.

Року тысяча шестьсотъ тридцатого, месеца Мая тридцатого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Володимерскомъ, передо мною Анѣдреемъ Мисевскимъ, буркграбимъ замку Володимерского и книгами нинешними кгородскими старостинскими, становши очевисто шляхетный панъ Сымонъ Русановъскій, универсалъ одъ велможного его милости пана Адама зъ Усятына Калиновского, Брацлавъского, Винъницкого, Любецкого и Лоевского Старосты, Полковника войска Его Королевское Милости квартаного, до всехъ вобецъ и кажъдого зъ особна ихъ милостей, пановъ обывателейъ коронныхъ, датою зъ Нестервару, дня двадцать первого, месеца и року теперъ идучыхъ, вышшей на акте менованыхъ, писаный, для вписаня



до книгъ пинешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ, подалъ, такъ ся въ собе маючий: Adam z Usiatyna Kalinowsky, Bracławsky, Winnicky, Liubecki, Łoiowsky etc. Starosta, Pułkownik woyska Jego Królewski Mosci quarcianego. Wszem wobec y kożdemu z osobna ich miłosciom, panom obywatelom koronnym, mym miłosciwym panom y braci, po zaleceniu służb moich w łaske wasz mosciów, moich miłosciwych panow, do wiadomosci donoszę: iż, za odiazdem Jasnie Wielmożnego Jego Mosci pana Woiewody Sedomirskiego, mego miłosciwego pana, gwoli ugaszeniu sweywoli y buntów kozackich, mając tu, z zlecenia iego mosci, poruczoną część woyska Jego Królewsky Mosci, pana naszego miłosciwego, dla obrony od nieprzyiaciela krzyża świętego kraiov Ukrainnych, aby sie incursiom poganskim wstret uczynic mógł, ile mogę o zamysłach tego nieprzyiaciela dosięgam wiadomosci; iakoż z różnych mieysc oney dosięgłem, iż Tatar kilkanascie tysięcy, z Kryma; na pola Budzackie przyszli, zaczym, aby tym pewniey wiedziec o nich ktoredy by sie obrócić mieli, ponowy ieszcze od swoich, ktorych tam mam, co godzina oczekiwaiąc, abyscie sie wasz mosc na ostrożnosc mieli, s powinności mey, od iego mosci na sie wložoney, przestrzegam, a za drugim oznaymieniem, ktoby kolwiek z waszmosciow, mych miłosciwych panow y braci, ochoczy był, dla sławy y obrony oycyzny, na bóy y przysługi do Jego Królewsky Mosci, pana naszego miłosciwego, do companiey, na czas y mieysce naznaczone, zapraszam; gdyż, wziąwszy Pana Boga na pomoc, chciałbym tym zamysłom nieprzyiacielskim za wezasu zabiezec, ktore snadniey sie reprimere conjunctis viribus mogą; z moimi przy tym służbami



oddawam sie w łaske waszmosci, mych miłosciwych panow y braci. Данъ w Nesterwarze, dwudziestego pierwszego May, roku tysiąc szesc set trzydziestego. У того універсалу печать его милости, пана Пулковникова притиснена одна, а подпись руки тыми словы: Kalinowsky Bracławsky, Winnicky, Lubecki, Ło- iowski Starosta (manu propria). А такъ я, буркграбя, тотъ уни- версаль за поданемъ и прозбою вышъ менованого, подаваючого, принявши, спочатку весь ажъ до конъца, такъ яко се въ себе маеть написаный, поданый есть до книгъ нинешнихъ, кгород- скихъ Володимерскихъ, уписати еси казалъ, и есть уписанъ.

*Книга городская Владимірская, 1630 г., листъ 153 на оборотъ.*

---



## LXXXIV.

Универсалъ Гетмана Конецпольскаго, извѣщающій объ успѣхахъ войска Короннаго, и приказывающій всеѣмъ отдѣльнымъ отрядамъ соединиться съ главными силами, для того чтобы покончить войну съ Козаками. 1630. Мая 18.

Року тисеча шестьсотъ тридцатого, месеца Іюня третого дня.

До уряду и книгъ нинешънихъ кгородскихъ, Луцъкихъ, въ замокъ Его Королевское Милости Луцъкий, до мене, Яна Козаковича Прошицкого, буркграбего и наместника подстароства Луцъкого, пришедши очевисто урожоный панъ Кгрекгоръ Длуголенцъкий, для вписаня до книгъ нинешънихъ кгородскихъ Луцъкихъ подалъ перъ объятамъ универсалъ вельможного Его Милости, пана Станислава на Конецъполю Конецъпольскаго, Воеводы Сенъдомирскаго, Гетмана полного коронного, Бузскаго



etc. Старосты съ печатю и съ подышисомъ руки его милости, до ихъ милости пановъ людей стану рыцерского, въ службѣ речи посполитой будучихъ, писанный, о чомъ тотъ универсалъ ширей въ собе маеть, жадаючи, абы принять и до книгъ уписанъ былъ, которого я, врядъ принявши, читаломъ и такъ се въ собе, писмомъ Полскимъ маеть: Stanisław na Koniecpolu Koniecpolsky Woiewoda Sandomirsky, Hetman polny coronny, Busky, Barsky, Kowelsky Starosta, wszech wobec ich mosciow, w służbie rzeczy pospolitey będących, iako też z ochoty swoiey na teraznieyszą usługę Jego Krolewskiej Mosci ydących, rycerstwu wiadomo czynię: iż, niewątpiąc że wasz mosciow doszła wiesć o progressach woiska Jego Krolewskiej Mosci, przeciwko swowolenstwu Kozakow Zaporozskich, ktore, po kylku razow odniozszy niemłą klęskę, upamiętywac sie nie chce, przeto, aby już ta sprawa skonczyc sie mogła, chorągwi w służbie rzeczy pospolitey będących, Polskiego y cudzoziemskiego narodu, napominam y roskazuie, inszych ich mosciow prosze, abyscie do woiska Jego Krolewskiej Mosci, iako naipredzey, przybywali, z którym, gdy sie wasz mosc złączycie, rzetelnie sie to swowolenstwo uskromi. W obozie pod Pereiasławem, dnia osmnastego Mai, tysiąc szesc set trzydziestego. У того универсалу печать его милости пана Гетмана и подиись руки теми словы: Stani. Koniecpolsky. Который же то универсалъ, абы тымъ прудшей всихъ до ведомости дошолъ, оного Возному енералови, шляхетному Яхимови Присталовскому обволати и публиковати розказалемъ. Который Возный, за приданемъ урядовымъ и съ повинности своее тотъ универсалъ объволаъ, и оного, публи-



ковавши и карты зъ него переписанные на местцахъ звыклыхъ  
поприбывши, о томъ, очевисто передо мною ставъши, реляцию  
свою учинилъ и созъналъ, которая и тотъ универсалъ увесь,  
слово до слова, до книгъ кгородскихъ Луцкихъ есть уписанъ.

*Книга городская Луцкая, 1630 г., № 33, листъ 728.*

(Тотъ же универсалъ внесенъ въ книгу городскую Владимір-  
скую 1630 года № 31, листъ 175 на оборотѣ).

---



## LXXXV.

Жалоба пана Андрея Павловскаго о томъ, что, во время вторженія Тараса въ Корсунь, бывшіе съ нимъ Козаки разграбили его домъ. 1630. Сентября 11.

Року тисеча шэстьсотъ тридцатого, месеца Сентебра одинадцатого дня.

На вряде Его Королевское Милости замъку Житомирского, передо мною, Яномъ Витинскимъ, подстаростимъ Житомирскимъ, ставши очевисто шляхетный Иванъ Яцковский, Возный енераль воеводства Киевского, именемъ урожного его милости пана Андрея Павловскаго, на тотъ часъ подстаростего Корсуньскаго, обтежливе скаръжилъ и оповедалъсе, о то, ижъ въ року теперешнемъ, тисеча шесть сотъ тридцатого, месеца Априля дня четверьтого, кгда Тарасъ, вышедши зъ Запорожя зъ гарматою, и вихавши кгвалтовне въ место его королевское милости Корсунь, тамъ же припадши гултайство, зъ нимъ зъ Запорожя прийдучее, до двора моего, съ которогомъ заледво самъ зъ жолнирами зъ места выехалъ, въ которомъ такъ сребро, цынъ,



рыштунки, фанты ..... розмаитое, кони езды и робочие, оное гуляйство пошарпало, при которыхъ речахъ шкатулу мою взяли, въ которой то гроши, яко тежъ справы розмаитые были, то есть: инътеръцизы, записы, квитацый, которое шкоды черезъ тое гуляйство въ дому моемъ починены на тотъ часъ себе быти меную на килкападцать тисечъ; о што я теды, именемъ его милости пана Павловского прошу, абы тая протестаця и оповедане его до книгъ принято и записано было; што я, урядъ, до ведомости своее урядовое принявши, до книгъ записати казало, и естъ записано.

*Книга городская Житомирская, 1630 г., листъ 761.*

---



## LXXXVI.

Заявленіе Иваномъ Выговскимъ Привилегіи данной его предкамъ на землю Скочковскую Сигизмундомъ I 1541, подтвержденной Сигизмундомъ Августомъ 1546 и Сигизмундомъ III 1611 года; также Листа Сигизмунда I къ Воеводѣ Кіевскому, Князю Андрею Коширскому, приказывающаго ему дать Выговскимъ вводъ въ эту землю и листа увязчаго выданнаго имъ Воеводою. 1631. Мая 7.

Року тисеча шестьсотъ тридцать первого, месеца Мая сегого дня.

На рочъкахъ судовыхъ кгородскихъ Луцъкихъ, отъ дня двадцать четвертого месеца Апрѣля, въ року звышъ написаномъ припалыхъ, и судовъне отпраговать зачатыхъ, передъ нами: Княземъ Павломъ Друцъкимъ Любецкимъ, Подъстаростимъ, а Гелиашомъ Бронницъкимъ, Судъею, вриадниками судовыми кгородскими Луцъкими, ставъши очевисто урожоный панъ Иванъ Выговъскій, для записанъя до книгъ нинешнихъ кгородскихъ Луцъкихъ подалъ перъ облятамъ привилей Его Королевское Милости, Жикгимонта Авъгуста, на Выговъ наданный, съ печатью короною большое канцелярии завесиастою и съ подписомъ руки



Его Королевское Милости, паномъ Выговѣскимъ служащее, о чомъ тотъ привилей Его Королевское Милости ширей въ себе маеть, просечи, абы принять и до книгъ уписанъ былъ. Которого мы, судъ, для вписанья до книгъ приймаючи, передъ собою читати казали есмо и такъ се въ себе писанный маеть: Жигимонтъ третій, Божию милостю Король Польскій, Великий Князь Литовскій, Русскій, Прускій, Мазовецкій, Жомойтскій, Инфлянтскій и Шветскій, Готскій, Вандальскій дедичный Король. Ознаймуемъ тымъ листомъ нашимъ всимъ вообще и каждому зъ особна, кому то ведати належитъ, нынешнимъ и напотомъ будущимъ: покладали передъ нами шляхетные Яцко Григоревичъ, Александеръ Ивановичъ, Игнатъ, Яцко Семеновичи, Гордий, Иванъ Степановичи Выговскіе, земляне наши земли Киевское листъ Короля Его Милости Жигимонъта Августа, светое памети воя нашего, на землю пустовъскую, у Выгове, въ земли Киевской себе даной и подтверженъе, также листъ Короля Его Милости писанный до воеводы Киевского, жебы ихъ въ тую землю Скочковъскую увезалъ и листъ воеводы Киевского увязчий, имъ даный, въ тую землю Скочковъскую, и били намъ чоломъ, абыхъмо, яко тотъ листъ, подтверженъе светое памети Короля Его Милости Августа, воя нашего, также и тые листы, вышей менованые, подтвердили; которыхъ мы огледавши, яко неподойзранныхъ правдивыхъ и слухныхъ симъ листомъ нашимъ подтверждаемъ, которые слово отъ слова такъ се въ себе мають: Жигимонътъ Авъгустъ Божию милостю Король Польскій, Великий Князь Литовскій, Русскій, Прускій, Жомойтскій, Ма-



зовецький и иныхъ. Били намъ чоломъ бояре Овруцькие: Гришъко и Иванъ, Семень, а Степанъ Лучичи, оповедали передъ нами, ижъ Король Его Милость, панъ отецъ нашъ, на жаданье и причину Королевого Ее Милости, найвышнее Кнегини Боны, пани матки наше, рачиль имъ дати землю пустовъскую въ повете Киевскомъ, узавши на йме Скочъковъскую, у Выгове, и казалъ имъ съ того службу земскую служить, на штожъ его милость и листъ свой имъ рачиль дати; который же они листъ, данину Короля Его Милости, пана отца нашего передъ нами покладали и поведили, ижъ они и теперь тую землю къ рукамъ своимъ держать и намъ, господару съ того служатъ и били намъ чоломъ, абыхъмо, водле листу Короля Его Милости, пана отца нашего при той земли ихъ zostавили, и на то дали имъ нашъ листъ, а такъ мы того листу Короля Его Милости, пана отца нашего огледавъши, казали его слово отъ слова въ сесь нашъ листъ уписати, который жо такъ се у себе маєтъ: Жыкгимонътъ, Божию милостю Король Полский, Великий Князь Литовъский, Руский, Пруский, Жомойтский, Мазовецъкий и иныхъ. Били намъ чоломъ бояре Овруцькие на йме: Гришъко, а Иванъ, Семень, Степанъ, Кирикъ Лучичи и поведили передъ нами, ижъ ихъ пять братовъ, а не мають се на чомъ поживити и съ чого службы наше послужити, лечъ одно на купли своей мешкають, а ветжо (sic) завъжъды и съ того, водлугъ можъности свое, службу земскую намъ служатъ и просили насъ, абыхъмо ласку нашу имъ вчинили, и дали имъ землю пустовъскую въ повете Киевскомъ, узавши на ймя Скочъковъскую, у Выгове, которую передъ тымъ служебникъ



пана Воеводы Киевського, Станиславъ Подолянскій держалъ, а теперъ она въ пусте есть; о чомъ же и Королева наша ее милость и Великая Кнегиня Бона пасъ у причине за ними жадала; ино мы зъ ласки наше, на причыну Короле:ое Ее Милости и на чоломбите ихъ то вчинили: тую земљу пустовъскую, Скочковъскую, у Выгове, у повете Киевскомъ у завшую (sic), зо вѣсимъ яко се здавна въ себе маеть, имъ есмо дали. Мають они тую земљу на себе держати и ее уживати, а службу земскую съ того намъ служити, и на то дали есмо имъ сесъ нашъ листъ, до которого и печать нашу приложити казали. Писанъ у Вилни, подъ летъ Божого Нароженъя тисеча пять сотъ сорокъ первого, месеца Августа двадцать четвертый день, индикту четвертогонадъцать. Справа пана Михайлова, писара. И, маючи есмо бачность и на тыхъ подданныхъ нашихъ, яко на людей Украинныхъ, зъ ласки наше, на чоломбите ихъ, то вчинили при той земли данине Короля Его Милости ихъ зоставуемъ, и то имъ тымъ листомъ нашимъ подтверждаемъ на вечность, мають они тую землю Скочковъскую на себе держати и ее вживати со вѣсимъ съ тымъ, яко се тая земля здавна въ себе маеть, а намъ зъ нее службу земскую служити водле листу Короля Его Милости, пана отца нашего; и на то дали есмо имъ сесъ нашъ листъ зъ нашою печатю. Писанъ у Вилни, подъ летъ Божого Нароженъя, тисеча пять сотъ сорокъ шостого, месеца Іюля десятый день, индикта четвертый. А въ того листу печать господарская и подпись руки тыми словы: Валериянъ, писаръ. А другой листъ въ тые слова: Жыкымонтъ Божию милостию Король Полский, Великий Князь Литовскій,



Руский, Пруский, Жомойтський, Мазовецький, и иныхъ Маршальку нашому, справцы воеводства Киевського, Князю Андрею Михайловичу Коширскому: били намъ чоломъ тые бояре Овруцкые на йме Гришко, а Иванъ, Семенъ, Степанъ, Кирикъ Лучичи и поведили передъ нами, ижъ ихъ пять братьевъ, а не мають се на чомъ поживитъ и съ чого службы наше послужити, лечъ одно на купли своей мешькають, а ветжо (sic) завжды и съ того, водлугъ можности своее, службу земскую намъ служатъ, и просили насъ, абыхъмо ласку нашу имъ вчинили и дали имъ землю пустовскую, въ повете Киевскомъ, узавъши на йме Скочковскую, у Выгове, которую передъ тымъ служебникъ пана Воеводы Киевського, Станиславъ Подолянинъ держалъ, а теперъ она въ пустоше есть; о чомъ жо и Королевая наша, Ее Милость и Великая Кнегиня Бона насъ у причине за нами жадала; ино мы зъ ласки наше, на причину Королевое наше Ее Милости и на чоломбите ихъ то вчинили, тую землю у Выгове, въ повете Киевскомъ, у завъшу, со вѣсимъ, яко се здавна въ себе маеть, имъ есмо дали, съ которое мають они службу земскую намъ служити. И ты бы о томъ ведалъ и въ тую землю Скочковскую увезане имъ далъ, безъ каждого перевода, конечно, абы то инакъ не было. Писанъ у Вилни, подъ летъ Божого Нарожения тисеча пять сотъ сорокъ первого, месеца Августу двадцать четвертый день, индиктъ чотырнадцатый. Которого листу печать господарская и подишеъ руки тыми словы: Михайло, писаръ. А третий листъ въ тые слова: Я, Князь Андрей Михайловичъ Санъ-гушъковича Коширский, Маршалокъ Господаря, Короля Его



Милости, справѣца Воеводства Киевського явно чиню симъ мо-  
 имъ листомъ, што Господаръ, Король Его Милость рачилъ ка-  
 зати писати до мене, наменшого слуги своего, ижъ Его Ми-  
 лость, за причиною Господарини наше, Королевое Ее Милости  
 рачилъ пожаловати дати землю пустовъскую, у повете Киевъ-  
 скомъ, у завъшу, на йме Скочъковъскую, у Выгове слугамъ  
 своимъ господарскимъ, бояромъ Овруцъкимъ: Гришъку, а Ивану,  
 а Семену, а Степану, а Кирику Лучичомъ. Которую землю  
 передъ тымъ держалъ служебникъ небожъчика пана Воеводы  
 его милости Киевського, Подолянинъ; якожъ Господаръ, Король  
 Его Милость рачилъ казати писати до мене, абыхъ я тыхъ  
 бояръ Овруцкихъ, у тую землю увезалъ; и я на розказанье  
 Его Милости Господарское, водле данины и листа господар-  
 ского, въ тую землю Скочъковъскую, у Выгове Гришка Лу-  
чича и братю его, вышей менованую, увезалъ; и на то далъ  
 есми и сесъ, мой листъ увяжъчий, подъ моею печатю. Писанъ  
 у Києве, Сеньтябрь двадцать шостый день, индиктъ петнад-  
 цатый. А такъ мы, Король, прозбе, яко слушной, ласкаве се  
 прихилиючи, листы вышей помененые, яко се въ себе мають,  
 ни въ чомъ ихъ не уменшаючи, и овзшемъ въ своей моцы  
 и целости заховуючи, тымъ листомъ нашимъ оныя тыле, иле  
 право посполитое позволяетъ, подтверждаемъ и умоцняемъ имъ  
 самымъ и потомкомъ ихъ на вечъвые часы. А на болъшую  
 твердость тотъ листъ, potvrжденъе наше, рукою нашою под-  
 писавъши, и печать нашу коронную до него притиснути есмо  
 казали. Писанъ у Варшаве, на сейме валномъ коронномъ, лета  
 Божого Нарожения тисеча шесть сотъ одъ надъцатого, месеца



Октобра двадцать шестого дня, а панованя королевствъ нашихъ: Полского двадцать четвертого, а Шведского осмнадцатого року. У того привилею Его Королевское Милости печать коронная большое канцелярии завесистая, а подпись руки Его Королевское Милости и писарское тыми словы: Sigismundus rex. Florian Oleszko, Woysky Włodzimirsky, secr. у pisarz. Который же то привилей Его Королевское Милости, за поданьемъ и прозбою вышъ менованого папа Ивана Выговьского а за принятьемъ нашимъ судовымъ, увесъ, спочатку ажъ до конца, до книгъ кгородскихъ Луцкихъ есть уписанъ.

*Книга городская Луцкая, 1631 года, № 34, листъ 677—680.*

примѣчаніе: Вмѣстѣ съ этимъ Иванъ Выговскій заявилъ и вписалъ въ акты, въ ту же книгу подлинники: 1) Грамоты Сигизмунда Августа. Листъ 680. 2) Грамоты Сигизмунда I—Листъ 681. 3) Листа Сигизмунда I-го къ Воеводѣ Кіевскому, Князю Андрею Коширскому—Листъ 682. 4) Листа этого Воеводы, выданнаго Выговскимъ, —Листъ 683. Такъ какъ всѣ эти документы приводятся дословно въ предлагаемомъ актѣ, то повтореніе ихъ было бы лишнимъ.

---



## LXXXVII.

Упоминальный листъ Фридриха Пронскаго, Воеводы Кіевскаго къ Выговскимъ писанный, не позволяющій имъ обижать сосѣдей ихъ Лучичей Выговскихъ. 1554. Мая 10.

Року тисеча шесть сотъ тридцать первого, месеца Мая семого дня.

На рочькахъ судовыхъ кгородскихъ Луцъкихъ, одъ дня двадцать четвертого месеца Апрѣля, въ року звышъ написаномъ, припалыхъ и судовъне отправовать зачатыхъ, передъ нами: Княземъ Павломъ Друцъкимъ Любецъкимъ, Подстаростимъ а Геляшомъ Бронницъкимъ, Судьею, врядниками судовыми кгородскими Луцъкими, становъши очевисто урожоный панъ Иванъ Выговъскій, для записанъя до книгъ нынешнихъ кгородскихъ Луцъкихъ подалъ перъ облятамъ листъ упоминальный отъ зышлого, славъное памети его милости, пана Фрыдриха Глебовича Пронъскаго, Воеводы Кіевъскаго, Старосты Чорнобылскаго съ печатью его милости, въ справе пановъ Выговъскихъ въ тые слова писанный: я, Фредрыха Глебовича Пронъскаго, Вое-



воды Киевського, Старосты Чорнобылскаго бояромъ повету Киевського: Федьку Петровичу и сыномъ его а Фалку Давидовичу зъ братею Выговъскимъ: жаловалъ мни служебникъ мой, наместникъ Заушъскій Грышъко Лучичъ съ братею своею, о томъ: штожъ дей которую землю мають они зъ вами судеревную, вы дей въ той земли имъ кривды и утиски въ забирани земълъ, пашъныхъ и сеножатеи, дерева бортного деланого и кривды делаете и по власному ихъ сеченю, подъ знамены ихъ, пчолы на себе держите и вживаете, а имъ въ томъ, яко власности ихъ, покою дать не хочете, и ко тому всюдей есте земълю, острова на себе подали и пописали, не оставуючи на нихъ ничего, водле обычая права; и просили мене, абыхъ я въ томъ имъ одъ васъ шкодовати не допустилъ и листъ мой до васъ о томъ писати велелъ, про то навъпоминамъ и приказую вамъ, ажъбысте имъ въ той земли вашой, зъ ними посполитой покой дали и ни въ чомъ кривды не делали, то, што будете позаходили и позабирали, имъ поворочали и отдали и въ передъ кривды не делали, ижъ бы они собе въ томъ одъ васъ не шкодовали и мни черезъ тое не жаловали. Писанъ въ Яблочне. Лѣта Божого нароженя тисеча пять сотъ петдесать четвертого, месеца Мая десятого дня. У того листу печать притисченая одна. Который же то листъ за поданьемъ и прозбою вышъ менованого пана Выговъскаго, а за принятемъ нашимъ судовымъ увесъ слово въ слово до книгъ кгородскихъ Луцъкихъ есть уписанъ.

*Книга городская Луцкая, 1634 г., № 34, листъ 684.*



## LXXXVIII.

Уступка нивы въ Выговѣ, сдѣланная Олешковичами Выговскимъ. 155.... Августа 12.

Року тисеча шесть сотъ тридцать первого, месеца Мая семого дня.

На рочькахъ судовыхъ кгородскихъ Луцкихъ, отъ дня двадцать четвертого, месеца Априля, въ року звышъ написаномъ припалыхъ и судовъне отправовать зачатыхъ, передъ нами, Княземъ Павломъ Друцкимъ Любецкимъ, Подстаростимъ а Гелияшомъ Бронницкимъ, Судьею, врядниками судовыми кгородскими Луцкими, становъши очевисто урожоный панъ Иванъ Выговъский, для вписанъя до книгъ нынешнихъ кгородскихъ Луцкихъ подалъ перъ облятамъ листъ угоды межы урожонымъ паномъ Максимомъ и братею его Олешъковичами, зъ одное, а урожонымъ паномъ Грышъкомъ Лучичомъ и братею его Выговъскими, зъ другое стороны въ справе певъной, нижей въ томъ листе вписаномъ, меновите выражоной учиненое и спи-



саное съ печатми приятель ихъ зъобопольныхъ, о чемъ тотъ листъ угоды ширей въ собѣ маеть, просечи, абы принять и до книгъ уписанъ былъ. Которого мы, судъ, для вписанья до книгъ приймуючи, передъ собою читати казали есмо, и такъ се въ собе писаный маеть: я, Максимъ и зъ братею моею Олешковичи, слуги господарски, повету Киевъского, Выговъсцы визнаваемъ сами на себе, симъ нашимъ листомъ, кому будетъ потреба того ведати, або, чтучи его, слышати, штожъ на котомъ мистци, на ниве роспаши, земъли Скочъковъское седильтъ отецъ нашъ небожчикъ дворомъ, а такъ намъ Грышъко Лучичъ зъ братею своею, о той ниве навъпоминалъ и листомъ его милости, Воеводы Киевъского, подъ зарукою господарскою и воеводскою не однокротъ, передъ людьми добрыми намъ заручалъ, абыхъмо съ тое нивы ихъ, дворъ нашъ знесли; и мы о томъ пытали старыхъ отчичовъ своихъ: сусидъ Давыда, а Федъка, боярь Выговъскихъ и они поведили: ижъ то есть звичная нива Скочъковъская. Мы, ведле ихъ сознанья, тую ниву, на которой былъ дворекъ нашъ, Грышъку и зъ братею его имъ есмо поступили, за деръжанья воеводства Киевъского его милости Князя Януша Дубровицького; ужо я, Максимъ и зъ братею моею, не маемъ некоторого дѣла къ той ниве мити; лечъ Грышъко, по своей доброй воли, озъле своего двора маеть мни дати, где быхъ мелъ домъ поселити, а при томъ были и тому свидомы ихъ милости земяне господарские: Хома Ланевичъ Искоростинъский, Давыдъ а Федко Выговъцы, а Васылъ Миткевичъ Меленевичъ; а о приложенье печатей били есмо чоломъ пану Василю Данилевичу Дидъку, а пану Степану Ланевичу. Ихъ



милость на наше чоломъбитъе то вчинили и печати свое приложили къ сему нашему листу. Писанъ у Вовручому, месеца августа дванадцатого дня, индикта второго. У того листу печатей притисненныхъ две. Который же то листъ угоды за поданемъ и прозбою вышъ менованого пана Выговъского, а за принятъемъ нашимъ судовымъ увесъ, съ початъку ажъ до конъца, до книгъ кгородскихъ Луцъкихъ есть уписанъ.

*Книга городская Луцкая, 1631 года, № 34, листъ 685.*



## LXXXIX.

Письмо Гетмана Ивана Петрыжицкаго къ Князю Острожскому, въ которомъ Гетманъ проситъ у Князя заступничества и содѣйствія посламъ, отправляемымъ войскомъ Запорожскимъ на сеймъ Конвокаційный, съ цѣлью домогаться расширения вольностей Козацкихъ и обезпеченія Православнаго вѣроисповѣданія, на что они имѣютъ право, такъ какъ то и другое было имъ обѣщано покойнымъ Королемъ и не исполнено только по причинѣ его смерти. 1632. Іюня 9.

Oswiecone Xiąże, a Jasnie Wielmożny Panie,  
Panie Nasz Miłosciwy!

Powolne zawsze służby swe Miłosciwey łasce Waszey Xiążęcey Mości naszego Miłosciwego pana, pilne zaleciwszy.

Z osirocenia spólnem zesciem s tego swiata Świętobliwey pamięci Krola, Pana Naszego, niewypowiedzianie żałośni być musimy. Bośmy się, według obietnic dawnych y swieżych, za krwa-we posługi swe, w poprawie wolności, w uspokoieniu religiey starożytney naszej Greckiey, ucontentowanymi zostać spodziewali, lecz, iż śmierć obietnice tej wykonać nie dopuściła, Conwokatia



na przyszłego, da Bog, Pana następuie, iako członek rzeczy pospolitey, gdyż iey zdrowie na sobie nosimy, gardła swe przeciwko każdego nieprzyiaciela, za całość oyczyzny kładąc, z głosem swym tamże towarzyszków swych: Pp. Ławretego Paszkowskiego, Harasima Kozkę, Dorosza Kuckowicza, Fedora Pucha posyłamy, dawszy onym w wielu proźbach y potrzebach swych doskonałą na instryktiey naukę, a iż W. X. M., Pan nasz miłościwy swobod, praw y wolności spolney iesteś strożem, zrozumiawszy z ustney powieści pomienionych posłanców naszych, uniżenie W. X. M., Pana naszego M. prosimy, zdrową radą y we wszystkim, coby ku dobremu nam należało, pomocą być raczył. Miłościwą łaskę uznawszy, W. X. M., Panu naszemu Mł. zasługować winni zostawamy, ktorey się my s powolnosciami swymi powtarzamy. S Przyłuki 9 Juny, anno 1632.

W. X. Msci, Pana Naszego Miłościwego  
uniżoni słudzy

( L. S. )                      Iwan Petrzycki Starszy  
z woyskiem rzeczy pospolitey  
z Zaporozskim.

*Изъ Заславскаго архива Князя Сангушки.*

---



## XC.

Письмо Гетмана Петрыжицкаго къ Князю Острожскому, въ которомъ онъ изъявляетъ надежду на содѣйствіе Князя Острожскаго относительно возстановленія правъ Православнаго духовенства, а также на милость новаго Короля, Владислава. При этомъ Гетманъ указываетъ на то обстоятельство, что безъ помощи со стороны Короля, Козаки не видятъ исхода изъ своего горестнаго положенія и принуждены будутъ взяться за оружіе. 1632. Іюля 1.

Jasnie Oswiecone Miłosciwe Xiążę Panie,

Panie nasz Miłosciwy,

Naynizszy pokłon y wierne służby swe łasce Waszey Xiążęcey Mosci, Pana swego miłosciwego, iako naypilniey, zalecamy.

Inaczezy zaśmy (sic) nie rozumieli, że wrodzona ludzkość, a Panski animusz, od postępков przezacney familiiey domu Xięząt Ich Mości Ostrozskich, iako we wszytkiem, tak, osobliwie gdzie o sumnienie ydzie, Waszą Xiążecą Mość odwodzić nie będzie, gdyż Świętey pamięci zeszli przodkowie Waszey Xięzecey Mości niemal filarem abo fundamentem w tey cney coronie prawom,



swobodom y wolnosciom obrońcami zostawali, tegoż się y po Waszey Xieżecey Mości spodziewaiąc, w tak utrapionym wieku starożytney religiey Greckiey, yle podczas terazniejszego osirocenia rzeczy pospolitey, gdy napogodnieyszy wszyscy się z Rusi porodzili (sic), miłosciwego starania przyłożyć zechcesz; iakoż y narod nasz Ruski tey biedy y przesładowania więcej niecierpiał, gdyż widząc tak zbytnie utrapienie błahowiernych, oboiego stanu duchownych y świeckich, przyszłoby nam zdrowia, chudob y utrat swych odżałować, szrodki iednak do poratowania nie upatrując, iako wyrozumiewamy Ich M. Pp. obywatelow tutejszych kraiew, y też po części s powieści Jego Mości Pana Wyszotrawki, gdy Krolewic Jego Mość Władysław Zygmunt Majeść Najasnieyszego Krola, Jego Mosci Pana oyca swego posiadł, pewni będąc, że y Wasza Xieżeca Mość, o co uniżenie y pokornie prosimy, onemu życzyć będzie raczył, niewątpliwą, że gdy za błogosłowieniem Bożym, Królewicza Jego Mosci na tym tronie obaczmy, naród nasz w klubie swey zostawać może, w ostatku obszurnie z Jego Moscią panem Wyszotrawko rozmowilismy, a Waszey Xieżecey Mosci wierność zyczliwych posług swych teraz powtore oddawamy. Dan z Białopola, die 1 Iuli, anno 1632.

Waszey Xieżecey Mosci, Pana naszego Miłosciwego  
 we wszem powolni y uniżeni sładzy  
 (L. S.) Iwan Petryżycki, Hetman z woyskiem  
 Jego Krolewskiey Mosci Zaporozskim.

*Изъ Заславскаго Архива Князя Сангушки.*

---



## XCI.

Письмо къ Князю Острожскому отъ агента его, Вацлава Вышотравки, посланнаго къ Козакамъ съ цѣлью разузнать ихъ силы и намѣренія и охранить отъ нихъ имѣнія Князя Острожскаго и его друзей. Вышотравка доноситъ, что онъ встрѣтилъ Козаковъ уже на Волыни, въ Судылковѣ, что они прошли уже по имѣніямъ Сенявскихъ и Воеводы Русского и направлялись на имѣнія Острожскаго, но, послѣ переговоровъ съ нимъ, рѣшились остановиться на Полѣсьи, расположивши свое войско между Уманемъ и Овручемъ, охранять этотъ край отъ Татаръ и ожидать возвращенія своихъ пословъ изъ сейма. Далѣе онъ сообщаетъ, на счетъ силы Козаковъ, что они показываютъ только 16,000 реестровыхъ, но что на дѣлѣ ихъ естъ по крайней мѣрѣ вдвое болѣе, такъ какъ онъ видѣлъ между ними множество мужиковъ. 1632. Юля 4.

Jasnie Oswiecone, miłosciwe Xiąze, Panie y Dobrodzieiu  
moy Miłosciwy.

Według roskazania Waszey Xiązecey Mosci, do Pana Het-  
mana woyska Zaporoskiego yezdziłem, pisanie Waszey Xiązecey



Mosci onemu oddawszy, y te legatją, mnie od Waszey Xiążecy Mosci poruczono, odprawilem, ktore tą bardzo wdziecznie od Waszey X. Msci przyiowszy, Panu Bogu za to dziękuiąc, że Wasza X. Msc drogami przodkow swych starodawnych chodząc, ni w czym ych nieupośledza, o czym szyroce nie wypisuiąc, da Pan Bog ustno Waszey Xiążecy Mosci sprawę dam; a teraz respons od nich Waszey Xiążecy Mosci posyłam, a ony sami na usługę Waszey Xiążecy Moscy zawždy gotowemi stawie sie obiecuią, a nie tylko Waszey Xiążecy Moscy, ale y Xieżecia Jego Moscy Dominika, y tam, gdzie w ktorych majetnosciach stawali, bardzo sie łaskawie y skromnie zachowali, ale Jego Moscy Pana Woiewody Ruskiego, panow Sieniawskich y inych majetnosci benda pamiętac, yakosz były zamysły y maietnosc Waszey Xiążecy Moscy nawiedzie aż po Ostrog, ale, za przyiachaniem moym, ynsza rada nastompiła, że od Sudzielkowa Pana Woiewody Ruskiego kazano sie ym wrocic w Zwiahelszczyzne; y tak tym Poliesiem maia ysc pułki, aż ku Owruczemu, drugie zas roznemi mieyscy pułki, że aż ku Umaniu, wszytkie te szliaki Tatarskie zalec maia, zabiegaiąc, aby nieprzyiaciel w dobra korony Polskiej nie wtargnoł, y tam maia czekac posłow swych s tey Conwokaty. W liczbie ych iest, yako mi sam Hetman powiedział, 16 tysięcy reiestrowych, ale s tym szamlawstwem yest ych wiencey, bo y w tym pułku, przy Hetmanie, powiadaia tylko puł trzecia tysiąca, ale, yakomi sie sam przypatrzył, tedy było ych pewnie s pięć tysięcy, bom z nimi yachał kilka mil pod horogwiami; wprawdzie zec nie szatni, ale iest miedzy nimi chłopia choregą (sic). Za tym sie w łaske Waszey Xiążecy Moscy,



Pana mego Miłosciwego pilnie oddaie. Dan w Zasławiu, die 4  
Iuli, roku 1632.

Waszey Xiążeczey Moscy, Pana mego miłosciwego unizony  
sługa

( L. S. )

Wacław Wyszotrawka

ренко власно.

*Изъ Заславскаго Архива Кнзя Сангушки.*



## ХСІІ.

Универсалъ Гетмана Козацкаго, Петрижыцкаго ко всѣмъ жителямъ Воеводствъ украинныхъ писанный, извѣщающій ихъ о предстоящемъ набѣгѣ татарскомъ и совѣтующій повсемѣстно приготовляться къ защитѣ, такъ какъ онъ не въ состояніи опредѣлить какимъ путемъ Татары вторгнутся. 1632. Іюля 22.

Року тисеча шестьсотъ тридцать второго, месеца августа шостого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Володимерскомъ, передо мною, Анѣдремъ Мисевъскимъ, буркграбимъ замку Володимерского и книгами нинешними, становъши очевисто шляхетный панъ Бартломей Сенкгоцкій, выпишь съ книгъ кгородскихъ Луцкихъ, зъ уписанемъ въ немъ универсалу одъ пана Ивана Петрижицкаго, Гетъмана войска Запорозкого, до освещенныхъ, ясневелможныхъ, милостивыхъ и ласковыхъ пановъ, Княжатъ, Воеводовъ, Каштеляновъ, Старостовъ, Подстаростихъ, Войтовъ и ихъ наместниковъ и всего посполства, по местахъ и селахъ мешкающихъ, датою съ Канева, месеца іюля двадцать второго



дня, року теперъ идучого, писаного. Подъ актомъ тогожъ месеца, вышъ менованого, тридцать первого дня, вынятый и выданный, для вписаня до книгъ нынешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ подалъ, такъ ся въ себе маючий: Выписъ съ книгъ кгородскихъ замку Луцкого. Лѣта Божого Нарожения тисеча шестьсотъ тридцать второго, месеца июля тридцать первого дня. На вряде кгородскомъ, въ замку Луцкомъ, передо мною, Александромъ Малиновѣскимъ, буркграбимъ и наместникомъ подстароства Луцкого, становѣши очевисто шляхетный панъ Стефанъ Борушковичъ, для вписанѣя до книгъ нынешнихъ кгородскихъ Луцкихъ подалъ перъ облятамъ универсалъ, одъ пана Гетьмана войска Запорозкого, пана Ивана Петришицкого, ознаймуючи всимъ ихъ милостямъ: паномъ обывателемъ короны Полское о наступаючомъ въ тые панства неприятелю крыжа святого, Татарыхъ, съ печатю войска ихъ Запороского и съ подписомъ руки самого пана Гетьмана писанный, о чомъ тотъ универсалъ ширей въ себе маеть, просечи, абы принять и до книгъ уписанъ былъ. Которого я, врьдъ, для вписаня до книгъ принявъши, и возного, шляхетного Яна Пухалскаго до обволаня и публикованя оногo придавъшы, чыталомъ и такъ се въ себе, писмомъ Полскимъ писанный, маеть: *Oswieconym, iasnie wielmożnym, miłościwym y łaskawym panom: Xieżećom, Woiewodom, Kasztellanom, Starostom, Podstaroscim, Wóytom y ich Namiestnikom, tak tesz wszystkiemu pospolstwu po miastach y wsiach mieszkaiącym. Służby swe rycerskie łaskom waszmosci, swych miłościwych panow zaleciwszy, do wiadomosci donosim, iż niemal codzienna wieść do nas przychodzi, s pol, od towarzystwa w rzeczках będącego, iako*



też y od więzniow pewną wiadomosc mamy, że nieprzyiaciel krzyża świętego y korony Polskiej wszystkimi siłami, do panstw rzeczypospolitey, na wojne się gotuje y włargnać, czego mu Panie Boże nie dopomóż, wiedziec w który kray trudno, ale mało nie w tym miesiącu, usiłuje, y iuż tak Krymskiey ordy, iako y Białogrodzkiey częsc niemiała, na tey tu stronie Dniestru niemal wszystkie pola napełniła; a nadto mamy wiadomosc, że y Janiczarow kilka tysięcy, iedni u Maiaka, a drugie u Czobosczy (sic) przewiezli sie przez Dniestr, y około Kurczuhana czasu snac oczekiwaią; przeto waszmosc, nasi miłosciwi panowie y łaskawi o tem wiedząc, w ostrożności wszelakiey będące na tego nieprzyiaciela pilne okomiec raczcie, który o sobie wiesci nie daie, y co wiedziec, iesli Kuczmaniem czyli Czarnem Szlakiem, strzeż Panie Boże, ten zamysł swoy wykonywac zachce; o przełożonych nad nimi ieszcze wiadomosci nie mamy, skoro byśmy też dalszey wiadomosci zasięgli, niemieszkanie waszmosc obwieszczac nie zaspim, a teraz powolne posługi nasze rycerskie powtore pilnie zalecamy. Datą z Kaniowa, Iuli dwudziestego wtorego dnia, anno szesceset trzydziestego wtorego. Ten uniwersał nasz uniżenie prosimy, od miasta do miasta, iako nayspieszniey aby odsyłany był, a to dla wzięcia o tem nieprzyiacielu prędszey wiadomosci. У того универсалу печать войска Запорозьского, а подпись руки теми словы: Waszmosci, swych miłosciwych y łaskawych panow, we wszem powolni y uniżeni słudzy: Iwan Petriszycky, Hetman, z woyskiem Jego Krolewskiey Mosci Zaporozkim (manu propria) Который то универсаль, абы прудшей всех до ведомости пришолъ, онаго возъному, менованому, Янови Пухалскому обволати и карты, зъ него



переписанные, на месцахъ звклыхъ поприбяти. розказалъ, который возный, зъ розказаня моего, а съ повинности своее, тотъ универсалъ на месцахъ звклыхъ публиковалъ и каръты зъ него переписанные, на месцахъ розныхъ поприбиялъ и о томъ реляцію свою, передо мъною ставши, учинилъ и созналъ. Што все для памети, до книгъ есть записано, съ которыхъ и сесъ выписъ подъ печатью кгородскою Луцъкою есть выданъ. Писанъ въ Луцъку. У того выпису печать кгородская Луцкая притисненая, а подпись руки теми словы: корыкговалъ Шолкгенъ (manu propria). А такъ я, буркграбя тотъ выписъ, за поданьемъ вышъ менованого подаваючого принявши, съ початку увесъ ажъ до коньца, такъ, яко се въ собе маеть написаный и поданый есть, до книгъ нынешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ уписати и, по уписаню до книгъ копий зъ него чотыри, слово въ слово переписанныхъ, печатью кгородскою запечатованныхъ, и рукою моею подписанныхъ: одну зъ нихъ на воротахъ замъку тутошнего, другую на дверяхъ церкви соборное, третью на дверяхъ костела отцовъ Доминикановъ, а четвертую на дверяхъ ратуша тутошнего Володимерского, водлугъ давного звычайу поприбяти и шляхетному Миколаю Закревскому, возному земъскому, ене-ралови воеводства Волынского, приводечи то все ихъ милостямъ паномъ обывателемъ повету тутошнего Володимерского до ведомости, обволати розказалемъ. Якожъ заразъ менованый возный, за таковымъ моимъ розказаньемъ, съ повинности уряду своего возъновъского, то все такъ, яко ему одъ мене розказано было, порядне справивши, и копии вышей менованые поприбивавши, и тотъ выписъ публиковавши, очевисто на вряде и (передъ)



книгами становили, для записаня до книгъ нынешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ, явне и доброволне, тою всею реляцію свою достаточную учинивъшы, созналъ; а я то все, для памяти на пришлые часы, до книгъ нынешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ записать казалъ, и есть записано.

*Книга городская Владимірская, 1632 года, № 34, листъ 686.*

Прим.: Тотъ-же универсалъ внесенъ и въ книгу городскую Луцкую 1632 года. № 35, листъ 891.



## XCIII.

Инструкція данная посламъ Козацкимъ, на избирательный Сеймъ отправляемымъ, въ которой имъ поручается: припомнить Сейму заслуги какъ давнія, такъ и новѣйшія Козаковъ и на ихъ основаніи требовать обезпеченія Православнаго вѣроисповѣданія отъ притѣсненія Уніятвъ, далѣе требовать, чтобы разширены были свободы войска Козацкаго, чтобы увеличено было для нихъ жалованіе и сдѣлана прибавка для 2,000 вновь приписанныхъ въ реестръ, наконецъ, чтобы Козаки охранены были отъ насилья Пановъ, въ селахъ которыхъ они живутъ. 1632. Сентября 6.

**Instructia Panom Posłom naszym: Fedorowi Kuzminskiemu, Fedorowi Praliczowi a Wasilowi Oniszkiewiczowi. od Woyska Zaporowskiego, na Electią blisko następującą, obierania Krola Jego Mości Pana nam, day Boże, szczęśliwego tak od Ich Mościow Panow Senatorow, iako y wszyskciey Rzeczypospolitey. Dnia 6 Septembra, Roku 1632.**

### N A P R Z O D

Wiernosc poddanstwa y życzliwe posługi Woyska Zaporowskiego, Ich Mościom Panom Senatorom, Panom Posłom Ziemskim y wszyskciey Rzeczypospolitey Panowie Posłowie nasi opowiedziec i ofiarować będą powinni, winszując, aby Pan Bog do serca Ich Mościów podał, y żeby Pana tak dobrego y szczęśliwego obrać iednostaynemi głosy zezwolili, ktory by w łasce Bożey, iako na-



fortunney, w pokoju między wszystkimi Narody tej Cney Korony, Panstwem swym rządził. A isz nie rozumielismy nigdy, aby Ich Mość Panowie Senatorowie y wszystka Rpta, pomniąc na tak wie-  
rne, odważne y krwawe zasługi nasze, na różnych Expedytiach, daw-  
niejszych wyliczać trudno, ale teraz, za swiezo zmarłego, Świętey pa-  
mięci zeszłego Krola Jego Mości, co nasza pamięć nie zniesie, za po-  
wagą Majestatu Krolow Ich Mości, całość Oyczyzny y dobre Rze-  
czy pospolitey, zastanawiając się, niemal w krąg granic Korony  
Polskiej krwią polawszy, głowami swemi otoczyli, urazając się  
na nas, mieli, iako nam Posłowie nasi z przeszłej Convocathey  
odniesli, zesmy w Instructią, posłom naszym, Ich Mosciom daną,  
włożyli, aby nas, iako członkow tej Rzeczy pospolitey, od obie-  
rania nowego Pana, Krola Jego Mości, nie oddalano. Zaczym, iesli  
to się Ich Mosciom nie zdało, urazy za to nie niosząc, przy woli  
Ich Mosci niech to zostaie, trzymając, że Ich Mosć tego będą  
postrzegac, y takiego Pana obierac, który każdego przy Prawach,  
swobodach y wolnoscach, w tym Panstwie przez Przodkow swo-  
ich poprzysiężonych, zachować zechce.

Za prawdę z żalem nam to wszystkim przychodzi znosic,  
co się wyżej wspomniało, ale stokrotnieyszy żal nas prawie do  
płaczu porusza, gdy Posłowie nasi czynili relatią na punct, w  
Instructey im podaney, gdziechmy, iako y przedtym, za żywota  
świętey pamięci Krola Jego Mosci, swiezo zmarłego, od trzydziestu  
lath y daley, ustawicznie, każdego Seymu, żadney okazji nie  
opuszczając, o uspokojenie starożytney Religiey, posłuszenstwa  
naswietszego Patryarchy Constantynopolskiego, przez przodkow  
Jego Krolewskiej Mosci, świętey pamięci zmarłych Krolow Ich



Mosciow Polskich, y swiezo zmarłego Krola Jego Mosci, uprzywileiawaney y przysiegami stwierdzoney, a przez nowowymyslonych Unitow zgwałcone, zebrali y z płaczem prosili, y, acz nam zwlekano, y, od Seymu do Seymu, aż po dziś dzień zatrzymywano, ale iusz na ostatniem Seymie, przed rozłączeniem się z tym swiatem, zaszła była obietnica Jego Krolewskiej Mosci, ze koniecznie chciał nam, co się za panowania iego między narody pomieszało, uskromić, y narod nasz Ruski, tak w wolnoscach, iako y w Religiey naszej, uspokoić, y, by nie śmierć Jego Krolewskiej Mosci zaszła, spodziewaliśmy się tak szczęśliwey godziny w utrapieniach naszych, y że narod nasz Ruski pociechę odniesie. Teraz, gdy plac y okazya iest, że każdemu wolno votum, y wolno się swego domawiac, na przeszłą Conwokatyą, do wszech stanów unizone prosby swe wnosiliśmy, z płaczem Waszmościów swych Miłościwych Panów prosząc, aby narod nasz Ruski y Duchowni nasi tey biedy y krzywdy, od tych nowych, a niesłychanych Unitow więcej iusz nie ponosili; miasto poprawy, nad Prawa y Priwilegia, ktore przed Naiasnieyszym Krolew Jego Moscią Swedzkim, Ich Mościami Pany Senatorami y Ich Mościami Pany Posły, na to wysadzonemi, iasnie y rzetelnie narod nasz Ruski y Duchowni nasi pokazał, y unitom protestatiami pokonali (sic); nie byliśmy tak szczęśliwemi, abyśmy w tem, oco ustawicznie zebrzem, ukoieni zostac mogli, ale barziej żalu y płaczu nam przyniesli, gdy ieszcze ukrywdzonym kaza z swego ustempować. A tak na terazniejszey Electiey obierania Krola Jego Mosci, Pana nam szczęśliwego, zlecamy Posłom naszym z płaczem wszystkiey Rzeczypospolitey prosic y rzetelnie się domawiac, aby narod nasz



Ruski przy Prawach y Swobodach, a Duchowni naszi Błagowierni przy Cerkwiah Eparchy swych y dobrach swych należących, z oprowowaniem wolnego nabożeństwa, zostawali, y więcey takiey biedy y ucieżania, od tych niezbednych Unitów, ne ponosili.

W sprawach za się samych nas woyskowych była ta obietnica ieszcze zmarłego Krola Jego Mosci; że nas, w prośbach naszych, na przyszłym Seymie ucontentowac miał, lecz, nad spodziewanie nasze, śmierć Krola Jego Mości uprzedziła, nieszczęściu swemu raczy przeczytać to musimy; nie wątpiąc iednak o miłościwey łasce Ich Mosciów Panow Senatorow y Rzeczypospolitey, na przeszłą Convokatią tożeśmy Posłom swym, tak do Ich Mosciów, Panów Senatorow, iako y do Koła Posielskiego, wniescieśmy zlecili; otrzymaliśmy the obietnicę od Ich Mościów, że nam w prosbach, na tey teraznieyszey Electiey, przy obieraniu Krola Jego Mosci, wygoda się stanie. Przeto zlecamy Posłom swym usilnie, Ich Mosciów Panow Senatorow y wszystkiey Rzeczypospolitey prosić, aby Ich Mosć, z Miłościwey łaski swey, poprawę wolności, podwyższenie Żołdu rocznego, z przyczynieniem summy, na the dwa tysiąca nowo przypisane, z opatrzeniem suknam, obmyslić i obdarzyć raczyli.

Więc czestokroc przykrzyliśmy się ieszcze y za żywota Krolowi Jego Mosci y Jego Mosci Panu Hetmanowi Coronnemu, o naznaczeniu pewnego mieysca na stanowienie, y więc, skądby Armata potrzeby zaciągac, bez uprzykrzenia się ludzkiego, iako tesz y słudzy, około niey będące, wychowanie mieć mogli; nie mogliśmy doskonałej rezolutij w tym odnieść, zlecamy Posłom naszym prosić Ich Mosciow Panow Senatorow, aby o tym obmyslic raczyli.



To tesz Panowie Posłowie naszi, Ich Moscióm Panom Senatorom przełożyc maia, że Ich Mość Panowie obywatele tuteyszi Ukrainni, trzymaiąc się Comissiey Korukowskiey, Towarzyszów naszych w dobrach swych trzymac nie chcą. A gdy z Maietnosci iego ustąpic kto chce domu, y wzroblin (sic) zprzedac, nie pozwalaią, owszem poddanym zakazuia, aby zaden skupowac się nie raczył: zaczym wielkie się ubliżenie wolnosciom naszym dzieie, prosić tedy Posłowie naszi wszystkiey Rzeczypospolitey będą powinni, aby się tak bezprawnie nie działo.

Imieniem wszystkiego Woyska Zaporowskiego podpisuie

Sawa Wurczewski Pisarz Woyska

( Locus Sigilli )

Zaporowskiego.

*Актъ, сообщенный Коммисіи Діонисіємъ Зубрицкимъ.*

---



## XCIV.

Универсалъ Королевскій къ хоругвамъ гуссарскимъ и козацкимъ, навербованнымъ для Московскаго похода, приказывающій имъ явиться на означенное сборное мѣсто въ опредѣленный срокъ.  
1633. Мая 19.

Року тисеча шесть сотъ тридцать третего, месеца Іюня семнадцатого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Володимерскомъ, передо мною, Андреемъ Мисевскимъ, буркграбимъ замку Володимерского и книгами нынешними кгородскими старостинскими, становши очевисто урожонный его милость, панъ Стефанъ Чарнецкий, универсалъ одъ его милости пана, пана нашего милостивого, до ротмистровъ, поручниковъ и всего товариства ротъ усарскихъ и козацкихъ на экспедицію Московскую затягнутыхъ, о назначеніи часу прудкого стягненія тое стяги, абы дня петнадцатого, месеца Червца подъ Оршою стали и водлугъ порядку военного, абысь пописали; подъ датою въ Соколце, дня деветнадцатого Мая въ року теперъ идучомъ,



вышей на акте менованымъ, писаный, для вписаня до книгъ  
 нинешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ, именемъ его милости  
 пана поручника и всего товариства хоругви гельможного его  
 милости, пана воеводы Подолского, Гетмана полного коронного,  
 на тотъ часъ, тутъ, въ месте Володимерскомъ будучое, перъ  
 облятамъ подалъ, такъ ся въ собе маючий: Władysław Czwarty,  
 z Bożej łaski Krol Polski, Wielkie Xiąże Litewskie, Ruskie,  
 Pruskie, Mazowieckie, Żmudskie, Inflanskie y Szwedzsky, Gotsky,  
 Wandalski, dziedziczny Krol, obrany wielki Car Moskiewsky.  
 Wszem wobec y każdemu z osobna, komu to wiedziec należy,  
 a mianowicie: rotmistrzom, porucznikom i wszystkiemu towarzy-  
 stwu rot usarskich y kozackich, na expeditiā Moskiewską zacią-  
 gnionych, wiernie nam miłym łaskę naszą Krolewską. Iż na prze-  
 dkiem sciagnieniu woysk naszych wiele nam i rzeczy pospolitey  
 należy, tedy pilno wiernosc waszą napominamy, żebyscie, nie cze-  
 kaiąc innego do popisu termina, za nami się ruszyli, tak, żeby  
 scie koło piętnastego dnia miesiąca Czerwca pod Orszą staneli,  
 gdzie wiernosci waszey popisowac według porządku wojennego  
 każemy, co wiernosci waszey dokładniey wielmożny Woiewoda  
 Podolsky, Hetman polny coronny napisze, ktorego wernosc wasza  
 iako wodza swedo słuchac macie, ynaszey nie czyniąc dla łasky  
 naszej y s. powinności swey. Dan w Sokolce, dnia dziewiętna-  
 stego miesiąca Maia, roku Panskiedo tysiąc szescset trzydziestego  
 trzeciego. Krulewstw naszych roku pierwszego. У того универ-  
 салу Его Королевское Милости печать коронная большое канце-  
 лярїи, а подпись руки Его Королевское Милости и секретарское  
 теми·слова: Vladislaus rex. Iannes Łypsky z Lipey Secretarius



regni (m. prop.). На томъ же универсале подписы рукъ его милости пана воеводы Подолского, Гетмана полного коронного и пановъ поручниковъ въ тые слова: Dla pewnych przyczyn Jego Krolewska moc, pan nasz miłosciwy tak prędkiego pospieszenia waszmosciuw potrzebowac raczy, a osobliwie dla Smolenska, ktoremu iuż bez posilku bardzo duszno, przeto y ia, z władzy mey napominam waszmoscióm, abyscie iak nayprędzey spieszyc sie raczyli y od Jego Krolewskey Mosci czasu naznaczonego nie omieszkiwali. Dnia pierwszego Iuny M. Kazanowsky, Woiewoda Podolsky, Hetman polny coronny (manu propria). Oddano mi ten uniwersał Jego Krolewskey Mosci, od chorągwie iego mosci, pana Odorowskiego, piątego dnia Czerwca, który odsyłam do chorągwie iego mosci pana Ielca. Ierzy Czernichowsky, porucznik chorągwie iego mosci, pana strażnika Horskiego. Piątego dnia Iuny oddano mi uniwersał Jego Krolewskey Mosci, który odsyłam do chorągwie iego Mosci pana Starorty Trębowielskiego, Krzysztoph Szczurowsky, porucznik chorągwie Jego Mosci pana Ielca. Czwartego Iuny uniwersał Jego Krolewskey Mosci doszedł mie, który odsyłam do chorągwie Jego Mosci pana Ieżowskiego, Woiewody Odrouskego (sic) rotmistrza Jego Krolewskey Mosci (sic). Oddany mi ten uniwersał dziesiątego dnia Iuny, który odsyłam do chorągwie Jego Mosci pana Kosakowskiego. Samuel Rzutkowsky. Pro die decem quinta Iuny oddano mi uniwersał Jego Krolewskey Mosci, który odsyłam do chorągwie Jego Mosci pana Starosty Czermiowskiego Jan Dąbrowsky, porucznik pana Kosakowskiego. Pro die decima septima Iuny oddano mi uniwersał Jego Krolewskey Mosci, który tey że godziny odsyłam do chorągwie iego mosci pana Het-



mana polnego coronnego, Woiewody podolskiego. Daniel Pazowsky, porucznik iego mosci pana Starosty Czermieiewskiego. Die decima septima Iuny oddano mi uniwersał Jego Krolewsky Mosci, od chorągwie iego mosci pana Starosty Czernieowskiego, ktory teyze godziny odsyłam do chorągwie wielmożnego Jego Mosci pana Hetmana polnego koronnego. Stephan Czarniecky porucznik chorągwie Jego Mosci Pana Hetmana polnego coronnego. А такъ я, буркграбя, тотъ универсалъ Его Королевское Милости, за пода-немъ и прозбою вышъ менованого его милости подавающого при-нявши, съ початку, увесъ ажъ до конца, такъ яко се въ себе маеть, написанный и поданный есть самый орииналъ тогожъ уни-версалу Его Королевское Милости, томужъ подавающому выдати росказавши, до книгъ уписать есми казалъ. И есть уписанъ.

*Книга городская Владимірская, 1633 года, № 35, листъ 467 на оборотъ.*

---



## ХСV.

Универсалъ Королевскій къ Урядникамъ городскимъ и земскимъ, приказывающій имъ разгонять и подвергать отвѣтственности скопища свовольныхъ людей, составившіяся изъ людей, навербованныхъ Королемъ въ войско въ различныя времена и потомъ распущенныхъ по домамъ. Эти свовольныя скопища не расходились, занимали квартиры самовольно и разоряли народъ. 1634. Августа 23.

Року тисеча шесть сотъ тридцать четвертого, месеца Сентября девятого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Володимерскомъ, передо мною, Андреемъ Мисевскимъ, буркграбимъ замку Володимерского и книгами нинешними кгородскими старостинскими становши очевисто шляхетный Павелъ Стирнацкій, универсалъ одъ Его Королевское Милости пана, пана нашего милостивого, до урядовъ кгородскихъ и местцкихъ также и ихъ милости пановъ обывателей воеводства Волинского, въ справе скарбовой, датою зъ Варшавы, дня двадцать третего месеца Серпня, року теперь идучого, вышей на акте менованого



писанный, для вписанья до книгъ нынешнихъ городскихъ Володимирскихъ подалъ, такъ ся въ себе маючий: Władysław czwarty, z łaski Bożej Król Polski, Wielkie Xiąże Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Inflanski, a Szwedsky, Gottsky, Wandalski dziedziczny Król, obrany Wielky Car Moskiewsky. Wszem wobec y każdemu z osobna, a mianowicie: urzędom wszelakim grodzkim, mieiskim, także obywatelom wojewodstwa Wołyńskiego y ich powiatów, uprzejmie y wiernie nam miłym łaskę naszą Krolewską. Uprzejmie y wiernie nam mili! dochodziło wiadomości naszej, że się różni ludzie, ktorzy iuż w służbie naszej y rzeczy pospolitey nie są, mając kupy swoje, albo dawno, albo teraz zebrane, po włościach tamecznych przechodzą się, stanowiska w dobrach tak naszych krolewskich, iako y inszych odprawuia, stacie wybieraia, nie bez wielkiego ludzi ubogich, poddanych naszych ukrzywdzenia; co, iż się przeciwko wszelkiej słusznosci dzieie, zabiegaiąc tedy takowey ich swawoli, chcemy to miec po urzędach naszych tak grodzkich iako y mieyskich, aby, gdzie sie kolwiek kupy takie albo pisarze ich, bez osobliwego od nas sobie, na teraznieyszą Turecką expeditią danego listu, pokażą, abo krzywdy iakie czynic, lubo stacyie wyciągac będą, dawszy w tem wiadomosc obywatelom tamecznym, y z niemi się skupiwszy, onych gromili, imali ich, do więzenia oddawali y, podług opisanja prawa pospolitego, surowosci nad niemi extendowali, inaczey nie czyniąc dla łaski naszej. Dan w Warszawie, dnia dwudziestego trzeciego miesiąca Sierpnia, roku Panskiego tysiąc szesc set trzydziestego czwartego. Panowania naszego Polskiego wtorego, a Szwedskiego trzeciego roku. Uniwersał na gromienie kup swo-



wolnych. У того универсалу печать коронная большое канцелярии притисненная, а подпись руки Его Королевское Милости и писарское теми словы: Vladislaus rex. Ioannes Bederman. А такъ я, буркграбя, тотъ универсалъ, за поданемъ и прозбою вышъ менованого подавающого, принявши, съ початку, увесь ажъ до конца, такъ яко се въ собе маеть написаный, и поданый есть до книгъ нынешнихъ гродскихъ Володимерскихъ уписать есъми казалъ. И есть уписанъ.

*Книга гродская Владимірская, 1634 г., № 36,  
листъ 1116 на оборотъ.*

---



## ХСVІ.

Универсалъ Королевскій, къ урядникамъ Воеводствъ Украинныхъ писанный, приглашающій ихъ дать свободный пропускъ Козацкому полку, состоящему подъ командой Константина Волка и возвращающемуся изъ Пруссаго похода, въ которомъ онъ отличался храброю и усердною службою. 1635. Сентября 17.

Року тисеча шесть сотъ тридцать пятого, месеца Октебра двадцать девятого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Луцъкомъ, передо мною, Александромъ Малиновскимъ, бур-  
кграбимъ и наместникомъ подстароства Луцъкого, постановив-  
шисе очевисто урожоный его милость панъ Даниель Думинский,  
для въписаня до книгъ нинешнихъ кгородскихъ Луцъкихъ подалъ  
перъ облятамъ листъ Его Королевское Милости, съ печатю ко-  
ронною болшою и подписомъ руки Его Королевское Милости,  
о всихъ ихъ милостий пановъ старостовъ, подстаростихъ, ихъ  
наместниковъ и инъшихъ державъцовъ добръ, а то стороны  
польного и безъпечъного Козакомъ, въ полку урожоного пана



Костанѣтого Волѣка будучихѣ, перестя на местця свое писаный; о чомѣ тотѣ листѣ Его Королевское Милости ширей въ себе маеть, просечи, абы принять и до книгѣ уписанѣ былѣ, которого я, врьдѣ, принявши читалемѣ и такѣ се въ себе, писмомѣ Полскимѣ писаный, маеть: Władysław IV, z łasky Bożey Krol Polski, Wielkie Xiążę Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Żmudzkie, Inflanskie, Smolenskie, Siwierskie, Czernihowskie y Szwedsky, Gotsky, Wandalsky, dziedziczny Krol. Wszem wobec y każdemu z osobna, komu to wiedziec należy, a mianowicie: wielmożnym, urodzonym y ich podstarosciom albo namiestnikom y wszystkim innym, tak dobr naszych dzierżawcom, iako y innym urzędом замковым y на zwierzchnosci będącym wszelakiej także condytij ludziom y miast, miasteczek y wsi przełożonym y urzędом mieyskim, uprzejmie i wiernie nam miłym łaskę nasze Krolewską. Uprzejmie y wiernie nam mili! powraca do domow y obeyscia swego pułk urodzonego Kostantego Wołka, pułkownika naszego, który na usługę nasze y rzeczy pospolitey pod teraznieyszą do Prus expeditią był z Kozakami pułku swego zaciągniony, żądamy przeto (od) uprzejmosci y wiernosci waszey y miec to chcemy, abyscie pomienionym Kozakom wolnego y bezpiecznego przeyscia на mieysca swe nie bronili y wolno ich przez dzierzawy y maiętnosci swe, bez wszelakiej trudności y przykrosci przepuscili, iako tych, którzy sie ochotnie на usługę nasze y rzeczy pospolitey stawili, co uczynią uprzejmose y wiernosc wasza dla słusznosci samey y на żądanie nasze. Dan w obozie nad Kwidzinem dnia XVII miesiąca Września, roku Panskiego MDCXXXV. Panowania krolestw naszych: Polskiego III, Szwed-



skiego IV roku. У того листу Его Королевское Милости печать коронъная болшое канъцелярии, а подписъ руки Его Королевское Милости тыми словы: Vladislaus rex. Ioannes Romiszewsky. Который же то листъ Его Королевское Милости, за поданемъ и прозьбою вышъ менованое особы, а за принятемъ моимъ урядовымъ увесь, съ початъку ажъ до конъца, до книгъ кгродскихъ Луцкихъ есть уписанъ.

*Книга гродская Луцкая, 1635 г., № 39, листъ 1214 на оборотъ.*

---



## ХСVII.

Такой-же Королевскій универсалъ, обезпечивающій обратный походъ Козаковъ, состоящихъ въ полку Константина Волка, изъ Пруссіи домой. 1635. Сентября 19.

Року тисеча шесть сотъ тридцать пятого, месеца Октября двадцать девятого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Луцъкомъ, передо мною, Алекъсанъдромъ Малиновъскимъ, буркграбимъ и наместникомъ подстароства Луцъкого, постановившисе очевисто урожоный его милость панъ Даниель Думинъ-ский, для въписанъя до книгъ нинешнихъ кгородскихъ Луцъкихъ подалъ перъ облятамъ листъ Его Королевское Милости, съ печатю коронною большою и подписомъ руки Его Королевское Милости до всехъ вобецъ, а меновите: Старостовъ Украинныхъ державъцовъ и урядовъ ихъ замковыхъ и местныхъ, а то стороны Козаковъ, въ полку урожоного пана Костанътого Волка будучихъ, абы ихъ нигде не акгравовали писаный, о чомъ



тотъ листъ Его Королевское Милости ширей въ себе маеть, просечи, абы принять и до книгъ уписанъ былъ, которого я, върядъ, принявъши, читалемъ и такъ се въ себе, писмомъ Полскимъ писаный, маеть: Władysław IV, z Bożej łaski Krol Polski, Wielkie Xiążę Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Zmudzkie, Inflantskie, Smolenskie, Siwerskie, Czernihowskie y Szwedzky, Gotsky i Wandalsky dziedziczny Krol. Wszem wobec y każdemu z osobna, komu to wiedziec należy, a mianowicie: Starostom naszym Ukrainnym y innym, tak dobr naszych, iako y dziedzicznych dzierżawcom y ich podstarosciom, także urzędом замковым y mieyskim wiernie nam miłym łaskę nasze krolewską. Wiernie nam mili! powracaia do domow y obeyscia swego mołoycy na Ukraine, ktorzy byli pod sprawą urodzonego Kostan-tego Wołka, полковника naszego na usługę nasze y rzeczy по-сполитеy, z rozkazania naszego zaciągniени na teraznieyszą do Prus expeditią, ktorych ochote do usługi naszej mile przyiawszy, a do dalszych usług ich chcąc zachęcić, (od) wiernosci waszej żа-дamy y mieć to chcemy, abyscie tym wszystkim, ktorzy w służbie teraznieyszey do Prus, w pułku urodzonego Kostan-tego Wołka byli, żadney przykrosci, ciemіężenia y bezprawia w domach y obesciach ich nie czynili, y trudności nie zadawali, ale owszem, iako ludzie do usługi naszej ochotnych, co na ten czas rzeczą samą oswiadcзali, szanowali y osobliwe na nich baczenie mieli, co abyscie wierność wasza skutecznie wykonali, a żądaniu y woli naszej w tey mierze dosyc uczynili, napominamy, co my przy-miemy wdziecznie od wiernosci waszey, inaczey nie czyniąc dla łaski naszej. Dan w Grudziądzu. Dnia XIX miesiąca Wrzesnia,



roku Pańskiego MDCXXXV, Panowania naszego Polskiego III, Szwedzkiego IV roku.

У того листу Его Королевское Милости печать коронная большое канцелярии, а подпись руки Его Королевское Милости теми словы: Vladislaus rex. Ioannes Romiszewsky. Который же то листъ Его Королевское Милости, за поданемъ и прозьбою вышъ менованое особы, а за принятемъ моимъ урядовымъ увесь, съ початку ажъ до конца, до книгъ кгородскихъ Луцкихъ уписанъ.

*Книга городская Луцкая, 1635 года, № 39, листъ 1214.*



## ХСVIII.

Листъ Полковника козацкаго, Константина Волка, къ Урядникамъ Воеводствъ украинскихъ писанный, въ которомъ онъ проситъ не тревожить на обратномъ пути, подчиненныхъ ему Козаковъ, такъ какъ они имѣютъ Королевскіе универсалы, обезпечивающіе ихъ походъ. При этомъ онъ объявляетъ, что начальство надъ ними на все время дальнѣйшаго похода онъ передаетъ товарищу своему Ильѣ Каранмовичу 1635. Октября 26.

Року тисеча шесть сотъ тридцать пятого, месеца октобра двадцать девятого.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Луцъкомъ, передо мною, Александромъ Малиновскимъ, бурграбимъ и наместникомъ подстароства Луцкого, постановившисе очевисто урожоный Его Милость панъ Даниель Думаньский, для вписаня до книгъ нинешънихъ кгородскихъ Луцкихъ подалъ перъ облятамъ листъ одъ урожного его милости пана Константого Волка, Полковника Его Королевское Милости войска Запорозького, съ печатю и съ подписомъ руки его, до всихъ вобецъ ихъ милостей пановъ: Воеводовъ, Каштеляновъ, Ста-



ростовъ, Подстаростихъ и ихъ Наместниковъ, а то стороны перестя Козаковъ Украинныхъ, полъку его, зъ експедиции Прусское до домовъ своихъ идучихъ, писаный, о чомъ тотъ листъ ширей въ себе маеть, просечи, абы принять и до книгъ уписанъ былъ, которого я, врядъ, принявши, читалемъ и такъ се въ себе, писмомъ Полскимъ писаный, маеть: *Wszem wobec ykażdemu z osobna, komu by o tem wiedziec należało, mianowicie: ich mosciom Panom Woiewodom, Kasztelanom, Starostom, Podstaroscim, y ich Namiestnikom, służby moje naniższe zaleciwszy, w miłościwą łaske wszystkich waszmosciow, mych miłościwych panow donosze do wiadomosci, iż ia, z rozkazania Jego Krolewskiej Mosci, pana mego miłościwego, mając pułk Kozakow Zaporozkich, na usługę Jego Krolewskiej Mosci, do Prus, na białe morze, statecznie y przystoynie, na mieysce od Jego Krolewskiej Mosci naznaczone, prowadziłem, a gdy nastąpiło rozkazanie Jego Krolewskiej Mosci, abym nazad ten, wysz mianowany, pułk naprawiec (sic), przyprowadziwszy bez ukrzywdzenia ubogich ludzi, rozpuscił, przyszedszy tedy do Włodzimierza, a widząc to, żeby to z większą szkodą rzeczy pospolitey było, żeby ci ludzie różno post mieli, a na karb moy cokolwiek robili, upatrzywszy kolegę y towarzysza mego, pana Heliasza Karaimowicza, zleciłem mu aby ten pułk, który na usłudze Jego Krolewskiej Mosci był, nie różno nie rozpuszczając, sweywoli nie pozwalając, w posłuszeństwie statecznym do domow ich prowadził, co rozumiem o nim, iż miłując sławe y honor swoy, będzie w to potrafił, że ubodzy ludzie żadney krzywdy, przez ciągnienie onego nie odniosą, a wszystkich waszmosci miłościwych panow prosze, raczcie sie*



stosowac do listow Jego Krolewskiej Mosci, pana mego miłosciwego, a tym ludziom rycerskim, z szcudroblivey łaski swey, chleba nie żałowac; uczynnosc te, iako ia sam, tak y każdy z nich powinni będą powolnosciami swemi, kozdego czasu zawdzięczac. Oddawam sie za tym iako napilniey kozdego wobec w miłosciwą łaskę. Data we Włodzimierzu, dnia dwudziestego szostego Octobra, anno tyciąc szescset trzydziestego piątego. У того листу печать притисненая одна, а подпись руки теми словы: Kostanty Wołk, połkownik Jego Krol. Mosci. Который же то листъ, за поданемъ и прозбою вышъ менованое особы, а за принятемъ моимъ урядовымъ, увесь, съ початку ажъ до конца, до книгъ кгородскихъ Луцкихъ есть уписанъ.

*Книга городская Луцкая, 1635 г., № 39, листъ 1215 на оборотъ.*

---



## ХСІХ.

Жалоба Пана Валеріана Подгородецкаго на слугу своего рукодайнаго, Петра Хмельницкаго и на супругу его въ томъ, что они, управляя нѣсколькими его помѣстьями, не дали ему отчета и, присвоивши себѣ доходы, не извѣстно куда тайно бѣжали. 1637. Декабря 1.

Року тисеча шесть сотъ тридцать сего, месеца Декабра первого дня.

На врьдѣ кгородский, въ замокъ Его Королевское Милости Володимерский, до мене, Марцияна Олшамовского, буркграбего замку Володимерского и книгъ нынешнихъ кгородскихъ старостинскихъ, урожоный его милость, панъ Валеріанъ Подгородецкий, Мечникъ земли Волынское писалъ и присылалъ противко шляхетному Петрови Хмельницкому, слуге своему рукодайному, светчечи и протестуючись о то, ижъ менованый Хмельницкий, служечи его милости сполне зъ малжонкою своею, оному самому именемъ и прозвискомъ добре ведомою и знаемою часть немалый и, маючи въ заведованію и порученію одъ его милости



протестуючогосе, пана своего певные фолварки, которые часу права выразне менованные будутъ, въ которыхъ его милость, протестующийсе одъ лять килку не толко не мешкалъ, але и въ нихъ не бывалъ, все то тамъ до рукъ оного и малжонки его, яко слугъ и урядниковъ своихъ, до заведиваня и шафунку, цноте и повинности добрыхъ слугъ дуфаючи, водлугъ воли ихъ поручивши, и давъши, за которымъ таковымъ менованый Хмелницкий зъ малжонкою своею, обе (sic) помененыхъ фолварковъ, презъ его милость, протестуючогосе, пана своего даныхъ, поручонныхъ, повереныхъ, тамъ, въ нихъ, презъ килка летъ мешкаючи, пенязи зъ Люблина одъ хлоповъ съ килку сель одбираючи, рекогнции розные его милости, пана протестуючогосе, пана своего, голце (sic) себе презъ его милость, на розные sprawy, яко урядникови, розныхъ летъ и часовъ даваемые и поверонные, вси при себе маючи, и затрмываючи, съ провентовъ вшелякихъ менованыхъ фолварковъ, такъ дворскихъ, яко тежъ зъ чиншовъ пинежныхъ, зъ выбераня овъсовъ и пенязей готовыхъ одъ хлоповъ, съ килку сель, презъ вси тые тамъ лета приходячихъ выбираючи, и тымъ всимъ водлугъ воли своее шафуючи, а потомъ ничого не дбаючи, и не огледаючисе на право посполитое и вины въ немъ описанные, также тежъ и повинъность свою служебничую, и съ того всего, што се вышей меновало, а въ заведиваню и шафунку оныхъ, одъ его милости протестуючогосе, было, его милости пану своему жадное намнейшее личбы не учинивши, и, ничого намней зъ рукъ своихъ не здавши, и руки своее съ таковое службы, одъ его милости пана своего не уволнивши, и, такъ яко се слuze до-



броду и потстивому годить, не освободивши, въ року тисеча шесть сотъ тридцать пятомъ, въ месяцу Сентебру, потаемене и криюму, не видати где, яко и до колъ, зъехалъ и зникнулъ; за чимъ тымъ таковымъ своимъ безправнымъ, неслушнымъ и непристойнымъ поступкомъ, менованый Хмелницкий, право посполитое зневаживши, противъко пристойности и повинности доброго слуги выкروتивъши, въ вины за то въ праве, на таковыхъ слугъ ухваленые, постановленые, и таковому его неслушному поступкови ровные и годные попавши, и оные на особу свою завзявши и затегнувши, шкody его милости протестуючомуся, пану своему въ розныхъ речахъ и провентахъ, зъ менованыхъ фолварковъ приходячихъ, тымъ таковымъ своимъ поступкомъ, на две тисечи золотыхъ Полскихъ учинилъ; о што все его милость протестующий се зъ менованымъ Хмелницкимъ, где бы толко о немъ и о перемешкиваню его переслышалъ, и певную ведомость мель, въ каждомъ суде и уряде, яко зъ слугою своимъ, безъ омешканя, правне чинити и справедливости собе зъ него доходити оферуючись, презъ писане свое просилъ, абы его милости тая таковая протестация до книгъ нинешнихъ принята и записана была. Которая есть принята и записана.

*Книга городская Владимірская, 1637 года, № 39, листъ 1199.*

---



## С.

Рѣшеніе суда городскаго Владимірскаго въ дѣлѣ между Панею Котовичевою Перевискою, и Паномъ Яномъ Хмельницкимъ и супругою его: Хмѣльницкіе были обвинены Котовичевою въ покражѣ жемчужнаго наряда и доказывали, что нарядъ этотъ былъ имъ оставленъ въ залогъ въ 30 золотыхъ, и потомъ украденъ ворами вмѣстѣ съ другимъ ихъ имуществомъ. Судъ порѣшилъ привести Хмѣльницкихъ къ присягѣ въ первые судебные сроки. 1638. Генваря 20.

Року тисеча шесть сотъ тридцать осьмого, месеца Генъ-вара двадцатого дня.

На рочкахъ судовыхъ кгородскихъ Володимерскихъ, дня тридцать первого месеца Декабра, року близко прошлаго, тисеча шесть сотъ тридцать сегого припалыхъ, и судитисе початыхъ, передъ нами: Михаиломъ зе Збоража Воронежскимъ, подстаростимъ, а Стефаномъ Линевъскимъ, судьею, врядниками судовыми кгородскими Володимерскими, кгда справа урожное панее Раины Терновъскаго Семеновое Котовичовое Перевисъкое поводъки, зъ шляхетными паномъ Яномъ Хмельницкимъ и па-



нею Ядъвикгою Свеборъчинъского Хмелъницъкою, малъжонъками, въ тутошнемъ воеводстве Волынскомъ и поветахъ его не оселыми, позъванными зъ реестру судового, за приволанемъ шляхетного Миколая Закревъского, возного енерала, порядкомъ своимъ до суженъя припала, теды по одозванъюсь до тое справы одъного съ позъванныхъ, пана Хмелницкого, своимъ и малжонъки своее именемъ очевисьто, шляхетный панъ Василий Ярмогенъ, умоцованый поводъчинъ тежъ очевисьто передъ нами, судомъ становъши, поднеслъ позовъ одъ поводъки, принципалки своее, по позъванныхъ на рочъки теперешъние выданыи и вънесеныи, авътенътичный, такъ се въ собе маючий: Кгабриелъ на Несъвичу Стемъпковъский, Каштелянъ Брасълавъский, Старосъта Володимерский вамъ шляхетнымъ: пану Янови Хмелницкому и паней Ядъвидзе Свеборчинъского Хмелницкой малъжонкомъ, въ тутошнемъ воеводстве Волынскомъ и поветахъ его неоселымъ, зъ добръ вашихъ вшелякихъ: рухомыхъ, есъли где якие маєте и мети се розумеете, а въ недосътатку добръ вашихъ, теды зъ особъ вашихъ власъныхъ приказую, абысте передо мъною самимъ, альбо урядомъ моимъ кгородъскимъ Володимеръскимъ, на рочъкахъ кгородскихъ Володимерскихъ, въ року теперъ идучомъ, тисеча шесть сотъ тридъцать семомъ, месеца Декабра тридъцать первого дня, до суженъя припадаючихъ, и судячихсе, сами очевисьто и завите, яко на року завитомъ станули, на жалобу и правъное попарте урожоное панее Раины Терновского Семеновое Котовичовое Перевисъкое, которая вашей милости обое засполне ваішу милость, пане Хмелъницкий самъ презъ себе, и вашу милость пани Хмелницкая зъ быть-



ноєтью и притомъностью малъжонъка мецованого вашей милости, яко опекуна малъженъского до прислуханъя се, наказанъя и присуженъя, за поцартемъ своимъ презъ декретъ менованого суду моего кгородъского Володимеръского, одданъя и веръненя презъ вашу милость поводовой стороне тканъки перъловое, старосьвицъкое, зъ фѣритами счиро золотыми, въ которыхъ было червонныхъ золотыхъ деветъ, а перлы на въсей той тканъце были урианъские, коштуючыє триста золотыхъ Полскихъ, презъ вашу милость, у поводовое стороны кгвальтовне и безправне, въ року прошломъ, тисеча шесть сотъ тридцать пятомъ, на тыждень передъ Божимъ Нароженемъ взятое, пограбленое и на пожитокъ свой презъ вашу милость не правне и не слушъне оберненоє и привласченое, албо заплаченя за нее такъсы вышей менованое, зъ совитою ее навезкою и винами правными, безправного грабежу тымъ моимъ позвомъ рефѣруючись, зъ нимъ во всемъ до права посполитого о грабежахъ ухваленого, на терминъ вышъ менованый позываетъ, на которомъ то, яко на завитомъ, абысте становши, въ томъ се всемъ и, яко то есче ваша милость ширей словы, изъ доводовъ правныхъ на термине припаломъ, одъ поводовое стороны показано, доведено и декляровано будетъ, судовне одповедаючи, skutечне усправедливили. Писанъ у Володимеру. Року тисеча шесть сотъ тридцать сегого, месеца Декабра первого дня. Валентий Буский, писарь. По поднесеню теды того позву, умоцованый поводовое стороны реляцією возного правне термину доведши, просилъ и домавялсе, абы позванымъ на позовъ справоватисе наказано было, асторона позваная, чуючи невинне себе быти позваную, заразъ



се завзела на евазию, яко тое тканки не грабила, абовемъ одъ летъ килка была тая тканка у повода, въ золотыхъ тридцати заставленная; потомъ, подъ часъ несчастного припадку, кгда позваному веле речей злодее покрали, украли тежъ и тую тканку, она теды, не позвавъши до выкупна тое тканки, дала акцию грабежовую, за чимъ слушне позванный (утверждаетъ) же не грабилъ. Мы, судъ кгородский Володимерский, зъ росправы сторонъ обохъ умоцованныхъ достаточне вырозумевши, наказалисмо, абы позванные контентовъ (sic) позву поводовъ одприсяглисе, а то на рочкахъ гродскихъ Володимерскихъ, близко пришлохъ, напервей по тыхъ теперешнихъ до суженя припадающихъ и судячихъсе, на которыхъ и рокъ сторонамъ обомъ позваннымъ, до выконаня, а поводовой до прислуханя се выконываня тое позванныхъ присяги, а за тымъ и до далшого въ той справе поступку правного завитый, безъ припозву становитисе, зложили и заховалисмо. Што все для памети на потомные часы до книгъ нинешныхъ есть записано.

*Книга гродская Владимірская, 1638 года, № 40, листъ 240.*

---



## СІ.

Присяга, данная Козаками на общей радѣ подѣ Боровицею въ которой они, сожалѣя о своемъ неповиновеніи, и здаваясь на милость Короля и Республики, а также выдавъ Полякамъ свою старшину, клянутся: впредѣ избирать изъ среды своей только старшину полковую, а Гетману, назначенному Гетманомъ Короннымъ, повиноваться; по указанію Гетмана Короннаго всѣ лодки на Запорожьи сжечь; чернь, къ нимъ примкнувшую и на Запорожьѣ удалившуюся, выдать; регестры войсковые составить по указаніямъ Короля и Гетмановъ Коронныхъ; наконецъ впредѣ пребывать въ совершенной покорности и вѣрности къ рѣчи посполитой. Для сохраненія же памяти о ихъ винѣ, наказаніи и прощеніи, присяга эта должна быть вписана въ акты городскіе Кіевскіе, и копіи изъ нее должны быть выдаваемы каждому войсковому писарю и при немъ должны храниться. 1637. Декабря 24.

Року тисеча шесть сотъ тридцать осмого, месеца Февраля двадцатого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Володимѣрскомъ, передо мною, Василемъ Ярмогеномъ, наместникомъ на тотъ часъ буркграбства и замку Володимѣрскаго и книгами нинешними кгородскими старостинскими, становши оче.



висто урожоный его милость панъ Миколай Кисель, Хоружий Новогородский, присегу презъ Козаковъ войска Запорозского Его Королевской Милости пану, пану нашому милостивому, Сенату, Его Королевской Милости всее речи посполитое, подъ датою въ зуполной раде подъ Боровицею, въ вилию Божого Нарожения, свята Рымского, року прошлого, тисеча шесть сотъ тридцать сегого выконаную, написаную и даную, для вписаня до книгъ нинешнихъ нгородскихъ Володимерскихъ, перъ облятамъ подалъ, такъ се въ себе маючую: *My, panizszy podnożkowie Maiestatu Jego Krolewskey Mosci, pana naszego miłosciwego, oswiecone go Senatu y wszyskney rzeczy pospolitey, panow naszych miłosciwych wierni poddani: Łewko Bubnowsky y Łutay Aszawułow<sup>1</sup>ie Woyskowi, Jacuk Gągniwy Czerkasky, Andrzej Łahoda Kaniowski<sup>2</sup>, Hrysztay Homicz Czehirinsky<sup>3</sup>, Maxim Niesterenko Korsunsky<sup>4</sup>, Ilasz Karaymowicz Pereiasławsky<sup>5</sup>, Jacyna Białocerkiwsky<sup>6</sup>, Tereszko Jabłoński<sup>2</sup>, Pułkownicy, Bohdan y Hasza sędziowie, Bohdan Chmielnicky pisarz, wszyscy przy tym zwierzchnicy, atamania y czerń, bracia mołoycy, woysko Jego Krolewskey Mosci Zaporozskie, na potomne czasy, aby y pokazania wystempkow przeciwko niezwycięzonemu Maystatowi Jego Krolewskey Mosci, pana naszego miłosciwego y wszyskney rzeczy pospolitey y miłosierdzia wieczna pamiątka, nie tylko w nas, ale y potomkach naszych zostawała, wyznawamy, iż, co lubo to starsi naszy, lubo my wszyscy wystompieli, zesmy, nie pamiętaiąc na Kurokowską commissiā, krwią naszą pisanā, y porządku przez Jasnie Wielmożnego iego mosci pana Stanisława na Koniecpolu Koniecpolskiego, teraznieyszego Kasztellana Krakowskiego, naywyszszego Hetmana*



coronnego woysku Zaporozskiemu postanowionej, przysięge naszą, tamże wykonaną, pierwej starszyne, podano nam zwierchnością Jego Krol. Mei, w radzie na Rosowie, od Wielmożnych ich mosciow panow: Adama z Brusilowa Kisiela, Podkomorzego Czernihowskiego, Starosty Nosowskiego, Stanisława z Potoka Potockiego, Woiewodzica Braclawskiego, pułkownika Jego Krolewskiej Mosci commisarzow, nieprzystoynie wyzabiiali y armatę, z Zaporozża za tą przyszedszy, w Czerkasiech wzięli, a potym, nad zawarty register woyska Zaporozskiego y liczbe od Jego Krolewskiej Mosci y rzeczy pospolitej pozwoloną, siedm tysięcy zbuntowawszy y przyiąwszy do siebie pospolstwa, wazylismy się z starszym naszym, Pawlukiem przysc pod woysko coronne y z iasnie wielmożnym, iego mosc panem Mikołaiem z Potoku Potockim, Woiewodą Braclawskim, Hetmanem polnym coronnym, na uskromienie nieszczesnych buntow naszych zesłanym, zwiesc bitwe, tedy tamże, zaraz na placu tej bitwy, między Mosznami a Komeykami, gdy Pan Bog wykonał Swoy Święty, sprawiedliwy decret nad nami, że od rycerstwa coronnego y tabor nasz rozerwany, y armata stracona, chorągwie, komyszyny (sic) wszystkie, od dawnych wiekow zasłużone ozdoby u Naiasnieyszych Krolow Ich Mosci y wszystkiej rzeczy pospolitej uwnieslismy (sic), a większa część woyska trupem padła; ostatek nas ten że iasnie wielmożny iego mosc pan Woiewoda Braclawsky, Hetman polny koronny, doszedszy z woyskiem coronnym w Borowicy za Czerkasami, sprawiedliwym sądem Bożym, na tym mieyscu, gdzie starszyna piirwy swowolnie wyzabiiana była, doszedszy, osadził y, szancami otoczywszy, szturmem chciał konac, tedy my wszyscy, ktorzysmy z star-



szym naszym wchodili! y w tey osadzie w Borowicy byli, aby do konca krew chrzescianska nie była przelana y głowy nasze na usluge rzeczy pospolitey zachowane byc mogli, przez tych że ich mosc panow commissarzow, ktorzy pierwie woysko zporządzili y starszyne nam podawali: Jego mosc pana Podkomorzego Czernihowskiego y Jego mosc pana Woiewodzica Bracławskiego, suplikowalismy y prosili miłosierdzia u iasnie wielmożnego Jego Mosci pana Hetmana polnego coronnego, a starszych naszych, ktorzy nas do takiego upadku y wszystkiego złego przywiedli: Pawluka y Tomilenka z kilku inszych wydalismy, a Skidana, iako tychże buntow autora, yż uszedł, wszyscy ogółem poprzysiegamy wynaleśc y stawic go do rąk iasnie wielmożnego Jego Mosci pana Woiewody Bracławskiego, Hetmana polnego coronnego obowiązujemy się, a iż starszego iednego nad wszystkim woyskiem, za przestępstwo nasze, ktoregosmy zwykli byli miewac przed tym s posrzodku siebie, ten że Jasnie Wielmożny Jego Mosci pan Woiewoda Bracławsky dać y naznaczyć nie chciał, oddawszy woli Majestatu Jego Krolewskiey Mosci, pana naszego miłosciwego y wszystkiew rzezy pospolitey, tylko pułkowniki miedzy nami są obrani, a do czasu zwierzchnosc panu Ilaszowi, pułkownikowi Pereiasławskiemu, który statecznie nie wiąże się do buntow, nadał, przy woysku coronnym iest poleconą(sic). Tedy my wszyscy trwac statecznie w tym porządku, do dalszego miłosierdzia y łasky Jego Krolewskiey Mosci y wszystkiew rzeczy pospolitey poprzysiegamy, o ktore prosząc, posłów s posrzodku siebie, tak do Majestatu Jego Krolewskiey Mosci, Oswieconego Senatu y wszystkiew rzeczy pospolitey, iako y do iasnie Wielmożnego Jego Mo-



sci pana Stanisława na Koniecpolu Koniecpolskiego, Kasztellana Krakowskiego, Hetmana Wielkiego coronnego, naznaczyliśmy. A co się dotycze Zaporozia, czołnow morskich y straży zwyczajney, obowiązujemy się: iż skoro będzie wskazanie Jasnie Wielmożnych Ich Mosc panow Hetmanow coronnych y kommisarzow, na to naznaczonych, gotowysmy ruszyć się, czołny, gdzie będzie roskazanie, takie popalic y czerń, która by nad liczbę naznaczoną do straży tam była, z Zaporozia wyprowadzić, co się zas dotycze samych regestrow, które na ten czas są klęską naszą pomieszane, tedy poddaziemy się pod miłosierdzie y wolą Jego Krolewskie Mosci y wszystkiej rzeczy pospolitey, tudzież Jasnie Wielmożnych Ich Mosciow panow Hetmanow coronnych; są według tego computu, który Ich Mosć panowie commisarze sporządzą y w takim porządku, w iakim nas same miłosierdzie Jego Krolewskiej Mosci pana naszego miłosciwego mieć zechce, y w zupełney wierze, cnocie y poddanstwie rzeczy pospolitey trwać na potomne czasy mamy y będziemy. To wszystko, podniusszy ręce do Nieba, poprzysiegamy y tak to wszystko, dla wieczney y niesmiertelney pamiątki, tak pokarania nas za występkę nasze, aby na potomne czasy nikt się nie ważył takowych buntow, iako y miłosierdzia nad nami pokazanego, to pismo y obowiązek nasz krwawy, pod pieczęcią woyskową y s podpisem ręki pisarza woyskowego, który to obowiązek nasz zawsze przy regestrach woyskowych, z act grodzkich Kijowskich ma być, przy każdym pisarzu woyskowym, abysmy byli pamiętni temu tak pokaraniu naszemu, iako miłosierdziu Jego Krolewskiej Mosci y wszystkiej rzeczy pospolitey. Pisan w zupełney radzie pod Borowicą, w wilią Bożego narodzenia, święta



Rzymskiego, Roku Panskiego tysiąc szescset trzydziestego siódmego. У тоє присеги печать Войсковая притисненая одна, а подписъ руки тыми словы: Bohdan Chmielnicky, ymieniem wszystkiego woyska Jego Krol. Mosci Zaporozskiego, iako pisarz woyskowy przy pieczęcy woyskowej ręką własną (manu propria). А такъ я, наместникъ тую присегу, за поданемъ и прозбою вышъ менованого, его милости подающого, принявши, съ початку, всю ажъ до конца, такъ, яко се въ собе маєть, написана и подана есть, до книгъ нинешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ, самый орикналъ же тому подавающому выдати розказавши, вписати есми казалъ. И есть вписаная.

*Книга городская Владимірская, 1638 года, № 40, листъ 390 на оборотъ.*



## CII.

Жалованная грамота, выданная Королемъ Владиславомъ четвертымъ Мацѣю Доманскому, рядовому изъ хоругви Лаща, на право завладѣть конфискованными имѣніями, участвовавшихъ въ возмущеніи, Козаковъ: Яхна Жилинскаго и Яцка Острицы. 1638. Апрѣля 1.

Władysław IV, z łaski Bożej Król Polski, Wielkie Xiążę Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Żmudzkie, Inflanskie, a Szwedzki, Gottski, Wandalski dziedziczny Król. Wszem wobec i każdemu z osobna, komu o tem wiedzieć należy, oznajmujemy: iż my dobra wszystkie ruchome y nieruchome, po Jachnie Żylińskim y Jacku Ostranicy, Kozakach Kijowskich, rebellizantach, do dispozyticy naszej przypadłe, szlachetnemu Maciejowi Domańskiemu, żołnierzowi z pod chorągwie urodzonego Samuela Łaszcza Tuczapskiego, Strażnika Koronnego Owróckiego, Kaniowskiego Starosty, prawem wiecznym dać y conferować umyśliliśmy. Jakosz tym listem naszym dajemy y konferujemy tak, aby tych dóbr prawem dochodził y, Decretem przysądzone, trzymał i zażywał. Co do wiadomości wszystkich, komu to wiedzieć należy, a mianowicie: Urzędów tak grodzkich jako y mieyskich y innych, pod



krórych się jurisdikcyą dobra pomienione znajdą, przywodząc, rozkazujemy, aby za regwizicyą pomienionego Macieja Domańskiego, tę Donacyą nasze do skutku przywiedli, y w dochodzeniu przereczonych dóbr y onych possessiey pomocni byli, dla łaski naszej. Na co dla lepszey wiary, ręką naszą ten list podpisany, pieczęcią koronną zapieczętować rozkazalismy. Dan w Warszawie, dnia pierwszego miesiąca Kwietnia roku Pańskiego tysiąc szesćset trzydziestego ósmego. Vladislaus rex. Ioannes Gembicki, Secretarius Sacrae regiae majestatis.

*Акты метрики Коронной, № 183, 1638 года,  
стѣ 21.*

---



## СІІ.

Приговоръ Люблинскаго Трибунала, осуждающій Адама Мазепу на инфамію и смертную казнь, вслѣдствіе жалобы Андрея и Теофила Зеленскихъ, обвинявшихъ Мазепу въ убіеніи ихъ отца, Яна Зеленскаго. 1638. Мая 14.

Року тисеча шестсотъ тридцеть осмого, месеца Мая чотрнадцетого дня.

Передъ судъ нинешний, головный, трибунальский, коронный, Любелский приточилася справа, зъ реестру судового за при-  
воланемъ возного, шляхетного Яна Чайковича, межи урожоными  
паны: Андреемъ, сыномъ а Теофилею, цоркою Зеленскими, по-  
томками съ того света зошлого, Яна Зеленскаго, зъ бытностью  
и притомностью урожоное панее Барбары Кгромацкаго, малжонки  
помененого зошлого Яна Зеленскаго, матки и опекунки ихъ,  
поводами, а урожонымъ паномъ Адамомъ Мазепою, позваннымъ,  
за одосланьемъ отъ суду кгородского Володимерскаго позваного  
на инфамию и ее публикацію и за припозвомъ головнымъ три-  
бунальскимъ, до того одослання, отъ поводовъ по позванныхъ на



терминъ консервать теперешнихъ выданнымъ, теды, постановившисе у суду нинешнего, поводе самѣ очевисто позваного, ижъ се, за приволанемъ возного вышъ помененого, не отозвалъ, до права не становилъ и о нестаню своемъ жадное ведомости судови нинешънему и стороне поведовой не далъ, оногo яко несталого и права посполитого непослушъного, зъ допущенья судового на упадъ въ зыску речи, въ позве нижей инъсерованомъ, меновите выражоное и въ вине ниѣфамии и ее публикации, зъ волнымъ однакъ тое справы арештомъ до звыклое години, vzdали на позовъ трибуналский, въ тые слова писанный: Владыславъ четвертый, зъ ласки Божое Король Полский, Великий Князь Литовский, Руский, Пруский, Мазовецкий, Жомотский, Инфлянтский, а Шведский, Кготский, Вандальский дедичный Король. Урожоному Адамови Мазепе, яко неоселому, зъ особы твоее власное и зо всихъ добръ твоихъ, приказуемъ, абысь передъ судомъ нашимъ головнымъ, трибуналскимъ, короннымъ, любелскимъ, на консерватахъ воеводствъ Киевского, Волынского, Браславского и Черниговского, въ року теперешнемъ, тисеча шестсотъ тридцетъ осмомъ, найпервей по дате и положенью того позву припадающихъ и сужонныхъ, въ тотъ часъ, кгда тая справа зъ реестру судового приволана будетъ, тамъ обличне сталъ, на жалобу и правъное попарте урожонныхъ: Андрея, сына а Теофили, цорки Зеленскихъ, потомковъ, съ того света зошлого, Яна Зеленского, которые зъ бытностю и при- томною урожоное панее Барбары Кгромацкаго, малжонки помененого зошлого Яна Зеленкого, яко матки и опекунки своее прирожоное, верность твою позываютъ, прихилиячисе до дек-



рету суду кгородского Володимерского, въ року прошломъ, тисеча шесть сотъ тридцеть семомъ, месеца Ноября двадцеть шостого дня учиненого, въ справе презъ сторону поводовую верности твоей, о окрутное забите и замордованье урожного, зошлого Яна Зеленского на смерть и о вины, за тымъ походячие, интентованой, въ которой справе помененый судъ кгородский володимерский, мужобойский поступокъ, презъ тебе доброволне и умыслне пополненный, на горло всказалъ, а, ижъ се до караня на горле нестановилъ, теды на тебе, яко упорномъ и права посполитого неслушномъ, за тотъ таковой твой поступокъ, всказаня и пубкикованя презъ судъ головный трибунальский вине инфамии и ее публикации, тую справу до суду головного, трибуналу коронного любелского, межи справы консерватные воеводствъ Киевского, Волынского, Браславского и Черниговского одослалъ, и рокъ сторонамъ обомъ въ той часъ, и такий який водлугъ права и ординации трибунальское, за припозвомъ отъ поводовъ на верность твою выданнымъ, припадетъ, назначилъ и заховалъ, яко о томъ ширей и достаточней декретъ помененый суду кгородского володимерского въ себе обмовляетъ, до которого и права посполитого сторона поводовая прихиялючисе, и тотъ позовъ стосуючи, верность твою, до всказаня и екстендованя на тебе, за тотъ учинокъ презъ тебе пополненный, винъ горловыхъ и чти отсуженя позываетъ и припозываетъ на рокъ вышъ написанный, на которомъ, яко на завитомъ, абысь сталъ, всказаня и екстендованя на тебе винъ правныхъ горловыхъ, такому учинкови годныхъ, припатрилъ и декретови суду головного трибуналу любелского, який



въ той справе учиненый, ферованый будетъ, прослухалъ и въ томъ се всемъ наконецъ, зъ стороною поводовою росправилъ. Писанъ у Володимери, року тисеча шесть сотъ тридцеть сего, месеца Декабря второго дня, которого взданя, ижъ позванный, будучи о године звыклой арештовой, до арешту тое sprawy, презъ тогожъ, вышъ помененого Возного привольванъ, не арештовалъ и арештовати не хотелъ, а преречоныя поводе долшого поступьку правъного на немъ, яко несталомъ и права посполитого непослушномъ, домавляисе, про то, судъ нинешний головный трибуналский, за нестанемъ позваного, а за домовенъ-емъ се и правъными поступьками помененыхъ поводовъ, прихляючисе въ томъ до права посполитого, въ данномъ тое sprawy поступьку, въ способъ зыску вины правъные, то есть горловые, за учинокъ вышъ помененый, презъ него пополненный, на помененомъ позваномъ, Адаму Мазепе присужаетъ; а ижъ позванный до ростягненя и екстендованъя тыхъ винъ горловыхъ, на собе всказаныхъ, передъ судомъ нинешъвимъ не становилъ; теды на немъ судъ головный трибуналский вину инъфамии, выволая съ панствъ коронныхъ и великого князства Литовъского всказуетъ и возного судового, шляхетного Яна Чайковича, до обволая и публикованя тое на позваномъ инъфамии, придаетъ, который то возный, чинечи досыть розказаню судовому и съ повинности уряду своего, тую инъфамию на позваномъ, тутъ, на ратушу любелскомъ, при бытности велю людей зацныхъ зъ розныхъ воеводствъ згромажоныхъ, справъ своихъ у суду пилнующихъ, голосомъ вынеслымъ обволалъ и публикокалъ, приводечи то всѣмъ до ведомости, абы съ преречонымъ позваннымъ



Адамомъ Мазепою, яко инѣфамисомъ, цти отсужонымъ и правомъ переконанымъ жадного сполку, ани обцованя не мели, рады и помочи ему ни въ чомъ не додавали, въ домахъ и маестностяхъ своихъ не переховывали, але се зъ нимъ, яко выволанцомъ, во всемъ, водле срокгости правное заховали, подъ винами, въ праве посполитомъ описаными; о чомъ тотъ возный, ижъ тую инѣфамию на позваномъ обволалъ и публиковалъ, очевисто передъ судомъ нинешнимъ ставъши, реляцію свою учинилъ и созналъ, а, по обволаню и публикованю на позваномъ тоє инѣфамии, судъ нинешний тую справу на моцную, skutecnую и не одволаную екзекуцію, до суду и уряду кгородского, земского, володимерского и иного вшелякого, подъ которого бы юрисдикцією добра позваного были и самъ особою своею перемешъ-кивалъ, отсылаеть, который то судъ и урядъ кгородский земский володимерский и иный вшелякий, добрамъ и особе позваного належныхъ, отправу моцную, skutecnую и неодволочную екзекуцію, на вшелякихъ добрахъ позваного лежащихъ, рухомыхъ, сумахъ пенежныхъ и на самой особе, то есть на горле, за реквированемъ стороны поводовое и оказанемъ декрету нинешнего, где бы колвекъ былъ пристигъненный, не одволочне учинити и выконати маеть и будетъ, подъ винами, въ праве посполитомъ описаными. Што все для памети до книгъ есть записано.

*Книга Главнаго Трибунала Люблинскаго, Воеводства Брацлавскаго 1638 года, справа 375.*



## CIV.

Жалоба Николая Пронского, слуги Пана Максимилиана Брововского на Козаковъ въ томъ, что во время отсутствія Пана, отправившагося въ походъ за Днѣпръ, они, собравшись числомъ 4,000, на маетность его Триполье напали, замокъ, местечко и села ограбили и слугъ поубивали и поранили. 1638. Іюля 21.

Року тисеча шесть сотъ тридцать осмого, месеца Юля двадцать першого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Житомирскомъ, передо мною, Станиславомъ Древновскимъ, подстаростимъ Житомирскимъ обличне постанововшисе шляхетный панъ Миколай Пронский, слуга урожного его милости, пана Максимилиана на Брововци Брезовского, Подстолего Киевского, именемъ пана своего также и слугъ его, ниже менованныхъ, оповедалъ и протестовалъсе въ тотъ способъ: ижъ часу недавного, въ року нинейшимъ, тисеча шесть сотъ тридцать осмомъ. месеца Юня четвертого, пятого и шостого дня, своеволство козацкое, которыхъ имена въ заприми такъ (sic) прудко трудно



ведати, може кгдажъ ихъ было до чотырохъ тисечей гултайства, наехавши mocno квалтомъ на домъ власный его милости пана Подстолего, пана его, замокъ триполский, на место, села и все волость Триполскую, тамъ же, презъ дней килка лежащи, безъ вшелякого милосердя, боязни Боже, пристойности вшелякой, стыду, розные збытки, квалты, окрутенства, забойства, лупы почынили, маестность всю рухомую, въ замку будучу, изъ коморъ, изъ лямузовъ, съпижарней побрали, полупили особливе: скрыне, шкатулы зъ розными речами и справами, привилиями розными, такъ на добра, въ Киевскомъ воеводстве лежащие, ограничєня ихъ, яко тежъ на добра Сиверские, въ князтве Смоленскомъ лежащие и въ иныхъ поветахъ, а имъ и продкомъ ихъ служащие, побрали; армату и аппарата до ней належачой, быдло, стадо, спрятъ домовый такъ въ замку, яко тежъ по подвиркахъ въ месте и по селахъ побрали, поплюндровали, пошарпали и фундитусъ знесли, выхалупили (sic), розные квалты людемъ убогимъ починили, некоторыхъ тиранско позабияли, помердовали, побили, поранили и тые лупы, едне до обозу своего, другие до домовъ своихъ порозвозили и роспровадили; якожъ доведавшисе о йменахъ такъ тыхъ зрайцовъ, которые то квалты и наязды робили, яко и тыхъ, которы ихъ переховываютъ и речи тые полунаные у въ ызбе мають, панъ его не занехаетъ правне поступокъ (доходити), звротившисе, дай Панъ Богъ, (зъ) екъспедыцый, на которую (зъ) слугами своими и зъ людми его милости пана Воеводы Краковского, до его милости пана Гетмана, за Днеперъ пошолъ, А то есть меновите: слугъ его милости пана Подстолего, въ дому его ми-



лости, въ Трыполю позабияли и окрутне помордовали шляхетныхъ: Янышевского окрутне ростреляли, Костенецкого забили, Адама Лубковского, возного, пулъ мили одъ Трыполя, на дорози до Люблина съ справами едучого, погънавши, окрутне, не литостиве побили, помордовали, заледво живого, зъ оденя обраного, на дорозе зъмарлого, поруцили и справы пошарпали; иншихъ тежъ людей немало, подданныхъ и жидовъ тамошнихъ позабияли, поранили и зо всей маетности огколотили, обнажили и тую маетность его милости въ нивечъ спустошили, о што, оферуючисе и шире протестацію, за взятємъ ведомости и за звороченємъ пана своего, занестъ, тотъ помененый слуга, именемъ пана Подстолего и всихъ, которы до того належуть, занеслъ тое протестацію. Просилъ, абы была и до книгъ записана, што отрымалъ.

*Книга замковая Житомирская съ 1590—1644 г.,  
листъ 345.*

---



## CV.

Приговоръ Воеводы Витебскаго Яна Глебовича, надъ крестьянами села Глазomичъ, приговаривающій ихъ къ наказанію, положенному для разбойниковъ, за то, что они пропускаютъ изъ за Московской границы бѣглыхъ людей, Козаковъ; и вмѣсто того, чтобы доставлять ихъ до уряду, сами ихъ разбиваютъ и грабятъ. 163..

Для памети Панъ \*) его милость казалъ записать, што поведилъ его милости наместникъ Илемницкій, Янъ Лось: ижъ, гды ездилъ до ездy (sic) и, попъ Илемницкій зъ волости Глазomичское приехавшы къ нему, поведилъ: ижъ виделъ въ Глазomичахъ Козаковъ, которые зъ заграничья прибегли, и наместникъ тогожъ часу до Глазomичъ послалъ слугу своего, Сташка зъ рыскуномъ (sic) Илемницкимъ, зъ Борысомъ доведатися о тыхъ Козакахъ; старецъ Глазomичский напротивъ того поведилъ, ижъ, зъ росказанъя пана своего, заказалъ людямъ всимъ Глазomичскимъ, которые надъ рекою Касплею живутъ, бо онъ самъ поведилъ, ижъ отъ тое реки подалеко мешкаетъ, абы никакихъ людей беглыхъ зъ заграничья до Сошковичъ не пропу-

---

\*) т. е. панъ Янъ Юрьевичъ Глебовичъ Воевода Витебскій.



скали, а ижъ бы они ему, яко старцу узвещали, и такихъ людей владу городовому, або Илемницкому наместнику посылали; а тые Козаки якъ въ чолне Касплею рекою съ Торопца ехали, и прыехали были мимо людей пана моего, и бегли были до Кошевичъ, и люди пана моего, поймавши ихъ близко Кошевичъ, и послали ихъ ку мне, черезъ детину малого, и они, того детину вдарывши, и пошли прочъ; а которые речы при нихъ были, тые, въ нихъ побравши, и подаваломъ ихъ наместнику Илемницкому. А тотъ рискунъ поведилъ: якомъ до Глазомичъ приехалъ съ слугою наместниковымъ, съ посланця наместникового, и знашолъ есмы тыхъ Козаковъ, стоячыхъ на поли водле Михалева двора, и почалъ есми ихъ пытати при мещанини Витебскомъ, который на тотъ часъ тамъ былъ, при Якове, што вы за люди, и они поведили: естесмо Козаки, беглые люди съ Торопца; и мовилемъ имъ: штожъ вы тутъ чините; и они отказали: тутъ насъ розбито. Якожъ тые Козаки, сами передъ нами стоячи, познали дву человекъ Глозомицкихъ на имя: Павуста и Романца, ижъ они ихъ обрали, и панъ его милость тыхъ людей пыталъ, естли они ихъ обрали, а для чого, и они рекли: ижъ есмо тыхъ Козаковъ самихъ головами до владника Илемницкаго послали, а ихъ речей побрали для того, ижъ то не на вашъ, але на нашъ владъ приходить; и панъ его милость, порозумевши, гдыжъ они таковыхъ людей, чересъ наказъ Господара своего, пана Бобоедовъ, который имъ очевисто передъ паномъ его милостью вчинилъ, пропускають и обирають, а до владу ихъ не посылають, въ томъ ихъ винныхъ знашолъ, и казалъ его милость



дати ихъ въ казнь господарскую, абы были за то скарани такъ, яко розбойники. А при томъ были: панъ Янъ Хрщоновичъ, Старостичъ Мстиславский, а Городничий Господарский Витебский, панъ Романъ Гарасимовичъ, а Василей Копоть, конюший земский, а Андрей Гарасимовичъ, а Глебъ Шапка, Ловчий земский, а Александръ Олехновичъ, а Войтъ места Витебского, Ивашко Крупеничъ, а Федоръ Кострыца, а Кузма и Тишко Селезеневичи, мещане Витебские. Писанъ у Витебску, Мая пятый день.

*Изъ метрическихъ книгъ, состоящихъ при 3-мъ Департаментъ Правительствующаго Сената. Книга записей, № 16, страница 74—75.*

*Примъч.* Книга эта содержитъ sprawy судовыя бояръ, мѣщанъ и волостныхъ людей Витебскаго и Полоцкаго повету, за пана Яна Юрьевича Глебовича, Воеводы Витебскаго и потомъ Полоцкаго отправованныхъ, отъ року тисеча пятьсотъ тридцатого, ажъ до року тисеча пятьсотъ тридцать осмого.

---



## CVI.

Объявленіе шляхтича Соботкевича о томъ, что онъ уже помирился съ козацкимъ Асауломъ Стрельницкимъ, съ которымъ завелъ искъ, по поводу нанесенныхъ ему Стрельницкимъ обидъ. При посредничествѣ пріятелей онъ отъ Стрельницкаго удовлетвореніе получилъ и потому дѣло прекращается. 1641. Марта 21.

Року тисеча шесть сотъ чотирдесять первого, месеца Марца двадцать первого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Луцкомъ, передо мною, Анъдреемъ Гуляницкимъ, наместникомъ подъястароства Луцкого и книгами нынешними кгородскими Луцкими, постановившисе очевисто урожоный панъ Самоелъ Собоцькевичъ, для вписаня до книгъ нынешнихъ кгородскихъ Луцкихъ созналъ тыми словы: ижъ што былъ въ року прошломъ, тисеча шесть сотъ чотирдесятомъ, месеца Августа пятого дня, Асаула козацький, войска Запорозского козацького, шляхетный Игнатъ Калипинъ Стрелницький побилъ былъ на доброволной дорозе и подеспектовалъ помененого сознаваючого, и однялъ му былъ



шапку великую ягудъ, зъ козаками своими упивъшисе у Краковянъки горелки и дивы броячи, где вже и протестацые зашли были, яко и возного реляцые; теды ... за вложенемъ се въ то ихъ милости, пановъ приятель зъобополныхъ и, взявши одъ пана Стрелъницъкого сатисфакцыю, съ которое протестацыи квитиуетъ и вечъне волною чинить; до дохоженя южъ тое справы, вечъное милъчене на вси пришлые и потомные часы завираеть, и, то зознавъши, просилъ, абы тое его сознане принято и до книгъ записано было, што отрималъ.

*Книга городская Луцкая, 1641 г., № 48, листъ 399.*



## CVII.

Универсалъ королевскій, приказывающій всёмъ урядамъ Воеводства Волынскаго разгонять свовольныя купы, образовавшіяся изъ людей подвергнувшихся уголовнымъ декретамъ и обеспечивать отъ нихъ личности и имущества жителей. 1643. Марта 14.

Року тисеча шесть сотъ чотырдесять третего, месеца Априля двадцать второго дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Луцкомъ, передо мною, Анъдреемъ Гуляницкимъ, наместникомъ подстароства Луцкого и книгами нинешними кгородскими Луцкими, становши очевисто шляхетный Иванъ Куковский, возный, именемъ урожное ее милости панее Катарины Карсницкого Войтеховое Рокгуское, Войское Лятичовское, для вписаня до книгъ нинешнихъ кгородскихъ Луцкихъ подалъ перъ облятамъ листъ Его Королевское Милости, зъ печатью коронною меншее канцелярии притисненою и съ подписомъ руки Его Королевское Милости до ихъ милости пановъ Старостовъ и ихъ Наместниковъ, Подстаростихъ, Буркграбихъ и иншихъ шляхетныхъ урядовъ



ігородскихъ и земскихъ воеводства Волинского, въ справе певной  
 писаный, а о томъ шире въ собе обмовляющий, просечи, абы при-  
 нять и до книгъ уписанъ былъ, которого я, врядъ, для вписаня  
 приймуючи, а заховуючись въ томъ до права посполитого, оного  
 возного подаваючого до публикации того листу, придавши, чита-  
 лемъ и такъ се въ собе, писмомъ Полскимъ писаный, маеть: Wła-  
 dysław czwarty, z łaski Bożej Krol Polski, Wielkie Xiąże Litewskie,  
 Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Zmudskie, Inflantskie, Smolenskie,  
 Czernihowskie, a Szwedski, Gottski, Wandalski dziedziczny Krol.  
 Wszem wobec y każdemu z osobna, a osobliwie: Starostom na-  
 szym y ich Namiestnikom, Podstaroscim, Burgrabim y wszelakim  
 ynnym urzędom grodskim y ziemskim Woiewodstwa Wołyńskiego,  
 wiernie nam miłym łaskę naszą krolewską. Dochodzi to wiado-  
 mosci naszej, iż w powiecie Łuckim zachodzą wielkie od ludzi  
 swowolnych niebezpieczeństwa, ktorzy dla otrzymanych na sobie  
 przez rozne osoby processow, zaniechawszy wszelakich sposobow  
 słusznych, a jure communi do gwałtow, od przystoynosci ad  
 latrocinia udaia sie y, oswobodzenia swego od ciężarow praw-  
 nych in licentia szukaiąc, domy stanu szlacheckiego naiezdzaia,  
 dostatky y dobra ich in . . . . zabieraia, mordy, zaboystwa  
 y insze tym podobne gwałtowne excessy, pokoy pospolity wzru-  
 szaiące, czynią. Przeto zabiegaiąc tego, aby sie w panstwach  
 naszych, powszechnym od nieprzyiaciela postronnego pokoiem, za-  
 szczęciem panowania naszego, fortunnie quitniących, domowa nie  
 pomnażała licentia, y bezpieczeństwo wszelakie inter concives za-  
 chowane było, do wiadomosci to wszech wyżej pomienionych  
 urzędow, a osobliwie Starosty naszego Łuckiego podaiąc, roska-



zuiemy wiernosciom waszym: abyscie s powinności, prawem popolitym de reprimendis tumultibus na urzędy swoje włożoney, takowych ludzi swowolnych uskromili, przeciwko nim, iako Bóżeo y ludzkiego prawa gwałtownikom, postąpili, y aby, tak stanu szlacheckiego osoby, iako wszelakiey conditiei ludzie y dobra ich, pokojem popolitym obwarowane, takowym niebezpieczeństwom domowym więcey nie podlegali, jako najpilniej tego przestrzegali z urzędow y powinności swojey y dla łaski naszej. Który to uniwersał, dla większey pewności, ręką naszą podpisuiemy y, aby tym prędzey wiadomości wszystkich doszedł, do act grodzkich Łuckich podac, y według zwyczaiu publicowac roskazuiemy. Dan w Warszawie, dnia XII miesiąca Marca, roku Panskiego MDCXLtrzeciego. Panowania Krolewstw naszych Polskiego y Szwedzkiego XI roku. У того универсалу Его Королевское Милости печать коронная меньшое канцелярии есть притисненая, а подпись руки Его Королевское Милости теми словы: Vladislaus rex. А по принятю и прочитантю того листу Его Королевское Милости универсалу, возный вышъ менованый, шляхетный Иванъ Куковъский, чинечи досыть розказаню урядовому и зъ повинности уряду своего Возновского, тотъ листъ Его Королевское Милости универсаль на местцахъ звыклыхъ, голосомъ вынеслымъ обволалъ и публиковалъ и о томъ реляцию свою того обволаня передо мною, урядомъ учинилъ и созналъ, просечи, абы то все: такъ тотъ листъ Его Королевское Милости, яко и его публикация и реляция до книгъ были приняты и записаны. Што есть записано.

*Книга грод. Луцкая 1643 г., № 50, л. 617 на об.*



## CVIII.

Жалоба Адама Киселя, Каштеляна Черниговскаго на Адама Душинскаго, Полковника Переяславскаго и товарищей его, въ томъ, что они, вопреки Конституціямъ сеймовымъ, безъ позволенія Гетмана Короннаго лежи свои оставили, и съ хоругвями козацкою и драгунскою, именья Киселя, за Днѣпромъ лежащія, заняли, насильно квартиры для себя вытребовали, и многія насилія жителямъ причиняли, требуя отъ нихъ значительнаго выкупу. 1645. Апрѣля 11.

Року тисеча шесть сотъ чотырдесять пятого, месеца Априля одинадцатого дня.

Пришедши до книгъ кгородскихъ Володимерскихъ и до мене, Петра Сосновъскаго, буркграбего Володимерскаго персоналитеръ, урожоный панъ Янъ Сосницъкий, слуга велможного его милости пана Адама зъ Брусилова Киселя, Каштеляна Черниговъскаго, Старосты Носовъскаго, яко посланный одъ его милости, именемъ его милости, соленъную и утяжливую занеслъ протестацию, противко урожонымъ ихъ милости паномъ: Адамови Душинскому, войска Запорозскаго, пулъку Переяславъскаго, водлугъ ординации речи посполитое, конъституцією анъни ти-



сеча шесть сотъ тридцать осмого выражоное, для затриманя въ добромъ порядку войска Запорозкого Козаковъ и, для за-  
беженя своеволи, ординованому зъ хорогвою Козацкою пи-  
няжною и дракгановъ другою, пулковникови, также урожонымъ  
пану Непокойчицкому, поручникови, пану Жванови, хоружому  
и всему товариству, его милости номине етъ кокгномине лепей  
ведомымъ, подъ датою теперешнею, въ службе и реестре хо-  
рогвы его заверачимъсе, также капитанови, албо рачей поруч-  
никови тогожъ пана пулковника, дракганскому и зъ нымъ бу-  
дучимъ дракганомъ, жолъдатомъ о томъ: ижъ его милость панъ  
пулковникъ зъ поменеными двема комъпаніями своими, для  
вчасу обывателевъ Украинъныхъ, для погамованя своеволи буду-  
чи ординатусъ помененою конъституціею анъни тисеча шесть  
сотъ тридцать осмого, абы завъше при полъку своемъ резидо-  
валъ; смелъ и важилсе, ухвалу речи посполитое и ординацію  
тую зламавши, ранкоръ приватный якийсь противко помененому  
его милости пану Черниговъскому завзявши, и на знисчене добръ  
его, на Заднипру будучихъ, ленъныхъ: Кобысчи, Козаркгроду,  
а доживотныхъ Носовъскихъ усадившисе, рушитизъ зъ резиден-  
ціїи своее правомъ упривилеованое и ординованое, Перея-  
славя, одъ пулку своего, на волость, зъ тыми хорогвями обема  
пиняжными, прибравши собе макнамъ катервамъ козацтва до  
килка сотъ, срокгость конституціею анъни тисеча шесть сотъ  
двадцать четвертого, которая обострала, абы жаденъ ротмистръ  
и жаденъ зверхный не важилъсе лежъ самъ собе оберати и  
чинити, такъ въ добрахъ Его Королевское Милости, яко духов-  
ныхъ и шляхецкихъ, если оселый подъ виною двохъ тисечей



гривень и заплаченемъ шкодъ вшелякихъ, если не оселый субъ пена капитись, легце поваживши; не толко не маючи становиска и лежи, назначоное себе, въ добрахъ помененыхъ протестуючогосе, владою и зверхностю ясне велможного его милости пана Краковъского, Гетмана великого коронъного, але 'овшемъ, маючи експресъсалее етъ ординационе реипублице семперъ фиксумъ локумъ становиска своего циркумъскриптумъ дефинитумъ, а то, жебысе никгде стамтолъ не важилъ рушати, ветитумъ; теперь свижо, въ року теперешнемъ, тисеча шесть сотъ чотырдесять пятомъ, первой ноцлегами добра лентные протестуючогосе утяживъши, въ Носовце, дня двадцать четвертого Марца, кгда, справуючисе водлугъ ординации помененое речи посполитое, анъни тисеча шесть сотъ тридцать осмого, 'ижъ не естъ повинъность ихъ милости, одъ пулъку на волость выходить мулътись номинибусъ експостульовано и универсалъ ясне велможного его милости пана Краковъского, Гетмана великого коронъного, въ которомъ тые добра одъ вшелякихъ становискъ суть ексъципованные, а при томъ конъституцию, анъно тисеча шесть сотъ двадцать четвертого, такъ суровую, же нихто себе самъ становиска оберати не маеть, продукуючи, прошоно, абы кгвалтъ праву посполитому и универсалови его милости пана Краковъского, Гетмана найвышшого речи посполитое не деялъсе; ви етъ виолентеръ, такъ, яко до потребы, панове поручники оденъ козацкое а другой дракганское компании, тотъ зъ хорогвою Польскою, а овъ зъ корнетомъ Немецкимъ, скочивши до брамы и браму выбивши, вуйшлы; вшедши, заразъ войта и месчанъ Носовъскихъ зъ юрисдиции замковое взявши, казали себе быти



послушнымъ, подводы, которые ишли зо збожемъ до Лоева, до Днипру, въ личбе чотыриста, завернули, презъ што, до великое шкody, ижъ тое збоже, которое сплынути мело до Бoryсова, зостало, приправили, а потомъ, росписавъши (на) господы стацию неynosную, зкладати собе таковую, которая фундитусть тые добра знести мусить, рассказали; чому забегаючи, пултори тисечи золотыхъ, зъ власное шкатулы его милости нана Черниговского кгда давано, просечи, абы уступили и одъ такого зниченя тыхъ добръ суперъцедовали, ихъ милость собе тисечу талеровъ битыхъ дати рассказывали; чому, кгда не можно адъ презенъсь встарчити, а принамней о почиране остатка прошоно, ихъ милость, тымъ се не контентовавши, яко на становиску розгостилисе, стации на килька тисечей золотыхъ, которая реестромъ фиделитеръ списанымъ ликвидована и юраменътомъ одъ месчанъ Носовскихъ компробована будетъ, ексьторсерунтъ; въ тымъ еше не контенътуючисе, гукъ ускве тамже становискомъ стоять, добра ленъные Кобысчъ и Козаркгородъ также росписавши, стации неynosные вытягаютъ, подданныхъ на каждый день бьютъ, деспектуютъ, меды, пива, горелъки куповати собе, также рыбы у своихъ шинкарокъ, которые зъ Запорожа припровадили, примушаютъ и таковыя кривды, шкody и збытки, яковыя передъ тымъ, подъ часть своеволи козацкое заледве знайдоватисе могли, чинятъ; таковой теды жалъ тяжкий, опресию зквалъчене ординации речи посполитое, конституциею анъни тисеча шесть сотъ тридцать осмого описаное, также конъституции анъни тисеча шесть сотъ двадцать четвертого и инъшихъ всихъ, де дисциплина милитари выражоныхъ, становиско безъ воли и ведо-



мости зверхности гетманское учиненое, высъте на волость одъ пулъку зъ резиденции одъ речи посполитое конституцією де-терминованое, также вси виоленьцїе, кривды, шкоды манифес-товалъ, оференъсь тую протестацию одъ вельможного его ми-лости пана Черниговъского, и такъ про пенись, яко про дам-нисъ, итерумъ атъкве итерумъ соленитеръ протестовалсе, офе-руючи его милость пана Черниговъского о то все, проутъ юсь публикумъ инъформабитъ, правне чинити. И просилъ, абы тая протестация до актъ принята и записана была, салъвасъ резер-ватасъ такъ его милости пану Черниговъскому самому, яко слугомъ, подстаростимъ, войтомъ и месчаномъ, поданя ширшое о шкоды, которые теперь патрантъ 'протестационибусъ. Шго есть принято и записано.

*Книга городская Владимірская, 1645 года, № 48,  
листъ 178.*

---



## СІХ.

Жалоба Адама Киселя на того же Душинского и товарищей его, въ томъ, что они, разоривъ имѣнія его постоемъ, вытребовали у жителей 1000 талеровъ битыхъ выкупу и, съ крайнимъ разореніемъ послѣднихъ, уплотить себѣ эту сумму заставили. 1645. Апрѣля 14.

Року тисеча шесть сотъ чотырдесять пятого, месеца Априля чотырнадѣцатаго дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Володимерскомъ, передо мною, Петромъ Сосновѣскимъ, буркграбимъ замку Володимерского и книгами нынешними кгородскими старостинскими, становши персоналитеръ урожоный панъ Янъ Сосницкій, именемъ вельможного его милости пана Адама зъ Брусилова Киселя, Каштеляна Черниговѣского, занеслъ повторе протестацію противко урожонымъ ихъ милости: пану Адамови Душинскому, пулѣковникови, поручникомъ Козацкимъ и даракганскимъ компании, также товариству и жолдатомъ, инъ герендо першой протестації, свежо, въ року теперешнемъ, месеца



Апріля дня одинадцатого занесено, о то, ижъ помененые панове жолнире, наехавши на добра вечные ленъные Кобысчъ и Козаркгородъ, а доживотную Носувъку, на Заднипру лежащие, зъ хорогвями, не только квалтовне становиско правомъ заказаное, безъ асигнации гетманское учинили собе и розные станции брали, вытягали, але тежъ пеняжную стацию, тисечу талеровъ битыхъ ексьторсерунътъ, иначе не хотячи уступити зъ добръ помененыхъ; которую суму подданные тамошныя убогие складати и оддати мусели, беручи, збываючи воловъ, коней и всего убозтва своего до розныхъ жидовъ, остатокъ зъ власное шкатулы свое, его милости пана Черниговского доложити мусено, жебы толко одъ того квалтовного наезду, становиска, виоленций, битъя и деспектовъ а остатное згубы и знисчєня добръ помененыхъ увольнитисе могло. Которую то суму, три тисечи золотыхъ вытягнено пенязми готовыми кромъ того, што одъ дня квалтовного наезду гукъ уськве едятъ и пьютъ, собе и люзнымъ людямъ, подъ хорогвями будучимъ, и конямъ берутъ, поприсягнути подданные тамошныя часу права готови будутъ; просилъ тєды поменєный офъфєрендъ тое протєстации, именємъ вєльможного его милости Каштеляна Черниговського, до першєє стягающєє, абы до актъ принята и записана была, што отрималъ.

*Книга городская Владимірская, 1645 года, № 48, листъ 187.*



## СХ.

Глейть (охранное письмо) выданный Королемъ Адаму Мазепѣ на шесть мѣсяцевъ, во-время которыхъ предоставляется ему право безопасно пребывать въ земляхъ республики и стараться объ уничтоженіи приговора Люблинскаго Трибунала. Глейть этотъ выданъ на томъ основаніи, что онъ съ стороною заведшею искъ помирился и пеню ей за убіеніе отца уплатилъ. 1645. Іюля 8.

Року тисеча шесть сотъ чотырдесять пятого, месеца Іюля чотырнадцатого дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Володимерскомъ, передо мною, Викториномъ Францишкомъ Крушинскимъ, на тотъ часъ наместникомъ подстароства и замъку Володимерскихъ и книгами нинешними кгородскими старостинскими, становши очевисто урожоный панъ Романъ Городинский, именемъ урожоного его милости пана Адама Мазепы, кгейть одъ Его Королевское Милости, пана нашего милостивого, вышей менованому его милости пану Мазепе, въ справе зъ урожоными паны Анъдреемъ сыномъ, а Теофілею цоркою, негды зошлого, урожоного Яна Зеленъского потомками, съ притомністю урожоное



Барбары Кгромацкого, матки й опекуньки ихъ, а тогожъ Яна Зеленъского малжонъки позосталое, датою въ Варшаве, дня осмо-го, месеца Липъца, року теперь идучого, вышей на акъте ме-нованого, писаный и даный, для вписанъя до книгъ нинешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ перъ облятамъ подалъ, такъ се въ собе маючий: Władisław czwarty z Bożej łaski Krol Polski, Wielkie Xsiaże Lithewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Zmu-dzkie, Inflanskie, Smolenskie, Czernihowskie, a Szwedski, Got-tski, Wandalski dziedziczny Krol. Oznamuiemy tym listem na-szym wszem wobieć y każdemu z osobna, komu to wiedzieć na-leży: przełożono nam, szlachetnego Adama Mazepy imieniem, iż na nim szlachetni Andrzej syn y Theophila córka, niegdy zesz-łego, szlachetnego Jana Zielinskiego potomkowie, z przytomnością szlachetney Barbary Gromadzkiego, матки y opiekunki swej, a tegoż Zielinskiego małżonky pozostały, o zabicie y zamor-dowanie umyslnie tegosz szlachetnego Jana Zielinskiego, oycа, małżaka swego y o winy prawne, stąd pochodzące, infamią w sądzie głównem trybunalskim Lubelskim na konserwatach woie-wodzstwa Brasławskiego, w roku tysiąc szesc seth trzydiestym osmym, dnia czternastego miesiaca Maia in contumaciam otrzy-mali y publikowali, o czym proces tey sprawy szerzey w sobie swiadczy, a iż strone powodową tenże Mazepa uspokoił, y od niey quit zapłacenia głowy y za szkody stąd pochodzące (cale iednak paenam publikam zachowawszy), przed aktami grodzkiemi Łuckiemi przyznany, roku tysiąc szesc seth czterdziestego trze-ciego otrzymał, supplikował nam, abysmy mu, do zniesienia tey infamiey, przes decret tegoż sądu trybunalskiego, gleit z cancel-



lariey naszej wydać roskazali; my tedy, przychilając się do quitu przezeń, od strony przeciwney otrzymanego y do supplicathey iego, do nas wniesioney, gleit mu, na zniesienie teyże infamiey, sposobem wyszey pomienionym, wcale iednak paenam publicam zostawiwszy, od daty teraznieyszey, aż do wyscia szesci miesięcy, dać y pozwolić umyslilismy; iakoż ninieyszym listem naszym do czasu wyżey opisanego daemy y pozwolamy, ktorego gleytu naszego mocą y bezpieczeństwem, pomieniony Mazepa, do czasu wyżey opisanego, w coronie y w panstwach naszych bezpiecznie mieszkać, infamią tę iako naprędzey z siebie znosić, paenae publicae, wedle opisania prawa pospolitego decretu trybunału tegoż in toto dosyć czynić powinien będzie osobą y dobrami iego, pod tą naszą protectią zostawiać, co wszytkim, komu to wiedzieć należy, a mianowicie: Starostom mieysc wszelakich y urzędom ich grodzkim do wiadomości donosząc, onym roskazuujemy, aby ten gleit, do act swych wpisawszy, przez woznego obwołać y do wiadomości przywiesić roskazali, y sami go zachowywali, y od drugich, aby zachowany był, starali się pod winami gleytu naszego w prawie opisanemi, na co, dla lepszey wiary, pieczęć coronną przycisnąć roskazalismy. Dan w Warszawie, dnia osmego miesiąca Lipca, roku Panskiego tysiąc szescset czterdziestego piątego. Panowania naszego Polskiego trzynastego, Szwedzkiego czternastego. Za przełożeniem iasnie wielmożnego Jerzego z Tenczyna Ossolinskiego, Canclerza wielkiego coronnego, Lubaczowskiego, Rylskiego, Adzelskiego sic etc. Starosty. У того кглейту печать коронная большое канцелярии притисченная, а подпись рукъ теми словы: Jerzy Ossolinsky Kanclerz koronny (manu propria) Albertus Krzy-



ску (manu propria). А такъ я, наместникъ тотъ кглейтъ, за поданьемъ очевистымъ и прозбою вышей менованого подаваючого, принявъши, съ початку, увесъ ажъ до коньца, такъ яко се въ собе маеть написаный и поданый естъ, до книгъ нынешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ уписати, а по уписаню до книгъ и шляхетному Миколаеву Бохновъскому, возному ене-ралови воеводства Волынъского, приводечи то всимъ ихъ милостямъ паномъ обывателемъ воеводства Волынъского, а повету тутошнего Володимерского до ведомости, на чотырохъ рогахъ, албо сторонахъ тутъ, въ замку и въ рынъку места тутошнего Володимерского обволати и публиковати розказалемъ; якожъ заразомъ менованый возный, за таковымъ моимъ розказаньемъ, съ повинъности уряду своего возновъского, то все такъ, яко ему одъ мене розказано было, порядне справивъшы, и тотъ кглейтъ публиковавъшы, очевисто передо мною и книгами ставъши, для записанъя до книгъ нынешънихъ явне и доброволне того всего релляцію свою достаточъную учинилъ и зозналъ; а я то все для памети записати казалъ, што естъ записано.

*Книга городская Владимірская, 1645 года, № 47, листъ 586.*

---



## СХІ.

Привилегія данная Королемъ Владиславомъ IV Адаму Киселю на Каштелянію Кіевскую. Въ ней исчисляются какъ подвиги его предковъ, такъ и собственныя его заслуги. 1646. Февраля 5.

Року тисеча шесть сотъ чотирдесять шостого, месеца Мая одинадѣцатаго дня.

На вряде кгородскомъ, въ замку Его Королевское Милости Володимерскомъ, передо мною, Анѣдреемъ Мисевскимъ, наместникомъ подстароства Володимерского и книгами нынешними кгородскими старостинскими, становши очевисто урожоный панъ Томашъ Нарбулътъ, слуга ясне вельможного его милости пана Адама зъ Брусилова Киселя, Каштеляна Кіевъского, привилей Его Королевское Милости пана, пана нашего Милостивого на каштелянію Кіевъскую, въ року теперъ идучомъ, тисеча шесть сотъ чотырдесять шостомъ, месеца Лютого пятого дня, вышъ помененому, ясне вельможному его милости, пану Киселеви, подъ датою въ Варшаве даный, и служащий, для въписаня до книгъ нынешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ перъ облятамъ



подалъ, такъ се въ собе маючий: Władysław czwarty, z Bożey łaski Krol Polski, Wielkie Xiążę Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Żmudskie, Inflanskie, Smolenskie, Czernihowskie, a Szwedski, Gottski, Wandalski dziedziczny Krol. Oznaymujemy tym listem naszym wszem wobec y każdemu z osobna, komu to wiedzieć należy. To iest wolnego narodu w tey zacney coronie Polskiej civium, z wielkich i zacnych zrodzonych familiej dzieł i zasług nagroda, iż gdy oni, nie z żadney powinności, lecz z wrodzoney ku panom swoim miłości y ku oyczyźnie pobożności, do sławy niesmiertelney, do honorow y dignitarstw rzeczy pospolitey uprzedzając się, certant obfitem krwie wylaniem, zdrowia y substanciey swoich odwagą, przed oczyma naszemi; my z Krolewskiej naszej uwagi, kogo z nich w boiu męstwem, doma rozumem od Pana Boga obdarzonym y radą przodkuiącym bydz wiziemy, tego, biorąc ex collegio equestri do Senatu naszego, coraz wyszszym, a boku naszego blizszym miejscem zdobiemy y obdarzamy; gdy tedy w zacnym y starożytnym domie, originem z Ruskich xiążęcey familiej wiodącym, a ieszcze za Chrabrego Bolesława, Krola Polskiego, do corony Polskiej wcielonym, Świętoldyczow Kisielow takowe męztwa, wiary y dzieł rycerskich gloriosa nayduią się exempla, że Alexander Swientoldycz Kysiel w wictoriey, nad Swidrigielonem Xiążęciem otrzymaney, Dymitr Świętoldycz Kysiel w Sokolskiej bitwie z Tatarami, Gniewosz Kysiel, pułkownik świętey pamięci Zygmunta pirwszego, przodka naszego, w szczęśliwey z Moskwą pod Orszą rozprawie, voverant capita; potym Hrehory Kysiel, pisarz polny y rotmistrz świętey pamięci Krola Stephana, w bitwie z Moskwą pod Ułą krew obficie wyllał, a



tegoż domu potomek, tamquam generosus aquilae pullus, dziedzicznych cnot y dzieł przodków swoich nasladuiąc, wielmożny Adam z Brusłowa Kysiel, przed tym dworzanin y rotmistrz nasz, w rannym wieku młodosci swoiey, wsiadszy na kon, żadney nie opuścił okaziey, ktorey by nie miał pocztami pierwey, a potem chorągwiemi służąc, nam y świętey pamięci Krolowi Jego Mosci Panu oycu naszemu oswiadczyć gorliwego affectu y dzielności swoiey, osobliwie poczowszy od Moskiewskiey pierwszej expediciey naszej: pod Buszą, na Orininie, na Cecorze, w bitwach z Turkami y Tatarami, tudzież w generalney Tureckiey Chocinskiey expediciey, pod regimentami iasnie wielmożnych Żółkiewskiego, Chotkiewicza, Koniecpolskiego, Hetmanów wielkich, a potem w Pruskiej expedyciey świętey pamięci Jego Mosci pana oycy naszego, pod Gniewem, w oczach Majestatu naszego, przed wszystkim woyskiem, z chorągwią swoją okrywszy się w ogniu nieprzyacielskim, dwu braci stryiecznych, Pawła y Gabriela Kisielow Dorohinickich, tamquam hostias za dostoiensstwo pana swego, vovit, a trzeci Mikołay Kysiel, rodzony iego, pod tąz chorągwią szkodliwy odnioswszy w głowę postrzał, sangwine purpuravit, congressus z nieprzyacielem; po szczęśliwey zas coronaciey naszej, gdysmy pod Smolenskiem staneli, y tam, woyska wszytkie sciągawszy, całość granice, od Putiwła, coronney iemu poruczyli, takową nam przysługę uczynił, że zamek nasz Czernihow, od Moskwy obleżony, obsidione liberavit, y dalszą wykonywaiąc wolą nasze, szedszy na Zaporozie, y zaciągawszy woyska dwadziescia tysięcy, z wielmożnym Łukaszem Żółkiewskim, Woiewodą Bracławskim, Starostą Kałuskim, tudzież Jeremiem Korybutem, Xiążęciem



Wyszniwieckim złączywszysię, szedł w ziemię Moskiewską, siły nieprzyjacielskie, które się na nas kupiły rozrywał, Putiwlskie, Branskie, Siewskie, Rylskie, Kurskie, Kromskie, Karaczowskie, y Bołhowskie włosci ogniem y szablą znosił, a po zawarciu wiecznego pokoju z Moskwą, z woli naszej y direktiey iasnie wielmożnego Stanisława Koniecpolskiego, Kasztellana Krakowskiego, Hetmana Wielkiego coronnego, poruczane sobie mając woysko Zaporohskie, roztropnie y odważnie administrował, gdy za tem ich bunt y rebelle nastąpiły, szedłszy do wielmożnego Mikołaja Potockiego, Woiewody Braclawskiego, Hetmana naszego polnego coronnego, w kilku set człowieka victoriey, szczęśliwie nad nimi otrzymaney, dopomógł; na ostatek, zwiedziwszy Zaporozie y wszystkie kozackie sposoby, w dobrym porządku zatrzymania woyska tego srodki, które feliciter successerant, podał; commissie też, wiecznych granic coronnych z Moskwą, mając włożone na się, z pochwałą y ozdobą odprawował y szczęśliwie skoczył. My tak wysokie y ustawiczne merita pomienionego wielmożnego Adama z Brusilowa Kysiela y domu iego uważwszy, a przy tem tak dobrze wycwiczonego w sprawach rzeczy pospolitey bydz widząc civem, iż seymow dwadziescia cztery posłem z roznych woiewodstw odprawił y zawsze gloriose stawał, pirwey tytułem Podkomorstwa Czernichowskiego uprzywilejowalismy, a potem Casztellanią Czernichowską, dignitatem senatoriam onemu conferowalismy, na którym miejscu, dając powazne y zdrowe consilia swoje, emeruit to, iż onego, iako naiblizey boku naszego miec, postanowilismy przetoż, gdy teraz takowa podała się pirwsza okazja, za zesciem z tego swiata wielmożnego Alexandra Piaseczynskiego Kasztellana



Kyiowskiego, onemu tę Casztellanią Kyiowskiego wojewodstwa generalną, tym niniejszym przywileiem naszym dajemy i conferuiemy, do postąpienia na wyższe ieszcze miejsce, godności y meritis iego należne, albo do dni życia iego ze wszystkimi Casztellanicy Kyiowskiej praerogatiwami y przynależnościami. Co, do wiadomości wszystkich dignitarzów, urzędników y wszystkiego wojewodstwa Kyiowskiego recerstwa przywodząc, mieć chcemy y rozkazujemy, aby pomienionego wielmożnego Adama z Brusilowa Kyisieia, za własnego Casztellana Kyiowskiego mieli y znali y onego przy prawach, y praerogatiwach, y przynależnościach, temu urzędowi zwyczajnych, całe y nie naruszenie zachowali. Na co dla epszej wiary ten list, przywilej nasz, ręką własną naszą krolewską podpisawszy, pieczęcią wielką Coronną zapieczętować rozkazaliśmy. Dan w Warszawie. Dnia V miesiąca Luiego, roku Panskiego MDCXLVI. Panowania krolewstw naszych Polskiego y Szwedzkiego XIV. У того привилею Его Королевское Милости печать завесистая большое канцелярии притисненая, а подпись рукъ Его Королевское Милости и секретарское теми словы: Vladislaus rex. Thomas Ujejski, Krola Jego Mosci sekretarz. А сусцепта зась суду головного трибуналу коронного Любелского на тиле привилею, въ тые слова писаная: anno tysiąc szesc set czterdziestego szostego, dnia wtorego May. Personaliter stanowszy urodzony pan Hrehory Łaską(sie) Czerczycki, imieniem wielmożnego iego mosci pana Adama z Brusilowa Kisiela, Casztellana Kijowskiego, do zapisania do act niniejszych, głównych, trybunalskich coronnych, Lubelskich przywilej z łaski Jego Krolewskiej Mosci na też Kasztellanią Kyiowską dany, per oblatam podał, który przez



sąd niniejszy iest przyięty. Zbigneus Olesznicki Marsalcus tribunalis regni capi. Opol. M. z Szolde Szoldrski cast. Bucz. D. W. K., Antoni Jan Tyszkiewicz marszałek W. X. I. Wilkomirsky, Kolendowski Starosta D. W. K. (m. p.), - Stanisław Jełowicki D. W. W. Przyjąłem na miescu iego mosci pana pisarza Braclawskiego. И такъ я, наместникъ, тотъ привилей Его Королевское Милости pana, pana нашого милостивого, за подансмъ и прозбою выпшъ мевованого подавающого, принявши, съ початку, увесь ажъ до конца, такъ яко се въ собе маеть написанный, и поданный естъ до книгъ нинешнихъ кгородскихъ Володимерскихъ въписати казалъ, и естъ въписанъ.

*Книга городская Владимірская 1646 года, № 49, листъ 705.*

**Примѣч.** Эта привилегія внесена также въ книги главнаго Трибунала Люблинскаго, въ книгу Воеводства Черниговскаго за 1646 годъ, справа 19.

---











## ОГЛАВЛЕНІЕ ПЕРВАГО ТОМА ТРЕТЕЙ ЧАСТИ.

стран.

Содержаніе актовъ о Козакахъ 1500—1648 годъ. Соч.

Владимира Антоновича. . . . . I

I. Списокъ вещей, отнятыхъ Сенькомъ Полозовичемъ, Намѣстникомъ Черкасскимъ, у Козаковъ Черкасскихъ, которые пограбили эти вещи у купцовъ; а также опись вещей, конфискованныхъ Намѣстникомъ послѣ смерти Козака Митенка, неоставившаго послѣ себя наслѣдниковъ. 150.... 1

II. Грамота, данная Сигизмундомъ I Пану Яну Пеньку, въ томъ что онъ признается невиннымъ въ бунтѣ Каневцевъ и Черкасцевъ противъ Старосты Василя Тышкевича, не смотря на подозрѣніе, взведенное на него въ томъ, что онъ ихъ къ бунту подстрекалъ.—1537. Марта 3. . . . . 2

III. Универсалъ Сигизмунда Августа къ Козакамъ, переселившимся изъ городовъ и замковъ въ пограничныя съ Турціею области, въ которомъ имъ предписывается въ замки и города возвратиться, и состоять тамъ на службѣ, получая, назначенное Королемъ, жалованье, а также въ предѣлы Турецкіе не врываться,



- такъ какъ это нарушаетъ договоры, заключенные съ Турціею. 1568. Ноября 20. . . . 4
- IV. Жалоба Пана Василя Гулевича на слугу своего рукодайнаго, Ивана Путошинскаго въ томъ, что Путошинскій, на основаніи фальшивой довѣренности, принялъ въ управленіе его маетность Сутесцы, оное разорилъ, устроилъ въ немъ притонъ ворами, которымъ допустилъ зарѣзать одного изъ Козаковъ Подковы, бѣжавшаго послѣ плѣненія самаго Подковы въ Немировѣ и проживавшаго въ Сутесцахъ,—и всѣми исчисленными поступками вовлекъ его, Гулевича въ отвѣтственность. 1579. Іюня 16. . . . . 6
- V. Универсалъ Короля Стефана Баторія къ урядникамъ и шляхтѣ Воеводствъ: Кіевскаго, Подольскаго, Волынскаго и Брацлавскаго, приказывающій имъ предотвращать вторженія людей свовольныхъ въ предѣлы Турецкіе. 1580. Генваря... . . . . 12
- VI. Сознаніе Возного въ томъ, что въ Церкви Ивана Богослова, въ замкѣ Луцкомъ дѣйстви-тельно находится сукно, назначенное Королемъ для Козаковъ. 1584. Іюня 18. . . . 14
- VII. Протестъ Кіевскаго градскаго Магистрата противъ Князя Матеуша Вороницкаго, Намѣстника Воеводства Кіевскаго, принудившаго Магистратъ принять въ городскую темницу 11 Козаковъ, обвиняемыхъ въ убіеніи королевскаго Посла, Глубоцкаго, и выданныхъ Гетманомъ козацкимъ, Княземъ Михаиломъ Ружинскимъ. 1585. Ноября 17 дня. . . . 15
- VIII. Жалоба Пана Юзефа Яблонскаго, Намѣстника Коденскаго на Лукіана Чернинскаго, называющаго себя Гетманомъ и на бывшихъ съ



нимъ Козаковъ, въ томъ, что они вмѣстѣ съ хлопами разграбили мѣстечко Кодню. 1587. Марта 18. . . . . 18

IX. Жалоба Пани Ягнешки Василевой Козаровской на Пана Яцка Бутовича въ томъ, что онъ, въ мирное время, собравъ нѣсколько сотъ Козаковъ Низовыхъ и инаго рода людей, и снабженный помощію отъ Князей Кирика Ружинскаго и Матеуша Вороницкаго, на маетность ея Форощъ напалъ, ея домъ совершенно ограбилъ; пожитки частію роздалъ Козакамъ, частію взялъ себѣ, потомъ самою маетностью насильно овладѣлъ и людей рабочихъ изъ нее выгналъ, а возного для освидѣтельствванія своихъ насилій не допустилъ. 1590. Февраля 14. . . . . 23

X. Жалоба Яроша Ченовицкаго, старосты козацкаго на Іосифа Немирича, который, поймавши его въ своемъ имѣніи, самовольно посадилъ въ тюрьму. 1590. Іюля 6. . . . . 27

XI. Универсалъ Короля Сигизмунда III-го о учрежденіи отряда изъ 1000 человекъ для удержанія Козаковъ отъ вторженій въ сосѣднія Государства. 1590. Іюля 25. . . . . 28

XII. Жалоба Князя Яроша Острожскаго на Гетмана Коссинскаго за то, что онъ напалъ въ Бѣлой Церкви на домъ Князя Курцевича-Булыги, ограбилъ его и позабиралъ мемрамы Княземъ Острожскимъ данные, а также принадлежащія ему привилегіи на Староства Бѣлоцерковское и Богуславское, которые хранились у Князя Булыги. 1592. Января 9. . . . . 31

XIII. Листъ Королевскій, предписывающій сообщать свѣденія о людяхъ свовольныхъ Комисса-



- рамъ, нарочно для этаго назначеннымъ; а также приказывающій урядамъ карать по закону людей свовольныхъ. 1592. Генваря 16. . . . . 33
- XIV. Свидѣтельство, выданное на Сеймѣ Князю Константину Острожскому, въ томъ, что, не по его винѣ, и не смотря на его предостереженія, Речь Посполитая не предприняла подчинки полуразрушенныхъ крѣпостей въ Кіевѣ и въ Бѣлой Церкви, которая потому и не въ состояніи будутъ отразить Козаковъ. 1592. Октября 15. . . . . 36
- XV. Объявленіе обывателей земли Волынской, съѣхавшихся въ Луцкъ на судебные сроки, о томъ, что они засѣданія судовъ закрываютъ и отлагаютъ по поводу вторженія Козаковъ въ Волынское воеводство, такъ какъ вторженіе это требуетъ ихъ вооруженнаго противудѣйствія и угрожаетъ безопасности всей Речи Посполитой. 1593. Генваря 11. . . . . 38
- XVI. Посланіе шляхты повѣту Луцкого, къ шляхтѣ повѣту Владимірскаго объявляющее ей о рѣшеніи шляхты Луцкой прекратить судебное дѣлопроизводство по причинѣ вторженія Козаковъ, и приглашающее шляхту Владимірскую приступить къ такому же рѣшенію. 1593. Генваря 11. . . . . 41
- XVII. Универсалъ королевскій, сзывающій шляхту Воеводствъ: Волынскаго, Кіевскаго и Брацлавскаго на посполитое рушеніе противъ Козаковъ, которые непріятельски имѣнія шляхты разоряютъ, а самыхъ шляхтичей и мѣщанъ къ присягѣ на вѣрность себѣ, насильно, приводятъ. 1593. Генваря 16. . . . . 44
- XVIII. Объявленіе шляхты повѣту Владимірскаго о



томъ, что она прекращаетъ судебное дѣло-  
производство по поводу возстанія Козаковъ,  
которые уже вторглись въ Воеводство Волын-  
ское, и противу которыхъ Князь Констан-  
тинъ Острожскій, въ силу королевскаго Уни-  
версала, собираетъ шляхетское ополченіе  
въ Костантиновѣ. 1593. Генваря 29. . . . 47

XIX. Листъ, данный Князю Острожскому Гетманомъ  
Криштофомъ Косинскимъ, старшиною и всѣмъ  
войскомъ Запорожскимъ, въ которомъ они,  
будучи осаждены подъ Пяткомъ Княземъ  
Острожскимъ, извиняются за обиды, причи-  
ненныя въ имѣньяхъ Князя, обѣщаютъ вы-  
брать другого Гетмана вмѣсто Косинского,  
не нападать на сосѣднія Государства, не  
причинять убытковъ маестностямъ князя Ост-  
рожскаго и его друзей, при немъ находя-  
щихся, выдать ихъ слугъ, къ Козакамъ  
перевѣжавшихъ, возвратить оружіе и иму-  
щество, у Пановъ забранное; за исполненіе  
же сего договора они ручаются присягою.  
1593. Февраля 10. . . . . 53

XX. Жалоба Пана Василя Гулевича, на родича сво-  
его, Михайла Гулевича, за то, что онъ, вос-  
пользовавшись смутами козацкими, выпро-  
сивши себѣ сотню Козаковъ у Гетмана Кос-  
синскаго, и, собравши охотниковъ, напалъ  
на его имѣнія, и старался силою оными ов-  
ладѣть, при чемъ Василій Гулевичъ предста-  
вилъ, пойманнаго при заѣздѣ, слугу Ми-  
хайла Гулевича. Приводится рассказъ о дѣ-  
лѣ этого слуги.—1593. Мая 11. . . . . 57

XXI. Объявленіе Шляхты волынской о томъ, что она  
готова явиться на ополченіе противъ Коза-  
ковъ, по первому призыву Воеводъ Кіевс-



- каго и Волынскаго; такъ какъ занятіе Козаками Кіева, въ случаѣ, если они тамъ утвердятся, и волынской шляхтѣ угрожаетъ не малою опасностію.—1593. Сентября 13. 63
- XXII. Жалоба шляхты брацлавской на Наливайка, въ томъ, что онъ разогналъ своими угрозами съѣздъ, на судебные сроки въ Брацлавль съѣхавшійся; а потомъ, когда шляхта съѣхалась на эти сроки вторично, и отказала ему въ квартирахъ и продовольствіи, то онъ напалъ на нее вмѣстѣ съ мѣщанами Брацлавльскими и многихъ шляхтичей перебилъ и ограбилъ. 1594. Октября 17. . . . 66
- XXIII. Листъ Королевскій, освобождающій мѣщанъ луцкихъ отъ сбора съ нихъ чопового, по причинѣ разоренія, причиненнаго имъ отъ Наливайка. 1595. Декабря 1. . . . . 69
- XXIV. Жалоба слуги епископа луцкаго, Терлецкаго въ томъ, что онъ, будучи посланъ епископомъ изъ Кракова въ Луцкъ, для врученія тамошнему протопопу документовъ на сохраненіе, на время поѣздки Терлецкаго въ Римъ, былъ на дорогѣ настигнутъ людьми неизвѣстными, которые у него документы отняли; по рассказамъ мѣстныхъ жителей онъ узналъ, что это были Козаки подъ командою Ростопча. 1595. Октября 7. . . . . 71
- XXV. Объявленіе пана Семашка, старосты луцкого о томъ, что онъ не могъ явиться къ законному сроку въ Луцкъ, для исполненія своей обязанности предсѣдателя суда, потому, что былъ осажденъ войскомъ Григорія Лободы въ собственномъ своемъ замкѣ Хупковѣ. 1596. Генваря 10-го . . . . . 73
- XXVI. Сознаніе Возного о томъ, что онъ былъ въ



селѣ Коростятинѣ, имѣніи Семашка, старосты луцкого, и удостовѣрился на мѣстѣ въ томъ, что нѣкто Остафей Слуцкій, именующій себя сотникомъ Гетмана Лободы съ товарищами своими, бѣглыми слугами, на это имѣніе напалъ, людей поранилъ и ихъ имущества ограбилъ, при чемъ былъ самъ застрѣленъ, а многіе изъ его товарищей пойманы. 1596. Февраля 2. . . . . 75

XXVII. Жалоба Яроша Терлецкаго въ томъ, что Семеринъ Наливайко и Флоріанъ Гедроть, съ нѣкоторыми земянами пинскими и съ людьми своевольными, разграбили его имѣнія въ пинскомъ повѣтѣ, и потомъ уѣхали домой въ Степань, имѣніе князя Острозского. Въ наѣздѣ съ ними участвовалъ священникъ Дамьянъ Наливайко, братъ Семерина. 1596. Февраля 18. . . . . 77

XXVIII. Универсалъ королевскій, объявляющій шляхтѣ волынской, что коронное войско отправлено противъ Козаковъ и приглашающій ее соединиться съ этимъ войскомъ. 1596. Генваря 27. . . . . 84

XXIX. Реестръ убытковъ, причиненныхъ въ мѣстечкѣ Тучинѣ и селѣ Коростятинѣ, имѣніяхъ Александра Семашка священникомъ острожскимъ, Даміаномъ Наливайкомъ, княземъ Вороницкимъ и Александромъ Гулевичемъ. 1596. Февраля 26. . . . . 86

XXX. Жалоба атамана коростятинскаго Зенца на князя Петра Вороницкаго и пана Александра Гулевича въ томъ, что они грабили село Коростятинъ и отрѣзывали крестьянамъ уши. 1596. Февраля 20. . . . . 93

XXXI. Жалоба намѣстника тучинского на попа Нали-



- вайка въ томъ, что онъ ограбилъ въ мѣстечкѣ Тучинѣ домъ господскій и дворы мѣщанскіе. 1596. Февраля 26. . . . . 95
- XXXII. Сознаніе возного о томъ, что князь Петръ Вороницкій и Александръ Гулевичъ дѣйстви-тельно въ селѣ Коростятинѣ 11-ти человѣкамъ уши обрѣзали и другіе жестокіе поступки совершили. 1596. Февраля 28. . . . . 97
- XXXIII. Сознаніе возного о томъ, что, когда онъ отпра-вился въ Острогъ отнимать кони, похищен-ные священникомъ Дамьяномъ Наливайкомъ въ Коростятинѣ, то священникъ съ угрозами его прогналъ; а когда онъ обратился въ замокъ острожскій за свидѣтелемъ, то ему посовѣтовали уходить поскорѣе. 1596. Фе-враля 29. . . . . 99
- XXXIV. Сознаніе Возного о томъ, что онъ ѣздилъ въ замокъ Межирицкій, къ державцу Скотницкому требовать вознагражденія для Пана Семашки, Каштеляна Брацлавскаго, за убыт-ки, причиненные подданными межирицкими въ его имѣніяхъ. Скотницкаго не было тогда въ замкѣ Межирицкомъ, но Возный нашелъ въ немъ до 200 человѣкъ, мѣщанъ ме-жирицкихъ и крестьянъ окрестныхъ селъ, которые называли себя сотнею войска Ло-боды, а также скотъ и лошадей, которыхъ они награбили въ имѣніяхъ Семашка. Уряд-никъ замка — Соколовскій и арендаторъ, жидъ Еся сказали Возному, что они не въ правѣ учинить справедливости надъ этими людьми въ отсутствіи державцы, но обѣщали до окончанія дѣла не выпускать ихъ изъ замка; когда-же Возный хотѣлъ клеймить лошадей, забранныхъ въ имѣніяхъ Семашка,



то этого ему не допустили сдѣлать и съ побоями выгнали изъ замка.— 1596, Марта 7. 101

XXXV. Приговоръ къ смертной казни судомъ городскимъ луцкимъ людей свовольныхъ, пойманныхъ во время грабежа села Коростятинна, которымъ доказано было, что они, именуясь сотнею войска Лободы, занимались въ Луцкѣ и окрестностяхъ его разбоями и грабежемъ и дѣйствительно намѣривались соединиться съ Лободою.— 1596. Марта 30. . . 106

XXXVI. Донесеніе Возныхъ, о томъ, что люди свавольные посполитые, пойманные при нападеніи на Коростятиннъ, казнены; и что передъ смертію они повторили сознаніе своей вины.— 1596. Апрѣля 1. . . . . 123

XXXVII. Протестъ Бургграфія луцкаго и вознаго енеральнаго, противъ учениковъ школы, состоящей при костелѣ Святой Троицы въ Луцкѣ, которые отбили у нихъ и освободили одного изъ свовольныхъ людей, Адама Пясецкаго, приговореннаго на смертную казнь, въ то самое время, когда его на мѣсто казни, вмѣстѣ съ товарищами его, провожали. 1596. Мая 25. . . . . 127

XXXVIII. Универсалъ Королевскій къ обывателямъ Воеводствъ: Волынскаго, Кіевскаго и Брацлавскаго, приглашающій ихъ людей, разбѣжавшихся послѣ разгромленія Козаковъ, и остающихся безъ службы, хватать, не дозволить имъ собираться въ купы, въ случаѣ самоуправства съ ихъ стороны казнить смертію, не пропускать въ Запорожье, а Запорожцевъ не впускать на Украину.— 1596, Сентября 1. . . . . 130

XXXIX. Протестація Епископа Терлецкаго о похищеніи



- Козаками въ Пинскѣ его документовъ, которые онъ отправилъ туда, для сохраненія на время поѣздки своей въ Римъ.—1596, Декабря 2. . . . . 133
- XL. Сознаніе вознаго о томъ, что онъ доставилъ позовъ Князю Острожскому отъ пана Семашки, который его позываетъ за то, что Князь Острожскій не учинилъ справедливости по дѣлу съ священникомъ Даміаномъ Наливайкомъ. 1596. Декабря 5. . . . . 135
- XLI. Жалоба слугъ епископа Терлецкаго, на Ждана Боровицкаго, Старосту острожскаго за то, что когда они явились въ Острогъ съ вознымъ и универсаломъ королевскимъ, предписывающимъ выдать Епископу слугу его Гедройтя и требовали выдачи Гедройтя и удовлетворенія отъ Семерина Наливайка, то Боровицкій арестовалъ ихъ на епископскомъ дворѣ и отправилъ въ тюрьму, а потомъ отослалъ въ градскій судъ въ Кременецъ. 1596, Декабря 7. . . . . 137
- XLII. Жалоба пана Григорія Котельницкаго на мѣщанъ Луцкихъ, за причиненные ему побои и убытки, при чемъ одинъ изъ участвующихъ въ нападеніи на него мѣщанъ, называлъ себя Наливайкомъ.—1598 Іюня 21. . . . . 141
- XLIII. Прошеніе пана Охрема Грузевича объ томъ, чтобы ему выдано было право казнить его слугу Мацка Мартыновича, гдѣ-бы тотъ ни былъ пойманъ, такъ какъ приговоръ къ смертной казни на него уже изданъ судомъ митрополитскимъ, за бѣгство отъ Грузевича и нападеніе на домъ послѣдняго вмѣстѣ съ сообщниками, при чемъ они Грузевичу нанесли побои, слугу ранили и



- имущество Грузевича и его сына ограбили.  
1605, Мая 16. . . . . 145
- XLIV. Жалоба Князя Адама Вишневецкаго, на Иосифа Лисовского и другихъ слугъ своихъ, за то что они вломившись силою въ его замокъ Брагинскій и разграбили его казну. 1606, Іюля 27. . . . . 148
- XLV. Универсалъ Гетмана козацкаго Изаповича, предостерегающій уряды украинные о предстоящемъ нападеніи Татаръ, по причинѣ голода въ Крыму, при этомъ Гетманъ приглашаетъ уряды позаботиться о защитѣ края. 1606, Декабря..... . 152
- XLVI. Жалоба Стефана Немирича на Григорія Пашкевича въ томъ, что онъ лѣтомъ, еще 1610 года, собравъ нѣсколько тысячъ людей свовольныхъ, грабилъ имѣнія, принадлежащія какъ Немиричу, такъ и другимъ дворянамъ, что при этомъ онъ подданныхъ обижалъ, женщинъ насилывалъ, хлѣбъ истреблялъ и т. п., такъ что Немиричъ принужденъ былъ уплатить ему выкупъ. Не удовлетворившись этимъ, въ началѣ 1611 года, Пашкевичъ собралъ новый отрядъ, возвратился въ имѣнія Немирича и возобновилъ грабежи и разбои: нѣсколькихъ подданныхъ его онъ умертвилъ, и слугу его захватилъ и увелъ въ плѣнъ; наконецъ, заманилъ самаго Немирича къ себѣ, будтобы для переговоровъ о вознагражденіи, напалъ на него измѣннически и принудилъ искать спасенія въ бѣгствѣ, при чемъ онъ убилъ одного изъ подданныхъ Немирича. 1611,— Генваря 14. . . . . 154
- XLVII. Сознаніе Возного о томъ, что дѣйствительно



Пашкевичемъ и его товарищами убитъ одинъ изъ подданныхъ Немирича, другіе-же изувѣчены и избиты, дочери ихъ изнасилованы, имущества ограблены, а также, о томъ что онъ видѣлъ слѣды многочисленной погони, гнавшейся за Немиричемъ. 1611. Генваря 15. . . . . 163

XLVIII. Протестація Стефана Немирича противъ Якова Лемеша въ томъ, что онъ, по личной враждѣ, и, желая завладѣть и удержать за собою добычу Пашкевича, а при томъ отклонить всякое отъ себя подозрѣніе, обвинилъ предъ судомъ Немирича въ убіеніи Пашкевича, между тѣмъ какъ виновниками его были крестьяне изъ села Топорищъ. 1611, Генваря 15. . . . . 166

XLIX. Жалоба пани Маруши Пашкевичевой на пана Стефана Немирича въ томъ, что онъ, напавъ на дорогѣ на ея мужа, возвращающагося съ товарищами спокойно изъ похода въ Москву, съ порученіями и листами королевскими и гетманскими, убилъ его для того, чтобы завладѣть значительною добычею, которую тотъ накопилъ во время похода и провожалъ къ себѣ домой. Дѣйствительно Немиричъ завладѣлъ добычею какъ Пашкевича, такъ и товарищей его, изъ числа которыхъ нѣсколько человѣкъ онъ также убилъ, а другихъ взялъ въ плѣнъ. 1611 года, Генваря 30. . . . . 168

L. Жалоба товарищей Пашкевича на Стефана Немирича въ томъ, что онъ на нихъ, спокойно возвращающихся изъ военного похода, на дорогѣ напалъ, начальника ихъ, Пашкевича и нѣсколько товарищей убилъ, остальныхъ



- изранилъ, а нѣкоторыхъ взялъ въ плѣнъ и держитъ въ тюрьмѣ въ своемъ имѣніи, Чернеховѣ, а имущество всѣхъ ихъ ограбилъ. 1611, Генваря 30. . . . . 174
- LI. Сознаніе Вознаго о томъ, что онъ дѣйствительно видѣлъ раны, нанесенныя многимъ изъ товарищей Пашкевича, и что потомъ, отправившись въ Чернеховъ, видѣлъ тамъ 7 изъ нихъ, заключенныхъ въ тюрьму, а также добычу, отнятую у нихъ Немиричемъ. 1611, Генваря 30. . . . . 178
- LII. Возраженіе Немирича противъ жалобы пани Пашкевичевой, въ которомъ онъ утверждаетъ, что жалоба эта не что иное, какъ выдуманная на него клевета, и что пани Пашкевичева, какъ лице неизвѣстное, происхожденія низкого, ему не равнаго, не заслуживаетъ довѣрія. 1611, Феврала 4 дня. . . . . 182
- LIII. Возраженіе Немирича противъ жалобы товарищей пана Пашкевича, въ которомъ жалоба эта называется клеветою, а подавшіе ее, какъ лица неизвѣстныя и низкаго происхожденія, не заслуживающими довѣрія. 1611, Феврала 4. . . . . 185
- LIV. Жалоба Князя Соломерецкаго на Козаковъ: Топежина, Шульжина и Старынского, которые называютъ себя Полковниками въ службѣ королевской въ томъ, что они его имѣнія разорили, подданныхъ убивали и порозгоняли, и, разбивая по дорогамъ, не допустили его на срокъ ѣхать на сеймъ, куда онъ избранъ былъ депутатомъ отъ шляхты Пинскаго Повѣту. 1613, Декабря 15. . . . . 188
- LV. Универсалъ королевскій, приказывающій Козакамъ Запорожскимъ: изъ отрядовъ расхо-



- даться домой, оставить квартиры, занятые ими во владѣніяхъ королевскихъ, отказаться отъ намѣренія вторгнуться въ Валахію, или другое какое бы то нибыло государство сосѣднее, чтобы не нарушать заключеннаго съ ними мира; угрожающій въ случаѣ ослушанія отправить противъ нихъ войско коронное и подвергнуть ихъ отвѣтственности передъ мѣстными урядами. 1613, Декабря 21. . . . . 190
- LVІ. Универсалъ королевскій, которымъ предписывается всѣмъ войскамъ составившимъ войсковую конфедерацію, разѣхаться по домамъ, такъ какъ жалованье уже имъ уплачено; въ случаѣ же ослушанія универсалъ поручаетъ Гетману, Воеводамъ и Старостамъ, поступать съ ослушниками какъ съ врагами отечества. 1614. Мая 15. 193
- LVІІ. Универсалъ Гетмана Жолкевскаго къ кварцаному войску, которымъ, по поводу сопротивленія Козаковъ, недозволявшихъ королевскимъ войскамъ располагаться на квартирахъ, на Украинѣ, приказывается этому войску приготовиться на всякій случай къ отпору, но не нападать на Козаковъ и не раздражать ихъ, въ ожиданіи результата переговоровъ, для веденія которыхъ отправлены Королемъ Комиссары къ Козакамъ. 1614, Ноября 20. . . . . 196
- LVІІІ. Отвѣтъ Короля, Сигизмунда ІІІ на прошеніе Козаковъ, въ которомъ Король имъ объявляетъ, что сеймъ порѣшилъ, не смотря на ихъ прошеніе, оставить въ полной силѣ статіи, установленныя королевскими Комиссарами. 1615 ..... Апрѣля. . . . . 198
- LІХ. Универсалъ Сигизмунда ІІІ, объявляющій о томъ,



что уже посланы Комиссары для переговоровъ съ Козаками Запорожскими, которые запретятъ имъ вторгаться во владѣнія турецкія; въ случаѣ послушанія, универсалъ предписываетъ жителямъ Воеводствъ Украинныхъ, не посылать никакихъ военныхъ и съѣстныхъ припасовъ на Низъ, подъ опасеніемъ смертной казни. 1616, Декабря 29. 200

LX. Жалоба Скомороского на Козаковъ—Сербовъ Князя Острожского въ томъ, что они брата его на дорогѣ убили и ограбили. Возный, отправленный для освидѣтельствованія, сознаетъ, что видѣлъ трупъ убитого и огнестрѣльную на немъ рану. 1617 года, Августа 19. . . . . 203

LXI. Договоръ Комиссаровъ, присланныхъ Королемъ для водворенія спокойствія на Украинѣ съ Козаками, которые обязуются въ турецкія владѣнія войною не ходить, всѣхъ людей простого званія изъ списковъ своихъ исключить, въ опредѣленныхъ мѣстахъ жить и съ нихъ безъ позволенія Гетмана не сходить, за что Король назначаетъ имъ жалованье сукномъ и деньгами. При томъ Козаки объявляютъ, что такъ какъ опредѣленное Комиссарами количество ихъ недостаточно для охраненія границъ, то они оставляютъ за собою право просить Короля объ увеличеніи онаго. 1617. Октября 28. . . . . 206

LXII. Жалоба Пановъ Василя и Теодора Тишей-Быковскихъ на урядника своего, Василя Мировицкаго, въ томъ, что онъ, подъ ложнымъ предлогомъ участія въ походѣ Королевича, отъ нихъ ушелъ безъ позволенія, отрядъ людей свовольныхъ собралъ



- и всѣ ихъ маенности ограбилъ. 1618. Априля 17. . . . . 210
- LXIII. Жалоба пана Остафея Стрибеля на мѣщанъ и подданныхъ изъ мѣстечекъ: Фастова, Кодни, Лесчина, Котельни, Паволочи, Коростышева, Брусилова, Ходоркова, Корнина, Радомышля и окрестныхъ селъ, въ томъ, что они, составивши отрядъ войска, грабили въ продолженіи зимы и весны шляхецкіе дома и маенности, всякіе безпорядки дѣлали, ограбили и его два села, и потомъ съ добычею по домамъ разѣхались. 1618. Априля 21. . . . . 213
- LXIV. Жалоба пана Войцеха Залесского на пана Станислава Калиновскаго, Полковника Королевича Владислава и Козаковъ его, въ томъ, что они на домъ его въ селѣ Клѣтищахъ напали, слугу убили, самому ему нанесли побои, увезли его изъ дому въ плѣнъ и заставили дать росписку, въ томъ, что онъ на нихъ жаловаться не будетъ и имущество его ограбили. При этомъ приложено свидѣтельство Возного, удостовѣряющее въ подлинности фактовъ, приводимыхъ въ жалобѣ. 1618. Мая 1. . . . . 221
- LXV. Жалоба пана Андрія Консиновскаго на Костюка Тышевича войтовича Слуцкаго, въ томъ, что онъ, собравъ сотню Козаковъ, и представши къ отряду Лисовскаго, ограбилъ его имѣнія: Зубринъ и Горошечки, контрибуцію съ крестыянъ взялъ и лошадей и скотъ у нихъ поотнималъ. 1618. Мая 2. . . . . 226
- LXVI. Жалоба пана Адама Шклярскаго на Полковника козацкаго Калиновскаго на Ротмистровъ его Богуцкаго и Каличуцкаго и на



товарищей ихъ въ томъ, что они ограбили имѣнія князя Януша Острого одного изъ слугъ убили и другихъ слугъ, посланныхъ съ требованіемъ удовлетворенія, ограбили и мучили. При этомъ прилагается свидѣтельство Вознаго, удостоверяющее приводимые имъ факты. 1618. Мая 2. . . . . 229

LXVII. Жалоба Федора Сущанскаго-Проскуры на монаховъ Трехтемировскаго монастыря за то, что они съ помощію Козаковъ и мѣщанъ Трехтемировскихъ, овладѣли насильно его имѣніемъ, Григоровомъ. 1618. Іюня 12 дня. 236

LXVIII. Жалоба пана Петра Стрыбеля на мѣщанъ изъ Фастова, Кодни, Котельни, Шаволочи, Лещина, Ходоркова, Корнина, Брусилова и Коростышева, въ томъ, что они, составивъ отрядъ въ 2,000 людей, напали на его имѣніе, мѣстечко Студену-Воду, сожгли его, крестьянъ ограбили и его собственный домъ пощадили только ради выкупа, который должна была имъ заплатить жена Стрыбеля. 1618. Іюля 2. . . . . 238

LXIX. Королевскій универсалъ, предписывающій полкамъ козацкимъ, собраннымъ Калиновскимъ и Лисовскимъ, безъ позволенія королевскаго, подъ предлогомъ московскаго похода королевича Владислава, разбѣхаться по домамъ и грабежи свои прекратить, въ противномъ же случаѣ, угрожающій имъ войскомъ короннымъ и отвѣтственностію предъ судами. 1618. Мая 21. . . . . 353

LXX. Королевскій универсалъ къ обывателямъ воеводства Кіевскаго, объявляющій имъ о томъ, что гетману предписано уже разгонять войскомъ свавольныя купы, и приглашающій



- ихъ помочь въ этомъ дѣлѣ гетману. 1618.  
 Мая 22. . . . . 256
- LXXI. Жалоба пани Галшки Лозчинное на Яроша Суму, полковника людей свавольныхъ, собранныхъ будто-бы для войска королевича Владислава, въ томъ, что онъ съ отрядомъ своимъ напалъ на ея маетность Рожевъ, мѣщанъ ограбилъ, потопилъ и поранилъ, и, замокъ взявши, военные запасы, въ немъ бывшіе, позабиралъ. 1618. Августа 25. . . . . 259
- LXXII. Приказъ гетмана Конашевича Козакамъ, запрещающій имъ обижать монастырь Кіевскій Святаго Николы. 1619. Мая 13. . . . . 263
- LXXIII. Письмо неизвѣстнаго лица къ Козакамъ Запорожскимъ, представляющее имъ опасности, которымъ подвергается Речь-Посполитая, по причинѣ ихъ набѣговъ на Турцію, и совѣтующее имъ отправляться на московскую войну къ королевичу Владиславу, если они не въ состояніи жить мирно..... . . . . 265
- LXXIV. Условія, на которыхъ митрополитъ Іовъ Борецкій и гетманъ Олиферъ Голубъ передаютъ Львовскому братству, какъ душеприкащики гетмана Конашевича, отказанный послѣднимъ, въ пользу школъ Львовскаго братства, капиталъ. 1622. Іюня 24. . . . . 268
- LXXV. Королевскій приповѣдный листъ, выданный ротмистру Яну Бокіеву-Печихвостскому, поручающій ему на вербовать роту Козаковъ въ королевскую службу, 1622. Іюля 25. . . . . 272
- LXXVI. Рѣшеніе Люблинскаго трибунала, осуждающее на инфамію Козаковъ Жилинскаго и Деружинскаго, за то, что они, съ помощію другихъ Козаковъ, напали на домъ шляхтича-



- Германа Трипольскаго, имущество его разграбили и слугу его, взявши въ плѣнъ, истязаньями принудили сдѣлать ложныя показанія на своего господина, на основаніи которыхъ они оклеветали послѣдняго въ Кіевскомъ градскомъ судѣ, и потомъ, позванные въ трибуналъ, на означенный срокъ въ судъ не явились. 1624. Іюля 31. . . . 275
- LXXVII. Сознаніе вознаго о томъ, что онъ позвалъ въ судъ Геліяша Булгака и помощниковъ его, слугъ епископа луцкаго, напавшихъ и ограбившихъ въ предъидущемъ году съ свавольною купою имѣнія князей Козиковъ. 1625. Апрѣля 5. . . . . 281
- LXXVIII. Условія сдѣлки, заключенной на урочищѣ Медвѣжьихъ Лозахъ между Козаками съ одной, короннымъ гетманомъ Конецпольскимъ и другими польскими комиссарами—съ другой стороны. При этомъ прилагается присяга, къ которой приведены были Козаки на урочищѣ Куруковѣ. 1625. Ноября 6. . . . . 384
- LXXIX. Письмо Яковицкаго къ Мелешку, въ которомъ онъ жалуется на Лисовчиковъ, напавшихъ на его домъ, поранившихъ его прислугу и потомъ отнявшихъ деньги у слуги, посланнаго имъ въ Любомлю за покупками, при чемъ онъ проситъ предостеречь князя Козику, которому Лисовчики угрожаютъ тоже нападеніемъ. 1626. Марта 2. . . . . 293
- LXXX. Универсалъ гетмана Конецпольскаго, извѣщающій шляхту о новомъ возстаніи Козаковъ, и приглашающій ее вспомоществовать на войнѣ усиліямъ войска короннаго. 1630. Апрѣля 7. . . . . 296
- LXXXI. Универсалъ ротмистра Лукаша Заленскаго къ



- солтысамъ и другимъ людямъ, подлежащимъ  
выбранецкой повинности, приказывающій  
имъ собраться въ полномъ вооруженіи и спѣ-  
шить на помощь гетману противъ Козаковъ.  
1630. Апрѣля 20. . . . . 299
- LXXXII. Универсалъ королевскій къ урядникамъ зем-  
скимъ, городскимъ и местскимъ, приказыва-  
ющій имъ схватить, гдѣ бы онъ ни ока-  
зался, нѣкоего Доброгоста Садовскаго, ко-  
торый, не смотря на декреты, противъ не-  
го изданные, съ 1615 года составляетъ ку-  
пы свавольныя и нарушаетъ съ ними об-  
щественное спокойствіе 1630. Мая 18. . . . 302
- LXXXIII. Универсалъ полковника Калиновскаго, остав-  
леннаго гетманомъ Конецпольскимъ для  
охраненія границъ отъ Татаръ, объявляю-  
щій о томъ, что послѣдніе приближаются  
къ границамъ Речи-Посполитой. 1630. Мая 21. . . . 306
- LXXXIV. Универсалъ гетмана Конецпольскаго, извѣща-  
ющій объ успѣхахъ войска короннаго, и  
приказывающій всѣмъ отдѣльнымъ отря-  
дамъ соединиться съ главными силами, для  
того чтобы покончить войну съ Козаками.  
1630. Мая 18. . . . . 309
- LXXXV. Жалоба пана Андрея Павловскаго о томъ, что,  
во время вторженія Тараса въ Корсунь,  
бывшіе съ нимъ Козаки разграбили его  
домъ. 1630. Сентября 11. . . . . 312
- LXXXVI. Заявленіе Иваномъ Выговскимъ привиллегіи, дан-  
ной его предкамъ на землю Скочковскую  
Сигизмундомъ I—1541, подтвержденной Сигиз-  
мундомъ Августомъ 1546 и Сигизмундомъ  
III 1611 года; также—листа Сигизмунда I  
къ воеводѣ Кіевскому, князю Андрею Ко-  
ширскому, приказывающаго ему дать Вы-



говскимъ ввѣдѣ въ эту землю, и листа увѣж-  
чаго выданнаго имъ воеводою. 1631. Мая 7. 314

LXXXVII. Упоминальный листъ Фридриха Пронскаго, во-  
еводы Кіевскаго, писанный къ Выговскимъ  
не дозволяющій имъ обижать сосѣдей ихъ,  
Лучичей Выговскихъ. 1554. Мая 10. . . 321

LXXXVIII. Уступка нивы въ Выговѣ, сдѣланная Олешко-  
вичами Выговскимъ. 155... Августа 12. . . 323

LXXXIX. Письмо Гетмана Ивана Петрыжицкаго къ кня-  
зю Острожскому, въ которомъ гетманъ про-  
ситъ у князя заступничества и содѣйствія  
посламъ, отправляемымъ войскомъ Запорож-  
скимъ на сеймъ конвокаційный, съ цѣлью  
домагаться расширенія вольностей козац-  
кихъ и обезпеченія Православнаго вѣроис-  
повѣданія, на что они имѣютъ право,  
такъ-какъ то и другое было имъ обѣщано  
покойнымъ королемъ и не исполнено толь-  
ко по причинѣ его смерти. 1632. Іюня 9. 326

XC. Письмо гетмана Петрыжицкаго къ князю Ост-  
рожскому, въ которомъ онъ изъясняетъ на-  
дежду на содѣйствіе князя Острожскаго  
относительно возстановленія правъ Право-  
славнаго духовенства, а также на милость  
новаго короля, Владислава. При этомъ гет-  
манъ указываетъ на то обстоятельство, что  
безъ помощи со стороны короля, Козаки  
не видятъ исхода изъ своего горестнаго  
положенія и принуждены будутъ взяться за  
оружіе. 1632. Іюля 1. . . . . 328

XCI. Письмо къ князю Острожскому отъ агента  
его, Вацлава Вышотравки, посланнаго къ  
Козакамъ съ цѣлью разузнать ихъ силы и  
намѣренія и охранить отъ нихъ имѣнія  
князя Острожскаго и его друзей. Вышотрав-



ка доносить, что онъ встрѣтилъ Козаковъ уже на Волыни, въ Судылковѣ, что они прошли уже по имѣніямъ Сенявскихъ и воеводы Русскаго и направлялись на имѣнія Острожскаго, но, послѣ переговоровъ съ нимъ, рѣшились остановиться на Полѣсьи, расположивши свое войско между Уманемъ и Овручемъ, охранять этотъ край отъ Татаръ и ожидать возвращенія своихъ пословъ изъ сейма. Далѣе онъ сообщаетъ на счетъ силы Козаковъ, что они показываютъ только 16,000 реестровыхъ, но что на дѣлѣ ихъ есть по крайней мѣрѣ вдвое болѣе, такъ-какъ онъ видѣлъ между ними множество мужиковъ. 1632. Іюля 4. . . . 330

ХСII. Универсалъ гетмана козацкаго Петрыжицкаго ко всѣмъ жителямъ воеводствъ украинскихъ писанный, извѣщающій ихъ о предстоящемъ набѣгѣ татарскомъ и совѣтующій повсемѣстно приготовляться къ защитѣ, такъ-какъ онъ не въ состояніи опредѣлить, какимъ путемъ Татары вторгнутся. 1632. Іюля 22. 334

ХСIII. Инструкція, данная посламъ Козацкимъ, на избирательный сеймъ отправляемымъ, въ которой имъ поручается: припомнить сейму заслуги какъ давнія, такъ и новѣйшія Козаковъ и на ихъ основаніи требовать обезпеченія Православнаго вѣроисповѣданія отъ притѣсненія уніатовъ; далѣе требовать, чтобы расширены были свободы войска козацкаго, чтобы увеличено было для нихъ жалованіе и сдѣлана прибавка для 2,000 вновь приписанныхъ въ реестръ; наконецъ, чтобы охранены были отъ насилія пановъ, въ селахъ которыхъ они живутъ. 1632. Сентября 6. 338



- ХСІV. Универсалъ королевскій къ хоругвамъ гусарскимъ и козацкимъ, на вербованнымъ для Московскаго похода, приказывающій имъ явиться на означенное мѣсто въ опредѣленный срокъ. 1633. Мая 19. . . . . 343
- ХСV. Универсалъ королевскій къ урядникамъ городскимъ и земскимъ, приказывающій имъ разгонѣть и подвергать отвѣтственности скопища свавольныхъ людей, составившіяся изъ людей, на вербованныхъ королемъ въ войско въ различныя времена и потомъ распущенныхъ по домамъ. Эти свавольныя скопища не расходились, занимали квартиры самовольно и разоряли народъ. 1634. Августа 23. . . . . 347
- ХСVІ. Универсалъ королевскій, къ урядникамъ воеводствъ украинскихъ писанный, приглашающій ихъ дать свободный пропускъ козацкому полку, состоящему подъ командой Константина Волка и возвращающемуся изъ Прусскаго похода, въ которомъ онъ отличался храброю и усердною службою. 1635. Сентября 17. . . . . 350
- ХСVІІ. Такой-же королевскій универсалъ, обезпечивающій обратный походъ Козаковъ, состоящихъ въ полку Константина Волка, изъ Пруссіи домой. 1635. Сентября 19. . . . . 353
- ХСVІІІ. Листъ полковника козацкаго Константина Волка, къ урядникамъ воеводствъ украинскихъ писанный, въ которомъ онъ проситъ не тревожить на обратномъ пути, подчиненныхъ ему Козаковъ, такъ-какъ они имѣютъ королевскіе универсалы, обезпечивающіе ихъ походъ. При этомъ онъ объявляетъ, что начальство надъ ними на все время дальнѣйшаго похода онъ передаетъ товарищу



- своему, ИльѣКараимовичу. 1635. Октября 26. 356
- ХСІХ. Жалоба пана Валеріана Подгородецкаго на слугу своего рукодайнаго, Петра Хмельницкаго, и на супругу его—въ томъ, что они, управляя нѣсколькими его помѣстьями, не дали ему отчета и, присвоивши себѣ доходы, не извѣстно куда тайно бѣжали. 1637. Декабря 1. . . . . 359
- С. Рѣшеніе суда городскаго Владимірскаго въ дѣлѣ между панею Котовичевою Перевискою, и паномъ Яномъ Хмельницкимъ и супругою его: Хмельницкіе были обвинены Котовичевою въ покражѣ жемчужнаго наряда и доказывали, что нарядъ этотъ былъ имъ оставленъ въ залогъ въ 30 золотыхъ, и потомъ украденъ ворами вмѣстѣ съ другимъ ихъ имуществомъ. Судъ порѣшилъ привести Хмельницкихъ къ присягѣ въ первые судебные сроки. 1638. Генваря 20. . . . 362
- СІ. Присяга, данная Козаками на общей радѣ подъ Боровицею, въ которой они, сожалѣя о своемъ неповиновеніи, и здаваясь на милость короля и Республики, а также выдавъ Полякамъ свою старшину, клянутся: впредь избирать изъ среды своей только старшину полковую, а повиноваться гетману, назначенному гетманомъ короннымъ; по указанію гетмана короннаго всѣ лодки на Запорожьѣ сжечь; чернь, къ нимъ примкнувшую и на Запорожьѣ удалившуюся, выдать; реестры войсковые составить по указаніямъ короля и гетмановъ коронныхъ; наконецъ впредь пребывать въ совершенной покорности и вѣрности къ Речи Посполитой. Для сохраненія же памяти о



- ихъ винѣ, наказаніи и прощеніи, присяга эта должна быть вписана въ акты городскіе Кіевскіе, и копіи изъ нее должны быть выдаваемы каждому войсковому писарю и при немъ должны храниться. 1637. Декабря 24. . . . . 366
- СII. Жалованная грамота, выданная Королемъ Владиславомъ четвертымъ Мацѣю Доманскому, рядовому изъ хоругви Лаща, на право завладѣть конфискованными имѣніями, участвовавшихъ въ возмущеніи, Козаковъ: Яхна Жилинскаго и Яцка Острицы. 1638. Апрѣля 1. . . . . 372
- СIII. Приговоръ Люблинскаго трибунала, осуждающій Адама Мазепу на инфамію и смертную казнь, вслѣдствіе жалобы Андрея и Теофилы Зеленскихъ, обвинившихъ Мазепу въ убіеніи ихъ отца, Яна Зеленского. 1638. Мая 14. . . . . 374
- СIV. Жалоба Николая Пронскаго, слуги пана Максимиліана Брозовскаго на Козаковъ въ томъ, что во время отсутствія пана, отправившагося въ походъ за Днѣпръ, они, собравшись числомъ 4,000, на маетность его Триполье напали, замокъ, мѣстечко и села ограбили и слугъ поубивали и поранили. 1638. Юля 21. . . . . 379
- CV. Приговоръ Воеводы Витебскаго Яна Глебовича, надъ крестьянами села Глазочичъ, приговаривающій ихъ къ наказанію, положенному для разбойниковъ, за то, что они пропускаютъ изъ за Московской границы бѣглыхъ людей, Козаковъ; и вмѣсто того, чтобы доставлять ихъ до уряду, сами ихъ разбиваютъ и грабятъ. 163.... . . . . 382
- CVI. Объявленіе шляхтича Соботкевича о томъ, что



- онъ уже помирился съ козацкимъ асауломъ Стрельницкимъ, съ которымъ завелъ искъ, по поводу нанесенныхъ ему Стрельницкимъ обидъ. При посредничествѣ пріятелей онъ отъ Стрельницкаго удовлетвореніе получилъ и потому дѣло прекращаетъ. 1641. Марта 21. . . . . 385
- CVII. Универсалъ королевскій, приказывающій всѣмъ урядамъ Воеводства Волынскаго разгонять свовольныя купы, образовавшіяся изъ людей, подвергнувшихся уголовнымъ декретамъ и обезпечивать отъ нихъ личности и имущества жителей. 1643. Марта 14. . . . . 387
- CVIII. Жалоба Адама Киселя Каштеляна Черниговскаго на Адама Душинскаго, полковника Переяславскаго и товарищей его, въ томъ, что они, вопреки Конституціямъ сеймовымъ, безъ позволенія гетмана короннаго лежи свои оставили, и съ хоругвями козацкою и драгунскою, имения Киселя, за Днѣпромъ лежащія, заняли, насильно квартиры для себя вытребовали, и многія насилія жителямъ причиняли, требуя отъ нихъ значительнаго выкупу. 1645. Апрѣля 11. . . . . 390
- CIX. Жалоба Адама Киселя на того же Душинскаго и товарищей его, въ томъ, что они, разоривъ имѣнія его постоемъ, вытребовали у жителей 1000 талеровъ битыхъ выкупу и, съ крайнимъ разореніемъ послѣднихъ, уплотить себѣ эту сумму заставили, 1645. Апрѣля 14. . . . . 395
- CX. Глейтъ (охранное письмо) выданный Королемъ Адаму Мазепѣ на шесть мѣсяцевъ, во время которыхъ предоставляется ему право безопасно пребывать въ земляхъ республики



и стараться объ уничтоженіи приговора Люблинскаго трибунала. Глейтъ этотъ выданъ на томъ основаніи, что онъ съ стороною, заведшею искъ, помирился и неню ей за убіеніе отца уплотилъ. 1645. Іюля 8. 397

СХІ. Привиллегія данная Королемъ Владиславомъ ІV Адаму Киселю на канцелярію кіевскую. Въ ней исчисляются какъ подвиги его предковъ, такъ и собственныя его заслуги. 1646. Февраля 5. . . . . 401

---

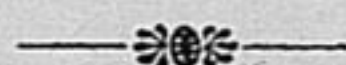


397

401



# О П Е Ч А Т К И.



<i>Стр.</i>	<i>Строки.</i>	<i>Напечатано.</i>	<i>Слѣдуетъ читать.</i>
V.	15	обеспечиваютъ	обеспечиваютъ.
XV.	послѣдняя	озлобленный	ослабленный.
XVI.	25	его	ее.
CXX.	1.	вахъ	правахъ.
10	23	на поменуши	напоменуши.
13	14	constitutio	constitutio
19	2	Каденскій	Коденскій
20	4	штокоштовали	што коштовали
50	14	мети	милости
116	4	шеурами	шнурами
120	послѣдняя	призване	признане
134	16	орозпрошана	порозпрошона
141	1.	Жалба	Жалоба
153	12	уряъ	урядъ
158	11	реечй	речей
189	4	Милости	Милости,-
203	1	XL	LX
206	1.	XLI	LXI
232	2.	козицкогo	козацкаго
340	2	powowumysłnych	powowumysłonych
383	18	Глозомицкихъ	Глазомицкихъ.
405	23	(sie)	(sic).



















